

Резолюции и решения Совета Безопасности

1 августа 2013 года — 31 июля 2014 года

Совет Безопасности
Официальные отчеты



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015

ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящем сборнике *Резолюции и решения Совета Безопасности* содержатся резолюции и решения, принятые Советом в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года по вопросам существа, а также решения, принятые Советом по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены в части I и части II под общими заголовками, указывающими вопросы, находящиеся на рассмотрении. В каждой части вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального рассмотрения Советом; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все принятые резолюции и решения.

Все резолюции пронумерованы в порядке принятия их Советом. За текстом каждой резолюции указываются результаты голосования по ней. Решения, как правило, принимаются без голосования.

S/INF/69

ISSN 0257-148X

Содержание

	<i>Стр.</i>
Состав Совета Безопасности в 2013 и 2014 годах	vii
Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года	1
 <i>Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности</i>	
Пункты, касающиеся положения на Ближнем Востоке:	
А. Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос	1
В. Положение на Ближнем Востоке	5
Сообщения, касающиеся индо-пакистанского вопроса	42
Положение на Кипре.....	43
Ситуация в отношении Западной Сахары	49
Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.....	52
Положение в Либерии	59
Ситуация в Сомали.....	68
Пункты, касающиеся положения в бывшей Югославии:	
А. Ситуация в Боснии и Герцеговине	91
В. Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999).....	96
С. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	98
Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года.....	100
Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	
Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года.....	100
Вопрос о Гаити.....	101
Положение в Бурунди.....	108
Положение в Афганистане	113
Положение в Сьерра-Леоне.....	141
Отношения между Камеруном и Нигерией	143
Положение в районе Великих озер.....	143
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	143
Положение в Центральноафриканской Республике.....	167
Дети и вооруженные конфликты.....	209

	<i>Стр.</i>
Положение в Гвинее-Бисау	215
Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте.....	223
Стрелковое оружие.....	330
Женщины и мир и безопасность	336
Брифинг Председателя Международного Суда	343
Брифинг, проводимый действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе	343
Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты в соответствии с разделами А и В приложения II резолюции 1353 (2001):	
А. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре.....	343
В. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	344
С. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	345
D. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре.....	345
Е. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.....	345
F. Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии	346
G. Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре	346
H. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.....	347
I. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	347
Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	348
Брифинги председателей вспомогательных органов Совета Безопасности	389
Положение в Кот-д'Ивуаре	390
Миссия Совета Безопасности	408
Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности	415
Регион Центральной Африки.....	419
Нераспространение оружия массового уничтожения	427
Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	429
Постконфликтное миростроительство	462
Ситуация в отношении Ирака.....	463
Угрозы международному миру и безопасности	468
Нераспространение	471
Укрепление мира в Западной Африке	473
Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика	476
Поддержание международного мира и безопасности:	
А. Война, ее уроки и поиски прочного мира	477
В. Реформа сектора безопасности: вызовы и возможности	478
С. Общие вопросы	483

	<i>Стр.</i>
Мир и безопасность в Африке	484
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности	492
Положение в Ливии	501
Ситуация в Мали	511
Пункты, касающиеся Украины:	
А. Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)	524
В. Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)	529
 <i>Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности</i>	
Документация и методы и процедура работы Совета Безопасности:	
А. Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)	530
В. Общие вопросы	536
Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее	540
Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года	541
Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года	543
Проекты резолюций, которые были рассмотрены на официальном заседании, но не были приняты	545
Порядковый указатель заявлений, сделанных Председателем Совета Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года	547

Состав Совета Безопасности в 2013 и 2014 годах

В состав Совета Безопасности в 2013 и 2014 годах входили следующие государства:

2013 год

Австралия
Азербайджан
Аргентина
Гватемала
Китай
Люксембург
Марокко
Пакистан
Республика Корея
Российская Федерация
Руанда
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Того
Франция

2014 год

Австралия
Аргентина
Чад
Чили
Китай
Иордания
Литва
Люксембург
Нигерия
Республика Корея
Российская Федерация
Руанда
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Франция

Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

А. Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос¹

Решения

На своем 7020-м заседании 20 августа 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Оскару Фернандесу-Таранко, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7032-м заседании 17 сентября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Роберту Х. Серри, Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и личному представителю Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации.

На своем 7047-м заседании 22 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителей Бангладеш, Боливии (Многонационального государства), Ботсваны, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Джибути, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Катара, Кубы, Кыргызстана, Ливана, Малайзии, Намибии, Никарагуа, Норвегии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Турции, Шри-Ланки, Эквадора, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джефффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам, и г-ну Абду Саламу Диалло, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Карлу Халлергарду, первому советнику делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от Святого Престола, государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На своем 7063-м заседании 19 ноября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

¹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2000 году.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7084-м заседании 16 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Роберту Х. Серри, Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Личному представителю Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации.

На своем 7096-м заседании 20 января 2014 года Совет постановил пригласить представителей Бразилии, Гватемалы, Джибути, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Катара, Кубы, Ливана, Малайзии, Марокко, Намибии, Норвегии, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Турции, Украины, Шри-Ланки, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании в соответствии с временными правилами процедуры Совета и установившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Абду Саламу Диалло, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, в соответствии с временными правилами процедуры Совета и установившейся в этом отношении практикой.

На своем 7118-м заседании 25 февраля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7140-м заседании 18 марта 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7164-м заседании 29 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Гватемалы, Гвинеи, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Катара, Кубы, Кувейта, Ливана, Малайзии, Марокко, Намибии, Омана, Пакистана, Перу, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Турции, Шри-Ланки, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Роберту Х. Серри, Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и личному представителю Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации, и г-ну Абду Саламу Диалло, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Враиласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций, и г-ну Ахмеду Фатхалле, Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций.

На своем 7178-м заседании 20 мая 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Оскару Фернандесу-Таранко, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7204-м заседании 23 июня 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7214-м заседании 10 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Израиля для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить Приглашение Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На своем 7220-м заседании 18 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Израиля для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7222-м заседании 22 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонационального государства), Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Гватемалы, Египта, Зимбабве, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Казахстана, Канады, Катар, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Кувейта, Ливана, Малайзии, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Намибии, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Турции, Эквадора, Южной Африки, Ямайки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Абду Саламу Диалло, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На своем 7225-м заседании 28 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Израиля для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²:

Совет Безопасности выражает серьезную озабоченность в связи с ухудшением положения в результате кризиса вокруг Газы и потерями среди гражданского населения.

Совет призывает к полному соблюдению норм международного гуманитарного права, в том числе касающихся защиты гражданского населения, и вновь заявляет о необходимости предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и благополучия гражданского населения и его защиты.

Совет выражает решительную поддержку призыва международных партнеров и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к незамедлительному и безусловному гуманитарному прекращению огня, который позволил бы обеспечить доставку крайне необходимой помощи, а также их настоятельного призыва ко всем сторонам согласиться на гуманитарное прекращение огня и полностью соблюдать его во время Ид аль-Фитра и в последующий период. Совет выражает признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и государственному секретарю Соединенных Штатов Америки г-ну Джону Керри за предпринимаемые ими усилия в этой связи.

Совет призывает также стороны предпринять усилия к достижению прочного и в полной мере соблюдаемого режима прекращения огня на основе инициативы Египта. В этой связи Совет приветствует усилия международных партнеров и созыв международной встречи в поддержку прекращения огня, состоявшейся в Париже 26 июля 2014 года, и настоятельно призывает все соответствующие региональные и международные стороны энергично поддержать усилия по укреплению согласия между сторонами.

Совет особо отмечает, что гражданские и гуманитарные объекты, включая объекты Организации Объединенных Наций, должны уважаться и защищаться, и призывает все стороны действовать в соответствии с этим принципом.

Совет призывает к полному осуществлению его резолюции 1860 (2009) и подчеркивает необходимость незамедлительного оказания гуманитарной помощи палестинскому гражданскому населению в секторе Газа, в том числе посредством срочного внесения дополнительных взносов в бюджет Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Совет признает и высоко ценит жизненно важную роль Агентства, а также других учреждений и гуманитарных организаций Организации Объединенных Наций в деле удовлетворения насущных гуманитарных потребностей в Газе.

Совет настоятельно призывает стороны и международное сообщество достичь всеобъемлющего мира на основе видения региона как места, где два демократических государства — Израиль и

² S/PRST/2014/13.

Палестина — живут бок о бок в мире в пределах безопасных и признанных границ, как это предусмотрено в резолюции 1850 (2008) Совета.

На своем 7232-м заседании 31 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Израиля для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение Постоянному наблюдателю от государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, и г-ну Пьеру Кренбюлю, Генеральному комиссару Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которые приняли участие в заседании в режиме видеоконференции.

В. Положение на Ближнем Востоке³

Решение

На своем 7025-м заседании 29 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Израиля, Испании и Ливана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 31 июля 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/457)».

Резолюция 2115 (2013) от 29 августа 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в частности резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 1559 (2004) от 2 сентября 2004 года, 1680 (2006) от 17 мая 2006 года, 1701 (2006) от 11 августа 2006 года, 1773 (2007) от 24 августа 2007 года, 1832 (2008) от 27 августа 2008 года, 1884 (2009) от 27 августа 2009 года, 1937 (2010) от 30 августа 2010 года, 2004 (2011) от 30 августа 2011 года и 2064 (2012) от 30 августа 2012 года, а также на заявления своего Председателя о положении в Ливане,

откликаясь на просьбу правительства Ливана, изложенную в письме министра иностранных дел и по делам эмигрантов Ливана от 12 июля 2013 года на имя Генерального секретаря, продлить, не меняя, мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане еще на один год, и выражая удовлетворение в связи с письмом Генерального секретаря от 31 июля 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором содержится рекомендация о продлении⁴,

вновь заявляя о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана,

вновь подтверждая свою приверженность полному осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) и сознавая свою ответственность за содействие обеспечению постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования, предусмотренных в этой резолюции,

призывая все соответствующие стороны укреплять свои усилия по незамедлительному осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) в полном объеме,

³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1967 году.

⁴ S/2013/457.

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех нарушений, связанных с резолюцией 1701 (2006), и выражая надежду на скорейшее завершение проводимого Силами расследования, с тем чтобы не допускать подобных нарушений в будущем,

приветствуя конструктивную роль, которую играет трехсторонний механизм в ослаблении напряженности, и заявляя о своей поддержке усилий Сил по поддержанию контактов с обеими сторонами в целях дальнейшего укрепления механизмов связи и координации,

особо отмечая важность полного соблюдения запрета на продажу и поставку оружия и связанных с ним материальных средств, установленного резолюцией 1701 (2006),

напоминая о чрезвычайной важности соблюдения всеми соответствующими сторонами «голубой линии» на всем ее протяжении, приветствуя дальнейший прогресс в демаркации «голубой линии» и рекомендуя сторонам активизировать свои усилия в координации с Силами в целях визуальной демаркации «голубой линии» на всем ее протяжении, а также с тем, чтобы добиться прогресса в демаркации ее спорных точек, как это было рекомендовано в стратегическом обзоре Сил,

осуждая самым решительным образом любые попытки создать угрозу безопасности и стабильности Ливана, вновь заявляя о своей решимости обеспечить, чтобы подобные акты запугивания не помешали Силам выполнить свой мандат в соответствии с резолюцией 1701 (2006), и напоминая о необходимости того, чтобы все стороны обеспечивали безопасность персонала Сил и полностью уважали свободу их передвижения и не препятствовали ее осуществлению,

напоминая о соответствующих принципах, закрепленных в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала⁵,

высоко оценивая активную роль и самоотверженность персонала Сил, выражая глубокую признательность государствам-членам, предоставляющим силы и средства для Сил, и подчеркивая, что Силам нужно иметь в своем распоряжении все необходимые средства и оснащение для выполнения своего мандата,

напоминая о просьбе правительства Ливана о развертывании международных сил для оказания ему помощи в осуществлении властных полномочий на всей территории страны и вновь подтверждая полномочия Сил на то, чтобы принимать все необходимые и, по их мнению, соответствующие их возможностям меры в районах действия их сил для обеспечения того, чтобы район их ответственности не использовался в целях осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности, и для противодействия попыткам насильственными средствами помешать им выполнять свой мандат,

приветствуя усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы продолжать внимательно следить за всеми операциями по поддержанию мира, включая Силы, и подчеркивая, что Совету Безопасности необходимо строго придерживаться стратегического подхода к развертыванию контингентов миротворцев,

заявляя о своей полной поддержке стратегических приоритетов и рекомендаций, изложенных Генеральным секретарем в его письме от 12 марта 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности по результатам стратегического обзора Сил⁶, и предлагая Генеральному секретарю и далее информировать Совет об осуществлении стратегического обзора,

призывая государства-члены оказывать Вооруженным силам Ливана помощь, которая необходима им для выполнения их обязанностей, в соответствии с резолюцией 1701 (2006),

определяя, что положение в Ливане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности,

1. *постановляет* продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане до 31 августа 2014 года;

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2051, No. 35457.

⁶ S/2012/151.

2. *высоко оценивает* позитивную роль Сил, присутствие которых вместе с Вооруженными силами Ливана позволило создать новую стратегическую обстановку на юге Ливана, приветствует расширение скоординированных действий Сил и Вооруженных сил Ливана и призывает к дальнейшему укреплению этого сотрудничества;

3. *приветствует* в этой связи участие Сил и Вооруженных сил Ливана в стратегическом диалоге, который направлен на анализ состояния сухопутных и морских сил и средств и установление ряда контрольных параметров, отражающих соотношение между возможностями и обязанностями Сил по отношению к Вооруженным силам Ливана, в целях определения потребностей Вооруженных сил Ливана в связи с решением задач, поставленных в резолюции 1701 (2006), и в этой связи с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле придания официального статуса механизму регулярного стратегического диалога между Вооруженными силами Ливана и Силами;

4. *дает высокую оценку* в этом контексте действиям Вооруженных сил Ливана по разработке более масштабного плана укрепления потенциала, отдельным, но в то же время неотъемлемым компонентом которого является план налаживания стратегического диалога, согласно соответствующим рекомендациям, содержащимся в стратегическом обзоре Сил⁶, и в этой связи призывает усилить координацию между донорами с целью оказания помощи в наращивании потенциала Вооруженных сил Ливана, в том числе за счет учебной подготовки, поскольку эти силы являются центральной опорой в обеспечении стабильности страны;

5. *решительно призывает* все соответствующие стороны соблюдать режим прекращения боевых действий, не допускать никаких нарушений «голубой линии» и соблюдать ее на всем ее протяжении и в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Силами;

6. *настоятельно призывает* все стороны неукоснительно придерживаться своего обязательства обеспечивать безопасность персонала Сил и другого персонала Организации Объединенных Наций и гарантировать полную и беспрепятственную свободу передвижения Сил в соответствии с их мандатом и их правилами применения вооруженной силы, в том числе избегая любых действий, которые создают угрозу для персонала Организации Объединенных Наций, и в этой связи призывает к продолжению сотрудничества между Силами и Вооруженными силами Ливана, особенно в плане скоординированного и совместного патрулирования, приветствует приверженность ливанских властей обеспечению защиты передвижений Сил и вновь повторяет свой призыв к скорейшему завершению начатого Ливаном расследования нападений, совершенных 27 мая, 26 июля и 9 декабря 2011 года, с тем чтобы привлечь к ответственности виновных в их совершении;

7. *настоятельно призывает также* все стороны в полной мере сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем для достижения ощутимого прогресса в направлении обеспечения постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования, предусмотренных в резолюции 1701 (2006), и особо отмечает, что сторонам еще предстоит проделать большую работу для содействия полному осуществлению резолюции 1701 (2006);

8. *настоятельно призывает* правительство Израиля ускорить вывод своей армии из северной части Гаджара без каких-либо дальнейших задержек, действуя в координации с Силами, которые активно контактируют с Израилем и Ливаном в целях содействия этому выводу;

9. *подтверждает* свой призыв ко всем государствам в полной мере поддерживать и уважать создание между «голубой линией» и рекой Литани района, свободного от любого вооруженного персонала, материальных средств и вооружений, кроме принадлежащих правительству Ливана и Силам;

10. *приветствует* усилия, предпринимаемые Силами для проведения в жизнь провозглашенной Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и надругательству и для обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря и впредь принимать все необходимые в этой связи меры и держать Совет в курсе событий, а также настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры к обеспечению того, чтобы такого рода проступки со стороны их персонала влекли за собой надлежащее расследование и наказание;

11. *просит* Генерального секретаря и далее докладывать Совету об осуществлении резолюции 1701 (2006) каждые четыре месяца или в любой момент, когда он сочтет это целесообразным;

12. *подчеркивает* важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 1850 (2008) от 16 декабря 2008 года;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7025-м заседании.

Решения

На своем 7037-м заседании 27 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Йемена (министра иностранных дел) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джамалю Беномару, Специальному советнику Генерального секретаря по Йемену.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Абдуле аль-Латифу Рашиду бен аз-Зайани, Генеральному секретарю Совета сотрудничества стран Залива.

На своем 7038-м заседании 27 сентября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке».

Резолюция 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года⁷ и 21 марта⁸ и 5 апреля 2012 года⁹ и свои резолюции 1540 (2004) от 28 апреля 2004 года, 2042 (2012) от 14 апреля 2012 года и 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года,

подтверждая свою решительную приверженность суверенитету, независимости и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

подтверждая, что распространение химического оружия, а также средств его доставки представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

ссылаясь на то, что 22 ноября 1968 года Сирийская Арабская Республика присоединилась к Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года¹⁰,

отмечая, что 14 сентября 2013 года Сирийская Арабская Республика сдала на хранение Генеральному секретарю свой документ о присоединении к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (Конвенция)¹¹ и заявила, что она будет соблюдать ее положения и добросовестно и искренне придерживаться их, применяя Конвенцию на временной основе до ее вступления в силу для Сирийской Арабской Республики,

приветствуя создание Генеральным секретарем Миссии Организации Объединенных Наций по расследованию предполагаемых случаев применения химического оружия в Сирийской Арабской

⁷ S/PRST/2011/16.

⁸ S/PRST/2012/6.

⁹ S/PRST/2012/10.

¹⁰ League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV, No. 2138.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1975, No. 33757.

Республике (Миссия) в соответствии с резолюцией 42/37 С Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года, подтвержденной в резолюции 620 (1988) Совета Безопасности от 26 августа 1988 года, и выражая признательность Миссии за проделанную работу,

принимая к сведению доклад Миссии от 16 сентября 2013 года¹², подчеркивая необходимость выполнения Миссией своего мандата и особо отмечая, что в будущем надлежит проводить расследования заслуживающих доверия сообщений о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике,

испытывая крайнее негодование в связи с применением химического оружия 21 августа 2013 года в Риф-Дамаске, согласно заключению, сделанному в докладе Миссии, осуждая убийство гражданского населения в результате его применения, подтверждая, что применение химического оружия является серьезным нарушением международного права, и подчеркивая, что виновные в любых актах применения химического оружия должны нести ответственность за это,

ссылаясь на то, что согласно закрепленному в резолюции 1540 (2004) обязательству все государства должны воздерживаться от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, перевозить, передавать или применять оружие массового уничтожения, включая химическое оружие, и средства его доставки или обладать ими,

приветствуя Рамочную договоренность по уничтожению сирийского химического оружия, достигнутую 14 сентября 2013 года в Женеве между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки¹³ с целью обеспечения скорейшей и как можно более безопасной ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию, и заявляя о своей решимости незамедлительно поставить под международный контроль химическое оружие и его компоненты в Сирийской Арабской Республике,

приветствуя также решение Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия от 27 сентября 2013 года, содержащееся в приложении I к настоящей резолюции, в котором были определены специальные процедуры по быстрой ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию и соответствующей строгой проверке этого, и выражая свою решимость обеспечить ликвидацию программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию в соответствии с графиком, содержащимся в решении Исполнительного совета,

подчеркивая, что единственным способом урегулирования текущего кризиса в Сирийской Арабской Республике является ведомый сирийцами инклюзивный политический процесс на основе Заключительного коммюнике Группы действий по Сирии (Женевского коммюнике) от 30 июня 2012 года, содержащегося в приложении II к настоящей резолюции, и особо отмечая необходимость скорейшего созыва международной конференции по Сирии,

постановляя, что применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

обращая особое внимание на то, что в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены обязаны подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их,

1. *постановляет*, что применение химического оружия где бы то ни было представляет собой угрозу международному миру и безопасности;

2. *осуждает* самым решительным образом любое применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике, в частности нападение 21 августа 2013 года, в нарушение международного права;

3. *одобряет* решение Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия от 27 сентября 2013 года, содержащееся в приложении I к настоящей резолюции, в котором содержатся специальные процедуры по быстрой ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по

¹² S/2013/553.

¹³ S/2013/565, приложение.

химическому оружию и соответствующей строгой проверке этого, и призывает к ее скорейшей и как можно более безопасной полной ликвидации;

4. *постановляет*, что Сирийская Арабская Республика не должна применять, разрабатывать, производить, иным образом приобретать, накапливать или хранить химическое оружие или передавать прямо или косвенно химическое оружие другим государствам или негосударственным субъектам;

5. *обращает особое внимание* на то, что ни одна из сторон в Сирийской Арабской Республике не должна применять, разрабатывать, производить, приобретать, накапливать, хранить или передавать химическое оружие;

6. *постановляет*, что Сирийская Арабская Республика должна соблюдать все аспекты решения Исполнительного совета от 27 сентября 2013 года;

7. *постановляет также*, что Сирийская Арабская Республика должна всесторонне сотрудничать с Организацией по запрещению химического оружия и Организацией Объединенных Наций, в том числе выполняя их соответствующие рекомендации, принимая персонал, назначаемый Организацией или Организацией Объединенных Наций, создавая и обеспечивая безопасные условия для осуществления деятельности этим персоналом, предоставляя этому персоналу при выполнении им своих функций незамедлительный и неограниченный доступ ко всем и каждому объекту и право их инспектировать и позволяя незамедлительный и неограниченный доступ к тем лицам, которых Организация имеет основания считать важными для выполнения ее мандата, и постановляет, что все стороны в Сирийской Арабской Республике должны оказывать всестороннее содействие в этой связи;

8. *постановляет далее* уполномочить передовую группу персонала Организации Объединенных Наций оказать на раннем этапе поддержку деятельности Организации по запрещению химического оружия в Сирийской Арабской Республике, просит Генерального директора Организации и Генерального секретаря тесно сотрудничать в осуществлении решения Исполнительного совета от 27 сентября 2013 года и настоящей резолюции, в том числе посредством их оперативной деятельности на местах, а также далее просит Генерального секретаря в консультации с Генеральным директором Организации и, в случае необходимости, Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения, представить Совету Безопасности в течение 10 дней после принятия настоящей резолюции рекомендации относительно роли Организации Объединенных Наций в деле ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию;

9. *отмечает*, что Сирийская Арабская Республика является стороной Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций¹⁴, постановляет, что назначенный Организацией по запрещению химического оружия персонал, осуществляющий деятельность, предусмотренную настоящей резолюцией или решением Исполнительного совета от 27 сентября 2013 года, пользуется привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в части II(В) Приложения по осуществлению и проверке Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (Конвенция)¹¹ и призывает Сирийскую Арабскую Республику заключить соглашения о процедурах с Организацией Объединенных Наций и Организацией;

10. *призывает* государства-члены оказывать поддержку, в том числе выделять персонал, предоставлять техническую экспертизу, информацию, оборудование, а также оказывать помощь в виде финансов и других ресурсов, в координации с Генеральным директором Организации по запрещению химического оружия и Генеральным секретарем, с тем чтобы Организация и Организация Объединенных Наций могли выполнить задачу ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию, и постановляет уполномочить государства-члены получать, контролировать, перевозить, передавать и уничтожать указанное Генеральным директором Организации химическое оружие согласно цели Конвенции для обеспечения ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию скорейшим и самым безопасным образом;

11. *настоятельно призывает* все сирийские стороны и заинтересованные государства-члены, которые обладают соответствующими возможностями, плотно работать сообща, а также с Организацией

¹⁴ Резолюция 22 А (I) Генеральной Ассамблеи.

по запрещению химического оружия и Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения безопасности миссии мониторинга и уничтожения при признании главной ответственности правительства Сирийской Арабской Республики в данном отношении;

12. *постановляет* на регулярной основе проводить обзор хода осуществления в Сирийской Арабской Республике решения Исполнительного совета от 27 сентября 2013 года и настоящей резолюции и просит Генерального директора Организации по запрещению химического оружия представлять доклады Совету Безопасности через Генерального секретаря, который будет включать соответствующую информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с осуществлением настоящей резолюции, в течение 30 дней и впоследствии каждый месяц, а также просит далее Генерального директора и Генерального секретаря скоординированным образом, в случае необходимости, представлять Совету Безопасности доклады о несоблюдении настоящей резолюции или решения Исполнительного совета;

13. *подтверждает* свою готовность оперативно рассматривать любые доклады Организации по запрещению химического оружия по статье VIII Конвенции, которая предусматривает передачу дел о несоблюдении на рассмотрение Совета Безопасности;

14. *постановляет*, что государства-члены должны незамедлительно информировать Совет Безопасности о любом нарушении резолюции 1540 (2004), включая приобретение негосударственными субъектами химического оружия, средств его доставки и смежных материальных средств, в целях принятия необходимых мер в этой связи;

15. *заявляет о своей твердой убежденности* в том, что те лица, которые виновны в применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике, должны быть привлечены к ответственности;

16. *полностью поддерживает* Женевское коммюнике от 30 июня 2012 года, содержащееся в приложении II к настоящей резолюции, в котором излагаются несколько ключевых мер, начиная от создания переходного руководящего органа, осуществляющего в полном объеме полномочия исполнительной власти, в состав которого могли бы войти члены нынешнего правительства и представители оппозиции и других групп и который будет формироваться на основе взаимного согласия;

17. *призывает* к созыву, как можно скорее, международной конференции по Сирии для выполнения положений Женевского коммюнике и призывает все сирийские стороны принять серьезное и конструктивное участие в Женевской конференции по Сирии, а также подчеркивает, что они должны в полной мере представлять сирийский народ и быть приверженными делу осуществления положений Женевского коммюнике и достижения стабильности и примирения;

18. *подтверждает*, что все государства-члены должны воздерживаться от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, перевозить, передавать, использовать ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки или обладать ими, и призывает все государства-члены, особенно соседние с Сирийской Арабской Республикой государства-члены, немедленно сообщать Совету Безопасности о любых нарушениях настоящего пункта;

19. *требует*, чтобы негосударственные субъекты не разрабатывали, не приобретали, не производили, не перевозили, не передавали, не применяли ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки и не обладали ими, и призывает все государства-члены, особенно соседние с Сирийской Арабской Республикой государства-члены, немедленно сообщать Совету Безопасности о любых действиях, не согласующихся с настоящим пунктом;

20. *постановляет*, что все государства-члены должны запретить закупку химического оружия, смежного оборудования, товаров и технологии или получение помощи из Сирийской Арабской Республики их гражданами, или использование действующих под их флагом судов или летательных аппаратов независимо от первоначального нахождения на территории Сирийской Арабской Республики;

21. *постановляет также*, в случае несоблюдения настоящей резолюции, включая несанкционированную передачу химического оружия или любое применение химического оружия кем бы то ни было в Сирийской Арабской Республике, ввести меры согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций;

22. *постановляет далее* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7038-м заседании.

Приложение I

Решение Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия

Решение о ликвидации сирийского химического оружия¹⁵

Исполнительный совет,

напоминая, что после тридцать второго заседания Исполнительного совета (далее «Совет») 27 марта 2013 года его Председатель сделала заявление (документ EC-M-32/2/Rev.1 от 27 марта 2013 года), в котором выразила «глубокую озабоченность по поводу возможного применения химического оружия в Сирийской Арабской Республике», и подчеркнула, что «применение химического оружия кем бы то ни было при любых обстоятельствах заслуживает осуждения и полностью противоречит правовым нормам и стандартам международного сообщества»,

напоминая также, что третья Конференция по рассмотрению действия Конвенции (документ RC-3/3* от 19 апреля 2013 года) выразила «глубокую озабоченность по поводу возможного применения химического оружия в Сирийской Арабской Республике и подчеркнула, что применение химического оружия кем бы то ни было при любых обстоятельствах заслуживает осуждения и полностью противоречит правовым нормам и стандартам международного сообщества»,

принимая к сведению доклад о сообщениях, касающихся применения химического оружия в районе Гуты в Дамаске 21 августа 2013 года от 13 сентября 2013 года¹⁶, который был подготовлен Миссией Организации Объединенных Наций по расследованию сообщений о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике и в котором содержится вывод о том, что «химическое оружие применялось в ходе продолжающегося конфликта между сторонами в Сирийской Арабской Республике, а также против гражданского населения, включая детей, в относительно широких масштабах»,

осуждая самым решительным образом применение химического оружия,

приветствуя рамки ликвидации сирийского химического оружия, согласованные Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией 14 сентября 2013 года (документ EC-M-33/NAT.1 от 17 сентября 2013 года)¹⁷,

отмечая также, что 12 сентября 2013 года в своем сообщении на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Сирийская Арабская Республика уведомила его о своем намерении применять Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (далее «Конвенция»)¹⁸ на временной основе,

отмечая далее, что 14 сентября 2013 года Сирийская Арабская Республика сдала на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций свой документ о присоединении к Конвенции и заявила, что она будет соблюдать ее положения и добросовестно и неуклонно придерживаться их, применяя Конвенцию на временной основе до ее вступления в силу для Сирийской Арабской Республики, о чем депозитарий уведомил все государства-участники в ту же дату (C.N.592.2013.TREATIES-XXVI.3), и учитывая, что депозитарий не получил никаких сообщений о возражении от государств-участников в отношении этого заявления,

отмечая далее, что Конвенция вступает в силу для Сирийской Арабской Республики 14 октября 2013 года,

признавая чрезвычайный характер ситуации, сложившейся с сирийским химическим оружием, и будучи преисполнен решимости обеспечить начало деятельности, необходимой для ликвидации сирийской

¹⁵ Распространено под условным обозначением S/2013/580.

¹⁶ S/2013/553.

¹⁷ S/2013/565, приложение.

¹⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1975, No. 33757.

программы химического оружия, немедленно и до официального вступления в силу Конвенции для Сирийской Арабской Республики, а также ее проведение наиболее быстрым и безопасным образом,

отмечая предложение правительства Сирийской Арабской Республики немедленно принять техническую делегацию Организации по запрещению химического оружия и сотрудничать с Организацией по запрещению химического оружия в соответствии с временным применением Конвенции до ее вступления в силу для Сирийской Арабской Республики и отмечая, что Сирийская Арабская Республика сообщила Техническому секретариату (далее «Секретариат») о назначении своего Национального органа,

подчеркивая, что временное применение Конвенции незамедлительно вводит в действие ее положения в отношении Сирийской Арабской Республики,

отмечая далее, что Сирийская Арабская Республика представила 19 сентября 2013 года подробную информацию, включающую наименования, виды и количества своих боевых отравляющих веществ, типы боеприпасов, а также месторасположение и формы объектов по хранению, производству и исследованиям,

отмечая далее, что согласно пункту 36 статьи VIII Конвенции Совет при рассмотрении сомнений или озабоченностей относительно соблюдения и случаев несоблюдения в особо серьезных и экстренных случаях доводит данный вопрос или проблему, включая соответствующую информацию и выводы, непосредственно до сведения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению Соглашение о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия от 17 октября 2000 года¹⁹,

решительно призывая все государства, которые еще не являются участниками Конвенции, ратифицировать ее или присоединиться к ней в срочном порядке и без каких бы то ни было условий в интересах укрепления их собственной национальной безопасности, а также содействия миру и безопасности во всем мире, и

напоминая, что согласно пункту 8 статьи IV и пункту 10 статьи V Конвенции государство, присоединившееся к Конвенции после 2007 года, уничтожает свое химическое оружие и свои объекты по производству химического оружия как можно скорее и Совет определяет «порядок уничтожения и процедуры строгой проверки» такого уничтожения,

настоящим:

1. *постановляет*, что Сирийская Арабская Республика:

a) не позднее чем через семь дней после принятия настоящего решения представляет Секретариату дальнейшую информацию в дополнение к той, которая должна быть представлена 19 сентября 2013 года, относительно химического оружия согласно определению в пункте 1 статьи II Конвенции, которое находится в собственности или владении Сирийской Арабской Республики или под ее юрисдикцией или контролем, в частности:

- i)* химическое наименование и военный шифр каждого химиката в ее запасах химического оружия, включая прекурсоры и токсины, и их количества;
- ii)* конкретный тип боеприпасов, подзарядов и устройств в ее запасах химического оружия, включая конкретные количества каждого типа, которые снаряжены и не снаряжены; и
- iii)* местонахождение всего ее химического оружия, объектов по хранению химического оружия, объектов по производству химического оружия, включая объекты по смешиванию и снаряжению, и объектов по исследованиям и разработкам химического оружия с указанием конкретных географических координат;

b) не позднее чем через 30 дней после принятия настоящего решения представляет в Секретариат объявление, требуемое статьей III Конвенции;

¹⁹ Ibid., vol. 2160, No. 1240.

c) завершает ликвидацию всех материалов и оборудования для химического оружия в первом полугодии 2014 года с соблюдением детальных требований, включая промежуточные этапы уничтожения, которые будут определены Советом не позднее 15 ноября 2013 года;

d) завершает как можно скорее и в любом случае не позднее 1 ноября 2013 года уничтожение оборудования для производства и смешивания/снаряжения химического оружия;

e) полностью сотрудничает по всем аспектам выполнения настоящего решения, в том числе посредством предоставления персоналу Организации по запрещению химического оружия немедленного и беспрепятственного права инспектировать любые и все объекты в Сирийской Арабской Республике;

f) назначает должностное лицо в качестве главного координатора для поддержания контактов с Секретариатом и наделяет его или ее необходимыми полномочиями для обеспечения выполнения настоящего решения в полном объеме;

2. *постановляет далее*, что Секретариат:

a) предоставляет всем государствам-участникам в пятидневный срок с момента получения упомянутые в настоящем решении любую информацию или объявление, обращение с которыми осуществляется в соответствии с Приложением по защите конфиденциальной информации к Конвенции¹⁸;

b) как можно скорее и в любом случае не позднее 1 октября 2013 года начинает инспекции в Сирийской Арабской Республике согласно настоящему решению;

c) инспектирует не позднее чем через 30 дней после принятия настоящего решения все объекты, указанные в списке, упомянутом в пункте 1 *a* выше;

d) инспектирует как можно скорее любое другое указанное государством-участником место, которое было связано с сирийской программой химического оружия, если только это не будет сочтено необоснованным Генеральным директором или этот вопрос не будет решен в рамках процесса консультаций и сотрудничества;

e) уполномочивается нанимать на краткосрочной основе квалифицированных инспекторов и других технических экспертов и повторно нанимать на краткосрочной основе инспекторов, других технических экспертов и такой иной персонал, какие могут потребоваться и чей срок службы недавно истек, для обеспечения эффективного и результативного выполнения настоящего решения в соответствии с пунктом 44 статьи VIII Конвенции; и

f) ежемесячно докладывает Совету о выполнении настоящего решения, включая прогресс, достигнутый Сирийской Арабской Республикой в выполнении требований настоящего решения и Конвенции, о деятельности, проведенной Секретариатом в отношении Сирийской Арабской Республики, и о его потребностях в любых дополнительных ресурсах, особенно в технических и кадровых ресурсах;

3. *постановляет далее*:

a) рассмотреть в срочном порядке вопрос о механизмах финансирования деятельности, осуществляемой Секретариатом в связи с Сирийской Арабской Республикой, и призвать все государства-участники, которые могут сделать это, внести добровольные взносы на деятельность, проводимую во исполнение настоящего решения;

b) созвать заседание в течение 24 часов, если Генеральный директор сообщит о задержке со стороны Сирийской Арабской Республики в выполнении требований настоящего решения или Конвенции, включая, среди прочего, случаи, упомянутые в пункте 7 части II Приложения по осуществлению и проверке к Конвенции¹⁸, или об отсутствии сотрудничества в Сирийской Арабской Республике или другой проблеме, возникшей в связи с выполнением настоящего решения, и рассмотреть на этом заседании, следует ли довести этот вопрос, включая соответствующую информацию и выводы, до сведения Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 36 статьи VIII Конвенции;

c) продолжать держать этот вопрос в поле зрения; и

d) признать, что настоящее решение принимается ввиду чрезвычайного характера ситуации, сложившейся в связи с сирийским химическим оружием, и не создает прецедента на будущее.

Приложение II

Заключительное коммюнике Группы действий по Сирии²⁰

Женева, 30 июня 2012 года

1. 30 июня 2012 года генеральные секретари Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств, министры иностранных дел Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Турции, Ирака (Председатель Саммита Лиги арабских государств), Кувейта (Председатель Совета министров Лиги арабских государств) и Катара (Председатель Арабского комитета по наблюдению за ситуацией в Сирии Лиги арабских государств) и Высокий представитель по иностранным делам и политике безопасности Европейского союза встретились в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в составе Группы действий по Сирии под председательством Совместного специального посланника Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по Сирии.

2. Члены Группы действий собрались вместе, будучи глубоко встревожены ситуацией в Сирийской Арабской Республике. Они решительно осуждают продолжение и эскалацию убийств, разрушений и нарушений прав человека. Они глубоко обеспокоены неспособностью защитить гражданское население, ростом насилия, вероятностью еще большего углубления конфликта в стране, а также региональными аспектами этой проблемы. Неприемлемый характер и масштабы кризиса требуют выработки общей позиции и совместных международных действий.

3. Члены Группы действий привержены суверенитету, независимости, национальному единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики. Они преисполнены решимости действовать безотлагательно и активно, с тем чтобы положить конец насилию и нарушениям прав человека и начать проводимый под руководством сирийцев политический переходный процесс, который отвечает законным чаяниям сирийского народа и позволяет ему самостоятельно и демократическим путем определять свое будущее.

4. В интересах достижения этих общих целей члены Группы действий: *a)* определили шаги и меры, которые должны быть предприняты сторонами для обеспечения осуществления в полном объеме плана из шести пунктов²¹ и резолюций 2042 (2012) и 2043 (2012) Совета Безопасности, включая немедленное прекращение насилия во всех его формах; *b)* согласовали руководящие положения и принципы в отношении политического перехода, который отвечает законным чаяниям сирийского народа; и *c)* согласовали действия, которые они предпримут для достижения этих целей в поддержку усилий Совместного специального посланника по содействию проведению под руководством сирийцев политического процесса. Они убеждены, что это может способствовать и содействовать прогрессу на местах и поможет облегчить и поддержать переход под руководством самих сирийцев.

Намеченные шаги и меры, которые должны быть предприняты сторонами для обеспечения осуществления в полном объеме плана из шести пунктов и резолюций 2042 (2012) и 2043 (2012) Совета Безопасности, включая немедленное прекращение насилия во всех его формах

5. Стороны должны в полном объеме осуществить план из шести пунктов и резолюции 2042 (2012) и 2043 (2012) Совета Безопасности. Для этого:

a) все стороны должны подтвердить свою приверженность долговременному прекращению вооруженного насилия во всех его формах и осуществлению плана из шести пунктов незамедлительно и не ожидая действий других сторон. Правительство и вооруженные группы оппозиции должны сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике в целях содействия осуществлению плана в соответствии с мандатом Миссии;

²⁰ Распространено под условным обозначением S/2012/522.

²¹ Резолюция 2042 (2012), приложение.

b) прекращение вооруженного насилия должно подкрепляться незамедлительными, вызывающими доверие и зримыми действиями правительства Сирийской Арабской Республики по выполнению других положений плана из шести пунктов, включая:

i) ускорение и расширение деятельности по освобождению произвольно задержанных лиц, в том числе особо уязвимых категорий лиц и лиц, участвовавших в мирной политической деятельности; незамедлительное представление через надлежащие каналы перечня всех мест, в которых такие лица содержатся; немедленная организация доступа в такие места; и своевременный ответ через надлежащие каналы на все письменные запросы о предоставлении информации о таких лицах, доступе к ним или их освобождении;

ii) обеспечение свободы передвижения по всей стране для журналистов и проведение при выдаче им виз политики недискриминации;

iii) уважение свободы ассоциации и права на мирные демонстрации как это гарантировано законом;

c) при любых обстоятельствах все стороны должны демонстрировать полное соблюдение принципов обеспечения защиты и безопасности Миссии, а также в полной мере сотрудничать с Миссией и оказывать ей всяческое содействие;

d) при любых обстоятельствах правительство должно разрешать гуманитарным организациям немедленный и полный гуманитарный доступ во все районы, затронутые боевыми действиями. Правительство и все стороны должны обеспечить возможность для эвакуации раненых и для того, чтобы все гражданские лица, желающие покинуть эти районы, могли это сделать. Все стороны должны в полной мере соблюдать свои обязательства по международному праву, в том числе в отношении защиты гражданского населения.

Согласованные принципы и руководящие положения, касающиеся обеспечения перехода под руководством сирийцев

6. Члены Группы действий согласовали принципы и руководящие положения, касающиеся обеспечения перехода под руководством сирийцев, изложенные ниже.

7. Любое политическое урегулирование должно обеспечить народу Сирийской Арабской Республики переход, который:

a) открывает перспективу будущего, которое сможет устроить всех граждан Сирийской Арабской Республики;

b) предусматривает четко определенные шаги по реализации этой перспективы согласно твердому графику;

c) может быть осуществлен в обстановке безопасности для всех, стабильности и спокойствия;

d) осуществляется оперативно, без дальнейшего кровопролития и насилия и внушает доверие.

8. **Перспектива на будущее.** чаяния народа Сирийской Арабской Республики были четко выражены в ходе консультаций с широким кругом сирийцев. Подавляющее большинство хотело бы, чтобы государство:

a) было подлинно демократическим и плюралистическим, предоставляя существующим и новым политическим субъектам возможность участвовать в выборах в условиях справедливости и равенства. Это также означает, что приверженность многопартийной демократии должна быть долговременной и не ограничиваться лишь первым туром выборов;

b) соблюдало международные нормы прав человека и гарантировало независимость судебных органов, подотчетность должностных лиц правительства и верховенство права. Такое обязательство недостаточно просто провозгласить. У народа должны быть механизмы, позволяющие обеспечивать, чтобы эти обязательства соблюдались находящимися у власти лицами;

c) предоставляло всем равные возможности и шансы. Не должно быть места для раскола общества по религиозному признаку или дискриминации на этнической, религиозной, языковой или

какой-либо иной почве. Общинам, составляющим численное меньшинство, должно быть гарантировано уважение их прав.

9. Четкие шаги по осуществлению перехода. Конфликт в Сирийской Арабской Республике прекратится лишь тогда, когда все стороны убедятся в наличии мирного пути к общему будущему для всех в стране. Поэтому крайне важно, чтобы любое урегулирование предусматривало четкие и необратимые шаги по осуществлению перехода согласно установленному графику. Ключевыми шагами при любом переходе являются:

a) формирование переходного руководящего органа, способного создать нейтральную обстановку, в которой может быть осуществлен переход. Это означает, что переходный руководящий орган будет в полном объеме осуществлять полномочия исполнительной власти. В его состав могут войти члены нынешнего правительства и оппозиции, а также члены других групп, и он должен быть сформирован на основе взаимного согласия;

b) будущее страны должен определять сирийский народ. Всем группам и слоям общества в Сирийской Арабской Республике должна быть предоставлена возможность участвовать в процессе национального диалога. Этот процесс должен быть не только всеохватным, но и конструктивным, а именно: его основные результаты должны быть воплощены в жизнь;

c) на этой основе может быть пересмотрено конституционное устройство и правовая система. Результат работы над конституционными положениями будет представлен на утверждение народа;

d) после установления нового конституционного строя необходимо подготовить и провести свободные и честные многопартийные выборы во вновь созданные институты на вновь учрежденные должности;

e) женщины должны быть в полной мере представлены на всех уровнях переходного процесса.

10. Безопасность, стабильность и спокойствие. Любой переход предполагает перемены. Вместе с тем чрезвычайно важно обеспечить, чтобы переходный процесс мог осуществляться при обеспечении безопасности для всех в обстановке стабильности и спокойствия. Для этого необходимы:

a) прочное установление полного спокойствия и стабильности. Все стороны должны сотрудничать с переходным руководящим органом в деле обеспечения окончательного прекращения насилия. Это включает завершение вывода сил и решение вопроса о разоружении, демобилизации и реинтеграции вооруженных группировок;

b) эффективные шаги по обеспечению защиты уязвимых групп и незамедлительные действия по решению гуманитарных проблем там, где это необходимо. Также необходимо обеспечить быстрое завершение освобождения содержащихся под стражей лиц;

c) преемственность в работе государственных учреждений и квалифицированные кадры. Функционирование государственных служб должно быть сохранено или возобновлено. Это включает вооруженные силы и службы безопасности. В то же время все правительственные учреждения, включая разведывательные службы, должны действовать в соответствии с нормами в области прав человека и профессиональными стандартами, возглавляться лицами, пользующимися доверием в обществе, и находиться под контролем переходного руководящего органа;

d) приверженность принципу ответственности и национальному примирению. Должен быть рассмотрен вопрос об ответственности за действия, совершенные в ходе текущего конфликта. Необходим также всеобъемлющий пакет положений о правосудии в переходный период, включая предоставление компенсации или реабилитацию для жертв текущего конфликта, шаги по обеспечению национального примирения и прощения.

11. Скорейшие шаги к достижению надежного политического соглашения. К политическому соглашению должен прийти сам народ Сирийской Арабской Республики, однако время истекает. Ясно следующее:

a) суверенитет, независимость, единство и территориальная целостность Сирийской Арабской Республики должны уважаться;

b) конфликт должен быть урегулирован только путем мирного диалога и переговоров. Сейчас необходимо создать условия, способствующие политическому урегулированию;

c) необходимо положить конец кровопролитию. Все стороны должны подтвердить свою приверженность плану из шести пунктов. Это должно включать прекращение вооруженного насилия во всех его формах и немедленные, заслуживающие доверия и зримые меры по осуществлению пунктов 2–6 плана из шести пунктов;

d) сейчас все стороны должны на деле взаимодействовать с Совместным специальным посланником. Стороны должны быть готовы выдвинуть реальных представителей для проведения скорейшей работы по достижению под руководством сирийцев урегулирования, отвечающего законным чаяниям народа. Этот процесс должен включать абсолютно всех с целью обеспечить, чтобы при формировании политического урегулирования в целях перехода были услышаны мнения всех слоев сирийского общества;

e) организованное международное сообщество, включая членов Группы действий, готово оказать значительную поддержку осуществлению соглашения, достигнутого сторонами. Это может включать международное присутствие по оказанию помощи в соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций, если такая просьба поступит. Будут иметься значительные средства для оказания помощи в реконструкции и восстановлении.

Согласованные действия

12. Согласованные действия, которые будут предприняты членами Группы для осуществления вышеизложенного в поддержку усилий Совместного специального посланника по содействию политическому процессу под руководством самих сирийцев, заключаются в следующем:

a) члены Группы действий будут надлежащим образом вовлекать стороны в Сирийской Арабской Республике в процесс предпринятия шагов и мер, изложенных в пункте 5 выше, и оказывать на них в этой связи совместное и постоянное давление;

b) члены Группы действий выступают против любой дальнейшей милитаризации конфликта;

c) члены Группы действий обращают внимание правительства Сирийской Арабской Республики на важность назначения наделенного реальными полномочиями представителя, когда ему будет предложено это сделать Совместным специальным посланником, для работы на основе плана из шести пунктов и настоящего коммюнике;

d) члены Группы действий настоятельно призывают оппозицию повысить взаимодействие и быть в состоянии обеспечить выдвижение реальных представителей для работы на основе плана из шести пунктов и настоящего коммюнике;

e) члены Группы действий окажут всестороннюю поддержку Совместному специальному посланнику и его группе после того, как те начнут взаимодействовать непосредственно с правительством и оппозицией, а также будут проводить широкие консультации с сирийским обществом, равно как и с другими международными субъектами, в целях дальнейшей выработки пути продвижения вперед;

f) члены Группы действий будут приветствовать созыв Совместным специальным посланником следующего совещания Группы действий, если он сочтет это необходимым, для рассмотрения конкретного прогресса, достигнутого по всем согласованным пунктам настоящего коммюнике, а также для определения того, какие последующие и дополнительные шаги и меры потребуются со стороны Группы действий для преодоления кризиса. Совместный специальный посланник будет также держать в курсе происходящего Организацию Объединенных Наций и Лигу арабских государств.

Решения

На своем 7039-м заседании 2 октября 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²²:

²² S/PRST/2013/15.

Совет Безопасности ссылается на свои резолюции 2042 (2012), 2043 (2012) и 2118 (2013), а также на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года⁷ и 21 марта⁸ и 5 апреля 2012 года⁹.

Совет вновь заявляет о своей решительной приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и всех других государств, затрагиваемых сирийским конфликтом, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Совет призывает все стороны соблюдать руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и подчеркивает важность того, чтобы такая помощь предоставлялась исходя из критерия нужды на политически беспристрастной основе и не преследуя каких-либо политических целей.

Совет глубоко возмущен неприемлемым и нарастающим уровнем насилия и гибелью более чем 100 000 человек в Сирийской Арабской Республике, согласно сообщениям Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Он серьезно встревожен значительным и быстрым ухудшением гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике. Он с глубокой обеспокоенностью отмечает, что несколько миллионов сирийцев, в частности внутренне перемещенных лиц, почти половину из которых составляют дети, нуждаются в незамедлительной гуманитарной помощи и что, если безотлагательно не будут расширены масштабы гуманитарной деятельности, их жизнь окажется в опасности.

Совет осуждает широкомасштабные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права сирийскими властями, а также любые посягательства на права человека и нарушения норм международного гуманитарного права вооруженными группами.

Совет осуждает также все насилие, творимое в Сирийской Арабской Республике, кем бы оно ни совершалось, включая все акты сексуального и гендерного насилия и жесткого обращения, и напоминает, что международное право запрещает изнасилование и другие формы сексуального насилия.

Совет осуждает далее все серьезные нарушения и посягательства, совершаемые в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, в частности вербовку и использование, убийство и нанесение увечий, изнасилование и все другие формы сексуального насилия, нападения на школы и больницы, а также произвольные аресты, содержание под стражей, пытки, жестокое обращение с детьми и их использование в качестве «живого щита».

Совет осуждает, кроме того, участвовавшие террористические нападения, осуществляемые организациями и отдельными лицами, связанными с «Аль-Каидой» и сопровождающиеся многочисленными жертвами и разрушениями, и призывает все стороны принять обязательство положить конец террористическим актам, совершаемым такими организациями и лицами. Совет вновь подтверждает в этой связи, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются не имеющими оправдания преступлениями независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались.

Совет напоминает о необходимости соблюдения всех действующих согласно международному гуманитарному праву обязательств при всех обстоятельствах. Он напоминает, в частности, об обязательстве проводить различие между гражданским населением и комбатантами и о запрещении неизбирательных нападений и нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, а также о запрете на применение химического оружия и использование оружия, снарядов, материалов и методов ведения войны, способных причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания. Совет настоятельно призывает все стороны незамедлительно прекратить все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения прав человека и воздерживаться от этих нарушений и призывает все стороны полностью соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и принять все соответствующие шаги в целях защиты гражданских лиц, в том числе воздерживаясь от совершения нападений, направленных на гражданские объекты, такие как медицинские центры, школы и станции водоснабжения, и также призывает все стороны избегать создания военных позиций в населенных районах. Совет напоминает в этой связи, что сирийские власти несут главную ответственность за защиту своего населения.

Совет напоминает также, что согласно международному гуманитарному праву раненые и больные должны получать в максимально возможной мере и в кратчайшие возможные сроки медицинскую помощь и уход, которых требует их состояние, и что медицинский и гуманитарный персонал, медицинские и гуманитарные объекты и транспортные средства надлежит уважать и защищать. В этой связи Совет настоятельно призывает обеспечить свободный пропуск во все районы медицинского персонала и предметов медицинского назначения, включая хирургические принадлежности и лекарственные препараты.

Совет подчеркивает, что размах гуманитарной трагедии, порожденной конфликтом в Сирийской Арабской Республике, требует принятия незамедлительных мер по содействию обеспечению безопасной и беспрепятственной доставки гуманитарной помощи в масштабах всей страны, включая области и районы, в которых отмечаются особо острые гуманитарные потребности. Он осуждает все случаи отказа в гуманитарном доступе и напоминает, что произвольное лишение гражданских лиц предметов, необходимых для их выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права.

Совет настоятельно призывает все стороны, особенно сирийские власти, принять все надлежащие меры для содействия осуществлению усилий Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и всех гуманитарных организаций, участвующих в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, предоставить незамедлительную гуманитарную помощь пострадавшему населению в Сирийской Арабской Республике, в том числе посредством скорейшего принятия мер по содействию обеспечению безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к населению, нуждающемуся в помощи, во всех районах, находящихся под их контролем, и через линии конфронтации. Он также поощряет дальнейшее сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и всеми заинтересованными сторонами, включая сирийские организации гражданского общества, в целях облегчения доступа и доставки помощи на всей территории Сирийской Арабской Республики.

Совет далее настоятельно призывает сирийские власти принять незамедлительные меры с целью содействовать расширению чрезвычайных гуманитарных операций и устранить бюрократические препоны и иные препятствия, в том числе посредством:

a) ускорения выдачи разрешений дополнительному числу внутренних и международных неправительственных организаций на участие в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи;

b) упрощения и ускорения порядка обеспечения практического функционирования новых гуманитарных центров, въезда и передвижения гуманитарного персонала и автоколонн с гуманитарной помощью путем выдачи необходимых виз и разрешений на предсказуемой основе, импорта товаров и оборудования, в частности средств связи, защитных бронемашин и медицинского и хирургического оборудования, необходимых для гуманитарных операций;

c) скорейшего создания условий, благоприятных для обеспечения безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к нуждающимся с использованием наиболее эффективных путей, в том числе через линии конфронтации и, в соответствующих случаях, через границы из соседних стран в соответствии с руководящими принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций; и

d) ускорения выдачи разрешений на осуществление гуманитарных проектов, включая проекты, фигурирующие в пересмотренном Ответном плане по оказанию гуманитарной помощи в Сирии.

Совет также настоятельно призывает все стороны:

a) принять все надлежащие меры с целью обеспечить безопасность и охрану персонала Организации Объединенных Наций, персонала ее специализированных учреждений и всего другого персонала, участвующего в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, без ущерба для его свободы передвижения и доступа и подчеркивает, что главная ответственность в этом плане лежит на сирийских властях;

b) незамедлительно демилитаризовать медицинские пункты, школы и станции водоснабжения, воздерживаться от нападений на гражданские объекты и согласовать механизмы введения гуманитарных передышек, а также основные маршруты для оперативного обеспечения — по получении уведомления от занимающихся оказанием чрезвычайной помощи учреждений — безопасного и беспрепятственного прохождения автоколонн с гуманитарной помощью по этим маршрутам к нуждающемуся населению; и

c) назначить полномочных посредников, наделенных необходимыми полномочиями для обсуждения с гуманитарными организациями оперативных вопросов и вопросов политики.

Совет выражает глубокую озабоченность последствиями беженского кризиса, порожденного конфликтом в Сирийской Арабской Республике и оказывающего дестабилизирующее воздействие на весь регион. Он высоко оценивает существенные усилия, предпринимаемые соседними странами и странами региона, особенно Иорданией, Ливаном, Турцией, Ираком и Египтом, по предоставлению пристанища более чем двум миллионам беженцев, покинувших Сирийскую Арабскую Республику.

Совет вновь подтверждает важность принципа невыдворения, право беженцев на добровольное возвращение в Сирийскую Арабскую Республику и призывает соседние с Сирийской Арабской Республикой страны защищать всех лиц, бегущих от насилия в Сирийской Арабской Республике, включая палестинцев. Он настоятельно призывает все государства-члены — на основе принципов совместного несения бремени — оказывать поддержку этим странам в деле оказания помощи беженцам и затронутым общинам. Совет обращает особое внимание на необходимость того, чтобы все стороны уважали и поддерживали безопасность и гражданский характер лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц.

Совет настоятельно призывает также все государства-члены оперативно откликаться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций к удовлетворению стремительно растущих потребностей населения в самой Сирийской Арабской Республике, включая внутренне перемещенных лиц, и сирийских беженцев в соседних странах и обеспечить, чтобы все принятые обязательства выполнялись в полном объеме. Он настоятельно призывает далее все государства-члены, в координации с международными финансовыми учреждениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, увеличить объем предоставляемой ими помощи на цели смягчения усиливающегося политического, социально-экономического и финансового воздействия, оказываемого беженским кризисом на принимающие страны.

Совет подчеркивает необходимость положить конец безнаказанности за попрание норм международного права и нарушения прав человека и вновь подтверждает, что те, кто совершил или каким-либо иным образом несет ответственность за такие нарушения в Сирийской Арабской Республике, должны быть привлечены к ответственности.

Совет особо отмечает, что в отсутствие политического урегулирования этого кризиса гуманитарная ситуация будет и далее ухудшаться, вновь заявляет о своем одобрении Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года²³ и требует, чтобы все стороны работали над незамедлительным и всеобъемлющим осуществлением Женевского коммюнике с целью незамедлительно положить конец всему насилию и нарушениям и попранию норм международного права и содействовать осуществлению политического процесса под руководством самих сирийцев с выходом на переходный этап, отвечающий законным чаяниям сирийского народа и позволяющий ему самостоятельно демократическим путем определять свое будущее. Он вновь заявляет о необходимости созвать как можно скорее международную конференцию в осуществление Заключительного коммюнике Группы действий по Сирии (Женевского коммюнике), с тем чтобы содействовать осуществлению политического процесса под руководством самих сирийцев с выходом на переходный этап, что ускорило бы прекращение конфликта в Сирийской Арабской Республике.

Совет просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет о гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике и ее воздействии на соседние страны, в том числе о прогрессе в осуществлении конкретных мер, о которых говорится в настоящем заявлении.

²³ Резолюция 2118 (2013), приложение II.

11 октября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁴:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 7 октября 2013 года относительно создания совместной миссии Организации по запрещению химического оружия и Организации Объединенных Наций для ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию²⁵ было доведено до сведения членов Совета Безопасности.

После внимательного рассмотрения Совет уполномочивает создание Совместной миссии Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций, предложенной в Вашем письме.

16 октября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁶:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 13 октября 2013 года относительно Вашего намерения назначить г-жу Сигрид Ког (Нидерланды) на должность Специального координатора Совместной миссии Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций²⁷ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7049-м заседании 25 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Турции для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи.

27 ноября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁸:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 20 ноября 2013 года о Вашем намерении назначить в соответствии с пунктом 5 d статьи 2 приложения к резолюции 1757 (2007) группу по отбору для Специального трибунала по Ливану²⁹ доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению это намерение и информацию, которая содержится в Вашем письме.

11 декабря 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 10 декабря 2013 года относительно содействия и координации деятельности, осуществляемой международным сообществом в целях оказания помощи в ликвидации программы по химическому оружию Сирийской Арабской Республики³¹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности, которые учли Ваши намерения и представленную Вами информацию.

На своем 7089-м заседании 18 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение на Ближнем Востоке»

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 12 сентября по 3 декабря 2013 года (S/2013/716)».

²⁴ S/2013/603.

²⁵ S/2013/591.

²⁶ S/2013/609.

²⁷ S/2013/608.

²⁸ S/2013/703.

²⁹ S/2013/702.

³⁰ S/2013/731.

³¹ S/2013/730.

**Резолюция 2131 (2013)
от 18 декабря 2013 года**

Совет Безопасности,

с обеспокоенностью отмечая, что обстановка на Ближнем Востоке является напряженной и, вероятно, будет оставаться таковой, если и до тех пор, пока не удастся достигнуть всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением от 3 декабря 2013 года³² и вновь подтверждая свою резолюцию 1308 (2000) от 17 июля 2000 года,

подчеркивая, что обе стороны обязаны выполнять положения соглашения между Израилем и Сирийской Арабской Республикой о разъединении войск от 31 мая 1974 года и неукоснительно соблюдать режим прекращения огня,

соглашаясь с выводами Генерального секретаря о том, что военные действия, которые любой субъект продолжает вести в зоне разъединения, по-прежнему способны усилить напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и поставить под угрозу режим прекращения огня между двумя странами и представляют опасность для местного гражданского населения и действующего в этом районе персонала Организации Объединенных Наций,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех нарушений соглашения о разъединении войск,

подчеркивая, что в зоне разъединения не должно быть никаких военных сил, кроме Сил,

решиительно осуждая усилившиеся в последнее время боевые действия в зоне разъединения и призывая все стороны внутреннего конфликта в Сирийской Арабской Республике прекратить военные действия в районе операций Сил, отмечая, в частности, крупные боестолкновения 12 и 16 сентября и 1–4 октября 2013 года, а также более широкое использование элементами сирийской оппозиции и другими группами самодельных взрывных устройств в районе операций Сил,

решиительно осуждая также имевшие место за последние месяцы инциденты, в ходе которых безопасность персонала Организации Объединенных Наций оказывалась под угрозой, включая столкновение 1 октября 2013 года в районе Хан-Арнабы, в результате которого был ранен сотрудник Сил, обстрел 15 октября и 5 ноября 2013 года Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики автотранспортных средств Сил, перевозящих сотрудников миссии, в деревне Эс-Самдания и в районе ограничения неподалеку от Джабы, соответственно, обстрел и задержание 1 ноября 2013 года четырех сотрудников Сил вооруженными элементами сирийской оппозиции в районе ограничения неподалеку от деревни Мугур-эль-Мур и обстрел 28 ноября 2013 года автоколонны Сил вооруженными элементами сирийской оппозиции в районе ограничения неподалеку от Рувайины, в результате которого был ранен сотрудник Организации Объединенных Наций,

особо отмечая необходимость того, чтобы Силы располагали всеми средствами и ресурсами, требующимися для выполнения их мандата в безопасной и спокойной обстановке, и напоминая о том, что хищение оружия и боеприпасов, автотранспортных средств и другого имущества Организации Объединенных Наций, а также разграбление и уничтожение объектов Организации Объединенных Наций являются неприемлемыми,

выражая глубокую признательность военному и гражданскому персоналу Сил, в том числе персоналу из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах, за его неустанные усилия и службу, которую он несет во все более сложной оперативной обстановке, подчеркивая важную роль сохранения присутствия Сил для обеспечения мира и безопасности на Ближнем Востоке, приветствуя шаги, предпринятые в целях усиления охраны и безопасности персонала Сил, в том числе Группы наблюдателей на Голанских высотах, и подчеркивая необходимость продолжать проявлять бдительность для обеспечения охраны и безопасности персонала Сил и Группы наблюдателей на Голанских высотах,

³² S/2013/716.

1. *призывает* соответствующие стороны незамедлительно выполнить его резолюцию 338 (1973) от 22 октября 1973 года;
2. *особо отмечает* обязательство обеих сторон неукоснительно и в полной мере соблюдать условия Соглашения о разъединении войск от 31 мая 1974 года, призывает стороны проявлять максимальную сдержанность и не допускать никаких нарушений режима прекращения огня и зоны разъединения и подчеркивает, что в зоне разъединения не должно вестись никакой военной деятельности, включая военные операции, проводимые Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики;
3. *обращает особое внимание* на то, что вооруженные оппозиционные группы не должны вести никакой военной деятельности в зоне разъединения, и настоятельно призывает государства-члены решительно потребовать, чтобы сирийские вооруженные оппозиционные группы, действующие в районе операций Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, прекратили любые действия, ставящие под угрозу жизнь миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, и предоставили персоналу Организации Объединенных Наций на местах возможность беспрепятственно выполнять свой мандат в безопасной и спокойной обстановке;
4. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Сил в их деятельности, уважать их привилегии и иммунитеты и обеспечить свободу передвижения их персонала, а также обеспечивать безопасность персонала Организации Объединенных Наций и предоставлять ему беспрепятственный и незамедлительный доступ при выполнении им его мандата, включая временное использование, при необходимости, альтернативного пункта въезда и выезда для обеспечения ротации военнослужащих в условиях безопасности в соответствии с действующими соглашениями, и приветствует оперативное направление Генеральным секретарем Совету Безопасности и предоставляющим войска странам уведомлений о любых действиях, подрывающих способность Сил выполнять свой мандат;
5. *приветствует* усилия, прилагаемые Силами в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать в этой связи все необходимые меры и информировать о них Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры для обеспечения надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал;
6. *постановляет* продлить мандат Сил на шестимесячный период до 30 июня 2014 года и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы Силы обладали необходимым потенциалом и ресурсами, а также имели более широкие возможности для выполнения своего мандата в условиях безопасности;
7. *просит* Генерального секретаря каждые 90 дней представлять доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на 7089-м заседании.

Решение

На своем 7116-м заседании 22 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сирийской Арабской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

Резолюция 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2042 (2012) от 14 апреля 2012 года, 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года и 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года и на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года⁷, 21 марта⁸ и 5 апреля 2012 года⁹ и 2 октября 2013 года²²,

вновь заявляя о своей решительной приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

будучи потрясен неприемлемым и нарастающим уровнем насилия и гибелью в Сирийской Арабской Республике более чем 100 000 человек, в том числе более 10 000 детей, как это докладывали Генеральный секретарь и Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

выражая серьезную тревогу по поводу значительного и быстрого ухудшения гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике, в частности ужасного положения сотен тысяч гражданских лиц, оказавшихся в осажденных районах, большинство которых осаждены сирийскими вооруженными силами, а некоторые — оппозиционными группами, а также ужасного положения более трех миллионов человек, находящихся в труднодоступных районах, и выражая сожаление по поводу трудностей с обеспечением доступа для доставки гуманитарной помощи всем нуждающимся гражданским лицам на территории Сирийской Арабской Республики и необеспечения такого доступа,

подчеркивая необходимость соблюдать Руководящие принципы Организации Объединенных Наций оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и особо отмечая важность того, чтобы такая помощь предоставлялась исходя из потребности, на политически беспристрастной основе и без каких-либо политических целей, высоко оценивая усилия Организации Объединенных Наций и всего гуманитарного и медицинского персонала в Сирийской Арабской Республике и соседних странах и осуждая все акты и угрозы насилия в отношении персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений, приведшие к гибели, ранению или задержанию многих гуманитарных работников,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу увеличения числа беженцев и внутренне перемещенных лиц из-за конфликта в Сирийской Арабской Республике, что оказывает дестабилизирующее воздействие на весь регион, с признательностью особо отмечая значительные и достойные восхищения усилия, прилагаемые странами этого региона, особенно Ливаном, Иорданией, Турцией, Ираком и Египтом в целях размещения более чем 2,4 миллиона беженцев, покинувших Сирийскую Арабскую Республику из-за непрекращающегося насилия, признавая при этом огромное политическое, социально-экономическое и финансовое воздействие присутствия большого числа людей в этих странах и подчеркивая необходимость того, чтобы все стороны уважали и обеспечивали безопасность и гражданский характер лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц,

приветствуя обещанные взносы на общую сумму в 2,5 млрд. долл. Соединенных Штатов Америки, объявленные на второй Международной конференции по объявлению гуманитарных взносов для Сирийской Арабской Республики, которая была организована Кувейтом 15 января 2014 года, и выражая признательность государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям, которые пообещали оказать гуманитарную помощь нуждающимся людям во всех районах Сирийской Арабской Республики, в том числе внутренне перемещенным лицам, а также беженцам, находящимся в соседних принимающих странах, и призывая все государства-члены обеспечить своевременное выполнение обещаний и оказание дальнейшей поддержки с учетом растущих гуманитарных потребностей,

призывая все стороны незамедлительно положить конец насилию, вызвавшему человеческие страдания в Сирийской Арабской Республике, спасти богатое разнообразие общественного уклада и культурное наследие Сирийской Арабской Республики и предпринять надлежащие шаги для обеспечения защиты объектов всемирного наследия на ее территории,

решительно осуждая участвовавшие террористические нападения, совершаемые организациями и отдельными лицами, связанными с «Аль-Каидой», ее отделениями и другими террористическими группами, и сопровождающиеся многочисленными жертвами и разрушениями, и вновь призывая все стороны взять обязательство положить конец террористическим актам, совершаемым такими организациями и лицами, подтверждая при этом, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются не имеющими оправдания преступлениями, независимо от их мотивации, где бы, когда бы и кем бы они ни совершались,

выражая сожаление по поводу того, что заявление его Председателя от 2 октября 2013 года не дало ожидаемых результатов и пока еще не обеспечило значимого прогресса на местах и что усилия по доставке гуманитарной помощи продолжают сталкиваться с препятствиями на всей территории Сирийской Арабской Республики, осуждая при этом все случаи отказа в гуманитарном доступе и напоминая, что произвольный отказ в гуманитарном доступе и лишение гражданских лиц объектов, необходимых для их

выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, могут представлять собой нарушение международного гуманитарного права,

подчеркивая, что в отсутствие политического урегулирования этого кризиса гуманитарная ситуация будет и далее ухудшаться, вновь заявляя о своем одобрении Заключительного коммюнике Группы действий по Сирии (Женевского коммюнике) от 30 июня 2012 года²³ и требуя, чтобы все стороны работали над незамедлительным и всеобъемлющим осуществлением Женевского коммюнике с целью незамедлительно положить конец всему насилию, всем нарушениям прав человека и посягательствам на них и нарушению норм международного права и содействовать осуществлению введомого самими сирийцами политического процесса, начатого в Монтрё, Швейцария, 22 января 2014 года и ведущего к переходному этапу, отвечающему законным чаяниям сирийского народа и позволяющему ему самостоятельно демократическим путем определять свое будущее,

1. *решительно осуждает* широкомасштабные нарушения прав человека и международного гуманитарного права сирийскими властями, а также посягательства на права человека и нарушения норм международного гуманитарного права вооруженными группами, в том числе все формы сексуального и гендерного насилия, а также все серьезные нарушения и посягательства, совершаемые в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, такие как вербовка и использование, убийство и нанесение увечий, изнасилование, нападения на школы и больницы, а также произвольные аресты, содержание под стражей, пытки, жестокое обращение с детьми и их использование в качестве «живого щита», о чем говорится в докладе Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Сирийской Арабской Республике³³;

2. *требует*, чтобы все стороны незамедлительно положили конец насилию во всех его формах, откуда бы оно ни исходило, прекратили все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и посягательства на права человека и воздерживались от них и подтвердили свои обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, и подчеркивает, что некоторые из этих нарушений могут быть квалифицированы как военные преступления и преступления против человечности;

3. *требует также*, чтобы все стороны незамедлительно прекратили все нападения на гражданских лиц, а также неизбирательное применение оружия в населенных районах, включая артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки, в частности использование «бочковых бомб», а также методов ведения войны, способных причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания, напоминает в этой связи об обязательстве уважать и обеспечивать уважение норм международного гуманитарного права при всех обстоятельствах и напоминает далее, в частности, об обязательстве проводить различие между гражданским населением и комбатантами и о запрещении неизбирательных нападений и нападений на гражданских лиц и гражданские объекты как таковые;

4. *требует далее*, чтобы все стороны, в частности сирийские власти, в полном объеме осуществляли положения заявления Председателя Совета Безопасности от 2 октября 2013 года²², в том числе посредством содействия расширению чрезвычайных гуманитарных операций в соответствии с применимыми положениями международного гуманитарного права и Руководящими принципами Организации Объединенных Наций оказания чрезвычайной гуманитарной помощи;

5. *призывает* все стороны незамедлительно снять блокаду населенных районов, включая район старого города Хомса (Хомс), Нубль и Захру (Алеппо), Мадамет Эльшам (Дамасская область), Ярмук (Дамаск), восточную Гуту (Дамасская область), Дарайю (Дамасская область) и другие районы, и требует, чтобы все стороны разрешили доставку гуманитарной помощи, включая медицинскую помощь, прекратили лишать гражданское население продовольствия и лекарственных препаратов, необходимых для его выживания, создали условия для оперативной, безопасной и беспрепятственной эвакуации всех мирных жителей, которые захотят уехать, и подчеркивает необходимость того, чтобы стороны договорились о гуманитарных паузах, днях спокойствия, локальном прекращении огня и перемирии, с тем чтобы гуманитарные учреждения могли получить безопасный и беспрепятственный доступ ко всем пострадавшим районам в Сирийской Арабской Республике, напоминая о том, что использование голода гражданских лиц в качестве метода ведения боевых действий запрещено международным гуманитарным правом;

³³ S/2014/31.

6. *требует*, чтобы все стороны, в частности сирийские власти, без промедления разрешили оперативный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ всем гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам по осуществлению, в том числе через линии конфронтации и через границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала к нуждающемуся населению наиболее прямыми маршрутами;

7. *настоятельно призывает* все стороны, в частности сирийские власти, принять все надлежащие меры для содействия осуществлению усилий Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и всех гуманитарных организаций, участвующих в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, предоставить немедленную гуманитарную помощь пострадавшему населению в Сирийской Арабской Республике, в том числе посредством скорейшего принятия мер по содействию безопасному и беспрепятственному гуманитарному доступу к населению, нуждающемуся в помощи, во всех районах, находящихся под их контролем, и поощряет дальнейшее сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и всеми заинтересованными сторонами, включая сирийские организации гражданского общества, в целях облегчения доступа и доставки помощи на всей сирийской территории;

8. *требует*, чтобы все стороны соблюдали принцип нейтральности медиков и содействовали свободному пропуску во все районы медицинского персонала, оборудования, транспорта и предметов медицинского назначения, включая хирургические принадлежности, и напоминает, что согласно международному гуманитарному праву раненые и больные должны получать в максимально возможной мере и в кратчайшие возможные сроки медицинскую помощь и уход, которых требует их состояние, и что медицинский и гуманитарный персонал, медицинские и гуманитарные объекты и транспортные средства надлежит уважать и защищать, и в этой связи выражает глубокую озабоченность в связи с изъятием медицинских принадлежностей из гуманитарных грузов;

9. *требует также*, чтобы все стороны принимали все надлежащие меры для защиты гражданских лиц, в том числе принадлежащих к этническим, религиозным и конфессиональным общинам, и подчеркивает в этой связи, что главная ответственность за защиту сирийского населения лежит на сирийских властях;

10. *требует далее*, чтобы все стороны демилитаризовали медицинские пункты, школы и другие гражданские объекты и избегали создания военных позиций в населенных районах и воздерживались от нападений на гражданские объекты;

11. *решительно осуждает* произвольные задержания и пытки гражданских лиц в Сирийской Арабской Республике, особенно в тюрьмах и местах задержания, а также взятие в заложники, похищения и насильственные исчезновения и требует немедленно положить конец этой практике и освободить всех произвольно задержанных лиц, начав с женщин и детей, а также больных, раненых и престарелых, включая сотрудников Организации Объединенных Наций и журналистов;

12. *настоятельно призывает* все стороны принять все надлежащие меры с целью обеспечить безопасность и охрану персонала Организации Объединенных Наций, персонала ее специализированных учреждений и всего другого персонала, участвующего в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, без ущерба для его свободы передвижения и доступа, подчеркивает, что главная ответственность в этом плане лежит на сирийских властях, и подчеркивает далее необходимость не препятствовать этим усилиям;

13. *подчеркивает* необходимость положить конец безнаказанности за нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и посягательства на права человека и вновь подтверждает, что те, кто совершил или каким-либо иным образом несет ответственность за такие нарушения и посягательства в Сирийской Арабской Республике, должны быть привлечены к ответственности;

14. *решительно осуждает* участвовавшие террористические нападения, совершаемые организациями и отдельными лицами, связанными с «Аль-Каидой», ее отделениями и другими террористическими группами, и сопровождающиеся многочисленными жертвами и разрушениями, настоятельно призывает оппозиционные группы продолжать отвергать эти организации и этих лиц, которые несут ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права в районах,

захваченных оппозицией, призывает сирийские власти и оппозиционные группы принять на себя обязательство сражаться с организациями и лицами, связанными с «Аль-Каидой», ее отделениями и другими террористическими группами, и разгромить их, требует, чтобы все иностранные боевики немедленно покинули Сирийскую Арабскую Республику, и вновь подтверждает, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются не имеющими оправдания преступлениями, независимо от их мотивации, где бы, когда бы и кем бы они ни совершались;

15. *особо отмечает*, что в отсутствие политического урегулирования гуманитарная ситуация будет и далее ухудшаться, приветствует в этой связи Женевскую конференцию по Сирии, проведение которой было начато 22 января 2014 года в Монтрё, Швейцария, и требует, чтобы все стороны работали над всеобъемлющим осуществлением Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года²³, ведущим к подлинному политическому переходному процессу, отвечающему законным чаяниям сирийского народа и позволяющему ему самостоятельно демократическим путем определять свое будущее, и подчеркивает далее, что скорейший прогресс в достижении политического урегулирования должен включать полное участие всех групп и слоев сирийского общества, в том числе женщин, и представляет собой единственную реальную возможность для урегулирования ситуации в Сирийской Арабской Республике мирным путем и что осуществление настоящей резолюции имеет ключевое значение для удовлетворения гуманитарных потребностей сирийского народа;

16. *настоятельно призывает* все государства-члены откликнуться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций к удовлетворению стремительно растущих потребностей населения, пострадавшего от кризиса, или увеличить свою поддержку в рамках этих призывов и оказывать эту поддержку в координации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и обеспечить, чтобы все принятые обязательства выполнялись в полном объеме, и настоятельно призывает далее все государства-члены — на основе принципов совместного несения бремени — оказывать поддержку соседним принимающим странам, с тем чтобы они были в состоянии удовлетворять растущие гуманитарные потребности, в том числе посредством оказания прямой поддержки;

17. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад об осуществлении настоящей резолюции всеми сторонами в Сирийской Арабской Республике, в частности пунктов 2–12, через 30 дней после ее принятия, а затем представлять каждые 30 дней, и по получении доклада Генерального секретаря выражает намерение принять дальнейшие меры в случае несоблюдения настоящей резолюции;

18. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7116-м заседании.

Решение

На своем 7119-м заседании 26 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Йемена для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

Резолюция 2140 (2014) от 26 февраля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2014 (2011) от 21 октября 2011 года и 2051 (2012) от 12 июня 2012 года и заявление своего Председателя от 15 февраля 2013 года³⁴,

вновь подтверждая свою решительную приверженность единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена,

приветствуя участие Совета сотрудничества стран Залива в усилиях по оказанию содействия осуществлению политического переходного процесса в Йемене,

³⁴ S/PRST/2013/3.

приветствуя итоговый документ всеохватной Конференции по национальному диалогу, который был скреплен подписями представителей всех политических партий и в котором сформулированы решения, образующие «дорожную карту» для дальнейшего перехода к демократии, возглавляемого самими йеменцами и подкрепляемого приверженностью демократии, благому управлению, верховенству права, национальному примирению и уважению прав человека и основных свобод всех людей в Йемене,

выражая признательность тем, кто содействовал принятию итогового документа всеохватной Конференции по национальному диалогу посредством конструктивного участия в ее работе, особенно президенту Йемена г-ну Абд Раббу Мансуру Хади за его руководство,

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся в Йемене проблем в политической, экономической и гуманитарной областях и в области обеспечения безопасности, включая продолжающееся насилие,

напоминая о включении организации «Аль-Каида» на Аравийском полуострове и связанных с ней лиц в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды», составленный Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и подчеркивая в этой связи необходимость энергичного осуществления мер, упомянутых в пункте 1 резолюции 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года в качестве важного инструмента борьбы с террористической деятельностью в Йемене,

осуждая всю террористическую деятельность и другие нападения на гражданских лиц, на объекты нефтегазовой инфраструктуры и инфраструктуры электроснабжения, а также на законные власти, в том числе нападения, направленные на подрыв политического процесса в Йемене,

осуждая также нападения на военные объекты и объекты, предназначенные для обеспечения безопасности, в частности нападение на министерство обороны, совершенное 5 декабря 2013 года, и нападение на тюрьму министерства внутренних дел, совершенное 13 февраля 2014 года, и подчеркивая, что правительство Йемена должно продолжать эффективную деятельность по реформированию вооруженных сил и сектора безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 2133 (2014) от 27 января 2014 года и призывая все государства-члены не допускать, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из уплаченного выкупа или политических уступок, и обеспечивать безопасное освобождение заложников,

отмечая, что Йемен сталкивается с серьезными экономическими и социальными трудностями и проблемами в области обеспечения безопасности и что в результате многие йеменцы остро нуждаются в гуманитарной помощи, вновь заявляя о своей поддержке усилий правительства Йемена по обеспечению безопасности, оказанию содействия социально-экономическому развитию и проведению политических и экономических преобразований и реформ в области безопасности и с удовлетворением отмечая деятельность Исполнительного бюро Рамочной программы взаимной подотчетности, Всемирного банка и Международного валютного фонда, направленную на оказание правительству помощи в проведении экономической реформы,

подчеркивая, что наилучший выход из сложившейся в Йемене ситуации заключается в организации мирного, всеохватного, упорядоченного и ведомого самими йеменцами политического переходного процесса, который должен отвечать законным требованиям и стремлению йеменского народа добиться мирным путем перемен и проведения полноценных политических, экономических и социальных реформ, как это предусмотрено в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива и механизма осуществления и в итоговом документе всеохватной Конференции по национальному диалогу, и приветствуя предпринимаемые Йеменом усилия по расширению участия женщин в политической и общественной жизни, в частности посредством осуществления мер, направленных на обеспечение того, чтобы среди кандидатов на выборах в национальные законодательные органы и выборные советы доля женщин составляла не менее 30 процентов,

ссылаясь на свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

признавая, что переходный процесс призван перевернуть страницу истории, связанную с пребыванием на посту президента г-на Али Абдаллы Салеха, и приветствуя участие и сотрудничество всех заинтересованных сторон в Йемене, в том числе групп, которые не подключились к инициативе Совета сотрудничества стран Залива и его механизму осуществления,

вновь подтверждая необходимость проведения отвечающих международным нормам всеобъемлющих, независимых и беспристрастных расследований предполагаемых фактов нарушения и ущемления прав человека в соответствии с итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу, инициативой Совета сотрудничества стран Залива и механизмом осуществления для обеспечения полной подотчетности,

признавая важность проведения реформ в области управления для осуществления политического перехода в Йемене и отмечая в этой связи предложения, содержащиеся в докладе рабочей группы по вопросам благого управления Конференции по национальному диалогу, в том числе, в частности, относительно требований к кандидатам на руководящие должности в Йемене и положений о раскрытии ими информации о принадлежащих им финансовых активах,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая серьезную обеспокоенность по поводу угрозы миру и безопасности в Йемене, порождаемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

подчеркивая необходимость обеспечения неуклонного прогресса в осуществлении инициативы Совета сотрудничества стран Залива и договоренности о механизме осуществления во избежание дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации и ситуации в плане безопасности в Йемене,

с удовлетворением отмечая работу страновой группы и учреждений Организации Объединенных Наций в Йемене,

приветствуя усилия, приложенные Секретариатом в целях расширения и совершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом указаний, приведенных в записке Председателя Совета от 22 декабря 2006 года³⁵,

определяя, что положение в Йемене создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* необходимость полного и своевременного осуществления политического переходного процесса в свете итогов всеохватной Конференции по национальному диалогу в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и механизмом осуществления и согласно резолюциям 2014 (2011) и 2051 (2012) и с учетом пожеланий йеменского народа;

Осуществление политического переходного процесса

2. *приветствует* прогресс, достигнутый в последнее время в осуществлении политического переходного процесса в Йемене, и заявляет о решительной поддержке усилий, направленных на осуществление, в частности, последующих мер по реализации переходного процесса в соответствии с механизмом осуществления, к которым, в частности, относятся:

- a)* подготовка проекта новой конституции Йемена;
- b)* проведение реформы избирательной системы, включая разработку и принятие нового избирательного закона в соответствии с новой конституцией;
- c)* проведение референдума по проекту конституции, а также соответствующей информационно-пропагандистской работы;
- d)* изменение государственного устройства в целях подготовки Йемена к переходу от унитарного к федеративному государству; и

³⁵ S/2006/997.

е) своевременное проведение всеобщих выборов, по завершении которых после приведения к присяге президента, избранного в соответствии с новой конституцией, истечет нынешний срок полномочий президента Абд Раббу Мансура Хади;

3. *призывает* все группы населения в стране, в том числе молодежные движения и женские организации во всех районах Йемена, продолжать активно и конструктивно участвовать в политическом переходном процессе и продолжать в духе консенсуса осуществлять последующие меры по реализации переходного процесса и выполнять рекомендации Конференции по национальному диалогу и призывает действующее в южной части страны движение «Аль-Хирак», движение «Аль-Хути» и другие движения конструктивно участвовать в этом процессе и отказаться от применения насилия для достижения политических целей;

4. *приветствует* план правительства Йемена принять закон о возвращении активов и поддерживает международное сотрудничество в этой области, в том числе в рамках Довильской инициативы;

5. *выражает озабоченность* по поводу использования средств массовой информации для того, чтобы разжечь насилие и сделать тщетными законные чаяния йеменского народа в отношении осуществления перемен мирным путем;

6. *ожидает* от правительства Йемена шагов в направлении осуществления республиканского декрета № 140 от 2012 года, которым был учрежден комитет по расследованию сообщений о нарушениях прав человека в 2011 году и в котором говорится, что расследования должны быть прозрачными и независимыми и должны проводиться в соответствии с международными нормами, как это предусмотрено в резолюции Совета по правам человека 19/29 от 23 марта 2012 года³⁶, и предлагает правительству Йемена как можно скорее указать, в какие сроки возможно назначение членов этого комитета;

7. *выражает озабоченность* по поводу того, что все стороны в вооруженном конфликте продолжают в нарушение применимых норм международного права вербовку и использование детей, и призывает продолжать национальные усилия по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, для чего правительство Йемена должно, в частности, принять и осуществить план действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей в составе правительственных вооруженных сил Йемена в соответствии с резолюциями 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011) Совета Безопасности, и настоятельно призывает вооруженные группы обеспечить сотрудникам Организации Объединенных Наций безопасный и беспрепятственный доступ на территории, находящиеся под их контролем, для целей наблюдения и отчетности;

8. *с нетерпением ожидает* скорейшего принятия закона о правосудии в переходный период и национальном примирении, в котором будут учтены рекомендации Конференции по национальному диалогу и который будет соответствовать международным обязательствам и гарантиям Йемена и будет воплощать передовой опыт работы;

9. *призывает* все стороны выполнять свои обязательства согласно международному праву, включая применимые нормы международного гуманитарного права и права в области прав человека;

Дальнейшие меры

10. *подчеркивает*, что участники инициативы Совета сотрудничества стран Залива и соглашения о механизме осуществления еще не в полной мере выполнили достигнутые договоренности относительно переходного процесса, и призывает всех йеменцев всецело уважать осуществление политического переходного процесса и придерживаться ценностей соглашения о механизме осуществления;

11. *постановляет*, что на первоначальный период в один год начиная с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны незамедлительно заморозить все денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые имеются на их территории и находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, указанных Комитетом,

³⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53(A/67/53)*, глава III, раздел A.

учрежденным во исполнение пункта 19 ниже, либо физических или юридических лиц, действующих от их имени или по их указанию, либо юридических лиц, которые находятся в их собственности или под их контролем, и постановляет далее, что все государства-члены должны обеспечить, чтобы никто из их граждан или любых физических или юридических лиц на их территории не предоставлял никаких денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов физическим или юридическим лицам, указанным Комитетом, либо в их пользу;

12. *постановляет также*, что меры, вводимые пунктом 11 выше, не распространяются на денежные средства, другие финансовые активы или экономические ресурсы, которые, по определению соответствующих государств-членов:

a) необходимы для покрытия насущных расходов, включая оплату продуктов питания, аренды жилья или ипотечного кредита, лекарств и медицинского лечения, уплату налогов и страховых взносов и оплату коммунальных услуг, либо исключительно для выплаты разумных гонораров специалистам и возмещения понесенных расходов, связанных с получением юридических услуг, в соответствии с национальными законами, или же уплаты предусмотренных национальными законами сборов или взносов за текущее хранение или содержание замороженных денежных средств, других финансовых активов и экономических ресурсов, после того как соответствующее государство уведомит Комитет о намерении разрешить в надлежащих случаях доступ к таким денежным средствам, другим финансовым активам или экономическим ресурсам и если Комитет не вынесет отрицательного решения в течение пяти рабочих дней с момента такого уведомления;

b) необходимы для покрытия чрезвычайных расходов, при условии что соответствующее государство-член или соответствующие государства-члены уведомили об этом Комитет и он дал на это согласие;

c) подпадают под судебное, административное или арбитражное решение либо соответствующую обеспечительную меру, в каком-либо случае денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы могут быть использованы для исполнения этого решения или этой меры, при условии что решение или мера стали действовать до даты настоящей резолюции, направлены не в пользу физического или юридического лица, указанного Комитетом, и доведены соответствующим государством-членом или соответствующими государствами-членами до сведения Комитета;

13. *постановляет далее*, что государства-члены могут разрешать пополнение счетов, замороженных во исполнение положений пункта 11 выше, за счет процентов или других поступлений, причитающихся по этим счетам, или выплат по контрактам, соглашениям или обязательствам, которые возникли до даты, когда указанные счета попали под действие положений настоящей резолюции, при условии что любые такие проценты, другие поступления и выплаты также будут подпадать под эти положения и будут заморожены;

14. *постановляет*, что меры, предусмотренные пунктом 11 выше, не должны препятствовать производству указанными физическими или юридическими лицами выплат по контракту, заключенному до включения такого физического или юридического лица в перечень, при условии установления соответствующими государствами того, что платеж не получен, непосредственно или опосредованно, физическим или юридическим лицом, включенным в перечень на основании пункта 11 выше, и после того, как соответствующие государства уведомили Комитет о своем намерении произвести или получить такие платежи, либо разрешить, где это уместно, — за 10 рабочих дней до предоставления такого разрешения — размораживание денежных средств, других финансовых активов или экономических ресурсов в этих целях;

Запрет на поездки

15. *постановляет*, что на первоначальный период в один год начиная с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны принять необходимые меры для недопущения въезда на их территорию или транзита через нее физических лиц, указанных Комитетом, учрежденным во исполнение пункта 19 ниже, при том условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам;

16. *постановляет также*, что меры, вводимые пунктом 15 выше, не применяются:

a) если Комитет определит, что в том или ином конкретном случае такая поездка оправдана в силу гуманитарной необходимости, включая религиозный долг;

- b) если въезд или транзит необходимы для осуществления судебного процесса;
- c) если Комитет определит, что в том или ином конкретном случае предоставляемое изъятие способствовало бы достижению целей мира и национального примирения в Йемене; и
- d) если государство определит, что в том или ином конкретном случае такая поездка или транзит необходимы для содействия миру и стабильности в Йемене, и затем это государство в течение 48 часов после принятия такого решения уведомит Комитет;

Критерии для включения в перечень

17. *постановляет*, что положения пунктов 11 и 15 выше распространяются на физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета, совершают или поддерживают действия, угрожающие миру, безопасности и стабильности в Йемене;

18. *подчеркивает*, что действия, описанные в пункте 17 выше, могут, в частности, включать:

- a) попытки затруднить или подорвать успешное завершение политического переходного процесса в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и соглашением о механизме осуществления;
- b) попытки воспрепятствовать осуществлению положений итогового доклада всеохватной Конференции по национальному диалогу посредством применения насилия или совершения нападений на важнейшие объекты инфраструктуры; или
- c) планирование актов, которые нарушают применимые нормы международного права в области прав человека или международного гуманитарного права либо представляют собой ущемление или нарушение прав человека в Йемене, руководство такими актами или их совершение;

Комитет по санкциям

19. *постановляет* учредить в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры Комитет Совета Безопасности в составе всех членов Совета (именуемый далее «Комитет») для выполнения следующих задач:

- a) контроль за выполнением мер, введенных в пунктах 11 и 15 выше в целях усиления, содействия осуществлению и повышения эффективности реализации этих мер государствами-членами;
- b) сбор и рассмотрение информации, касающейся физических и юридических лиц, которые могут совершать действия, указанные в пунктах 17 и 18 выше;
- c) определение физических и юридических лиц, подпадающих под действие мер, введенных в соответствии с пунктами 11 и 15 выше;
- d) разработка таких руководящих принципов, которые могут потребоваться для содействия осуществлению введенных выше мер;
- e) представление Совету в течение 60 дней доклада о своей работе и последующих докладов по усмотрению Комитета;
- f) поощрение диалога между Комитетом и заинтересованными государствами-членами, в частности расположенными в этом регионе, в том числе путем приглашения представителей таких государств для встречи с членами Комитета в целях обсуждения хода осуществления указанных мер;
- g) запрашивание у всех государств любой информации, которую он может счесть полезной, в отношении предпринимаемых ими шагов для эффективного осуществления введенных мер;
- h) изучение информации в связи с сообщениями о нарушениях или невыполнении мер, предусмотренных в пунктах 11 и 15 выше, и принятие соответствующих мер;

20. *порукает* Комитету сотрудничать с другими соответствующими комитетами по санкциям Совета Безопасности, в частности с Комитетом, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям;

Отчетность

21. *просит* Генерального секретаря учредить на начальный период в 13 месяцев, в консультации с Комитетом и приняв необходимые финансовые меры и меры безопасности для поддержки ее работы, Группу экспертов по Йемену в составе до четырех экспертов («Группа экспертов») под руководством Комитета для выполнения следующих задач:

a) оказание Комитету помощи в выполнении его мандата, определенного в настоящей резолюции, в том числе посредством представления Комитету в любое время информации, касающейся возможного включения в соответствующий перечень на более позднем этапе физических и юридических лиц, которые могут заниматься деятельностью, оговоренной в пунктах 17 и 18 выше;

b) сбор, изучение и анализ поступающей от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информации относительно осуществления мер, предусмотренных в настоящей резолюции, и особенно инцидентов, подрывающих политический переходный процесс;

c) представление Совету, после обсуждений с Комитетом, обновленной информации не позднее 25 июня 2014 года, промежуточного доклада к 25 сентября 2014 года и окончательного доклада не позднее 25 февраля 2015 года; и

d) оказание Комитету помощи в уточнении и обновлении информации в отношении перечня лиц, нарушающих меры, введенные пунктами 11 и 15 настоящей резолюции, в том числе посредством представления идентифицирующих данных и дополнительной информации для находящихся в открытом доступе резюме с изложением оснований для включения в перечень;

22. *порукает* Группе экспертов сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, учрежденными Советом для поддержки деятельности его комитетов по санкциям, в частности с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией 1526 (2004) от 30 января 2004 года;

23. *настоятельно призывает* все стороны и все государства-члены, а также международные, региональные и субрегиональные организации принять меры по налаживанию сотрудничества с Группой экспертов и настоятельно призывает далее все государства-члены, которых это касается, обеспечивать безопасность членов Группы и предоставлять им беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, с тем чтобы Группа могла выполнять свой мандат;

Обязательство держать ситуацию под контролем

24. *заявляет*, что он будет постоянно держать ситуацию в Йемене в поле зрения и будет готов провести обзор предусмотренных в настоящей резолюции мер с точки зрения их целесообразности, в том числе на предмет их усиления, корректировки, приостановления действия или отмены, в зависимости от необходимости, в любое время с учетом изменения обстановки;

Помощь в целях проведения экономической реформы и развития для поддержки переходного процесса

25. *призывает* доноров и региональные организации полностью выплатить свои взносы, объявленные на конференции доноров, которая состоялась 4 сентября 2012 года в Эр-Рияде, чтобы обеспечить финансирование приоритетных задач, изложенных в принятой в Эр-Рияде Рамочной программе взаимной подотчетности; и рекомендует донорам, еще не выплатившим объявленные взносы, тесно взаимодействовать с Исполнительным бюро для определения приоритетных проектов, которые требуют поддержки, с учетом условий в области безопасности на местах;

26. *подчеркивает* важность принятия правительством национального единства мер по осуществлению безотлагательно необходимых реформ, намеченных в Рамочной программе взаимной подотчетности; и рекомендует донорам оказывать техническую помощь для содействия осуществлению этих реформ, в том числе через Исполнительное бюро;

27. *выражает озабоченность* в связи с сообщениями о серьезных нарушениях прав человека и насилии в отношении гражданских лиц в северных и южных мухафазах, в том числе в мухафазе Эль-Дали, настоятельно призывает все вовлеченные стороны урегулировать конфликты и выполнить свои обязательства в соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и права в области прав человека и подчеркивает необходимость принятия сторонами всех необходимых мер для избежания жертв среди гражданского населения и обеспечения уважения и защиты гражданского населения;

28. *рекомендует* международному сообществу продолжать оказывать Йемену гуманитарную помощь и призывает обеспечить полное финансирование Стратегического плана реагирования для Йемена на 2014 год и в этой связи просит все стороны в Йемене способствовать обеспечению безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа для доставки помощи всем нуждающимся группам населения и призывает все стороны принять необходимые меры для обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и их имущества;

29. *осуждает* все более частые нападения, совершаемые или организуемые организацией «Аль-Каида» на Аравийском полуострове», и заявляет о своей решимости противостоять этой угрозе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые нормы в области прав человека, беженского и гуманитарного права, используя в данном конкретном случае режим санкций против организации «Аль-Каида», регулируемый Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и вновь заявляет о своей готовности в рамках вышеупомянутого режима вводить дополнительные санкции против лиц, групп, предприятий и структур, которые не разорвали свои связи с движением «Аль-Каида» и связанными с ним группами;

30. *призывает* неустанно прилагать национальные усилия по нейтрализации угрозы, которую любое оружие, включая оружие взрывного действия и стрелковое оружие и легкие вооружения, представляет для стабильности и безопасности в Йемене, в частности посредством обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений в стране, их безопасного и надежного хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения взрывоопасных пережитков войны и избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов, и подчеркивает далее важность учета этих элементов при проведении реформы сектора безопасности;

31. *принимает во внимание* серьезные экономические и политические препятствия и проблемы в области безопасности, с которыми сталкиваются в Йемене беженцы и внутренне перемещенные лица, желающие после многолетнего конфликта вернуться в свои дома, и поддерживает и поощряет усилия правительства Йемена и международного сообщества по оказанию содействия их возвращению;

Участие Организации Объединенных Наций

32. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать свои добрые услуги, с удовлетворением отмечает работу Специального советника Генерального секретаря по Йемену г-на Джамала Беномара, подчеркивает важность тесной координации ими своих усилий с международными партнерами, в том числе с Советом сотрудничества стран Залива, Группой послов и другими участниками, с тем чтобы способствовать успешному проведению переходного процесса, и в этой связи просит далее Генерального секретаря продолжать координировать помощь, предоставляемую международным сообществом в поддержку переходного процесса;

33. *просит также* Генерального секретаря продолжать представлять доклады о событиях в Йемене, в том числе о ходе осуществления итогового документа всеохватной Конференции по национальному диалогу, каждые 60 дней;

34. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7119-м заседании.

Решения

На своем 7175-м заседании 14 мая 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение на Ближнем Востоке».

На своем 7180-м заседании 22 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителей Австрии, Албании, Андорры, Бельгии, Болгарии, Ботсваны, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Демократической Республики Конго, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Катара, Кипра, Кот-д'Ивуара, Латвии, Ливии, Лихтенштейна, Мальты, Маршалловых Островов, Мексики, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Панамы, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Самоа, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Сейшельских Островов, Сенегала, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Турции, Украины, Финляндии, Хорватии, Центральноеафриканской Республики, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

На том же заседании Совет провел голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/2014/348. Голоса распределились следующим образом: за проект резолюции 13 голосов (Австралия, Аргентина, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чад и Чили), против — 2 (Китай и Российская Федерация). Проект резолюции не был принят, поскольку один из постоянных членов Совета проголосовал против.

На своем 7190-м заседании 29 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ливана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁷:

Совет Безопасности ссылается на все свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Ливане.

Совет воздает должное покидающему свой пост президенту Ливана г-ну Мишелю Сулейману и выражает свое разочарование и обеспокоенность по поводу того, что выборы нового президента Ливана не состоялись в установленные Конституцией сроки. Совет настоятельно призывает парламент Ливана следовать своим давним демократическим традициям и работать над тем, чтобы обеспечить проведение президентских выборов в ближайшее время и без вмешательства извне.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке правительства Ливана в выполнении им своих обязанностей в нынешний переходный период в соответствии с Конституцией до избрания нового президента.

Совет выражает надежду на дальнейшее взаимодействие ливанских властей с международным сообществом, в частности с Международной группой поддержки Ливана, в целях мобилизации усилий в поддержку Ливана. Совет вновь отмечает необходимость непрерывного оказания международной поддержки Ливану в решении стоящих перед страной задач, связанных с экономикой, безопасностью и гуманитарной ситуацией, и в выполнении Ливаном своих международных обязательств.

Ссылаясь на заявление своего Председателя от 10 июля 2013 года³⁸, Совет призывает все ливанские стороны сохранять национальное единство, противостоять попыткам подрывать стабильность в стране, в соответствии с обязательством, которое они взяли на себя в Баабдинской декларации³⁹, и подчеркивает важность того, чтобы все ливанские стороны уважали

³⁷ S/PRST/2014/10

³⁸ S/PRST/2013/9.

³⁹ S/2012/477, приложение.

проводимую Ливаном политику отмежевания от сирийского кризиса и воздерживались от какого-либо участия в нем.

Совет подчеркивает также, что эффективное осуществление его резолюции 1701 (2006) и всех других соответствующих резолюций Совета по-прежнему имеет решающее значение для обеспечения стабильности в Ливане и полного уважения суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана.

16 июня 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴⁰:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 12 июня 2014 года, в котором говорится о Вашем намерении назначить генерал-майора Лучиано Портолану (Италия) новым главой миссии и командующим силами Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане⁴¹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7209-м заседании 25 июня 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 11 марта по 28 мая 2014 года (S/2014/401)».

**Резолюция 2163 (2014)
от 25 июня 2014 года**

Совет Безопасности,

с обеспокоенностью отмечая, что обстановка на Ближнем Востоке является напряженной и, вероятно, будет оставаться таковой, если и до тех пор, пока не удастся достигнуть всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 10 июня 2014 года о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением⁴² и вновь подтверждая свою резолюцию 1308 (2000) от 17 июля 2000 года,

подчеркивая, что обе стороны обязаны выполнять положения Соглашения между Израилем и Сирийской Арабской Республикой о разъединении войск от 31 мая 1974 года и неукоснительно соблюдать режим прекращения огня,

соглашаясь с выводами Генерального секретаря о том, что военные действия, которые любой субъект продолжает вести в зоне разъединения, по-прежнему способны усилить напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и поставить под угрозу режим прекращения огня между двумя странами и представляют опасность для местного гражданского населения и действующего в этом районе персонала Организации Объединенных Наций,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех нарушений Соглашения о разъединении войск,

подчеркивая, что в зоне разъединения не должно быть никаких военных сил, кроме Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением,

решительно осуждая усилившиеся в последнее время боевые действия в зоне разъединения и призывая все стороны внутреннего конфликта в Сирии прекратить военные действия в районе операции Сил и осуждая также более широкое использование элементами сирийской оппозиции и другими группами самодельных взрывных устройств в районе операций Сил,

⁴⁰ S/2014/412.

⁴¹ S/2014/411.

⁴² S/2014/401.

осуждая применение в ходе нынешнего сирийского конфликта тяжелых вооружений как Сирийскими вооруженными силами, так и вооруженными членами оппозиции в районе разъединения, включая использование во время таких столкновений танков Сирийскими вооруженными силами и оппозицией,

осуждая также ужасные преступления, совершенные некоторыми вооруженными членами оппозиции, и *призывая* все стороны нынешнего конфликта уважать международное гуманитарное право,

поддерживая обращенный ко всем сторонам сирийского конфликта призыв Генерального секретаря прекратить военные действия по всей стране, в том числе в районе операций Сил,

решительно осуждая имевшие место за последние месяцы инциденты, в ходе которых безопасность персонала Организации Объединенных Наций оказывалась под угрозой,

особо отмечая необходимость того, чтобы Силы располагали всеми средствами и ресурсами, требующимися для выполнения их мандата в безопасной и спокойной обстановке, и напоминая о недопустимости хищения оружия и боеприпасов, автотранспортных средств и другого имущества Организации Объединенных Наций, а также разграбления и уничтожения объектов Организации Объединенных Наций,

выражая глубокую признательность военному и гражданскому персоналу Сил, в том числе персоналу из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах, за их неустанные усилия и службу, которую он несет во все более сложной оперативной обстановке, особо отмечая важную роль сохранения присутствия Сил для обеспечения мира и безопасности на Ближнем Востоке, приветствуя шаги, предпринятые в целях усиления охраны и безопасности персонала Сил, в том числе Группы наблюдателей на Голанских высотах, и подчеркивая необходимость продолжать проявлять бдительность для обеспечения охраны и безопасности персонала Сил и Группы наблюдателей на Голанских высотах,

1. *призывает* соответствующие стороны незамедлительно выполнить его резолюцию 338 (1973) от 22 октября 1973 года;

2. *особо выделяет* обязательство обеих сторон скрупулезно и в полной мере соблюдать условия Соглашения от 31 мая 1974 года о разъединении войск, призывает стороны проявлять максимальную сдержанность и не допускать никаких нарушений режима прекращения огня и зоны разъединения и особо отмечает, что в зоне разъединения не должно вестись никакой военной деятельности, включая военные операции, проводимые Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики;

3. *обращает особое внимание* на то, что вооруженные оппозиционные группы не должны вести никакой военной деятельности в зоне разъединения, и настоятельно призывает государства-члены решительно потребовать, чтобы сирийские вооруженные оппозиционные группы, действующие в районе операций Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, прекратили любые действия, ставящие под угрозу жизнь миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, и предоставили персоналу Организации Объединенных Наций на местах возможность беспрепятственно выполнять свой мандат в безопасной и спокойной обстановке;

4. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Силами в их деятельности, уважать их привилегии и иммунитеты и обеспечивать свободу передвижения их персонала, а также обеспечивать безопасность персонала Организации Объединенных Наций и предоставлять ему беспрепятственный и незамедлительный доступ при выполнении им его мандата, включая беспрепятственную доставку имущества Сил и временное использование, при необходимости, альтернативного пункта въезда и выезда для обеспечения ротации военнослужащих в условиях безопасности в соответствии с действующими соглашениями, и настоятельно призывает Генерального секретаря оперативно направлять Совету Безопасности и предоставляющим войска странам уведомления о любых действиях, подрывающих способность Сил выполнять их мандат;

5. *приветствует* усилия, прилагаемые Силами в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать в этой связи все необходимые меры и информировать о них Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие

войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры для надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал;

6. *постановляет* продлить мандат Сил на шестимесячный период до 31 декабря 2014 года и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы Силы обладали потенциалом и ресурсами, необходимыми для выполнения их мандата в безопасной и спокойной обстановке;

7. *просит* Генерального секретаря каждые 90 дней представлять доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на 7209-м заседании.

Решения

На своем 7212-м заседании 26 июня 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сирийской Арабской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение на Ближнем Востоке»

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2139 (2014) (S/2014/427)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи.

На своем 7216-м заседании 14 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сирийской Арабской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке».

Резолюция 2165 (2014) от 14 июля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2042 (2012) от 14 апреля 2012 года, 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года, 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года и 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года и на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года⁷, 21 марта⁸ и 5 апреля 2012 года⁹ и 2 октября 2013 года²²,

вновь заявляя о своей решительной приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

будучи потрясен неприемлемым и нарастающим уровнем насилия и гибелью в результате сирийского конфликта более чем 150 000 человек, включая свыше 10 000 детей, о чем докладывал Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

выражая серьезную тревогу по поводу значительного и резкого ухудшения гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике, о чем свидетельствует увеличение количества нуждающихся в помощи до более чем 10 миллионов человек, включая 6,4 миллиона внутренне перемещенных лиц и свыше 4,5 миллиона человек, находящихся в труднодоступных районах, и тот факт, что более 240 000 человек оказались в осажденных районах, о чем сообщал Генеральный секретарь,

выражая сожаление по поводу того, что требования, содержащиеся в его резолюции 2139 (2014), и положения заявления его Председателя от 2 октября 2013 года не были выполнены сирийскими сторонами конфликта, как это констатируется в докладах Генерального секретаря от 22 мая⁴³ и 20 июня 2014 года⁴⁴, и признавая, что, хотя сирийскими сторонами и были предприняты некоторые шаги, они не оказали

⁴³ S/2014/365.

⁴⁴ S/2014/427.

должного воздействия на доставку гуманитарной помощи всем нуждающимся на территории Сирийской Арабской Республики,

высоко оценивая продолжающиеся незаменимые усилия Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и всего гуманитарного и медицинского персонала в Сирийской Арабской Республике и соседних странах по смягчению последствий конфликта для сирийского народа,

вновь выражая признательность за достойные восхищения активные усилия, предпринимаемые странами региона, в особенности Ливаном, Иорданией, Турцией, Ираком и Египтом по размещению более 2,8 миллиона беженцев, покинувших Сирийскую Арабскую Республику в результате непрекращающегося насилия, включая порядка 300 000 беженцев, вынужденных покинуть страну за период с принятия резолюции 2139 (2014), и вновь настоятельно призывая все государства-члены поддерживать — на основе принципов разделения бремени — эти соседние принимающие страны, с тем чтобы они были в состоянии удовлетворять растущие гуманитарные потребности, в том числе посредством оказания прямой поддержки,

решиительно осуждая непрекращающиеся повсеместные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права сирийскими властями, а также и посягательства на права человека и нарушения международного гуманитарного права, совершаемые вооруженными группами,

подчеркивая необходимость положить конец безнаказанности за нарушения международного гуманитарного права, а также за нарушения прав человека и посягательства на них, и вновь подтверждая, что лица, совершившие такие нарушения и посягательства в Сирийской Арабской Республике или каким-либо иным образом несущие за них ответственность, должны быть преданы суду,

выражая серьезную тревогу, в частности, по поводу продолжающихся неизбирательных ударов по населенным районам, включая усиленную кампанию воздушных бомбардировок и применение «бочковых бомб» в Алеппо и других районах, артиллерийских обстрелов и ударов с воздуха, и повсеместного применения пыток, жестокого обращения и сексуального и гендерного насилия, а также по поводу всех серьезных нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, и вновь заявляя, что некоторые из таких нарушений могут быть равносильны военным преступлениям и преступлениям против человечности,

вновь подтверждая свое требование, чтобы все стороны демилитаризовали медицинские учреждения, школы и другие гражданские объекты, избегали создания военных позиций в населенных районах и воздерживались от нападений на гражданские объекты,

вновь подтверждая также главную ответственность сирийских властей за защиту населения Сирийской Арабской Республики и вновь заявляя, что стороны вооруженного конфликта несут главную ответственность за принятие всех осуществимых мер по обеспечению защиты гражданских лиц и напоминая в этой связи о своем требовании, чтобы все стороны вооруженного конфликта полностью выполняли применимые к ним по международному праву обязательства, касающиеся защиты гражданских лиц, включая журналистов, работников СМИ и смежного персонала, во время вооруженного конфликта,

напоминая о необходимости уважения всеми сторонами соответствующих положений международного гуманитарного права и руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи,

выражая серьезную тревогу по поводу распространения экстремизма и экстремистских групп, нападений на гражданских лиц, совершаемых по признаку этнической, религиозной и/или конфессиональной принадлежности, выражая также серьезную тревогу по поводу участившихся нападений, с большим числом убитых и раненых и разрушениями, неизбирательных обстрелов из минометов, подрыва автомобилей, подрывов, совершаемых смертниками, закладки взрывных устройств в туннелях, а также захвата заложников, похищения людей и нанесения ударов по объектам гражданской инфраструктуры, включая намеренное прерывание водоснабжения, осуждая терроризм во всех его формах и проявлениях и ссылаясь в этой связи на свои резолюции 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года, 2129 (2013) от 17 декабря 2013 года и 2133 (2014) от 27 января 2014 года,

будучи глубоко обеспокоен продолжающейся практикой произвольного и необоснованного отказа в согласии на проведение операций по оказанию чрезвычайной помощи и сохранением условий,

препятствующих доставке гуманитарных грузов в пункты назначения на территории Сирийской Арабской Республики, в частности в осажденные или труднодоступные районы, и отмечая мнение Генерального секретаря, что произвольный отказ в согласии на открытие всех соответствующих пунктов пропуска через границу представляет собой нарушение международного гуманитарного права и акт несоблюдения резолюции 2139 (2014),

подчеркивая, что в отсутствие политического урегулирования кризиса гуманитарная ситуация будет и далее ухудшаться, вновь заявляя о своем одобрении Заключительного коммюнике Группы действий по Сирии (Женевского коммюнике) от 30 июня 2012 года²³ и требуя, чтобы все стороны принимали меры к незамедлительному и всеобъемлющему осуществлению Женевского коммюнике, с тем чтобы немедленно покончить со всем насилием, всеми нарушениями прав человека и посягательствами на них, а также с нарушениями международного права и содействовать продвижению запущенного в Монтрё, Швейцария, 22 января 2014 года процесса, ведомого самими сирийцами, который ведет к преобразованиям, отвечающим законным чаяниям сирийского народа и обеспечивающим ему возможность самостоятельно определять свое будущее демократическим путем,

напоминая о своем выраженном в его резолюции 2139 (2014) намерении предпринять дальнейшие шаги в случае невыполнения резолюции,

определяя, что ухудшение гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике создает угрозу миру и безопасности в регионе,

подчеркивая, что в силу статьи 25 Устава государства-члены обязаны подчиняться решениям Совета и выполнять их,

1. *вновь заявляет*, что все стороны конфликта, в частности сирийские власти, должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и международным стандартам в области прав человека и должны незамедлительно выполнить в полном объеме положения его резолюции 2139 (2014) и заявления его Председателя от 2 октября 2013 года²²;

2. *постановляет*, что гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры по осуществлению вправе пользоваться маршрутами через линии конфронтации и пункты пропуска через границу Баб-эс-Саям, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Аль-Рамата в дополнение к уже используемым для обеспечения доставки гуманитарной помощи, включая медицинские и хирургические материалы, нуждающемуся населению на всей территории Сирийской Арабской Республики по наиболее прямым маршрутам при уведомлении сирийских властей, и в этой связи подчеркивает необходимость того, чтобы все пункты пропуска через границу эффективно задействовались для гуманитарных операций Организации Объединенных Наций;

3. *постановляет также* создать контрольный механизм под эгидой Генерального секретаря для мониторинга, с согласия соответствующих соседних с Сирийской Арабской Республикой стран, погрузки всех экстренных гуманитарных грузов гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению на соответствующих объектах Организации Объединенных Наций и любого последующего вскрытия этих грузов таможенными органами соответствующих соседних стран для отправки в Сирийскую Арабскую Республику через пункты пропуска через границу Баб-эс-Саям, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Аль-Рамата с подачей Организацией Объединенных Наций соответствующих уведомлений сирийским властям с целью подтверждения гуманитарного характера таких грузов;

4. *постановляет далее* оперативно развернуть такой контрольный механизм Организации Объединенных Наций;

5. *постановляет*, что срок действия решений, содержащихся в пунктах 2 и 3 настоящей резолюции, истекает через 180 дней после даты ее принятия и что он проведет обзор этих решений;

6. *постановляет также*, что все сирийские стороны конфликта должны обеспечивать возможность незамедлительной и беспрепятственной доставки гуманитарной помощи гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами по осуществлению непосредственно населению повсюду в Сирийской Арабской Республике на основе оценки потребностей Организацией Объединенных Наций и без каких-либо политических пристрастий и целей, в том числе посредством незамедлительного устранения всех препятствий оказанию гуманитарной помощи;

7. *отмечает* в этой связи ту роль, которую могли бы сыграть соглашения о прекращении огня, соответствующие гуманитарным принципам и нормам международного гуманитарного права, в деле содействия доставке гуманитарной помощи в интересах спасения жизни мирных граждан, и подчеркивает далее необходимость того, чтобы стороны договаривались о гуманитарных паузах, днях спокойствия, локальных прекращения огня и перемириях для обеспечения гуманитарным учреждениям возможности безопасного и беспрепятственного доступа ко всем затронутым районам Сирийской Арабской Республики в соответствии с нормами международного гуманитарного права, и напоминает, что использовать голод среди гражданского населения в качестве метода ведения войны запрещается международным гуманитарным правом;

8. *постановляет*, что все сирийские стороны конфликта должны принимать все соответствующие меры к обеспечению безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ними персонала, персонала специализированных учреждений и всего прочего персонала, занятого в мероприятиях по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, как того требуют нормы международного гуманитарного права, без ущерба для его свободы передвижения и права доступа, подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы таким усилиям не создавались препятствия и препоны, и напоминает, что нападения на гуманитарных работников могут быть равносильны военным преступлениям;

9. *вновь заявляет*, что устойчивое урегулирование нынешнего кризиса в Сирийской Арабской Республике может быть обеспечено только посредством инклюзивного и вedomого самими сирийцами политического процесса, направленного на осуществление в полном объеме Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года, одобренного резолюцией 2118 (2013) и содержащегося в приложении II к данной резолюции воздает должное усилиям г-на Лахдара Брахими и приветствует назначение Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Стаффана де Мистуры;

10. *просит* Генерального секретаря доложить Совету об осуществлении настоящей резолюции и о ее выполнении всеми сирийскими сторонами конфликта в рамках отчетности по резолюции 2139 (2014);

11. *подтверждает*, что будет принимать дальнейшие меры в случае невыполнения настоящей резолюции или резолюции 2139 (2014) любой сирийской стороной;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7216-м заседании.

СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНДО-ПАКИСТАНСКОГО ВОПРОСА⁴⁵

Решения

29 января 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴⁶:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 28 января 2014 года о намерении включить Швейцарию в список стран, предоставляющих персонал в состав Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане⁴⁷, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению выраженное в Вашем письме намерение.

30 июня 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴⁸:

⁴⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1948 году.

⁴⁶ S/2014/64.

⁴⁷ S/2014/63.

⁴⁸ S/2014/459.

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 26 июня 2014 года относительно Вашего намерения назначить генерал-майора Делали Джонсона Сакия (Гана) Главным военным наблюдателем и главой миссии Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане⁴⁹ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ⁵⁰

Решение

На своем 7106-м заседании 30 января 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2013/781)».

Резолюция 2135 (2014) от 30 января 2014 года

Совет Безопасности,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 30 декабря 2013 года об операции Организации Объединенных Наций на Кипре⁵¹,

отмечая, что правительство Кипра согласно с тем, что с учетом сложившихся на острове условий необходимо сохранить присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре после 31 января 2014 года,

отмечая также намерение Генерального секретаря представить доклад о его миссии добрых услуг в следующем отчетном периоде, разделяя твердую убежденность Генерального секретаря в том, что ответственность за отыскание решения несут прежде всего сами киприоты, и вновь подтверждая главную роль Организации Объединенных Наций в оказании сторонам помощи в достижении всеобъемлющего и прочного урегулирования кипрского конфликта и проблемы разделения острова,

принимая во внимание предпринятые до настоящего времени усилия по возобновлению переговоров, выражая разочарование в связи с тем, что официальные переговоры до сих пор не возобновлены, и призывая стороны как можно скорее договориться о проведении субстантивных переговоров,

напоминая о большом значении, которое международное сообщество придает тому, чтобы все стороны вели переговоры активно, гибко и конструктивно, и отмечая, что сдвиг в сторону более интенсивного этапа переговоров пока не привел к достижению прочного, всеобъемлющего и справедливого урегулирования на основе двухобщинной, двухзональной федерации при обеспечении политического равенства, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, призывая стороны возобновить субстантивные переговоры по ключевым вопросам и подчеркивая, что статус-кво неприемлем,

приветствуя усилия Генерального секретаря по стимулированию прогресса, которые он предпринимал в ходе своих встреч с обоими лидерами 30 и 31 октября 2011 года и 23 и 24 января 2012 года, и заявляя о неизменной поддержке его усилий,

⁴⁹ S/2014/458.

⁵⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1963 году.

⁵¹ S/2013/781.

отмечая, что необходимо продвигать рассмотрение и обсуждение военных мер укрепления доверия, и призывая активизировать усилия по осуществлению всех остальных мер укрепления доверия, а также согласовать и осуществлять дальнейшие шаги по укреплению доверия между общинами,

вновь подтверждая важность того, чтобы киприоты и в дальнейшем имели возможность пересекать «зеленую линию», и призывая открыть по взаимному согласию дополнительные пропускные пункты,

будучи убежден в том, что все киприоты получают большую пользу, включая экономические выгоды, от всеобъемлющего и прочного урегулирования на Кипре, настоятельно призывая обе стороны и их лидеров поощрять позитивные публичные заявления и рекомендуя им четко разъяснить обеим общинам — задолго до проведения любых возможных референдумов — преимущества урегулирования, а также необходимость проявления большей гибкости и достижения компромисса в целях обеспечения такого урегулирования,

учитывая, что подрыв авторитета Организации Объединенных Наций ведет к подрыву самого мирного процесса,

подчеркивая важное значение вспомогательной роли международного сообщества, и в частности роли соответствующих сторон, в принятии практических мер к тому, чтобы помочь лидерам киприотов-греков и киприотов-турок в полной мере использовать имеющуюся возможность,

принимая к сведению мнение Генерального секретаря о том, что положение в плане безопасности на острове и вдоль «зеленой линии» остается стабильным, и настоятельно призывая все стороны избегать любых действий, которые могли бы привести к росту напряженности, подорвать достигнутый к настоящему времени прогресс или ослабить добрую волю на острове,

напоминая о твердой убежденности Генерального секретаря в том, что положение в буферной зоне улучшилось бы, если бы обе стороны согласились с положениями памятной записки 1989 года, используемой Организацией Объединенных Наций,

с сожалением отмечая, что ни одна из сторон не предоставляет доступа к оставшимся заминированным участкам в буферной зоне и что деятельность по разминированию на Кипре должна быть продолжена, отмечая также, что мины по-прежнему представляют опасность на Кипре, и настоятельно призывая к оперативному достижению соглашения о содействии возобновлению операций по разминированию и очистке оставшихся минных полей,

подчеркивая важное значение деятельности Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, настоятельно призывая обеспечить доступ во все районы, с тем чтобы Комитет мог выполнять свою работу, и полагая, что этот процесс будет способствовать примирению между общинами,

считая, что активное участие групп гражданского общества, включая женские группы, имеет существенно важное значение для политического процесса и может способствовать тому, чтобы любое будущее урегулирование стало долговременным, напоминая о том, что женщины играют чрезвычайно важную роль в мирных процессах, приветствуя все усилия по содействию двухобщинным контактам и мероприятиям, включая, в частности, усилия, предпринимаемые всеми органами Организации Объединенных Наций на острове, и настоятельно призывая обе стороны содействовать активному участию гражданского общества и сотрудничеству между экономическими и торговыми организациями, а также устранить все препятствия для таких контактов,

подчеркивая, что Совету необходимо строго придерживаться стратегического подхода к развертыванию миротворческих сил,

приветствуя намерение Генерального секретаря продолжать пристально следить за всеми операциями по поддержанию мира для обеспечения их эффективности и результативности, включая проведение, при необходимости, обзора деятельности Сил, и отмечая важность резервного планирования в связи с урегулированием, включая выработку соответствующих рекомендаций относительно дополнительной корректировки мандата, численности, прочих ресурсов и концепции операций Сил с учетом развития событий на местах и мнений сторон,

приветствуя также неослабные усилия г-на Александра Даунера на посту Специального советника Генерального секретаря по Кипру, имеющего мандат на оказание сторонам помощи в проведении полномасштабных переговоров, направленных на достижение всеобъемлющего урегулирования, и усилия г-жи Лисы Баттенхайм на посту Специального представителя Генерального секретаря на Кипре,

поддерживая выраженную Генеральным секретарем признательность правительству Кипра и правительству Греции за внесение ими добровольных взносов на финансирование Сил и его просьбу к другим странам и организациям о внесении дополнительных добровольных взносов и выражая признательность государствам-членам, которые предоставляют персонал для Сил,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

1. *приветствует* прогресс, достигнутый к настоящему времени на полномасштабных переговорах, но отмечает при этом, что он не был достаточным и все еще не привел к всеобъемлющему и прочному урегулированию, и настоятельно призывает стороны продолжать обсуждения для достижения решающего прогресса по основным вопросам;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵¹;

3. *ссылается* на резолюцию 2026 (2011) Совета Безопасности от 14 декабря 2011 года и призывает обоих лидеров:

a) прилагать усилия в поддержку дополнительной работы по обеспечению сближения по основным вопросам;

b) продолжать взаимодействовать с техническими комитетами в целях улучшения повседневной жизни киприотов;

c) улучшить общую атмосферу для переговоров, в том числе уделяя основное внимание в своих публичных заявлениях тем вопросам, по которым мнения совпадают, и дальнейшим действиям и посылая более конструктивные и согласованные сигналы;

d) принять соответствующие меры для расширения участия гражданского общества в этом процессе;

4. *настоятельно призывает* принять меры по укреплению доверия и рассчитывает на согласование и осуществление дальнейших подобных шагов, включая военные меры укрепления доверия и открытие дополнительных пропускных пунктов;

5. *приветствует* все усилия по выполнению требований Комитета по пропавшим без вести лицам на Кипре, касающихся эксгумации, и призывает все стороны обеспечивать полный доступ;

6. *подтверждает* все свои соответствующие резолюции по Кипру, в частности резолюцию 1251 (1999) от 29 июня 1999 года и последующие резолюции;

7. *выражает свою полную поддержку* Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и постановляет продлить их мандат на дополнительный период, заканчивающийся 31 июля 2014 года;

8. *призывает* обе стороны продолжать участвовать в консультациях с Силами по вопросу о демаркации буферной зоны, а также по поводу памятной записки Организации Объединенных Наций 1989 года, руководствуясь пониманием их насущной необходимости и учитывая мандат Сил, с тем чтобы как можно скорее достичь договоренности по нерешенным вопросам;

9. *призывает* кипрско-турецкую сторону и турецкие силы восстановить в Стровилии военный статус-кво, существовавший там до 30 июня 2000 года;

10. *призывает* обе стороны обеспечить доступ саперов и содействовать удалению мин, оставшихся на Кипре в буферной зоне, и настоятельно призывает обе стороны расширить операции по разминированию за пределы буферной зоны;

11. *просит* Генерального секретаря представить к 10 июля 2014 года доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о подготовке резервных планов в связи с урегулированием, и по мере необходимости информировать Совет о развитии событий;

12. *приветствует* предпринимаемые Силами усилия по осуществлению проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и по обеспечению неукоснительного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать все необходимые в этой связи меры и информировать о них Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение инструктажа перед развертыванием, а также принимать дисциплинарные и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7106-м заседании.

Решения

9 мая 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁵²:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 7 мая 2014 года относительно Вашего намерения назначить генерал-майора Кристин Лунд (Норвегия) новым Командующим Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре⁵³ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7229-м заседании 30 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2014/461)».

Резолюция 2168 (2014) от 30 июля 2014 года

Совет Безопасности,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 9 июля 2014 года об операции Организации Объединенных Наций на Кипре⁵⁴,

отмечая, что правительство Кипра согласно с тем, что с учетом сложившихся на острове условий необходимо сохранить присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре после 31 июля 2014 года,

отмечая также намерение Генерального секретаря представить доклад о его миссии добрых услуг в следующем отчетном периоде, разделяя твердую убежденность Генерального секретаря в том, что ответственность за отыскание решения несут прежде всего сами киприоты, и вновь подтверждая главную роль Организации Объединенных Наций в оказании сторонам помощи в достижении всеобъемлющего и прочного урегулирования кипрского конфликта и проблемы разделения острова,

приветствуя возобновление переговоров и принятую лидерами киприотов-греков и киприотов-турок 11 февраля 2014 года совместную декларацию, перекрестные визиты главных переговорщиков в Анкару и Афины и заявляя о своей поддержке продолжающихся усилий лидеров и переговорщиков в целях достижения всеобъемлющего урегулирования как можно скорее,

напоминая о большом значении, которое международное сообщество придает тому, чтобы все стороны вели переговоры активно, гибко и конструктивно, отмечая, что сдвиг в сторону в большей мере ориентированного на достижение результатов этапа переговоров пока не привел к достижению прочного,

⁵² S/2014/329.

⁵³ S/2014/328.

⁵⁴ S/2014/461.

всеобъемлющего и справедливого урегулирования на основе двухобщинной, двухзональной федерации при обеспечении политического равенства, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, призывая стороны активизировать переговоры по существу нерешенных ключевых вопросов в их взаимосвязи и подчеркивая, что статус-кво неприемлем,

отмечая, что необходимо продвигать рассмотрение и обсуждение военных мер укрепления доверия, и призывая активизировать усилия по осуществлению всех остальных мер укрепления доверия, а также согласовать и осуществлять дальнейшие шаги по укреплению доверия между общинами,

вновь подтверждая важность того, чтобы киприоты и в дальнейшем имели возможность пересекать «зеленую линию», и призывая открыть по взаимному согласию дополнительные пропускные пункты,

будучи убежден в том, что все киприоты получают большую пользу, включая экономические выгоды, от всеобъемлющего и прочного урегулирования на Кипре, настоятельно призывая обе стороны и их лидеров поощрять позитивные публичные заявления и призывая их четко разъяснить обеим общинам — задолго до проведения любых возможных референдумов — преимущества урегулирования, а также необходимость проявления большей гибкости и достижения компромисса в целях обеспечения такого урегулирования,

подчеркивая важное значение вспомогательной роли международного сообщества, и в частности роли соответствующих сторон, в принятии практических мер к тому, чтобы помочь лидерам киприотов-греков и киприотов-турок в полной мере использовать нынешнюю возможность,

принимая к сведению мнение Генерального секретаря о том, что положение в плане безопасности на острове и вдоль «зеленой линии» остается стабильным, и настоятельно призывая все стороны избегать любых действий, включая нарушения военного статус-кво, которые могли бы привести к росту напряженности, подорвать достигнутый к настоящему времени прогресс или ослабить добрую волю на острове,

напоминая о твердой убежденности Генерального секретаря в том, что положение в буферной зоне улучшилось бы, если бы обе стороны согласились с положениями памятной записки 1989 года, используемой Организацией Объединенных Наций,

с сожалением отмечая, что обе стороны не предоставляют доступа к оставшимся заминированным участкам в буферной зоне и что деятельность по разминированию на Кипре должна быть продолжена, отмечая, что мины по-прежнему представляют опасность на Кипре, отмечая также недавние предложения и обсуждения, касающиеся деятельности по разминированию, и настоятельно призывая к скорейшему достижению соглашения о содействии возобновлению операций по разминированию и очистке оставшихся минных полей,

высоко оценивая работу Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, подчеркивая важность активизации его деятельности, настоятельно призывая обеспечить доступ во все районы, с тем чтобы Комитет мог выполнять свою работу, и полагая, что этот процесс будет способствовать примирению между общинами,

считая, что активное участие групп гражданского общества, включая женские группы, имеет существенно важное значение для политического процесса и может способствовать тому, чтобы любое будущее урегулирование стало долговременным, напоминая о том, что женщины играют исключительно важную роль в мирных процессах, приветствуя все усилия по содействию двухобщинным контактам и мероприятиям, включая усилия, предпринимаемые всеми органами Организации Объединенных Наций на острове, и настоятельно призывая обе стороны содействовать активному участию гражданского общества и сотрудничеству между экономическими и торговыми организациями, а также устранить все препятствия для таких контактов,

подчеркивая, что Совету необходимо строго придерживаться стратегического подхода к развертыванию миротворческих сил,

приветствуя намерение Генерального секретаря продолжать пристально следить за всеми операциями по поддержанию мира для обеспечения их эффективности и результативности, включая проведение, при необходимости, обзора деятельности Сил, и отмечая важность резервного планирования в

связи с урегулированием, включая выработку соответствующих рекомендаций относительно дополнительных корректировок мандата, численного состава и иных ресурсов Сил и концепции их операций с учетом развития событий на местах и мнений сторон,

с признательностью отмечая усилия г-жи Лисы Баттенхайм на посту Специального представителя Генерального секретаря на Кипре и исполняющего обязанности Специального советника Генерального секретаря по Кипру, выражая признательность покидающему должность Командующего Силами генерал-майору Чао Лю, приветствуя вступающую в должность Командующего Силами генерал-майора Кристин Лунд, выражая признательность г-ну Александру Даунеру за усилия, предпринимавшиеся им на протяжении последних шести лет на посту Специального советника, и призывая Генерального секретаря назначить Специального советника в ближайшем будущем,

поддерживая выраженную Генеральным секретарем признательность правительству Кипра и правительству Греции за внесение ими добровольных взносов на цели финансирования Сил и его просьбу к другим странам и организациям о внесении дополнительных добровольных взносов и выражая признательность государствам-членам, которые предоставляют персонал для Сил,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

1. *приветствует* прогресс, достигнутый к настоящему времени на полномасштабных переговорах, но отмечает при этом, что он не был достаточным и все еще не привел к всеобъемлющему и прочному урегулированию, и настоятельно призывает стороны продолжать обсуждения для достижения решающего прогресса по основным вопросам;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵⁴;

3. *ссылается* на резолюцию 2026 (2011) Совета Безопасности от 14 декабря 2011 года и призывает обоих лидеров:

a) прилагать усилия в поддержку дополнительной работы по обеспечению сближения по основным вопросам;

b) продолжать взаимодействовать с техническими комитетами в целях улучшения повседневной жизни киприотов;

c) улучшить общую атмосферу для переговоров, в том числе уделяя основное внимание в своих публичных заявлениях тем вопросам, по которым мнения совпадают, и дальнейшим действиям и посылая более конструктивные и согласованные сигналы;

d) принять соответствующие меры для расширения участия гражданского общества в этом процессе;

4. *настоятельно призывает* принять меры укрепления доверия и рассчитывает на согласование и осуществление дальнейших подобных взаимоприемлемых шагов, включая военные меры укрепления доверия и открытие дополнительных пропускных пунктов, которые могут способствовать созданию благоприятных условий для урегулирования;

5. *приветствует* все усилия по выполнению требований Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, касающихся эксгумации, и призывает все стороны как можно скорее обеспечить полный доступ во все районы, принимая во внимание необходимость активизировать работу Комитета;

6. *подтверждает* все свои соответствующие резолюции по Кипру, в частности резолюцию 1251 (1999) от 29 июня 1999 года и последующие резолюции;

7. *выражает свою полную поддержку* Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и постановляет продлить их мандат на дополнительный период, заканчивающийся 31 января 2015 года;

8. *призывает* обе стороны продолжать участвовать в консультациях с Силами по вопросу о демаркации буферной зоны, а также по поводу памятной записки Организации Объединенных Наций 1989 года, руководствуясь пониманием их насущной необходимости и уважая мандат Сил, с тем чтобы как можно скорее достичь договоренности по нерешенным вопросам;

9. *призывает* кипрско-турецкую сторону и турецкие силы восстановить в Стровилии военный статус-кво, существовавший там до 30 июня 2000 года;

10. *призывает* обе стороны обеспечить доступ саперов и содействовать удалению мин, оставшихся на Кипре в буферной зоне, и настоятельно призывает обе стороны расширить операции по разминированию за пределы буферной зоны;

11. *просит* Генерального секретаря представить к 10 января 2015 года доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о подготовке резервных планов в связи с урегулированием, и по мере необходимости информировать Совет о развитии событий;

12. *приветствует* предпринимаемые Силами усилия по осуществлению проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и по обеспечению неукоснительного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать все необходимые в этой связи меры и информировать о них Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение инструктажа перед развертыванием, а также принимать дисциплинарные и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7229-м заседании.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ⁵⁵

Решения

26 августа 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁵⁶:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 22 августа 2013 года, в котором говорится о Вашем намерении назначить Командующим силами Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре⁵⁷ генерал-майора Имама Эди Мулионо (Индонезия), доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7162-м заседании 29 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Испании для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Западной Сахары»

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2014/258)».

Резолюция 2152 (2014) от 29 апреля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по Западной Сахаре и подтверждая их,

⁵⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1975 году.

⁵⁶ S/2013/508.

⁵⁷ S/2013/507.

вновь заявляя о своей твердой поддержке усилий Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре по осуществлению резолюций 1754 (2007) от 30 апреля 2007 года, 1783 (2007) от 31 октября 2007 года, 1813 (2008) от 30 апреля 2008 года, 1871 (2009) от 30 апреля 2009 года, 1920 (2010) от 30 апреля 2010 года, 1979 (2011) от 27 апреля 2011 года, 2044 (2012) от 24 апреля 2012 года и 2099 (2013) от 25 апреля 2013 года,

вновь подтверждая свою приверженность оказанию сторонам содействия в отыскании справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и отмечая роль и обязанности сторон в этой связи,

вновь обращаясь с призывом к сторонам и соседним государствам шире сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и друг с другом и активизировать свое участие, с тем чтобы найти выход из существующего тупика и добиться прогресса в достижении политического решения,

признавая, что достижение политического решения этого затянувшегося спора и укрепление сотрудничества между государствами — членами Союза арабского Магриба будут способствовать стабильности и безопасности в Сахельском регионе,

приветствуя усилия Генерального секретаря, имеющие целью внимательно следить за всеми миротворческими операциями, включая Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и вновь заявляя, что Совету Безопасности необходимо придерживаться строгого, стратегического подхода к разворачиванию миротворческих операций и эффективно распоряжаться ресурсами,

выражая обеспокоенность по поводу нарушений действующих соглашений и призывая стороны соблюдать свои соответствующие обязательства,

принимая к сведению предложение Марокко, представленное Генеральному секретарю 11 апреля 2007 года⁵⁸, и приветствуя серьезные и заслуживающие доверия усилия Марокко, направленные на продвижение процесса урегулирования, и принимая к сведению также предложение Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро, представленное Генеральному секретарю 10 апреля 2007 года⁵⁹,

призывая стороны в этой связи еще раз проявить политическую волю в целях нахождения решения, в том числе путем расширения обсуждения исходя из предложений друг друга,

принимая к сведению четыре раунда переговоров, проведенных под эгидой Генерального секретаря, и приветствуя решимость сторон продолжить процесс переговоров,

призывая стороны продолжать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях осуществления принятого в январе 2012 года обновленного плана действий по мерам укрепления доверия,

подчеркивая важность улучшения положения в области прав человека в Западной Сахаре и тиндуфских лагерях беженцев и призывая стороны к сотрудничеству с международным сообществом в разработке и применении на практике независимых и заслуживающих доверия мер в целях обеспечения полного уважения прав человека с учетом их соответствующих обязательств по международному праву,

призывая стороны продолжать прилагать соответствующие усилия, направленные на усиление мер в области поощрения и защиты прав человека в Западной Сахаре и лагерях беженцев в Тиндуфе, включая свободу выражения мнений и свободу ассоциации,

признавая и приветствуя в этой связи шаги и инициативы, предпринятые недавно Марокко для укрепления региональных комиссий Национального совета по правам человека, функционирующих в Дахле и Эль-Аюне, и постоянное взаимодействие Марокко со специальными процедурами Совета

⁵⁸ См. S/2007/206, приложение.

⁵⁹ S/2007/210, приложение.

Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе процедурами, запланированными на 2014 год, а также запланированный на 2014 год визит Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

приветствуя осуществление разработанной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в координации с Народным фронтом освобождения Сегьет-эль-Хамра и Рио-де-Оро программы усиления защиты беженцев, которая включает инициативы в области обучения и пропаганды по вопросам прав человека и беженцев,

вновь предлагая изучить идею регистрации беженцев в тиндуфских лагерях беженцев и предлагая предпринять соответствующие усилия,

приветствуя приверженность сторон продолжению процесса переговоров на основе проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций обсуждений,

признавая, что сохранение статус-кво неприемлемо в долгосрочном плане, и отмечая далее, что прогресс на переговорах настоятельно необходим для повышения качества жизни народа Западной Сахары во всех ее аспектах,

подтверждая свою поддержку Личного посланника Генерального секретаря г-на Кристофера Росса и его усилий по содействию переговорам между сторонами и приветствуя в этой связи его недавние инициативы и проводимые им консультации со сторонами и соседними государствами,

подтверждая также свою поддержку Специального представителя Генерального секретаря по Западной Сахаре и главы Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре г-на Вольфганга Вайсброд-Вебера,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 10 апреля 2014 года⁶⁰,

1. *постановляет* продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре до 30 апреля 2015 года;

2. *вновь подтверждает* необходимость соблюдения в полном объеме военных соглашений, достигнутых с Миссией в отношении прекращения огня, и призывает стороны полностью выполнять эти соглашения;

3. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Миссией в ее деятельности, включая ее свободное взаимодействие со всеми сторонами, и принять меры, необходимые для обеспечения безопасности, а также беспрепятственного передвижения и непосредственного доступа для персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала при выполнении им своего мандата в соответствии с действующими соглашениями;

4. *приветствует* приверженность сторон продолжению процесса подготовки к пятому раунду переговоров и напоминает о том, что он одобрил содержащуюся в докладе Генерального секретаря от 14 апреля 2008 года рекомендацию о необходимости проявления сторонами реализма и духа компромисса для достижения прогресса на переговорах⁶¹;

5. *призывает* стороны продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление резолюций 1754 (2007), 1783 (2007), 1813 (2008), 1871 (2009), 1920 (2010), 1979 (2011), 2044 (2012) и 2099 (2013) и успех переговоров;

6. *подтверждает свою твердую поддержку* приверженности Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре решению вопроса о Западной Сахаре в этой связи и призывает к возобновлению встреч и укреплению контактов;

7. *призывает* стороны продолжать переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и добросовестно, принимая во внимание усилия, предпринимаемые с 2006 года,

⁶⁰ S/2014/258.

⁶¹ S/2008/251, пункт 66.

и последующие события, в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и отмечает роль и обязанности сторон в этой связи;

8. *предлагает* государствам-членам оказывать надлежащее содействие этим переговорам;

9. *просит* Генерального секретаря на регулярной основе, но не реже двух раз в год, кратко информировать Совет Безопасности о состоянии и ходе этих переговоров под его эгидой, об осуществлении настоящей резолюции, о проблемах, с которыми сталкивается Миссия в своей деятельности, и о мерах, принимаемых для их решения, выражает свое намерение проводить заседания для заслушивания и рассмотрения его краткой информации и в этой связи просит далее Генерального секретаря представить доклад о ситуации в Западной Сахаре заблаговременно до истечения срока действия мандата;

10. *приветствует* приверженность сторон и соседних государств проведению периодических встреч с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев для анализа и, когда это возможно, расширения мер укрепления доверия;

11. *настоятельно призывает* государства-члены выделять добровольные взносы на финансирование мер укрепления доверия, о которых договорились стороны, включая меры, позволяющие организовывать посещения разлученных членов семьи;

12. *отмечает* просьбу Генерального секретаря о предоставлении еще 15 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и поддерживает эту просьбу при условии, что это будет сделано в рамках имеющихся ресурсов;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры для обеспечения полного соблюдения в Миссии проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальному насилию и информировать о них Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение инструктажа перед развертыванием, и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7162-м заседании.

Решение

8 мая 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁶²:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 6 мая 2014 года относительно Вашего решения назначить г-жу Ким Болдук (Канада) своим Специальным представителем по Западной Сахаре и руководителем Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре⁶³ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА⁶⁴

Решения

На своем 7196-м заседании 11 июня 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Бангладеш, Беларуси, Бразилии, Вьетнама, Гватемалы, Демократической Республики

⁶² S/2014/323.

⁶³ S/2014/322.

⁶⁴ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1990 году.

Конго, Египта, Индии, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Малави, Малайзии, Марокко, Нидерландов, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Перу, Сенегала, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Швеции, Эфиопии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Новые тенденции

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 1 июня 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/384)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7228-м заседании 28 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителей Армении, Бразилии, Гватемалы, Германии, Грузии, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Малави, Малайзии, Марокко, Новой Зеландии, Пакистана (государственного министра иностранных дел и специального помощника премьер-министра), Румынии, Таиланда, Турции, Фиджи, Филиппин, Швеции, Эстонии (министра иностранных дел) и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Партнерство Организации Объединенных Наций и региональных организаций и его эволюция

Письмо Постоянного представителя Руанды при Организации Объединенных Наций от 3 июля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/478)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Мацею Поповскому, заместителю генерального секретаря внешнеполитической службы Европейского союза, г-ну Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций, и г-же Эйрини Лемос-Маниати, старшему гражданскому сотруднику по связям Организации Североатлантического договора при Организации Объединенных Наций.

Резолюция 2167 (2014) от 28 июля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на главу VIII Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на все свои предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюцию 2033 (2012) от 12 января 2012 года о сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности, и заявления своего Председателя, в которых подчеркивается важность развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, согласно Уставу и соответствующим уставным документам региональных и субрегиональных организаций,

напоминая о своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности и признавая, что сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, осуществляемое в соответствии с главой VIII Устава, может способствовать укреплению коллективной безопасности,

подтверждая свою приверженность делу поддержки целей и принципов Устава, в том числе свою приверженность принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств и их уважение при осуществлении всей деятельности в области миростроительства, и необходимость того, чтобы государства соблюдали свои обязательства по международному праву,

будучи преисполнен решимости укреплять центральную роль Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и обеспечивать эффективное функционирование системы коллективной безопасности, созданной согласно Уставу, и приветствуя сделанное Генеральным секретарем 11 июня 2014 года объявление о проведении всеобъемлющего обзора деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

вновь подтверждая, что уважение основных принципов поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением самообороны и защиты мандата, имеет существенно важное значение для успеха операций по поддержанию мира,

признавая, что благодаря своему знанию региона региональные организации располагают прекрасными возможностями для того, чтобы разобраться в коренных причинах вооруженных конфликтов, что может благотворно сказываться на усилиях, прилагаемых ими с целью повлиять на предотвращение или урегулирование этих конфликтов, и отмечая усилия, предпринятые Африканским союзом по проведению обзора сферы деятельности Африканских резервных сил в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе независимой Группы экспертов, опубликованном в 2013 году,

признавая также роль, которую региональные и субрегиональные организации могут играть в деле защиты гражданских лиц и особенно женщин и детей в условиях вооруженного конфликта, а также предотвращения сексуального и гендерного насилия в ходе вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях и принятия соответствующих мер реагирования, и поддерживая крайне важную роль, которую женщины играют в усилиях по обеспечению мира и безопасности, включая усилия, направленные на предотвращение и урегулирование конфликтов и ослабление их последствий,

отмечая ценный вклад соответствующих региональных и субрегиональных организаций и механизмов в дело защиты детей в условиях вооруженного конфликта и высоко оценивая заявление, подписанное 17 сентября 2013 года Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Департаментом по вопросам мира и безопасности Комиссии Африканского союза для того, чтобы в тесном взаимодействии с Детским фондом Организации Объединенных Наций уделять всестороннее внимание механизмам защиты в рамках всей деятельности по обеспечению мира и безопасности, осуществляемой Африканским союзом, а также разработанные Европейским союзом Руководящие принципы в отношении детей и вооруженных конфликтов, включая подготовленный им инструментарий по обеспечению всестороннего учета вопросов защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в операциях, осуществляемых Европейским союзом в рамках общей политики безопасности и обороны,

отмечая также роль, которую региональные и субрегиональные организации могут играть в деле постконфликтного миростроительства, включая реформирование сектора безопасности и разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, обеспечение верховенства права и процессы восстановления, реконструкции и развития, и подтверждая важность взаимодействия и сотрудничества между Комиссией по миростроительству и региональными и субрегиональными организациями и механизмами,

отмечая далее полезность налаживания эффективных партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, что позволило бы принимать эффективные меры реагирования в связи со спорами и возникающими кризисами и укрепить роль Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов, и подчеркивая, что для разработки всеобъемлющей стратегии в целях обеспечения эффективной деятельности по поддержанию мира может потребоваться координация усилий на региональном уровне для устранения угроз международному миру и безопасности,

отмечая целесообразность обмена опытом стран, переживших конфликты и прошедших через постконфликтные ситуации и сопоставимые переходные процессы, и подчеркивая важность осуществления эффективного регионального сотрудничества, сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества,

приветствуя постоянные усилия и возросшую миротворческую роль региональных и субрегиональных организаций согласно Уставу и резолюциям и решениям Совета Безопасности, в том числе при подготовке условий для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и призывая региональные и субрегиональные организации способствовать согласованию и координации их

усилий по поддержанию мира с усилиями миротворческих операций и специальных политических миссий, а также других подразделений Организации Объединенных Наций на местах,

приветствуя также инициативы по поддержанию международного мира и безопасности, уже осуществляемые региональными и субрегиональными организациями, включая Африканский союз, Европейский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Восточноафриканское сообщество, Организацию американских государств, Союз южноамериканских наций, Сообщество латиноамериканских и карибских государств, Карибское сообщество и общий рынок, Организацию Договора о коллективной безопасности, Лигу арабских государств, Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии и Союз арабского Магриба,

приветствуя далее партнерство Организации Объединенных Наций с Африканским союзом в области поддержания мира, в том числе содействие, оказываемое Организацией Объединенных Наций усилиям Африканского союза по выработке стратегий и рекомендаций и организации обучения, особенно в таких областях, как реформирование сектора безопасности, постконфликтное восстановление, женщины и мир и безопасность и защита гражданских лиц, включая защиту детей и предотвращение сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях, и приветствуя в связи с этим рамочное соглашение о сотрудничестве между Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Африканским союзом, которое было подписано 31 января 2014 года и в котором содержится призыв к его осуществлению,

напоминая в этой связи о своей готовности регулярно оценивать — в консультации с другими заинтересованными сторонами — численность персонала, мандаты и структуру операций по поддержанию мира для внесения при необходимости соответствующих коррективов с учетом достигнутого прогресса или изменения условий на местах, включая обстановку в плане безопасности, что в каждом конкретном случае позволило бы производить их реконфигурацию, преобразование или вывод,

подчеркивая, что деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира следует проводить таким образом, чтобы она способствовала постконфликтному миростроительству, предотвращению перерастания ситуации в вооруженный конфликт и достижению прогресса в обеспечении прочного мира и развития, и признавая, что в мандате каждой операции по поддержанию мира конкретно учитываются потребности и ситуация в соответствующих странах,

признавая, что одна из основных проблем, с которыми сталкиваются некоторые региональные организации, в частности Африканский союз, и которые препятствуют эффективному выполнению мандатов на поддержание мира и безопасности на региональном уровне, связана с предоставлением ресурсов на предсказуемой, стабильной и гибкой основе,

напоминая о своей резолюции 1809 (2008) от 16 апреля 2008 года, в которой он приветствовал предложение Генерального секретаря создать совместную группу Африканского союза-Организации Объединенных Наций для рассмотрения путей и средств оказания поддержки региональным организациям при проведении ими операций по поддержанию мира на основании мандата Совета Безопасности, и приветствуя шаги, предпринятые Председателем Комиссии Африканского союза для мобилизации ресурсов государств — членов Африканского союза в целях оказания поддержки операциям по поддержанию мира,

Политические вопросы

1. *подчеркивает* важность партнерства и сотрудничества с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и механизмами в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций в содействии осуществлению операций по поддержанию мира, в том числе по вопросам, касающимся защиты гражданского населения, с учетом соответствующих мандатов операций по поддержанию мира, и деятельности по миростроительству, а также в дальнейшем укреплении исполнения на региональном и национальном уровнях, вновь заявляет о том, что растущий вклад, вносимый региональными и субрегиональными организациями, может полезным образом дополнять деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности, и подчеркивает в этой связи, что такой вклад должен вноситься в соответствии с главой VIII Устава, включая необходимость того, чтобы региональные и субрегиональные организации всегда полностью

информировали Совет Безопасности о проводимой или планируемой ими деятельности по поддержанию международного мира и безопасности;

2. *заявляет о своей решимости* предпринять эффективные шаги для дальнейшего упрочения отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом, в соответствии с главой VIII Устава;

3. *рекомендует*, чтобы региональные и субрегиональные организации продолжали участвовать в мирном разрешении споров, в том числе в рамках усилий по предотвращению конфликтов, укреплению доверия и посредничеству;

4. *приветствует и поощряет* дальнейшие усилия Африканского союза и субрегиональных организаций, предпринимаемые для наращивания их миротворческого потенциала и проведения операций по поддержанию мира на континенте в соответствии с главой VIII Устава и для их координации с Организацией Объединенных Наций через механизм Совета мира и безопасности Африканского союза, а также предпринимаемые усилия по созданию континентальной системы раннего предупреждения, укреплению потенциала реагирования, в частности путем формирования Африканских резервных сил, и расширению потенциала в области посредничества, в том числе с использованием Группы мудрецов; 5.

приветствует в этой связи недавние шаги, предпринятые Восточноафриканским сообществом для задействования своих резервных механизмов и внесения необходимого вклада в контексте Африканских резервных сил;

6. *подчеркивает* необходимость укрепления роли как Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, так и штаб-квартир региональных организаций в обеспечении стратегического руководства и поддержки для структур командования и управления миссий в целях обеспечения эффективного управления операциями;

7. *приветствует* недавние события, касающиеся сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Европейским союзом, включая вклад Европейского союза в укрепление потенциала Африканского союза, и призывает региональные и субрегиональные организации укреплять и расширять сотрудничество между собой, включая усилия по укреплению их соответствующего потенциала в деле поддержания международного мира и безопасности;

8. *признает* необходимость дальнейшего расширения сотрудничества и консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские подразделения, в том числе посредством трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские подразделения, и Секретариатом, и призывает все заинтересованные стороны принимать активное участие в открытых и более частых процессах консультаций в целях повышения эффективности выполнения мандатов;

9. *рекомендует* Комиссии по миростроительству продолжать работать в тесной консультации с региональными и субрегиональными организациями и механизмами для обеспечения придания деятельности в областях постконфликтного миростроительства и восстановления более последовательного и комплексного характера;

10. *рекомендует* соответствующим региональным и субрегиональным организациям и механизмам способствовать ослаблению широкомасштабного воздействия вооруженных конфликтов на детей, призывает их продолжать уделять всестороннее внимание вопросам защиты детей в их информационно-просветительской работе, стратегиях и программах, при планировании миссий, разработке и дополнении руководящих принципов, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также обеспечивать обучение персонала и задействовать специалистов по вопросам защиты детей в проводимых ими операциях по поддержанию мира и полевых операциях и вновь просит о том, чтобы они создавали в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей, и в частности назначали координаторов по вопросам защиты детей;

Оперативные вопросы

11. *подтверждает свое намерение* изучить дальнейшие шаги для содействия налаживанию более тесного и оперативного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и

субрегиональными организациями в областях раннего предупреждения, предотвращения конфликтов, деятельности по поддержанию мира и миростроительству и для обеспечения согласованности, взаимодействия и коллективной эффективности их усилий и приветствует в этой связи уже осуществляемые эффективные инициативы по сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Европейским союзом;

12. *подчеркивает* важность укрепления Организацией Объединенных Наций способности региональных и субрегиональных организаций оперативно развертывать силы по поддержанию мира для поддержки миротворческих операций Организации Объединенных Наций или других операций, санкционированных Советом, и приветствует соответствующие инициативы, предпринятые в этом отношении;

13. *просит* в этой связи Генерального секретаря начать при всестороннем и тесном сотрудничестве с Африканским союзом изучение опыта, накопленного в деле перехода от миротворческих операций Африканского союза к операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Мали и Центральноафриканской Республике, и разработать не позднее 31 декабря 2014 года конкретные рекомендации, которые можно было бы использовать для будущих переходных мероприятий;

14. *призывает* Организацию Объединенных Наций и региональные организации, особенно Африканский союз, предпринять конкретные шаги в целях укрепления их взаимоотношений и налаживания более эффективных партнерских связей при решении вопросов, представляющих взаимный интерес, и подчеркивает необходимость укрепления осуществляемых Организацией Объединенных Наций и региональными организациями процессов совместного планирования в период до развертывания и совместной оценки деятельности миссий в целях повышения эффективности миссий по поддержанию мира;

15. *подчеркивает*, что Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу необходимо обеспечить всесторонний учет женской и гендерной проблематики во всех усилиях по обеспечению мира и безопасности, предпринимаемых обеими организациями, в том числе посредством создания необходимого потенциала, и призывает региональные и субрегиональные организации включать, в соответствующих случаях, экспертов по гендерным вопросам в состав миротворческих и полевых операций и увеличить число женщин на руководящих должностях при осуществлении деятельности по поддержанию мира на региональном и субрегиональном уровнях;

16. *призывает* Генерального секретаря и региональные и субрегиональные организации и механизмы укреплять обмен информацией об их соответствующем потенциале и извлеченных уроках в деле поддержания международного мира и безопасности и продолжать обобщать передовой практический опыт, особенно в областях посреднической деятельности, оказания добрых услуг и поддержания мира, а также рекомендует укреплять сотрудничество и диалог между региональными и субрегиональными организациями по этим вопросам;

17. *отмечает* всеохватные процессы консультаций, проводимых Отделом полиции Департамента операций по поддержанию мира Секретариата в связи с разработкой стратегических концептуальных рамок деятельности международных полицейских миротворческих сил, и призывает укреплять координацию и сотрудничество по вопросам осуществления правоохранительной деятельности между Секретариатом Организации Объединенных Наций и международными, региональными и субрегиональными организациями, в том числе, при необходимости, посредством учебной подготовки, обмена знаниями и оказания тематической экспертной помощи и оперативной поддержки;

18. *рекомендует* повысить роль Группы по поддержке миротворческих операций Африканского союза в Департаменте операций по поддержанию мира и Отделении Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в качестве координационных структур в целях оказания необходимой экспертной помощи и передачи технических знаний Отделу операций в поддержку мира Африканского союза для укрепления его потенциала, в том числе в вопросах планирования миссий и управления ими, а также направить сотрудников Департамента по политическим вопросам Секретариата для оказания содействия Африканскому союзу в налаживании эффективной работы Группы мудрецов и реализации других посреднических программ;

19. *призывает* Генерального секретаря обеспечить координацию и поддержку работы Комиссии Африканского союза по подготовке перечня необходимых средств и рекомендаций относительно путей, с помощью которых Африканский союз мог бы дополнительно укрепить военный, технический, логистический и административный потенциал, приветствует практику обмена сотрудниками, особенно между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, и призывает продолжать такой обмен, в частности персоналом в финансовой и материально-технической областях, и призывает далее Африканский союз определить свои приоритеты в области подготовки кадров, особенно по финансовым, материально-техническим и административным вопросам;

20. *предлагает* региональным и субрегиональным организациям ускорить создание системы резервных соглашений для предотвращения конфликтов и поддержания мира, приветствует в этой связи обязательство, взятое на себя лидерами африканских стран на Встрече на высшем уровне в Малабо, состоявшейся 26 и 27 июня 2014 года, а также шаги, предпринятые Комиссией Африканского союза для налаживания работы Африканского механизма для немедленного реагирования на кризисы, и рекомендует государствам — членам Африканского союза взять на себя существенные обязательства по финансированию этой инициативы и рекомендует далее Комиссии Африканского союза согласовать эту концепцию с Африканскими резервными силами;

Финансовые вопросы

21. *вновь подтверждает* свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся «доклада Проди»⁶⁵, в том числе заявления от 26 октября 2009 года⁶⁶, 22 октября 2010 года⁶⁷ и 6 августа 2013 года⁶⁸, а также резолюции 1809 (2008), 2033 (2012) и 2086 (2013) от 21 января 2013 года;

22. *вновь заявляет* о том, что региональные организации несут ответственность за обеспечение людских, финансовых, материально-технических и других ресурсов для своих организаций, в том числе за счет взносов своих членов и поддержки со стороны партнеров, и с удовлетворением отмечает ценную финансовую поддержку, оказываемую партнерами в этом отношении;

23. *подчеркивает* необходимость повышения предсказуемости, стабильности и гибкости финансирования региональных организаций при осуществлении ими деятельности по поддержанию мира на основании мандатов Совета Безопасности и признает целесообразность осуществления совместных миссий по планированию и миссий по оценке при определении потребностей региональных операций по поддержанию мира;

24. *вновь заявляет о своей решимости* наделять операции по поддержанию мира четкими, реалистичными и осуществимыми мандатами, обеспеченными соответствующими ресурсами;

25. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие международные организации способствовать укреплению потенциала региональных и субрегиональных организаций, в частности африканских региональных и субрегиональных организаций, в области предотвращения конфликтов и регулирования кризисов и в деле стабилизации в постконфликтный период, в том числе посредством предоставления кадровой, технической и финансовой помощи;

26. *приветствует* в этой связи поддержку, оказываемую Европейским союзом через Фонд для содействия миру в Африке, и особенно поддержку, оказываемую Миссии Африканского союза в Сомали и Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике;

27. *приветствует также* значительную поддержку, оказываемую двусторонними партнерами Африканскому союзу для развертывания операций под африканским руководством, и призывает их продолжать эти усилия;

⁶⁵ Доклад группы Африканского союза-Организации Объединенных Наций для рассмотрения путей и средств оказания поддержки операциям по поддержанию мира, проводимым Африканским союзом (см. S/2008/813).

⁶⁶ S/PRST/2009/26.

⁶⁷ S/PRST/2010/21.

⁶⁸ S/PRST/2013/12.

28. *просит* Генерального секретаря подготовить не позднее 31 марта 2015 года в тесной консультации с Комиссией Африканского союза и Европейским союзом доклад об оценке и рекомендации относительно развития партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями в рамках операций по поддержанию мира;

29. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7228-м заседании.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИБЕРИИ⁶⁹

Решения

На своем 7029-м заседании 10 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Либерии (министр национальной обороны) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Либерии

Двадцать шестой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2013/479)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Карин Ландгрэн, Специальному представителю Генерального секретаря по Либерии и главе Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, и г-ну Стаффану Тилландеру (Швеция), в его качестве Председателя структуры по Либерии Комиссии по миростроительству.

На своем 7033-м заседании 18 сентября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение в Либерии

Двадцать шестой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2013/479)».

Резолюция 2116 (2013) от 18 сентября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции и заявления своего Председателя о положении в Либерии и в субрегионе, в частности резолюции 1509 (2003) от 19 сентября 2003 года, 1836 (2008) от 29 сентября 2008 года, 1885 (2009) от 15 сентября 2009 года, 1938 (2010) от 15 сентября 2010 года, 1971 (2011) от 3 марта 2011 года, 2008 (2011) от 16 сентября 2011 года и 2066 (2012) от 17 сентября 2012 года, резолюцию 2100 (2013) от 25 апреля 2013 года о положении в Мали и резолюцию 2112 (2013) от 30 июля 2013 года о положении в Кот-д'Ивуаре,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 28 февраля 2013 года⁷⁰ и его доклад от 12 августа 2013 года⁷¹ и принимая к сведению содержащиеся в них рекомендации,

приветствуя также общий прогресс в деле восстановления мира, безопасности и стабильности в Либерии, высоко оценивая в десятую годовщину заключения всеобъемлющего мирного соглашения⁷²

⁶⁹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1991 году.

⁷⁰ S/2013/124.

⁷¹ S/2013/479.

⁷² См. S/2003/850.

неизменную приверженность народа и правительства Либерии миру и развитию демократических процессов и институтов и инициированию важных реформ и высоко оценивая далее неустанные усилия правительства по укреплению сотрудничества в сфере безопасности в субрегионе, в частности с правительствами Гвинеи, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуара,

признавая, что для обеспечения долгосрочной стабильности в Либерии и в субрегионе потребуются хорошо функционирующие, подотчетные и надежные государственные учреждения, в том числе в секторах безопасности и правопорядка,

рекомендуя правительству Либерии активизировать свои усилия по содействию дальнейшему национальному примирению и подъему экономики, борьбе с коррупцией и внедрению эффективных методов работы и принципов благого управления, в частности путем дальнейшего повышения транспарентности и укрепления подотчетности в работе правительства в интересах эффективного использования природных ресурсов Либерии, с обеспокоенностью отмечая возможность возникновения конфликта из-за природных ресурсов Либерии, а также споров в связи с правом собственности на землю и отмечая, что проблемы, связанные с коррупцией, создают угрозу подрыва стабильности и эффективности работы государственных институтов,

признавая продление правительством Либерии полномочий Комитета по пересмотру конституции, ожидая проведения всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса пересмотра конституции, а также разработки национального плана действий в области прав человека и осуществления «дорожной карты» по национальному примирению, настоятельно призывая прилагать усилия к укреплению Независимой национальной комиссии по правам человека и призывая все либерийские заинтересованные стороны придать больший импульс укреплению сплоченности общества,

приветствуя вклад Комиссии по миростроительству в реформу сектора безопасности, обеспечение верховенства права и национальное примирение, приветствуя далее создание в Гбарнге при поддержке Фонда миростроительства первого центра правосудия и безопасности и призывая правительство Либерии применять извлеченные уроки при определении приоритетов в деле создания дополнительных центров в целях распространения деятельности по обеспечению безопасности и предоставлению других необходимых услуг на всю территорию страны,

выражая признательность за помощь, неизменно оказываемую правительством и народом Либерии ивуарийским беженцам в восточной части Либерии, и принимая к сведению прогресс в деле их добровольной репатриации в Кот-д'Ивуар,

приветствуя объявление в декабре 2012 года о начале осуществления программы «Национальные перспективы на период до 2030 года» и ожидая, что эта программа даст либерийцам возможность организовать обширную работу с участием широких масс по решению долгосрочных политических, экономических и социальных задач, стоящих перед страной,

принимая к сведению эффективность операции «Возрождение надежды», проведенной совместно либерийской национальной полицией, Бюро иммиграции и натурализации и вооруженными силами Либерии на границе с Кот-д'Ивуаром, и признавая, что из-за нестабильности на западе Кот-д'Ивуара продолжают возникать трансграничные проблемы в сфере безопасности для Либерии и Кот-д'Ивуара,

высоко оценивая работу Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии под руководством Специального представителя Генерального секретаря по Либерии и значительный вклад, неизменно вносимый Миссией в поддержание мира и стабильности в Либерии, с удовлетворением отмечая все более тесное сотрудничество между Миссией и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, с беспокойством отмечая угрозы для стабильности, которые возникают из-за отсутствия безопасности, в частности угрозы, связанные с транснациональной организованной преступностью, включая такие незаконные виды деятельности, как незаконный оборот оружия, и приветствуя в этой связи разработку Миссией всеобъемлющей стратегии защиты гражданских лиц и призывая прилагать усилия к обеспечению в Миссии надлежащего правозащитного потенциала и экспертного ресурса для осуществления деятельности в области поощрения, защиты и мониторинга прав человека,

заявляя, что главную ответственность за реформирование сектора безопасности несет правительство Либерии, и призывая правительство продемонстрировать при поддержке Миссии значительный прогресс в области реформирования и реорганизации сектора правосудия,

высоко оценивая сотрудничество между правительством Либерии и Миссией и их значительные усилия по планированию, организации и проведению первого этапа сокращения воинского контингента Миссии в соответствии с его резолюцией 2066 (2012), с обеспокоенностью отмечая, что правительство по-прежнему сталкивается с трудностями в деле финансирования постоянных расходов, связанных с обеспечением работы сотрудников сектора безопасности, и изыскания ресурсов для эксплуатации и обслуживания оставленных объектов, настоятельно призывая правительство Либерии активизировать усилия по достижению прогресса в передаче ответственности за безопасность от Миссии национальным властям, особенно в части определения порядка действий и выделения ресурсов для устранения пробелов на важнейших участках и укрепления потенциала и расширения возможностей Либерийской национальной полиции и Бюро иммиграции и натурализации, а также сектора правосудия, и настоятельно призывая далее правительство удвоить усилия в области регистрации и отслеживания оружия и связанных с ним материалов, применяемых и ввозимых в страну его силами безопасности,

признавая, что во всех секторах сохраняются серьезные проблемы, в том числе связанные с насильственными преступлениями, в частности с широким распространением сексуального и гендерного насилия, особенно в отношении детей, ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года о женщинах и мире и безопасности, приветствуя активизацию предпринимаемых правительством Либерии в координации с Миссией усилий по поощрению и защите прав гражданских лиц, особенно женщин и детей, отдавая должное правительству в этой связи за то, что оно подписало инициативу «Обязуемся», с которой выступила Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), и подтверждая важность наличия соответствующего экспертного ресурса и организации учебной подготовки по гендерной тематике в миссиях, учрежденных Советом Безопасности,

приветствуя усилия Генерального секретаря, направленные на обеспечение постоянного наблюдения за всеми операциями по поддержанию мира, включая Миссию, и вновь заявляя о том, что Совету необходимо неукоснительно придерживаться стратегического подхода к разворачиванию миротворцев,

выражая признательность международному сообществу, в том числе Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, Союзу государств бассейна реки Мано и Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки за их неизменную поддержку усилий по упрочению мира, безопасности и стабильности в Либерии и в регионе в целом, и принимая к сведению проведение 29 июня 2013 года под совместным председательством Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке, председателя Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств и генерального секретаря Союза государств бассейна реки Мано совещания высокого уровня с целью положить начало процессу разработки субрегиональной стратегии для района бассейна реки Мано,

определяя, что положение в Либерии продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии до 30 сентября 2014 года;

2. *подчеркивает*, что главную и окончательную ответственность за обеспечение безопасности и защиту своего населения несет правительство Либерии, и настоятельно призывает правительство уделять первоочередное внимание эффективному и оперативному развитию своих органов безопасности, в том числе посредством своевременного предоставления в достаточном объеме финансовых ресурсов и иной поддержки;

3. *вновь подтверждает* свое решение о том, что главные задачи Миссии заключаются в том, чтобы продолжать поддерживать правительство Либерии в его усилиях по упрочению мира и стабильности в стране и защите гражданского населения, и что Миссия будет также в соответствующих случаях поддерживать усилия правительства по обеспечению успешной передачи всех функций в области безопасности Либерийской национальной полиции путем укрепления потенциала Национальной полиции в части управления имеющимся личным составом и совершенствования программ подготовки в целях

скорейшего обеспечения его готовности к выполнению функций в сфере безопасности и координировать эти усилия со всеми партнерами, включая правительство Либерии, руководство Национальной полиции и доноров;

4. *напоминает* о своем одобрении в резолюции 2066 (2012) рекомендации Генерального секретаря сократить в три этапа в период с августа 2012 года по июль 2015 года численность воинского контингента Миссии на четыре пехотных батальона с соответствующими вспомогательными подразделениями, оставив к июлю 2015 года в составе Миссии порядка 3750 военнослужащих с учетом обстановки в районе операций, и в этой связи уполномочивает Генерального секретаря осуществить второй этап сокращения военного компонента на 1129 военнослужащих в период с октября 2013 года по сентябрь 2014 года;

5. *постановляет* сохранить утвержденную численность личного состава полицейского компонента Миссии на уровне 1795 человек, включая личный состав 10 сформированных полицейских подразделений;

6. *подчеркивает*, что последующие решения о реорганизации Миссии должны приниматься исходя из того, как будет развиваться ситуация на местах, и с учетом расширения возможностей правительства Либерии в плане обеспечения эффективной защиты населения посредством создания постоянных и эффективных сил безопасности и реформирования сектора правосудия, включая суды и тюрьмы, в целях постепенной передачи им функций Миссии по обеспечению безопасности;

7. *рекомендует* правительству Либерии и Миссии ускорить достижение прогресса в деле планирования переходного процесса, выявлять и устранять критические недочеты в целях содействия успешному осуществлению этого процесса, в том числе путем определения очередности решения задач, включая поощрение прав человека и примирение, оценку вызовов в плане безопасности, в том числе на границе, укрепление демократических институтов и распространение государственной власти и услуг на всю территорию страны, просит Генерального секретаря провести анализ с упором на выявление сравнительных преимуществ Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций и известить Совет Безопасности в своем заключительном докладе о полученных результатах и выражает намерение просить Генерального секретаря направить в Либерию к концу 2014 года, вскоре после завершения выборов в Сенат в октябре 2014 года, миссию по технической оценке, которой следует сосредоточиться на вопросах, касающихся переходного процесса в сфере безопасности, включая тщательную проработку вариантов и графика дальнейшего осуществления переходного процесса, касающегося Миссии, после завершения ее текущей реорганизации к июлю 2015 года, и доложить Совету о результатах ее работы не позднее марта 2015 года;

8. *просит* Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы Миссия располагала необходимыми квалифицированными советниками-специалистами, обладающими профессиональными навыками и опытом, соответствующими задачам этого переходного этапа, для повышения уровня наставничества в целях укрепления потенциала правительства Либерии, в частности Либерийской национальной полиции, для ускорения хода осуществления устойчивых программ в области верховенства права, правосудия, государственного управления и реформы сектора безопасности, включая механизмы привлечения к ответственности лиц, совершивших акты сексуального и гендерного насилия;

9. *подчеркивает*, что в интересах обеспечения долгосрочной стабильности правительству Либерии необходимо создать и поддерживать самодостаточный, функциональный и компетентный сектор безопасности для укрепления доверия всех либерийцев, и в этой связи призывает Миссию и далее вносить согласно своему мандату соответствующие коррективы в свою деятельность и по просьбе правительства оказывать народу и правительству содействие в решении намеченных первоочередных задач, включая национальное примирение, конституционную реформу и децентрализацию, наряду с более активной поддержкой реформ сектора безопасности и правопорядка и призывает правительство обеспечивать более неукоснительное соблюдение прав человека, повышать профессионализм и добиваться более эффективного надзора за своим сектором безопасности и его большей подотчетности и активизировать свои усилия по достижению прогресса в деле национального примирения;

10. *выражает обеспокоенность* тем, что женщины и девочки в Либерии продолжают подвергаться значительному сексуальному и гендерному насилию, вновь призывает правительство Либерии продолжать борьбу с сексуальным насилием, особенно в отношении детей, и гендерным насилием и продолжать в координации с Миссией бороться с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и предоставлять возмещение вреда, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем проведения

общественно-просветительских кампаний и дальнейшего укрепления потенциала национальной полиции в этой области, а также повышать осведомленность о действующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия, и рекомендует правительству подтвердить свою приверженность в этой связи, в том числе посредством финансирования работы по осуществлению его национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и расширения доступа женщин и девочек к правосудию;

11. *рекомендует* Миссии продолжать поддерживать в рамках имеющихся возможностей регулярное взаимодействие с гражданским населением для повышения его информированности о своем мандате и деятельности и улучшения их понимания;

12. *призывает* правительство Либерии, действуя при поддержке со стороны Миссии, предоставляемой в рамках имеющихся возможностей, а также страновой группы Организации Объединенных Наций и международных партнеров, и далее поддерживать участие женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве, в том числе в процессах принятия решений в постконфликтных органах государственного управления и в широком спектре реформаторских усилий;

13. *призывает* правительства Кот-д'Ивуара и Либерии, действуя, в частности, при поддержке со стороны Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии и обеих страновых групп Организации Объединенных Наций, и далее расширять сотрудничество, в особенности в приграничном районе, в том числе путем активизации мониторинга и обмена информацией и принятия скоординированных мер, а также путем разработки и осуществления стратегии охраны общей границы, в частности в целях содействия разоружению и репатриации иностранных боевиков по обе стороны границы, а также безопасной и достойной репатриации беженцев;

14. *вновь подтверждает* механизмы сотрудничества между миссиями, предусмотренные в его резолюциях 1609 (2005) от 24 июня 2005 года и 2100 (2013), с учетом изложенных в них условий и призывает органы Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Либерии, включая все компоненты Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии, в соответствии с их мандатами и с учетом сил и средств и в пределах районов развертывания активизировать сотрудничество между миссиями в целях стабилизации обстановки в приграничном районе, в том числе путем разработки общих стратегических концепции и плана в поддержку ивуарийских и либерийских властей;

15. *принимает к сведению* передачу Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре трех боевых вертолетов из состава Миссии для их использования в Кот-д'Ивуаре и Либерии в приграничных и трансграничных операциях и передачу четырех бронетранспортеров и подтверждает важность механизмов сотрудничества между миссиями на этапе свертывания Миссии и Операции;

16. *призывает* сообщество доноров и далее поддерживать усилия правительства Либерии, а также соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций, сообразно обстановке, в их деятельности по решению проблемы ивуарийских беженцев, все еще находящихся на территории Либерии;

17. *особо отмечает* необходимость последовательного и комплексного подхода к поддержанию мира, миростроительству и развитию для обеспечения эффективности мер реагирования на постконфликтные ситуации, просит Генерального секретаря продолжать во взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами обеспечивать координацию действий и сотрудничество с Комиссией по миростроительству, призывает продолжать и своевременно завершить создание центров правосудия и безопасности с учетом извлеченных уроков и полностью укомплектовать их необходимым персоналом, с тем чтобы эти центры были полностью функциональными и способствовали расширению доступа к правосудию и укреплению безопасности на всей территории Либерии, и рекомендует Комиссии после обстоятельных консультаций с правительством Либерии и далее представлять доклады о заключениях ее миссий и вынесенных ею рекомендациях относительно того, как она может ускорить прогресс в сфере реформы сектора безопасности, утверждения верховенства права и достижения национального примирения;

18. *особо указывает* на важность регулярного обновления военной концепции операций и правил применения вооруженной силы и приведения их в полное соответствие с положениями

настоящей резолюции и просит Генерального секретаря докладывать об этом Совету и странам, предоставляющим войска;

19. *особо указывает также* на важность того, чтобы правительство Либерии продолжало в координации с Миссией, страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами формирование институтов национальной безопасности и правопорядка, способных самостоятельно выполнять весь комплекс возложенных на них задач, и в этой связи рекомендует на скоординированной основе добиваться ускорения прогресса в разработке и осуществлении планов развития органов безопасности и правосудия и национального плана действий в области прав человека и рекомендует далее обеспечивать действенное и эффективное управление помощью, в том числе поступающей от двусторонних и многосторонних партнеров, в целях оказания поддержки усилиям правительства по реформированию секторов правосудия и безопасности;

20. *рекомендует* Экономическому сообществу западноафриканских государств и Союзу государств бассейна реки Ману при поддержке Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и в соответствующих случаях при содействии Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии разработать субрегиональную стратегию устранения угрозы перемещения через границу вооруженных групп и вооружений, а также незаконной трансграничной торговли и просит Генерального секретаря регулярно сообщать о ходе разработки такой субрегиональной стратегии;

21. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о ситуации на местах по мере продолжения реорганизации Миссии, о ходе достижения установленных на переходный период контрольных показателей, об уточнении совместно с правительством Либерии плана переходных мероприятий, включая первоочередные элементы, указанные в пунктах 3, 7, 8 и 9 выше, и о механизмах сотрудничества между Миссией и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и представить Совету не позднее 28 февраля 2014 года среднесрочный доклад, а не позднее 15 августа 2014 года — заключительный доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

22. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7033-м заседании.

Решение

На своем 7077-м заседании 10 декабря 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение в Либерии

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1521 (2003) по Либерии, от 19 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/683)».

Резолюция 2128 (2013) от 10 декабря 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Либерии и Западной Африке,

приветствуя устойчивый прогресс, достигнутый правительством Либерии с января 2006 года в деле восстановления Либерии на благо всех либерийцев при поддержке международного сообщества,

констатируя решение Специального суда по Сьерра-Леоне от 26 сентября 2013 года о том, чтобы оставить в силе вынесенный г-ну Чарльзу Тейлору обвинительный приговор за военные преступления и преступления против человечности, и признавая готовность Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии содержать у себя г-на Тейлора на протяжении срока, к которому он приговорен,

акцентируя необходимость дальнейшего прогресса в реформировании сектора безопасности в Либерии для обеспечения того, чтобы военные, полицейские и пограничные силы Либерии были самодостаточными, умелыми, компетентными и надлежаще подготовленными для защиты либерийского народа в условиях, когда численный состав Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии сокращается,

подчеркивая, что прозрачное и эффективное распоряжение природными ресурсами имеет критическую значимость для надежного мира и безопасности в Либерии,

признавая, что правительством Либерии предприняты важные шаги к совершенствованию распоряжения лесными и другими природными ресурсами Либерии и их охраны, и особо отмечая необходимость предпринимать дальнейшие шаги к тому, чтобы охрана природных ресурсов Либерии и надлежащее распоряжение ими были поставлены на прозрачную и эффективную основу и предусматривали максимум социальных и экономических выгод для населения и защиту прав либерийского народа,

рекомендуя правительству Либерии продолжать добиваться прогресса в деле эффективного осуществления и исполнения Закона о реформе национального лесного хозяйства и других новых законодательных актов, касающихся транспарентности поступлений (Закон об инициативе «Прозрачность в добывающей промышленности Либерии») и урегулирования вопроса о правах землевладения и землепользования (Закон о правах местного населения на лесные угодья и Закон о Комиссии по земельным вопросам),

констатируя вклад Миссии и ее сохраняющуюся важность в том, что касается усиления безопасности по всей Либерии и содействия правительству Либерии в установлении своей власти на всей территории страны, особенно в населенных пунктах, в приграничных районах и в местностях, где в Либерии ведутся алмазо- и золотодобыча, заготовка древесины и освоение других природных ресурсов,

рекомендуя правительству Либерии сотрудничать с Миссией в целях совершенствования у Либерийской национальной полиции и таможенных органов институционального потенциала, позволяющего им эффективно следить за границами и пунктами въезда в страну и проводить расследования, и подчеркивая в этой связи важность принятия и осуществления Закона о полиции,

принимая к сведению доклад Группы экспертов по Либерии⁷³,

приветствуя усилия, приложенные Секретариатом в целях расширения и совершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом указаний, приведенных в записке Председателя Совета Безопасности от 22 декабря 2006 года⁷⁴,

призывая всех либерийских лидеров содействовать реальному примирению и инклюзивному диалогу для укрепления мира и продвижения Либерии по пути демократического развития,

подчеркивая свою решимость поддерживать правительство Либерии в его усилиях по выполнению условий резолюции 1521 (2003) от 22 декабря 2003 года, приветствуя вовлеченность Комиссии по миростроительству и высказываясь за то, чтобы правительство поддерживали в его усилиях все заинтересованные стороны, включая доноров,

подчеркивая важность тесного сотрудничества между правительством Либерии и соседними странами в части эффективного слежения и контроля за своими границами,

определяя, что, несмотря на значительный прогресс, ситуация в Либерии остается шаткой и продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает*, что меры, введенные пунктом 1 резолюции 1532 (2004) от 12 марта 2004 года, остаются в силе;

2. *постановляет* на 12-месячный период с даты принятия настоящей резолюции:

a) продлить действие мер в отношении поездок, введенных пунктом 4 резолюции 1521 (2003);

b) продлить действие мер в отношении оружия, введенных ранее пунктом 2 резолюции 1521 (2003) и модифицированных пунктами 1 и 2 резолюции 1683 (2006) от 13 июня 2006 года, пунктом 1 b

⁷³ См. S/2013/683.

⁷⁴ S/2006/997.

резолюции 1731 (2006) от 20 декабря 2006 года, пунктами 3-6 резолюции 1903 (2009) от 17 декабря 2009 года и пунктом 3 резолюции 1961 (2010) от 17 декабря 2010 года, и модифицировать связанные с этими мерами уведомительные требования следующим образом:

- i) уведомления на несмертоносное снаряжение и связанное с ним обучение более не требуются;
- ii) либерийские власти несут главную ответственность за то, чтобы как минимум за пять дней уведомлять Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1521 (2003), о поставке правительству Либерии любых партий смертоносного оружия и относящихся к нему материальных средств или о предоставлении ему любых видов помощи, консультаций или обучения, связанных с военной деятельностью или иной деятельностью сектора безопасности, когда это подпадает под пункт 2 *b* выше;
- iii) в качестве альтернативы это уведомление, предусматриваемое указанными в пункте 2 *b* мерами, могут в консультации с правительством Либерии направлять государства-члены, оказывающие помощь;
- iv) в таких уведомлениях должна указываться вся соответствующая информация, в том числе предназначение и конечный потребитель, технические характеристики и количество поставляемого снаряжения, а в применимых случаях — также поставщик, предполагаемая дата прибытия, вид транспорта и маршрут следования;

3. *порушает* Комитету в 90-дневный срок подвергнуть обзору всех физических и юридических лиц, которые подпадают под действие мер, введенных пунктом 1 резолюции 1532 (2004) и пунктом 4 резолюции 1521 (2003), и на индивидуальной основе удалить из санкционного перечня всех, кто перестал отвечать вытекающим из этих мер критериям для включенности в перечень, должным образом учитывая при этом мнения правительства Либерии;

4. *постановляет* в шестимесячный срок с даты принятия настоящей резолюции подвергнуть обзору все вышеуказанные меры на предмет того, чтобы полностью или частично модифицировать или отменить меры, предусматриваемые санкционным режимом, в зависимости от прогресса Либерии в выполнении тех условий прекращения действия этих мер, которые оговорены в резолюции 1521 (2003);

5. *постановляет также* продлить мандат Группы экспертов по Либерии, назначенной на основании пункта 9 резолюции 1903 (2009), на 12-месячный период с даты принятия настоящей резолюции, поручив ей выполнять в тесном сотрудничестве с правительством Либерии и Группой экспертов по Кот-д'Ивуару следующие задачи:

a) провести две дальнейшие оценочные миссии в Либерию и соседние государства для изучения обстановки и составления среднесрочного доклада и окончательного доклада, в которых будут освещаться выполнение мер в отношении оружия, измененных резолюцией 1903 (2009), и любые их нарушения (с включением сведений о различных источниках финансирования незаконной торговли оружием), прогресс в секторе безопасности и правовом секторе в том, что касается способности правительства Либерии эффективно отслеживать и контролировать оружейные и пограничные вопросы, и прогресс правительства в выполнении уведомительных требований;

b) представить Совету после обсуждения с Комитетом не позднее 1 июня 2014 года среднесрочный доклад и не позднее 1 декабря 2014 года окончательный доклад по всем вопросам, перечисленным в настоящем пункте, а в надлежащих случаях представлять Комитету до этих дат неофициальные информационные сводки;

c) активно сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, в частности Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, воссозданной на основании пункта 18 резолюции 2101 (2013) от 25 апреля 2013 года;

6. *просит* Генерального секретаря вновь образовать Группу экспертов, которая с учетом ее сузившегося мандата будет состоять из двух членов, и содействовать работе Группы, приняв необходимые меры по ее финансовому обеспечению и обеспечению ее безопасности;

7. *призывает* все государства и правительство Либерии в полной мере сотрудничать с Группой экспертов во всех аспектах ее мандата;

8. *напоминает*, что ответственность за осуществление контроля за оборотом стрелкового оружия на территории Либерии и между Либерией и соседними государствами несут соответствующие государственные органы согласно Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах 2006 года;

9. *просит* правительство Либерии провести, опираясь на помощь Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и любых других соответствующих субъектов, основанную на учете потребностей оценку любых будущих закупок оружия и обеспечить, чтобы закупаемое оружие строго определялось тем, что необходимо правительственным учреждениям для операций по обеспечению безопасности;

10. *высказывается* за то, чтобы правительства Либерии, Сьерра-Леоне, Кот-д'Ивуара и Гвинеи, действуя в рамках Союза государств бассейна реки Мано, активизировали как на политическом, так и на оперативном уровне координацию и обмен информацией в отношении трансграничных угроз миру и безопасности, а также незаконного оборота оружия;

11. *настоятельно призывает* правительство Либерии ускорить принятие и осуществление надлежащего законодательства и осуществлять любые иные шаги в целях формирования необходимой правовой базы для борьбы с незаконным оборотом оружия и боеприпасов;

12. *рекомендует* международному сообществу, в том числе соответствующим структурам Организации Объединенных Наций, поддерживать реформационные усилия правительства Либерии, направленные на то, чтобы природные ресурсы становились вкладом в обеспечение мира, безопасности и развития;

13. *рекомендует* правительству Либерии активно сотрудничать с Кимберлийским процессом, соблюдать минимальные требования Системы сертификации в рамках Кимберлийского процесса⁷⁵ и выполнить рекомендации, вынесенные в ходе выездного коллегиального обзора, проведенного Кимберлийским процессом в 2013 году, а также рекомендует правительствам Либерии, Кот-д'Ивуара, Гвинеи и Сьерра-Леоне продолжать работать с Кимберлийским процессом над формированием регионального подхода к совершенствованию контроля за алмазами в бассейне реки Мано;

14. *подтверждает*, что Миссии и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре необходимо регулярно координировать свои стратегии и операции в районах около либерийско-ивуарийской границы, чтобы способствовать субрегиональной безопасности;

15. *подтверждает также*, что Департаменту операций по поддержанию мира Секретариата и Миссии необходимо тесно сотрудничать и обмениваться информацией с группами экспертов соответствующих санкционных комитетов Совета Безопасности;

16. *заявляет* о важности того, чтобы Миссия продолжала оказывать помощь правительству Либерии, Комитету и Группе экспертов — в пределах своих возможностей и районов дислокации и без ущерба для ее мандата — и продолжала выполнять задачи, поставленные в предыдущих резолюциях, включая резолюцию 1683 (2006);

17. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7077-м заседании.

Решения

На своем 7145-м заседании 20 марта 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение в Либерии»

Двадцать седьмой периодический доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (S/2014/123)».

⁷⁵ См. A/57/489.

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Карин Ландгрэн, Специальному представителю Генерального секретаря по Либерии и главе Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, и г-ну Стаффану Тилландеру (Швеция), в его качестве Председателя структуры по Либерии Комиссии по миростроительству.

СИТУАЦИЯ В СОМАЛИ⁷⁶

Решения

На своем 7030-м заседании 12 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2013/521)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николасу Кею, Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Махамату Салеху Аннадифу, Специальному представителю Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали.

На своем 7054-м заседании 30 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Сомали (заместитель премьер-министра и министр иностранных дел) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Письмо Генерального секретаря от 14 октября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/606)

Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 2077 (2012) Совета Безопасности (S/2013/623)».

На своем 7056-м заседании 12 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Письмо Генерального секретаря от 14 октября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/606)».

Резолюция 2124 (2013) от 12 ноября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о ситуации в Сомали, в частности резолюции 2036 (2012) от 22 февраля 2012 года, 2093 (2013) от 6 марта 2013 года и 2111 (2013) от 24 июля 2013 года, и на заявления своего Председателя о ситуации в Сомали,

⁷⁶ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1992 году.

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали и вновь заявляя о своей приверженности всеобъемлющему и прочному урегулированию ситуации в Сомали,

отмечая совместную миссию Африканского союза и Организации Объединенных Наций, предпринятую для определения контрольных критериев для операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали, и ее оценку Миссии Африканского союза в Сомали и национальных сил безопасности Сомали и подчеркивая значение, которое Совет придает укреплению мира, процветания и стабильности в Сомали,

принимая к сведению коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 10 октября 2013 года о проведенном совместно Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций обзоре Миссии Африканского союза в Сомали и мероприятии по определению контрольных критериев⁷⁷ и приветствуя, в частности, сформулированный в нем призыв о том, чтобы все государства — члены Африканского союза участвовали в финансировании Миссии Африканского союза,

приветствуя то, как конструктивно Секретариат и Африканский союз провели совместный обзор,

подчеркивая свою признательность Миссии Африканского союза за проделанную работу, в частности чрезвычайное самопожертвование сил Миссии и ее личного состава в деле обеспечения мира в Сомали,

приветствуя поддержку, оказываемую международным сообществом делу мира и стабильности в Сомали, особенно существенный вклад Европейского союза в поддержку Миссии Африканского союза, и подчеркивая важность вовлечения новых участников в несение финансового бремени поддержки Миссии,

с удовлетворением отмечая недавние мероприятия высокого уровня по Сомали, на которых была обещана существенная поддержка, и подчеркивая важность выполнения всех обязательств по поддержке, взятых на этих мероприятиях,

осуждая недавние нападения, совершенные группировкой «Аш-Шабааб» в Сомали и за ее пределами, подрывающие процесс мира и примирения в Сомали, и выражая свою солидарность с народами и правительствами Сомали и региона,

выражая серьезную озабоченность в связи с оценкой, содержащейся в письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 14 октября 2013 года⁷⁸, согласно которой недавние успехи в плане безопасности в борьбе с группировкой «Аш-Шабааб» находятся под серьезной угрозой и могут быть сведены на нет, и отмечая, что сомалийская национальная армия и Миссия Африканского союза теперь заняли более оборонительную позицию,

отмечая мнение Генерального секретаря о том, что настоятельно необходимо возобновить и усилить военную кампанию против движения «Аш-Шабааб», для чего потребуется увеличить международную поддержку сил национальной безопасности Сомали и Миссии Африканского союза,

отмечая также мнение Генерального секретаря о том, что для снижения асимметричной угрозы со стороны «Аш-Шабааб» необходима всеобъемлющая стратегия, включающая в себя политический, экономический и военный компоненты,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Миссия Африканского союза в Сомали

1. *постановляет* уполномочить государства — члены Африканского союза сохранять до 31 октября 2014 года предусмотренное в пункте 1 резолюции 2093 (2013) присутствие Миссии Африканского союза в Сомали, которая уполномочивается принимать — в полном соответствии со своими обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека и при полном уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали — все необходимые меры для выполнения своего мандата;

⁷⁷ См. S/2013/620, приложение.

⁷⁸ S/2013/606.

2. *соглашается* с Генеральным секретарем в том, что условия в Сомали пока не пригодны для развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, принимает к сведению контрольные критерии для операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, сформулированные в письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 14 октября 2013 года⁷⁸ и одобренные в письме Председателя Комиссии Африканского союза на имя Генерального секретаря от 11 октября 2013 года⁷⁷, и просит Генерального секретаря в консультации с Африканским союзом постоянно следить за прогрессом на предмет соответствия этим критериям в целях создания условий, благоприятствующих потенциальному развертыванию операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и передаче обязанностей по поддержанию безопасности национальным властям;

3. *просит* Африканский союз увеличить численность личного состава Миссии Африканского союза в Сомали с 17 731 человека до максимального числа 22 126 негражданского персонала, как предусмотрено в письме Генерального секретаря от 14 октября 2013 года;

4. *постановляет* расширить пакет мер материально-технической поддержки Миссии Африканского союза в Сомали, упоминаемый в пункте 4 резолюции 2093 (2013), для негражданского персонала максимальной численностью в 22 126 человек до 31 октября 2014 года, обеспечивая при этом подотчетность и транспарентность в расходовании средств Организации Объединенных Наций согласно пункту 6 резолюции 1910 (2010) от 28 января 2010 года и с соблюдением требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, установленной Генеральным секретарем⁷⁹;

5. *подчеркивает*, что сообразно с обзором Миссии Африканского союза в Сомали, проведенным совместно Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, увеличение численности личного состава, предписанное в настоящей резолюции, призвано обеспечить краткосрочное усиление военного потенциала Миссии Африканского союза на период 18–24 месяца в рамках общей стратегии свертывания Миссии, после чего будет рассмотрен вопрос об уменьшении численности личного состава Миссии;

6. *соглашается* с Генеральным секретарем в крайней важности обеспечения того, чтобы принадлежащее контингентам имущество, включая вспомогательные средства и расширение возможностей сил, предусмотренные в пункте 6 резолюции 2036 (2012), поставлялось из стран, уже предоставляющих воинские контингенты Миссии Африканского союза, или других государств-членов, подчеркивает, в частности, потребность в соответствующем авиационном компоненте в максимальном количестве до 12 военных вертолетов и призывает государства-члены откликнуться на усилия Африканского союза по мобилизации такого оборудования;

7. *вновь подтверждает* пункт 5 резолюции 2093 (2013) относительно материально-технической поддержки Миссии Африканского союза;

8. *вновь подтверждает также* пункт 13 резолюции 2093 (2013) относительно усиления защиты женщин и детей в рамках деятельности и операций Миссии Африканского союза;

9. *просит* Генерального секретаря тесно взаимодействовать с Африканским союзом в деле поддержки осуществления настоящей резолюции, в частности в повышении эффективности планирования деятельности Миссии Африканского союза и стратегического управления ею, включая укрепление структур управления и контроля, оперативную координацию контингентов, совместные операции с сомалийской национальной армией и управление информацией, за счет внедрения к 1 января 2014 года новой концепции операций, с тем чтобы позволить Миссии реагировать на все более асимметричную тактику «Аш-Шабааб» посредством оперативного возобновления боевых действий против группировки «Аш-Шабааб», которые позволили бы быстро ослабить ее способность контролировать ключевые стратегические районы, просит также Генерального секретаря продолжать предоставление Африканскому союзу, через Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, технических и экспертных консультативных услуг в связи с планированием, развертыванием и управлением Миссии и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой о том, чтобы с учетом существенного увеличения потенциала Миссии и поддержки сомалийской национальной армии расширить предоставление технических консультаций Африканскому союзу через существующих механизмов Организации Объединенных Наций;

⁷⁹ S/2013/110, приложение.

10. *просит* Африканский союз активизировать усилия по созданию системы для рассмотрения сообщений о служебных проступках, которая включала бы четкие механизмы получения и отслеживания сообщений, а также для последующей проверки результатов расследований, проведенных странами, предоставляющими войска, и принятых ими соответствующих дисциплинарных мер, и просит Организацию Объединенных Наций удвоить усилия по предоставлению Африканскому союзу консультативной и методической помощи в этой работе;

11. *повторяет свою просьбу* и просьбу Совета мира и безопасности Африканского союза о том, чтобы Миссия Африканского союза дополнительно проработала эффективный подход к обеспечению защиты гражданских лиц, и подчеркивает, в частности, настоятельную необходимость создания и использования Миссией подразделения по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения, как предписано в резолюции 2093 (2013);

12. *подчеркивает* важность соблюдения Миссией Африканского союза всех требований, применимых к ней согласно международным нормам прав человека и международному гуманитарному праву, подчеркивает также, в частности, необходимость обеспечения Миссией того, чтобы с любыми задержанными ею лицами, включая бывших комбатантов, обращались в строгом соответствии с применимыми обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, включая обеспечение гуманного обращения с ними, и просит далее Миссию обеспечить надлежащий доступ нейтрального органа к задержанным лицам и разработать стандартные оперативные процедуры передачи любых задержанных лиц, включая детей, которые попадают под ее контроль в ходе военных операций;

13. *вновь призывает* новых доноров оказывать поддержку Миссии Африканского союза путем предоставления дополнительного финансирования на выплату жалования военнослужащим, имущества, технической помощи, а также предназначенных для Миссии и не связанных никакими условиями взносов в целевой фонд Организации Объединенных Наций для Миссии и обращает особое внимание на призыв Африканского союза о том, чтобы его государства-члены предоставляли Миссии финансовую поддержку;

Федеральные службы безопасности Сомали

14. *принимает к сведению* рекомендацию Генерального секретаря о необходимости оказания целенаправленной поддержки передовым подразделениям сомалийской национальной армии, просит Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали поддержать национальную армию предоставлением продовольствия и воды, топлива, транспортных средств, палаток и услуг по медицинской эвакуации из района военных действий, постановляет, что эта предоставляемая в качестве исключения поддержка будет обеспечиваться только в рамках совместных операций национальной армии и Миссии Африканского союза, которые являются частью общей стратегической концепции Миссии, постановляет также, что финансирование такой поддержки будет осуществляться за счет соответствующего целевого фонда Организации Объединенных Наций, и призывает государства-члены вносить взносы в целевой фонд без выдвижения условий;

15. *подчеркивает*, что поддержка, обозначенная в пункте 14 настоящей резолюции, должна полностью соответствовать требованиям политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, подчеркивает также, что он ожидает, что Генеральный секретарь будет докладывать о какой бы то ни было поддержке, оказываемой сомалийской национальной армии Отделением по поддержке, в том числе об осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, и просит Миссию Африканского союза использовать свое подразделение по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения в рамках представления отчетности о совместных операциях Миссии и национальной армии;

16. *подчеркивает также*, что все силы, поддерживаемые Отделением по поддержке, должны действовать в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека, и в этой связи подчеркивает далее, что он ожидает получить от федерального правительства Сомали заверения, включая письменные, в том, что все правительственные силы, поддерживаемые Отделением по поддержке в совместных операциях с Миссией Африканского союза, будут действовать в соответствии с вышеупомянутой политикой, и напоминает о важности учебной подготовки на этот счет;

17. *просит*, чтобы для оказания Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали содействия в реализации ее задачи руководитель Отделения по поддержке информировал Специального представителя Генерального секретаря по Сомали о предоставлении Миссии Африканского союза пакета мер поддержки, и просит также Генерального секретаря включать эту информацию в свою регулярную отчетность, представляемую Совету;

18. *призывает* федеральное правительство Сомали при поддержке Миссии по содействию, Миссии Африканского союза (сообразно с их соответствующими мандатами) и других международных партнеров продолжать усилия по укреплению сомалийских национальных сил безопасности, в том числе путем определения структуры этих сил, установления четких систем управления и контроля, введения надлежащих процедур, кодексов поведения и подготовки, в том числе с целью обеспечить безопасное хранение, регистрацию, техническое обслуживание и распределение военной техники, и завершения разработки и внедрения национальной программы по обращению с бывшими комбатантами и поощрению уважения прав человека, в частности посредством осуществления соответствующих планов действий правительства по вопросу о детях и вооруженных конфликтах;

19. *просит* Миссию по содействию, сообразно с ее мандатом, продолжать оказывать содействие в перестройке сомалийских институтов безопасности и вновь указывает, в частности, на роль Миссии в предоставлении стратегической консультативной помощи по вопросам реформы сектора безопасности и оказании федеральному правительству Сомали содействия в деле координации международной донорской поддержки на цели реформы сектора безопасности;

20. *просит также* Миссию по содействию в тесном взаимодействии с Африканским союзом оказать федеральному правительству Сомали содействие в разработке широких принципов охраны правопорядка в Сомали, чтобы предложить дальнейшие варианты поддержки создания в Сомали эффективных полицейских сил;

21. *просит* федеральное правительство Сомали обеспечить защиту и благополучие всех внутренне перемещенных лиц, включая защиту от сексуального насилия и эксплуатации, уделяя особое внимание тому, чтобы при перемещении уважались права человека внутренних переселенцев в Сомали, и обеспечить в полной мере консультативный процесс, предусматривающий предварительное уведомление и обеспечение безопасных новых объектов с соблюдением норм санитарии и наличием основных услуг, а также при полном, безопасном и беспрепятственном доступе для гуманитарных организаций;

Безопасность персонала Организации Объединенных Наций

22. *принимает к сведению* намерение Генерального секретаря развернуть адекватное подразделение стационарного охранения Организации Объединенных Наций для укрепления безопасности комплекса Миссии по содействию, ожидает получения в кратчайший возможный срок дальнейших сведений о его развертывании сообразно с письмом Генерального секретаря от 14 октября 2013 года и особо подчеркивает важность обеспечения Миссией Африканского союза охраны комплекса международного аэропорта Могадишо в рамках потолка численности личного состава, утвержденного в настоящей резолюции;

Политический процесс

23. *настоятельно призывает* активизировать сотрудничество между Африканским союзом, Организацией Объединенных Наций и федеральным правительством Сомали, в том числе по всеобъемлющему подходу к миру, безопасности и развитию, интегрирующему политические, охранительные и миротворческие мероприятия и деятельность в целях развития, признавая, что невозможно достичь успеха, действуя порознь;

24. *ссылается* на свое заявление для прессы от 13 сентября 2013 года, в котором приветствовалось подписание соглашения между федеральным правительством Сомали и временной администрацией в Джуббе от 28 августа 2013 года, подчеркивает важность соблюдения всеми сторонами сроков, предписанных в соглашении, и подчеркивает также важность того, чтобы федеральное правительство обеспечило надлежащие политические условия для укрепления мира и стабильности в Сомали;

25. *приветствует* в этой связи усилия, прилагаемые федеральным правительством Сомали с целью упрочить безопасность и установить законность в районах, контролируемых Миссией Африканского союза

и силами безопасности федерального правительства Сомали, и рекомендует ему продолжать всеохватный национальный диалог при поддержке Миссии по содействию, Межправительственной организации по развитию и Африканского союза, чтобы прояснить и упорядочить отношения между федеральным правительством и существующими и формирующимися местными властями и инициировать процессы национального примирения с целью активизировать усилия по созданию устойчивых, законных и представительных местных структур управления по всей стране, особенно в районах, выведенных из-под контроля группировки «Аш-Шабааб»;

26. *рекомендует* федеральному правительству Сомали доработать и принять федеральную конституцию к декабрю 2015 года, чтобы подготовить и провести заслуживающие доверия выборы в 2016 году, и обеспечить равноправное участие женщин, молодежи, меньшинств и других маргинализированных групп в национальных политических процессах;

27. *рекомендует также* федеральному правительству Сомали осуществлять принятую им программу действий на период до 2016 года, в которой отмечена важность реализуемого самими сомалийцами всеохватного и транспарентного политического процесса и процесса экономического восстановления, согласующихся с временной конституцией и предусматривающих формирование эффективной федеральной политической системы и реализацию всеобъемлющего процесса примирения, который обеспечит национальное единение и целостность;

Санкции

28. *выражает озабоченность* по поводу продолжающихся нарушений введенного Советом запрета на торговлю древесным углем и просит Генерального секретаря и его Специального представителя повышать среди соответствующих государств-членов осведомленность об их обязанностях соблюдать запрет на торговлю древесным углем, как предусмотрено в резолюции 2036 (2012);

29. *подчеркивает* важность соблюдения федеральным правительством Сомали и государствами-членами всех аспектов оружейного эмбарго, включая требования о представлении сообщений и уведомлений, сформулированные в резолюции 2111 (2013);

Отчетность

30. *просит* Генерального секретаря доложить об осуществлении всех аспектов настоящей резолюции в рамках его регулярной отчетности, представляемой Совету по ситуации в Сомали;

31. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7056-м заседании.

Решение

На своем 7061-м заседании 18 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Испании и Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали»

Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 2077 (2012) Совета Безопасности (S/2013/623)».

Резолюция 2125 (2013) от 18 ноября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся ситуации в Сомали, прежде всего на резолюции 1814 (2008) от 15 мая 2008 года, 1816 (2008) от 2 июня 2008 года, 1838 (2008) от 7 октября 2008 года, 1844 (2008) от 20 ноября 2008 года, 1846 (2008) от 2 декабря 2008 года, 1851 (2008) от 16 декабря 2008 года, 1897 (2009) от 30 ноября 2009 года, 1918 (2010) от 27 апреля 2010 года, 1950 (2010) от 23 ноября 2010 года, 1976 (2011) от 11 апреля 2011 года, 2015 (2011) от 24 октября 2011 года, 2020 (2011) от 22 ноября

2011 года и 2077 (2012) от 21 ноября 2012 года, а также на заявления своего Председателя от 25 августа 2010 года⁸⁰ и от 19 ноября 2012 года⁸¹,

с удовлетворением отмечая представленный во исполнение просьбы, изложенной в резолюции 2077 (2012), доклад Генерального секретаря от 21 октября 2013 года об осуществлении указанной резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали⁸²,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали, в том числе вытекающих из норм международного права суверенных прав Сомали на офшорные природные ресурсы, включая рыбные запасы,

выражая удовлетворение по поводу значительного сокращения числа сообщений о случаях пиратства у берегов Сомали, которое находится на самом низком уровне с 2006 года, но будучи по-прежнему серьезно обеспокоен той постоянной угрозой, которую пиратство и вооруженный разбой на море представляют для оперативной, безопасной и эффективной доставки гуманитарной помощи в Сомали и регион, для безопасности моряков и других лиц, для международного судоходства и безопасности морских торговых путей, а также для уязвимых судов, выполняющих другие функции, в том числе осуществляющих рыбопромысловую деятельность в соответствии с международным правом, а также будучи серьезно обеспокоен распространением пиратской угрозы на западную часть Индийского океана и соседние морские районы и наращиванием потенциала пиратов,

выражая обеспокоенность по поводу сообщений о вовлечении детей в пиратскую деятельность у берегов Сомали,

признавая, что сохраняющаяся нестабильность в Сомали усугубляет проблему пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, подчеркивая необходимость принятия международным сообществом дальнейших всесторонних мер для пресечения пиратства и вооруженного разбоя на море и устранения коренных причин этого явления и признавая необходимость принятия долгосрочных и последовательных мер для пресечения пиратства и необходимость обеспечения надлежащих экономических возможностей для граждан Сомали,

признавая также необходимость расследования действий и судебного преследования не только захваченных в море подозреваемых лиц, но и всех тех, кто подстрекает к совершению пиратских действий или преднамеренно способствует их совершению, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают такие нападения, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, вновь выражая обеспокоенность по поводу того, что подозреваемых в пиратстве лиц приходится освобождать без судебного разбирательства, и вновь заявляя, что неосуществление судебного преследования лиц, ответственных за совершение актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, подрывает усилия по борьбе с пиратством,

отмечая доклад Генерального секретаря, прежде всего раздел IX о сообщениях о незаконном рыбном промысле и незаконном сбросе отходов, в том числе токсичных веществ, у берегов Сомали,

вновь подтверждая далее, что международное право, воплощенное в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁸³, закладывает правовую основу для деятельности в Мировом океане, в том числе для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море,

подчеркивая главную ответственность властей Сомали в деле борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали и принимая к сведению несколько полученных от властей Сомали просьб об оказании международной помощи для противодействия пиратству у берегов Сомали, включая письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2013 года, в котором власти Сомали выражают признательность Совету Безопасности за оказанную им помощь, выражают готовность рассмотреть вопрос о том, чтобы действовать в контакте с другими

⁸⁰ S/PRST/2010/16.

⁸¹ S/PRST/2012/24.

⁸² S/2013/623.

⁸³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

государствами и региональными организациями в целях борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, а также обращаются с просьбой продлить действие положений резолюции 2077 (2012) еще на 12 месяцев, поддерживая осуществление Сомалийской морской стратегии по мобилизации ресурсов и обеспечению безопасности, одобренной председателем федерального правительства Сомали и государствами — участниками 14-го пленарного заседания Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, состоявшегося в Нью-Йорке 1 мая 2013 года, международной Конференцией по Сомали, состоявшейся в Лондоне 7 мая 2013 года, а также Конференцией Европейского союза по теме «Новый курс для Сомали», которая состоялась в Брюсселе 16 сентября 2013 года,

отмечая работу Контактной группы по содействию преследованию предполагаемых пиратов в соответствии с международным правом и созданию сети и механизма постоянного обмена информацией и доказательствами между следователями и обвинителями, приветствуя создание Координационной группы по наращиванию потенциала в рамках Рабочей группы 1 Контактной группы и с удовлетворением отмечая усилия Рабочей группы 5 Контактной группы по пресечению потоков незаконных финансовых средств, связанных с пиратством,

с удовлетворением отмечая выделение финансовых средств Целевым фондом для поддержки инициатив государств по противодействию пиратству у берегов Сомали (Целевой фонд), для наращивания регионального потенциала по судебному преследованию подозреваемых пиратов и обеспечению тюремного заключения лиц, осужденных на основании применимых международных стандартов в области прав человека, отмечая с признательностью помощь, оказанную Программой по борьбе с пиратством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и будучи преисполнен решимости и далее прилагать усилия к тому, чтобы обеспечить привлечение пиратов к ответственности,

высоко оценивая усилия, прилагаемые в рамках операции Европейского союза «Аталанта», операции Организации Североатлантического договора «Океанский щит», объединенной оперативно-тактической группы 151 Объединенных военно-морских сил под командованием Пакистана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также кораблями Соединенных Штатов, включенными в состав объединенной оперативно-тактической группы 151 и оперативно-тактической группы 508 Организации Североатлантического договора, действия Африканского союза по борьбе с пиратством у берегов Сомали и действия военно-морских сил Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и других государств, действующих в индивидуальном качестве в сотрудничестве с властями Сомали и друг с другом, в целях подавления пиратства и защиты уязвимых судов, проходящих транзитом через воды у берегов Сомали, и приветствуя Инициативу в области взаимного информирования и разрядки конфликтных ситуаций и усилия отдельных стран, включая Индию, Индонезию, Китай, Малайзию, Пакистан, Республику Корея, Российскую Федерацию и Японию, которые направили в этот регион военно-морские группы по борьбе с пиратством, как это было отмечено в докладе Генерального секретаря,

отмечая усилия государств флага по принятию мер, с тем чтобы разрешать судам, плавающим под их флагом и проходящим через район высокого риска, принимать на борт подразделения охраны и вооруженных сотрудников частных охранных предприятий, и рекомендуя государствам регулировать такую деятельность в соответствии с применимыми нормами международного права и разрешать чартерным компаниям одобрять договоренности, предусматривающие применение таких мер,

принимая к сведению просьбу ряда государств-членов о проведении необходимого пересмотра границ района высокого риска на объективной и транспарентной основе с учетом фактических случаев пиратства и отмечая, что район высокого риска обозначен и определен страховыми и морскими судоходными компаниями,

приветствуя усилия по наращиванию потенциала, прилагаемые в этом регионе на средства Международной морской организации в рамках Кодекса поведения, касающегося пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и Аденском заливе (Джибутийский кодекс поведения) и в рамках Целевого фонда, а также действия Европейского союза в рамках его миссии по региональному наращиванию морского потенциала на Африканском Роге (ЕВКАП Нестор), которая сотрудничает с федеральным правительством Сомали в целях укрепления системы уголовного правосудия в этой стране, и признавая необходимость обеспечения всестороннего сотрудничества и координации всех причастных к этой деятельности международных и региональных организаций,

поддерживая деятельность по формированию береговых полицейских сил, отмечая с признательностью усилия, прилагаемые Международной морской организацией и судоходными компаниями для разработки и обновления руководящих принципов, наилучших методов управления и рекомендаций с целью помочь экипажам судов предотвращать и пресекать пиратские нападения у берегов Сомали, в том числе в Аденском заливе и районе Индийского океана, и высоко оценивая работу, проводимую Международной морской организацией и Контактной группой в этой связи, отмечая усилия Международной организации по стандартизации, которая разработала стандарты подготовки кадров и сертификации частных компаний по обеспечению безопасности на море, предоставляющих на коммерческой основе вооруженных охранников для судов, проходящих через районы высокого риска, а также с удовлетворением отмечая далее усилия миссии Европейского союза «ЕВКАП Нестор», которая занимается вопросами наращивания потенциала Сомали, Джибути, Кении, Сейшельских Островов и Объединенной Республики Танзания по обеспечению безопасности на море,

с беспокойством отмечая, что нехватка возможностей для содействия заключению под стражу и судебному преследованию подозреваемых в пиратстве лиц после их ареста и пробелы в соответствующем национальном законодательстве по-прежнему препятствуют принятию более решительных международных мер в отношении пиратов у берегов Сомали и слишком часто приводят к тому, что пиратов приходится освобождать без судебного разбирательства независимо от наличия достаточного количества доказательств для поддержки судебного преследования, и вновь напоминая, что в положениях Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, касающихся пресечения пиратства, и в Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, от 10 марта 1988 года⁸⁴ предусмотрено, что ее участники определяют составы преступлений, устанавливают юрисдикцию и соглашаются принять передаваемых лиц, виновных или подозреваемых в захвате судна или осуществлении контроля над ним силой или угрозой силы или путем любой другой формы запугивания,

подчеркивая важность дальнейшего расширения деятельности по сбору, обеспечению сохранности и передаче компетентным властям доказательств совершения актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали и отмечая с удовлетворением текущую работу Международной морской организации, Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и объединений судоходных компаний по подготовке руководства для моряков по обеспечению сохранности мест совершения преступления после актов пиратства, а также отмечая важность предоставления морякам возможности давать показания в ходе уголовного производства для успешного судебного преследования за совершение актов пиратства,

признавая, что пиратские организации по-прежнему прибегают к похищению людей и захвату заложников и что эта деятельность содействует получению средств для закупки оружия, вербовки в свои ряды новых членов и продолжению их деятельности, тем самым угрожая охране и безопасности гражданских лиц и создавая препятствия для осуществления торговли, и приветствуя международные усилия по сбору информации и обмену информацией для пресечения пиратской деятельности, примером чего является Глобальная база данных Интерпола по морскому пиратству, и принимая к сведению текущие усилия по борьбе с пиратством, прилагаемые в рамках Регионального координационного центра для сотрудников правоохранительных органов по обеспечению охраны и безопасности на море (бывший Региональный центр досудебного преследования по делам о пиратстве и координации разведывательных данных), принимающей стороной которого являются Сейшельские Острова,

вновь подтверждая международное осуждение актов похищения людей и захвата заложников, в том числе преступлений, подпадающих под действие положений Международной конвенции о борьбе с захватом заложников⁸⁵, решительно осуждая сохраняющуюся практику захвата заложников пиратами, действующими у берегов Сомали, выражая серьезную обеспокоенность по поводу бесчеловечных условий, в которых содержатся захваченные заложники, признавая негативные последствия этого для членов их семей, призывая к немедленному освобождению всех заложников и отмечая важность сотрудничества между государствами-членами в решении проблемы захвата заложников и обеспечении судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц за захват заложников,

⁸⁴ Ibid., vol. 1678, No. 29004.

⁸⁵ Ibid., vol. 1316, No. 21931.

высоко оценивая усилия Кении, Маврикия, Сейшельских Островов и Объединенной Республики Танзания, направленные на обеспечение судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц в своих национальных судах, и с признательностью отмечая помощь, оказываемую по линии Программы по борьбе с пиратством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Целевого фонда и других международных организаций и доноров в координации с Контактной группой в поддержку усилий Кении, Маврикия, Сейшельских Островов, Объединенной Республики Танзания, Сомали и других государств в этом регионе по обеспечению судебного преследования пиратов, включая лиц на суше, которые оказывают им содействие или финансируют их, или же обеспечению их тюремного заключения в третьем государстве после судебного преследования в других странах согласно применимым международным стандартам в области прав человека, и особо отмечая необходимость того, чтобы государства и международные организации продолжали наращивать международные усилия в этом направлении,

с удовлетворением отмечая готовность национальных и районных административных органов Сомали сотрудничать друг с другом и с государствами, в которых осуществляется судебное преследование подозреваемых в пиратстве лиц, в целях обеспечения возможности для репатриации осужденных пиратов в Сомали на основе приемлемых процедур передачи заключенных, в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные стандарты в области прав человека, и отмечая возвращение из тюрем Сейшельских Островов в Сомали осужденных лиц, которые хотели бы отбывать сроки заключения в Сомали и отвечают предъявляемым для этого требованиям,

ссылаясь на доклады Генерального секретаря о процедурах создания специальных сомалийских судов по делам о пиратстве, подготовленные во исполнение пункта 26 резолюции 1976 (2011) и пункта 16 резолюции 2015 (2011)⁸⁶,

подчеркивая необходимость того, чтобы государства рассмотрели возможные методы оказания помощи морякам, ставшим жертвами пиратов, и приветствуя в этой связи принятую Целевым фондом в ноябре 2012 года Программу поддержки заложников для оказания помощи заложникам на этапе их освобождения и возвращения домой, а также помощи членам их семей в течение всего времени их нахождения в заложниках,

отмечая прогресс, достигнутый Контактной группой и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле использования механизмов информирования общественности в целях повышения осведомленности об угрозах, связанных с пиратством, освещения передовых практических методов искоренения этого преступного явления и информирования общественности об угрозах, которые возникают в связи с пиратством,

с признательностью отмечая текущие усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в поддержку мер по укреплению потенциала Сомали в сфере обеспечения безопасности и поддержания правопорядка на море, отмечая также усилия Управления и Программы развития Организации Объединенных Наций и средства, выделенные Целевым фондом, Европейским союзом, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и другими донорами для укрепления регионального потенциала судебных и правоохранительных органов по расследованию действий, аресту и судебному преследованию подозреваемых в пиратстве лиц и обеспечению тюремного заключения осужденных пиратов согласно применимым международным стандартам в области прав человека,

принимая во внимание Джибутийский кодекс поведения, отмечая деятельность центров по обмену информацией в Йемене, Кении и Объединенной Республике Танзания и регионального центра подготовки морских специалистов в Джибути и с удовлетворением отмечая усилия подписавших Кодекс государств по разработке соответствующих нормативных и законодательных основ для борьбы с пиратством, укрепления их потенциала в области патрулирования в водах этого региона, перехвата подозрительных судов и судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц,

⁸⁶ S/2011/360 и S/2012/50.

подчеркивая, что мир и стабильность в Сомали, укрепление государственных институтов, экономическое и социальное развитие и уважение прав человека и верховенство права необходимы в целях создания условий для полного искоренения пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, и подчеркивая далее, что долгосрочная безопасность в Сомали основывается на эффективном развитии сомалийскими властями национальных сил безопасности Сомали,

с удовлетворением отмечая недавние мероприятия высокого уровня по Сомали, на которых была обещана существенная поддержка, и подчеркивая важность выполнения всех обязательств по оказанию поддержки, принятых в ходе этих мероприятий,

с удовлетворением принимая к сведению выраженное Ассоциацией стран Индоокеанского кольца на 13-м заседании ее Совета министров намерение укреплять охрану и безопасность на море, в том числе по линии предстоящего диалога по Индийскому океану, который состоится в Индии и будет посвящен изучению конкретных путей активизации сотрудничества в борьбе с пиратством, в частности путем укрепления механизмов обмена информацией о положении дел в водах Мирового океана и наращивания потенциала национальных судебных органов и укрепления национального законодательства, и рекомендуя Ассоциации продолжать ее усилия, которые дополняют текущую работу Контактной группы и предпринимаются на основе координации с Контактной группой,

отмечая, что благодаря совместным усилиям международного сообщества и частного сектора по борьбе с пиратством резко уменьшилось число пиратских нападений, а также число похищений людей в период с 2011 года, и особо отмечая, что без дополнительных мер значительный прогресс, достигнутый в деле сокращения числа эффективных пиратских нападений, может быть обращен вспять,

определяя, что акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали являются одним из важных факторов, осложняющих ситуацию в Сомали, которая по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в этом регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь заявляет*, что он осуждает и порицает все акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали;

2. *признает*, что сохраняющаяся нестабильность в Сомали является одной из коренных причин пиратства и обостряет проблему пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали и что пиратство, в свою очередь, усугубляет нестабильность вследствие появления большого количества незаконных денежных средств, которые подпитывают рост преступности и коррупции в Сомали;

3. *подчеркивает* необходимость принятия международным сообществом всеобъемлющих мер для борьбы с пиратством и устранения его коренных причин;

4. *особо отмечает* главную ответственность властей Сомали за борьбу с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали и обращается к властям Сомали с просьбой без дальнейшего отлагательства принять при поддержке Генерального секретаря и соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций всеобъемлющий свод законов о борьбе с пиратством и настоятельно призывает Сомали и далее прилагать усилия при поддержке международного сообщества по установлению исключительной экономической зоны в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву⁸³;

5. *отмечает* необходимость дальнейшего расследования деятельности и судебного преследования лиц, которые планируют и организуют пиратские нападения у берегов Сомали, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, и настоятельно призывает государства, действуя совместно с соответствующими международными организациями, принять законы для содействия судебному преследованию лиц, подозреваемых в пиратстве у берегов Сомали;

6. *призывает* власти Сомали пресекать действия пиратов — а после пресечения расследовать их деятельность и преследовать их в судебном порядке — и патрулировать территориальные воды у берегов Сомали в целях подавления актов пиратства и вооруженного разбоя на море;

7. *призывает также* власти Сомали прилагать все усилия для предания суду лиц, которые используют сомалийскую территорию для планирования, поддержки или осуществления преступных актов

пиратства и вооруженного разбоя на море, и призывает государства-члены оказать Сомали, по просьбе властей Сомали и с уведомления Генерального секретаря, помощь в наращивании морского потенциала Сомали, в том числе потенциала районных органов власти, и подчеркивает, что любые меры, принимаемые согласно настоящему пункту, должны соответствовать применимому международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека;

8. *призывает* государства сотрудничать также, сообразно обстоятельствам, в решении проблемы захвата заложников и в деле обеспечения судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц за захват заложников;

9. *признает* необходимость того, чтобы государства, международные и региональные организации и другие соответствующие партнеры обменивались доказательствами и информацией в рамках борьбы с пиратством в целях обеспечения эффективного судебного преследования подозреваемых и тюремного заключения осужденных пиратов, а также ареста и предания суду ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают пиратские действия, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, и сохраняет в поле зрения возможность применения целевых санкций в отношении физических или юридических лиц, которые планируют, организуют и поддерживают пиратские действия, незаконно финансируют их и извлекают из них выгоду, если на них распространяются критерии, сформулированные в пункте 8 резолюции 1844 (2008); и призывает все государства всесторонне сотрудничать с Группой контроля по Сомали и Эритрее, в том числе в сфере обмена информацией относительно возможных нарушений оружейного эмбарго или запрета на торговлю древесным углем;

10. *вновь призывает* государства и региональные организации, которые в состоянии делать это, участвовать в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, в частности действуя согласно настоящей резолюции и международному праву, направлять в этот регион военные корабли, вооружения и военную авиацию, обеспечивать базы и материально-техническое снабжение сил по борьбе с пиратством, а также конфисковывать и уничтожать катера, суда, вооружения и другие соответствующие средства, которые используются для совершения пиратских действий и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали или в отношении которых имеются достаточные основания полагать, что они использовались для этой цели;

11. *высоко оценивает* работу Контактной группы по укреплению координации в целях сдерживания актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, проводимую в сотрудничестве с Международной морской организацией, государствами флага и властями Сомали, и настоятельно призывает государства и международные организации и впредь поддерживать эти усилия;

12. *призывает* государства-члены продолжать сотрудничать с властями Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море, отмечает главную роль властей Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали и постановляет продлить на очередной период в 12 месяцев с даты принятия настоящей резолюции действие разрешений, сформулированных в пункте 10 резолюции 1846 (2008) и пункте 6 резолюции 1851 (2008) и продленных в пункте 7 резолюции 1897 (2009), пункте 7 резолюции 1950 (2010), пункте 9 резолюции 2020 (2011) и пункте 12 резолюции 2077 (2012) для государств и региональных организаций, сотрудничающих с властями Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, в отношении которых власти Сомали направили заблаговременное уведомление Генеральному секретарю;

13. *подтверждает*, что разрешения, действие которых продлено в настоящей резолюции, применяются лишь в отношении ситуации в Сомали и не затрагивают права или обязательства или обязанности государств-членов по международному праву, в том числе любые права или обязательства по Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, применительно к любой другой ситуации, и подчеркивает, в частности, что настоящая резолюция не должна рассматриваться как устанавливающая нормы международного обычного права; и подтверждает далее, что действие таких разрешений было продлено только после получения от властей Сомали письма от 12 ноября 2013 года с выражением их согласия;

14. *постановляет*, что оружейное эмбарго в отношении Сомали, введенное пунктом 5 резолюции 733 (1992) от 23 января 1992 года, получившее дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002) от 22 июля 2002 года и измененное пунктами 33–38 резолюции 2093 (2013) от

6 марта 2013 года, не распространяется на оружие и военную технику, а также на обеспечение технической подготовки и оказание помощи, предназначенных для использования исключительно государствами-членами, международными, региональными и субрегиональными организациями, которые принимают меры в соответствии с пунктом 12 выше;

15. *просит* сотрудничающие государства принимать надлежащие меры для обеспечения того, чтобы осуществляемая ими деятельность в соответствии с разрешениями, сформулированными в пункте 12 выше, на практике не приводила к отказу в осуществлении права мирного прохода судов какого-либо третьего государства или ущемлению такого права;

16. *призывает* все государства, в частности государства флага и порта и прибрежные государства, государства гражданства жертв и лиц, виновных в пиратстве и вооруженном разбое, и другие государства, обладающие соответствующей юрисдикцией по международному праву и национальному законодательству, действуя в соответствии с применимыми нормами международного права, в том числе международными стандартами в области прав человека, сотрудничать в вопросах определения юрисдикции и в расследовании действий и судебном преследовании всех лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали, включая каждого, кто подстрекает к совершению акта пиратства или содействует его совершению, с целью обеспечить, чтобы все пираты, переданные судебным властям, предавались суду, и оказывать помощь, в том числе путем обеспечения организационно-технической поддержки лиц под их юрисдикцией и контролем, таких как жертвы, свидетели и лица, задержанные в результате операций, проведенных на основании настоящей резолюции;

17. *призывает также* все государства предусмотреть в своем внутреннем законодательстве уголовную ответственность за пиратство и положительно рассмотреть возможность судебного преследования задержанных у берегов Сомали лиц, подозреваемых в пиратстве, лиц на суше, которые оказывают содействие в осуществлении актов пиратства и финансируют их, а в случае осуждения таких лиц — обеспечения их тюремного заключения согласно применимым нормам международного права, включая международные стандарты в области прав человека;

18. *вновь подтверждает* свое решение продолжать рассматривать вопрос о создании специальных судов по делам о пиратстве в Сомали и других государствах этого региона при широком международном участии и/или поддержке, как это предусмотрено в резолюции 2015 (2011), и напоминает о важности таких судов, которым будут подсудны не только подозреваемые лица, захваченные в море, но и любые лица, которые подстрекают к совершению пиратских действий или преднамеренно способствуют их совершению, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют, поддерживают или незаконно финансируют такие нападения и извлекают из них выгоду, и призывает Контактную группу продолжать обсуждение этих вопросов;

19. *с удовлетворением отмечает* в этом контексте тот факт, что в рамках Программы по борьбе с пиратством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжается работа с властями Сомали и соседних государств в целях обеспечения судебного преследования лиц, подозреваемых в пиратстве, и тюремного заключения осужденных в соответствии с международным правом, включая международные стандарты в области прав человека;

20. *настоятельно призывает* все государства принять надлежащие меры в рамках их действующего национального законодательства для пресечения незаконного финансирования актов пиратства и легализации полученных в результате их осуществления доходов;

21. *настоятельно призывает* государства, действуя в сотрудничестве с Интерполом и Европейским полицейским ведомством (Европол), продолжать проводить расследования деятельности международных преступных сетей, причастных к пиратству у берегов Сомали, в том числе деятельности лиц, ответственных за незаконное финансирование и оказание содействия;

22. *выражает признательность* Интерполу за введение в действие глобальной базы данных о пиратстве, в которой сведена воедино вся информация о пиратстве у берегов Сомали и которая способствует проведению анализов, позволяющих правоохранительным органам принимать конкретные меры, и настоятельно призывает все государства предоставлять по соответствующим каналам такую информацию Интерполу для ее использования в этой базе данных;

23. *высоко оценивает* роль Целевого фонда и Джибутийского кодекса поведения, деятельность по применению которого финансируется Международной морской организацией, и настоятельно призывает

как государственные, так и негосударственные субъекты, которых затрагивает проблема пиратства, прежде всего международные судоходные компании, вносить взносы на эти нужды;

24. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства⁸⁴ в полной мере выполнять свои соответствующие обязательства по этим конвенциям и международному обычному праву и сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Международной морской организацией и соответствующими государствами и другими международными организациями в деле наращивания судебного потенциала для успешного судебного преследования лиц, подозреваемых в пиратстве и вооруженном разбое на море у берегов Сомали;

25. *отмечает* рекомендации и руководящие принципы Международной морской организации по предупреждению и пресечению пиратства и вооруженного разбоя на море; *настоятельно призывает* государства в сотрудничестве с судоходными и страховыми компаниями и Международной морской организацией продолжать разрабатывать и внедрять эффективные практические методы и рекомендации по порядку действий, позволяющих избежать опасности, уйти от преследования и защитить себя в случае нападения или во время прохождения через воды у берегов Сомали, и далее *настоятельно призывает* государства обеспечивать доступность своих граждан и своих судов, сообразно обстоятельствам, для проведения судебной экспертизы в первом порту захода непосредственно после акта или покушения на акт пиратства или вооруженного разбоя на море или после освобождения из плена;

26. *рекомендует* государствам флага и государствам порта продолжать изучать возможности принятия мер по обеспечению охраны и безопасности на борту судов, включая разработку, в соответствующих случаях, на основе проведения консультаций, в том числе по линии Международной морской организации и Международной организации по стандартизации, правил задействия на борту судов вооруженных сотрудников частных охранных предприятий для предупреждения и пресечения пиратства у берегов Сомали;

27. *предлагает* Международной морской организации продолжать вносить свой вклад в предупреждение и пресечение пиратства и вооруженного разбоя против судов, действуя на основе координации, в частности, с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Всемирной продовольственной программой, судоходными компаниями и всеми другими заинтересованными сторонами, и отмечает роль Международной морской организации в отношении задействия вооруженных сотрудников частных охранных предприятий на борту судов в районах высокого риска;

28. *отмечает* важность обеспечения безопасности доставки морским путем помощи Всемирной продовольственной программы и приветствует текущие усилия Всемирной продовольственной программы, усилия, прилагаемые в рамках операции Европейского союза «Атланта», и усилия государств флага в отношении задействия на судах Всемирной продовольственной программы подразделений по охране судов;

29. *просит* государства и региональные организации, сотрудничающие с властями Сомали, представить Совету Безопасности и Генеральному секретарю в течение девяти месяцев информацию о ходе осуществления мер, предпринятых на основании разрешений, сформулированных в пункте 12 выше, и просит далее все государства, которые вносят свой вклад через Контактную группу в борьбу с пиратством у берегов Сомали, включая Сомали и другие государства этого региона, представить в эти же сроки доклад об их усилиях по установлению юрисдикции и налаживанию сотрудничества в расследовании действий и судебном преследовании пиратов;

30. *просит* Генерального секретаря представить Совету в течение 11 месяцев с даты принятия настоящей резолюции доклад об осуществлении настоящей резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали;

31. *изъявляет намерение* изучать ситуацию и рассматривать возможность, сообразно обстоятельствам, продления действия разрешений, сформулированных в пункте 12 выше, на дополнительные периоды по просьбе властей Сомали;

32. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7061-м заседании.

Решения

На своем 7078-м заседании 10 декабря 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2013/709)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николасу Кею, Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

24 декабря 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁸⁷:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 20 декабря 2013 года относительно развертывания подразделения стационарного охранения Организации Объединенных Наций для укрепления безопасности комплекса Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали на территории международного аэропорта Могадишо⁸⁸ было доведено до сведения Совета Безопасности. Совет принимает к сведению информацию, содержащуюся в Вашем письме, а также предлагаемые в нем меры.

На своем 7127-м заседании 5 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сомали (министр иностранных дел и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Ситуация в Сомали».

Резолюция 2142 (2014) от 5 марта 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на предыдущие заявления своего Председателя и свои резолюции о ситуации в Сомали, в частности на резолюции 2036 (2012) от 22 февраля 2012 года, 2093 (2013) от 6 марта 2013 года и 2111 (2013) от 24 июля 2013 года,

вновь заявляя о своем уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

отмечая письмо федерального правительства Сомали от 6 февраля 2014 года в адрес Совета Безопасности, с удовлетворением отмечая представленную в нем новую информацию, а также отмечая ее недостатки, отмечая далее письмо советника по национальной безопасности при федеральном правительстве Сомали от 20 февраля на имя Председателя Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) и рекомендуя федеральному правительству продолжать представлять Совету достаточно подробную информацию,

приветствуя принятые федеральным правительством Сомали меры по совершенствованию процесса управления своими запасами оружия и боеприпасов и ожидая принятия федеральным правительством дополнительных мер по дальнейшему совершенствованию процесса управления своими запасами оружия,

подчеркивая настоятельную необходимость более четкого соблюдения федеральным правительством Сомали требований, предъявленных ему при частичном приостановлении действия оружейного эмбарго,

принимая к сведению доклад Группы контроля по Сомали и Эритрее от 6 февраля 2014 года о выполнении федеральным правительством Сомали требований, предъявленных ему при частичном приостановлении действия оружейного эмбарго в отношении федерального правительства,

⁸⁷ S/2013/765.

⁸⁸ S/2013/764.

осуждая поступление в Сомали и прохождение через ее территорию оружия и боеприпасов в нарушение оружейного эмбарго в отношении Сомали, а также дестабилизирующее накопление и неправомерное использование такого оружия как серьезную угрозу миру и стабильности в регионе,

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что требования, выдвинутые при приостановлении действия оружейного эмбарго в резолюциях 2093 (2013) и 2111 (2013), не выполняются в полном объеме,

с озабоченностью отмечая сообщения Группы контроля о перенаправлении оружия и боеприпасов, в том числе группировке «Аш-Шабааб», которая упоминается как один из возможных получателей перенаправляемых оружия и боеприпасов, и отмечая далее, что в соответствии с пунктом 7 резолюции 1844 (2008) от 20 ноября 2008 года все государства-члены должны принимать необходимые меры к тому, чтобы не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи оружия и военного имущества обозначенным Комитетом физическим или юридическим лицам, в число которых входит «Аш-Шабааб»,

подчеркивая, что любое решение о сохранении или отмене частичного приостановления оружейного эмбарго в отношении федерального правительства Сомали будет приниматься с учетом того, насколько полно федеральное правительство выполняет требования, изложенные в настоящей и других соответствующих резолюциях Совета,

отмечая просьбу федерального правительства Сомали об оказании помощи в управлении запасами оружия и рекомендуя соответствующим международным субъектам, включая Организацию Объединенных Наций, оказать федеральному правительству помощь в обеспечении эффективного управления запасами оружия и военной техники,

вновь заявляя, что согласно соответствующим резолюциям Совета все государства-члены должны соблюдать и выполнять свои обязанности по недопущению несанкционированных поставок оружия и военной техники в Сомали и предотвращать прямой и непрямой импорт древесного угля из Сомали, осуществляемый в нарушение соответствующих резолюций Совета,

ссылаясь на доклад Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций⁸⁹, посвященный описанию передовой практики и методов, включая пункты 21, 22 и 23 этого доклада, в которых обсуждаются возможные шаги по уточнению методологических стандартов для механизмов наблюдения,

определяя, что ситуация в Сомали по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* оружейное эмбарго в отношении Сомали, которое было введено в пункте 5 резолюции 733 (1992) от 23 января 1992 года и затем доработано в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002) от 22 июля 2002 года и скорректировано в пунктах 33–38 резолюции 2093 (2013) и пунктах 4–17 резолюции 2111 (2013);

2. *постановляет*, что до 25 октября 2014 года оружейное эмбарго в отношении Сомали не распространяется на поставки оружия, боеприпасов и военной техники и на предоставление консультаций, помощи и услуг по подготовке, которые предназначены исключительно для становления сил безопасности федерального правительства Сомали и призваны обеспечить безопасность сомалийского народа, за исключением поставок средств, перечисленных в приложении к резолюции 2111 (2013);

3. *постановляет также*, что федеральное правительство Сомали несет главную ответственность за то, чтобы не менее чем за пять дней уведомлять Комитет Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) (Комитет), обо всех поставках оружия, боеприпасов или военной техники или о предоставлении консультаций, помощи или услуг по подготовке, разрешенных в пункте 2 настоящей резолюции, его силам безопасности для целей информирования Комитета и применения

⁸⁹ См. S/2006/997.

процедуры предоставления изъятия в отношении средств, перечисленных в приложении к резолюции 2111 (2013), как это предусмотрено в пункте 7 резолюции 2111 (2013);

4. *постановляет* далее, что государства-члены или международные, региональные или субрегиональные организации, предоставляющие помощь, могут, в качестве альтернативы, сами направить, проконсультировавшись с федеральным правительством Сомали, уведомление, упомянутое в пункте 3 выше;

5. *постановляет*, что все такие уведомления о поставках оружия или военной техники, направляемые в адрес Комитета, должны содержать подробную информацию о производителе и поставщике оружия и боеприпасов, описание оружия и боеприпасов с указанием, в частности, типа, калибра и количества, предполагаемую дату и место поставки и всю соответствующую информацию относительно подразделения национальных сил безопасности Сомали, являющегося предполагаемым получателем, или предполагаемого места хранения;

6. *постановляет также*, что не позднее чем через 30 дней после поставки оружия или боеприпасов федеральное правительство Сомали представляет Комитету письменное подтверждение завершения поставки с указанием, в частности, серийных номеров поставленных единиц оружия и боеприпасов, отгрузочных данных, коносамента, грузовых манифестов или упаковочных листов, а также конкретного места хранения, и признает ценность представления аналогичной информации, в сотрудничестве с федеральным правительством, государством-членом или международной, региональной или субрегиональной организацией, осуществившими эту поставку;

7. *постановляет далее*, что в течение пяти дней после распределения импортированного оружия или боеприпасов федеральное правительство Сомали в письменном виде информирует Комитет о подразделении национальных сил безопасности Сомали, получившем указанное оружие или боеприпасы, или о месте их хранения;

8. *вновь заявляет*, что ни оружие, ни военная техника, проданные или поставленные исключительно для становления сил безопасности федерального правительства Сомали, не подлежат перепродаже, передаче или предоставлению в распоряжение какому бы то ни было физическому или юридическому лицу, не состоящему на службе сил безопасности федерального правительства, и особо отмечает ответственность федерального правительства за обеспечение безопасного и эффективного управления своими запасами, их хранения и их сохранности;

9. *просит* федеральное правительство Сомали представить Совету к 13 июня 2014 года, а затем к 13 сентября 2014 года доклад о:

a) структуре, численности и составе (в том числе о состоянии проправительственных ополченских формирований) сил безопасности федерального правительства Сомали с указанием, в частности, фамилий нынешних командиров, мест расположения штабов и состояния ополченских формирований;

b) инфраструктуре, созданной для обеспечения безопасного хранения, регистрации, обслуживания и распределения военной техники силами безопасности федерального правительства Сомали, включая подробную информацию обо всех имеющихся арсеналах и складах, их местоположении, емкости складских помещений, укомплектованности кадрами, системах управления запасами оружия и боеприпасов и положении с их использованием;

c) установленных процедурах и кодексах поведения в вопросах регистрации, распределения, использования и хранения оружия силами безопасности федерального правительства Сомали и о связанных с этим потребностях в подготовке, включая процедуры приемки, проверки и регистрации оружия, импортируемого через любые контролируемые федеральным правительством пункты ввоза, процедуры перевозки оружия и боеприпасов силами безопасности и используемые силами безопасности системы учета и ревизии;

10. *просит* Генерального секретаря в течение 30 дней представить различные варианты и рекомендации в отношении оказания Организацией Объединенных Наций (включая Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали) помощи и другого технического содействия федеральному правительству Сомали в:

a) соблюдении требований, изложенных в пунктах 3–7 настоящей резолюции, и выполнении просьб, изложенных в пункте 9 настоящей резолюции;

b) содействию наращиванию его потенциала в плане обеспечения безопасного и транспарентного хранения и распределения оружия и военной техники и управления их запасами, включая контроль и проверку;

11. *настоятельно призывает* федеральное правительство Сомали, все другие стороны и государства, а также международные, региональные и субрегиональные организации, включая Миссию Африканского союза в Сомали, обеспечить сотрудничество с Группой контроля по Сомали и Эритрее и обеспечивать безопасность членов Группы контроля и беспрепятственный доступ, особенно к физическим лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы контроля, имеют отношение к осуществлению ее мандата;

12. *просит* Группу контроля сообщать федеральному правительству Сомали о реакции на представляемые ею Комитету доклады и регулярно информировать Совет о соблюдении федеральным правительством настоящей и других соответствующих резолюций Совета;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7127-м заседании.

Решения

На своем 7132-м заседании 11 марта 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2014/140)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николасу Кею, Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7181-м заседании 22 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2014/330)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николасу Кею, Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Махамату Салеху Аннадифу, Специальному представителю Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главе Миссии Африканского союза в Сомали, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁹⁰:

Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению письмо Генерального секретаря от 3 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (письмо)⁹¹ с изложением вариантов оказания поддержки федеральному правительству Сомали в деле выполнения им своих обязательств

⁹⁰ S/PRST/2014/9.

⁹¹ S/2014/243.

в связи с частичным приостановлением действия оружейного эмбарго. Совет подчеркивает, что повышение качества управления запасами оружия и боеприпасов в Сомали является неперенным условием укрепления мира и стабильности и в Сомали, и в регионе.

Совет особо отмечает необходимость того, чтобы федеральное правительство Сомали продемонстрировало ощутимый прогресс в деле выполнения условий частичного приостановления действия оружейного эмбарго, как это подчеркивается и в письме, и в резолюции 2142 (2014). Совет по-прежнему обеспокоен перенаправлением оружия и боеприпасов, в том числе, возможно, в руки группировки «Аш-Шабааб», что также подчеркивается в резолюции 2142 (2014). В этой связи Совет приветствует создание федеральным правительством Руководящего комитета по управлению запасами оружия и боеприпасов в качестве общего органа, отвечающего за управление запасами оружия и боеприпасов. Совет особо отмечает важную роль, которую призвана сыграть Техническая рабочая группа по управлению запасами оружия и боеприпасов (Рабочая группа) в части повышения эффективности управления запасами оружия. Совет подчеркивает, что при принятии в октябре 2014 года решения о продлении срока частичного приостановления действия оружейного эмбарго он будет исходить из выполнения федеральным правительством своих обязательств по выполнению решений Совета.

Совет подчеркивает важность оказания международным сообществом поддержки федеральному правительству Сомали в областях, указанных в письме. Так, в частности, Совет особо отмечает настоятельную необходимость предоставления международной поддержки канцелярии советника по национальной безопасности, которая осуществляет координацию выполнения федеральным правительством обязательств по предоставлению информации Совету и контролирует национальную архитектуру управления запасами оружия и боеприпасов. Совет призывает государства-члены и соответствующие международные и региональные организации предоставлять поддержку и имущество с акцентом на:

- i) улучшении информирования Совета федеральным правительством Сомали о структуре своих сил безопасности, а также на улучшении им своих уведомлений, направляемых в Комитет Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее (Комитет по санкциям);
- ii) проведении базового обследования сомалийского сектора безопасности на предмет регистрации;
- iii) начале процесса маркирования и регистрации оружия для обеспечения возможности проведения будущих мероприятий по проверке.

Совет призывает государства-члены предоставить финансирование и ресурсы в натуральной форме, с тем чтобы ускорить выполнение основных задач, поставленных в плане работы Руководящего комитета по управлению запасами оружия и боеприпасов и его Рабочей группы на 2014 год.

Совет особо отмечает также, в частности, потребность в пяти приспособлениях для маркировки оружия, в имуществе, необходимом мобильным маркировочным группам для работы в арсеналах за пределами Могадишо, и в складских помещениях для временного хранения оружия.

Совет обращает особое внимание всех государств-членов и международных организаций на то, что все поставки военного снаряжения и подача уведомлений должны координироваться через канцелярию советника по национальной безопасности, которая была определена федеральным правительством Сомали в качестве структуры по координации управления запасами оружия и боеприпасов.

Федеральному правительству Сомали следует рассмотреть возможность создания объединенной группы контроля с участием международных экспертов. Этой группе следует сосредоточить внимание на физическом контроле за оружием и боеприпасами, поставляемыми федеральному правительству, а также на системах контроля, используемых в процессе управления запасами оружия и боеприпасов. Группе следует сделать особый упор на оказании поддержки федеральному правительству в деле выполнения им решений Совета и Комитета по санкциям, в частности по управлению запасами оружия и боеприпасов. Совет подчеркивает, что данная группа будет

дополнять работу Группы контроля по Сомали и Эритрее и должна координировать свои действия с последней во избежание дублирования их соответствующих усилий. Совет призывает государства-члены, Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций оказать содействие в формировании этой группы. Совет призывает также государства-члены предоставить достаточные финансовые ресурсы в поддержку оперативного создания данной группы.

Совет особо отмечает, что работа Группы контроля имеет исключительно важное значение. Совет вновь ссылается на пункт 32 резолюции 2111 (2013) и напоминает федеральному правительству Сомали о необходимости сотрудничества с Группой контроля. В этой связи Совет рекомендует Группе контроля увеличить свое присутствие в Могадишо и активизировать свое взаимодействие с канцелярией советника по национальной безопасности, в том числе посредством регулярного участия в заседаниях Рабочей группы.

Совет призывает всех соответствующих членов международного сообщества, Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, учреждения Организации Объединенных Наций и Африканский союз оказывать содействие федеральному правительству Сомали в деле повышения эффективности управления запасами оружия и боеприпасов, в том числе за счет предоставления финансовой поддержки и помощи в натуральной форме с целью укрепления его потенциала. Совет особо отмечает, что федеральное правительство несет главную ответственность за управление своими запасами оружия и военного снаряжения. Совет особо заявляет о том, что рассчитывает на достижение существенного прогресса федеральным правительством в предстоящие месяцы.

На своем 7188-м заседании 29 мая 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2014/330)».

**Резолюция 2158 (2014)
от 29 мая 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о ситуации в Сомали,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и единства Сомали,

положительно оценивая первые двенадцать месяцев деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и с признательностью отмечая позитивную отдачу от Миссии по содействию в том, что касается оказания федеральному правительству Сомали поддержки в процессе достижения мира и примирения,

подчеркивая необходимость срочного прогресса в деле развития федеративной системы, пересмотра и претворения в жизнь сомалийской Временной федеральной конституции и подготовки к выборам в 2016 году,

выражая озабоченность в связи с повышенной напряженностью в Байдабо и возможностью конфронтации между Пунтлендом и «Сомалилендом» и рекомендуя в этой связи федеральному правительству Сомали укреплять диалог с Пунтлендом и возобновить переговоры с «Сомалилендом», чтобы отыскивать мирные решения, согласующиеся со Временной федеральной конституцией,

признавая лежащую на федеральном правительстве Сомали главную ответственность за то, чтобы, опираясь на поддержку Миссии Африканского союза в Сомали, Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и международных партнеров, упрочивать безопасность, устанавливать базовое управление и верховенство права, а также обеспечивать гуманитарный доступ и основные социальные услуги в районах, где закрепились Миссия Африканского союза и сомалийские силы безопасности,

напоминая о необходимости того, чтобы все стороны соблюдали соответствующие положения международного гуманитарного права и руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся оказания гуманитарной помощи,

приветствуя позитивные взаимоотношения между Миссией по содействию и Миссией Африканского союза, подчеркивая фундаментальную важность того, чтобы обе миссии работали в плотном контакте друг с другом сообразно соответствующим мандатам, полученным ими от Совета Безопасности, и отмечая необходимость продолжения сотрудничества с Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали,

подчеркивая важность того, чтобы Миссия по содействию работала в плотном контакте с федеральным правительством Сомали, и приветствуя в этой связи планы Миссии по содействию по передислокации из Могадишского международного аэропорта, а также расширению своего присутствия и работы на области страны, когда это допускается условиями безопасности,

приветствуя результаты нынешних совместных операций сомалийской национальной армии и Миссии Африканского союза, подчеркивая свое ожидание того, что эти операции будут продолжаться, и высоко оценивая выдающуюся отвагу и самоотверженность, проявляемую личным составом Миссии Африканского союза и сомалийской национальной армии в деле достижения мира и стабильности в Сомали,

выражая озабоченность тем, что Миссия Африканского союза еще не учредила подразделение по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения, важность которого была подчеркнута в резолюциях Совета 2093 (2013) от 6 марта 2013 года и 2124 (2013) от 12 ноября 2013 года,

выражая обеспокоенность сообщениями о нарушениях прав человека, включая внесудебные расправы, насилие в отношении женщин, детей и журналистов, произвольные задержания и повсеместные случаи сексуального насилия в Сомали, в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц, и подчеркивая необходимость покончить с безнаказанностью, обеспечить защиту прав человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих такие преступления,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали на 12-месячный период, сформулировав этот мандат следующим образом:

a) выполнять от имени Организации Объединенных Наций функции по предоставлению «добрых услуг», поддерживая осуществляемый федеральным правительством Сомали процесс достижения мира и примирения;

b) оказывать поддержку федеральному правительству Сомали, а в соответствующих случаях — и Миссии Африканского союза в Сомали, представляя им стратегические установочные рекомендации по вопросам миростроительства и государственного строительства, включая следующие:

- i)* государственное управление, в том числе государственное финансовое управление;
- ii)* реформирование сектора безопасности, обеспечение верховенства права (включая полицию, органы правосудия и исправительные учреждения в рамках Глобального координационного центра Организации Объединенных Наций), разьединение комбатантов, разоружение, демобилизация и реинтеграция, обеспечение безопасности на море и деятельность, связанная с разминированием;
- iii)* разработка и создание федеративной системы, процесс пересмотра конституции и последующее проведение референдума по конституции и подготовка к выборам в 2016 году;

c) оказывать содействие федеральному правительству Сомали в координации международной донорской поддержки, работая при этом с двусторонними и многосторонними партнерами и всецело уважая суверенитет Сомали, в частности по вопросам, касающимся:

- i)* помощи сектору безопасности, включая удовлетворение потребностей правительства согласно условиям приостановки оружейного эмбарго;
- ii)* обеспечения безопасности на море;
- d)* способствовать укреплению у федерального правительства Сомали:

- i) способности поощрять и защищать права человека и расширение прав и возможностей женщин, в том числе путем предоставления услуг советников по гендерным вопросам и советников по вопросам прав человека;
 - ii) способности поощрять защиту детей и осуществлять соответствующие планы действий правительства по проблеме детей и вооруженного конфликта, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты детей;
 - iii) способности предотвращать сексуальное и гендерно мотивированное насилие, связанное с конфликтом, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты женщин;
 - iv) способности укреплять органы правосудия Сомали, а также помогать добиваться привлечения к ответственности, особенно за преступления в отношении женщин и детей;
- e) отслеживать, помогать расследовать и доводить до сведения Совета Безопасности, а также помогать предотвращать:
- i) любые происходящие в Сомали случаи ущемления или нарушения прав человека либо нарушения международного гуманитарного права, в том числе путем размещения наблюдателей за соблюдением прав человека;
 - ii) любые надругательства или нарушения, совершаемые в Сомали в отношении детей;
 - iii) любые надругательства или нарушения, совершаемые в отношении женщин, включая все формы сексуального и гендерно мотивированного насилия в условиях вооруженного конфликта;
2. *приветствует* оформление Миссии по содействию в качестве интегрированной миссии, действующей под стратегическим руководством Специального представителя Генерального секретаря по Сомали, приветствует также тот факт, что 24 апреля 2014 года вновь открылся общий комплекс Организации Объединенных Наций в Могадишо, рекомендует страновой группе Организации Объединенных Наций продолжить передислокацию в Могадишо, когда это допускается условиями безопасности, и вновь подтверждает пункт 5 резолюции 2102 (2013) от 2 мая 2013 года и пункт 17 резолюции 2124 (2013), касающиеся структур Миссии по содействию и действующего в ней порядка подчиненности;
3. *особо отмечает* важность, придаваемую им работе, которую Миссия по содействию ведет с федеральным правительством Сомали, способствуя стабилизационным усилиям правительства и осуществляемой правительством координации международной помощи, в частности в районах, отбитых у «Аш-Шабааб»;
4. *рекомендует* Миссии по содействию, Миссии Африканского союза и Межправительственной организации по развитию, руководствуясь своими мандатами, продолжать разработку и осуществление совместных мероприятий по поддержке миростроительства и государственного строительства в Сомали и в этой связи просит Специального представителя тесно увязывать мероприятия страновой группы Организации Объединенных Наций в Сомали с приоритетами Миссии по содействию и координировать деятельность Организации Объединенных Наций с федеральным правительством Сомали, а также Африканским союзом (включая Миссию Африканского союза), Межправительственной организацией по развитию, Европейским союзом и другими региональными, двусторонними и многосторонними партнерами;
5. *подчеркивает*, что долгосрочная безопасность Сомали зависит от развития сомалийской национальной армии, особо отмечает важность продолжения международным сообществом скоординированной и прозрачной поддержки в деле развития национальной армии, акцентирует ведущую роль, которую федеральное правительство Сомали призвано играть в этом процессе, и призывает государства-члены, в соответствии с просьбой, высказанной Советом в пункте 14 резолюции 2124 (2013), оказывать национальной армии поддержку, в том числе в виде пожертвований в целевой фонд Организации Объединенных Наций для обеспечения национальной армии материально-технической поддержкой несмертоносного назначения, когда национальная армия выполняет совместные с Миссией Африканского союза операции, являющиеся частью общей стратегической концепции Миссии;

6. *вновь подтверждает* важность соблюдения Миссией по содействию требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека⁷⁹, установленных Генеральным секретарем, и проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и надругательствам;

7. *самым решительным образом осуждает* недавние террористические нападения, совершенные «Аш-Шабааб» в Сомали и регионе, с обеспокоенностью отмечает ряд нападений в Могадишо, выражает далее озабоченность продолжающимся совершением «Аш-Шабааб» террористических актов в Сомали, подчеркивает важность привлечения виновных к ответственности (в полном соответствии с международным правом) и вновь заявляет, что террористические нападения не ослабят его решимости поддерживать процесс достижения мира и примирения в Сомали;

8. *приветствует* недавнее развертывание охранного подразделения Организации Объединенных Наций с целью усиления безопасности в занимаемых Миссией по содействию комплексах;

9. *призывает* федеральное правительство Сомали разработать четкий план подготовки к выборам в 2016 году, предусматривающий достижение таких важных результатов, как проведение референдума по конституции и формирование временных административных органов штатов, выражает готовность поддержать такой план и в этой связи призывает к проведению тесного диалога между федеральным правительством и соответствующими региональными административными органами;

10. *выражает глубокую озабоченность* по поводу гуманитарной ситуации в Сомали, подчеркивает, в частности, что 2,9 млн. жителей Сомали нуждаются в гуманитарной помощи, особо отмечает риск дальнейшего ухудшения этой ситуации, подчеркивает настоятельную необходимость поступления средств, предусматриваемых сводным призывом Организации Объединенных Наций по Сомали, который обеспечен финансированием лишь на 19 процентов, и вновь обращается ко всем сторонам с требованием разрешать и облегчать полный, безопасный и беспрепятственный доступ, позволяющий своевременно доставлять помощь нуждающимся по всей территории Сомали;

11. *особо отмечает* стоящую перед федеральным правительством Сомали необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех, кто совершил серьезные нарушения международного гуманитарного права, и акцентирует важность того, чтобы Миссия по содействию оказывала федеральному правительству поддержку в разработке и осуществлении национальной стратегии предотвращения случаев сексуального и гендерно мотивированного насилия и реагирования на них;

12. *призывает* Миссию по содействию выполнять свой мандат в соответствии, в частности, с резолюцией 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, выражает сожаление по поводу происходящих случаев сексуального насилия в Сомали, приветствует разработку федеральным правительством Сомали национального плана действий по прекращению сексуального насилия, а также плана осуществления совместного коммюнике федерального правительства и Организации Объединенных Наций о предотвращении сексуального насилия и рекомендует Организации Объединенных Наций, государствам-членам и региональным и международным организациям поддержать их реализацию;

13. *решительно осуждает* серьезные нарушения, которые, по сообщениям, совершаются в отношении детей, приветствует подписание федеральным правительством Сомали стандартного порядка действий при приеме и передаче детей, выведенных из состава вооруженных групп, и настоятельно призывает федеральное правительство продолжать осуществление планов действий по проблеме детей и вооруженного конфликта, в том числе предавать правосудию тех, кто виновен в подобных деяниях;

14. *выражает обеспокоенность* по поводу полученных Миссией по содействию и ее партнерами сообщений о нарушениях прав человека, часть которых предположительно была совершена в связи с продолжающейся военной кампанией, и насильственного выселения внутренне перемещенных лиц, подчеркивает необходимость того, чтобы федеральное правительство Сомали обеспечило привлечение к ответственности всех виновных в таких нарушениях, и призывает федеральное правительство содействовать уважению прав человека и активно защищать их, в том числе права лиц, находящихся в местах содержания под стражей;

15. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о ходе выполнения мандата Миссии по содействию, в том числе путем представления устных сообщений и не менее трех письменных

докладов, причем первый письменный доклад надлежит представить к 25 сентября 2014 года, а последующие доклады — представлять каждые 120 дней;

16. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7188-м заседании.

Решения

На своем 7191-м заседании 4 июня 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сомали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Ситуация в Сомали».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи.

ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ

А. Ситуация в Боснии и Герцеговине⁹²

Решение

На своем 7055-м заседании 12 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Боснии и Герцеговины, Германии и Италии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 5 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/646)».

Резолюция 2123 (2013) от 12 ноября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, и соответствующие заявления своего Председателя, включая резолюции 1031 (1995) от 15 декабря 1995 года, 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, 1423 (2002) от 12 июля 2002 года, 1491 (2003) от 11 июля 2003 года, 1551 (2004) от 9 июля 2004 года, 1575 (2004) от 22 ноября 2004 года, 1639 (2005) от 21 ноября 2005 года, 1722 (2006) от 21 ноября 2006 года, 1764 (2007) от 29 июня 2007 года, 1785 (2007) от 21 ноября 2007 года, 1845 (2008) от 20 ноября 2008 года, 1869 (2009) от 25 марта 2009 года, 1895 (2009) от 18 ноября 2009 года, 1948 (2010) от 18 ноября 2010 года, 2019 (2011) от 16 ноября 2011 года и 2074 (2012) от 14 ноября 2012 года,

вновь подтверждая свою приверженность политическому урегулированию конфликтов в бывшей Югославии, обеспечивающему сохранение суверенитета и территориальной целостности всех находящихся там государств в их международно признанных границах,

особо заявляя о своей полной поддержке сохраняющейся роли в Боснии и Герцеговине Высокого представителя по Боснии и Герцеговине,

⁹² Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1992 году.

подчеркивая свою приверженность делу поддержки осуществления Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых «Мирным соглашением»)⁹³, а также соответствующих решений Совета по выполнению Мирного соглашения,

ссылаясь на все касающиеся статуса сил соглашения, о которых идет речь в добавлении В к приложению 1-А к Мирному соглашению, и напоминая сторонам об их обязанности продолжать соблюдать их,

ссылаясь также на положения своей резолюции 1551 (2004), касающиеся применения на временной основе соглашений о статусе сил, содержащихся в добавлении В к приложению 1-А к Мирному соглашению,

выражая свою особую признательность Высокому представителю, Командующему и персоналу многонациональных сил по стабилизации (Силы Европейского союза «Алфея»), Старшему военному представителю и персоналу штаба Организации Североатлантического договора в Сараево, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейскому союзу и персоналу других международных организаций и учреждений в Боснии и Герцеговине за их вклад в осуществление Мирного соглашения,

особо отмечая, что всеобъемлющее и скоординированное возвращение беженцев и перемещенных лиц во всем этом районе по-прежнему имеет исключительно важное значение для установления прочного мира,

призывая власти Боснии и Герцеговины активизировать при поддержке со стороны международного сообщества свои усилия по решению проблемы утилизации излишков боеприпасов,

ссылаясь на заявления, сделанные на заседаниях на уровне министров Совета по выполнению Мирного соглашения,

признавая, что Мирное соглашение еще полностью не осуществлено, и одновременно воздавая должное достижениям властей в Боснии и Герцеговине на государственном уровне и на уровне образований и достижениям международного сообщества за 18 лет, прошедших с момента подписания Мирного соглашения,

признавая также, что обстановка в плане безопасности остается спокойной и стабильной, и отмечая, что власти Боснии и Герцеговины до настоящего времени оказывались в состоянии противостоять угрозам для безопасной и спокойной обстановки,

особо отмечая важность продвижения Боснии и Герцеговины по пути к евро-атлантической интеграции на основе Мирного соглашения и одновременно признавая важность преобразования Боснии и Герцеговины в эффективно функционирующее, ориентированное на реформы, современное и демократическое европейское государство,

принимая к сведению доклады Высокого представителя, в том числе его последний доклад, представленный 5 ноября 2013 года⁹⁴,

будучи преисполнен решимости содействовать мирному урегулированию конфликтов в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на соответствующие принципы, содержащиеся в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала от 9 декабря 1994 года⁹⁵, и на заявление своего Председателя от 9 февраля 2000 года⁹⁶,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по повышению информированности миротворческого персонала во всех операциях по поддержанию мира по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними,

приветствуя сохраняющееся присутствие операции Сил Европейского союза «Алфея», которая успешно занимается созданием потенциала и профессиональной подготовкой, сохраняя при этом

⁹³ См. S/1995/999.

⁹⁴ См. S/2013/646.

⁹⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2051, No. 35457.

⁹⁶ S/PRST/2000/4.

способность укреплять сдерживающий потенциал властей Боснии и Герцеговины, если обстановка этого потребует,

приветствуя также готовность Европейского союза, подтвержденную в выводах министров иностранных дел стран Европейского союза от 21 октября 2013 года, сохранить за собой на данном этапе роль исполнительного военного органа для оказания поддержки властям Боснии и Герцеговины в их усилиях по поддержанию безопасной и спокойной обстановки в соответствии с возобновленным мандатом Организации Объединенных Наций и приветствуя также согласие Европейского союза регулярно проводить обзор операции, в том числе исходя из обстановки на местах, с целью достижения прогресса в деле создания условий, способствующих выполнению ее мандата,

ссылаясь на направленные Совету Безопасности 19 ноября 2004 года письма, которыми обменялись Европейский союз и Организация Североатлантического договора, в которых говорится о том, как эти организации будут сотрудничать в Боснии и Герцеговине⁹⁷, и в которых обе организации признают, что Силы Европейского союза «Алфeya» будет играть главную миротворческую стабилизирующую роль в соответствии с военными аспектами Мирного соглашения,

ссылаясь также на подтверждение Президиумом Боснии и Герцеговины от имени Боснии и Герцеговины, включая составляющие ее образования, условий функционирования Сил Европейского союза «Алфeya» и присутствия штаба Организации Североатлантического договора⁹⁸,

приветствуя расширение участия и усиление роли Европейского союза в Боснии и Герцеговине и сохранение вовлеченности Организации Североатлантического договора,

вновь обращаясь с призывом к компетентным властям Боснии и Герцеговины принять необходимые меры для завершения выполнения принятой в формате «пять плюс два» программы, что по-прежнему необходимо для закрытия Канцелярии Высокого представителя, как это было подтверждено в коммюнике Руководящего совета по выполнению Мирного соглашения, и отмечая по-прежнему недостаточный прогресс в этой области,

призывая всех политических лидеров Боснии и Герцеговины воздерживаться от сеющих разнь высказываний и добиваться дальнейшего конкретного и осязаемого прогресса в направлении интеграции в Европейский союз, включая выполнение постановления Европейского суда по правам человека по делу «Сейдич-Финчи»,

определяя, что положение в регионе по-прежнему создает угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава,

1. *вновь заявляет о своей поддержке* Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых «Мирным соглашением»⁹³, а также Дейтонского соглашения об осуществлении положений о создании Федерации Боснии и Герцеговины от 10 ноября 1995 года⁹⁹ и призывает стороны строго выполнять свои обязательства по этим соглашениям;

2. *вновь подчеркивает*, что главная ответственность за дальнейшее успешное осуществление Мирного соглашения лежит на самих властях в Боснии и Герцеговине и что сохранение готовности международного сообщества и основных доноров нести политическое, военное и экономическое бремя усилий в области осуществления и реконструкции будет зависеть от выполнения всеми властями в Боснии и Герцеговине Мирного соглашения и их активного участия в его осуществлении и в восстановлении гражданского общества, в частности в полном сотрудничестве с Международным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Международным остаточным механизмом для уголовных трибуналов согласно их соответствующим обязанностям по резолюциям 827 (1993) от 25 мая 1993 года, 955 (1994) от 8 ноября 1994 года и 1966 (2010) от 22 декабря

⁹⁷ См. S/2004/915 и S/2004/916.

⁹⁸ См. S/2004/917.

⁹⁹ S/1995/1021, приложение.

2010 года, в укреплении совместных институтов, что способствует созданию полностью функционирующего самостоятельного государства, способного интегрироваться в европейские структуры, и в содействии возвращению беженцев и перемещенных лиц;

3. *напоминает* сторонам еще раз о том, что в соответствии с Мирным соглашением они обязались в полной мере сотрудничать со всеми образованиями, участвующими в осуществлении этого мирного урегулирования, как это изложено в Мирном соглашении, или с теми, кто иным образом уполномочен Советом Безопасности, в том числе с Трибуналом и Механизмом согласно их соответствующим обязанностям по резолюциям 827 (1993), 955 (1994) и 1966 (2010), и напоминает об обязанности государств сотрудничать с Трибуналом и Механизмом и, в частности, выполнять без неоправданных задержек просьбы об оказании помощи;

4. *особо заявляет о своей полной поддержке* роли Высокого представителя по Боснии и Герцеговине, которая заключается в том, чтобы следить за выполнением Мирного соглашения, а также давать указания гражданским организациям и учреждениям, помогающим сторонам в выполнении Мирного соглашения, и координировать их деятельность, и вновь подтверждает, что согласно приложению 10 к Мирному соглашению Высокому представителю принадлежит на театре действий окончательное право толкования гражданских аспектов осуществления Мирного соглашения и что в случае спора он может давать свое толкование и выносить рекомендации, а также принимать обязательные для выполнения решения, которые он считает необходимыми, по вопросам, проработанным Советом по выполнению Мирного соглашения в Бонне, Германия, 9 и 10 декабря 1997 года¹⁰⁰;

5. *заявляет о своей поддержке* заявлений, сделанных на заседаниях на уровне министров Совета по выполнению Мирного соглашения;

6. *вновь подтверждает* свое намерение продолжать внимательно следить за осуществлением Мирного соглашения и за ситуацией в Боснии и Герцеговине, учитывая при этом доклады, представляемые на основании пунктов 18 и 20 ниже, и любые рекомендации, которые могут содержаться в этих докладах, а также свою готовность рассмотреть вопрос о введении мер в том случае, если какая-либо из сторон будет существенно не выполнять свои обязательства по Мирному соглашению;

7. *напоминает* о поддержке властями Боснии и Герцеговины Сил Европейского союза «Алфея» и сохраняющегося присутствия Организации Североатлантического договора и о подтверждении ими того, что Силы Европейского союза «Алфея» и Организация Североатлантического договора являются правопреемниками Сил по стабилизации с точки зрения выполнения их миссий для целей Мирного соглашения, приложений и добавлений к нему и соответствующих резолюций Совета Безопасности и могут предпринимать такие действия, которые могут потребоваться, включая применение силы, для обеспечения соблюдения приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению и соответствующих резолюций Совета;

8. *воздаст должное* государствам-членам, участвовавшим в многонациональных силах по стабилизации (Силы Европейского союза «Алфея») и сохраняющемуся присутствию Организации Североатлантического договора, которые были созданы в соответствии с его резолюцией 1575 (2004) и мандат которых продлевался в соответствии с его резолюциями 1639 (2005), 1722 (2006), 1785 (2007), 1845 (2008), 1895 (2009), 1948 (2010), 2019 (2011) и 2074 (2012), и приветствует их готовность оказывать участникам Мирного соглашения содействие посредством продолжающейся дислокации многонациональных сил по стабилизации (Силы Европейского союза «Алфея») и поддержания сохраняющегося присутствия Организации Североатлантического договора;

9. *приветствует* намерение Европейского союза продолжать военную операцию Европейского союза (Силы Европейского союза «Алфея») в Боснии и Герцеговине и после ноября 2013 года;

10. *уполномочивает* государства-члены, действующие через Европейский союз или в сотрудничестве с ним, создать на дополнительный период в 12 месяцев, начинающийся с даты принятия настоящей резолюции, многонациональные силы по стабилизации (Силы Европейского союза «Алфея») в качестве правопреемника Сил по стабилизации под единым командованием и управлением, которые будут

¹⁰⁰ См. S/1997/979, приложение.

выполнять свои задачи в связи с осуществлением приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению в сотрудничестве с присутствующим в стране штабом Организации Североатлантического договора в соответствии с договоренностями, согласованными между Организацией Североатлантического договора и Европейским союзом, о чем было сообщено Совету Безопасности в их письмах от 19 ноября 2004 года⁹⁷, в которых признается, что Силы Европейского союза «Алфея» будут играть главную миротворческую стабилизирующую роль в соответствии с военными аспектами Мирного соглашения;

11. *приветствует* решение Организации Североатлантического договора продолжать сохранять присутствие в Боснии и Герцеговине в виде штаба Организации Североатлантического договора, с тем чтобы продолжать оказывать содействие в осуществлении Мирного соглашения совместно с Силами Европейского союза «Алфея», и уполномочивает государства-члены, действующие через посредство Организации Североатлантического договора или в сотрудничестве с ней, и далее сохранять штаб Организации Североатлантического договора в качестве правопреемника Сил по стабилизации под единым командованием и управлением, который будет выполнять свои задачи в связи с осуществлением приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению в сотрудничестве с Силами Европейского союза «Алфея» в соответствии с договоренностями, согласованными между Организацией Североатлантического договора и Европейским союзом, о чем было сообщено Совету Безопасности в их письмах от 19 ноября 2004 года, в которых признается, что Силы Европейского союза «Алфея» будут играть главную миротворческую стабилизирующую роль в соответствии с военными аспектами Мирного соглашения;

12. *вновь подтверждает*, что Мирное соглашение и положения его предыдущих соответствующих резолюций применяются к Силам Европейского союза «Алфея» и присутствию Организации Североатлантического договора и в их отношении так же, как они применялись к Силам по стабилизации и в их отношении, и что поэтому ссылки в Мирном соглашении, в частности в приложении 1-А и добавлениях к нему, и в соответствующих резолюциях на Силы по выполнению Соглашения и/или Силы по стабилизации, Организацию Североатлантического договора и Североатлантический совет следует читать как применяющиеся, в зависимости от случая, к присутствию Организации Североатлантического договора, Силам Европейского союза «Алфея», Европейскому союзу и Комитету по политическим вопросам и вопросам безопасности и, соответственно, Совету Европейского союза;

13. *заявляет* о своем намерении рассмотреть, при необходимости, условия дальнейшего продления полномочий с учетом хода выполнения Мирного соглашения и ситуации в Боснии и Герцеговине;

14. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 10 и 11 выше, принять все необходимые меры по выполнению и обеспечению соблюдения приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению, подчеркивает, что стороны по-прежнему несут равную ответственность за соблюдение этого приложения и в равной степени подпадают под такие меры по обеспечению соблюдения со стороны Сил Европейского союза «Алфея» и присутствия Организации Североатлантического договора, которые могут потребоваться для обеспечения осуществления этих приложений и защиты Сил Европейского союза «Алфея» и присутствия Организации Североатлантического договора;

15. *уполномочивает* государства-члены принимать по просьбе либо Сил Европейского союза «Алфея», либо штаба Организации Североатлантического договора все необходимые меры в защиту Сил Европейского союза «Алфея» или, соответственно, присутствия Организации Североатлантического договора и оказывать обеим организациям содействие в осуществлении их миссий и признает право как Сил Европейского союза «Алфея», так и присутствия Организации Североатлантического договора принимать все необходимые меры с целью защитить себя от нападения или угрозы нападения;

16. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 10 и 11 выше, в соответствии с приложением 1-А к Мирному соглашению принимать все необходимые меры по обеспечению соблюдения правил и процедур, регулирующих командование и управление воздушным пространством над Боснией и Герцеговиной в отношении всех гражданских и военных воздушных перевозок;

17. *требует*, чтобы стороны соблюдали безопасность и свободу передвижения персонала Сил Европейского союза «Алфея», присутствия Организации Североатлантического договора и другого международного персонала;

18. *просит* государства-члены, действующие через Европейский союз или в сотрудничестве с ним, и государства-члены, действующие через Организацию Североатлантического договора или в сотрудничестве с ней, представлять Совету Безопасности — по соответствующим каналам — доклады о деятельности Сил Европейского союза «Алфея» и, соответственно, присутствия штаба Организации Североатлантического договора по крайней мере один раз в три месяца;

19. *предлагает* всем государствам, в частности государствам региона, по-прежнему оказывать государствам-членам, действующим на основании пунктов 10 и 11 выше, соответствующую поддержку и предоставлять средства, включая средства транзита;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять Совету Безопасности доклады Высокого представителя об осуществлении Мирного соглашения, и в частности о выполнении сторонами их обязательств по этому Соглашению, как это предусмотрено приложением 10 к Мирному соглашению и выводами Конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся в Лондоне 4 и 5 декабря 1996 года¹⁰¹, и последующих конференций по выполнению Мирного соглашения;

21. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7055-м заседании.

Решения

На своем 7057-м заседании 12 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 5 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/646)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Валентину Инцко, Высокому представителю по Боснии и Герцеговине, и г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7176-м заседании 15 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителей Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 2 мая 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/314)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Валентину Инцко, Высокому представителю по Боснии и Герцеговине, и г-ну Иоаннису Враиласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

В. Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)¹⁰²

Решения

На своем 7026-м заседании 29 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сербии (министра иностранных дел) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

¹⁰¹ См. S/1996/1012, приложение.

¹⁰² Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1999 году.

«Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2013/444)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Фариду Зарифу, Специальному представителю Генерального секретаря по Косово и главе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, принять участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Энверу Ходжаю.

На своем 7064-м заседании 19 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Сербии (премьер-министра) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2013/631)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Фариду Зарифу, Специальному представителю Генерального секретаря по Косово и главе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Хашиму Тачи.

На своем 7108-м заседании 10 февраля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сербии (премьер-министра) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2014/68)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Фариду Зарифу, Специальному представителю Генерального секретаря по Косово и главе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, принять участие в заседании в режиме видео-телеконференции.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Хашиму Тачи.

На своем 7183-м заседании 27 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сербии (президента) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2014/305)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Фариду Зарифу, Специальному представителю Генерального секретаря по Косово и главе Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Атифете Яхьяге.

С. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года¹⁰³

Решение

На своем 7088-м заседании 18 декабря 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Доклад Международного трибунала по бывшей Югославии (S/2013/463)

Письмо Председателя Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, от 18 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/678)

Письмо Председателя Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов от 18 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/679)».

**Резолюция 2130 (2013)
от 18 декабря 2013 года¹⁰⁴**

Совет Безопасности,

подтверждая свою решимость бороться с безнаказанностью тех, кто ответственен за серьезные международные преступления, и необходимость предания суду всех лиц, которым Международный трибунал по бывшей Югославии («Международный трибунал») вынес обвинение,

принимая к сведению письмо Генерального секретаря от 21 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности, к которому прилагаются письма Председателя Международного трибунала от 30 октября и 19 ноября 2013 года¹⁰⁵,

ссылаясь на свои резолюции 827 (1993) от 25 мая 1993 года, 1503 (2003) от 28 августа 2003 года и 1534 (2004) от 26 марта 2004 года, а также свои предыдущие резолюции, касающиеся Международного трибунала,

приветствуя тот факт, что 1 июля 2013 года началось функционирование отделения для Международного трибунала по бывшей Югославии Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, и принимая к сведению оценку, представленную Механизмом¹⁰⁶,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции относительно продления сроков полномочий постоянных судей и судей *ad litem* Международного трибунала, которые являются членами Судебных камер и Апелляционной камеры,

¹⁰³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1996 году.

¹⁰⁴ В своем письме от 18 декабря 2013 года (A/68/668) Председатель Совета Безопасности обратил внимание Председателя Генеральной Ассамблеи на текст резолюции 2130 (2013).

¹⁰⁵ S/2013/685.

¹⁰⁶ См. S/2013/679.

принимая во внимание оценки, представленные Международным трибуналом в его докладе о стратегии завершения работы¹⁰⁷, а также обновленный график производства в первой и апелляционной инстанциях,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Международный трибунал принять все возможные меры к тому, чтобы как можно оперативнее завершить свою работу с целью содействовать закрытию Трибунала, учитывая при этом резолюцию 1966 (2010) от 22 декабря 2010 года, в которой Совет Безопасности предложил Трибуналу завершить свои разбирательства в первой и апелляционной инстанциях к 31 декабря 2014 года, и выражает озабоченность тем, что для завершения работы Трибунала производство в первой и апелляционной инстанциях будет осуществляться и по истечении 2014 года;

2. *постановляет* продлить срок полномочий следующих постоянных судей и судей *ad litem* Международного трибунала, которые являются членами Судебных камер и Апелляционной камеры, до 31 декабря 2014 года либо до завершения порученных им дел, если это произойдет раньше:

- г-н Коффи Кумелио А. Афанде (Того)
- г-н Кармель А. Агиус (Мальта)
- г-н Лю Дацюнь (Китай)
- г-н Теодор Мерон (Соединенные Штаты Америки)
- г-н Фаусто Покар (Италия)
- г-н Патрик Липтон Робинсон (Ямайка)
- г-н Жан-Клод Антонетти (Франция)
- г-н Ги Дельвуа (Бельгия)
- г-н Кристоф Флюгге (Германия)
- г-н Бертон Холл (Багамские Острова)
- г-н О-Гон Квон (Республика Корея)
- г-н Баконе Мелема Молото (Южная Африка)
- г-н Ховард Моррисон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
- г-н Алфонсус Мартинус Мария Ори (Нидерланды)
- г-н Мелвилл Бэрд (Тринидад и Тобаго)
- г-жа Флавия Латтанци (Италия)
- г-н Антуан Кесия-Мбе Миндуа (Демократическая Республика Конго)

3. *подчеркивает*, что государствам следует в полной мере сотрудничать с Международным трибуналом, в том числе посредством представления информации для содействия Трибуналу в его работе, а также с Механизмом;

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*Принята на 7088-м заседании 14 голосами
при 1 воздержавшемся (Российская Федерация),
при этом никто не голосовал против.*

¹⁰⁷ См. S/2013/678.

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ УГОЛОВНЫЙ ТРИБУНАЛ ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ
ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА
ТЕРРИТОРИИ РУАНДЫ, И ГРАЖДАН РУАНДЫ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И
ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ НАРУШЕНИЯ, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ СОСЕДНИХ
ГОСУДАРСТВ, В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА¹⁰⁸**

Решение

9 августа 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁰⁹:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 6 августа 2013 года, касающееся состава Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года¹¹⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Члены Совета поддерживают Ваше намерение назначить г-на Мандияе Ньянга на должность постоянного судьи Международного трибунала в соответствии с пунктом 2 статьи 12 bis Устава Трибунала.

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТРИБУНАЛ ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ,
ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО
ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА
МЕЖДУНАРОДНЫЙ УГОЛОВНЫЙ ТРИБУНАЛ ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ,
ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ
РУАНДЫ, И ГРАЖДАН РУАНДЫ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ
НАРУШЕНИЯ, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ СОСЕДНИХ ГОСУДАРСТВ, В ПЕРИОД
С 1 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА¹¹¹**

Решения

На своем 7073-м заседании 5 декабря 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года и 31 декабря 1994 года

Доклад Международного уголовного трибунала по Руанде (S/2013/460)

Доклад Международного трибунала по бывшей Югославии (S/2013/463)

¹⁰⁸ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1996 году.

¹⁰⁹ S/2013/474.

¹¹⁰ S/2013/471.

¹¹¹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1999 году.

Письмо Председателя Международного уголовного трибунала по Руанде от 13 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/663)

Письмо Председателя Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, от 18 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/678)

Письмо Председателя Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов от 18 ноября 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/679)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры судье Теодору Мерону, Председателю Международного трибунала по бывшей Югославии и Председателю Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов; судье Вану Йёнсену, Председателю Международного уголовного трибунала по Руанде; г-ну Сержу Браммерцу, Обвинителю Международного трибунала по бывшей Югославии; и г-ну Хасану Бубакару Джэллоу, Обвинителю Международного уголовного трибунала по Руанде и Обвинителю Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов.

На своем 7192-м заседании 5 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителей Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года

Письмо Председателя Международного уголовного трибунала по Руанде от 15 мая 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/343)

Письмо Председателя Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов от 16 мая 2014 года на имя председателя Совета Безопасности (S/2014/350)

Письмо Председателя Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, от 16 мая 2014 году на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/351)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры судье Теодору Мерону, Председателю Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Председателю Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов; судье Вану Йёнсену, Председателю Международного уголовного трибунала по Руанде; г-ну Сержу Браммерцу, Обвинителю Международного трибунала по бывшей Югославии; и г-ну Хасану Бубакару Джэллоу, Обвинителю Международного уголовного трибунала по Руанде и Обвинителю Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов.

ВОПРОС О ГАИТИ¹¹²

Решения

На своем 7024-м заседании 28 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Бразилии, Гаити, Испании, Канады, Колумбии, Мексики, Перу, Тринидада и Тобаго,

¹¹² Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1993 году.

Уругвая, Чили и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2013/493)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Сандре Онорэ, Специальному представителю Генерального секретаря по Гаити и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Враиласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7040-м заседании 10 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителей Бразилии, Гаити, Канады, Перу, Уругвая и Чили для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2013/493)».

**Резолюция 2119 (2013)
от 10 октября 2013 года**

Совет Безопасности,

подтверждая свои предыдущие резолюции по Гаити, в частности свои резолюции 1542 (2004) от 30 апреля 2004 года, 1576 (2004) от 29 ноября 2004 года, 1608 (2005) от 22 июня 2005 года, 1658 (2006) от 14 февраля 2006 года, 1702 (2006) от 15 августа 2006 года, 1743 (2007) от 15 февраля 2007 года, 1780 (2007) от 15 октября 2007 года, 1840 (2008) от 14 октября 2008 года, 1892 (2009) от 13 октября 2009 года, 1908 (2010) от 19 января 2010 года, 1927 (2010) от 4 июня 2010 года, 1944 (2010) от 14 октября 2010 года, 2012 (2011) от 14 октября 2011 года и 2070 (2012) от 12 октября 2012 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Гаити,

признавая, что за прошедший год Гаити предприняло шаги к стабилизации, включая создание Переходной коллегии Постоянного избирательного совета и представление Национальной ассамблее проекта закона о выборах, что имеет важное значение для долгожданного проведения выборов для замены части членов сената, а также в местные и муниципальные органы,

отмечая с обеспокоенностью, что подготовка к выборам по-прежнему идет с задержками и это может помешать проведению выборов в 2013 году, как было объявлено правительством Гаити, и призывая правительство и все соответствующие субъекты в срочном порядке провести свободные, справедливые, всеохватные и заслуживающие доверия выборы в соответствии с Конституцией Гаити в интересах укрепления политической стабильности и создания условий, благоприятствующих социально-экономическому развитию,

признавая, что после принятия резолюции 2070 (2012) общее положение в плане безопасности оставалось относительно стабильным с некоторыми улучшениями, что позволило Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити продолжать сокращать численность своего контингента и изменять свою конфигурацию без ущерба для безопасности и стабильности Гаити, и признавая важность принятия решений относительно будущего Миссии исходя из складывающихся условий в плане безопасности,

признавая исключительно важную роль Миссии в обеспечении стабильности и безопасности в Гаити, выражая признательность Миссии за дальнейшее оказание содействия правительству Гаити в обеспечении безопасной и стабильной обстановки и выражая признательность персоналу Миссии и странам, которые

его предоставили, и отдавая должное тем, кто был ранен или убит при исполнении служебных обязанностей; высоко оценивая также широкий спектр усилий по восстановлению в Гаити и успешную работу, проделанную военно-инженерными подразделениями Миссии,

подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления судебной и пенитенциарной систем Гаити для содействия формированию более тесных связей и повышению сплоченности в секторе безопасности Гаити, отмечая решительную готовность правительства укреплять верховенство права и добиваться дальнейшего прогресса в реформировании сектора безопасности и призывая гаитянские власти продолжать прилагать усилия в этом направлении,

подтверждая исключительно важную роль Гаитянской национальной полиции в обеспечении безопасности и стабильности Гаити, подчеркивая важность нынешних усилий по укреплению Национальной полиции, ее переводу на профессиональную основу и ее реформированию, с тем чтобы она могла полностью взять на себя ответственность за обеспечение безопасности Гаити, отмечая прогресс, достигнутый в осуществлении пятилетнего плана развития Гаитянской национальной полиции на период 2012–2016 годов, и подтверждая важность дальнейшего содействия его осуществлению, особенно в вопросах набора и удержания,

признавая шаги, предпринятые Высшим советом магистратуры к осуществлению своего мандата и к поощрению укрепления независимости судов, и заявляя о необходимости принятия дальнейших мер для решения сохраняющихся в пенитенциарной системе проблем в области прав человека, таких как длительное досудебное содержание под стражей, переполненность тюрем и антисанитария,

признавая, что, несмотря на достигнутый значительный прогресс, перед Гаити по-прежнему стоят серьезные гуманитарные задачи, поскольку около 279 000 внутренне перемещенных лиц по-прежнему выживают лишь благодаря помощи, продолжается эпидемия холеры и необходимы дальнейшие меры для улучшения условий жизни в лагерях,

подчеркивая, что прогресс в деле восстановления Гаити, а также в деле социально-экономического развития Гаити, в том числе благодаря эффективной, достойной высокой оценки международной помощи в целях развития и укреплению способности гаитянских учреждений эффективно использовать эту помощь, имеет огромное значение для обеспечения долгосрочной и устойчивой стабильности, и подтверждая, что меры по обеспечению безопасности должны сопровождаться мерами по содействию социально-экономическому развитию, включая усилия по уменьшению опасности бедствий и обеспечению готовности к ним с учетом крайней уязвимости этой страны для стихийных бедствий, — усилия, ведущую роль в которых играет правительство Гаити,

приветствуя дальнейшую разработку правительством Гаити Основных принципов координации внешней помощи развитию в Гаити в качестве предпочтительного для него инструмента координации деятельности доноров и платформы для поддержки усилий правительства по решению первоочередных задач в области развития, приветствуя также более активную разработку совместных программ страновой группой Организации Объединенных Наций в Гаити на базе утвержденной правительством Комплексной стратегической рамочной программы и приветствуя далее готовность обеспечивать более тесную увязку международной помощи с национальными приоритетами, повышать уровень транспарентности и укреплять взаимную подотчетность, а также отмечая необходимость более тесной координации,

отмечая нынешние усилия правительства Гаити по сдерживанию эпидемии холеры и ее искоренению, настоятельно призывая подразделения системы Организации Объединенных Наций во взаимодействии с другими соответствующими субъектами продолжать оказывать поддержку правительству Гаити в устранении структурных недостатков, в том числе систем водоснабжения и канализации, особо отмечая важность укрепления национальных медицинских учреждений Гаити и признавая усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с холерой, в том числе прилагаемые в рамках инициативы Генерального секретаря в поддержку Национального плана по искоренению холеры, и подчеркивая значение оказания достаточной и стабильной поддержки с особым упором на оперативную и адресную медицинскую помощь в случае вспышек этого заболевания с целью уменьшить угрозу,

настоятельно призывая доноров выполнить обязательства, взятые на состоявшейся 31 марта 2010 года в Нью-Йорке конференции года, для того чтобы, в частности, содействовать расширению доступа наиболее уязвимых групп населения к услугам и рабочим местам, и подчеркивая ответственность

правительства Гаити за четкое разъяснение своих приоритетов донорам и за облегчение доставки помощи тем, кто в ней больше всех нуждается,

подчеркивая роль региональных организаций в продолжающемся процессе стабилизации и восстановления в Гаити и призывая Миссию. продолжать тесно взаимодействовать с международными финансовыми учреждениями, региональными и субрегиональными организациями и другими заинтересованными сторонами, в частности Организацией американских государств, Союзом южноамериканских наций и Карибским сообществом,

признавая взаимосвязанный характер задач в Гаити, подтверждая, что устойчивые результаты в областях обеспечения безопасности, верховенства права и реформирования учреждений, национального примирения и развития, включая борьбу с безработицей и нищетой, подкрепляют друг друга, и приветствуя дальнейшие усилия правительства Гаити и международного сообщества по решению этих задач в соответствии с приоритетами правительства, изложенными в его пятиэлементной стратегической программе (занятость, образование, охрана окружающей среды, энергетика и верховенство права),

приветствуя дальнейшие усилия Гаитянской национальной полиции в области патрулирования и расширения своего присутствия и прямого взаимодействия с населением, отмечая дальнейшие усилия Миссии по охране общественного порядка в лагерях для внутренне перемещенных лиц в тесном сотрудничестве с комитетами лагерей и приветствуя их взаимодействие с населением,

подтверждая, что сексуальное и гендерное насилие по-прежнему представляет собой серьезную проблему, особенно в неблагополучных районах Порт-о-Пренса, лагерях для внутренне перемещенных лиц и отдаленных частях страны,

признавая, что укрепление национальных учреждений по правам человека, а также уважение прав человека и соблюдение правовых гарантий, борьба с преступностью и сексуальным и гендерным насилием и меры, призванные положить конец безнаказанности, совершенно необходимы для обеспечения верховенства права и безопасности в Гаити, и приветствуя в связи с этим создание межминистерской комиссии по правам человека,

подтверждая полномочия Специального представителя Генерального секретаря по Гаити в вопросах координации и проведения всех мероприятий учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Гаити и подтверждая также свою поддержку роли Специального представителя в обеспечении оптимальной координации и взаимодействия между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций по взаимосвязанным аспектам их соответствующих мандатов, прежде всего в рамках плана Миссии по консолидации с учетом складывающихся условий,

подчеркивая важность надлежащего финансирования Гаитянской национальной полиции для укрепления ее материально-технического, административного и оперативного потенциала, предлагая правительству Гаити использовать поддержку, оказываемую международным сообществом, для обеспечения надлежащего уровня безопасности народа Гаити и призывая всех международных партнеров укреплять координацию действий в этом направлении,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 19 августа 2013 года¹¹³,

памятуя о своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

действуя на основании главы VII Устава, как описано в разделе I пункта 7 резолюции 1542 (2004),

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, изложенный в его резолюциях 1542 (2004), 1608 (2005), 1702 (2006), 1743 (2007), 1780 (2007), 1840 (2008), 1892 (2009), 1908 (2010), 1927 (2010), 1944 (2010), 2012 (2011) и 2070 (2012), до 15 октября 2014 года с намерением затем вновь продлить его;

2. *постановляет также*, что общая численность контингента Миссии будет составлять не более 5021 человека, что будет обеспечено после сбалансированного вывода личного состава пехотных и

¹¹³ S/2013/493.

инженерных подразделений в соответствии с пунктом 54 доклада Генерального секретаря¹¹³, а также полицейского компонента численностью до 2601 человека;

3. *указывает*, что в будущем изменения состава сил должны производиться с учетом обстановки в плане безопасности на местах и принимая во внимание важность поддержания безопасных и стабильных условий и влияние социально-политических реалий на стабильность и безопасность Гаити, с учетом дальнейшего укрепления потенциала гаитянского государства, в том числе происходящего сейчас укрепления Гаитянской национальной полиции, а также с учетом того, что национальные власти все больше обеспечивают ответственность гаитянского государства за поддержание стабильности и безопасности в стране, и призывает Миссию поддерживать свою способность оперативно разворачивать силы где бы то ни было в стране;

4. *принимает к сведению* осуществление в настоящее время плана Миссии по консолидации с учетом складывающихся условий, подтверждает свое намерение сосредоточить деятельность Миссии на решении основного набора поставленных в ее мандате задач в предусмотренные для этого разумные сроки, как это было согласовано с правительством Гаити, принимает к сведению пункт 64 доклада Генерального секретаря и ожидает предложений, которые должны быть включены в следующий доклад Генерального секретаря после консультаций с правительством и государствами-членами;

5. *признает*, что правительство и народ Гаити как никто другой заинтересованы во всех аспектах стабилизации в стране и несут главную ответственность за нее, и призывает Миссию более активно делиться специальными знаниями и опытом в материально-технических и технических вопросах в пределах своих возможностей и сообразно со своим мандатом, по мере необходимости координируя свои действия со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими субъектами, принимающими активное участие в усилиях по стабилизации, оказывать помощь правительству Гаити по его просьбе в принятии дальнейших мер по децентрализации и укреплению потенциала его учреждений на национальном и местном уровнях в целях дальнейшего расширения возможностей правительства в области распространения государственной власти на всю территорию Гаити и содействия благому управлению и верховенству права на всех уровнях;

6. *настоятельно призывает* политические субъекты Гаити совместными усилиями завершить все необходимые шаги, включая принятие закона о выборах, для организации и проведения долгожданных свободных, справедливых и транспарентных выборов в сенат, муниципальных и местных выборов в соответствии с Конституцией с целью обеспечить бесперебойную работу Национальной ассамблеи и других выборных органов;

7. *приветствует* усилия Специального представителя Генерального секретаря по оказанию поддержки политическому процессу, осуществляемому в настоящее время в Гаити, повторяет свой призыв к Миссии продолжать содействовать этому процессу, призывает Миссию оказывать и координировать надлежащую международную помощь правительству Гаити в проведении выборов в сотрудничестве с международными заинтересованными сторонами, включая, в соответствующих случаях, Организацию американских государств, Союз южноамериканских наций и Карибское сообщество;

8. *ссылается* на свою резолюцию 1325 (2000) от 31 октября 2000 года и рекомендует правительству Гаити при поддержке соответствующих заинтересованных сторон поощрять более активное участие женщин в политической жизни Гаити в соответствии с Конституцией Гаити;

9. *подтверждает*, что в рамках содействия верховенству права в Гаити укрепление потенциала Гаитянской национальной полиции имеет первостепенное значение для того, чтобы правительство Гаити своевременно взяло на себя полную ответственность за удовлетворение потребностей страны в области безопасности, что имеет огромное значение для общей стабильности и будущего развития Гаити;

10. *повторяет*, что укрепление потенциала Гаитянской национальной полиции по-прежнему является одной из важнейших задач для Миссии, просит Миссию продолжать принимать меры для укрепления организационного и оперативного потенциала Гаитянской национальной полиции, в частности активизируя усилия по наставничеству и подготовке полицейских и работников исправительных учреждений, в том числе среднего ранга, и призывает Миссию обеспечить, чтобы персонал полиции Организации Объединенных Наций владел навыками, необходимыми для решения этих задач и предоставления квалифицированных инструкторов и технических консультантов;

11. *особо отмечает* необходимость обеспечения эффективного содействия осуществлению плана развития Гаитянской национальной полиции на период 2012–2016 годов со стороны правительства Гаити и его международных и региональных партнеров, с тем чтобы достичь поставленных целей, а именно чтобы к 2016 году на действительной службе находилось не менее 15 000 сотрудников полиции, имелся необходимый материально-технический и административный потенциал, обеспечивалась подотчетность, уважение прав человека и верховенство права, был внедрен надежный процесс проверки, были усовершенствованы процедуры набора и подготовка, был укреплен пограничный контроль на суше и на море и были ужесточены меры по борьбе с транснациональной организованной преступностью;

12. *подчеркивает* необходимость тесной координации действий Миссии, доноров и правительства Гаити для повышения эффективности и обеспечения более устойчивого характера усилий по укреплению потенциала Гаитянской национальной полиции и просит Миссию содействовать такой координации и продолжать оказывать по соответствующим просьбам техническую консультационную помощь в реализации финансируемых донорами проектов по ремонту и строительству полицейских участков и мест содержания под стражей, а также, по мере необходимости, других проектов, направленных на укрепление учрежденческого потенциала Гаитянской национальной полиции;

13. *призывает* Миссию к тому, чтобы она в сотрудничестве с соответствующими международными организациями оказывала помощь правительству в целях эффективной борьбы с насилием, совершаемым бандформированиями, организованной преступностью, наркоторговлей и торговлей людьми, особенно детьми;

14. *призывает* гаитянские власти продолжать реформирование сектора отправления правосудия, принимая для этого необходимые меры, в том числе на основе дальнейшего оказания поддержки Высшему совету магистратуры, с целью обеспечить независимость и эффективное функционирование судебных органов и продолжать принимать меры для решения проблемы длительного досудебного содержания под стражей и плохих условий в тюрьмах и их переполненности, уделяя особое внимание содержащимся под стражей женщинам и несовершеннолетним;

15. *призывает* всех доноров и партнеров, включая международные и неправительственные организации, лучше координировать свои усилия и тесно взаимодействовать с правительством Гаити по линии его Основных принципов координации внешней помощи развитию в Гаити, которые призваны помочь правительству повысить уровень транспарентности, укрепить национальную ответственность и улучшить координацию иностранной помощи, а также укрепить потенциал правительства в области распоряжения внешней помощью;

16. *просит* страновую группу Организации Объединенных Наций и призывает всех субъектов в дополнение к операциям по обеспечению безопасности и развития, осуществляемым правительством Гаити при поддержке Миссии, принимать меры для реального улучшения условий жизни соответствующих групп населения, в частности женщин и детей;

17. *просит* Миссию, действуя в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций, продолжать осуществлять проекты с быстрой отдачей, которые вносят вклад в создание обстановки безопасности и стабильности и повышают национальную солидарность и доверие гаитянского населения к Миссии, особенно в приоритетных областях, определенных руководством Миссии с учетом первоочередных задач правительства Гаити, по мере необходимости;

18. *решительно осуждает* грубые нарушения прав детей, которые особенно страдают от насилия со стороны преступных банд, а также повсеместные изнасилования женщин и девочек и другие сексуальные надругательства над ними, призывает правительство Гаити к тому, чтобы оно при поддержке Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций продолжало принимать меры для поощрения и защиты прав женщин и детей в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1325 (2000), 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года и 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, рекомендует всем субъектам правительства, международному сообществу и гражданскому обществу активизировать усилия по борьбе с сексуальным и гендерным насилием в Гаити а также более эффективно реагировать на жалобы об изнасиловании и расширять для жертв изнасилований и других половых преступлений доступ к правосудию, и рекомендует национальным властям продвигать национальное законодательство в этой связи;

19. *рекомендует* Миссии продолжать помогать правительству Гаити обеспечивать надлежащую защиту гражданского населения, уделяя при этом особое внимание нуждам внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп, особенно женщин и детей, в том числе путем обеспечения совместной охраны общественного порядка в лагерях, в соответствии с резолюцией Совета 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры для обеспечения того, чтобы весь персонал Миссии соблюдал проводимую Организацией Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, и продолжать информировать Совет по этому вопросу, а также настоятельно призывает страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, удвоить усилия, направленные на предупреждение случаев ненадлежащего поведения, и обеспечивать надлежащее расследование случаев, к которым причастен их персонал, и наказание виновных;

21. *подтверждает* правозащитный мандат Миссии в качестве одного из важнейших элементов деятельности Миссии и признает, что решающее значение для обеспечения стабильности в Гаити имеет уважение прав человека, в частности уделение должного внимания вопросу личной ответственности за грубые нарушения, совершенные при прошлых правительствах, настоятельно призывает правительство Гаити обеспечивать, по мере необходимости при поддержке международного сообщества, уважение и защиту прав человека Гаитянской национальной полицией и судебными органами и призывает Миссию осуществлять контроль и оказывать поддержку в этом отношении;

22. *призывает* Миссию, действуя в рамках своего мандата, продолжать использовать имеющиеся средства и возможности, включая личный состав инженерных подразделений, для укрепления стабильности в Гаити, содействуя при этом тому, чтобы власти Гаити брали на себя все больше ответственности в ходе осуществления плана консолидации с учетом складывающихся условий;

23. *просит* Миссию продолжать применять разработанный ею подход к сокращению масштабов насилия в общинах, действуя в тесном сотрудничестве с правительством Гаити, уделяя при этом особое внимание молодежи из групп риска, женщинам, перемещенным лицам и тем, кто проживает в районах, где распространено насилие, и обеспечивать, чтобы эта деятельность координировалась с работой страновой группы Организации Объединенных Наций по созданию местного потенциала в этой области и подкрепляла эту работу;

24. *просит также* Миссию продолжать поддерживать усилия гаитянских властей по борьбе с притоком стрелкового оружия, созданию реестра оружия, пересмотру действующих законов о ввозе оружия и владении им, реформированию системы разрешений на владение оружием, а также по разработке и осуществлению национальной доктрины полицейской деятельности;

25. *подчеркивает* важность того, чтобы плановые документы военного и полицейского компонентов Миссии, такие как концепция операций и правила применения вооруженной силы, по мере необходимости, регулярно обновлялись и соответствовали положениям всех резолюций в этой области, и просит Генерального секретаря информировать о них Совет и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты;

26. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет и представлять ему доклады об осуществлении мандата Миссии каждые полгода и не позднее чем за 45 дней до истечения этого мандата;

27. *просит также* Генерального секретаря и далее включать в свои доклады всеобъемлющую оценку угроз для безопасности в Гаити, в соответствующих случаях предлагать варианты дальнейшей консолидации и изменения состава сил Миссии и продолжать представлять информацию о ходе осуществления плана консолидации в приложении к его следующему докладу;

28. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7040-м заседании.

Решения

11 марта 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹¹⁴:

¹¹⁴ S/2014/176.

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 7 марта 2014 года о Вашем намерении назначить генерал-лейтенанта Жозе Луиша Жаборанди, мл. (Бразилия) новым Командующим Силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити¹¹⁵ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, изложенное в Вашем письме.

На своем 7147-м заседании 24 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителей Бразилии, Гаити, Гватемалы, Испании, Канады, Колумбии, Мексики, Перу, Уругвая, Ямайки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2014/162)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Сандре Онорэ, Специальному представителю Генерального секретаря по Гаити и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

ПОЛОЖЕНИЕ В БУРУНДИ¹¹⁶

Решения

На своем 7104-м заседании 28 января 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Бурунди (министра иностранных дел и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Бурунди

Доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2014/36)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Парфе Онанге-Аньянге, Специальному представителю Генерального секретаря по Бурунди и главе Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди, и г-ну Паулю Зегеру, Постоянному представителю Швейцарии при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству.

На своем 7110-м заседании 13 февраля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Бурунди для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Бурунди

Доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Бурунди (S/2014/36)».

¹¹⁵ S/2014/175.

¹¹⁶ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1993 году.

**Резолюция 2137 (2014)
от 13 февраля 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции и заявления своего Председателя по Бурунди,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Бурунди,

приветствуя дальнейший прогресс, достигнутый Бурунди на пути к миру, стабильности и развитию, и подчеркивая, что система Организации Объединенных Наций и международное сообщество, включая международные финансовые учреждения и партнеров Бурунди по процессу развития, должны продолжать содействовать укреплению мира и долгосрочному развитию в Бурунди,

высоко оценивая вклад, который Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди и система Организации Объединенных Наций продолжают вносить в обеспечение мира, безопасности и развития в этой стране,

приветствуя организацию в 2013 году Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди и системой Организации Объединенных Наций в тесной координации с правительством Бурунди нескольких семинаров, посвященных урокам, извлеченным из опыта осуществления избирательного процесса, и принятие в марте 2013 года поэтапного плана избирательного процесса и призывая правительство Бурунди и все политические партии полностью выполнить этот план и содержащиеся в нем рекомендации,

поддерживая дальнейшие усилия правительства Бурунди, стремящегося обеспечить пространство для всех политических партий, в том числе из внепарламентской оппозиции, и продолжать укреплять диалог между всеми соответствующими субъектами, включая гражданское общество, с целью обеспечить благоприятную, свободную и открытую обстановку для подготовки к выборам 2015 года,

подтверждая необходимость проведения всеохватных и опирающихся на широкую основу консультаций в духе Арушского соглашения от 28 августа 2000 года и приветствуя в этой связи всеохватные и конструктивные консультации, проведенные 19 и 20 декабря 2013 года в Кигобе по вопросам, связанным с процессом пересмотра Конституции,

выражая обеспокоенность по поводу ограничений свободы печати, свободы выражения мнений, свободы ассоциаций и свободы собраний, которым подвергаются оппозиционные политические партии, средства массовой информации и организации гражданского общества, особенно в период, предшествующий выборам 2015 года,

отмечая усилия, прилагаемые правительством Бурунди для улучшения положения в области прав человека в Бурунди, будучи по-прежнему обеспокоен непрекращающимися нарушениями и ущемлениями прав человека, в частности сообщениями о внесудебных казнях, ненадлежащем обращении с задержанными, пытках и ограничениях гражданских свобод, в особенности актах запугивания, преследования и насилия, совершаемых группами молодежи, и напоминая, что те, кто несет ответственность за эти нарушения и ущемления, не должны оставаться безнаказанными,

подчеркивая важность судебных механизмов переходного периода для содействия долгосрочному примирению всех жителей Бурунди, принимая к сведению тот факт, что, как это отмечено в докладе Генерального секретаря¹¹⁷, в создании комиссии по установлению истины и примирению не было достигнуто существенного прогресса после представления парламенту соответствующего законопроекта в декабре 2012 года, и напоминая в этой связи о приверженности правительства Бурунди созданию судебных механизмов переходного периода в соответствии с результатами общенациональных консультаций, проведенных в 2009 году, резолюцией 1606 (2005) Совета Безопасности от 20 июня 2005 года и Арушским соглашением,

напоминая, что с 2004 года Бурунди является государством — участником Римского статута Международного уголовного суда¹¹⁸ и взяла на себя обязательства по борьбе с безнаказанностью за

¹¹⁷ S/2014/36.

¹¹⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, и подчеркивая, что Суд дополняет национальные органы уголовной юстиции,

подчеркивая важность решения земельных вопросов для обеспечения прочного мира и безопасности в Бурунди, отмечая приверженность правительства Бурунди решению этой сложной проблемы и призывая правительство и Национальную комиссию по земельным и другим имущественным вопросам непредвзято подходить к жалобам и спорам, касающимся земли, а также рассматривать вопросы землевладения в более широком контексте социально-экономического развития, принимая во внимание необходимость содействовать примирению и укреплению национальной сплоченности, особенно в период, предшествующий выборам 2015 года,

поддерживая вновь подтвержденную Бурунди приверженность абсолютной нетерпимости к коррупции,

приветствуя продолжение деятельности Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству, поддерживая продолжение конструктивного сотрудничества между правительством Бурунди и Комиссией по миростроительству и признавая вклад, который Фонд миростроительства вносит в дело миростроительства в Бурунди,

поддерживая неослабную приверженность Бурунди региональной интеграции и сотрудничеству с соседями, особенно в рамках Экономического сообщества стран Великих озер, Восточноафриканского сообщества и Международной конференции по району Великих озер,

ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности, свои резолюции 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах,

рассмотрев последний доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Бурунди¹¹⁷, в частности выводы миссии по стратегической оценке и содержащийся в нем анализ прогресса и сохраняющихся трудностей в сопоставлении с контрольными показателями, препровожденные Совету Генеральным секретарем во исполнение резолюций 1959 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2027 (2011) от 20 декабря 2011 года и 2090 (2013) от 13 февраля 2013 года,

рассмотрев также просьбу правительства Бурунди, в частности сделанное ее министром иностранных дел и международного сотрудничества в Совете 28 января 2014 года заявление о передаче функций Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди обычной страновой группе Организации Объединенных Наций к 31 декабря 2014 года¹¹⁹, и отмечая далее его просьбу направить в Бурунди миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению за выборами, которая работала бы там до, во время и после выборов 2015 года,

1. *продлевает* до 31 декабря 2014 года мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди, обращаясь к нему с просьбой о том, чтобы оно, руководствуясь пунктами 3 *a–d* резолюции 1959 (2010) и пунктами 2 *a* и *b* резолюции 2027 (2011), сконцентрировало внимание на областях, указанных в подпунктах *a–e* пункта 1 резолюции 2090 (2013), и оказывало в них поддержку правительству Бурунди;

2. *просит* Генерального секретаря обеспечить подготовку к переходному этапу в деятельности Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и к передаче соответствующих функций страновой группе Организации Объединенных Наций к 31 декабря 2014 года и представить обновленную информацию о ходе этого процесса в его письменном промежуточном докладе Совету Безопасности;

3. *рекомендует* Отделению Организации Объединенных Наций в Бурунди, правительству Бурунди, Комиссии по миростроительству и двусторонним и многосторонним партнерам создать группу по

¹¹⁹ См. S/PV.7104.

управлению переходным процессом для выработки общей схемы оказания международным сообществом поддержки Бурунди, включая передачу функций, которые в настоящее время выполняет Отделение и потребность в которых может сохраниться после запланированного сокращения численности этой миссии, и просит Специального представителя Генерального секретаря по Бурунди завершить разработку плана перехода к 15 мая 2014 года;

4. *рекомендует* правительству Бурунди участвовать в обсуждениях, посвященных характеру, задачам и масштабам присутствия Организации Объединенных Наций после завершения работы Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди, в координации с Отделением, страновой группой Организации Объединенных Наций, многосторонними и двусторонними партнерами, Комиссией по миростроительству и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

5. *рекомендует* страновой группе Организации Объединенных Наций и представленным в ней учреждениям Организации Объединенных Наций активизировать свою оперативную и программную деятельность на переходном этапе работы Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и после завершения ее мандата и отразить эту деятельность в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить плавный переход к модели, предусматривающей деятельность под управлением координатора-резидента и страновой группы Организации Объединенных Наций, по мере сворачивания Отделения;

6. *принимает к сведению* просьбу правительства Бурунди о направлении в Бурунди миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению за выборами, которая работала бы там до, во время и после выборов 2015 года, просит Генерального секретаря учредить такую миссию для наблюдения за избирательным процессом и представления информации о нем сразу же после завершения мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и просит далее эту миссию представлять информацию Генеральному секретарю, а Генерального секретаря представлять информацию Совету до, во время и после выборов 2015 года;

7. *рекомендует* правительству Бурунди в полной мере сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций и будущей миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению за выборами;

8. *признает*, что правительство Бурунди несет главную ответственность за миростроительство, безопасность, защиту населения страны и ее долгосрочное развитие, и призывает правительство продолжать усилия по решению проблем, связанных с укреплением мира, включая обеспечение демократического управления, борьбу с коррупцией, реформирование сектора безопасности, защиту гражданских лиц, отправление правосудия и поощрение и защиту прав человека, уделяя при этом особое внимание правам женщин и детей, а также лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам;

9. *призывает* правительство Бурунди при поддержке Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и других международных партнеров удвоить усилия по проведению структурных реформ, направленных на совершенствование механизмов политического, экономического и административного управления и борьбу с коррупцией, в целях создания мощных стимулов для устойчивого социально-экономического роста, основанного на справедливости;

10. *призывает также* правительство Бурунди при поддержке Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и других международных партнеров обеспечить, чтобы любой пересмотр Конституции проводился в конструктивной обстановке, на широкой основе и всеохватным образом с участием политических партий и соответствующих заинтересованных сторон, согласно букве и духу Арушского соглашения от 28 августа 2000 года, признавая при этом исключительные права Бурунди на внесение изменений в свой основной закон;

11. *призывает* правительство Бурунди способствовать проведению в 2015 году всеохватных выборов, продолжая укреплять диалог между всеми национальными субъектами, включая гражданское общество, и гарантировать пространство всем политическим партиям, в том числе из внепарламентской оппозиции, с тем чтобы они могли свободно осуществить организационные мероприятия и подготовиться к выборам 2015 года, и призывает далее правительство обеспечить полное и реальное участие женщин на всех этапах избирательного процесса;

12. *призывает также* правительство Бурунди продолжать усилия по обеспечению поощрения и защиты прав человека и вместе со своими международными партнерами оказывать поддержку Национальной независимой комиссии по правам человека и Канцелярии Омбудсмана и укреплять их потенциал в соответствии с резолюцией 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, и призывает далее правительство продолжать борьбу с безнаказанностью и принимать необходимые меры для обеспечения полной реализации гражданских, политических, социальных, экономических и культурных прав, закрепленных в Конституции Бурунди, в соответствии с его обязательствами по международному праву;

13. *призывает далее* правительство Бурунди предпринимать дальнейшие необходимые шаги для предотвращения нарушений прав человека, в частности имеющих место, согласно сообщениям, внесудебных казней, ненадлежащего обращения с задержанными, пыток и ограничений гражданских свобод, а также актов преследования, запугивания и насилия, совершаемых группами молодежи и ограничений свободы печати, свободы выражения мнений, свободы ассоциаций и свободы собраний, которым подвергаются оппозиционные политические партии, средства массовой информации и организации гражданского общества, и обеспечить, чтобы таким нарушениям прав человека и ограничениям гражданских свобод был положен конец;

14. *призывает* правительство Бурунди принимать меры по борьбе с безнаказанностью и содействию в проведении тщательных, внушающих доверие, беспристрастных и транспарентных расследований, в том числе усилить защиту жертв, их родственников и свидетелей, а также активизировать усилия по привлечению к ответственности тех, кто причастен к нарушению и ущемлению прав человека, а также к ограничению гражданских свобод;

15. *призывает также* правительство Бурунди сотрудничать с международными партнерами и Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди в целях создания судебных механизмов переходного периода, включая авторитетную и общеприемлемую комиссию по установлению истины и примирению, с целью содействовать реальному примирению всех бурундийцев и обеспечению прочного мира в Бурунди с учетом результатов работы Технического комитета, итогов общенациональных консультаций, проведенных в 2009 году, резолюции 1606 (2005) Совета, а также Арушского соглашения;

16. *рекомендует* правительству Бурунди продолжать усилия по укреплению мира и восстановлению в региональном контексте, особенно с помощью проектов содействия миру, примирению и обменам в рамках Восточноафриканского сообщества, Экономического сообщества стран Великих озер и Международной конференции по району Великих озер;

17. *рекомендует также* правительству Бурунди обеспечить, в надлежащих случаях при поддержке международных партнеров, добровольное, безопасное и упорядоченное возвращение и долгосрочную реинтеграцию беженцев в Бурунди;

18. *подчеркивает* важность реформирования сектора безопасности, приветствует вклад Бурунди в проведение миротворческих операций Организации Объединенных Наций и Африканского союза и ее активное участие в них и настоятельно призывает всех международных партнеров вместе с Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди продолжать поддерживать усилия Бурунди по повышению профессионального уровня и укреплению потенциала национальных служб безопасности и полиции, обеспечивая, в частности, проверку на предмет возможной причастности к нарушениям прав человека, обучение по вопросам прав человека и сексуального и гендерного насилия и содействие строгому гражданскому надзору и контролю, в целях совершенствования управления сектором безопасности;

19. *призывает* правительство Бурунди к тому, чтобы оно, опираясь на поддержку Комиссии по миростроительству и международных партнеров, выполнило свои обязательства в отношении приоритетов в области миростроительства, определенные в новом документе второго поколения о стратегии сокращения масштабов нищеты, и подчеркивает важность того, чтобы международные партнеры, действуя в сотрудничестве с правительством Бурунди и при поддержке Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди, системы Организации Объединенных Наций в Бурунди и Комиссии, продолжали поддерживать усилия Бурунди в области развития и обеспечивали принятие эффективных мер по выполнению взаимных обязательств, взятых на Женевской конференции партнеров по процессу развития и последующих аналогичных конференциях, с тем чтобы создать условия для осуществления нового документа о стратегии сокращения масштабов нищеты и содействовать реализации новой Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

20. *просит* Генерального секретаря каждые 90 дней информировать Совет о контрольных показателях, осуществлении мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и настоящей резолюции и условиях, влияющих на их осуществление, а также о процессе передачи функций Отделения страновой группе Организации Объединенных Наций и представить письменный промежуточный доклад к концу июля 2014 года и заключительный доклад к 16 января 2015 года и просит далее Генерального секретаря представлять Совету доклад каждые шесть месяцев, пока не состоятся выборы 2015 года;

21. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7110-м заседании.

Решения

На своем 7174-м заседании 14 мая 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Бурунди (министра внутренних дел) для участия в режиме видеоконференции без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Бурунди».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Парфе Онанге-Аньянге, Специальному представителю Генерального секретаря по Бурунди и главе Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-ну Паулю Зегеру, Постоянному представителю Швейцарии при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству.

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ¹²⁰

Решения

На своем 7035-м заседании 19 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Афганистана, Германии, Индии, Ирана (Исламской Республики), Италии, Канады, Словакии, Турции, Эстонии (заместителя министра по экономическим вопросам и вопросам развития) и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2013/535)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Яну Кубишу, Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Францу-Майклу Сьолду Меллбину, Специальному представителю Европейского союза по Афганистану.

На своем 7041-м заседании 10 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Афганистана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Афганистане

¹²⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1994 году.

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2013/535)».

**Резолюция 2120 (2013)
от 10 октября 2013 года**

Совет Безопасности,

подтверждая свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности резолюции 1386 (2001) от 20 декабря 2001 года, 1510 (2003) от 13 октября 2003 года, 2011 (2011) от 12 октября 2011 года, 2041 (2012) от 22 марта 2012 года, 2069 (2012) от 9 октября 2012 года и 2096 (2013) от 19 марта 2013 года,

подтверждая также свои резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1368 (2001) от 12 сентября 2001 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1822 (2008) от 30 июня 2008 года, 1904 (2009) от 17 декабря 2009 года, 1988 (2011) и 1989 (2011) от 17 июня 2011 года и 2082 (2012) и 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года и вновь подтверждая свою поддержку международных усилий по искоренению терроризма в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года о женщинах и мире и безопасности и свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах и отмечая также доклады Генерального секретаря о сексуальном насилии в условиях конфликта¹²¹ и о детях и вооруженных конфликтах¹²² и выводы своей Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах¹²³,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

признавая, что ответственность за обеспечение безопасности и правопорядка на всей территории страны несут афганские власти, подчеркивая роль Международных сил содействия безопасности в оказании помощи правительству Афганистана в целях укрепления безопасности и его собственных возможностей по обеспечению безопасности и приветствуя сотрудничество правительства с Силами,

подчеркивая исключительную важность повышения ответственности и руководящей роли афганцев — в соответствии с Кабульским процессом — во всех сферах управления,

приветствуя выводы Международной конференции по Афганистану на тему «Афганистан и международное сообщество: от перехода к десятилетию преобразований», состоявшейся в Бонне, Германия, 5 декабря 2011 года¹²⁴, провозглашающие, что за процессом перехода, который намечено завершить к концу 2014 года, должно последовать десятилетие преобразований (2015–2024 годы), в течение которого Афганистан будет укреплять свой суверенитет путем усиления полностью функционирующего стабильного государства, которое служит своему народу, приветствуя также стратегический консенсус между правительством Афганистана и международным сообществом относительно нового этапа продолжающегося партнерства в течение этого десятилетия преобразований на основе твердых взаимных обязательств и приветствуя выводы Токийской конференции по Афганистану, состоявшейся 8 июля 2012 года¹²⁵, и принятие Токийской рамочной программы взаимной подотчетности¹²⁶ в поддержку устойчивого экономического роста и развития Афганистана, в которой правительство и международное

¹²¹ S/2013/149.

¹²² S/2013/245.

¹²³ S/AC.51/2011/3.

¹²⁴ S/2011/762, приложение.

¹²⁵ S/2012/532, приложение I.

¹²⁶ Там же, приложение II.

сообщество вновь подтвердили свои взаимные обязательства, а также итоги совещания старших должностных лиц Токийской рамочной программы взаимной подотчетности, проведенного 3 июля 2013 года в Кабуле,

вновь признавая взаимосвязанный характер проблем в Афганистане, вновь подтверждая, что устойчивый прогресс в области укрепления безопасности, управления, прав человека, верховенства права и развития, а также устойчивый прогресс в решении междисциплинарных вопросов, которые касаются борьбы с наркотиками и коррупцией и обеспечения подотчетности, дополняют друг друга и что программы в области управления и развития, осуществление которых было объявлено первоочередной задачей переходного периода, должны соответствовать целям, поставленным в Токийском заявлении, озаглавленном «Партнерство в интересах самостоятельности Афганистана: от переходного процесса к преобразованиям»¹²⁵, и в национальных первоочередных программах, и приветствуя дальнейшие усилия правительства Афганистана и международного сообщества по комплексному решению этих проблем,

подчеркивая в этой связи необходимость дальнейших усилий правительства Афганистана по борьбе с коррупцией, повышению транспарентности и укреплению подотчетности в соответствии с обязательством правительства активизировать борьбу с коррупцией, которое было подтверждено выводами Токийской конференции и Токийской рамочной программой взаимной подотчетности,

приветствуя долгосрочные обязательства, взятые на себя международными партнерами Афганистана, включая Организацию Североатлантического договора, Европейский союз, соседние государства и региональных партнеров, продолжать поддерживать Афганистан и после переходного периода, в том числе в течение десятилетия преобразований, а также процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные и международные партнеры вступают в долгосрочное стратегическое партнерство и заключают другие соглашения, направленные на достижение мира, стабильности и процветания в Афганистане, и подчеркивая большое значение их взаимодополняющего характера, в том числе в рамках двухстороннего партнерства, которое будет осуществляться по решению правительства Афганистана,

подчеркивая важность договоренностей, достигнутых между правительством Афганистана и странами, предоставляющими контингенты для Международных сил содействия безопасности, на саммите Организации Североатлантического договора, состоявшемся в Лиссабоне 19 и 20 ноября 2010 года, о постепенной передаче всей ответственности за обеспечение безопасности на всей территории Афганистана правительству к концу 2014 года, приветствуя дальнейший прогресс на пути к завершению передачи ответственности, в частности достижение 18 июня 2013 года важной вехи, когда переходный процесс распространился на все районы Афганистана и афганские силы взяли на себя руководящую роль в обеспечении безопасности на всей территории страны, и подчеркивая при этом сохраняющуюся роль Сил в деле поддержки правительства и в содействии ответственному процессу передачи полномочий, а также важность укрепления Афганских национальных сил безопасности,

признавая достигнутые успехи и сохраняющиеся проблемы в деле реформирования системы обеспечения безопасности и управления, приветствуя постоянную приверженность международных партнеров, включая Организацию Североатлантического договора и Европейский союз, оказанию содействия Афганским национальным силам безопасности и афганскому сектору безопасности, приветствуя поддержку и помощь, которые оказываются Афганской национальной полиции Учебной миссией Организации Североатлантического договора в Афганистане, Полицейской миссией Европейского союза в Афганистане и Европейскими жандармскими силами, приветствуя в этом контексте укрепление Афганских национальных сил безопасности, подчеркивая необходимость того, чтобы Афганистан вместе с международными донорами продолжал укреплять Афганскую национальную армию и Афганскую национальную полицию, и настоятельно призывая, в частности, продолжать принимать меры по профессиональной подготовке для обеспечения того, чтобы Афганистан мог неуклонно брать на себя возрастающую ответственность и руководящую роль в проведении операций по укреплению безопасности, поддержанию общественного порядка, осуществлению правоохранительной деятельности, охране границ Афганистана, по защите конституционных прав афганских граждан и защите прав афганских женщин и девочек, а также мог активизировать свои усилия по обеспечению роспуска незаконных вооруженных групп и по борьбе с наркотиками, как было недавно провозглашено в совместной Декларации по Афганистану Чикагского саммита от 21 мая 2012 года и в Токийском заявлении,

приветствуя Декларацию Чикагского саммита, в которой подчеркивается долгосрочная приверженность — распространяющаяся на период после 2014 года — прочному миру, безопасности и

стабильности в Афганистане, отмечая ответственность правительства Афганистана за поддержание достаточно многочисленных и дееспособных Афганских национальных сил безопасности, действующих при поддержке со стороны международного сообщества, приветствуя в этой связи решение международного сообщества, принятое на Международной конференции по Афганистану, состоявшейся 5 декабря 2011 года в Бонне, поддерживать обучение, оснащение, финансирование и укрепление Афганских национальных сил безопасности и после окончания переходного периода, приветствуя, как было вновь подтверждено в совместной Декларации Чикагского саммита, финансовую поддержку Афганских национальных сил безопасности, преследуя при этом ясную цель, заключающуюся в том, что не позднее 2024 года правительство должно взять на себя всю финансовую ответственность за содержание своих сил безопасности, приветствуя решение правительства и Организации Североатлантического договора о том, чтобы Организация прилагала усилия по продолжению обучения и консультирования Афганских национальных сил безопасности и по оказанию им помощи в период после 2014 года, и отмечая, что каждая новая миссия должна иметь прочную правовую основу, как указывается в пункте 14 Декларации Чикагского саммита,

приветствуя также приверженность Афганистана и его региональных партнеров, при поддержке международного сообщества, укреплению региональной безопасности и сотрудничества в интересах безопасного и стабильного Афганистана, приветствуя региональные инициативы по Афганистану, такие как «Сердце Азии» – Стамбульский процесс укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана¹²⁷, инициатива Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану, а также инициативы, которые в настоящее время осуществляются в рамках Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, Шанхайской организации сотрудничества, Организации Договора о коллективной безопасности, Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, и другие соответствующие инициативы, направленные на развитие регионального экономического сотрудничества с Афганистаном в таких областях, как укрепление торговли, обеспечение совместимости инфраструктур и укрепление местных и региональных транспортных систем вдоль исторических торговых путей, энергоснабжение и единая система пограничного контроля, приветствуя итоги Конференции по безопасности и сотрудничеству в сердце Азии, которая состоялась в Стамбуле, Турция, 2 ноября 2011 года, и проведенной вслед за ней в Кабуле 14 июня 2012 года Конференции на уровне министров «Сердце Азии», а также Конференции на уровне министров «Сердце Азии», проходившей 26 апреля 2013 года в Алматы, Казахстан, на которой были приняты планы осуществления всех мер укрепления доверия в таких областях, как ликвидация последствий стихийных бедствий, противодействие терроризму, борьба с наркоторговлей, региональная инфраструктура, торговля, коммерция и инвестиционные возможности и образование, и совещание старших должностных лиц, проведенное 23 сентября 2013 года в Нью-Йорке, и с интересом ожидая проведения в 2014 году в Тяньцзине, Китай, четвертой Конференции на уровне министров «Сердце Азии», отмечая, что процесс «Сердце Азии» призван дополнять и поддерживать, а не подменять предпринимаемые в настоящее время усилия региональных организаций, особенно в той части, в какой они касаются Афганистана,

признавая важность вклада соседних стран и региональных партнеров, а также региональных организаций, включая Европейский союз, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Шанхайскую организацию сотрудничества, Организацию Договора о коллективной безопасности и Ассоциацию регионального сотрудничества стран Южной Азии, в стабилизацию положения в Афганистане, подчеркивая огромное значение развития регионального сотрудничества в качестве эффективного средства содействия безопасности, управлению и развитию в Афганистане, приветствуя и поддерживая наращивание региональных усилий в целях дальнейшего осуществления положений предыдущих деклараций о добрососедских отношениях,

подчеркивая центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в содействии миру и стабильности в Афганистане, возглавляя усилия международного сообщества, отмечая в этой связи роль Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану по мере осуществления переходного процесса, и подчеркивая необходимость координации и взаимопомощи между Международными силами содействия безопасности и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, учитывая должным образом распределение

¹²⁷ S/2011/767, приложение.

обязанностей между ними и меняющийся характер и корректируемые масштабы присутствия международного сообщества,

выражая свою серьезную озабоченность положением в области безопасности в Афганистане, особенно в связи с продолжающимся применением насилия и террористической деятельностью движения «Талибан», организации «Аль-Каида» и других придерживающихся насильственных методов и экстремистских групп, незаконных вооруженных групп и преступников, в том числе тех, кто причастен к производству, обороту и торговле незаконными наркотиками, как об этом говорится в докладах Генерального секретаря, которые он представлял после принятия резолюции 2011 (2011), и свою озабоченность тесными связями между террористической деятельностью и оборотом незаконных наркотиков, в результате чего создаются угрозы для местного населения, в том числе для детей, а также для национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала,

приветствуя усилия правительства Афганистана по обновлению и совершенствованию Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками¹²⁸, уделяющей особое внимание партнерскому подходу в целях обеспечения совместного эффективного осуществления и координации, призывая Международные силы содействия безопасности продолжать эффективно поддерживать — в рамках своих обязанностей — возглавляемые самими афганцами настойчивые усилия, включая усилия Афганских национальных сил безопасности, по решению проблем, связанных с производством и оборотом наркотиков, в сотрудничестве с соответствующими международными и региональными организациями, признавая угрозу, создаваемую незаконным производством, сбытом и оборотом наркотиков, для международного мира и стабильности в различных регионах мира и важную роль, которую играет в этой связи Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и будучи по-прежнему озабочена серьезным ущербом, который культивирование, производство, оборот и потребление опиума продолжают причинять безопасности, развитию и управлению в Афганистане, а также региону и миру в целом, и высоко оценивая инициативу по осуществлению Парижского пакта¹²⁹ как одной из наиболее важных структур в борьбе с опиатами, происходящими из Афганистана,

выражая свою озабоченность пагубными последствиями насильственной и террористической деятельности движения «Талибан», организации «Аль-Каида» и других придерживающихся насильственных методов и экстремистских групп и незаконных вооруженных групп для способности правительства Афганистана гарантировать верховенство права, обеспечивать безопасность и оказывать основные услуги афганскому народу, а также обеспечивать полную реализацию прав человека и основных свобод в Афганистане,

вновь заявляя о своей поддержке дальнейших усилий правительства Афганистана, предпринимаемых при содействии со стороны международного сообщества, включая Международные силы содействия безопасности и коалицию, которая проводит операцию «Несокрушимая свобода», в целях дальнейшего улучшения положения в плане безопасности и продолжения борьбы с угрозой, создаваемой движением «Талибан», организацией «Аль-Каида» и другими придерживающимися насильственных методов и экстремистскими группами и незаконными вооруженными группами, и подчеркивая в этой связи необходимость непрерывных международных усилий, в том числе усилий Сил и коалиции,

осуждая самым решительным образом все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников, убийства и похищения, неизбирательные нападения на гражданское население, нападения на сотрудников гуманитарных организаций и на военнослужащих афганских и международных сил, и их пагубное влияние на усилия Афганистана по стабилизации, реконструкции и развитию и осуждая далее использование «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими применяющими насилие и экстремистскими группами и незаконными вооруженными формированиями гражданских лиц в качестве «живого щита»,

приветствуя успехи, достигнутые правительством Афганистана в введении запрета на использование в качестве удобрения аммиачной селитры, настоятельно призывая и далее принимать меры по осуществлению положений о контроле за всеми взрывчатыми веществами и химикатами-прекурсорами,

¹²⁸ S/2006/106, приложение.

¹²⁹ См. S/2003/641, приложение.

ограничивая тем самым возможности мятежников использовать их для изготовления самодельных взрывных устройств, и призывая международное сообщество поддержать усилия правительства в этом направлении,

признавая сохраняющиеся угрозы, создаваемые «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими прибегающими к насилию и экстремистскими группами и незаконными вооруженными формированиями, а также проблемы, связанные с усилиями по устранению таких угроз, и признавая роль мер, предложенных Советом Безопасности в резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011), 1989 (2011), 2082 (2012) и 2083 (2012), по борьбе с этими угрозами и оказанию поддержки осуществляемому под руководством афганцев процессу мира и примирения,

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу большого числа жертв среди гражданского населения Афганистана, в частности среди женщин и детей, все большая часть которых вызвана действиями «Талибана», «Аль-Каиды» и других прибегающих к насилию и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований, осуждая самым решительным образом большое число нападений на школы, в том числе их поджоги и принудительное закрытие, и их использование вооруженными группами, а также запугивание, похищения и убийства сотрудников учебных заведений, особенно нападения на школы для девочек вооруженными группами, включая «Талибан», и приветствуя в связи с этим включение «Талибана» в перечень, содержащийся в приложении I к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах в соответствии с резолюцией 2068 (2012)¹²², осуждая также участвовавшие целенаправленные убийства женщин и девочек, в частности высокопоставленных должностных лиц женского пола, вновь подтверждая, что все стороны вооруженного конфликта должны предпринимать все возможные шаги для обеспечения защиты затронутого гражданского населения, особенно женщин, детей и перемещенных лиц, в том числе от сексуального насилия и всех других видов насилия по половому признаку, призывая все стороны выполнить свои обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву в области защиты прав человека и принять все соответствующие меры для защиты гражданского населения, признавая важность продолжения работы, в том числе выполняемой Международными силами содействия безопасности, по наблюдению и представлению Совету Безопасности докладов о положении гражданского населения, и в частности о жертвах среди него, и отмечая в этой связи работу в рамках Сил Группы по сбору данных о потерях среди гражданского населения,

напоминая, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, как это признается в резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюциях, приветствуя обязательство правительства Афганистана разработать и осуществить национальный план действий Афганистана в соответствии с резолюцией 1325 (2000) и определить дополнительные возможности поддержки участия женщин в процессе обеспечения мира и примирения под руководством афганцев, представление правительством своего первого доклада о ходе осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹³⁰ и усилия, направленные на скорейшее полное осуществление Национального плана действий в интересах женщин Афганистана, с целью внести его контрольные показатели в национальные приоритетные программы и разработать стратегию полного практического осуществления Закона о ликвидации насилия в отношении женщин,

принимая к сведению дальнейший прогресс, достигнутый Международными силами содействия безопасности и другими международными силами в деле сведения к минимуму числа жертв среди гражданского населения, признанный в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за первое полугодие 2013 года о защите гражданского населения в вооруженном конфликте, настоятельно призывая Международные силы содействия безопасности и другие международные силы продолжать предпринимать более активные усилия для предотвращения жертв среди гражданского населения, в том числе путем уделения большего внимания защите афганского населения как одному из центральных элементов миссии, и отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с правительством Афганистана в случаях, когда имеют место жертвы среди гражданского населения и когда правительство признает такие совместные расследования уместными, а также продолжающегося сотрудничества Афганских национальных сил безопасности в деле дальнейшей институционализации защиты гражданских лиц, особенно женщин и девочек,

¹³⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

выражая глубокую озабоченность по поводу вербовки и использования детей силами «Талибана» в Афганистане, а также гибели детей и причинения им тяжких телесных повреждений в результате конфликта, нападений на школы и больницы в нарушение применимых норм международного права, заявляя о поддержке постановления министерства внутренних дел от 6 июля 2011 года, в котором подтверждается приверженность правительства Афганистана недопущению нарушений прав детей, приветствуя достигнутые успехи в выполнении плана действий, включая приложение к нему, в отношении детей, связанных с Афганскими национальными силами безопасности, подписанного в январе 2011 года, в частности создание Афганского межведомственного руководящего комитета по проблемам детей и вооруженных конфликтов, назначение координатора, занимающегося вопросами защиты детей, и утверждение правительством «дорожной карты» в целях обеспечения скорейшего выполнения этого плана действий, призывая к полному осуществлению положений этого плана в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, признавая в этой связи принятые на высоком уровне обязательства Организации Североатлантического договора по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и положительный ответ этой Организации на просьбу Специального представителя Генерального Секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах содействовать полному осуществлению плана действий и приложения к нему и призывая Международные силы содействия безопасности оказывать правительству помощь в его полном осуществлении,

подчеркивая в этой связи важность достижения правительством Афганистана дальнейшего прогресса в пресечении безнаказанности и укреплении органов правосудия, восстановлении и реформе пенитенциарной системы и в обеспечении верховенства права и уважения прав человека на всей территории Афганистана, в том числе в отношении женщин и девочек, и в частности права женщин в соответствии с Конституцией на полноправное участие в политической, экономической и общественной жизни Афганистана, и приветствуя в этой связи План укрепления национальной полиции и поставленные в нем задачи по расширению подготовки персонала по вопросам, касающимся прав человека, включая гендерные вопросы, и приему на службу большего числа женщин, а также неизменную поддержку, которую Международные силы содействия безопасности оказывают Афганским национальным силам безопасности в целях расширения набора, подготовки и удержания женщин,

вновь призывая все афганские стороны и группы принимать конструктивное участие в мирном политическом диалоге в рамках Конституции Афганистана, работать совместно с международными донорами на благо социально-экономического развития страны и воздерживаться от насилия, в том числе путем использования незаконных вооруженных формирований, выступая в поддержку целей Высшего совета мира и признавая важность региональной поддержки для продвижения процесса установления мира и примирения, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами,

вновь заявляя о своей твердой приверженности оказанию поддержки правительству Афганистана в его усилиях по продвижению вперед процесса, направленного на достижение мира и примирения, в соответствии с Кабульским коммюнике от 20 июля 2010 года и выводами Боннской конференции от 5 декабря 2011 года и в рамках Конституции Афганистана и его усилиях по применению процедур, предусмотренных Советом Безопасности в резолюциях 1988 (2011) и 2082 (2012), а также в других соответствующих резолюциях Совета,

приветствуя дальнейшие усилия, предпринимаемые правительством Афганистана для продвижения процесса мира и примирения, в том числе в рамках деятельности Высшего совета мира и осуществления Афганской программы мира и реинтеграции, в целях поощрения возглавляемого афганцами инклюзивного диалога по вопросам примирения и политического участия, как указывается в коммюнике Кабульской конференции о диалоге для всех, кто отрекается от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, включая ее положения о правах человека, в частности о правах женщин, и готов включиться в строительство мирного Афганистана, и уточняется в принципах и выводах итогового документа Боннской конференции, которые были поддержаны правительством и международным сообществом, при полном соблюдении мер и процедур, введенных Советом Безопасности в резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011) и 2082 (2012), а также в других соответствующих резолюциях Совета, призывая все соответствующие государства по-прежнему участвовать в этом мирном процессе и признавая воздействие, которое оказывают на афганский народ террористические нападения, и их опасность для будущих перспектив мирного урегулирования,

признавая, что все больше талибов примиряются с правительством Афганистана, отвергают террористическую идеологию «Аль-Каиды» и ее последователей и выступают в поддержку мирного урегулирования продолжающегося конфликта в Афганистане, и признавая также, что, несмотря на эволюцию ситуации в Афганистане и прогресс в деле примирения, положение в плане безопасности по-прежнему является серьезной проблемой в Афганистане и в этом регионе,

признавая также, что все больше реинтегрированных лиц присоединяются к Афганской программе мира и реинтеграции, выступая за дальнейшие усилия по преодолению остающихся оперативных проблем, в том числе при помощи надлежащего механизма проверки, и рекомендуя далее международному сообществу поддерживать это возглавляемое афганцами начинание,

ссылаясь на обязательства правительства Афганистана, самые последние из которых были приняты на Токийской конференции, укреплять и совершенствовать избирательный процесс в Афганистане, включая проведение долгосрочной реформы избирательной системы, с тем чтобы обеспечить транспарентность, всеохватность и демократичность будущих выборов и доверие к их результатам, приветствуя в этой связи принятие нормативно-правовой базы для регулирования вопросов, связанных с выборами, назначением новых членов и выборами новых председателей Независимой избирательной комиссии и Независимой комиссии по рассмотрению жалоб, и вновь подтверждая, что мирное будущее Афганистана будет обеспечено при условии создания стабильного, безопасного и экономически самодостаточного государства, свободного от терроризма и наркотиков и опирающегося на верховенство права, прочные демократические институты, соблюдение принципа разделения властей, более эффективную систему конституционных сдержек и противовесов, эффективное экономическое управление, в том числе в области борьбы с коррупцией, и на гарантии прав граждан,

приветствуя предпринимаемые международным сообществом усилия по повышению уровня согласованности военных и гражданских действий, в том числе в рамках Международных сил содействия безопасности,

приветствуя также постоянную координацию между Международными силами содействия безопасности и коалицией, осуществляющей операцию «Несокрушимая свобода», и сотрудничество в районе действий, установившееся между Силами и присутствием Европейского союза в Афганистане,

выражая свою признательность Организации Североатлантического договора за ее руководящую роль и многим странам за их вклад в деятельность Международных сил содействия безопасности и коалиции, осуществляющей операцию «Несокрушимая свобода», которая действует в рамках контртеррористической операции в Афганистане и в соответствии с применимыми нормами международного права,

определяя, что положение в Афганистане по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

будучи преисполнен решимости обеспечить полное выполнение мандата Международных сил содействия безопасности в координации с правительством Афганистана,

действуя исходя из этих соображений на основании главы VII Устава,

1. *постановляет* продлить полномочия Международных сил содействия безопасности, определенные в резолюциях 1386 (2001) и 1510 (2003), до 31 декабря 2014 года;

2. *уполномочивает* государства-члены, участвующие в Международных силах содействия безопасности, принимать все необходимые меры для выполнения мандата Сил;

3. *признает*, что Международные силы содействия безопасности должны удовлетворять все свои оперативные потребности, приветствует достигнутое между правительством Афганистана и странами, предоставляющими силы и средства для Сил, соглашение о передаче к концу 2014 года всей полноты ответственности за обеспечение безопасности в масштабах всей страны правительству Афганистана и продолжающееся осуществление начатого в июле 2011 года переходного процесса и призывает государства-члены предоставлять Силам персонал, имущество и другие ресурсы и продолжать их усилия по содействию обеспечению безопасности и стабильности и осуществлению переходного процесса в Афганистане;

4. *приветствует* твердую приверженность правительства Афганистана дальнейшему укреплению при поддержке государств, участвующих в Международных силах содействия безопасности, Афганских национальных сил безопасности, которые действуют в соответствии с Конституцией Афганистана и которые способны обеспечить всем афганцам мир, безопасность и стабильность, действуя под гражданским руководством в соответствии с законом и соблюдая и поощряя права человека, включая права женщин, и которые способны внести свой вклад в обеспечение безопасности в регионе посредством стабилизации ситуации в Афганистане;

5. *приветствует также* приверженность Организации Североатлантического договора и правительства Афганистана дальнейшему укреплению Прочного партнерства между Организацией Североатлантического договора и Афганистаном, декларация о создании которого была подписана в Лиссабоне 20 ноября 2010 года, во всех его аспектах на период до 2014 года и на последующий период, и, в частности, выраженное в ней намерение оказывать в рамках этого партнерства устойчивую практическую поддержку в целях развития и поддержания потенциала Афганистана и его возможностей для противодействия сохраняющимся угрозам его безопасности, стабильности и целостности и способствовать укреплению безопасности этого региона путем стабилизации обстановки в Афганистане;

6. *подчеркивает* важность продолжения сотрудничества в целях расширения возможностей Афганских национальных сил безопасности, в том числе повышения на комплексной основе дееспособности, профессионализма и подотчетности афганских сил безопасности, призывает Международные силы содействия безопасности и других партнеров продолжать их усилия, насколько это позволяют ресурсы, по профессиональной подготовке и наставничеству в Афганских национальных силах безопасности и расширению их возможностей для ускорения прогресса в достижении цели формирования самодостаточных, крепких, подконтрольных и этнически сбалансированных афганских сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны, приветствует усиление ведущей роли, которую играют власти Афганистана в выполнении обязанностей по обеспечению безопасности на всей территории страны, приветствует значительный прогресс, достигнутый в деле увеличения численности и усиления потенциала Афганской национальной армии и Афганской национальной полиции, и подчеркивает важность оказания поддержки дальнейшему повышению профессионального уровня этих структур;

7. *призывает* Международные силы содействия безопасности и Старшего гражданского представителя Организации Североатлантического договора продолжать действовать в тесной консультации с правительством Афганистана и Специальным представителем Генерального секретаря по Афганистану в соответствии с резолюцией 2096 (2013) Совета Безопасности, а также с коалицией, осуществляющей операцию «Несокрушимая свобода», в целях выполнения мандата Сил;

8. *предлагает* руководству Международных сил содействия безопасности продолжать регулярно информировать Совет через Генерального секретаря об осуществлении их мандата, в том числе путем своевременного представления ежеквартальных докладов, и просит, чтобы его заключительный доклад в декабре 2014 года был всеобъемлющим;

9. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7041-м заседании.

Решения

На своем 7085-м заседании 17 декабря 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Афганистана, Германии, Индии, Ирана (Исламской Республики), Канады, Турции и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2013/721)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Яну Кубишу, Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7139-м заседании 17 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителей Афганистана, Германии, Индии, Ирана (Исламской Республики), Италии, Канады, Пакистана, Словакии, Турции, Швеции и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2014/163)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Яну Кубишу, Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

**Резолюция 2145 (2014)
от 17 марта 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности резолюцию 2096 (2013) от 19 марта 2013 года, в которой срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, учрежденной резолюцией 1662 (2006) от 23 марта 2006 года, был продлен до 19 марта 2014 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

вновь заявляя о своей поддержке процесса перехода (Интекал), который предполагает принятие на себя государственными органами Афганистана всей полноты ответственности в секторе безопасности в соответствии с решениями Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференций и Лиссабонского и Чикагского саммитов, признавая, что переход не только является процессом, связанным с вопросами безопасности, но и предполагает принятие на себя Афганистаном в полном объеме руководящей роли и ответственности в области государственного управления и развития, и подтверждая, что поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций в Афганистане, в полной мере учитывает процесс перехода в Афганистане,

особо отмечая направленность Кабульского процесса на достижение главной цели — обеспечение ускоренного принятия на себя Афганистаном руководящей роли и ответственности, укрепление международного партнерства и регионального сотрудничества, повышение эффективности государственного управления в Афганистане, укрепление потенциала афганских сил безопасности, обеспечение экономического роста и более надежной защиты прав всех афганских граждан, включая женщин и девочек, и особо приветствуя обязательства, взятые на себя правительством Афганистана,

подчеркивая важность всеобъемлющего подхода к решению в Афганистане проблем в сферах безопасности, экономики, государственного управления и развития, которые носят взаимосвязанный характер, и признавая, что нет чисто военного решения, которое обеспечило бы стабильность в Афганистане,

вновь подтверждая свою неизменную поддержку правительства и народа Афганистана, которые восстанавливают свою страну и укрепляют основы прочного мира и конституционной демократии,

приветствуя Международную конференцию по Афганистану на тему «Афганистан и международное сообщество: от перехода к десятилетию преобразований», состоявшуюся в Бонне, Германия, 5 декабря

2011 года, и выводы этой конференции¹²⁴, а также сделанное в Бонне заявление о том, что за переходным процессом, который намечено завершить к концу 2014 года, должно последовать десятилетие преобразований (2015–2024 годы),

приветствуя также процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные и международные партнеры вступают в долгосрочное стратегическое партнерство и заключают другие соглашения, направленные на достижение мира, стабильности и процветания в Афганистане,

приветствуя далее стратегический консенсус между правительством Афганистана и международным сообществом относительно осуществления в течение этого десятилетия преобразований более активного и устойчивого партнерства, основанного на твердых взаимных обязательствах, приветствуя прогресс, достигнутый в деле выполнения взаимных обязательств, изложенных в Токийской рамочной программе взаимной подотчетности¹²⁶ в поддержку устойчивого экономического роста и развития Афганистана, и подтверждая важность приложения правительством и международным сообществом неустанных усилий, направленных на выполнение их взаимных обязательств,

вновь подтверждая взаимодополняющий характер устойчивых успехов в таких областях, как безопасность, государственное управление, права человека, включая права женщин и девочек, верховенство права и развитие, а также в таких сквозных вопросах, как борьба с наркотиками и коррупцией и подотчетность, и необходимость обеспечения соответствия программ в области государственного управления и развития, которые должны быть в первоочередном порядке осуществлены в рамках переходного процесса, целям, поставленным в Токийском заявлении, озаглавленном «Партнерство в интересах самостоятельности Афганистана: от переходного процесса к преобразованиям»¹²⁵ и национальных приоритетных программах, и приветствуя неустанные усилия правительства Афганистана и международного сообщества по решению этих проблем на основе комплексного подхода,

вновь особо заявляя в этом контексте о своей поддержке осуществления — при ведущей роли и непосредственном участии афганского народа — обязательств, изложенных в коммюнике Лондонской конференции по Афганистану, проходившей 28 января 2010 года¹³¹, и Кабульской международной конференции по Афганистану, проходившей 20 июля 2010 года, Национальной стратегии развития Афганистана и Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками¹²⁸ в рамках всеобъемлющей стратегии осуществления, которую будет претворять в жизнь правительство Афганистана при поддержке региона и международного сообщества и при выполнении Организацией Объединенных Наций центральной и беспристрастной координирующей роли, в соответствии с Кабульским процессом и с учетом национальных приоритетных программ,

подчеркивая огромное значение развития регионального сотрудничества как эффективного средства содействия обеспечению безопасности, стабильности и экономического и социального развития в Афганистане, напоминая о важности Кабульской декларации о добрососедских отношениях от 22 декабря 2002 года¹³², приветствуя в этой связи неизменную приверженность международного сообщества поддержке стабильности и развития в Афганистане и отмечая международные и региональные инициативы, такие как Стамбульский процесс укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана от 2 ноября 2011 года¹²⁷, четырехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана, Российской Федерации и Таджикистана, трехсторонний саммит с участием Афганистана, Исламской Республики Иран и Пакистана, трехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана и Турции и трехсторонний саммит с участием Афганистана, Пакистана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также инициативы Шанхайской организации сотрудничества, Организации Договора о коллективной безопасности и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии и процесс в формате Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану,

с удовлетворением отмечая итоги конференции министров «Сердце Азии», которая состоялась в Кабуле 14 июня 2012 года и на которой Афганистан и его региональные партнеры подтвердили свою

¹³¹ S/2010/65, приложение II.

¹³² S/2002/1416, приложение.

приверженность укреплению региональной безопасности и сотрудничества, чтобы сделать Афганистан безопасным и стабильным, в том числе посредством упрочения регионального диалога и принятия мер укрепления доверия, приветствуя меры укрепления доверия в отношении борьбы с терроризмом и наркотиками и возможностей в торговой, коммерческой и инвестиционной деятельности, а также в отношении просвещения, предупреждения и ликвидации последствий бедствий и региональной инфраструктуры, приветствуя также четвертую конференцию министров «Сердце Азии», которая состоится в Тяньцзине, Китай, в 2014 году, и отмечая, что Стамбульский процесс призван дополнять и поддерживать, а не подменять уже предпринимаемые усилия региональных организаций, особенно в той части, в какой они касаются Афганистана,

приветствуя итоги Международной конференции по выработке стратегии решения проблемы афганских беженцев в целях содействия добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и оказанию помощи принимающим странам, состоявшейся в Женеве 2 и 3 мая 2012 года, и рассчитывая на дальнейшее осуществление совместного коммюнике Конференции, предусматривающего повышение степени устойчивости процесса возвращения и оказание непрерывной поддержки принимающим странам, благодаря неослабной поддержке и целенаправленным усилиям со стороны международного сообщества,

подчеркивая центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций будет и далее играть в деле содействия обеспечению мира и стабильности в Афганистане, возглавляя усилия международного сообщества, включая координацию и отслеживание — совместно с правительством Афганистана и с помощью Объединенного совета по координации и контролю — усилий по осуществлению Кабульского процесса в поддержку приоритетов, определенных правительством и подтвержденных на Токийской конференции, и заявляя о высокой оценке и решительной поддержке усилий, прилагаемых Генеральным секретарем, его Специальным представителем по Афганистану и, в особенности, женщинами и мужчинами из состава Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, которые несут свою службу в трудных условиях, оказывая помощь народу Афганистана,

вновь подтверждая, что, действуя в духе переходного процесса, международные субъекты будут все активнее переходить от непосредственного оказания услуг к поддержке афганских государственных институтов и укреплению их потенциала, что позволит правительству Афганистана осуществлять свои суверенные властные полномочия при выполнении всех своих функций, включая поэтапное свертывание деятельности всех провинциальных групп по восстановлению, а также расформирование любых структур, дублирующих функции и властные полномочия правительства на национальном и субнациональном уровнях,

подчеркивая важность всеобъемлющего и всеохватного политического процесса в Афганистане, осуществляемого под руководством Афганистана и самим Афганистаном в целях содействия примирению всех тех, кто готов к примирению, как это определено в коммюнике Кабульской конференции по вопросу о диалоге для всех, кто отказался от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, особенно прав женщин, и готов включиться в строительство мирного Афганистана, и более подробно изложено в выводах Боннской конференции, поддержанных правительством Афганистана и международным сообществом, при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1988 (2011) от 17 июня 2011 года и 2082 (2012) от 17 декабря 2012 года,

ссылаясь на принятые правительством Афганистана на Кабульской и Токийской конференциях обязательства укрепить и усовершенствовать избирательный процесс в Афганистане, включая проведение долгосрочной реформы избирательной системы, с тем чтобы обеспечить прозрачность, всеохватность и демократичность будущих выборов и доверие к ним, приветствуя президентский указ от 26 июля 2012 года и ведущуюся в Афганистане подготовку к проведению президентских выборов и выборов в советы провинций в 2014 году и с нетерпением ожидая начала подготовки к парламентским выборам 2015 года,

вновь подтверждая, что мирное будущее Афганистана зависит от создания стабильного, безопасного и экономически самодостаточного государства, свободного от терроризма и наркотиков и опирающегося на верховенство права, усиленные демократические институты, соблюдение принципа разделения властей, более эффективную систему конституционных сдержек и противовесов, гарантии прав и обязанностей

граждан и обеспечение их соблюдения, и приветствуя вклад Международной контактной группы по Афганистану в усилия Организации Объединенных Наций по координации и расширению международной поддержки, оказываемой Афганистану,

вновь особо отмечая соглашения, достигнутые на состоявшихся в Лиссабоне 19 и 20 ноября 2010 года и в Чикаго, Соединенные Штаты Америки, 20 и 21 мая 2012 года саммитах Организации Североатлантического договора между правительством Афганистана и странами, предоставляющими контингенты для Международных сил содействия безопасности, в отношении постепенной передачи всей полноты ответственности за обеспечение безопасности на всей территории Афганистана Афганским национальным силам безопасности к концу 2014 года, принимая к сведению Декларацию о долгосрочном партнерстве, подписанную Организацией Североатлантического договора и правительством Афганистана в Лиссабоне 20 ноября 2010 года, признавая совместные усилия в рамках процесса перехода (Интекал) и приветствуя прогресс, достигнутый на пути к завершению переходного процесса в сфере обеспечения безопасности, в особенности знаменательную дату 18 июня 2013 года, когда переходным процессом оказались охвачены все районы Афганистана,

подчеркивая важность наличия боеспособных, профессиональных, всеохватных и стабильных Афганских национальных сил безопасности для удовлетворения потребностей Афганистана в сфере безопасности в интересах обеспечения прочного мира, безопасности и стабильности, особо отмечая долгосрочную — на период после 2014 года и включая десятилетие преобразований (2015–2024 годы) — приверженность международного сообщества содействию дальнейшему развитию, включая обучение, и повышению профессионализма Афганских национальных сил безопасности, а также набору в состав Афганских национальных сил безопасности женщин и их удержанию в рядах этих сил,

приветствуя совместное Заявление по Афганистану Чикагского саммита, в котором подчеркивается долгосрочная приверженность — охватывающая и период после 2014 года — прочному миру, безопасности и стабильности в Афганистане, отмечая решение правительства Афганистана и Организации Североатлантического договора о том, чтобы эта организация продолжала деятельность по обучению и консультированию Афганских национальных сил безопасности и оказанию им помощи в период после 2014 года, отмечая, что для любой новой миссии необходимо обеспечить наличие прочной правовой базы, как это указано в пункте 14 Заявления Чикагского саммита, подчеркивая в этой связи важное значение обсуждений по Афганистану на следующем саммите Организации, который состоится в сентябре 2014 года в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, отмечая ответственность правительства Афганистана за поддержание достаточно многочисленных и дееспособных Афганских национальных сил безопасности, действующих при поддержке международного сообщества в соответствии с решением, принятым на Международной конференции по Афганистану, состоявшейся в Бонне 5 декабря 2011 года, посредством обучения, оснащения, финансирования и укрепления Афганских национальных сил безопасности и после окончания переходного периода и приветствуя вновь подтвержденное в Заявлении Чикагского саммита стремление обеспечить финансовую устойчивость Афганских национальных сил безопасности, преследуя при этом ясную цель, заключающуюся в том, чтобы не позднее 2024 года правительство Афганистана взяло на себя всю ответственность за финансирование своих сил безопасности,

признавая, что достижения в сфере безопасности должны быть подкреплены прогрессом в области государственного управления и наращиванием потенциала развития в Афганистане, отмечая в этом контексте цели Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Международных сил содействия безопасности, отмеченные также в резолюции 2120 (2013) от 10 октября 2013 года, и подчеркивая необходимость обеспечения, где это уместно, координации и взаимной поддержки с должным учетом их соответствующих установленных обязанностей,

вновь заявляя, что все учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, действуя с использованием механизма страновой группы и подхода «Единая Организация Объединенных Наций» и под руководством Специального представителя, должны наращивать усилия — в полной мере консультируясь и сотрудничая с правительством Афганистана — для обеспечения большей слаженности, скоординированности и эффективности действий и полного согласования их с национальными приоритетными программами, определенными правительством,

приветствуя усилия стран, которые не ослабляют своих усилий в гражданской сфере, чтобы помочь правительству и народу Афганистана, и призывая международное сообщество продолжать увеличивать свой вклад, в координации с афганскими властями и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, в целях укрепления ведущей роли и ответственности Афганистана, как это было подтверждено на Токийской конференции в июле 2012 года,

подчеркивая необходимость дальнейшего улучшения процесса действенной и эффективной доставки гуманитарной помощи, в том числе благодаря усилению координации действий среди учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций под руководством Специального представителя и между Организацией Объединенных Наций и другими донорами, особенно там, где она более всего необходима, приветствуя создание Общего гуманитарного фонда и поддерживая правительство Афганистана в его усилиях по расширению его ведущей роли в координации гуманитарной помощи, оказываемой его гражданам,

особо отмечая необходимость отстаивания и уважения всеми — в рамках оказания гуманитарной помощи — гуманитарных принципов проявления гуманности, соблюдения нейтралитета и обеспечения беспристрастности и независимости,

вновь выражая озабоченность по поводу положения в плане безопасности в Афганистане, в особенности продолжающегося насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп, незаконных вооруженных формирований, преступных элементов и тех, кто причастен к производству незаконных наркотиков, их обороту или торговле ими, и по поводу прочных связей между террористической деятельностью и незаконными наркотиками, вследствие чего возникают угрозы для местного населения, в том числе для женщин и детей, для национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала, включая гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию,

признавая сохраняющиеся и вызывающие тревогу угрозы со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований, а также вызовы, связанные с противодействием таким угрозам, и выражая серьезную озабоченность по поводу пагубных последствий насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований для способности правительства Афганистана гарантировать правопорядок и обеспечивать безопасность и предоставление основных услуг афганскому народу, а также более полное соблюдение и защиту его прав человека и основных свобод,

ссылаясь на свои резолюции 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, выражая серьезную озабоченность по поводу большого числа жертв среди гражданских лиц в Афганистане, особенно среди женщин и детей, которое во все большей степени обусловлено действиями «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп и незаконных вооруженных формирований, осуждая целенаправленные убийства девочек и женщин, в частности женщин, занимающих высокие официальные должности, вновь подтверждая, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринимать все возможные шаги для защиты затрагиваемых гражданских лиц, особенно женщин, детей и инвалидов, в том числе от сексуального насилия и всех других актов гендерного насилия, и для привлечения к ответственности лиц, совершающих такие акты насилия, призывая все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и принимать все надлежащие меры для защиты гражданского населения, признавая важность дальнейшего наблюдения и представления Совету, включая Международные силы содействия безопасности, сообщений о положении гражданского населения, и в частности о жертвах среди гражданских лиц, принимая к сведению прогресс, достигнутый афганскими и международными силами в деле сведения к минимуму числа жертв среди гражданского населения, и отмечая доклад Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану от 8 февраля 2014 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте,

выражая озабоченность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства создают для гражданского населения, и подчеркивая необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом,

рекомендуя международному сообществу и региональным партнерам и далее эффективно поддерживать неослабные усилия по борьбе с производством и незаконным оборотом наркотиков, возглавляемые афганцами, прежде всего через рабочую группу по борьбе с наркотиками Объединенного совета по координации и контролю и в рамках региональных инициатив, и признавая угрозу, которую производство, торговля и оборот незаконных наркотиков создают для международного мира и стабильности в различных регионах мира, и важную роль, которую играет Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в этом отношении,

выражая озабоченность по поводу роста производства опийного мака, отмеченного в подготовленном Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обзоре, касающемся производства опиума в Афганистане в 2013 году, отмечая серьезный вред, который выращивание, производство, незаконный оборот и потребление опиума продолжают причинять стабильности, безопасности, социально-экономическому развитию и государственному управлению в Афганистане, а также этому региону и миру в целом, и подчеркивая важную роль Организации Объединенных Наций в том, чтобы продолжать отслеживать положение с наркотиками в Афганистане,

подчеркивая необходимость координации региональных усилий по борьбе с проблемой наркотиков и приветствуя в этой связи проведение в Исламабаде 12 и 13 ноября 2012 года Региональной конференции на уровне министров по борьбе с наркотиками, направленной на укрепление регионального сотрудничества в борьбе с наркотиками,

приветствуя работу, проводимую в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта¹²⁹ как одной из наиболее важных рамочных структур в борьбе с опиатами, поступающими из Афганистана, принимая к сведению Венскую декларацию¹³³ и подчеркивая поставленную в Парижском пакте цель создания широкой международной коалиции по борьбе с оборотом незаконных опиатов в рамках всеобъемлющего подхода к обеспечению мира, стабильности и развития в Афганистане, этом регионе и за его пределами,

напоминая направленное правительством Афганистана Международному комитету по контролю над наркотиками заявление о том, что в настоящее время в Афганистане ангидрид уксусной кислоты в законных целях не используется и что странам-производителям и странам-экспортерам следует воздерживаться от выдачи разрешений на экспорт этого вещества в Афганистан без просьбы со стороны афганского правительства¹³⁴, призывая, в соответствии с резолюцией 1817 (2008) от 11 июня 2008 года, государства-члены расширять свое сотрудничество с Комитетом, особенно посредством обеспечения полного соблюдения положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹³⁵, и рекомендуя расширять международное и региональное сотрудничество в целях предотвращения перенаправления химических прекурсоров в Афганистан и их незаконного оборота в Афганистане,

поддерживая сохранение правительством Афганистана запрета на используемую в качестве минерального удобрения аммиачную селитру, настоятельно призывая срочно принять меры по осуществлению положений о контроле за всеми взрывчатыми материалами и химикатами-прекурсорами, ограничив тем самым способность мятежников использовать их для изготовления самодельных взрывных устройств, и призывая международное сообщество поддерживать соответствующие усилия правительства Афганистана,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных

¹³³ См. E/CN.7/2012/17.

¹³⁴ См. S/2009/235, приложение.

¹³⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

конфликтах и свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года о стрелковом оружии и легких вооружениях и принимая к сведению доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах¹²² и о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте¹³⁶, а также выводы Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах¹²³,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 7 марта 2014 года¹³⁷;
2. *с признательностью отмечает* долгосрочную — охватывающую и период после 2014 года и Десятилетие преобразований — приверженность Организации Объединенных Наций поддержке правительства и народа Афганистана, вновь заявляет о своей полной поддержке работы Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану и подчеркивает необходимость дальнейшего обеспечения Миссии надлежащими ресурсами для выполнения ею своего мандата;
3. *постановляет* продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, определенного в его резолюциях 1662 (2006), 1746 (2007) от 23 марта 2007 года, 1806 (2008) от 20 марта 2008 года, 1868 (2009) от 23 марта 2009 года, 1917 (2010) от 22 марта 2010 года, 1974 (2011) от 22 марта 2011 года, 2041 (2012) от 21 марта 2012 года и 2096 (2013) и в пунктах 4-7 ниже, до 17 марта 2015 года;
4. *признает*, что продленный мандат Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану в полной мере учитывает переходный процесс и способствует тому, чтобы Афганистан в полном объеме взял на себя ведущую роль и ответственность в сферах безопасности, государственного управления и развития в соответствии с договоренностями, достигнутыми между Афганистаном и международным сообществом на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях и на Лиссабонском и Чикагском саммитах;
5. *призывает* Организацию Объединенных Наций при содействии со стороны международного сообщества поддерживать национальные приоритетные программы правительства Афганистана, охватывающие вопросы безопасности, государственного управления, правосудия и социально-экономического развития, и способствовать полному выполнению взаимных обязательств, взятых в отношении этих вопросов на международных конференциях, а также в отношении продолжения осуществления Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками¹²⁸, и просит, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, выполняя во все большей степени вспомогательную функцию, помогала правительству в его продвижении к тому, чтобы Афганистан в полной мере взял на себя ведущую роль и ответственность, как это предусмотрено Кабульским процессом;
6. *постановляет*, что Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Специальный представитель, действуя в рамках своего мандата и руководствуясь принципом упрочения суверенитета, усиления ведущей роли и повышения ответственности Афганистана, будут и далее возглавлять и координировать международные гражданские усилия в соответствии с коммюнике Лондонской¹³¹, Кабульской и Токийской конференций и выводами Боннской конференции¹²⁴, уделяя особое внимание изложенным ниже приоритетам:

а) способствовать, в качестве сопредседателя Объединенного совета по координации и контролю, оказанию международным сообществом правительству Афганистана более слаженной поддержки в решении приоритетных задач в областях развития и государственного управления, в том числе путем содействия ведущейся разработке и определению последовательности осуществления национальных приоритетных программ, мобилизации ресурсов, координации помощи, оказываемой международными донорами и организациями, и направлению взносов учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций на осуществление, в частности, мероприятий по борьбе с наркотиками, восстановлению и развитию; и в то же время координировать усилия международных партнеров по осуществлению последующих мер, в частности благодаря обмену информацией, поддерживать усилия по увеличению доли помощи на цели развития, оказываемой через правительство, в соответствии с обязательствами, взятыми на Кабульской и Токийской конференциях, и поддерживать

¹³⁶ S/2013/689.

¹³⁷ S/2014/163.

усилия по повышению уровня транспарентности и эффективности использования правительством Афганистана таких ресурсов;

b) содействовать, по просьбе афганских властей, организации будущих выборов в Афганистане, в том числе президентских выборов и выборов в советы провинций, намеченных на 2014 год, и парламентских выборов 2015 года, а также укреплять — в порядке поддержки усилий правительства Афганистана — устойчивость, целостность и всеохватность избирательного процесса, как это было согласовано на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях и на Чикагском саммите, и оказывать афганским государственным институтам, участвующим в этом процессе, помощь в наращивании потенциала и техническую помощь;

c) оказывать информационно-пропагандистскую помощь, а также добрые услуги в целях поддержки, по просьбе правительства Афганистана, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев процесса обеспечения мира и примирения, в том числе посредством осуществления Программы мира и реинтеграции в Афганистане и выдвижения и поддержки мер укрепления доверия в рамках Конституции Афганистана и при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011), 1989 (2011) от 17 июня 2011 года, 2082 (2012) и 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года, а также в других соответствующих резолюциях Совета;

d) поддерживать региональное сотрудничество в целях содействия выполнению Афганистаном своей роли в сердце Азии по развитию регионального сотрудничества и принятию мер для содействия стабильности и процветанию в Афганистане на основе достигнутых успехов;

e) продолжать — при поддержке со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — сотрудничать с Независимой афганской комиссией по правам человека и укреплять ее потенциал, а также сотрудничать с правительством Афганистана и соответствующими международными и местными неправительственными организациями в наблюдении за положением гражданского населения, координации усилий по обеспечению его защиты, содействии привлечению к ответственности и оказании помощи в обеспечении полного осуществления положений Конституции Афганистана и международных договоров — участником которых является Афганистан — об основных свободах и правах человека, в том числе положений о полном осуществлении женщинами своих прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹³⁰;

f) продолжать сотрудничество с Международными силами содействия безопасности и Старшим гражданским представителем Организации Североатлантического договора на всех уровнях и на всей территории страны в целях обеспечения устойчивой поддержки текущего процесса перехода к принятию Афганистаном на себя в полной мере ведущей роли и ответственности, как это было согласовано на Кабульской и Лондонской конференциях и Лиссабонском и Чикагском саммитах, чтобы обеспечивать защиту и поощрение прав всех афганцев, в соответствии с их действующими мандатами для оптимизации процесса координации между гражданскими и военными, содействия своевременному обмену информацией и обеспечения согласованности действий национальных и международных сил безопасности и гражданских структур в поддержку процесса развития и стабилизации, осуществляемого под афганским руководством, в том числе в рамках взаимодействия с провинциальными группами по восстановлению и сотрудничества с неправительственными организациями, в частности благодаря участию в Совместном совете Афганистана и сил Организации Североатлантического договора в качестве наблюдателя;

7. *подтверждает*, что Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Специальный представитель будут наращивать усилия по обеспечению большей слаженности, скоординированности и эффективности действий соответствующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Афганистане для максимального повышения их общей эффективности при полном согласовании этих действий с национальными приоритетными программами, определенными правительством Афганистана, и будут и далее возглавлять международные гражданские усилия, делая акцент на содействии и укреплении роли афганских государственных институтов при выполнении своих функций в следующих приоритетных областях:

a) поощрение, благодаря соответствующему присутствию Миссии, как оно будет определено на основе всесторонних консультаций и сотрудничества с правительством Афганистана, и в порядке

поддержки усилий правительства, осуществления Кабульского процесса на всей территории страны, в том числе путем укрепления сотрудничества с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и содействие его учету в политике правительства и ее пониманию;

b) поддержка усилий правительства Афганистана при выполнении им изложенных на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях обязательств укрепить государственное управление и правопорядок, включая систему правосудия переходного периода, исполнение бюджета и борьбу с коррупцией на всей территории страны в соответствии с Кабульским процессом и Токийской рамочной программой взаимной подотчетности¹²⁶, чтобы способствовать извлечению выгод из достижения мира и своевременному и устойчивому оказанию услуг;

c) координация и облегчение доставки гуманитарной помощи, в частности при поддержке правительства Афганистана и в соответствии с гуманитарными принципами, в целях укрепления потенциала правительства, с тем чтобы оно в будущем могло взять на себя центральную и координирующую роль, в том числе путем оказания национальным и местным органам власти эффективной поддержки в деле предоставления помощи внутренне перемещенным лицам и обеспечения их защиты, а также создания условий, способствующих добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению беженцев из соседних и других стран и внутренне перемещенных лиц;

8. *призывает* все афганские и международные стороны координировать свои действия с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану при выполнении ею своего мандата и в рамках усилий, направленных на содействие обеспечению безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории страны;

9. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и о своей поддержке мер, уже принятых Генеральным секретарем в этой связи;

10. *подчеркивает* чрезвычайную важность дальнейшего присутствия Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в провинциях, с учетом переходного процесса, в поддержку правительства Афганистана и по согласованию с ним в порядке реагирования на потребности и для обеспечения безопасности, включая при этом цель обеспечения общей эффективности действий Организации Объединенных Наций, и решительно поддерживает полномочия Специального представителя по координации всей деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Афганистане с опорой на концепцию «Единая Организации Объединенных Наций»;

11. *призывает* Генерального секретаря и далее прилагать усилия в целях принятия необходимых мер по решению проблем безопасности в связи с присутствием Организации Объединенных Наций и в особенности призывает обеспечивать в рамках нынешнего переходного процесса и в последующий период тщательную координацию с Афганскими национальными силами безопасности, опирающимися, сообразно обстоятельствам, на поддержку Международных сил содействия безопасности;

12. *подчеркивает* важность устойчивого демократического развития в Афганистане в условиях, когда все афганские государственные институты действуют в рамках четко определенного круга ведения, руководствуясь соответствующими законами и Конституцией Афганистана, приветствует в этой связи взятое правительством Афганистана на Кабульской конференции и подтвержденное на Боннской и Токийской конференциях обязательство внести дальнейшие улучшения в избирательный процесс, в том числе придать ему устойчивость, и, учитывая обязательства международного сообщества и правительства Афганистана, взятые на Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференциях, вновь подтверждает вспомогательную роль Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, которую она по просьбе правительства играет в обеспечении выполнения этих обязательств, а также просит Миссию помогать, по просьбе правительства, соответствующим афганским государственным институтам поддерживать целостность и всеохватность избирательного процесса, включая меры по обеспечению всестороннего и безопасного участия женщин, приветствует участие женщин в избирательном процессе в качестве кандидатов, зарегистрированных избирателей и активистов избирательной кампании и призывает далее членов международного сообщества оказывать помощь сообразно обстоятельствам;

13. *приветствует* неустанные усилия правительства Афганистана по продвижению вперед процесса обеспечения мира и примирения, в том числе благодаря Высшему совету мира и осуществлению Программы мира и реинтеграции в Афганистане, в целях поощрения всеохватного диалога по вопросам примирения и политического участия, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, как это определено в коммюнике Кабульской конференции по вопросу о диалоге для всех, кто отказывается от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, в частности прав женщин, и готов включиться в строительство мирного Афганистана, и более подробно изложено в принципах и выводах итогового документа Боннской конференции, и призывает правительство пользоваться добрыми услугами Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану для надлежащей поддержки этого процесса при полном уважении процесса осуществления мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011) и 2082 (2012), а также в других соответствующих резолюциях Совета;

14. *приветствует также* меры, принятые правительством Афганистана, и призывает его продолжать расширять участие женщин, меньшинств и гражданского общества в информационно-пропагандистских и консультационных процессах и в процессах принятия решений, напоминает, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, как это признано в резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюциях Совета, поэтому вновь заявляет о необходимости обеспечения полного, равного и эффективного участия женщин на всех этапах мирных процессов и настоятельно призывает вовлекать их в разработку и осуществление постконфликтных стратегий в целях учета их взглядов и потребностей, как об этом было заявлено на Боннской и Токийской конференциях;

15. *отмечает* учреждение Комитета Совета Безопасности во исполнение резолюции 1988 (2011), его методы и процедуры, включая новые процедуры для облегчения и ускорения рассмотрения просьб об изъятии из режима запрета на поездки в целях поддержки процесса обеспечения мира и примирения, предусмотренные в резолюции 2082 (2012), приветствует в этой связи сотрудничество правительства Афганистана, Высшего совета мира и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану с Комитетом, выражающееся, в частности, в предоставлении соответствующей информации для обновления перечня, указанного в резолюции 1988 (2011), и в выявлении лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном», которые создают угрозу миру, стабильности и безопасности Афганистана, на основе критериев внесения в перечень, изложенных в резолюции 2082 (2012), и отмечает, что средства финансирования или поддержки этих лиц, групп, предприятий и организаций включают в себя, не ограничиваясь этим, доходы, полученные от незаконного выращивания, производства и оборота наркотических средств, страной происхождения или транзита которых является Афганистан, и незаконного ввоза прекурсоров в Афганистан, и призывает продолжать такое сотрудничество;

16. *подчеркивает* роль Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану в поддержке — по просьбе правительства Афганистана — всеохватного процесса обеспечения мира и примирения, осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, включая Программу мира и реинтеграции в Афганистане, при продолжении оценки, в том числе в сотрудничестве с Независимой афганской комиссией по правам человека, его последствий для прав человека и гендерной составляющей, включая поощрение и защиту прав человека, и призывает международное сообщество способствовать усилиям правительства в этом отношении, в том числе продолжая поддерживать Целевой фонд мира и реинтеграции;

17. *вновь заявляет* о поддержке возглавляемых Афганистаном региональных усилий, прилагаемых в рамках Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана от 2 ноября 2011 года¹²⁷, с нетерпением ожидает проведения следующей конференции министров, которая состоится в Тяньцзине, Китай, в 2014 году, призывает Афганистан и его региональных партнеров сохранять динамику и продолжать свои усилия по укреплению регионального диалога и доверия в рамках Стамбульского процесса и отмечает, что Стамбульский процесс призван дополнять и поддерживать, а не подменять уже предпринимаемые усилия региональных организаций, особенно в той части, в какой они касаются Афганистана;

18. *приветствует* усилия, прилагаемые правительством Афганистана, его соседями и региональными партнерами и международными организациями, включая Организацию исламского сотрудничества, в целях укрепления доверия и сотрудничества друг с другом, а также недавние

инициативы в области сотрудничества, разработанные заинтересованными странами и региональными организациями, включая трехсторонние и четырехсторонний саммиты и саммиты Шанхайской организации сотрудничества и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии;

19. *призывает* укреплять процесс регионального сотрудничества, включая меры по содействию региональной торговле и региональному транзиту, в том числе на основе региональных и двусторонних соглашений о транзитной торговле, расширения сотрудничества в консульско-визовых вопросах и облегчения деловых поездок, расширению торговли, увеличению объема иностранных инвестиций и развитию инфраструктуры, включая инфраструктурные связи, энергоснабжение, транспорт и комплексное управление границей, в целях укрепления роли Афганистана в региональном экономическом сотрудничестве и содействия устойчивому экономическому росту и созданию рабочих мест в Афганистане;

20. *подчеркивает* в этой связи важность укрепления местных и региональных транспортных сетей, способствующих установлению более тесных связей в интересах экономического развития, стабильности и самообеспеченности, в частности строительства и технического содержания местных железных дорог и автомагистралей, разработки региональных проектов, способствующих дальнейшему укреплению связей, и укрепления потенциала международной гражданской авиации;

21. *вновь подтверждает* центральную роль, которую играет Объединенный совет по координации и контролю в координации, облегчении и отслеживании процесса осуществления Национальной стратегии развития Афганистана и национальных приоритетных программ, и призывает все соответствующие стороны укреплять свое сотрудничество с Объединенным советом по координации и контролю в этой связи в целях дальнейшего повышения его эффективности;

22. *призывает* международных доноров, международные организации и правительство Афганистана выполнять свои обязательства, взятые на Токийской конференции и предшествовавших ей международных конференциях, и вновь заявляет о важности дальнейших усилий по улучшению координации и повышению эффективности помощи, в том числе путем обеспечения транспарентности и борьбы с коррупцией и укрепления способности правительства координировать помощь;

23. *призывает* правительство Афганистана при содействии международного сообщества, включая Международные силы содействия безопасности и коалицию, осуществляющую операцию «Несокрушимая свобода», и с учетом их соответствующих указанных функций, претерпевающих изменения, продолжать противодействовать угрозе безопасности и стабильности Афганистана, которую создают «Талибан», «Аль-Каида» и другие воинствующие и экстремистские группы, незаконные вооруженные группы, преступные элементы и те, кто причастен к производству и незаконному обороту незаконных наркотиков или торговле ими;

24. *вновь подчеркивает* важность повышения, на комплексной основе, функциональных возможностей, профессионализма и подотчетности афганских сил безопасности посредством осуществления процедур надлежащей проверки, обучения, в частности по вопросам прав детей, наставничества, оснащения и расширения прав и возможностей — как женщин, так и мужчин — в целях ускорения прогресса на пути к достижению цели формирования самодостаточных, этнически сбалансированных и включающих женщин афганских сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны, и подчеркивает важность принятия международным сообществом долгосрочного — на период после 2014 года — обязательства обеспечить создание действенных, профессиональных и самодостаточных Афганских национальных сил безопасности;

25. *приветствует* в этой связи дальнейший прогресс в развитии Афганской национальной армии и в повышении ее способности планировать и проводить операции и рекомендует прилагать неустанные усилия по ее подготовке, в том числе посредством выделения инструкторов и ресурсов и направления консультативных групп в рамках Учебной миссии Организации Североатлантического договора в Афганистане, по консультированию в вопросах разработки устойчивого процесса оборонного планирования, а также по оказанию помощи в реализации инициатив по проведению реформ в сфере обороны;

26. *принимает к сведению* прилагаемые афганскими властями усилия по укреплению потенциала Афганской национальной полиции, призывает прилагать дальнейшие усилия для достижения этой цели и

подчеркивает важность оказания в этой связи международной помощи в виде финансовой поддержки и предоставления инструкторов и наставников, включая вклад Учебной миссии Организации Североатлантического договора в Афганистане, Европейских жандармских сил, оказывающих поддержку этой миссии, и Европейского союза, действующего через Полицейскую миссию Европейского союза в Афганистане, а также Проектной группы германской полиции, отмечая важность наличия достаточных и действенных полицейских сил для обеспечения безопасности Афганистана в долгосрочной перспективе, приветствует концепцию развития министерства внутренних дел и Афганской национальной полиции на десятилетний период, включая обязательство разработать эффективную стратегию координации усилий по расширению набора женщин в состав Афганской национальной полиции, их удержанию, обучению и профессиональному развитию, а также по дальнейшему содействию осуществлению стратегии гендерной интеграции, и с удовлетворением отмечает неослабную поддержку, которую Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану оказывает ассоциациям полицейских-женщин;

27. *приветствует* прогресс в осуществлении правительством Афганистана программы роспуска незаконных вооруженных формирований и ее включение в Программу мира и реинтеграции в Афганистане и призывает активизировать и согласовывать усилия по достижению дальнейшего прогресса при поддержке со стороны международного сообщества;

28. *осуждает самым решительным образом* все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников, убийства и похищения, жертвами которых становятся гражданские лица и военнослужащие афганских и международных сил, и их пагубное влияние на прилагаемые в Афганистане усилия по стабилизации, реконструкции и развитию и осуждает далее использование «Талибаном» и другими экстремистскими группами гражданских лиц в качестве «живого щита»;

29. *с обеспокоенностью отмечает* по-прежнему многочисленные нападения на гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию, в том числе нападения на медицинских работников, медицинский транспорт и медицинские учреждения, осуждает эти нападения самым решительным образом, особо указывая на то, что эти нападения препятствуют усилиям по оказанию помощи народу Афганистана, и призывает все стороны обеспечивать полный, безопасный и беспрепятственный доступ всем, кто осуществляет гуманитарную деятельность, включая персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, полностью соблюдать применимые нормы международного гуманитарного права и уважать руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся чрезвычайной гуманитарной помощи;

30. *приветствует* успехи, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении Афганской программы деятельности, связанной с разминированием, призывает правительство Афганистана при поддержке Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать усилия по удалению и уничтожению противопехотных наземных мин, противотанковых наземных мин и взрывоопасных пережитков войны в целях уменьшения угроз, создаваемых для жизни людей и мира и безопасности в стране, и заявляет о необходимости содействовать уходу за пострадавшими, включая лиц с ограниченными возможностями, и их реабилитации и социально-экономической реинтеграции;

31. *признает* прогресс, достигнутый Международными силами содействия безопасности и другими международными силами в деле сведения к минимуму риска возникновения жертв среди гражданского населения, отмечает доклад Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану от 8 февраля 2014 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и призывает их продолжать прилагать энергичные усилия в этом направлении, в частности вести непрерывный обзор тактики и процедур и проводить в сотрудничестве с правительством Афганистана последующие разборы операций и расследования в тех случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство считает уместным проведение таких совместных расследований;

32. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу вербовки и использования детей «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими воинствующими и экстремистскими группами в Афганистане, а также убийств и калечения детей в результате конфликта, вновь заявляет о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимого международного права, а также всех других нарушений и жестоких действий, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в частности нарушений, связанных с нападениями на школы, другие учебные заведения и медицинские

учреждения, включая поджоги и принудительное закрытие школ, запугиваний, похищений и убийств работников сферы образования, в частности нападений на учебные заведения для девочек, совершаемых незаконными вооруженными группами, включая «Талибан», и, отмечая в этой связи включение «Талибана» в приложение I к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах¹²² и использование детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников, и призывает предать виновных правосудию;

33. *подчеркивает* в этом контексте важность выполнения резолюции 1612 (2005) Совета о детях и вооруженных конфликтах и последующих резолюций, поддерживает приказ министра внутренних дел от 6 июля 2011 года, подтверждающий приверженность правительства Афганистана предотвращению нарушений прав детей, приветствует прогресс в осуществлении подписанного в январе 2011 года Плана действий — и приложения к нему — в отношении детей, связанных с Афганскими национальными силами безопасности, и в частности создание Афганского межведомственного руководящего комитета по проблемам детей и вооруженных конфликтов, назначение координатора по вопросам защиты детей и одобрение правительством «дорожной карты» по ускорению выполнения Плана действий, призывает полностью осуществить положения этого плана в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и просит Генерального секретаря продолжать уделять приоритетное внимание деятельности и возможностям Миссии в отношении защиты детей и продолжать включать в свои будущие доклады информацию о детях и вооруженном конфликте в стране согласно соответствующим резолюциям Совета;

34. *вновь выражая озабоченность* по поводу серьезного вреда, который выращивание, производство, незаконный оборот и потребление опия продолжают причинять безопасности, развитию и государственному управлению в Афганистане, а также этому региону и миру в целом, принимает к сведению выпущенный в ноябре 2013 года Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обзор, касающийся производства опия в Афганистане в 2013 году, призывает правительство Афганистана при содействии международного сообщества ускорить осуществление Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками, в том числе посредством реализации программ создания альтернативных источников средств к существованию, и сделать борьбу с наркотиками частью всех национальных программ, призывает оказывать дополнительную международную поддержку в целях решения четырех приоритетных задач, поставленных в этой стратегии, и высоко оценивает поддержку, которую Управление оказывает Трехсторонней инициативе и Центральноазиатскому региональному информационному координационному центру в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта¹²⁹ и стратегии «Радуга» и региональной программы Управления для Афганистана и соседних стран, а также вклад Домодедовского института МВД России;

35. *приветствует* неустанные усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле обеспечения осуществления под руководством афганского министерства по борьбе с наркоторговлей афганской Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками, в том числе через Контрольный механизм Объединенного совета по координации и контролю по борьбе с наркотиками;

36. *призывает* государства укреплять международное и региональное сотрудничество, чтобы противодействовать угрозе, которую создают для международного сообщества производство, оборот и потребление незаконных наркотиков из Афганистана, в целях ее постепенной ликвидации в соответствии с принципом общей и совместной ответственности в деле решения проблемы наркотиков в Афганистане, в том числе посредством укрепления потенциала правоохранительных органов и сотрудничества в борьбе с оборотом незаконных наркотиков и химикатов-прекурсоров и с отмыванием денег и коррупцией, связанных с таким оборотом, и призывает к полному осуществлению своей резолюции 1817 (2008);

37. *высоко оценивает* работу по осуществлению инициативы Парижского пакта и его процесса «Париж-Москва» в рамках борьбы с производством, незаконным оборотом и потреблением опия и героина из Афганистана и усилий по ликвидации посевов опийного мака, лабораторий, где производятся наркотики, и складов, на которых они хранятся, а также по перехвату партий наркотиков, подчеркивает важное значение сотрудничества в сфере управления границей и приветствует активизацию сотрудничества в этом направлении соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Организацией Договора о коллективной безопасности в этой области;

38. *вновь заявляет* о важности завершения осуществления Национальной приоритетной программы по обеспечению законности и правосудия для всех всеми соответствующими афганскими государственными институтами и другими сторонами для ускорения процесса создания справедливой и транспарентной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны;

39. *подчеркивает* в этой связи важность достижения дальнейшего прогресса в восстановлении и реформировании пенитенциарной системы в Афганистане в целях обеспечения там более строгого соблюдения законности и прав человека, особо отмечает важность обеспечения соответствующим организациям, сообразно обстоятельствам, доступа во все тюрьмы и места заключения в Афганистане, призывает в полной мере соблюдать соответствующее международное право, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и отмечает рекомендации, содержащиеся в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану от 20 января 2013 года, и назначение правительством Афганистана комиссии по изучению выводов, содержащихся в этом докладе;

40. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* воздействие коррупции на усилия в области безопасности, благого управления, борьбы с наркотиками и экономическое развитие, приветствует обязательства по борьбе с коррупцией, взятые правительством Афганистана на Токийской конференции и подкрепленные в Токийской рамочной программе взаимной подотчетности, приветствует усилия правительства в этом направлении, включая издание президентского указа в июле 2012 года, призывает правительство продолжать принимать меры по выполнению этих обязательств в целях создания более эффективной, подотчетной и транспарентной системы управления на национальном, провинциальном и местном уровнях, а также приветствует неизменную международную поддержку целей Афганистана в области государственного управления;

41. *рекомендует* всем афганским государственным институтам, в том числе исполнительной и законодательной ветвям власти, действовать в духе сотрудничества, признает неустанные усилия правительства Афганистана по продолжению реформы в законодательной сфере и сфере государственного управления в целях борьбы с коррупцией и обеспечения благого управления, как это было согласовано на Боннской конференции, при полномочном представительстве всех афганских женщин и мужчин, и подотчетности как на национальном, так и на субнациональном уровнях, приветствуя издание президентского указа в июле 2012 года, подчеркивает необходимость дальнейших международных усилий по оказанию технической помощи в этой области, признает усилия правительства в этом направлении и вновь заявляет о важности полного, последовательного, своевременного и скоординированного осуществления Национальной приоритетной программы по обеспечению транспарентности и подотчетности на национальном уровне;

42. *призывает* обеспечить полное уважение и защиту всех прав человека и основных свобод, включая права и свободы правозащитников, и норм международного гуманитарного права на всей территории Афганистана, приветствует рост числа независимых органов массовой информации в Афганистане, но при этом с беспокойством отмечает сохраняющиеся ограничения в отношении свободы средств массовой информации и нападения на журналистов, совершаемые террористическими, а также экстремистскими и преступными группами, высоко оценивает самоотверженные усилия Независимой афганской комиссии по правам человека, которая следит за уважением прав человека в Афганистане, а также содействует соблюдению и защите этих прав и способствует формированию плюралистического гражданского общества, подчеркивает важность всестороннего сотрудничества всех соответствующих сторон с Комиссией и укрепления их независимости, а также обеспечения их безопасности, поддерживает широкое участие государственных учреждений и гражданского общества в осуществлении принятых взаимных обязательств, включая обязательство обеспечить достаточное государственное финансирование для Комиссии, подтверждает важную роль Комиссии и поддерживает усилия Комиссии по укреплению своего институционального потенциала и своей независимости в рамках Конституции Афганистана;

43. *признает*, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются более активные усилия, в том числе усилия по достижению измеримых и ориентированных на практические действия целей, для обеспечения прав и всестороннего участия женщин и девочек и гарантированной защиты всех женщин и девочек в Афганистане от насилия и жестоких действий, что лица, виновные в совершении таких насильственных и жестоких действий, должны привлекаться к ответственности и что женщины и девочки должны пользоваться равной защитой в

соответствии с законом и иметь равный доступ к правосудию, подчеркивает важность поддержания на должном уровне системы правовой защиты женщин, решительно осуждает дискриминацию и насилие в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, подчеркивает важность выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) и отмечает привносимые ими обязательства по всестороннему учету гендерного фактора и обеспечению того, чтобы женщины, спасающиеся от бытового насилия, могли найти безопасное и надежное убежище;

44. *приветствует* приверженность правительства Афганистана расширению участия женщин в деятельности всех органов государственного управления Афганистана, включая выборные и назначаемые органы и государственную службу, отмечает прогресс в этой связи, приветствует его неустанные усилия по защите и поощрению всестороннего участия женщин в избирательном процессе, поддерживает усилия, направленные на то, чтобы ускорить процесс полного осуществления Национального плана действий в интересах женщин в Афганистане, инкорпорировать содержащиеся в нем контрольные показатели в национальные приоритетные программы и разработать стратегию полного осуществления Закона о ликвидации насилия в отношении женщин, включая предоставление услуг потерпевшим лицам и обеспечение доступа к правосудию, напоминает, что поощрение и защита прав человека женщин являются неотъемлемой частью усилий по обеспечению мира, реинтеграции и примирения, напоминает, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, приветствует приверженность правительства разработке, осуществлению и отслеживанию Национального плана действий в отношении женщин, мира и безопасности и выявлению дополнительных возможностей по содействию участию женщин в процессе обеспечения мира и примирения, осуществляемом при ведущей роли и непосредственном участии афганцев, отмечает доклад Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану об осуществлении Закона о ликвидации насилия в отношении женщин в Афганистане и важность его полного осуществления и просит Генерального секретаря продолжать включать в свои доклады Совету соответствующую информацию о процессе вовлечения женщин в политическую, экономическую и социальную жизнь Афганистана;

45. *признает* важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и устойчивой реинтеграции остающихся на положении беженцев афганцев для обеспечения стабильности в стране и регионе и призывает продолжать оказывать международную помощь в этой связи и наращивать ее;

46. *подтверждает* важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и устойчивой реинтеграции внутренне перемещенных лиц и приветствует включение Афганистана в число стран, в которых на экспериментальной основе будет осуществляться инициатива Генерального секретаря в отношении долгосрочных решений, и прогресс в разработке для Афганистана стратегии в отношении внутренне перемещенных лиц;

47. *отмечает* необходимость дальнейшего усиления, при поддержке международного сообщества, способности Афганистана нормализовать жизнь остающихся афганских беженцев и внутренне перемещенных лиц, обеспечив их полную реабилитацию и реинтеграцию;

48. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Совету доклад о развитии событий в Афганистане и включать в его доклады оценку прогресса на основе контрольных показателей для измерения и отслеживания прогресса в выполнении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, в том числе на субнациональном уровне, и ее приоритетных задач, изложенных в настоящей резолюции;

49. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7139-м заседании.

Решения

На своем 7208-м заседании 25 июня 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Афганистана, Германии, Индии, Испании, Италии, Канады, Кыргызстана, Латвии, Пакистана, Турции и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2014/420)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Яну Кубишу, Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-ну Юрию Федотову, Исполнительному директору Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Враиласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³⁸:

Совет Безопасности приветствует проведение 14 июня 2014 года второго тура президентских выборов в Афганистане и вновь заявляет о важности этих исторических выборов для переходного процесса и демократического развития в Афганистане. Он высоко оценивает участие и мужество афганского народа, который отдал свои голоса, несмотря на угрозы и запугивания со стороны «Талибана» и других использующих насильственные методы экстремистских и террористических групп. Он далее воздает должное участию афганских женщин в избирательном процессе и подчеркивает ключевую роль, которую они играют в усилиях по обеспечению мира, демократии и стабильности под руководством афганцев.

Совет с удовлетворением отмечает усилия афганского народа по подготовке и проведению этих выборов, включая меры по обеспечению безопасности, и вновь заявляет о важной роли афганских избирательных учреждений, включая Независимую избирательную комиссию и Независимую комиссию по рассмотрению жалоб в связи с выборами. Он призывает афганские избирательные учреждения обеспечивать соблюдение высочайших стандартов добросовестности в этом важном историческом процессе и подчеркивает, что необходимо предпринять все усилия для обеспечения целостности, беспристрастности и транспарентности процесса выборов, включая выявление и предотвращение случаев мошенничества.

Совет призывает все заинтересованные стороны взаимодействовать с избирательными учреждениями и процедурами, проявляя терпение и уважение, воздерживаться от любых актов, подстрекающих к прямому насилию и гражданским беспорядкам или подрывающих стабильность, и направлять жалобы через существующие институциональные механизмы в соответствии с избирательным законодательством и Конституцией Афганистана.

Совет ожидает завершения процесса выборов согласно соответствующим законам и мандатам избирательных учреждений и упорядоченного начала работы новой администрации и приветствует продолжающуюся поддержку роли Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану.

Совет призывает все политические партии сотрудничать друг с другом в соответствии с Конституцией Афганистана в целях укрепления суверенитета независимости, территориальной целостности и национального единства страны, с тем чтобы обеспечить мирное и процветающее будущее для всего народа Афганистана.

Совет осуждает действия тех, кто пытался сорвать выборы, например посредством террористических нападений на гражданских лиц, в том числе сотрудников по проведению выборов и кандидатов, а также нападения на избирательные объекты. Он осуждает насильственные и террористические действия «Талибана», «Аль-Каиды» других применяющих насильственные методы

¹³⁸ S/PRST/2014/11.

экстремистских групп и незаконных вооруженных групп, направленные на дестабилизацию положения в этой стране.

Совет воздает должное жертвам, принесенным народом Афганистана и афганскими национальными силами безопасности в ходе избирательной кампании, и вновь заявляет о том, что никакие террористические акты не могут подорвать процесс продвижения в направлении обеспечения мира, демократии и стабильности под руководством афганцев.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹³⁹:

Совет Безопасности вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана.

Совет признает угрозу, которую представляют для международного мира и стабильности в различных регионах мира производство незаконных наркотических средств, торговля ими и их оборот, и ту роль, которую играет в этой связи Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Совет выражает обеспокоенность в связи с ростом объема выращивания опийного мака, как указано в подготовленном Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обзоре, касающемся производства опиума в Афганистане в 2013 году, отмечая серьезный ущерб, который выращивание опийного мака и производство, оборот и потребление опиума продолжают причинять стабильности, безопасности, социально-экономическому развитию Афганистана и управлению страной, а также региону и международному сообществу, и подчеркивает важную роль Организации Объединенных Наций в дальнейшем мониторинге ситуации с наркотиками в Афганистане. Совет призывает Международные силы содействия безопасности продвигать, эффективно поддерживать — в рамках своих обязанностей — возглавляемые самими афганцами настойчивые усилия, включая усилия Афганских национальных сил безопасности, по решению проблем, связанных с производством и оборотом наркотиков, в сотрудничестве с соответствующими международными и региональными организациями.

Совет отмечает, что, согласно «Всемирному докладу о наркотиках за 2013 год», Афганистан остается одной из основных стран происхождения опиатов и смолы каннабиса.

Совет вновь подтверждает, что путь к мирному будущему Афганистана пролегает через строительство стабильного, безопасного, экономически жизнеспособного государства, свободного от терроризма и наркотиков и базирующегося на верховенстве права, крепких демократических институтах, соблюдении принципа разделения властей, прочной системе конституционных сдержек и противовесов и гарантированном и обеспечиваемом соблюдении прав и обязанностей граждан. Совет вновь заявляет о своей готовности помогать Афганистану в деле достижения мира, демократии и реконструкции.

Совет приветствует усилия правительств Афганистана по борьбе с производством наркотиков в Афганистане.

Совет подчеркивает значение комплексного подхода к решению взаимосвязанных проблем безопасности, экономики, управления и развития в Афганистане и признает, что исключительно военного решения в обеспечении стабильности Афганистана быть не может.

Совет призывает Организацию Объединенных Наций, действуя при поддержке со стороны международного сообщества, поддерживать национальные приоритетные программы правительства Афганистана по вопросам безопасности, управления, правосудия и социально-экономического развития, а также всемерную реализацию взаимных обязательств по этим вопросам, взятых на международных конференциях, и дальнейшее осуществление Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками²⁸ и просит Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану в русле усиления ее содействующей роли оказывать правительству помощь в деле обеспечения его полноценного руководства и ответственности, как они определены в рамках Кабульского процесса.

¹³⁹ S/PRST/2014/12.

Совет вновь заявляет о своей поддержке переходного процесса (Интекал), который предусматривает принятие на себя органами Афганистана всей полноты ответственности в секторе безопасности в соответствии с итогами Лондонской, Кабульской, Боннской и Токийской конференций и Лиссабонского и Чикагского саммитов Организации Североатлантического договора.

Совет подчеркивает необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала играть центральную и беспристрастную роль в деле содействия миру и стабильности в Афганистане, направляя усилия международного сообщества.

Совет вновь подтверждает свою обеспокоенность в связи с ситуацией с безопасностью в Афганистане, в частности в связи с продолжающимися насильственными и террористическими действиями «Талибана», «Аль-Каиды» и других проповедующих насилие и экстремизм группировок, незаконных вооруженных групп, преступников и лиц, участвующих в производстве, обороте незаконных наркотических средств или торговле ими, и в связи с наличием прочных связей между террористической деятельностью и незаконными наркотическими средствами, которые приводят к созданию угроз местному населению, включая женщин и детей, национальным силам безопасности и международному военному и гражданскому персоналу, включая гуманитарных сотрудников и персонал, занимающийся вопросами развития.

Совет с обеспокоенностью отмечает существование связей между международной безопасностью, терроризмом и транснациональной организованной преступностью, отмыванием денег и оборотом незаконных наркотических средств и незаконных вооружений и в этой связи подчеркивает необходимость более крепкой координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях упрочения во всем мире борьбы с этой серьезной проблемой и, в частности, разрыва связей между международным терроризмом и незаконными наркотическими средствами. Совет приветствует усилия, прилагаемые в последнее время под председательством Российской Федерации в Группе разработки финансовых мер и направленные на выявление незаконных финансовых потоков, связанных с производством и оборотом афганских наркотиков.

Совет подчеркивает необходимость укрепления существующих межрегиональных и международных механизмов сотрудничества и координации в целях выработки комплексных, всеобъемлющих и сбалансированных мер реагирования на проблему наркотиков, в том числе в рамках долгосрочной программы в области обеспечения безопасности, развития и организационного строительства.

Совет призывает к укреплению сотрудничества между всеми соответствующими субъектами, в том числе Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата, включая Отдел полиции, и Программой развития Организации Объединенных Наций, в целях формирования эффективного и детального координационного механизма для установления приоритетов в осуществляемой деятельности, поддержки Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками и обеспечения скоординированной реализации комплексного подхода со стороны Организации Объединенных Наций. Совет рекомендует включить борьбу с оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью в программы работы всех соответствующих структур Организации Объединенных Наций, действующих в Афганистане, с учетом их конкретных мандатов и с установкой на достижение максимального эффекта синергизма.

Совет конкретно подтверждает в этой связи свою поддержку осуществлению — при руководящей роли и ответственности самого афганского народа — обязательств, изложенных в коммюнике Лондонской¹³¹ и Кабульской конференций, Национальной стратегии развития Афганистана и Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками в рамках всеобъемлющей стратегии осуществления, которую будет продвигать правительство Афганистана при поддержке региона и международного сообщества и при центральной и беспристрастной координирующей роли Организации Объединенных Наций в соответствии с Кабульским процессом и с учетом национальных приоритетных программ.

Совет, подчеркивая огромное значение развития регионального и межрегионального сотрудничества, приветствует в этой связи неизменную приверженность международного сообщества поддержанию стабильности и развития в Афганистане и призывает правительство Афганистана, действуя при поддержке международного сообщества, ускорить осуществление Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками, в том числе с помощью реализации программ создания альтернативных источников средств к существованию, призывает оказывать дополнительную международную поддержку в целях реализации четырех приоритетных задач, поставленных в этой стратегии, и высоко оценивает поддержку, оказываемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Трехсторонней инициативе и Центральноазиатскому региональному информационному координационному центру в рамках инициативы по осуществлению Парижского пакта¹²⁹ и стратегии «Радуга», региональную программу Управления для Афганистана и соседних стран, соответствующие усилия в рамках Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана¹²⁷, усилия Европейского союза, прилагаемые в рамках Программы Европейского союза по управлению границами в Центральной Азии и управлению границей на севере Афганистана, усилия Шанхайской организации сотрудничества, Организации Договора о коллективной безопасности, Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии и усилия в рамках процесса Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану и продолжающееся взаимодействие Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе с Афганистаном на основе Вильнюсской декларации министров 2011 года путем осуществления, в частности, проекта Организации в ее Пограничном колледже в Душанбе, обучения сотрудников афганских правоохранительных учреждений по вопросам борьбы с незаконными наркотиками в Домодедовском институте МВД Российской Федерации и их дальнейшее обучение в Академии Управления по борьбе с наркотиками Соединенных Штатов Америки и Сибирском юридическом институте и Северо-Западном институте повышения квалификации сотрудников Федеральной службы по контролю за оборотом наркотиков Российской Федерации.

Совет призывает государства укреплять международное и региональное сотрудничество для противодействия угрозе, которую создают для международного сообщества производство, незаконный оборот и потребление незаконных наркотиков из Афганистана, в целях ее постепенного устранения в соответствии с принципом общей и совместной ответственности за решение проблемы наркотиков в Афганистане, в том числе за счет укрепления потенциала и сотрудничества правоохранительных органов для борьбы с оборотом незаконных наркотиков и химических прекурсоров, отмыванием денег и коррупцией, связанной с таким оборотом. Совет также призывает государства-члены принять дополнительные меры, а также рассмотреть возможность осуществления через посредство Комиссии по наркотическим средствам, на основе конкретных предложений Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международного комитета по контролю над наркотиками, возможных новых международных инициатив, направленных на усиление борьбы с незаконным оборотом химических веществ.

Совет отмечает сохраняющуюся актуальность вопроса борьбы с наркотиками для деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане. Он вновь подтверждает необходимость продолжения информирования Совета, в том числе со стороны Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, об угрозах оборота наркотиков и связанной с ними транснациональной преступности в связи с ситуациями, значащимися в повестке дня Совета, особенно при рассмотрении мандатов операций по поддержанию мира и политических миссий.

Совет вновь предлагает Генеральному секретарю учитывать угрозы, создаваемые незаконным оборотом наркотиков и связанной с ними незаконной деятельностью, при разработке стратегий предотвращения конфликтов, анализе конфликтов, оценке деятельности интегрированных миссий, планировании и поддержке миростроительства и рассмотреть возможность включения в его доклады анализа той роли, которую играют эти угрозы в ситуациях, значащихся в повестке дня Совета.

Совет приветствует проведение Исполнительным директором Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при необходимости, дальнейших брифингов по вопросу о положении с оборотом наркотиков в Афганистане.

ПОЛОЖЕНИЕ В СЬЕРРА-ЛЕОНЕ¹⁴⁰

Решения

На своем 7034-м заседании 18 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сьерра-Леоне (министра иностранных дел и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Сьерра-Леоне

Одиннадцатый доклад Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (S/2013/547)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Энсу Андерсу Тойберг-Франзену, Исполнительному представителю Генерального секретаря по Сьерра-Леоне и главе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне, и г-ну Гильермо Рицинскому, Постоянному представителю Канады при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя страновой структуры по Сьерра-Леоне Комиссии по миростроительству.

На своем 7148-м заседании 26 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Сьерра-Леоне (министра иностранных дел и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Сьерра-Леоне

Заключительный доклад Генерального секретаря об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (S/2014/192)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Энсу Андерсу Тойберг-Франзену, Исполнительному представителю Генерального секретаря по Сьерра-Леоне и главе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне, и г-ну Гильермо Рицинскому, Постоянному представителю Канады при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя страновой структуры по Сьерра-Леоне Комиссии по миростроительству.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁴¹:

31 марта 2014 года истекает срок действия мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне, в связи с чем Совет Безопасности с удовлетворением отмечает впечатляющие успехи, достигнутые Сьерра-Леоне за истекшее десятилетие, и ее вклад в реализацию важных региональных и глобальных инициатив. Совет также с удовлетворением отмечает эффективность подхода, применяемого Организацией Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, региональными и субрегиональными органами и международным сообществом в целом в процессе миростроительства в Сьерра-Леоне.

Совет приветствует достигнутый Сьерра-Леоне большой прогресс в укреплении организационного и кадрового потенциала государственных институтов, в том числе ведающих вопросами безопасности, отправления правосудия и управления, которым принадлежит принципиально важная роль в обеспечении стабильности и укреплении демократии в стране.

Совет приветствует также успешно проведенные в 2012 году президентские и парламентские выборы, которые способствовали укреплению демократических институтов Сьерра-Леоне.

¹⁴⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1995 году.

¹⁴¹ S/PRST/2014/6.

Совет признает важный вклад Объединенного представительства в укрепление мира и стабильности и содействие развитию в Сьерра-Леоне, особенно в ходе избирательного процесса 2012 года. Совет с признательностью отмечает работу, проделанную этой миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций под руководством исполнительных представителей Генерального секретаря по Сьерра-Леоне.

Совет подчеркивает необходимость дальнейшей поддержки Сьерра-Леоне, приступающей к следующему этапу своего развития без присутствия Объединенного представительства, который будет включать проведение конституционной реформы, и отмечает готовность Организации Объединенных Наций и двусторонних и многосторонних партнеров по просьбе сьерра-леонских властей продолжать играть существенную роль в этом процессе. Совет также настоятельно призывает международное сообщество и партнеров по деятельности в области развития продолжать оказывать поддержку Сьерра-Леоне, координируя и согласовывая свои действия, с тем чтобы страна смогла решить первоочередные задачи в области миростроительства и развития.

Совет подчеркивает, что предстоит выполнить ряд важных задач, связанных с дальнейшим упрочением мира и обеспечением справедливости в распределении благ в интересах всех жителей Сьерра-Леоне. Совет приветствует принятие правительством Сьерра-Леоне Программы действий по обеспечению процветания на период 2013–2018 годов и отмечает необходимость осуществления этой программы в соответствии с рамочной программой взаимной подотчетности, согласованной правительством Сьерра-Леоне и Комитетом партнеров Сьерра-Леоне по деятельности в области развития в марте 2013 года.

Совет подтверждает важную потенциальную роль добывающего сектора для экономического развития Сьерра-Леоне и настоятельно рекомендует правительству страны и международным партнерам улучшить защиту прав трудящихся и содействовать укреплению национального потенциала в том, что касается транспарентного регулирования деятельности предприятий этого сектора, надзора за ней и сбора налогов, а также решить вопросы землевладения в интересах установления взаимовыгодных отношений между местными общинами и частным сектором и призывает правительство принять меры для искоренения коррупции.

Совет подчеркивает, что для долгосрочной стабильности в Сьерра-Леоне важно, чтобы намеченные на 2017 год выборы были мирными, честными и транспарентными.

Совет повторяет изложенную в своей резолюции 2097 (2013) просьбу в адрес Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки при необходимости оказывать добрые услуги в поддержку правительства Сьерра-Леоне и нового координатора-резидента Организации Объединенных Наций.

Совет одобряет работу структуры по Сьерра-Леоне Комиссии по миростроительству. Совет напоминает о том, что в своей резолюции 2097 (2013) он просил Комиссию проанализировать свое взаимодействие на предмет возможности уменьшения ее роли, и приветствует переход Комиссии на более облегченную форму задействования на переходный период, рассчитанный на ближайшие 12 месяцев, как указано в ее докладе Совету¹⁴². Совет просит Сьерра-Леоне внести свой вклад в работу Комиссии по обобщению полученных уроков и передового опыта.

Совет поздравляет Специальный суд по Сьерра-Леоне с завершением его мандата, напоминает о выраженной им твердой поддержке остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне, который приступает к своей работе, и, как и в резолюции 2097 (2013), призывает государства-члены внести щедрые взносы.

¹⁴² См. S/2014/211.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КАМЕРУНОМ И НИГЕРИЕЙ¹⁴³

Решение

8 января 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁴⁴.

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 3 января 2014 года относительно Вашего намерения продолжать деятельность группы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии при финансовом обеспечении за счет регулярного бюджета¹⁴⁵ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приняли к сведению содержащуюся в Вашем письме информацию и выраженное в нем намерение.

ПОЛОЖЕНИЕ В РАЙОНЕ ВЕЛИКИХ ОЗЕР¹⁴⁶

Решения

16 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁴⁷.

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 14 июля 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить г-на Саида Джиннита (Алжир) Вашим Специальным посланником по району Великих озер¹⁴⁸, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО¹⁴⁹

Решения

На своем 7046-м заседании 21 октября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Демократической Республики Конго для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2013/569)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2013/581)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Мартину Коблеру, Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главе Миссии Организации Объединенных Наций по

¹⁴³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1996 году.

¹⁴⁴ S/2014/7.

¹⁴⁵ S/2014/6.

¹⁴⁶ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1996 году.

¹⁴⁷ S/2014/503.

¹⁴⁸ S/2014/502.

¹⁴⁹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1997 году.

стабилизации в Демократической Республике Конго, и г-же Мэри Робинсон, Специальному посланнику Генерального секретаря по району Великих озер, которые приняли участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7058-м заседании 14 ноября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление¹⁵⁰:

Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению прозвучавшее после 19 месяцев восстания, усугубившего бедственную гуманитарную ситуацию в восточной части Демократической Республики Конго, объявление Движения 23 марта о том, что оно прекращает восстание, согласие правительства Демократической Республики Конго с этим объявлением и прекращение боевых действий между Демократической Республикой Конго и Движением 23 марта. Совет осуждает совершенные в ходе этого восстания акты насилия, в результате которых множество гражданских лиц и миротворцев Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго погибли, а сотни тысяч мирных граждан стали перемещенными лицами.

Совет призывает к незамедлительному подписанию и осуществлению положений окончательного, всеобъемлющего и согласованного итогового документа с учетом Кампальских переговоров, предусматривающего разоружение и демобилизацию членов Движения 23 марта и привлечение к ответственности лиц, виновных в нарушении прав человека. Совет высоко оценивает усилия г-на Йовери Мусевени, президента Уганды, и г-на Криспуса Кийонги, министра обороны Уганды, по содействию завершению этих переговоров. Совет призывает к немедленному и окончательному разоружению и демобилизации комбатантов Движения 23 марта при содействии Миссии, в соответствии с резолюцией 2098 (2013).

Совет вновь заявляет о своей самой решительной поддержке усилий Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и Миссии по выполнению резолюции 2098 (2013) и настоятельно призывает их продолжать свою деятельность. Совет с удовлетворением отмечает принимаемые Специальным посланником Генерального секретаря по району Великих озер, Специальным представителем и Миссией меры по содействию выработке политического решения в соответствии со всеобъемлющей стратегией обеспечения прочного мира и безопасности и высоко оценивает предпринятые Миссией активные действия по полному выполнению своего мандата, в частности положений, касающихся защиты гражданского населения. Совет с удовлетворением отмечает сделанные Миссией первые шаги в рамках поддержки и лидирующей координационной роли в деле реформирования сектора безопасности в Демократической Республике Конго и настоятельно призывает продолжать эту работу. Совет высоко оценивает готовность всех стран, предоставляющих войска в состав Миссии, выполнять весь круг возложенных на Миссию функций в соответствии с резолюцией 2098 (2013).

Совет признает значительные жертвы, понесенные Миссией и странами, предоставляющими войска, и высоко оценивает их усилия по укреплению мира и стабильности в восточной части Демократической Республики Конго. Совет выражает соболезнования семьям миротворцев, погибших при исполнении своего долга по защите населения в восточной части Демократической Республики Конго. Совет особо отмечает, что ни одна попытка подрвать способность Миссии выполнять свой мандат не останется без ответа и что лица, виновные в нападении на миротворцев или угрожающие таким нападением, должны понести наказание.

Совет выражает глубокую озабоченность в связи с постоянной угрозой, которую представляют для региона Демократические силы освобождения Руанды — группа, на которую распространяются санкции Организации Объединенных Наций и в состав которой входят лидеры и члены, совершавшие в 1994 году в Руанде акты геноцида и продолжавшие поощрять и совершать убийства на этнической и иной почве в Руанде и Демократической Республике Конго, и подчеркивает важность окончательного устранения этой угрозы. Совет подчеркивает важность нейтрализации в соответствии с

¹⁵⁰ S/PRST/2013/17.

резолюцией 2098 (2013) Демократических сил освобождения Руанды и всех вооруженных групп, включая Альянс демократических сил, «Армию сопротивления Бога» и различные группы «май-май».

Совет вновь заявляет о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Демократической Республики Конго, а также всех стран региона. Совет подчеркивает, что на правительстве Демократической Республики Конго лежит главная ответственность за обеспечение безопасности, защиту гражданских лиц, национальное примирение, миростроительство и развитие в стране. Он подчеркивает, что недавние успехи Вооруженных сил Демократической Республики Конго в борьбе с Движением 23 марта на местах должны стимулировать правительство к переводу на устойчивую основу усилий по нейтрализации Демократических сил освобождения Руанды и других вооруженных групп. В этой связи Совет приветствует далее публичное подтверждение президентом Демократической Республики Конго г-ном Джозефом Кабилой 30 октября 2013 года намерения его правительства нейтрализовать Демократические силы освобождения Руанды и подчеркивает важность оперативного принятия последующих мер.

Совет приветствует далее заявление Специального представителя Генерального секретаря г-на Мартина Коблера от 4 ноября 2013 года, в котором отмечается намерение Миссии не позволить Демократическим силам освобождения Руанды и другим вооруженным группам воспользоваться изменением ситуации в плане безопасности на местах и ее решимость жестко реагировать на все попытки обернуть ситуацию в свою пользу.

Совет решительно осуждает продолжающееся насилие и ущемление прав человека всеми вооруженными группами, включая суммарные казни, насилие на сексуальной и гендерной почве и широкомасштабную вербовку и использование детей, требует, чтобы все вооруженные группы немедленно прекратили насилие во всех его формах и дестабилизирующую деятельность и чтобы их члены немедленно и навсегда были распущены, сложили оружие и вывели из своего состава детей, а также подтверждает, что виновные в ущемлении прав человека и нарушениях международного гуманитарного права будут привлечены к ответственности и не должны иметь право интегрироваться в состав Вооруженных сил Демократической Республики Конго или других подразделений служб государственной безопасности.

Совет призывает правительство Демократической Республики Конго сохранять в полном объеме приверженность делу создания профессиональных, подотчетных и стабильных национальных вооруженных сил, включая силы быстрого реагирования, с учетом его приверженности делу углубления реформ в секторе безопасности. Совет принимает к сведению заявление президента г-на Джозефа Кабилы от 23 октября 2013 года, в котором он указал, что реформа вооруженных сил станет его самой первоочередной задачей, и объявил о проведении избирательного процесса, а также о своей приверженности обеспечению того, чтобы судебная система Демократической Республики Конго эффективно решала проблемы, касающиеся прекращения безнаказанности. Совет настоятельно призывает правительство завершить разработку всеобъемлющего плана разоружения, демобилизации и реинтеграции и демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения. Совет призывает правительство консолидировать государственную власть, добиться прогресса в отношении децентрализации, верховенства права и содействия осуществлению повестки дня в области примирения, терпимости и демократизации в соответствии с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона¹⁵¹ и резолюцией 2098 (2013).

Совет напоминает о том, что нельзя мириться с безнаказанностью всех тех, кто несет ответственность за ущемление прав человека и нарушения международного гуманитарного права в Демократической Республике Конго и регионе, и в этой связи настоятельно призывает Демократическую Республику Конго, все страны региона и другие государства — члены Организации Объединенных Наций, которых это касается, привлекать виновных к ответственности.

¹⁵¹ S/2013/131, приложение.

Совет напоминает о своих резолюциях по вопросу о женщинах и мире и безопасности и подтверждает, что все стороны должны активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью в случаях насилия на сексуальной почве в условиях конфликта, оказывать все необходимые услуги тем, кто выжил, а также обеспечить равноправное и полное участие женщин во всех этапах урегулирования конфликтов, реконструкции и в содействии установлению мира, в том числе посредством учета призыва в Бужумбурской декларации от 11 июля 2013 года к обеспечению того, чтобы контрольные и иные показатели и последующие меры в связи с планом осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве учитывали гендерную проблематику. Совет настоятельно призывает правительство Демократической Республики Конго ускорить расследование имевших место массовых изнасилований, совершенных военнослужащими Вооруженных сил Демократической Республики Конго в Минове в ноябре 2012 года, и привлечь виновных к суду.

Совет напоминает о своих резолюциях и заявлениях Председателя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и подтверждает, что все стороны в Демократической Республике Конго должны прекратить и предотвращать вербовку и использование детей, защищать и рассматривать в качестве жертв тех детей, которые были освобождены или иным образом выведены из состава вооруженных сил и вооруженных групп, и уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и группами. Совет настоятельно призывает правительство Демократической Республики Конго продолжать осуществлять план действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей, который был подписан 4 октября 2012 года.

Совет выражает серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося гуманитарного кризиса, в том числе по поводу большого числа внутренне перемещенных лиц (2,7 миллиона человек) и людей, нуждающихся в продовольственной и срочной сельскохозяйственной помощи (6,4 миллиона человек), и призывает все стороны обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ в целях своевременного и всестороннего оказания гуманитарной помощи всем гражданским лицам, срочно нуждающимся в такой помощи, согласно соответствующим нормам международного права, включая международное гуманитарное право и руководящие принципы гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Совет выражает также обеспокоенность по поводу того, что в других странах находится более 450 000 беженцев из Демократической Республики Конго, и призывает Демократическую Республику Конго и все государства региона содействовать созданию мирных условий, которые способствовали бы добровольному возвращению и интеграции со временем таких беженцев в Демократическую Республику Конго при соответствующей поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Совет с удовлетворением отмечает в этой связи ту поддержку, которую соседние страны оказывают беженцам из Демократической Республики Конго. Совет призывает правительство Руанды, Организацию Объединенных Наций и международные организации совместно добиваться срочного урегулирования положения бывших комбатантов Движения 23 марта, находящихся под стражей в восточной части Руанды с марта 2013 года.

Совет с обеспокоенностью отмечает последствия конфликта в восточной части Демократической Республики Конго для региональной безопасности и поддерживает в этой связи региональные меры укрепления доверия, включая деятельность Расширенного механизма совместного контроля, и призывает также к завершению проводимых им расследований трансграничных инцидентов. Совет с удовлетворением отмечает решение Международной конференции по району Великих озер предоставить Миссии статус постоянного представителя в Механизме. Совет выражает обеспокоенность по поводу разрыва снарядов в Руанде, что привело к гибели гражданских лиц, настоятельно призывает незамедлительно завершить проводимые Механизмом расследования этих трансграничных обстрелов, с удовлетворением отмечает неизменную сдержанность, проявляемую Руандой, и настоятельно призывает ее и впредь это делать. Совет настоятельно призывает также все другие стороны к проявлению сдержанности.

Совет отмечает необходимость обстоятельного рассмотрения коренных причин конфликта в восточной части Демократической Республики Конго и вновь высказывается в поддержку осуществления обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве,

которые имеют принципиально важное значение для достижения прочного мира и безопасности в районе Великих озер. Совет призывает все подписавшие стороны своевременно, полностью и добросовестно выполнить их соответствующие обязательства по Рамочному соглашению. Совет приветствует совместный саммит Международной конференции по району Великих озер и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, состоявшийся в Претории 4 ноября 2013 года. Совет с удовлетворением отмечает работу, выполняемую Специальным посланником Генерального секретаря г-жой Мэри Робинсон, и призывает ее, действуя в координации со Специальным представителем Генерального секретаря и при его поддержке, продолжать возглавлять, координировать и оценивать деятельность по осуществлению национальных и региональных обязательств по Рамочному соглашению.

Совет призывает Организацию Объединенных Наций, Африканский союз, Международную конференцию по району Великих озер, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и другие соответствующие международные и региональные организации продолжать совместными усилиями при постоянном участии и поддержке со стороны международного сообщества содействовать осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и налаживанию более широкого диалога между основными сторонами в целях рассмотрения более глубоких причин конфликта в восточной части Демократической Республики Конго.

На своем 7094-м заседании 13 января 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2013/757)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2013/773)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Мартину Коблеру, Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Мэри Робинсон, Специальному посланнику Генерального секретаря по району Великих озер, принять участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7107-м заседании 30 января 2014 года Совет постановил пригласить представителя Демократической Республики Конго для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Координатора Группы экспертов по Демократической Республике Конго, мандат которой был продлен в соответствии с резолюцией 2078 (2012) Совета Безопасности, от 22 января 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/42)».

Резолюция 2136 (2014) от 30 января 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Демократической Республики Конго, а также всех государств региона и подчеркивая необходимость полного соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

подчеркивая главную ответственность правительства Демократической Республики Конго за обеспечение безопасности на своей территории и защиту своего гражданского населения на основе уважения верховенства права, прав человека и норм международного гуманитарного права,

принимая к сведению промежуточный доклад¹⁵² и заключительный доклад¹⁵³ Группы экспертов по Демократической Республике Конго (Группа экспертов), учрежденной резолюцией 1771 (2007) от 10 августа 2007 года, мандат которой был продлен на основании резолюций 1807 (2008) от 31 марта 2008 года, 1857 (2008) от 22 декабря 2008 года, 1896 (2009) от 30 ноября 2009 года, 1952 (2010) от 29 ноября 2010 года, 2021 (2011) от 29 ноября 2011 года и 2078 (2012) от 28 ноября 2012 года, и содержащиеся в них рекомендации,

приветствуя заявление о прекращении деятельности Движения 23 марта, соответствующее заявление правительства Демократической Республики Конго и подписание в Найроби 12 декабря 2013 года документов о завершении переговоров в Кампале при посредничестве Уганды как председателя Международной конференции по району Великих озер¹⁵⁴ и подчеркивая при этом важность недопущения перегруппировки Движения 23 марта и возобновления им важных действий, как это предусмотрено в Найробийских заявлениях и соответствующих резолюциях Совета Безопасности,

вновь заявляя о своей глубокой обеспокоенности по поводу обстановки в плане безопасности и гуманитарного кризиса в восточной части Демократической Республики Конго, которые вызваны непрекращающейся военной деятельностью иностранных и местных вооруженных групп, подчеркивая важность нейтрализации всех вооруженных групп, включая Демократические силы за освобождение Руанды, Альянс демократических сил, «Армию сопротивления Бога» и различные группы «майи-майи», в соответствии с резолюцией 2098 (2013) от 28 марта 2013 года,

вновь заявляя о своем решительном осуждении любой внутренней или внешней поддержки вооруженных групп, действующих в регионе, в том числе в виде финансовой, материально-технической и военной помощи,

осуждая незаконные поставки оружия в пределах Демократической Республики Конго и на ее территорию в нарушение резолюций 1533 (2004) от 12 марта 2004 года, 1807 (2008), 1857 (2008), 1896 (2009), 1952 (2010), 2021 (2011) и 2078 (2012) и заявляя о своей решимости продолжать внимательно следить за соблюдением оружейного эмбарго и осуществлением других мер, предусмотренных в его резолюциях по Демократической Республике Конго,

признавая в этой связи важный вклад введенного Советом оружейного эмбарго в борьбу с незаконной передачей стрелкового оружия и легких вооружений в Демократической Республике Конго и в содействие постконфликтному миростроительству, разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также реформе сектора безопасности,

напоминая о том, что связь между незаконной эксплуатацией природных ресурсов, включая браконьерство и незаконный оборот ресурсов дикой природы, незаконной торговлей такими ресурсами и распространением и оборотом оружия является одним из основных факторов, которые подпитывают и усугубляют конфликты в районе Великих озер Африки, призывая к продолжению прилагаемых Международной конференцией по району Великих озер и участвующими правительствами на региональном уровне усилий по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и подчеркивая в этой связи важное значение регионального сотрудничества и углубления экономической интеграции с уделением особого внимания проблеме эксплуатации природных ресурсов,

отмечая с серьезной обеспокоенностью непрекращающиеся серьезные нарушения прав человека и норм гуманитарного права, совершаемые вооруженными группами в отношении гражданского населения в восточной части Демократической Республики Конго, включая суммарные казни, сексуальное и гендерное насилие и ширококомасштабную вербовку и использование детей,

¹⁵² См. S/2013/433.

¹⁵³ См. S/2014/42.

¹⁵⁴ S/2013/740, приложение.

отмечая с глубокой обеспокоенностью сообщения и утверждения о непрекращающихся серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, совершаемых Вооруженными силами Демократической Республики Конго, включая те из них, которые совершаются безнаказанно,

отмечая с глубокой обеспокоенностью также сообщения о сотрудничестве Вооруженных сил Демократической Республики Конго с Демократическими силами за освобождение Руанды на местном уровне, напоминая о том, что Демократические силы за освобождение Руанды являются группой, в отношении которой действуют санкции Организации Объединенных Наций и среди руководителей и рядовых членов которой имеются те, кто совершал в 1994 году в Руанде акты геноцида против тутси, в ходе которых погибали также представители хуту и другие люди, выступавшие против геноцида, и продолжают поощрять и совершать этнически мотивированные и иные убийства в Руанде и Демократической Республике Конго, и подчеркивая важность полного устранения этой угрозы,

призывая оперативно задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех виновных в нарушении норм международного гуманитарного права, а также в нарушении или соответственно попрании прав человека, включая случаи насилия и злоупотреблений в отношении детей и акты сексуального и гендерного насилия,

с удовлетворением отмечая усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также Международной конференции по району Великих озер, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Африканского союза, направленные на восстановление мира и безопасности в восточной части Демократической Республики Конго,

приветствуя подписание 24 февраля 2013 года в Аддис-Абебе Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона¹⁵¹ (Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве) и назначение Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-жи Мэри Робинсон и вновь заявляя о необходимости того, чтобы все подписавшие стороны оперативно и добросовестно выполняли свои соответствующие обязательства в полном объеме,

принимая к сведению Заявление о содействии укреплению мира, безопасности, стабильности и развитию в районе Великих озер, принятое на встрече глав государств и правительств государств — участников Международной конференции по району Великих озер, принятое 15 января 2014 года в Луанде,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции о женщинах и мире и безопасности, детях и вооруженных конфликтах и защите гражданских лиц в вооруженном конфликте,

призывая все стороны в полной мере сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, вновь заявляя о своем осуждении любых нападениях на миротворцев и подчеркивая, что виновные в таких нападениях должны быть привлечены к ответственности,

определяя, что положение в Демократической Республике Конго по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 1 февраля 2015 года меры в отношении вооружений, введенные пунктом 1 резолюции 1807 (2008), вновь подтверждает положения пунктов 2, 3 и 5 указанной резолюции и постановляет далее, что меры в отношении вооружений, введенные пунктом 1 резолюции 1807 (2008), не применяются к поставкам вооружений и связанных с ними материальных средств, а также к помощи, консультациям или подготовке, предназначенным исключительно для целей поддержки Целевой группы Организации Объединенных Наций-Африканского союза или применения ею;

2. *постановляет также* продлить на период, указанный в пункте 1 выше, меры в отношении транспортных средств, введенные пунктами 6 и 8 резолюции 1807 (2008), и вновь подтверждает положения пункта 7 указанной резолюции;

3. *постановляет далее* продлить на период, указанный в пункте 1 выше, финансовые меры и меры в отношении поездок, введенные пунктами 9 и 11 резолюции 1807 (2008), и вновь подтверждает положения пунктов 10 и 12 указанной резолюции, касающиеся физических и юридических лиц, о которых говорится в

пункте 4 резолюции 1857 (2008), и вновь подтверждает положения пунктов 10 и 12 резолюции 1807 (2008) в отношении этих мер;

4. *постановляет*, что меры, упомянутые в пункте 3 выше, применяются к следующим физическим лицам и, в соответствующих случаях, к юридическим лицам, указанным Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1533 (2004):

a) физическим или юридическим лицам, действующим в нарушение мер, принятых государствами-членами в соответствии с пунктом 1 выше;

b) политическим и военным лидерам иностранных вооруженных групп, действующих в Демократической Республике Конго, которые препятствуют разоружению и добровольной репатриации или расселению комбатантов, входящих в состав таких групп;

c) политическим и военным лидерам конголезских ополчений, включая тех, кто получает поддержку из-за пределов Демократической Республики Конго, которые препятствуют участию своих комбатантов в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции;

d) физическим или юридическим лицам, действующим на территории Демократической Республики Конго и занимающимся вербовкой или использованием детей в вооруженных конфликтах в нарушение применимых норм международного права;

e) физическим или юридическим лицам, действующим на территории Демократической Республики Конго и причастным к планированию целенаправленных нападений на детей или женщин в условиях вооруженного конфликта, включая убийства, нанесение увечий, изнасилования и иное сексуальное насилие, похищения, насильственные перемещения или нападения на школы и больницы, к руководству такими действиями или к их совершению;

f) физическим или юридическим лицам, препятствующим доступу к гуманитарной помощи или ее распределению в Демократической Республике Конго;

g) физическим или юридическим лицам, оказывающим поддержку вооруженным группам в Демократической Республике Конго путем незаконной торговли природными ресурсами, включая золото, ресурсы дикой природы и продукцию на их основе;

h) физическим или юридическим лицам, действующим от имени или по указанию фигурирующего в перечне физического или юридического лица или же от имени или по указанию юридического лица, находящегося в собственности или под контролем включенного в перечень физического или юридического лица;

i) физическим или юридическим лицам, которые планируют нападения на миротворцев Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, руководят ими, спонсируют их или участвуют в их совершении;

j) физическим или юридическим лицам, оказывающим финансовую, материальную или техническую поддержку или поставляющим товары или услуги тому или иному фигурирующему в перечне физическому или юридическому лицу или в его поддержку;

5. *просит* Генерального секретаря продлить на период, истекающий 1 февраля 2015 года, мандат Группы экспертов по Демократической Республике Конго, учрежденной резолюцией 1533 (2004), полномочия которой продлевались последующими резолюциями, и просит Группу экспертов выполнить ее мандат, изложенный в пункте 18 резолюции 1807 (2008) и расширенный на основании пунктов 9 и 10 резолюции 1857 (2008), и представить Совету через Комитет письменный среднесрочный доклад к 28 июня 2014 года и письменный заключительный доклад до 16 января 2015 года, приветствует практику получения от Группы экспертов в соответствующих случаях дополнительной обновленной информации и просит далее Группу экспертов после обсуждения с Комитетом представить Совету свой заключительный доклад по прекращению действия мандата Группы экспертов;

6. *решительно осуждает* все вооруженные группы, действующие в регионе, и совершаемые ими нарушения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права и действия, попирающие права человека, включая нападения на гражданское население, миротворцев

Миссии и участников гуманитарной деятельности, суммарные казни, сексуальное и гендерное насилие и широкомасштабную вербовку и использование детей, и вновь заявляет о том, что виновные будут привлечены к ответственности;

7. *требует*, чтобы Демократические силы освобождения Руанды, Альянс демократических сил, «Армия сопротивления Бога» и различные группы «майи-майи» немедленно прекратили все акты насилия и другую дестабилизирующую деятельность и в срочном порядке и окончательно расформировали свой личный состав, сложили оружие и демобилизовали из своих рядов детей;

8. *призывает* все государства, в особенности государства региона, предпринять эффективные шаги по недопущению оказания на или с их территории поддержки вооруженным группам в восточной части Демократической Республики Конго, приветствуя при этом позитивные изменения на международном уровне в части устранения опасности, создаваемой лидерами вооруженных групп в диаспорах, и призывает все государства принимать в соответствующих случаях меры против руководителей Демократических сил освобождения Руанды и других вооруженных групп, проживающих на их территории;

9. *требует*, чтобы правительство Демократической Республики Конго активизировало в соответствии со своими обязательствами по Найробийским заявлениям от 12 декабря 2013 года¹⁵⁴ осуществление своей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в координации с Организацией Объединенных Наций, международными организациями и соседними странами, где нашли убежище бывшие комбатанты Движения 23 марта, просит в этой связи в соответствии с Найробийскими заявлениями и согласно обязательствам по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве¹⁵¹ Организацию Объединенных Наций и международные организации взаимодействовать с соседними странами с целью скорейшего урегулирования положения бывших комбатантов Движения 23 марта, находящихся на их территории, и подчеркивает важность недопущения перегруппировки Движения 23 марта и возобновления им военных действий, как это предусмотрено в Найробийских заявлениях и соответствующих резолюциях Совета;

10. *приветствует* прогресс, достигнутый на сегодняшний день правительством Демократической Республики Конго в части прекращения использования детей в вооруженном конфликте, и настоятельно призывает правительство полностью выполнить свои обязательства по подписанному с Организацией Объединенных Наций плану действий, в котором подробно изложены конкретные меры и сроки для освобождения и реинтеграции детей, связанных с конголезскими вооруженными силами, и недопущения дальнейшей вербовки, а также для защиты девочек и мальчиков от сексуального насилия;

11. *подчеркивает* важность принятия правительством Демократической Республики Конго активных мер по привлечению к ответственности виновных в совершении в этой стране военных преступлений и преступлений против человечности и по осуществлению регионального сотрудничества в этих целях, в том числе в форме постоянного взаимодействия с Международным уголовным судом, рекомендует Миссии использовать имеющиеся у нее полномочия для оказания правительству содействия в этих вопросах и призывает все стороны, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, и далее выполнять свои обязательства и в полной мере сотрудничать друг с другом и с правительством, а также с Миссией в этих целях;

12. *напоминает*, что никто из виновных в нарушении норм международного гуманитарного права и в нарушении и попрании прав человека в Демократической Республике Конго и регионе не должен остаться безнаказанным, и в этой связи настоятельно призывает Демократическую Республику Конго, все страны региона и другие соответствующие государства — члены Организации Объединенных Наций предать преступников суду и привлечь их к ответственности;

13. *постановляет*, что меры, вводимые пунктом 9 резолюции 1807 (2008), не применяются согласно критериям, изложенным в пункте 10 резолюции 2078 (2012);

14. *вновь заявляет* о своей поддержке Расширенного механизма совместного контроля и приветствует решение Международной конференции по району Великих озер предоставить Миссии статус постоянного представителя в Механизме;

15. *призывает* правительство Демократической Республики Конго повысить безопасность хранения запасов оружия и боеприпасов, ответственность за их сохранность и качество управления ими, в случае необходимости и по соответствующей просьбе, при содействии со стороны международных партнеров в

порядке оперативного реагирования на сообщения об их передаче вооруженным группам и незамедлительно осуществить национальную программу маркировки оружия, прежде всего в отношении принадлежащего государству огнестрельного оружия, в соответствии со стандартами, установленными Найробийским протоколом о предотвращении распространения, регулировании и сокращении стрелкового оружия и легких вооружений в районе Великих озер и на Африканском Роге и Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах;

16. *напоминает* о мандате Миссии, предусматривающем наблюдение в сотрудничестве с Группой экспертов за соблюдением оружейного эмбарго, и в частности наблюдение за потоками военнослужащих, вооружений и связанных с ними материальных средств через восточную границу Демократической Республики Конго, в том числе с задействованием средств наблюдения, обеспечиваемых беспилотными летательными аппаратами, и предоставление информации о них, а также конфискацию, сбор и утилизацию вооружений и связанных с ними материальных средств, находящихся на территории Демократической Республики Конго в нарушение мер, введенных пунктом 1 резолюции 2078 (2012), в соответствии с пунктом 12 с резолюции 2098 (2013);

17. *просит* Миссию оказывать в меру своих возможностей содействие Комитету, учрежденному пунктом 8 резолюции 1533 (2004), и Группе экспертов, учрежденной этой же резолюцией, в том числе посредством передачи информации об осуществлении санкционных мер;

18. *подчеркивает*, что правительство Демократической Республики Конго несет главную ответственность за укрепление государственной власти и управление в восточной части Демократической Республики Конго, в том числе путем проведения эффективной реформы в сфере безопасности в целях реорганизации армии, полиции и сектора правосудия, и за пресечение безнаказанности за нарушения и попрание прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, настоятельно призывает правительство активизировать усилия в этом направлении в соответствии со своими национальными обязательствами по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и рекомендует далее правительству продолжать прилагаемые им усилия по решению проблемы незаконной эксплуатации и контрабанды природных ресурсов;

19. *приветствует* в этой связи принятые правительством Демократической Республики Конго меры по внедрению принципов должной осмотрительности в цепочку поставок полезных ископаемых¹⁵⁵, разработанных Группой экспертов и Организацией экономического сотрудничества и развития, и призывает все государства оказывать Демократической Республике Конго, Международной конференции по району Великих озер и странам района Великих озер помощь в осуществлении этих принципов;

20. *приветствует также* меры, принимаемые правительствами стран региона, в частности Руанды и Демократической Республики Конго, по внедрению принципов должной осмотрительности, в том числе включение регионального механизма сертификации Международной конференции по району Великих озер в их внутреннее законодательство в соответствии с руководящими указаниями Организации экономического сотрудничества и развития и международной практикой, и просит распространить процедуру сертификации на другие государства-члены региона в соответствии с рекомендацией, содержащейся в Луандийском заявлении от 15 января 2014 года;

21. *призывает* Международную конференцию по району Великих озер оперативно создать необходимый технический потенциал для оказания государствам-членам содействия в их борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и призывает далее Международную конференцию безотлагательно принять меры к полной реализации процедуры сертификации полезных ископаемых;

22. *призывает* все государства, в особенности государства региона, и далее повышать осведомленность о руководящих принципах должной осмотрительности, разработанных Группой экспертов, и продолжать работу, с тем чтобы положить конец контрабанде полезных ископаемых, в частности в золотодобывающем секторе, в рамках более широких усилий по уменьшению риска дальнейшего финансирования вооруженных групп и преступных сетей в составе Вооруженных сил Демократической Республики Конго;

¹⁵⁵ См. S/2011/345, приложение I.

23. *вновь подтверждает* положения пунктов 6–13 резолюции 1952 (2010) и просит Группу экспертов продолжать изучение последствий внедрения принципов должной осмотрительности;

24. *вновь подтверждает также* положения пунктов 7–9 резолюции 2021 (2011) и вновь обращается к Демократической Республике Конго и государствам района Великих озер с призывом потребовать от своих таможенных органов усиления контроля за экспортом и импортом полезных ископаемых из Демократической Республики Конго и сотрудничать на региональном уровне в целях расследования и пресечения деятельности региональных преступных сетей и вооруженных групп, причастных к незаконной эксплуатации природных ресурсов, включая браконьерство и незаконный оборот ресурсов дикой природы;

25. *напоминает* о мандате Миссии, предусматривающем оказание поддержки конголезским властям в деле выполнения ими своих национальных обязательств по Соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве в соответствии с резолюцией 2098 (2013), и отмечает, что Миссия должна сыграть свою роль в недопущении получения вооруженными группами поддержки от незаконной деятельности, включая добычу природных ресурсов и торговлю ими, в частности посредством выборочных проверок и регулярных посещений мест добычи полезных ископаемых, торговых путей и рынков в непосредственной близости от пяти торгово-посреднических центров экспериментального проекта;

26. *выражает свою полную поддержку* Группе экспертов Комитета и призывает активизировать сотрудничество между всеми государствами, в особенности государствами региона, Миссией и Группой экспертов, рекомендует далее, чтобы все стороны и все государства обеспечивали сотрудничество физических и юридических лиц, находящихся в пределах их юрисдикции или под их контролем, с Группой экспертов, и вновь требует, чтобы все стороны и все государства гарантировали безопасность ее членов и вспомогательного персонала и чтобы все стороны и государства, включая Демократическую Республику Конго и страны региона, обеспечивали беспрепятственный и немедленный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы экспертов, могут представлять интерес с точки зрения выполнения ее мандата;

27. *призывает* Группу экспертов активно сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, в частности с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, вновь учрежденной в соответствии с пунктом 18 резолюции 2101 (2013) от 25 апреля 2013 года, в области природных ресурсов и с Группой контроля по Сомали и Эритрее, вновь учрежденной в соответствии с пунктом 27 резолюции 2111 (2013) от 24 июля 2013 года, в отношении деятельности Альянса демократических сил и «Аш-Шабааб»;

28. *призывает* все государства, в особенности государства региона и страны, в которых находятся физические и юридические лица, указанные Комитетом на основании пункта 3 настоящей резолюции, регулярно докладывать Комитету о действиях, предпринятых ими для осуществления мер, введенных пунктами 1, 2 и 3 и рекомендованных в пункте 8 резолюции 1952 (2010);

29. *постановляет*, что на соответствующем этапе, но не позднее 1 февраля 2015 года, он проведет обзор мер, изложенных в настоящей резолюции, для их соответствующей корректировки с учетом обстановки в плане безопасности в Демократической Республике Конго, в частности прогресса в реформировании сектора безопасности, включая интеграцию вооруженных сил и реформу национальной полиции, и в разоружении, демобилизации, репатриации, расселении и реинтеграции, в зависимости от обстоятельств, конголезских и иностранных вооруженных групп, уделяя особое внимание детям в их составе;

30. *постановляет также* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7107-м заседании.

Решения

На своем 7137-м заседании 14 марта 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Демократической Республики Конго для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Демократической Республики Конго»

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2014/153)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2014/157)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Мартину Коблеру, Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Мэри Робинсон, Специальному посланнику Генерального секретаря по району Великих озер, которая приняла участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7150-м заседании 28 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Демократической Республики Конго для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2014/153)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2014/157)».

**Резолюция 2147 (2014)
от 28 марта 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго, особенно свои резолюции 2053 (2012) от 27 июня 2012 года, 2076 (2012) от 20 ноября 2012 года, 2078 (2012) от 28 ноября 2012 года, 2098 (2013) от 28 марта 2013 года и 2136 (2014) от 30 января 2014 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 2086 (2013) от 21 января 2013 года и вновь подтверждая базовые принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением самообороны и защиты мандата, и признавая, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Демократической Республики Конго, а также всех государств региона и подчеркивая необходимость всестороннего соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

подчеркивая, что правительство Демократической Республики Конго несет главную ответственность за обеспечение безопасности на своей территории и защиту своего гражданского населения на основе уважения верховенства права, прав человека и международного гуманитарного права,

отмечая, что восточные районы Демократической Республики Конго продолжают страдать от периодически возникающих конфликтов и повторяющихся актов насилия, совершаемых вооруженными группами, как конголезскими, так и иностранными, и подчеркивая необходимость устранения коренных причин конфликтов, с тем чтобы положить конец этому непрекращающемуся разгулу насилия,

приветствуя усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Международной конференции по району Великих озер, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Африканского союза, направленные на восстановление мира и безопасности в восточной части Демократической Республики Конго, и призывая правительство Демократической Республики Конго и впредь обеспечивать тесное сотрудничество с этими и другими международными сторонами,

напоминая о подписании в Аддис-Абебе 24 февраля 2013 года Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона¹⁵¹ («Рамочное

соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве») под эгидой его гарантов, а именно Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Председателя Комиссии Африканского союза, Председателя Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Председателя Международной конференции по району Великих озер, и призывая все стороны продолжать выполнять свои соответствующие обязательства оперативно, добросовестно и в полном объеме,

приветствуя призыв Регионального надзорного механизма к проведению более широкого политического диалога, содержащийся в его коммюнике от 31 января 2014 года, и первоначальный диалог между основными государствами, подписавшими Рамочное соглашение, который был начат Анголой в ее качестве Председателя Международной конференции по району Великих озер, призывая к продолжению такого диалога под эгидой Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для устранения коренных причин конфликтов в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер и приветствуя продолжающиеся усилия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер,

вновь заявляя о своей решительной поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго по осуществлению их мандатов и настоятельно призывая их продолжать свои усилия,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу кризиса в сфере безопасности и гуманитарного кризиса в восточной части Демократической Республики Конго вследствие продолжающихся дестабилизирующих действий иностранных и внутренних вооруженных групп и подчеркивая важность нейтрализации всех вооруженных групп, включая Демократические силы освобождения Руанды, Альянс демократических сил, «Армию сопротивления Бога», формирования «Баката Катанга» и различные группировки «майи-майи»,

приветствуя прекращение повстанческой деятельности Движения 23 марта и подписание в Найроби 12 декабря 2013 года Движением 23 марта, правительством Демократической Республики Конго, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Международной конференции по району Великих озер документов, подводящих итог Кампальскому диалогу, при посредничестве Уганды в качестве председателя Международной конференции по району Великих озер¹⁵⁴, и подчеркивая важность обеспечения согласно найробийским декларациям и соответствующим резолюциям Совета Безопасности того, чтобы все положения подписанных документов выполнялись оперативно и добросовестно и чтобы в этой связи Движение 23 марта не перегруппировало свои силы и не возобновило свою деятельность,

выражая глубокую озабоченность по поводу сохраняющейся региональной угрозы, создаваемой Демократическими силами освобождения Руанды — группой, в отношении которой действуют санкции Организации Объединенных Наций, в число лидеров и членов которой входят лица, совершавшие акты геноцида в 1994 году в отношении тутси в Руанде, во время которого погибли также хуту и другие, кто выступал против геноцида, и продолжающие поощрять и совершать этнически мотивированные и другие убийства в Руанде и Демократической Республике Конго, и подчеркивая важность окончательного устранения этой угрозы,

выражая озабоченность по поводу того, что Демократические силы освобождения Руанды и другие вооруженные группы продолжают пользоваться свободой передвижения на территории Демократической Республики Конго, отмечая с глубокой озабоченностью сообщения, свидетельствующие о сотрудничестве Вооруженных сил Демократической Республики Конго с Демократическими силами освобождения Руанды на местном уровне, приветствуя в этой связи планы Вооруженных сил Демократической Республики Конго относительно нейтрализации Демократических сил освобождения Руанды при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и подчеркивая необходимость воплощения таких планов в последовательно осуществляемую деятельность,

напоминая о заявлениях Председателя Совета Безопасности по региону Центральной Африки и «Армии сопротивления Бога», включая заявления от 29 мая¹⁵⁶ и 25 ноября 2013 года¹⁵⁷, высоко оценивая

¹⁵⁶ S/PRST/2013/6.

¹⁵⁷ S/PRST/2013/18.

важные усилия, постоянно предпринимаемые Миссией в борьбе против «Армии сопротивления Бога», рекомендуя Региональной целевой группе Африканского союза предпринять дополнительные усилия и настоятельно призывая к расширению сотрудничества и обмена информацией между соответствующими органами Организации Объединенных Наций, региональными силами Региональной целевой группы Африканского союза и неправительственными организациями в деле борьбы с угрозой, создаваемой «Армией сопротивления Бога»,

выражая глубокую озабоченность по поводу увеличения численности внутренне перемещенных лиц в Демократической Республике Конго, которая в настоящее время достигает уровня более 2,9 миллиона человек, и возникновения потока беженцев из восточной части Демократической Республики Конго численностью более 450 000 человек вследствие действий в регионе различных конголезских и иностранных вооруженных групп, призывая Демократическую Республику Конго и все государства региона прилагать усилия для создания мирных условий, благоприятствующих возможному добровольному возвращению и реинтеграции беженцев в Демократическую Республику Конго при поддержке, в соответствующих случаях, со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, высоко оценивая в этой связи помощь, оказанную соседними странами беженцам из Демократической Республики Конго, рекомендуя правительствам Руанды и Уганды, Организации Объединенных Наций и международным организациям сообща принять срочные меры по урегулированию положения бывших комбатантов Движения 23 марта в Уганде и Руанде,

отмечая, что прошло более года после того, как сотни комбатантов Движения 23 марта, включая лиц, обозначенных Советом Безопасности, переместились из Демократической Республики Конго в Руанду 18 марта 2013 года, рекомендуя правительству Руанды при поддержке соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций продолжать обеспечивать, чтобы эти комбатанты были навсегда демобилизованы и чтобы с ними обращались согласно соответствующим нормам международного права, в том числе с уделением особого внимания находящимся среди них детям и женщинам, и напоминая об обязательствах государств-членов, действие которых было возобновлено резолюцией 2136 (2014) от 30 января 2014 года,

призывая все стороны в конфликте уважать беспристрастность, независимость и нейтралитет гуманитарных субъектов,

будучи по-прежнему весьма озабочен гуманитарной ситуацией, которая продолжает оказывать серьезное воздействие на гражданское население, особенно в восточной части Демократической Республики Конго, и сохраняющимися значительными масштабами насилия и нарушений прав человека и международного права, осуждая особенно те из них, которые были связаны с целенаправленными нападениями на гражданское население, широко распространенным сексуальным и гендерным насилием, систематической вербовкой и использованием детей некоторыми сторонами в конфликте, перемещением значительного числа гражданских лиц, внесудебными казнями и произвольными арестами, и признавая их пагубное воздействие на предпринимаемые в Демократической Республике Конго усилия по стабилизации, восстановлению и развитию,

ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности, свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта и свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах,

приветствуя усилия Миссии и международных партнеров по организации учебной подготовки по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, для сотрудников конголезских органов безопасности и подчеркивая важность такой подготовки и приветствуя создание Женской платформы для Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве в рамках усилий по обеспечению всестороннего участия женщин в мирном процессе в соответствии с Рамочным соглашением,

отмечая продолжающиеся усилия правительства Демократической Республики Конго по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, в том числе посредством осуществления Национальной стратегии и выполнения обязательств, предусмотренных в Совместном коммюнике правительства и Организации Объединенных Наций о борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, которое было принято в Киншасе 30 марта 2013 года, и настоятельно призывая правительство активизировать его усилия в этом направлении,

отмечая также принятие в Аддис-Абебе 31 января 2014 года Рамочного соглашения о сотрудничестве между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Комиссией Африканского союза в деле предотвращения связанного с конфликтами сексуального насилия в Африке и реагирования на него,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 13 марта 2014 года¹⁵⁸, в котором содержится перечень сторон, несущих ответственность за изнасилования и другие формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта,

осуждая массовые изнасилования в Минове и окрестных деревнях, которые, по сообщениям, были совершены в ноябре 2012 года военнослужащими Вооруженных сил Демократической Республики Конго, принимая к сведению расследования и аресты, произведенные после этого конголезскими властями, и проводимые первоначальные судебные разбирательства, выражая озабоченность по поводу задержек в проведении судебных разбирательств по делам тех, кому были предъявлены обвинения, и настоятельно призывая конголезские власти привлечь виновных к ответственности при обеспечении соблюдения надлежащих процедур в ходе всех расследований и судебных разбирательств,

призывая оперативно задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или, в зависимости от обстоятельств, в нарушении или попрании прав человека, включая случаи насилия и злоупотреблений в отношении детей и акты сексуального и гендерного насилия,

подчеркивая необходимость сотрудничества правительства Демократической Республики Конго с Международным уголовным судом, приветствуя взятое на себя правительством обязательство привлечь к ответственности виновных в совершении в стране серьезных преступлений, в частности военных преступлений и преступлений против человечности, и подчеркивая важность принятия активных мер по привлечению к ответственности виновных в совершении в стране военных преступлений и преступлений против человечности, а также осуществления регионального и международного сотрудничества с этой целью,

напоминая о том, что Генеральный секретарь призвал Совет не поддерживать применение амнистии в случаях геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, приветствуя в этой связи введение в действие в Демократической Республике Конго Закона об амнистии, не распространяющегося на тех, кто совершил акты геноцида, военные преступления, преступления против человечности и массовые нарушения прав человека и международного гуманитарного права, и настоятельно призывая правительство Демократической Республики Конго продолжить усилия в этом направлении посредством проведения необходимой судебной реформы для обеспечения эффективного решения проблемы безнаказанности в Демократической Республике Конго,

настоятельно призывая правительство Демократической Республики Конго сохранять полную приверженность осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе посредством принятия плана приоритетных действий, и обеспечению защиты гражданского населения путем скорейшего формирования постоянных профессиональных и подотчетных сил безопасности, развертывания подотчетной конголезской гражданской администрации, в частности полицейских, судебных, тюремных и территориальных административных органов, и укрепления верховенства закона и поощрения и защиты прав человека,

настоятельно призывая также правительство Демократической Республики Конго предпринять безотлагательные шаги для реализации его приверженности реформе сектора безопасности, включая

¹⁵⁸ S/2014/181.

формирование и поддержку сил быстрого реагирования, разработку «дорожной карты» для секторов безопасности и правосудия, разработку всеобъемлющего плана по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, отмечая в этой связи, что правительство предложило новый план по разоружению, демобилизации и реинтеграции, для чего потребуются выделение необходимых ресурсов и неизменная приверженность правительства для уделения реформе приоритетного внимания, и выражая сожаление по поводу того, что темпы прогресса до настоящего времени были медленными,

вновь призывая все стороны в полной мере сотрудничать с Миссией и вновь заявляя о своем осуждении всех и любых нападениях на миротворцев, подчеркивая, что лица, совершающие такие нападения, должны привлекаться к ответственности, и напоминая о своем решении распространить действие санкционных мер, предусмотренных в пункте 3 резолюции 2136 (2014), на физические и юридические лица, которые планируют нападения на миротворцев Миссии, руководят ими, организуют их или участвуют в их совершении,

вновь призывая Генерального секретаря принять все меры, которые он считает необходимыми, для укрепления системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций на местах, и повысить уровень безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции, военных наблюдателей и, в особенности, невооруженных наблюдателей,

признавая значительные потери, понесенные Миссией, положительно оценивая активные шаги, предпринятые Миссией, включая действия ее бригады оперативного вмешательства при поддержке других компонентов сил Миссии и в сотрудничестве с ними, для всестороннего выполнения своего мандата, особенно в том, что касается защиты гражданского населения, и рекомендуя, чтобы Миссия продолжала эти усилия,

подтверждая в этой связи, что успешная защита гражданских лиц имеет чрезвычайно важное значение для выполнения мандата Миссии и улучшения условий в сфере безопасности, признавая, что Миссия успешно сдерживала нападения на гражданских лиц, применяя свой подход к защите гражданских лиц, и приветствуя прилагаемые Миссией усилия по адаптации сил, с тем чтобы активизировать осуществление всеобъемлющей стратегии Миссии по защите гражданских лиц, в том числе посредством обеспечения того, чтобы они стали более гибкими, подвижными и могли широко развертываться во всей восточной части Демократической Республики Конго,

подчеркивая важность сдерживания Миссией любых угроз для выполнения ее мандата,

отмечая вклад Миссии в разработку всеобъемлющей стратегии обеспечения прочного мира и безопасности, отмечая с признательностью вклад, вносимый Миссией в миростроительство на раннем этапе, и подчеркивая, что Миссия должна проводить свою деятельность таким образом, чтобы она способствовала миростроительству в постконфликтном периоде, предотвращению возобновления вооруженного конфликта и достижению прогресса в деле обеспечения устойчивого мира и развития,

подчеркивая важность всестороннего и безотлагательного осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для неуклонного уменьшения угроз гражданскому населению, отмечая, что Миссии необходимо укрепить поддержку, оказываемую правительству Демократической Республики Конго, с тем чтобы оно могло решать проблемы безопасности и распространить на территорию станы государственную власть, осуществляемую правительством, как об этом говорится в пункте 5 Рамочного соглашения, и признавая необходимость осуществления всеобъемлющего мирного процесса для ликвидации источников конфликта в регионе,

определяя, что ситуация в Демократической Республике Конго по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

1. *постановляет* продлить до 31 марта 2015 года мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в этой стране, включая, в порядке

исключения и без создания прецедента или нанесения ущерба согласованным принципам поддержания мира, ее бригаду оперативного вмешательства, в пределах санкционированной численности войск в 19 815 военнослужащих, 760 военных наблюдателей и штабных офицеров, 391 сотрудника полиции и 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений;

2. *высоко оценивает* деятельность Миссии, включая ее бригаду оперативного вмешательства, за ее позитивное воздействие на обеспечение мира и стабильности в восточной части Демократической Республики Конго и защиты гражданского населения, полностью поддерживает деятельность Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго по осуществлению мандата Миссии и призывает Миссию максимально повысить взаимозаменяемость, гибкость и эффективность сил в деле осуществления мандата Миссии во всей его полноте в соответствии с положениями доклада Генерального секретаря от 5 марта 2014 года¹⁵⁹ с учетом необходимости обеспечения охраны и безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции, военных наблюдателей, особенно невооруженных наблюдателей;

3. *отмечает* необходимость разработки четкой стратегии выхода, включая бригаду оперативного вмешательства, и постановляет, что в будущем вопросы реорганизации Миссии и изменения ее мандата должны решаться исходя из развития ситуации на местах и с учетом достижения правительством Демократической Республики Конго и всеми другими сторонами, подписавшими Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона¹⁵¹ (Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве), прогресса в реализации следующих целей в соответствии с тремя приоритетными задачами, касающимися защиты гражданского населения, стабилизации и содействия осуществлению Рамочного соглашения, которые определены в концепции Миссии:

a) уменьшение угрозы, создаваемой конголезскими и иностранными вооруженными группами, и сокращение масштабов насилия в отношении гражданского населения, в том числе сексуального и гендерного насилия и насилия в отношении детей, до уровня, на котором с ними могли бы успешно справляться конголезские органы правосудия и безопасности;

b) обеспечение стабилизации посредством создания функциональных, профессиональных и подотчетных государственных институтов, включая органы безопасности, в районах, затронутых конфликтом, и укрепления демократического порядка, способствующего сокращению риска подрыва стабильности, включая создание надлежащего политического пространства, поощрение и защиту прав человека и осуществление заслуживающего доверия избирательного процесса;

4. *уполномочивает* Миссию, в рамках достижения целей, указанных в пункте 3 выше, принять все необходимые меры для выполнения следующих задач:

a) *Защита гражданского населения*

i) Обеспечивать в своем районе действий эффективную защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, в том числе посредством осуществления активного патрулирования, уделяя особое внимание гражданским лицам, сосредоточенным в лагерях для перемещенных лиц и беженцев, гуманитарному персоналу и правозащитникам, в связи с актами насилия, совершаемыми любой из сторон в конфликте, и уменьшать риск для гражданского населения до, во время и после любой военной операции;

ii) обеспечивать защиту персонала, объектов, сооружений и имущества Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

iii) совместно с правительством Демократической Республики Конго определять угрозы для гражданского населения и осуществлять имеющиеся планы предотвращения и реагирования и укреплять сотрудничество между гражданским населением и военными, включая совместное планирование, для обеспечения защиты гражданского населения от злоупотреблений и нарушений прав человека и международного гуманитарного права, включая все формы сексуального и

¹⁵⁹ S/2014/157.

гендерного насилия и нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей, и просит Миссию обеспечивать, чтобы вопросы защиты детей и гендерные аспекты учитывались во всех операциях и стратегических аспектах деятельности Миссии, и ускорить создание механизмов для отслеживания и анализа сексуального насилия в связи с конфликтом и представления соответствующей отчетности и оперативное развертывание советников по вопросам защиты женщин в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013) с целью добиться взятия обязательств в отношении предотвращения сексуального насилия в связи с конфликтом и принятия соответствующих мер реагирования;

b) Нейтрализация вооруженных групп посредством задействования бригады оперативного вмешательства

В целях оказания поддержки властям Демократической Республики Конго, на основе обобщения и анализа информации и с полным учетом необходимости защиты гражданского населения и уменьшения риска до, во время и после любой военной операции проводить целенаправленные наступательные операции силами бригады оперативного вмешательства либо самостоятельно, либо совместно с Вооруженными Силами Демократической Республики Конго, действуя энергично, с высокой степенью мобильности и при строгом соблюдении международного права, включая международное гуманитарное право, и политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций¹⁶⁰, в сотрудничестве со всей Миссией, предотвращать увеличение численности всех вооруженных групп, подавлять деятельность этих групп и разоружать их, с тем чтобы содействовать достижению цели сокращения угрозы, создаваемой вооруженными группами для государственной власти и безопасности гражданского населения в восточной части Демократической Республики Конго, и созданию условий для осуществления деятельности по стабилизации;

c) Контроль за соблюдением оружейного эмбарго

Осуществлять контроль за соблюдением оружейного эмбарго, о котором говорится в пункте 1 резолюции 2136 (2014), в сотрудничестве с Группой экспертов по Демократической Республике Конго, учрежденной резолюцией 1533 (2004) от 12 марта 2004 года, и в частности осуществлять наблюдение за потоками военного персонала, вооружений или связанных с ними материальных средств через восточную границу Демократической Республики Конго и представлять соответствующую информацию, в том числе посредством использования, как об этом говорится в письме Председателя Совета Безопасности от 22 января 2013 года на имя Генерального секретаря¹⁶¹, средств наблюдения, обеспечиваемых беспилотными воздушными системами, конфискации, сбора и ликвидации вооружений или связанных с ними материальных средств, доставленных на территорию Демократической Республики Конго в нарушение мер, предусмотренных в пункте 1 резолюции 2136 (2014), и обмениваться соответствующей информацией с Группой экспертов;

d) Оказание поддержки национальным и международным судебным процессам

Оказывать поддержку и вести работу с правительством Демократической Республики Конго в целях ареста и привлечения к ответственности виновных в военных преступлениях и преступлениях против человечности, совершенных в стране, в том числе в рамках сотрудничества с государствами региона и Международным уголовным судом;

5. *уполномочивает также* Миссию на то, чтобы в порядке поддержки конголезских властей и их усилий по проведению реформ, предусмотренных Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве, и по достижению стабилизации в восточной части Демократической Республики Конго Миссия вносила вклад в выполнение перечисленных ниже задач, координируясь при этом со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими субъектами, в том числе по линии добрых услуг, оказываемых Специальным представителем:

a) поощрять и ускорять появление у властей Демократической Республики Конго национальной ответственности за реформирование сектора безопасности, в том числе благодаря срочному оформлению и

¹⁶⁰ S/2013/110, приложение.

¹⁶¹ S/2013/44.

осуществлению национальной стратегии, направленной на создание Демократической Республики Конго эффективных, всеохватных и подотчетных институтов безопасности и правосудия, и играть одну из ведущих ролей в координации поддержки, оказываемой международными и двусторонними партнерами и системой Организации Объединенных Наций в деле реформирования сектора безопасности;

b) способствовать упрочению мира и всеохватному и транспарентному политическому диалогу между всеми заинтересованными конголезскими кругами, стремясь к поощрению примирения и демократизации, и содействовать организации внушающих доверие и транспарентных выборов в соответствии с избирательным циклом и конституцией;

c) содействовать упрочению эффективной национальной гражданской структуры, призванной контролировать ключевые горнодобывающие предприятия и на справедливой основе управлять добычей природных ресурсов и торговлей ими в восточной части Демократической Республики Конго;

d) выявлять случаи нарушения и попрания прав человека, в том числе в контексте выборов, докладывать о них и отслеживать дальнейшую ситуацию, а также оказывать поддержку системе Организации Объединенных Наций, действующей в стране, обеспечивая при этом, чтобы любое содействие, предоставляемое Организацией Объединенных Наций, соответствовало применимым нормам международного гуманитарного права, международного права прав человека и международного беженского права;

e) предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку для обеспечения разработки и оформления четкой и всеобъемлющей «дорожной карты» по реформированию сектора безопасности, предусматривающей контрольные параметры и сроки создания эффективных и подотчетных институтов безопасности, включая механизмы отборочной проверки;

f) предоставлять правительству Демократической Республики Конго согласующиеся с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, добрые услуги, консультации и поддержку в реформировании армии, включающем в качестве одного из первых шагов создание в составе Вооруженных сил Демократической Республики Конго прошедших отборочную проверку, хорошо обученных и надлежаще оснащенных «сил быстрого реагирования», которые должны стать ядром профессиональных, подотчетных, хорошо обеспеченных и эффективных национальных сил обороны, и в координации с международными партнерами содействовать в подходящих случаях обучению сил быстрого реагирования, которые должны, придерживаясь контрольных параметров и сроков, установленных в «дорожной карте» по реформированию сектора безопасности, оказаться в состоянии как можно скорее принять у бригады оперативного вмешательства Миссии обязанности по обеспечению безопасности;

g) предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку в деле разработки и осуществления планов разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, которые рассчитаны на иностранных и конголезских комбатантов, не подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или грубых нарушений прав человека, и нацелены на интеграцию в мирную гражданскую жизнь, способствуя формированию стабильных сообществ в восточной части Демократической Республики Конго, при уделении особого внимания нуждам детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами;

h) в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку в том, чтобы, опираясь на имеющиеся у правительства План стабилизации и восстановления и пересмотренную Международную стратегию по содействию обеспечению безопасности и стабильности, способствовать установлению хотя бы минимально дееспособной государственной власти и контроля в затронутых конфликтом зонах восточной части Демократической Республики Конго, в том числе за счет зонально привязанных усилий по упрочению безопасности и государственной власти и по созданию условий, позволяющих начать устойчивое социально-экономическое восстановление;

i) предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку в деле реформирования полиции, в том числе внося согласующийся с политикой должной

осмотрительности в вопросах прав человека вклад в обучение батальонов Конголезской национальной полиции;

j) предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку в том, чтобы в соответствии с конголезской стратегией реформирования системы правосудия разработать и осуществлять многолетнюю совместную программу Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки системе правосудия, предусматривающую формирование независимых институтов и процессов уголовной юстиции, полицейского ведомства, судебного аппарата и тюрем в затронутых конфликтом районах;

k) предоставлять правительству Демократической Республики Конго добрые услуги, консультации и поддержку в деле поощрения прав человека и борьбы с безнаказанностью, в том числе по линии проводимой правительством политики абсолютной нетерпимости к нарушениям дисциплины, прав человека и международного гуманитарного права, совершаемым служащими сектора безопасности;

l) продолжать сотрудничать с правительством Демократической Республики Конго в деле оперативного и энергичного осуществления плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей со стороны Вооруженных сил Демократической Республики Конго, а также продолжать диалог со всеми занесенными в перечень сторонами с целью заручиться дальнейшими обязательствами и добиваться разработки и осуществления планов действий, в которых устанавливаются конкретные сроки для предотвращения и прекращения вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и других нарушений международного гуманитарного права;

6. *вновь заявляет*, что многопрофильное миротворчество требует всеобъемлющего подхода, и просит военный и гражданский компоненты Миссии уделять внимание внятому разделению функций, руководствуясь сравнительными преимуществами и имеющимися возможностями каждого из них;

7. *подчеркивает*, что для того, чтобы взаимоувязанные действия, предпринимаемые на местах субъектами, отвечающими за безопасность и за развитие, приводили к стабилизации и улучшению ситуации с безопасностью и помогали восстановить государственную власть, требуется координация с национальными властями, и особо отмечает, что для содействия слаженности в работе Организации Объединенных Наций в конфликтных и постконфликтных ситуациях важна взаимоувязка усилий, предпринимаемых всеми действующими на местах структурами Организации Объединенных Наций;

Передача обязанностей

8. *просит* Генерального секретаря продолжать докладывать о нынешнем разделении функций между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций в отношении задач, общих для Миссии, страновой группы и правительства Демократической Республики Конго, и о «дорожной карте» по передаче обязанностей другим субъектам (в первую очередь правительству, но при этом также страновой группе и донорам) в целях рационализации задач, возложенных на Миссию, и выражает намерение держать вопрос о мандате Миссии в поле зрения, опираясь на эти доклады;

9. *призывает* Миссию продолжать работать со страновой группой Организации Объединенных Наций и конголезскими властями над принятием и осуществлением Программы упрочения мира, распространяющейся на не затронутые конфликтом провинции, и просит Миссию в подходящих случаях продолжать передавать задачи, выполняемые ею в этих провинциях, в ведение страновой группы и конголезских властей;

10. *настоятельно призывает* международное сообщество и доноров поддерживать Миссию и страновую группу Организации Объединенных Наций и призывает правительство Демократической Республики Конго и соседние государства продолжать активно участвовать в процессе передачи обязанностей;

Выборы

11. *призывает* к тому, чтобы в порядке выполнения своей главной ответственности за создание условий, благоприятствующих проведению предстоящих выборов, правительство Демократической Республики Конго и его национальные партнеры обеспечили транспарентный и внушающий доверие

избирательный процесс, и настоятельно призывает правительство и все соответствующие стороны обеспечить обстановку, способствующую свободному, справедливому, внушающему доверие, всеохватному, транспарентному, мирному и своевременному избирательному процессу, который включал бы свободную и конструктивную политическую дискуссию, свободу выражения мнений, свободу собраний, равный доступ к средствам массовой информации, в том числе государственным, безопасность и свободу передвижения для всех кандидатов, а также для наблюдателей за избирательным процессом и его свидетелей, журналистов, правозащитников и представителей гражданского общества, включая женщин;

12. *призывает* правительство Демократической Республики Конго безотлагательно утвердить «дорожную карту» и бюджет избирательного цикла и уполномочивает Миссию на то, чтобы после того, как Генеральный секретарь уведомит Совет Безопасности об их утверждении, Миссия в подходящих случаях оказывала в координации с конголезскими властями и страновой группой Организации Объединенных Наций материально-техническую поддержку в порядке содействия избирательному циклу, и постановляет, что эта поддержка будет непрерывно подвергаться оценке и обзору с учетом прогресса, достигаемого конголезскими властями в руководстве избирательным процессом, в соответствии с критериями, изложенными в пункте 16 резолюции 2053 (2012);

Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве

13. *вновь заявляет* о важности осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для достижения долгосрочной стабильности восточной части Демократической Республики Конго и региона;

14. *настоятельно призывает* все государства, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, продолжать выполнять свои обязательства оперативно, добросовестно и в полном объеме;

15. *призывает* правительство Демократической Республики Конго, которое несет главную ответственность за обеспечение своего суверенитета и территориальной целостности, а также другие стороны, подписавшие Рамочное соглашение, добиваться дальнейшего значимого прогресса в выполнении своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве;

16. *призывает* Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер, в координации со Специальным представителем Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и опираясь на его надлежащую поддержку, продолжать возглавлять, координировать и анализировать выполнение национальных и региональных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и, отталкиваясь от Рамочного соглашения, поощрять региональный политический диалог на высоком уровне между ключевыми сторонами, подписавшими Рамочное соглашение, направленный на устранение коренных причин конфликта, отмечая при этом первоначальный диалог между ключевыми подписантами, уже ведущийся под руководством Анголы в качестве Председателя Международной конференции по району Великих озер, и рекомендуя Специальному посланнику оставаться подключенным к этому процессу;

Вооруженные группы

17. *решиительно осуждает* все вооруженные группы, действующие в регионе, и совершаемые ими нарушения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права, а также надругательства над правами человека, включая нападения на гражданское население, миротворцев Миссии и участников гуманитарной деятельности, суммарные казни, сексуальное и гендерно мотивированное насилие и широкомасштабную вербовку и использование детей, и вновь заявляет, что виновные будут привлечены к ответственности;

18. *требует*, чтобы Демократические силы освобождения Руанды, Альянс демократических сил, «Армия сопротивления Бога», формирования «Баката-Катанга» и различные группировки «майи-майи» немедленно прекратили все формы насилия и другую дестабилизирующую деятельность, а также немедленно и бесповоротно распустили свой личный состав, сложили оружие и демобилизовали из своих рядов детей;

19. *выражает озабоченность* по поводу того, что Демократические силы освобождения Руанды, а также другие вооруженные группы, по-прежнему пользуются свободой передвижения в Демократической

Республике Конго, отмечает с глубокой озабоченностью сообщения, свидетельствующие о сотрудничестве Вооруженных сил Демократической Республики Конго с Демократическими силами освобождения Руанды на местном уровне, приветствует в этой связи планы Вооруженных сил Демократической Республики Конго при поддержке Миссии нейтрализовать Демократические силы освобождения Руанды и подчеркивает необходимость перевода таких планов на устойчивую основу;

20. *требует*, чтобы в соответствии со своими обязательствами по Найробийским заявлениям от 12 декабря 2013 года¹⁵⁴ правительство Демократической Республики Конго предприняло немедленные шаги к осуществлению своей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в координации с Организацией Объединенных Наций, международными организациями и соседними странами, где укрылись бывшие комбатанты Движения 23 марта, просит в этой связи, чтобы в соответствии с Найробийскими заявлениями и сообразно обязательствам по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве Организация Объединенных Наций и международные организации занялись вместе с соседними странами скорейшим урегулированием ситуации с бывшими комбатантами Движения 23 марта, находящимися на их территории, и подчеркивает, что важно обеспечить, чтобы все положения подписанных документов осуществлялись оперативно и добросовестно, и в этой связи, как предусмотрено в Найробийских заявлениях и соответствующих резолюциях Совета, не допустить, чтобы Движение 23 марта осуществило перегруппировку и возобновило военную активность;

21. *призывает* правительство Демократической Республики Конго срочно ввести в действие и осуществлять всеобъемлющие планы разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, чтобы быть в состоянии эффективно заниматься проблемой бывших комбатантов;

22. *отмечает*, что бывшие комбатанты Движения 23 марта, в том числе лица, обозначенные Советом, бежали из Демократической Республики Конго (особенно после того, как Движение 23 марта потерпело там поражение) в Руанду и Уганду, рекомендует, чтобы правительства Руанды и Уганды, опираясь на помощь Организации Объединенных Наций и соответствующих международных организаций, продолжали следить за тем, чтобы эти комбатанты бесповоротно демобилизовывались, чтобы конголезские комбатанты возвращались в Демократическую Республику Конго для надлежащего завершения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и чтобы обращение с ними отвечало соответствующим нормам международного права, причем находящимся среди них детям и женщинам уделялось бы особое внимание, и напоминает об обязанностях государств-членов в соответствии с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве и санкционным режимом, продленным резолюцией 2136 (2014);

23. *вновь заявляет о своей поддержке* Расширенного механизма совместного контроля как регионального механизма укрепления доверия и приветствует решение Международной конференции по району Великих озер предоставить Миссии статус постоянного представителя в этом механизме;

Права человека/гуманитарные вопросы

24. *настоятельно призывает* правительство Демократической Республики Конго арестовывать и привлекать к ответственности тех, кто виновен в совершении военных преступлений и преступлений против человечности в этой стране, и подчеркивает важное в этой связи значение как регионального сотрудничества, так и сотрудничества с Международным уголовным судом;

25. *призывает* конголезские власти обеспечить уголовное преследование лиц, ответственных за грубые нарушения и попрания прав человека, совершенные в контексте выборов 28 ноября 2011 года;

26. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго продолжать развивать свое сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и энергично осуществлять, опираясь в надлежащих случаях на поддержку Миссии, план действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия со стороны Вооруженных сил Демократической Республики Конго, и рекомендует президенту Демократической Республики Конго г-ну Джозефу Кабиле оперативно назначить предложенного президентского советника по проблеме сексуального насилия и вербовки детей;

27. *просит* Миссию всецело учитывать гендерные соображения, рассматривая их как непрменный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству Демократической Республики Конго в обеспечении участия, вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях, в том числе в стабилизационных мероприятиях, в процессах реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в процессе национального политического диалога и избирательном процессе, в частности путем предоставления советников по гендерным вопросам, и просит далее, чтобы Миссия активнее докладывала Совету по этому вопросу;

28. *просит также* Миссию всецело учитывать вопрос о защите детей, рассматривая его как непрменный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству Демократической Республики Конго в обеспечении того, чтобы проблема защиты прав детей учитывалась, в частности, в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции и при реформировании сектора безопасности, позволяя прекратить и предотвращать нарушения и надругательства в отношении детей;

29. *призывает* всех субъектов активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие в условиях конфликта, оказывать все необходимые услуги пострадавшим, а также обеспечить равноправное и полноценное участие женщин в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве и во всех этапах урегулирования конфликта, восстановления и содействия миру, принимая во внимание, в частности, сформулированный в Бужумбурской декларации от 11 июля 2013 года призыв обеспечить учет гендерных аспектов в контрольных параметрах, показателях и последующих мерах, предусматриваемых планом осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве;

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

30. *призывает* Миссию координировать стратегии с другими миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, стараясь активизировать обмен информацией в свете нападений со стороны «Армии сопротивления Бога», и вновь заявляет о поддержке соответствующих инициатив, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и Африканским Союзом с целью способствовать региональным действиям против «Армии сопротивления Бога», с соблюдением пункта 4 *a* выше;

31. *рекомендует* Миссии активизировать свое взаимодействие с гражданским населением, чтобы шире и глубже знакомить его с мандатом и деятельностью Миссии, проводя всеобъемлющую программу разъяснительной работы с общественностью, распознавать потенциальные угрозы гражданскому населению и собирать достоверную информацию о нарушениях международного гуманитарного права и о случаях нарушения и попрания прав человека, направленных против гражданских лиц;

32. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры к обеспечению того, чтобы Миссия всецело соблюдала действующую у Организации Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и надругательству, и сообщать Совету о случаях подобного поведения, если они происходят;

33. *просит* Миссию обеспечивать, чтобы любое содействие национальным силам безопасности предоставлялось в строгом соответствии с действующей у Организации Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека, и настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго ввести единый и унифицированный подход к осуществлению политики должной осмотрительности в вопросах прав человека;

34. *требует*, чтобы все стороны в полной мере сотрудничали с Миссией при осуществлении ею своих операций и обеспечивали и облегчали персоналу Организации Объединенных Наций и связанному с ней персоналу полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ при выполнении этим персоналом своего мандата и в ходе своевременной доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению, в частности внутренне перемещенным лицам, на всей территории Демократической Республики Конго, при уважении руководящих принципов Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и соответствующих положений международного права;

35. *призывает* все государства-члены щедро откликнуться на гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций в отношении Демократической Республики Конго, способствуя обеспечению того,

чтобы гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации располагали полным финансированием и были в состоянии удовлетворять потребности в защите и помощи, испытываемые внутренне перемещенными лицами, жертвами сексуального насилия и прочими уязвимыми группами населения;

36. *призывает* государства-члены обещать и предоставить остающиеся силы и средства обеспечения, в частности военные авиасредства, требующиеся Миссии, и напоминает о важности тесных консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты;

37. *отмечает* важность того, чтобы все контингенты Миссии, включая контингенты бригады оперативного вмешательства, были надлежащим образом подготовлены и эффективно оснащены для выполнения своих задач;

38. *выражает полную поддержку* Группе экспертов, учрежденной резолюцией 1533 (2004), призывает к активизации сотрудничества между всеми государствами, особенно государствами региона, Миссией и Группой экспертов, рекомендует всем сторонам и всем государствам обеспечивать сотрудничество с Группой экспертов тех физических и юридических лиц, которые находятся под их юрисдикцией или контролем, и вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны и все государства обеспечивали безопасность ее членов и ее вспомогательного персонала, а также беспрепятственный и немедленный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые Группа экспертов считает имеющими отношение к выполнению ее мандата;

Стратегический обзор

39. *просит* Генерального секретаря провести тщательный стратегический обзор Миссии и более широкого присутствия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, чтобы вынести Совету к 30 декабря 2014 года рекомендации относительно будущих целей и мероприятий Миссии, стратегии завершения ею своей деятельности и эффективного распределения ресурсов, памятуя при этом о необходимости и впредь повышать эффективность Миссии;

Доклады Генерального секретаря

40. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету каждые три месяца:

- i) о складывающейся на месте ситуации, в том числе о сексуальном насилии и о воздействии конфликта на женщин и детей;
- ii) о прогрессе, достигнутом Демократической Республикой Конго в выполнении своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе на таких участках, как составление и осуществление «дорожной карты» по реформированию национального сектора безопасности и создание конголезских сил быстрого реагирования, и об осуществлении планов разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции;
- iii) об осуществлении Миссией своего мандата, в том числе о деятельности бригады оперативного вмешательства, ее реконфигурации для выполнения изложенных выше задач и происходящей передаче обязанностей другим субъектам;
- iv) о рисках и их последствиях для охраны и безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций вследствие возможных военных операций, а также о мерах, принимаемых для усиления их безопасности и смягчения рисков;

41. *просит*, чтобы Генеральный секретарь, в координации со своим Специальным посланником по району Великих озер и своим Специальным представителем по Демократической Республике Конго, докладывал Совету каждые шесть месяцев о выполнении обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве;

42. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7150-м заседании.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ¹⁶²

Решения

На своем 7017-м заседании 14 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике (S/2013/470)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры генерал-лейтенанту Бабакару Гаю, Специальному представителю Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике и главе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, и г-ну Ивану Шимоновичу, помощнику Генерального секретаря по правам человека.

На своем 7042-м заседании 10 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Центральноафриканской Республике».

Резолюция 2121 (2013) от 10 октября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 2088 (2013) от 24 января 2013 года и свои заявления для прессы от 19 и 27 декабря 2012 года, от 4 и 11 января 2013 года, от 20, 22 и 25 марта 2013 года, и от 29 апреля и от 14 августа 2013 года,,

вновь заявляя о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Центральноафриканской Республики и напоминая о важности принципов добрососедства и регионального сотрудничества,

выражая глубокую обеспокоенность обстановкой в плане безопасности в Центральноафриканской Республике, которая характеризуется полным развалом системы правопорядка и отсутствием законности, будучи также серьезно обеспокоен последствиями нестабильности в Центральноафриканской Республике для региона Центральной Африки и районов за его пределами и подчеркивая в этой связи необходимость принятия срочных мер,

будучи по-прежнему серьезно обеспокоен нарушениями международного гуманитарного права и повсеместными нарушениями и ущемлениями прав человека, совершаемыми, в частности, членами коалиции «Селека», включая внесудебные расправы, насильственные исчезновения, произвольные аресты и заключение под стражу, пытки, сексуальное насилие в отношении женщин и детей, изнасилования, вербовку и использование детей и нападения на гражданских лиц,

вновь заявляя, что все, кто совершал подобные деяния, должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из этих деяний могут быть квалифицированы как преступления по Римскому статуту Международного уголовного суда¹⁶³, участником которого является Центральноафриканская Республика, и напоминая в этой связи о заявлении Прокурора Суда от 7 августа 2013 года,

¹⁶² Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1997 году.

¹⁶³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

с признательностью отмечая резолюцию Совета по правам человека 24/34 от 25 сентября 2013 года¹⁶⁴, в которой Совет постановил назначить независимого эксперта для отслеживания ситуации в области прав человека в Центральноафриканской Республике и выработать рекомендации в отношении технической помощи и создания потенциала в области прав человека,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу существенного ухудшения гуманитарной ситуации и отсутствия безопасности, затрудняющих гуманитарный доступ, а также нарушений международного гуманитарного права, которые привели к перерастанию обостряющегося гуманитарного кризиса в комплексную чрезвычайную ситуацию,

особо выделяя свою обеспокоенность сообщениями о целенаправленных актах насилия в отношении представителей этнических и религиозных групп и об усилении напряженности в отношениях между общинами,

выражая обеспокоенность в связи с непрекращающимися действиями «Армии сопротивления Бога» в Центральноафриканской Республике, частично обусловленными сложившейся обстановкой в плане безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая серьезную обеспокоенность по поводу угрозы миру и безопасности в Центральноафриканской Республике, порождаемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

решительно осуждая целенаправленные нападения на персонал Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций и подчеркивая, что все стороны должны предпринимать необходимые шаги для обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала, персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, уважать принцип неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций и обеспечивать его соблюдение,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года о женщинах и мире и безопасности и резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах и призывая стороны в Центральноафриканской Республике осуществлять взаимодействие со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта,

ожидая скорейшего назначения нового Председателя Структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству,

вновь осуждая силовой захват власти, совершенный 24 марта 2013 года коалицией «Селека», а также связанные с этим насилие и грабежи,

осуждая разграбление природного наследия и отмечая, что браконьерство и незаконная торговля ресурсами дикой природы входят в число факторов, подпитывающих кризис в Центральноафриканской Республике,

отмечая принятое Советом мира и безопасности Африканского союза 25 марта 2013 года решение приостановить участие Центральноафриканской Республики во всех мероприятиях Африканского союза и принятое этой организацией решение в отношении руководителей коалиции «Селека», которые своими действиями нарушили Либревильские соглашения от 11 января 2013 года и подорвали хрупкую стабильность в Центральноафриканской Республике¹⁶⁵,

¹⁶⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53А (А/68/53/Add.1), глава III.

¹⁶⁵ См. S/2013/202, добавление II.

высоко оценивая усилия Экономического сообщества центральноафриканских государств и его посредника, прилагаемые в связи с кризисом в Центральноафриканской Республике, а также усилия по урегулированию кризиса, предпринимаемые Африканским союзом, и усилия Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике,

приветствуя решение Совета мира и безопасности от 19 июля 2013 года о развертывании Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (далее Международная миссия по поддержке)¹⁶⁶, а также выводы относительно условий перехода от Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике к Международной миссии по поддержке, сделанные Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств по итогам консультативной встречи, состоявшейся в Аддис-Абебе 2 и 3 сентября 2013 года¹⁶⁷,

принимая к сведению Кигальскую декларацию, принятую министрами иностранных дел стран — членов Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке 23 августа 2013 года¹⁶⁸,

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря от 5 августа 2013 года¹⁶⁹ и его рекомендации в отношении Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике,

принимая к сведению далее письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 16 сентября 2013 года о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Объединенного представительства¹⁷⁰,

вновь заявляя, что вооруженный конфликт и кризис в Центральноафриканской Республике создают серьезную угрозу стабильности в самой Центральноафриканской Республике, в Центральноафриканском регионе и за его пределами,

Политический переходный процесс

1. *заявляет о поддержке* Либревильских соглашений от 11 января 2013 года, Нджаменской декларации от 18 апреля 2013 года и принятой на Нджаменском саммите «дорожной карты», которые служат основой для мирного политического урегулирования кризиса в Центральноафриканской Республике;

2. *вновь заявляет*, что в соответствии с политическим соглашением, подписанным в Либревиле, премьер-министр возглавляет правительство национального единства, которое отвечает за решение первоочередных задач, определенных в статье 5 этого соглашения, и настоятельно призывает все стороны выполнять это соглашение;

3. *требует* скорейшего осуществления договоренностей о переходном процессе, упомянутых в пункте 1 выше и призванных привести к проведению свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы через 18 месяцев после начала переходного периода, как это определено в статье 102 переходной хартии, вступившей в силу 18 августа 2013 года, и предусмотрено в Нджаменской декларации;

4. *просит* Генерального секретаря поддержать посреднические усилия, прилагаемые Экономическим сообществом центральноафриканских государств, в том числе через механизм добрых услуг его Специального представителя по Центральноафриканской Республике, для содействия осуществлению Либревильских соглашений и Нджаменской «дорожной карты»;

5. *выражает готовность* рассмотреть при необходимости надлежащие меры в отношении тех, чьи действия подрывают мир, стабильность и безопасность, включая тех, кто нарушает договоренности о переходном процессе, препятствует ему и разжигает насилие;

¹⁶⁶ См. S/2013/476, добавление 1.

¹⁶⁷ См. S/2013/566, добавление 1.

¹⁶⁸ A/68/384, приложение.

¹⁶⁹ S/2013/470.

¹⁷⁰ S/2013/557.

6. *подчеркивает* главную ответственность властей Центральноафриканской Республики за защиту населения и обеспечение безопасности и единства на ее территории и подчеркивает их обязанность обеспечивать соблюдение норм международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права;

7. *заявляет о полной поддержке* усилий Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике, в том числе усилий Специального представителя Генерального секретаря генерал-лейтенанта (в отставке) Бабакара Гая, и вновь призывает международное сообщество поддерживать эти усилия;

8. *требует*, чтобы члены коалиции «Селека» и все другие вооруженные группы немедленно сложили оружие, и настоятельно призывает их включиться в осуществление программ разоружения, демобилизации и реинтеграции или программ разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции;

Мандат Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике

9. *с удовлетворением принимает к сведению* рекомендации Генерального секретаря об усилении Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, изложенные в его письме от 16 сентября 2013 года¹⁷⁰;

10. *постановляет* усилить и обновить мандат Объединенного представительства по миростроительству следующим образом:

a) поддержка осуществления переходного процесса:

- содействовать восстановлению конституционного порядка путем поддержки текущего политического процесса, переходных институтов и механизмов осуществления и содействовать осуществлению Либревильских соглашений и Нджаменской «дорожной карты»;
- способствовать избирательному процессу в целях проведения выборов, о которых говорится в пункте 3 выше;

b) содействие предотвращению конфликтов и оказанию гуманитарной помощи:

- оказывать добрые услуги, принимать меры по укреплению доверия и оказывать содействие в целях упреждения, предотвращения, смягчения и урегулирования конфликтов и способствовать безопасному оказанию гуманитарной помощи при ведущей роли гражданских структур в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися оказания гуманитарной помощи;

c) содействие стабилизации обстановки в плане безопасности:

- содействовать стабилизации обстановки в плане безопасности советами в отношении управления сектором безопасности и его реформирования, обеспечения законности (включая деятельность полиции, органов правосудия и исправительных учреждений), разоружения, демобилизации и реинтеграции или разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции комбатантов, включая всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, и деятельности, связанной с разминированием, включая обезвреживание взрывоопасных пережитков войны;

d) поощрение и защита прав человека:

- осуществлять наблюдение, проводить расследования и информировать Совет об ущемлениях или нарушениях прав человека или нарушениях норм международного гуманитарного права, совершаемых на территории Центральноафриканской Республики, в том числе боевиками «Армии сопротивления Бога», и поддерживать усилия по предотвращению подобных нарушений и ущемлений;
- осуществлять наблюдение, проводить расследования и информировать Совет, особенно о нарушениях, совершенных в отношении детей, а также о нарушениях, совершенных в

отношении женщин, включая все формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта, в том числе путем направления для этих целей советников по вопросам защиты женщин и советников по вопросам защиты детей;

- содействовать укреплению потенциала судебной системы, включая переходные механизмы правосудия, и национальных правозащитных институтов и поддерживать усилия по обеспечению национального примирения;
- е) *координация деятельности международных субъектов:*
 - координировать деятельность международных субъектов, участвующих в решении вышеизложенных задач;

11. *принимает к сведению* рекомендацию Генерального секретаря об усилении присутствия Объединенного представительства по миростроительству, если это позволит обстановка в плане безопасности, и в этой связи выражает намерение безотлагательно рассмотреть предложения Генерального секретаря о защите персонала и объектов Организации Объединенных Наций, включая возможность создания охранного подразделения, и просит Генерального секретаря представить подробную информацию на этот счет;

«Армия сопротивления Бога»

12. *призывает* все страны и соответствующие субрегиональные и региональные организации продолжать усилия и улучшать координацию, в том числе в рамках Региональной оперативной группы Африканского союза и Региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы, исходящей от «Армии сопротивления Бога»;

Права человека и гуманитарный доступ

13. *решительно осуждает* продолжающиеся нарушения норм международного гуманитарного права и повсеместные нарушения и ущемления прав человека, совершаемые вооруженными группами, особенно коалицией «Селека» и «Армией сопротивления Бога», которые создают угрозу для населения, и подчеркивает, что те, кто совершает подобные нарушения, должны быть преданы правосудию;

14. *требует*, чтобы все стороны в Центральноафриканской Республике, в частности коалиция «Селека», обеспечивали безопасный и беспрепятственный доступ и своевременную доставку гуманитарной помощи лицам, нуждающимся в помощи, в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися оказания гуманитарной помощи;

15. *требует также*, чтобы все вооруженные группы, в частности коалиция «Селека», предотвращали вербовку и использование детей, требует далее, чтобы все стороны защищали детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращались с ними как с жертвами, и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными группами;

16. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая коалицию «Селека», отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального насилия и призывает далее эти стороны взять на себя и выполнять конкретные обязательства по проведению оперативных расследований предполагаемых нарушений в целях привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюцией 1960 (2010), а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам;

Разоружение, демобилизация и реинтеграция/Реформирование сектора безопасности

17. *подчеркивает* важность разработки и осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции или репатриации, в том числе тех членов коалиции «Селека», которые не будут включены в состав сил безопасности, а также программ реформирования сектора безопасности, которые предусматривают надлежащие процедуры проверки, подчеркивает необходимость создания профессиональных, сбалансированных и представительных сил безопасности Центральноафриканской Республики и просит Генерального секретаря представить подробную информацию об этих программах и

предложения относительно возможности содействия со стороны Объединенного представительства по миростроительству их осуществлению в своем докладе, ожидаемом к 31 декабря 2013 года;

18. *подчеркивает* важность рассмотрения проблемы незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений в Центральноафриканской Республике и выражает готовность рассмотреть принятие надлежащих мер в этой связи;

Поддержка Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

19. *выражает надежду* на скорейшее создание Международной миссии по поддержке, которое станет важным вкладом в формирование условий для того, чтобы стабильная и демократичная Центральноафриканская Республика осуществляла власть на своей территории и несла ответственность за защиту своего гражданского населения;

20. *призывает* страны региона и другие африканские страны участвовать в создании Международной миссии по поддержке, призывает далее государства-члены оказывать ей своевременную и эффективную поддержку, призывает Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств, опираясь на итоги их предыдущих консультаций, ускорить усилия по обеспечению эффективного перехода от Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике к Международной миссии по поддержке и в этой связи просит Генерального секретаря и Объединенное представительство по миростроительству создать соответствующие механизмы сотрудничества с Экономическим сообществом и Африканским союзом для содействия этому процессу;

21. *принимает к сведению* письмо Комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза на имя Генерального секретаря от 26 июля 2013 года¹⁷¹, в котором была подчеркнута важность тесного партнерства с Организацией Объединенных Наций;

22. *выражает намерение* рассмотреть варианты оказания поддержки Международной миссии по поддержке, просит Генерального секретаря оперативно предоставить специалистов по планированию, с тем чтобы они помогли Экономическому сообществу центральноафриканских государств и Африканскому союзу в тесном взаимодействии со всеми заинтересованными двусторонними партнерами и международными организациями совместными усилиями разработать план развертывания Международной миссии по поддержке, и просит далее Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Африканским союзом, Экономическим сообществом и вышеупомянутыми партнерами не позднее чем через 30 дней после принятия настоящей резолюции представить письменный доклад о планировании Международной миссии по поддержке с развернутым изложением вариантов оказания международной поддержки Международной миссии по поддержке, включая возможность преобразования Международной миссии по поддержке, при создании соответствующих условий на местах, в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

Доклад

23. *вновь просит* Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 2088 (2013) представить к 31 декабря 2013 года доклад, включающий подробную оценку деятельности и уровня эффективности Объединенного представительства по миростроительству;

24. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7042-м заседании.

Решения

29 октября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁷²:

¹⁷¹ S/2013/476, приложение.

¹⁷² S/2013/637.

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 22 октября 2013 года относительно создания охранного подразделения для обеспечения возможности решения предусмотренных мандатом задач Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике¹⁷³ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению информацию, содержащуюся в Вашем письме, и предложенные в нем процедуры.

На своем 7069-м заседании 25 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике, представленный во исполнение пункта 22 резолюции 2121 (2013) Совета Безопасности (S/2013/677)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Ахмаду Аллам-Ми, Генеральному секретарю Экономического сообщества центральноафриканских государств, и г-ну Адоние Аебаре, старшему советнику по вопросам миростроительства и развития Канцелярии Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7072-м заседании 5 декабря 2013 года Совет постановил пригласить представителей Габона, Конго и Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике, представленный во исполнение пункта 22 резолюции 2121 (2013) Совета Безопасности (S/2013/677)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тети Антонью, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

Резолюция 2127 (2013) от 5 декабря 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления, касающиеся Центральноафриканской Республики, в частности резолюцию 2121 (2013) от 10 октября 2013 года,

вновь заявляя о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Центральноафриканской Республики и напоминая о важности принципов добрососедства и регионального сотрудничества,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу дальнейшего ухудшения обстановки в плане безопасности в Центральноафриканской Республике, которая характеризуется полным развалом правопорядка, отсутствием законности и межконфессиональной напряженностью, и будучи также серьезно обеспокоен последствиями нестабильности в Центральноафриканской Республике для Центральноафриканского региона и районов за его пределами и подчеркивая в этой связи необходимость принятия международным сообществом срочных мер,

будучи по-прежнему серьезно обеспокоен многочисленными и все более частыми нарушениями международного гуманитарного права и повсеместными нарушениями и ущемлениями прав человека,

¹⁷³ S/2013/636.

совершаемыми, в частности, бывшей «Селекой» и повстанческими группами, в особенности теми, которые известны как «антибалака», включая внесудебные расправы, насильственные исчезновения, произвольные аресты и заключение под стражу, пытки, сексуальное насилие в отношении женщин и детей, изнасилования, вербовку и использование детей и нападения на гражданских лиц,

подчеркивая свою особую обеспокоенность в связи с новой динамикой насилия и мести и риском ее перерастания в религиозную и этническую разобщенность всей страны, что может привести к потере контроля над ситуацией, в том числе к совершению тяжких преступлений по международному праву, в частности военных преступлений и преступлений против человечности, с серьезными региональными последствиями,

выражая обеспокоенность по поводу отсутствия у полиции, судебной системы и исправительных учреждений достаточных возможностей для того, чтобы привлечь к ответственности виновных в совершении таких нарушений и злоупотреблений,

осуждая любое насилие в отношении членов этнических и религиозных групп и их лидеров и призывая все стороны и заинтересованные лица в Центральноафриканской Республике поддержать, при содействии международного сообщества, межобщинный и межконфессиональный диалог, призванный снизить нынешний уровень напряженности на местах, и принять в нем действенное участие,

вновь заявляя, что все, кто совершал подобные деяния, должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из этих деяний могут быть квалифицированы как преступления по Римскому статуту Международного уголовного суда¹⁶³, участником которого является Центральноафриканская Республика, и напоминая далее в этой связи о заявлении Прокурора Суда от 7 августа 2013 года,

вновь осуждая разграбление природного наследия и отмечая, что браконьерство и незаконная торговля объектами дикой природы входят в число факторов, подпитывающих кризис в Центральноафриканской Республике,

принимая к сведению решение Кимберлийского процесса приостановить членство Центральноафриканской Республики,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 15 ноября 2013 года о положении в Центральноафриканской Республике и о планировании Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (именуемой далее «Международная миссия по поддержке»)¹⁷⁴ и принимая к сведению развернутые варианты оказания международной поддержки Международной миссии по поддержке,

напоминая, что переходные органы власти несут главную ответственность за защиту гражданского населения,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности и призывая стороны в Центральноафриканской Республике осуществлять взаимодействие со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта,

подчеркивая важность того, чтобы переходные органы власти обеспечили полное и равное участие женщин во всех дискуссиях, имеющих отношение к урегулированию конфликта, и на всех этапах избирательных процессов,

указывая на опасность того, что ситуация в Центральноафриканской Республике создает благоприятные условия для транснациональной преступной деятельности, такой как незаконный оборот

¹⁷⁴ S/2013/677.

оружия и использование наемников, а также потенциальную питательную среду для формирования радикальных сетей,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая серьезную обеспокоенность по поводу угрозы миру и безопасности в Центральноафриканской Республике, порождаемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

выражая сохраняющуюся обеспокоенность в связи с действиями «Армии сопротивления Бога» в Центральноафриканской Республике, частично обусловленными сложившейся обстановкой в плане безопасности,

вновь подтверждая свою серьезную обеспокоенность в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в Центральноафриканской Республике и решительно осуждая неоднократные нападения на персонал, грузы, имущество и помещения Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений и разграбление гуманитарной помощи, что препятствует доставке гуманитарной помощи,

подчеркивая важность соблюдения руководящих принципов Организации Объединенных Наций, касающихся оказания гуманитарной помощи, включая нейтральность, беспристрастность, гуманность и независимость при оказании гуманитарной помощи,

настоятельно призывая все стороны принять необходимые меры для обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества,

ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря от 29 октября 2013 года, в котором одобряется развертывание в Центральноафриканской Республике охранного подразделения в составе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике¹⁷², принимая к сведению письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2013 года, в котором подчеркивается прогресс в развертывании охранного подразделения в составе Объединенного представительства по миростроительству¹⁷⁵, а также согласие переходных органов власти от 5 ноября 2013 года на развертывание такого охранного подразделения и приветствуя в этой связи вклад Марокко в формирование этого подразделения,

приветствуя решение, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза 19 июля 2013 года санкционировать развертывание Международной миссии по поддержке¹⁶⁶, а также принятие новой концепции операции 10 октября 2013 года,

вновь высоко оценивая усилия Экономического сообщества центральноафриканских государств и его посредника, прилагаемые в связи с кризисом в Центральноафриканской Республике, а также усилия по урегулированию кризиса, предпринимаемые Африканским союзом, и усилия Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике,

приветствуя решительную поддержку Центральноафриканской Республики Европейским союзом, в частности выводы Совета по иностранным делам от 21 октября 2013 года и готовность Европейского союза оказать финансовое содействие развертыванию Международной миссии по поддержке через Фонд мира для Африки, и приветствуя далее продолжающиеся дискуссии в рамках Европейского союза о возможной дополнительной поддержке,

приветствуя также усилия, предпринятые Секретариатом в целях расширения и усовершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом рекомендаций, содержащихся в записке Председателя Совета от 22 декабря 2006 года¹⁷⁶,

принимая к сведению декларацию, принятую Международной контактной группой по Центральноафриканской Республике на ее третьем совещании, состоявшемся в Банги 8 ноября 2013 года,

¹⁷⁵ S/2013/696.

¹⁷⁶ S/2006/997.

принимая к сведению также коммюнике Совета мира и безопасности от 13 ноября 2013 года, в котором к Совету Безопасности обращен настоятельный призыв оперативно принять резолюцию, одобряющую и санкционирующую развертывание Международной миссии по поддержке,

принимая к сведению далее письмо Председателя Комиссии по миростроительству на имя Председателя Совета Безопасности от 22 ноября 2013 года¹⁷⁷, в котором указывается на важность обеспечения рассмотрения вопроса о потребностях Центральноафриканской Республики в области миростроительства сразу после стабилизации ситуации в плане безопасности и гуманитарной ситуации, и в этой связи подчеркивая роль Комиссии в деле мобилизации и поддержания внимания и готовности партнеров и заинтересованных сторон поддержать соответствующие усилия Организации Объединенных Наций и региональные усилия,

принимая к сведению письмо властей Центральноафриканской Республики от 20 ноября 2013 года, в котором они просят о поддержке Международной миссии по поддержке со стороны французских сил,

подчеркивая важность улучшения взаимной координации усилий всех субрегиональных, региональных и международных организаций, действующих в Центральноафриканской Республике,

определяя, что положение в Центральноафриканской Республике представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Политический процесс

1. *подчеркивает свою поддержку* Либревильских соглашений от 11 января 2013 года, Нджаменской декларации от 18 апреля 2013 года, Браззавильского воззвания от 3 мая 2013 года и декларации, принятой Международной контактной группой по Центральноафриканской Республике на ее третьем совещании, состоявшемся в Банги 8 ноября 2013 года;

2. *вновь заявляет*, что в соответствии с политическим соглашением, подписанным в Либревиле, премьер-министр возглавляет правительство национального единства, которое отвечает за решение первоочередных задач, определенных в статье 5 этого соглашения, и настоятельно призывает все стороны выполнять это соглашение;

3. *вновь заявляет также*, что в соответствии с Африканской хартией по вопросам демократии, выборов и государственного управления, Либревильскими соглашениями, соответствующими решениями Экономического сообщества центральноафриканских государств и Конституционной хартией для переходного периода, глава государства в переходный период, премьер-министр, председатель Национального переходного совета, министры и члены бюро Национального переходного совета не могут участвовать в выборах, призванных восстановить конституционный порядок;

4. *настоятельно призывает* переходные органы власти принять все необходимые меры для немедленного разоружения, расквартирования и расформирования всех вооруженных групп на всей территории страны в соответствии с международными стандартами;

5. *требует* скорейшего осуществления упомянутых в пункте 1 выше договоренностей о переходном процессе, который завершится проведением свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы через 18 месяцев после начала переходного периода, как это определено в статье 102 Переходной хартии, вступившей в силу 18 августа 2013 года, и предусмотрено в Нджаменской декларации;

6. *выражает сожаление*, что переходные органы власти добились лишь ограниченного прогресса в деле осуществления ключевых элементов переходной рамочной программы, в частности в организации выборов до февраля 2015 года, и в этой связи призывает переходные органы власти оперативно создать национальное управление по проведению выборов, что позволит Организации Объединенных Наций определить технические потребности для успешной организации выборов;

¹⁷⁷ S/2013/687.

7. *настоятельно призывает* переходные органы власти осуществить «республиканский пакт», подписанный переходным правительством 7 ноября 2013 года, под эгидой общины Святого Эгидия в качестве надежных рамок для содействия развитию открытого национального диалога между всеми политическими, социальными и религиозными организациями страны и просит Генерального секретаря, через его Специального представителя по Центральноафриканской Республике, принять надлежащие меры для оказания переходным органам власти содействия в расширении их посреднических возможностей и налаживании и укреплении такого диалога;

8. *заявляет о своем намерении* внимательно следить за управлением в переходный период и высоко оценивает роль Специального представителя Генерального секретаря и посредника Экономического сообщества центральноафриканских государств;

9. *заявляет о своей поддержке* важнейшей роли Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике в содействии восстановлению конституционного порядка и поддержке текущего политического процесса реализации Либревильского соглашения и Нджаменской «дорожной карты» и избирательного процесса;

10. *постановляет*, что любая попытка задержать, блокировать или сорвать осуществление переходных мер, о которых говорится в пункте 1 выше, рассматривается как препятствование мирному процессу и может привести к принятию соответствующих мер, определенных в пункте 56 ниже;

Разоружение, демобилизация и реинтеграция/реформирование сектора безопасности

11. *настоятельно призывает* переходные органы власти разработать и реализовать программы разоружения, демобилизации и реинтеграции или программы разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения, в том числе для элементов бывшей «Селеки», которые не будут включены в состав сил безопасности, и детей, связанных с вооруженными силами и группами;

12. *настоятельно призывает также* переходные органы власти разработать и реализовать комплексную национальную программу реформирования сектора безопасности, включающую соответствующие процедуры проверки для воссоздания профессиональных, сбалансированных и представительных сил безопасности Центральноафриканской Республики, сформированных на основе уважения прав человека и национальности, и призывает переходные органы власти сотрудничать с Объединенным представительством по миростроительству и Международной миссией по поддержке для этих целей;

13. *призывает* государства-члены и региональные и международные организации, включая Африканский союз, Организацию Объединенных Наций и Европейский союз, координировать свою помощь переходным органам власти в их усилиях по реформированию сферы безопасности;

Верховенство права

14. *подчеркивает* важность укрепления потенциала полиции, судебной системы и исправительных учреждений для обеспечения верховенства права и предания правосудию виновных в нарушениях международного гуманитарного права, международного права прав человека и ущемлениях прав человека;

15. *подчеркивает также* важность усиления поддержки переходных органов власти, чтобы они могли решать проблемы безопасности и укрепления государственной власти;

Охрана природных ресурсов

16. *осуждает* незаконную эксплуатацию природных ресурсов в Центральноафриканской Республике как фактор увековечения конфликта и подчеркивает, что важно добиться прекращения этой незаконной деятельности путем, в частности, оказания необходимого давления на вооруженные группы, незаконных торговцев и все другие причастные к этому стороны;

Поощрение и защита прав человека

17. *решительно осуждает* продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права и повсеместные нарушения и ущемления прав человека, совершаемые вооруженными группами, особенно

элементами бывшей «Селеки», элементами «антибалака» и «Армией сопротивления Бога», которые создают угрозу для населения, и подчеркивает, что те, кто совершает подобные нарушения, должны быть преданы правосудию;

18. *настоятельно призывает* переходные органы власти обеспечить, без промедления, чтобы все виновные в нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях международного гуманитарного права были привлечены к ответственности;

19. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу эскалации межрелигиозного и межобщинного насилия, а также насилия в отношении членов этнических и религиозных групп и их лидеров и настоятельно призывает все стороны и заинтересованные лица в Центральноафриканской Республике при содействии международного сообщества действовать совместно в целях укрепления межобщинного и межконфессионального диалога для предотвращения дальнейшего ухудшения ситуации на местах;

20. *вновь требует*, чтобы все вооруженные группы, в частности элементы бывшей «Селеки» и элементы «антибалака», предотвращали и прекращали вербовку и использование детей, чтобы все стороны защищали детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращались с ними как с жертвами, и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными группами;

21. *подчеркивает* главную ответственность переходных органов власти за защиту населения и обеспечение безопасности и единства на территории Центральноафриканской Республики и подчеркивает их обязанность обеспечивать соблюдение международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права;

22. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая элементы бывшей «Селеки» и элементы «антибалака», отдать четкие распоряжения, запрещающие все нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети в нарушение применимых норм международного права, такие как их вербовка и использование, убийства и калечение, похищения и нападения на школы и больницы, и призывает далее переходные органы власти взять и выполнять конкретные обязательства в отношении оперативного расследования предполагаемых злоупотреблений в целях привлечения виновных к ответственности и обеспечить, чтобы виновные в таких нарушениях и злоупотреблениях не допускались к работе в сфере безопасности;

23. *призывает также* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая элементы бывшей «Селеки», отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального насилия и призывает далее переходные органы власти взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых злоупотреблений в целях привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013), а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам;

24. *просит* Генерального секретаря оперативно создать на первоначальный период в один год международную комиссию по расследованию, включающую в себя экспертов как в области международного гуманитарного права, так и международного права прав человека, для безотлагательного расследования сообщений о нарушениях международного гуманитарного права, международного права прав человека и ущемлениях прав человека в Центральноафриканской Республике всеми сторонами с 1 января 2013 года, сбора информации, содействия установлению лиц, совершивших такие нарушения и злоупотребления, указания на их возможную уголовную ответственность и содействия привлечению виновных к ответственности и призывает все стороны в полной мере сотрудничать с такой комиссией;

25. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклады о выводах комиссии по расследованию через шесть месяцев и через один год после принятия настоящей резолюции;

26. *просит также* Генерального секретаря совместно с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека принять соответствующие меры по увеличению количества наблюдателей по правам человека, развернутых в Центральноафриканской Республике;

27. *призывает* государства-члены предпринять шаги с целью настоятельно рекомендовать своим гражданам отказаться от поездок в Центральноафриканскую Республику для участия в действиях, которые

могут приводить к подрыву мира, созданию угроз для политического процесса или усугублению нарушений прав человека;

Развертывание Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

28. *санкционирует* развертывание Международной миссии по поддержке сроком на 12 месяцев после принятия настоящей резолюции, с проведением обзора через шесть месяцев после принятия настоящей резолюции, которая должна осуществить все необходимые меры в соответствии с концепцией операций, принятой 19 июля 2013 года и пересмотренной 10 октября 2013 года, для содействия:

- i) обеспечению защиты гражданского населения и восстановлению безопасности и общественного порядка путем принятия соответствующих мер;
- ii) стабилизации обстановки в стране и восстановлению государственной власти на всей ее территории;
- iii) созданию благоприятных условий для оказания гуманитарной помощи нуждающемуся населению;
- iv) осуществлению процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции или разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения, возглавляемого переходными органами власти и координируемого Объединенным представительством по миростроительству;
- v) национальным и международным усилиям по реформированию и реорганизации сферы обороны и безопасности, возглавляемым переходными органами власти и координируемым Объединенным представительством по миростроительству;

29. *приветствует* консультации, состоявшиеся между Комиссией Африканского союза и странами из региона Центральной Африки, и поддержку, оказанную Организацией Объединенных Наций и государствами-членами для завершения работы над всеми аспектами перехода от Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике к Международной миссии по поддержке, включая итоги встреч, состоявшихся в Аддис-Абебе 7–10 октября 2013 года;

30. *просит* Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств обеспечить, чтобы передача полномочий от Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике к Международной миссии по поддержке произошла 19 декабря 2013 года, и в этой связи отмечает, что Совет мира и безопасности Африканского союза призвал Комиссию Африканского союза срочно и успешно передать полномочия от Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике Международной миссии по поддержке, и далее приветствует назначение нового руководства Международной миссии по поддержке;

31. *подчеркивает* необходимость тесной координации и обмена информацией между Объединенным представительством по миростроительству, Региональной целевой группой Африканского союза и Международной миссией по поддержке в контексте их деятельности по защите гражданского населения и операций по борьбе с «Армией сопротивления Бога»;

32. *просит* Африканский союз в тесной координации с Генеральным секретарем и другими международными организациями и двусторонними партнерами, занимающимися кризисом, представлять Совету Безопасности каждые 60 дней доклад о развертывании и деятельности Международной миссии по поддержке;

33. *подчеркивает* необходимость того, чтобы Международная миссия по поддержке и все военные силы в Центральноафриканской Республике, выполняя свой мандат, действовали при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и единства Центральноафриканской Республики и в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, и напоминает о важности обучения в этой связи;

Международная поддержка

34. *приветствует* вклад, уже внесенный странами Экономического сообщества центральноафриканских государств, призывает африканские страны оказывать поддержку Международной миссии по поддержке, с тем чтобы она могла выполнить свой мандат, и рекомендует далее государствам-членам и региональным организациям тесно сотрудничать в этих целях с Африканским союзом, Экономическим сообществом, Организацией Объединенных Наций, странами, предоставляющими войска, и другими организациями и донорами;

35. *подчеркивает*, что все новые африканские войска должны быть полностью интегрированы в структуры командования и управления Международной миссии по поддержке и должны действовать в соответствии с мандатом Миссии, изложенным в пункте 28 настоящей резолюции;

36. *призывает* переходные органы власти Центральноафриканской Республики и все другие стороны в Центральноафриканской Республике в полной мере способствовать развертыванию и деятельности Международной миссии по поддержке, в частности путем обеспечения ее безопасности, охраны и свободы передвижения, незамедлительно предоставляя беспрепятственный доступ на всей территории Центральноафриканской Республики, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат, и призывает далее соседние с Центральноафриканской Республикой страны принять соответствующие меры для содействия выполнению мандата Миссии;

Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций

37. *просит* Генерального секретаря продолжать повышать уровень технических и экспертных консультативных услуг, предоставляемых Африканскому союзу в связи с планированием и развертыванием Международной миссии по поддержке, а также по вопросам осуществления концепции операций Миссии и создания штаб-квартиры Миссии, в целях укрепления ее структур командования и управления и административных структур, модернизации информационно-коммуникационной инфраструктуры и обеспечения необходимой учебной подготовки;

38. *просит также* Генерального секретаря поддерживать Международную миссию по поддержке в противодействии незаконному распространению любого оружия и связанных с ним материальных средств всех типов, в частности стрелкового оружия, в целях обеспечения надежного хранения запасов оружия взрывного действия, ликвидации взрывоопасных пережитков войны и утилизации обычных боеприпасов;

39. *подчеркивает* необходимость создания соответствующих механизмов для координации между Объединенным представительством по миростроительству и Международной миссией по поддержке;

40. *особо отмечает*, что поддержка, о которой говорится в пунктах 37 и 43 настоящей резолюции, должна предоставляться в полном соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций¹⁷⁸;

Финансирование

41. *подчеркивает*, что региональные организации несут ответственность за обеспечение себя людскими, финансовыми, материально-техническими и другими ресурсами, необходимыми для работы этих организаций, в том числе за счет взносов их членов и поддержки партнеров;

42. *призывает* государства-члены и международные, региональные и субрегиональные организации предоставить Международной миссии по поддержке финансовую поддержку и взносы натурой, с тем чтобы она могла осуществить свое развертывание и выполнить свой мандат, и приветствует в этой связи готовность Европейского союза оказать такую финансовую поддержку Миссии за счет средств Фонда мира для Африки;

43. *просит* Генерального секретаря учредить целевой фонд для Международной миссии по поддержке, через который государства-члены и международные, региональные и субрегиональные

¹⁷⁸ S/2013/110, приложение.

организации могли бы оказывать финансовую поддержку Миссии, и просит далее Генерального секретаря поддержать, действуя в координации с Европейским союзом, идею проведения организуемой Африканским союзом конференции доноров с участием государств-членов и соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций, для того чтобы как можно скорее добиться объявления взносов, особенно в этот целевой фонд;

44. *призывает* государства-члены без промедления внести щедрые взносы в новый целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международной миссии по поддержке, отмечая при этом, что существование этого целевого фонда не исключает возможности заключения прямых двусторонних соглашений, и просит далее Африканский союз в консультации с Генеральным секретарем представить этому целевому фонду смету предполагаемых расходов;

45. *отмечает*, что Совет мира и безопасности в своем коммюнике от 13 ноября 2013 года выразил признательность тем двусторонним и многосторонним партнерам Африканского союза, которые заявили о своей готовности оказывать содействие развертыванию и деятельности Международной миссии по поддержке;

Операция по поддержанию мира

46. *принимает к сведению* позицию Африканского союза и Экономического сообщества центральноафриканских государств, согласно которой в конечном итоге может потребоваться преобразование Международной миссии по поддержке в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и приветствует в этой связи намерение Генерального секретаря провести необходимую подготовительную работу для возможного преобразования Миссии в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

47. *просит* Генерального секретаря оперативно провести подготовительную работу и работу по планированию на случай возникновения чрезвычайных ситуаций для возможного преобразования Международной миссии по поддержке в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, подчеркивая, что для учреждения такой миссии потребует соответствующее решение Совета Безопасности;

48. *просит также* Генерального секретаря, в консультации с Африканским союзом, представить Совету Безопасности не позднее чем через три месяца после принятия настоящей резолюции доклад с рекомендациями относительно возможного преобразования Международной миссии по поддержке в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая оценку прогресса в выполнении соответствующих условий на местах, указанных в пункте 45 доклада Генерального секретаря от 15 ноября 2013 года¹⁷⁴;

Французские силы

49. *принимает к сведению* коммюнике Совета мира и безопасности от 13 ноября 2013 года, в котором Совет приветствует предложение об укреплении французских сил для оказания Международной миссии по поддержке более эффективной поддержки и рекомендует Комиссии Африканского союза принять меры для обеспечения эффективной оперативной координации между Миссией и французскими силами;

50. *уполномочивает* французские силы в Центральноафриканской Республике, в пределах своих возможностей и районов развертывания и на временной основе, принять все необходимые меры для оказания Международной миссии по поддержке помощи в выполнении ею своего мандата, определенного в пункте 28 выше; просит Францию представить Совету Безопасности доклад о выполнении этого мандата в Центральноафриканской Республике и скоординировать его представление с представлением доклада Африканского союза, о котором говорится в пункте 32 выше, и постановляет провести обзор этого мандата в течение шести месяцев после начала его действия и призывает переходные органы власти в полной мере способствовать развертыванию и деятельности французских сил, в частности путем обеспечения их безопасности, охраны и свободы передвижения, незамедлительно предоставляя беспрепятственный доступ на всей территории Центральноафриканской Республики, и призывает далее соседние с Центральноафриканской Республикой страны принять соответствующие меры для поддержки деятельности французских сил;

Гуманитарные принципы, доступ, финансирование и деятельность

51. *выражает серьезную озабоченность* по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в Центральноафриканской Республике и ограничения гуманитарного доступа в результате снижения уровня безопасности и нападений на гуманитарных работников;

52. *требует*, чтобы все стороны в конфликте, в частности бывшая коалиция «Селека», обеспечивали быстрый, безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарным организациям и работникам, занимающимся оказанием помощи, и своевременную доставку гуманитарной помощи нуждающимся группам населения и соблюдали руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся оказания гуманитарной помощи, включая нейтральность, беспристрастность, гуманность и независимость при оказании гуманитарной помощи;

53. *призывает* государства-члены оперативно откликаться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций к удовлетворению стремительно растущих потребностей населения в самой Центральноафриканской Республике и беженцев, перебравшихся в соседние страны, и призывает в этой связи к скорейшему осуществлению гуманитарных проектов Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций;

Режим санкций

Оружейное эмбарго

54. *постановляет*, что на первоначальный период в один год с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны незамедлительно принять необходимые меры к недопущению прямой или косвенной поставки, продажи или передачи Центральноафриканской Республике с их территории или через их территорию, либо их гражданами, либо с использованием морских или воздушных судов под их флагом вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая оружие и боеприпасы, военные машины и технику, полувоенное снаряжение и запасные части к ним, а также технической помощи, обучения, финансовой и иной помощи, связанной с военной деятельностью или с предоставлением, техобслуживанием или использованием любых вооружений и связанных с ними материальных средств, включая предоставление вооруженного наемного персонала, независимо от страны происхождения, и постановляет далее, что эти меры не распространяются на:

a) поставки, предназначенные исключительно для поддержки Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике, Международной миссии по поддержке, Объединенного представительства по миростроительству и его охранного подразделения, Региональной целевой группы Африканского союза и французских сил, развернутых в Центральноафриканской Республике, и использования ими;

b) поставки несмертоносного военного имущества, предназначенного исключительно для использования в гуманитарных или защитных целях, и соответствующую техническую помощь или техническое обучение, предварительно санкционированные Комитетом Совета Безопасности, учрежденным во исполнение пункта 57 ниже;

c) защитное снаряжение, включая бронежилеты и каски, временно ввозимое в Центральноафриканскую Республику исключительно для личного пользования персоналом Организации Объединенных Наций, представителями средств массовой информации и сотрудниками гуманитарных организаций и организаций, занимающихся вопросами развития, и связанным с ними персоналом;

d) поставки стрелкового оружия и другого связанного с ним снаряжения, предназначенных исключительно для использования международными патрулями, обеспечивающими безопасность в трехнациональном охраняемом районе реки Санга, для борьбы с браконьерством, контрабандой слоновой кости и оружия и другими видами деятельности, противоречащими национальным законам Центральноафриканской Республики или ее международно-правовым обязательствам;

e) поставки вооружений и других связанных с ними смертоносных средств для сил безопасности Центральноафриканской Республики, предназначенных исключительно для поддержки или использования в рамках процесса реформирования сектора безопасности в Центральноафриканской Республике, которые были заблаговременно санкционированы Комитетом; или

f) продажу или поставку других вооружений и связанных с ними материальных средств и оказание помощи или предоставление персонала, предварительно санкционированные Комитетом;

55. *постановляет также* уполномочить и обязать все государства-члены в случае обнаружения предметов, запрещенных пунктом 54 настоящей резолюции, изымать, регистрировать предметы, поставка, продажа, передача или экспорт которых запрещены пунктом 54 настоящей резолюции, и избавляться от них (в частности, путем уничтожения, приведения в негодность, складирования или передачи государству, не являющемуся государством происхождения или назначения, для утилизации) и постановляет далее, что все государства должны сотрудничать в рамках таких усилий;

Будущие меры

56. *заявляет о своем решительном намерении* оперативно рассмотреть возможность введения целенаправленных мер, включая запрет на поездки и замораживание активов, в отношении лиц, действия которых подрывают мир, стабильность и безопасность, включая совершение деяний, подрывающих или нарушающих переходные соглашения, или совершение деяний или оказание содействия деяниям, создающим угрозу или препятствия для политического процесса или разжигающим насилие, в том числе посредством нарушения прав человека и международного гуманитарного права, вербовки детей и их использования в вооруженном конфликте в нарушение действующих норм международного права, сексуального насилия или поддержки незаконных вооруженных групп или преступных сетей путем незаконной эксплуатации природных ресурсов, включая алмазы, на территории Центральноафриканской Республики или нарушения оружейного эмбарго, введенного пунктом 54 выше;

Комитет по санкциям

57. *постановляет* учредить в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры Комитет Совета Безопасности в составе всех членов Совета (Комитет) для выполнения следующих задач:

a) контроль за выполнением мер, предусмотренных в пунктах 54 и 55 выше, в целях усиления, содействия осуществлению и повышения эффективности реализации этих мер государствами-членами;

b) рассмотрение информации, касающейся физических лиц, которые могут совершать действия, указанные в пункте 54 выше;

c) разработка таких руководящих принципов, которые могут потребоваться для содействия осуществлению вышеизложенных мер;

d) представление Совету в течение 60 дней доклада о своей работе и последующих докладов по усмотрению Комитета;

e) поощрение диалога между Комитетом и заинтересованными государствами-членами, в частности расположенными в этом регионе, в том числе путем приглашения представителей таких государств для встречи с членами Комитета в целях обсуждения хода осуществления указанных мер;

f) запрашивание у всех государств любой информации, которую он может счесть полезной, в отношении предпринимаемых ими шагов для эффективного осуществления предусмотренных выше мер;

g) изучение информации в связи с сообщениями о нарушениях или невыполнении мер, предусмотренных в пунктах 54 и 55 выше, и принятие соответствующих мер;

58. *призывает* все государства-члены доложить Комитету в течение 90 дней с момента принятия настоящей резолюции о шагах, предпринятых ими для эффективного осуществления положений пункта 54 выше;

59. *просит* Генерального секретаря учредить на начальный период в 13 месяцев, в консультации с Комитетом и приняв необходимые финансовые меры и меры безопасности для поддержки ее работы, Группу экспертов по Центральноафриканской Республике (Группа экспертов) в составе до пяти экспертов под руководством Комитета для выполнения следующих задач:

a) оказание Комитету помощи в выполнении его мандата, определенного в настоящей резолюции, в том числе посредством представления Комитету информации, касающейся возможного обозначения на более позднем этапе лиц, которые могут заниматься деятельностью, оговоренной в пункте 54 выше;

b) сбор, изучение и анализ поступающей от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информации относительно осуществления мер, предусмотренных в настоящей резолюции, и особенно случаев несоблюдения;

c) представление Совету, после обсуждений с Комитетом, обновленной информации не позднее 5 марта 2014 года, промежуточного доклада к 5 июля 2014 года и окончательного доклада не позднее 5 ноября 2014 года;

d) оказание Комитету помощи в уточнении и обновлении информации в отношении перечня лиц, нарушающих меры, введенные пунктом 54 настоящей резолюции, в том числе посредством представления биометрических данных и дополнительной информации для находящихся в открытом доступе резюме с изложением оснований для включения в перечень;

60. *настоятельно призывает* все стороны и все государства-члены, а также международные, региональные и субрегиональные организации обеспечить сотрудничество с Группой экспертов и далее призывает все причастные к этому государства-члены обеспечивать безопасность членов Группы экспертов и предоставлять ей беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, с тем чтобы Группа экспертов могла выполнять свой мандат;

Непрерывный обзор

61. *заявляет*, что он будет постоянно держать в поле зрения ситуацию в Центральноафриканской Республике и будет готов провести обзор предусмотренных в настоящей резолюции мер с точки зрения их целесообразности, в том числе на предмет их усиления путем принятия дополнительных мер, включая замораживание активов, корректировки, приостановления действия или отмены, в зависимости от необходимости, в любое время с учетом прогресса, достигнутого в деле стабилизации положения в стране и соблюдения настоящей резолюции;

62. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7072-м заседании.

Решения

На своем 7092-м заседании 6 января 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики (министра иностранных дел, африканской интеграции, по вопросам франкоговорящих стран и граждан Центральноафриканской Республики, проживающих за рубежом) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике»

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике (S/2013/787)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7098-м заседании 22 января 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение в Центральноафриканской Республике».

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Лейле Зерруги, Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах; г-ну Адаме Диенгу, Специальному советнику Генерального секретаря по предупреждению геноцида; г-же Зайнаб Хава Бангуре, Специальному представителю

Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта; и г-же Кан Гюн Ва, помощнику Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителю Координатора чрезвычайной гуманитарной помощи.

22 января 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁷⁹:

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 20 января 2014 года относительно Вашего намерения созвать комиссию во исполнение резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности¹⁸⁰ было доведено до сведения членов Совета. Они приняли к сведению изложенные в Вашем письме информацию и намерение.

На своем 7103-м заседании 28 января 2014 года Совет постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике (S/2013/787)».

На том же заседании Совет также постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

Резолюция 2134 (2014) от 28 января 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления по Центральноафриканской Республике, в частности резолюции 2121 (2013) от 10 октября 2013 года и 2127 (2013) от 5 декабря 2013 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Центральноафриканской Республики и напоминая о важности принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу дальнейшего ухудшения ситуации в плане безопасности в Центральноафриканской Республике, которая характеризуется полным развалом правопорядка, отсутствием законности, умышленными убийствами и поджогами по мотивам религиозной ненависти, выражая далее сильную обеспокоенность последствиями нестабильности в Центральноафриканской Республике для Центральноафриканского региона и районов за его пределами и подчеркивая в этой связи необходимость принятия международным сообществом незамедлительных мер реагирования,

осуждая происходящие в Центральноафриканской Республике нападения, и в частности нападения, которые начались 5 декабря 2013 года в Банги, в результате которых более 1000 человек погибли, а сотни тысяч оказались на положении внутренне перемещенных лиц и которые спровоцировали масштабное насилие в отношениях между христианскими и мусульманскими общинами по всей стране,

будучи по-прежнему серьезно обеспокоен многочисленными и все более частыми нарушениями международного гуманитарного права и повсеместными нарушениями и ущемлениями прав человека, включая те, которые связаны с внесудебными казнями, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, пытками, сексуальным насилием над женщинами и детьми, изнасилованиями, вербовкой и использованием детей, нападениями на гражданское население и места отправления культа, совершаемыми как бывшими членами «Селеки», так и ополченческими группами, в частности группами, известными под названием «антибалака»,

¹⁷⁹ S/2014/44.

¹⁸⁰ S/2014/43.

будучи встревожен обостряющимся циклическим процессом насилия и мести и его перерастанием в религиозный и этнический раскол всей страны, способный породить неконтролируемую ситуацию, сопряженную с деяниями, являющимися серьезными преступлениями согласно международному праву, в частности с военными преступлениями и преступлениями против человечности, и чреватую серьезными региональными последствиями,

отмечая, что Система сертификации в рамках Кимберлийского процесса временно приостановила участие Центральноафриканской Республики в торговле необработанными алмазами, выражая озабоченность наличием в Центральноафриканской Республике таких дестабилизирующих факторов, как контрабанда алмазов и иные формы незаконной эксплуатации природных ресурсов, включая браконьерский промысел объектов дикой природы, и рекомендуя переходным властям и органам государственной власти всеми возможными способами решать эти проблемы,

приветствуя избрание Марокко на пост Председателя Структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству и вновь подтверждая роль Комиссии в мобилизации и поддержании приверженности партнеров и действующих лиц поддержке соответствующих усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и на региональном уровне,

вновь заявляя, что переходные власти несут главную ответственность за защиту гражданского населения в Центральноафриканской Республике,

приветствуя активную руководящую роль Экономического сообщества центральноафриканских государств, которое собрало руководителей правительства, членов Национального переходного совета и представителей гражданского общества из Центральноафриканской Республики на организованную правительством Чада встречу, проведенную 9 и 10 января 2014 года в Нджамене в целях обсуждения переходного политического процесса в Центральноафриканской Республике, и рекомендуя продолжать прилагать усилия в этом направлении,

принимая к сведению Заявление о содействии укреплению мира, безопасности, стабильности и развитию в районе Великих озер, принятое на встрече глав государств и правительств государств — участников Международной конференции по району Великих озер 15 января 2014 года в Луанде,

выражая глубокую признательность Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике, странам, предоставляющим войска для этой миссии, и французским силам за меры по защите гражданских лиц и содействию стабилизации положения в плане безопасности, предпринятые сразу же после принятия резолюции 2127 (2013), и выражая далее признательность тем партнерам, которые обеспечили воздушные перевозки для ускорения развертывания войск,

приветствуя роль, исполняемую на национальном уровне авторитетными религиозными деятелями страны, которые пытаются восстановить мир и предотвращать насилие в отношениях между религиозными общинами, и отмечая необходимость усиления их влияния на местном уровне,

подчеркивая настоятельную необходимость увеличить объем материальных и людских ресурсов, выделяемых Объединенным представительством Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, с тем чтобы эта миссия могла полностью выполнить порученные ей задачи,

напоминая о необходимости осуществления всеохватного и эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а в отношении иностранных бойцов еще и репатриации, не забывая при этом о необходимости борьбы с безнаказанностью,

подчеркивая, что необходимо покончить с безнаказанностью в Центральноафриканской Республике и предать правосудию лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права и ущемлении и нарушении прав человека, и в этой связи обращая особое внимание на необходимость укреплять национальные механизмы обеспечения ответственности,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая серьезную обеспокоенность по поводу угрозы миру и безопасности в Центральноафриканской Республике, порождаемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

ссылаясь также на письмо Председателя Совета Безопасности от 29 октября 2013 года, касавшееся намерения Генерального секретаря развернуть в Центральноафриканской Республике охранное подразделение, призванное стать частью Объединенного представительства по миростроительству¹⁷²,

приветствуя решимость Европейского союза заниматься проблемами Центральноафриканской Республики, выразившуюся, в частности, в выводах Совета по иностранным делам от 21 октября и 16 декабря 2013 года и в решении Европейского союза оказать по линии Фонда мира для Африки финансовое содействие развертыванию Международной миссии по поддержке,

приветствуя также проведение специального заседания Совета по правам человека и с признательностью принимая к сведению назначение Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике,

приветствуя далее обязательства, взятые на состоявшейся 20 января 2014 года в Брюсселе Встрече высокого уровня по оказанию гуманитарной помощи Центральноафриканской Республике, и рекомендуя международному сообществу оперативно выполнить обязательства в целях оказания дальнейшей поддержки в рамках реагирования на гуманитарную ситуацию в Центральноафриканской Республике,

приветствуя выраженную на заседании Совета Европейского союза 20 января 2014 года готовность Европейского союза рассмотреть вопрос об учреждении временной операции для оказания поддержки Международной миссии по поддержке в Центральноафриканской Республике и принимая к сведению письмо Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности от 21 января 2014 года¹⁸¹,

принимая к сведению письмо переходных властей Центральноафриканской Республики от 22 января 2014 года, в котором одобряется развертывание операции Европейского союза¹⁸²,

определяя, что положение в Центральноафриканской Республике представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

Мандат Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике

1. *постановляет* продлить мандат Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике до 31 января 2015 года;

2. *постановляет также* усилить и обновить мандат Объединенного представительства по миростроительству следующим образом:

а) содействие осуществлению переходного процесса:

- ускорить восстановление конституционного порядка и выполнение Либревильских соглашений, налаживая, облегчая и координируя регулярное общение между всеми соответствующими центральноафриканскими, региональными и международными заинтересованными сторонами, а также содействуя текущему политическому процессу, переходным институтам и властям и их имплементационным механизмам, консультируя их по стратегическим вопросам и оказывая им техническую помощь;
- играть ведущую роль в том, чтобы вместе с переходными властями, соответствующими заинтересованными сторонами, региональными действующими лицами и международным сообществом проработать переходный политический процесс и содействовать его осуществлению, а также оказывать техническую помощь для поддержки этого процесса;
- способствовать прилагаемым на национальном и местном уровнях усилиям по примирению, опираясь, в частности, на межконфессиональный диалог и механизмы по установлению истины и примирению, взаимодействующие с соответствующими переходными властями и соответствующими региональными органами;

¹⁸¹ S/2014/45, приложение.

¹⁸² S/2014/34, приложение.

- организовать, в порядке поддержки переходных властей и приняв неотложные меры совместно с Национальным избирательным органом, все необходимые приготовления к проведению, в частности при обеспечении действенного участия женщин, свободных и справедливых выборов, которые должны состояться как можно скорее, но не позднее февраля 2015 года, а по возможности во второй половине 2014 года, в том числе путем безотлагательного проведения оценки финансовых и материально-технических потребностей, связанных с избирательным процессом;
- b) содействие предотвращению конфликтов и оказанию гуманитарной помощи:*
 - оказывать добрые услуги, принимать меры по укреплению доверия и оказывать содействие в целях упреждения, предотвращения, смягчения и урегулирования конфликтов и способствовать безопасной доставке гуманитарной помощи при ведущей роли гражданских структур в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися оказания гуманитарной помощи;
 - способствовать координации гуманитарной помощи;
- c) распространение государственной власти:*
 - поощрять и поддерживать быстрое восстановление государственной власти на всей территории страны;
 - оказывать государственным органам Центральноафриканской Республики содействие, в том числе посредством предоставления технической помощи, в укреплении их способности выполнять базовые функции государственной власти и предоставлять базовые услуги населению Центральноафриканской Республики;
- d) содействие стабилизации обстановки в плане безопасности:*
 - содействовать стабилизации обстановки в плане безопасности путем оказания консультационной и технической помощи в вопросах управления сектором безопасности и его реформирования, обеспечения законности (включая деятельность полиции, органов правосудия и исправительных учреждений), разоружения, демобилизации и реинтеграции — а в отношении иностранных бойцов еще и репатриации — комбатантов, включая всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, и деятельности, связанной с разминированием, включая обезвреживание взрывоопасных пережитков войны;
 - завершить, совместно с переходными властями и в консультации с Международной миссией по поддержке и французскими силами, разработку всеобъемлющей стратегии в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и содействовать ее реализации, в том числе путем оказания технической помощи и координации поддержки со стороны региональных и международных субъектов;
- e) поощрение и защита прав человека:*
 - осуществлять наблюдение, помогать в проведении расследований и информировать Совет Безопасности о нарушениях норм международного гуманитарного права и ущемлениях или нарушениях прав человека, совершаемых на территории Центральноафриканской Республики, в том числе боевиками «Армии сопротивления Бога», и поддерживать усилия по выявлению виновных и предотвращению подобных нарушений и ущемлений;
 - осуществлять наблюдение, помогать в проведении расследований и информировать Совет, особенно о нарушениях, совершенных в отношении детей, а также о нарушениях, совершенных в отношении женщин, включая все формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта, в том числе путем направления для этих целей советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин;
 - содействовать укреплению, в том числе путем оказания технической помощи, потенциала национальной судебной системы, включая переходные механизмы правосудия, и национальных правозащитных институтов и поддерживать усилия по обеспечению национального примирения, координируя при необходимости свои действия с Международной комиссией по

расследованию в Центральноафриканской Республике и Независимым экспертом Совета по правам человека по положению в области прав человека в Центральноафриканской Республике;

f) *сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности и Группой экспертов, учрежденными во исполнение пунктов 57 и 59 резолюции 2127 (2013):*

- оказывать Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение пункта 57 резолюции 2127 (2013), и Группе экспертов, учрежденной той же резолюцией, помощь в рамках имеющихся возможностей, в том числе передавая информацию, имеющую отношение к выполнению мандата Комитета и Группы экспертов;

g) *координация деятельности международных субъектов:*

- координировать деятельность международных субъектов, участвующих в решении вышеизложенных задач;

3. *просит* Генерального секретаря срочно укрепить Объединенное представительство по миростроительству и значительно увеличить объем выделяемых ему материальных и людских ресурсов, с тем чтобы обеспечить полное и быстрое выполнение всех аспектов мандата, определенного в пункте 2 настоящей резолюции, и укрепить его способность координировать действия международных субъектов в сфере, охватываемой его мандатом, и в этой связи просит далее Генерального секретаря как можно скорее представить соответствующим органам предложения с указанием потребностей в ресурсах;

4. *напоминает* о том, что переходные власти должны восстановить государственную власть на всей территории страны, и в этой связи обращает особое внимание на важность дальнейшего распространения присутствия Объединенного представительства по миростроительству в провинциях;

5. *подчеркивает* важность тесного взаимодействия Объединенного представительства по миростроительству со страновой группой Организации Объединенных Наций и Комиссией по миростроительству;

6. *приветствует* развертывание первой части охранного подразделения, прибывшей 1 января 2014 года из Марокко, и настоятельно призывает Генерального секретаря ускорить подготовку к развертыванию всего охранного подразделения в кратчайшие возможные сроки;

7. *подчеркивает* важность незамедлительного принятия Объединенным представительством по миростроительству совместно с переходными властями и Национальным избирательным органом всех необходимых мер по обеспечению безотлагательной подготовки к выборам;

8. *особо указывает* на важность того, чтобы переходные власти при поддержке Объединенного представительства по миростроительству завершили разработку всеобъемлющей стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции, а в отношении иностранных бойцов еще и репатриации, комбатантов, включая всех детей, связанных с вооруженными силами и группами, в консультации с Международной миссией по поддержке и французскими силами, и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой изложить в его будущем докладе, который должен быть представлен не позднее 5 марта 2014 года, детальные предложения относительно поддержки со стороны Организации Объединенных Наций;

9. *призывает* переходные власти при содействии Объединенного представительства по миростроительству и международных партнеров бороться с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений в Центральноафриканской Республике и обеспечивать безопасное и эффективное управление запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их хранение и сохранность, а также сбор и/или уничтожение избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов и подчеркивает далее важность включения указанных элементов в программы реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции и репатриации;

10. *подчеркивает* настоятельную необходимость размещения на всей территории страны большего числа наблюдателей Объединенного представительства по миростроительству за положением в области прав человека, с тем чтобы обеспечить полное выполнение мандата Представительства на то, чтобы

осуществлять наблюдение, помогать в проведении расследований и информировать Совет о нарушениях норм международного гуманитарного права и ущемлениях или нарушениях прав человека, совершаемых на территории Центральноафриканской Республики, и направить, как указано в пункте 10 резолюции 2121 (2013), достаточное число советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин;

11. *напоминает* о том, что Объединенное представительство по миростроительству должно способствовать безопасной доставке гуманитарной помощи при ведущей роли гражданских структур в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися оказания гуманитарной помощи, и в координации со всеми участниками гуманитарной деятельности;

12. *подчеркивает* необходимость немедленного создания надлежащих механизмов обеспечения координации между Объединенным представительством по миростроительству и Международной миссией по поддержке и операции Европейского союза в Центральноафриканской Республике;

13. *выражает намерение* внимательно следить за выполнением вышеизложенных положений и просит Генерального секретаря представлять Совету обновленную информацию по этому вопросу;

Политический процесс

14. *особо заявляет о своей поддержке* Либревильских соглашений от 11 января 2013 года, Нджаменской декларации от 18 апреля 2013 года, Браззавильского воззвания от 3 мая 2013 года, Переходной хартии и декларации, принятой Международной контактной группой по Центральноафриканской Республике на ее третьем совещании, состоявшемся 8 ноября 2013 года в Банги;

15. *приветствует* назначение Национальным переходным советом 20 января 2014 года г-жи Катрин Самба-Панзы новым переходным главой государства и назначение г-на Андре Нзапайеке новым переходным премьер-министром, а также формирование переходного правительства;

16. *настоятельно призывает* переходные власти продолжать добиваться стабилизации, национального примирения и единства;

17. *приветствует* создание 16 декабря 2013 года Национального избирательного органа и подчеркивает важность того, чтобы переходные власти при поддержке Объединенного представительства по миростроительству провели свободные и справедливые выборы — в частности при обеспечении участия женщин — как можно скорее, но не позднее февраля 2015 года, а по возможности во второй половине 2014 года;

18. *напоминает* об обязательстве переходных властей оперативно принять конкретные меры, включая созыв к 24 февраля 2014 года рамочного согласительного форума, в целях проведения всеохватного и мирного национального диалога для содействия примирению и призывает их в тесной координации с Объединенным представительством по миростроительству оперативно предпринять шаги в этом направлении;

Права человека и гуманитарный доступ

19. *приветствует* назначение 22 января 2014 года членов Международной комиссии по расследованию, созданной для безотлагательного расследования сообщений о нарушениях международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и ущемлениях прав человека в Центральноафриканской Республике всеми сторонами в период с 1 января 2013 года, призывает все стороны в полной мере сотрудничать с этой комиссией и рекомендует Объединенному представительству по миростроительству надлежащим образом сотрудничать с Независимым экспертом Совета по правам человека и Международной комиссией по расследованию;

20. *просит* Объединенное представительство по миростроительству оказывать переходным властям помощь в обеспечении — в координации с Международной миссией по поддержке — сохранности улик и обстановки в местах совершения преступлений для облегчения будущих расследований;

21. *вновь заявляет* о том, что все, кто совершал подобные нарушения и противоправные действия, должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из этих деяний могут быть квалифицированы

как преступления по Римскому статуту Международного уголовного суда¹⁶³, участником которого является Центральноафриканская Республика, и напоминает о заявлениях Прокурора Суда от 7 августа и 9 декабря 2013 года;

22. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая бывшую «Селеку» и группы «антибалака», отдать четкие распоряжения, запрещающие совершать любые нарушения и противоправные действия в отношении детей, противоречащие применимым нормам международного права, включая действия, сопряженные с их вербовкой и использованием, изнасилованиями и сексуальным насилием, убийствами и калечением, похищениями и нападениями на школы и больницы, и призывает далее переходные власти взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых нарушений и противоправных действий для привлечения виновных к ответственности и недопущения тех, кто несет ответственность за такие нарушения и противоправные действия, к службе в сфере безопасности;

23. *вновь обращается* ко всем сторонам с требованием защищать детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращаться с ними как с жертвами и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами;

24. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая элементы бывшей «Селеки» и группы «антибалака», отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального и гендерного насилия и призывает далее переходные власти взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых противоправных действий для привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюциями 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года, а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам;

25. *вновь обращается* ко всем сторонам в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике с призывом сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта;

26. *требует*, чтобы переходные власти, а также все ополченческие группы и стороны в конфликте, в частности бывшая «Селека» и группы «антибалака», быстро обеспечивали безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций и персонала, занимающегося оказанием помощи, к нуждающемуся населению, а также своевременную доставку ему гуманитарной помощи, соблюдая при этом руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся оказания гуманитарной помощи, включая проявление нейтральности, беспристрастности, гуманности и независимости при оказании гуманитарной помощи;

27. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу роста числа внутренне перемещенных лиц в результате продолжающегося насилия, подчеркивает необходимость обеспечивать удовлетворение насущных потребностей этих лиц, в частности доступ к воде, продовольствию и временному убежищу, и высоко оценивает усилия гуманитарных учреждений и партнеров Организации Объединенных Наций, оказывающих неотложную и скоординированную поддержку нуждающемуся населению в Центральноафриканской Республике, признавая также необходимость увеличения объема помощи для удовлетворения возрастающих потребностей;

28. *призывает* государства-члены оперативно откликаться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций для удовлетворения насущных и все возрастающих потребностей населения в самой Центральноафриканской Республике и беженцев, нашедших убежище в соседних странах, и выступает в этой связи за скорейшее осуществление гуманитарных проектов гуманитарными организациями и партнерами Организации Объединенных Наций;

29. *действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет следующее:

Санкции

30. *постановляет*, что на первоначальный период в один год начиная с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны принять необходимые меры для недопущения въезда на их территорию или транзита через нее физических лиц, указанных Комитетом, учрежденным во исполнение пункта 57 резолюции 2127 (2013), при том условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам;

31. *постановляет также*, что меры, вводимые пунктом 30 выше, не применяются:

a) если Комитет определит, что в том или ином конкретном случае такая поездка оправдана в силу гуманитарной необходимости, включая религиозный долг;

b) если въезд или транзит необходимы для осуществления судебного процесса;

c) если Комитет определит, что в том или ином конкретном случае предоставляемое изъятие способствовало бы достижению целей мира и национального примирения в Центральноафриканской Республике и стабильности в регионе;

32. *постановляет далее*, что на первоначальный период в один год начиная с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны незамедлительно заморозить все денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые имеются на их территории и находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, указанных Комитетом, либо физических или юридических лиц, действующих от их имени или по их указанию, либо юридических лиц, которые находятся в их собственности или под их контролем, и постановляет далее, что все государства-члены должны обеспечить, чтобы никто из их граждан или любых физических или юридических лиц на их территории не предоставлял никаких денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов физическим или юридическим лицам, указанным Комитетом, либо в их пользу;

33. *постановляет*, что меры, вводимые пунктом 32 выше, не распространяются на денежные средства, другие финансовые активы или экономические ресурсы, которые, по определению соответствующих государств-членов:

a) необходимы для покрытия насущных расходов, включая оплату продуктов питания, аренды жилья или ипотечного кредита, лекарств и медицинского лечения, уплату налогов и страховых взносов и оплату коммунальных услуг, либо исключительно для выплаты разумных гонораров специалистам и возмещения понесенных расходов, связанных с получением юридических услуг, в соответствии с национальными законами, или же уплаты предусмотренных национальными законами сборов или взносов за текущее хранение или содержание замороженных денежных средств, других финансовых активов и экономических ресурсов, после того как соответствующее государство уведомит Комитет о намерении разрешить в надлежащих случаях доступ к таким денежным средствам, другим финансовым активам или экономическим ресурсам и если Комитет не вынесет отрицательного решения в течение пяти рабочих дней с момента такого уведомления;

b) необходимы для покрытия чрезвычайных расходов, при условии, что соответствующее государство-член или соответствующие государства-члены уведомили об этом Комитет и он дал на это согласие; или

c) подпадают под судебное, административное или арбитражное решение либо соответствующую обеспечительную меру, в каковом случае денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы могут быть использованы для исполнения этого решения или этой меры, при условии что решение или мера стали действовать до даты настоящей резолюции, направлены не в пользу физического или юридического лица, указанного Комитетом, и доведены соответствующим государством-членом или соответствующими государствами-членами до сведения Комитета;

34. *постановляет также*, что государства-члены могут разрешать пополнение счетов, замороженных во исполнение положений пункта 32 выше, за счет процентов или других поступлений, причитающихся по этим счетам, или выплат по контрактам, соглашениям или обязательствам, которые возникли до даты, когда указанные счета попали под действие положений настоящей резолюции, при условии что любые такие проценты, другие поступления и выплаты также будут подпадать под эти положения и будут заморожены;

35. *постановляет далее*, что меры, предусмотренные пунктом 32 выше, не должны препятствовать производству указанными физическими или юридическими лицами выплат по контракту, заключенному до включения такого физического или юридического лица в перечень, при условии установления соответствующими государствами того, что платеж не получен, непосредственно или опосредованно, физическим или юридическим лицом, включенным в перечень на основании пункта 32 выше, и после того, как соответствующие государства уведомили Комитет о своем намерении произвести или получить такие платежи, либо разрешить, где это уместно, — за 10 рабочих дней до предоставления такого разрешения — размораживание денежных средств, других финансовых активов или экономических ресурсов в этих целях;

36. *постановляет*, что меры, изложенные в пунктах 30 и 32 выше, распространяются на физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета, совершают или поддерживают действия, подрывающие мир, стабильность или безопасность в Центральноафриканской Республике, включая действия, угрожающие переходным соглашениям или нарушающие их, либо угрожающие или мешающие переходному политическому процессу, в том числе переходу к свободным и справедливым демократическим выборам, либо разжигающие насилие;

37. *постановляет также* в этой связи, что меры, изложенные в пунктах 30 и 32 выше, распространяются также на указанных Комитетом физических и юридических лиц, которые:

a) действуют в нарушение оружейного эмбарго, введенного в пункте 54 резолюции 2127 (2013), либо прямо или косвенно поставляли, продавали или передавали вооруженным группам или преступным сетям в Центральноафриканской Республике, либо получали оружие, или любые связанные с ним материальные средства, или любые технические советы, обучение или помощь, включая финансирование и финансовую помощь, связанные с насильственными действиями вооруженных групп или преступных сетей в Центральноафриканской Республике;

b) причастны к планированию актов, которые нарушают международное право прав человека или, сообразно обстоятельствам, международное гуманитарное право либо представляют собой ущемление или нарушение прав человека, к руководству такими актами или к их совершению в Центральноафриканской Республике, причем к числу таких актов относятся акты сексуального насилия, целенаправленные нападения на гражданских лиц, нападения на этнической или религиозной почве, нападения на школы и больницы, а также похищения и насильственное перемещение;

c) вербуют или используют детей в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике в нарушение применимого международного права;

d) оказывают поддержку вооруженным группам или преступным сетям путем незаконной эксплуатации природных ресурсов в Центральноафриканской Республике, включая алмазы, ресурсы дикой природы и продукцию на их основе;

e) препятствуют доставке гуманитарной помощи в Центральноафриканскую Республику, либо доступу к такой помощи, либо ее распределению в Центральноафриканской Республике;

f) причастны к планированию нападений на миссии Организации Объединенных Наций или международные присутствия по безопасности, включая Объединенное представительство по миростроительству, Международную миссию по поддержке, операцию Европейского союза и другие силы, которые их поддерживают, к руководству такими нападениями, к их спонсированию или к их совершению;

g) являются руководителями какой-либо структуры, которая включена Комитетом в перечень на основании настоящего пункта или пункта 36 настоящей резолюции, оказывали ей поддержку или действовали в ее интересах, или от ее имени, или по ее указанию;

38. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу сообщений о том, что некоторые политические деятели Центральноафриканской Республики оказывают поддержку и дают руководящие указания группам «антибалака» и «Селека», которые планируют акты насилия и серьезные нарушения и ущемления прав человека в отношении гражданского населения Центральноафриканской Республики, требует, чтобы эти деятели и все другие немедленно прекратили любые подобные действия, и поручает Комитету в срочном порядке рассмотреть вопрос о включении таких деятелей в перечень лиц, подпадающих под целевые санкции, если они участвуют в совершении каких-либо из действий, изложенных в пунктах 36 и 37 настоящей резолюции;

39. *настоятельно призывает* политических деятелей Центральноафриканской Республики, в том числе высокопоставленных должностных лиц в предыдущих администрациях Бозизе и Джотодиа, таких как г-н Франсуа Бозизе и г-н Нуреддин Адам, призвать своих сторонников прекратить все нападения на гражданское население;

40. *постановляет*, что действие оружейного эмбарго, введенного пунктом 54 резолюции 2127 (2013), и мер, введенных пунктом 55 этой резолюции, продлевается на один год начиная с даты принятия настоящей резолюции, и постановляет далее, что меры, введенные пунктом 54 резолюции 2127 (2013), не применяются к поставкам, предназначенным исключительно для поддержки операции Европейского союза или использования в ней;

41. *постановляет также*, что мандат Комитета охватывает и меры, введенные настоящей резолюцией, и что мандат Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, учрежденной пунктом 59 резолюции 2127 (2013), продлевается на один год начиная с даты принятия настоящей резолюции и будет включать также: оказание Комитету помощи посредством предоставления информации о физических и юридических лицах, включенных в перечень, и о физических и юридических лицах, которые могут соответствовать критериям такого включения, изложенным в пунктах 36 и 37 выше, в том числе посредством передачи Комитету такой информации по мере ее поступления, и включение в официальные письменные доклады Группы имен/названий потенциальных кандидатов на включение в перечень, надлежащей идентифицирующей информации и соответствующей информации о том, почему то или иное физическое или юридическое лицо может соответствовать критериям включения в перечень, изложенным в пунктах 36 и 37 выше;

42. *призывает* все государства-члены представить Комитету не позднее чем через 90 дней после принятия настоящей резолюции доклад о шагах, предпринятых ими в целях эффективного осуществления пункта 54 резолюции 2127 (2013) и пунктов 30 и 32 настоящей резолюции;

Мандат операции Европейского союза в Центральноафриканской Республике

43. *уполномочивает* Европейский союз развернуть в Центральноафриканской Республике операцию, о которой говорится в письме Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности от 21 января 2014 года¹⁸¹;

44. *уполномочивает* силы, задействованные в этой операции Европейского союза, принимать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, все необходимые меры с момента начала развертывания и на протяжении шести месяцев после объявления ими о достижении уровня полной готовности к действиям;

45. *просит* Европейский союз представлять Совету Безопасности доклады о ходе выполнения этого мандата в Центральноафриканской Республике и координировать свои усилия по представлению этих докладов с усилиями Африканского союза по представлению докладов, о которых говорится в пункте 32 резолюции 2127 (2013);

46. *призывает* государства-члены, в том числе соседствующие с Центральноафриканской Республикой страны, принимать надлежащие меры для поддержки действий Европейского союза, в частности содействовать переброске в Центральноафриканскую Республику, без препятствий и задержки, всех людей, технических средств, предметов продовольственного и вещевого снабжения или иных грузов, включая транспортные средства и запасные части, предназначенных для осуществления операции Европейского союза;

47. *призывает* переходные власти Центральноафриканской Республики как можно скорее заключить соглашение о статусе сил в связи с учреждением операции Европейского союза;

48. *подчеркивает* необходимость того, чтобы все военные силы в Центральноафриканской Республике при выполнении своего мандата всецело уважали суверенитет, территориальную целостность и единство Центральноафриканской Республики и полностью соблюдали применимое международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, и напоминает о важности организации в этой связи соответствующего обучения;

49. *просит* Генерального секретаря представлять Совету доклады об осуществлении мандата Объединенного представительства по миростроительству каждые 90 дней после принятия настоящей резолюции;

50. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7103-м заседании.

Решения

На своем 7114-м заседании 20 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Центральноафриканской Республике».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Смаилу Шерги, Комиссару Африканского союза по вопросам мира и безопасности.

На своем 7128-м заседании 6 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики (министра иностранных дел, африканской интеграции, по вопросам франкоговорящих стран и граждан Центральноафриканской Республики, проживающих за рубежом) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике, представляемый во исполнение пункта 48 резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности (S/2014/142)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладсусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, и г-ну Антонию Гутерришу, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7153-м заседании 10 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики (министра иностранных дел, африканской интеграции, по вопросам франкоговорящих стран и граждан Центральноафриканской Республики, проживающих за рубежом) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Доклад Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике, представляемый во исполнение пункта 48 резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности (S/2012/142)».

Резолюция 2149 (2014) от 10 апреля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления по Центральноафриканской Республике, в частности резолюции 2121 (2013) от 10 октября 2013 года, 2127 (2013) от 5 декабря 2013 года и 2134 (2014) от 28 января 2014 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Центральноафриканской Республики и напоминая о важности принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

вновь подтверждая базовые принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением самообороны и защиты мандата, и признавая, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

выражая глубокую озабоченность положением в области безопасности в Центральноафриканской Республике,

напоминая о том, что переходные власти несут главную ответственность за защиту населения в Центральноафриканской Республике,

подчеркивая, что любое прочное урегулирование кризиса в Центральноафриканской Республике должно обеспечиваться силами самой Центральноафриканской Республики, в том числе в рамках политического процесса, и должно включать в себя реорганизацию центральноафриканских сил безопасности,

подчеркивая также, что дальнейшая роль региона, включая роль Председателя Экономического сообщества центральноафриканских государств и его Посредника, а также Африканского союза, будет иметь решающее значение для обеспечения прочного мира и стабильности в Центральноафриканской Республике,

приветствуя позитивную и решающую роль Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике на местах в деле защиты гражданского населения и предотвращения серьезных нарушений международного права и прогресс, достигнутый в осуществлении других аспектов ее мандата, как это отражено в первом докладе Комиссии Африканского союза о процессе развертывания и операциях Международной миссии по поддержке, представленном во исполнение пункта 32 резолюции 2127 (2013)¹⁸³,

будучи по-прежнему серьезно обеспокоен многочисленными нарушениями международного гуманитарного права и повсеместными нарушениями и ущемлением прав человека, включая те, которые связаны с внесудебными казнями, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, пытками, сексуальным насилием над женщинами и детьми, изнасилованиями, вербовкой и использованием детей и нападениями на гражданское население, в частности, но не ограничиваясь этим, на мусульман, и места отправления культа, и отказом в гуманитарном доступе, совершаемыми как бывшими членами «Селеки», так и ополченческими группами, в частности группами «антибалака»,

осуждая самым решительным образом все нападения и провокации в отношении контингентов Международной миссии по поддержке, совершаемые вооруженными группами, и настоятельно призывая переходные власти Центральноафриканской Республики принять все возможные меры для обеспечения ареста и судебного преследования виновных,

подчеркивая срочную и настоятельную необходимость положить конец безнаказанности в Центральноафриканской Республике и привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права и нарушениях прав человека, указывая в этой связи на необходимость укрепления национальных механизмов подотчетности и особо отмечая свою поддержку деятельности Независимого эксперта Совета по правам человека по правам человека в Центральноафриканской Республике и Международной комиссии по расследованию в отношении Центральноафриканской Республики,

вновь заявляя о том, что все виновные в совершении таких деяний должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из таких действий могут квалифицироваться как преступления согласно Римскому статуту Международного уголовного суда¹⁶³, государством-участником которого является Центральноафриканская Республика, напоминая далее заявления, сделанные Прокурором Суда 7 августа и 9 декабря 2013 года, и отмечая принятое Прокурором 7 февраля 2014 года решение начать предварительное рассмотрение ситуации, сложившейся в Центральноафриканской Республике с сентября 2012 года,

¹⁸³ S/2014/172, приложение.

указывая на опасность того, что ситуация в Центральноафриканской Республике создает благоприятные условия для транснациональной преступной деятельности, такой как незаконный оборот оружия и использование наемников, а также потенциальную питательную среду для формирования радикальных сетей,

признавая в этой связи важный вклад, который может внести санкционированное Советом Безопасности оружейное эмбарго в противодействие незаконной передаче оружия и связанных с ним материальных средств в Центральноафриканской Республике и регионе и в поддержку постконфликтного миростроительства, разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности, и ссылаясь на свою резолюцию 2127 (2013) и выражая серьезную озабоченность по поводу угрозы для мира и безопасности в Центральноафриканской Республике в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и ненадлежащим использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

ссылаясь на свое решение учредить режим санкций в соответствии с резолюциями 2127 (2013) и 2134 (2014) и подчеркивая, что адресные санкции направлены, в частности, против физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013), совершают или поддерживают действия, подрывающие мир, стабильность и безопасность в Центральноафриканской Республике, препятствующие политическому переходному процессу или приводящие к разжиганию насилия, и против физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета, участвуют в планировании, организации или совершении актов, нарушающих нормы международного права прав человека или международного гуманитарного права или представляющих собой ущемление или нарушения прав человека,

вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с тяжелой гуманитарной ситуацией в Центральноафриканской Республике и особо указывая, в частности, на гуманитарные потребности более чем 760 000 внутренне перемещенных лиц и более 300 000 беженцев в соседних странах, многие из которых являются мусульманами, и выражая далее обеспокоенность по поводу последствий притока беженцев для положения в Чаде, Камеруне и Демократической Республике Конго, а также других странах региона,

выражая озабоченность по поводу развала и без того хрупкой системы управления, что ограничивает способность новых переходных властей осуществлять управление,

настоятельно призывая все стороны принять необходимые меры для обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и объектов, оборудования и имущества Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя о своей признательности за усилия, предпринимаемые Экономическим сообществом центральноафриканских государств и его Посредником в отношении кризиса в Центральноафриканской Республике, а также усилия Африканского союза по урегулированию кризиса и усилия Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике под сопредседательством Африканского союза и Конго, приветствуя коммюнике, опубликованное на четвертом заседании Контактной группы, состоявшемся в Браззавиле 21 марта 2014 года, включая предусмотренные меры по повышению ее эффективности и оказанию поддержки в переходный период в Центральноафриканской Республике, и призывая все заинтересованные стороны продолжать свои усилия,

вновь выражая свою глубокую признательность Международной миссии по поддержке, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты для этой миссии, и французским силам за их важную роль в защите гражданского населения и содействии улучшению положения в плане безопасности сразу после принятия резолюции 2127 (2013) и выражая далее признательность тем партнерам, которые обеспечили воздушные перевозки и иную поддержку для ускорения развертывания войск и повышения их эффективности,

приветствуя решение Европейского союза, выраженное на заседании Совета Европейского союза, состоявшемся 1 апреля 2014 года, начать временную операцию вооруженных сил под руководством Европейского союза в Центральноафриканской Республике для оказания поддержки Международной миссии по поддержке в Центральноафриканской Республике,

заявляя о необходимости ускорить осуществление политического процесса, в том числе по вопросам примирения и проведения свободных, справедливых, транспарентных и всеохватных выборов, как только это окажется технически возможным, но не позднее февраля 2015 года,

приветствуя совместные действия, предпринимаемые рядом религиозных лидеров страны на национальном уровне в попытке восстановить мир и предотвратить насилие в отношениях между религиозными общинами, и отмечая необходимость усиления их влияния на местном уровне,

напоминая о необходимости осуществления всеохватного и эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а в отношении иностранных бойцов еще и репатриации, не забывая при этом о необходимости борьбы с безнаказанностью,

ссылаясь на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах, мире и безопасности и призывая стороны в Центральноафриканской Республике осуществлять взаимодействие со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта,

принимая к сведению принятие договоренности о партнерстве между Комиссией Африканского союза и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по проблеме детей и вооруженных конфликтов в целях учета вопросов защиты детей в стратегиях и операциях Африканского союза, подписанной в Аддис-Абебе 17 сентября 2013 года, и рамочное соглашение о сотрудничестве между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Комиссией Африканского союза в вопросах предупреждения связанного с конфликтом сексуального насилия в Африке и реагирования на него, принятое в Аддис-Абебе 31 января 2014 года,

приветствуя активное участие Европейского союза в Центральноафриканской Республике, в частности решение внести финансовый вклад в развертывание Международной миссии по поддержке в рамках Фонда мира для Африки, и приветствуя далее вклад Соединенных Штатов Америки и вклад государств-членов в целевой фонд Организации Объединенных Наций для оказания поддержки Международной миссии по поддержке,

приветствуя также обязательства, взятые на состоявшейся 20 января 2014 года в Брюсселе Встрече высокого уровня по оказанию гуманитарной помощи Центральноафриканской Республике, и рекомендуя международному сообществу оперативно выполнить обязательства в целях оказания дальнейшей поддержки в рамках реагирования на гуманитарную ситуацию в Центральноафриканской Республике и подготовки к процессу реконструкции при уязвлении мер по оказанию помощи, восстановлению и развитию,

приветствуя далее обязательства, взятые на конференции доноров в Аддис-Абебе 1 февраля 2014 года в поддержку Международной миссии по поддержке, и финансовый вклад, который внесло Экономическое сообщество центральноафриканских государств, и призывая международное сообщество как можно скорее выполнить эти обещания и продолжать оказывать поддержку Международной миссии по поддержке,

призывая международных партнеров оказывать помощь переходным властям в укреплении институционального потенциала национальной полиции и таможенных органов для эффективного контроля за границами и пунктами въезда, в том числе в целях поддержки осуществления мер, предусмотренных в пункте 54 резолюции 2127 (2013), и разоружения и репатриации иностранных вооруженных элементов,

приветствуя план Всемирного банка на 2014 год, представленный на заседании Структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству, состоявшемся 19 февраля

2014 года, и настоятельно рекомендуя международным финансовым учреждениям продолжать взаимодействовать с переходными властями,

принимая к сведению доклад о поездке Председателя Структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству в Банги 4–7 марта 2014 года, приветствуя продолжающееся участие Комиссии в мобилизации и привлечении внимания и сохранении приверженности партнеров, а также Фонда миростроительства и подчеркивая далее роль Комиссии по миростроительству в поддержке усилий переходных властей по содействию национальному диалогу и процессу примирения, а также в решении проблем, стоящих перед страной, включая обеспечение политической поддержки, мобилизации международного внимания и помощи,

призывая международных партнеров предоставлять финансовые средства в поддержку процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции, разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и процесса выборов,

принимая к сведению письмо министра иностранных дел Центральноафриканской Республики от 27 января 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором содержится просьба о развертывании миротворческой операции Организации Объединенных Наций для стабилизации положения в стране и урегулирования гражданских аспектов кризиса¹⁸⁴,

принимая к сведению также письмо Председателя Комиссии Африканского союза от 17 февраля 2014 года, в котором предлагается ряд шагов по активизации международных действий в интересах Центральноафриканской Республики¹⁸⁵, включая укрепление Международной миссии по поддержке посредством мобилизации более предсказуемой и устойчивой поддержки, с тем чтобы она могла эффективно осуществлять свой мандат и завершить первоначальный этап стабилизации положения с целью содействия более широкому и более устойчивому международному участию, в частности посредством развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и принимая далее к сведению коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 7 марта 2014 года, касающееся достижений Международной миссии по поддержке и долгосрочной стабилизации в Центральноафриканской Республике,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 3 марта 2014 года¹⁸⁶ и отмечая, что положение в Центральноафриканской Республике требует единого и комплексного подхода, в том числе в рамках многоаспектной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и приветствуя далее содержащиеся в нем рекомендации относительно учреждения такой операции,

принимая к сведению письмо президента Центральноафриканской Республики в адрес Совета Безопасности от 8 апреля 2014 года,

определяя, что положение в Центральноафриканской Республике представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Политический процесс

1. *приветствует* назначение Национальным переходным советом 20 января 2014 года г-жи Катрин Самба-Панзы новым переходным главой государства и назначение г-на Андре Нзапайеке новым переходным премьер-министром, а также формирование переходного правительства;

2. *приветствует также* важную роль, которую играет регион благодаря активным руководящим действиям Экономического сообщества центральноафриканских государств, в частности посредничеству Конго, в организации встречи государственных деятелей, членов Национального переходного совета и представителей гражданского общества Центральноафриканской Республики для проведения по приглашению правительства Чада в его качестве Председателя Экономического сообщества

¹⁸⁴ S/2014/83, приложение.

¹⁸⁵ S/2014/117, приложение.

¹⁸⁶ S/2014/142.

центральноафриканских государств обсуждений в Нджамене 9 и 10 января 2014 года по вопросу о переходном политическом процессе в Центральноафриканской Республике, в ходе которой тогдашние руководители переходного правительства подали в отставку, и призывает Экономического сообщества, действуя через своего Председателя и своего Посредника, продолжать играть роль, которую от него ожидают, в обеспечении международной поддержки политического процесса в Центральноафриканской Республике;

3. *вновь заявляет о своей поддержке* Либревильских соглашений от 11 января 2013 года, Нджаменской декларации от 18 апреля 2013 года и Конституционной хартии для переходного периода от 18 июля 2013 года;

4. *высоко оценивает* первоначальные меры, принятые Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств с целью восстановления мира и стабильности в Центральноафриканской Республике;

5. *подчеркивает* важность сохранения единства и территориальной целостности Центральноафриканской Республики;

6. *требует*, чтобы все ополченские формирования и вооруженные группы сложили оружие, немедленно положили конец любым формам насилия и дестабилизирующим действиям и освободили детей, находящихся в их рядах;

7. *приветствует* призыв Генерального секретаря к активизации и ускорению политического процесса и процесса примирения, с тем чтобы заложить основу для прекращения конфликта, в этой связи призывает переходные власти продемонстрировать свою приверженность этим процессам и принять конкретные шаги в этом направлении и подчеркивает далее важную роль гражданского общества в активизации этих процессов;

8. *настоятельно призывает* в этой связи переходные власти ускорить подготовку к проведению свободных, справедливых, транспарентных и всеохватных президентских выборов и выборов в законодательные органы не позднее февраля 2015 года и незамедлительно начать важную подготовительную работу и принятие необходимых конкретных мер, включая срочный созыв рамочного согласительного форума в соответствии с коммюнике саммита Экономического сообщества центральноафриканских государств, состоявшегося в январе 2014 года, проведение всеохватного политического диалога по вопросам избирательного механизма и завершения разработки технического и правового механизма, и подчеркивает, что процесс выборов должен охватывать внутренне перемещенных лиц и беженцев из Центральноафриканской Республики, возвращение которых должно быть одной из важных целей;

9. *призывает далее* государства-члены и международные и региональные организации оказать оперативную и ощутимую поддержку переходным властям Центральноафриканской Республики, в том числе предоставить средства для выплаты заработной платы и удовлетворения других нужд переходных властей;

10. *призывает* переходные власти при поддержке основных членов Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике принять незамедлительные меры по оживлению политического процесса путем согласования ряда важнейших параметров, которые могли бы включать возможное создание международного механизма, в который входили бы основные заинтересованные стороны, включая Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Организацию Объединенных Наций и Европейский союз, а также, по мере необходимости, международные финансовые учреждения, для оказания поддержки в переходный период при уважении суверенитета Центральноафриканской Республики, и просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад о ходе работы в этом направлении;

11. *призывает также* переходные власти при содействии со стороны международного сообщества, в частности международных финансовых учреждений, возглавляющих международные усилия, создать, с учетом важнейших целей миростроительства и государственного строительства, механизмы укрепления системы управления государственными финансами и финансовой подотчетности, в том числе в вопросах обеспечения поступлений, контроля за расходами, государственных закупок и практики заключения

концессионных соглашений, с учетом соответствующего международного опыта и на основе укрепления национальной ответственности и уважения суверенитета Центральноафриканской Республики;

12. *вновь заявляет* о том, что все лица, виновные в нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушении и ущемлении прав человека, должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из этих действий могут квалифицироваться как преступления согласно Римскому статуту Международного уголовного суда¹⁶³, государством-участником которого является Центральноафриканская Республика, напоминает заявления Прокурора Суда от 7 августа и 9 декабря 2013 года, отмечает далее начало предварительного рассмотрения Прокурором Суда предполагаемых преступлений, совершенных в Центральноафриканской Республике с сентября 2012 года, и приветствует сотрудничество в этом вопросе со стороны переходных властей;

13. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая бывшую «Селеку» и группы «антибалака», отдать четкие распоряжения, запрещающие совершать любые нарушения и противоправные действия в отношении детей, противоречащие применимым нормам международного права, включая действия, сопряженные с их вербовкой и использованием, изнасилованиями и сексуальным насилием, убийствами и калечением, похищениями и нападениями на школы и больницы, и призывает далее переходные власти взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых нарушений и противоправных действий для привлечения виновных к ответственности и недопущения тех, кто несет ответственность за такие нарушения и противоправные действия, к службе в сфере безопасности;

14. *вновь обращается* ко всем сторонам с требованием защищать детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращаться с ними как с жертвами и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами;

15. *призывает* все стороны в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике, включая бывшую «Селеку» и группы «антибалака», отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального и гендерного насилия и призывает далее переходные власти взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых противоправных действий для привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013) Совета, а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам;

Переход к операции по поддержанию мира

16. *принимает к сведению* призыв Генерального секретаря к усилению поддержки Международной миссии по поддержке, в частности к расширению возможностей воздушной и наземной мобильности, укреплению информационно-коммуникационных систем, разведывательного потенциала, медицинских учреждений и материально-технического снабжения и обеспечения, включая срочное предоставление жизненно необходимых средств, и к дальнейшему совершенствованию механизмов командования и контроля международных сил, действующих в Центральноафриканской Республике;

17. *приветствует* призыв Генерального секретаря к увеличению численности военнослужащих на местах и в этой связи приветствует объявленное правительством Франции 14 февраля 2014 года увеличение численности французских военнослужащих и их последующее развертывание, решение, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза 21 марта 2014 года, санкционирующее развертывание дополнительных сотрудников полиции и специальных сил и средств и шаги, предпринимаемые в целях скорейшего выполнения этого решения, а также взносы государств — членов Европейского союза, которые привели к принятию Советом Европейского союза на своем заседании 1 апреля 2014 года решения начать проведение операции вооруженных сил под руководством Европейского союза в Центральноафриканской Республике;

Операция по поддержанию мира

18. *постановляет* учредить Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике с даты принятия настоящей резолюции и на первоначальный период до 30 апреля 2015 года;

19. *просит* Генерального секретаря включить присутствие Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике в Миссию по стабилизации с даты принятия настоящей резолюции и обеспечить плавный переход от Объединенного представительства по миростроительству к Миссии;

20. *постановляет*, что с 15 сентября 2014 года в состав Миссии по стабилизации будут первоначально входить до 10 000 военнослужащих, включая 240 военных наблюдателей и 200 штабных офицеров, и 1800 полицейских, включая 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 400 отдельных сотрудников полиции, и 20 сотрудников исправительных учреждений, призывает государства-члены обеспечивать воинские и полицейские контингенты надлежащими средствами и снаряжением для укрепления возможности Миссии эффективно действовать и выполнять свои обязанности и просит Генерального секретаря набрать квалифицированных сотрудников, имеющих необходимые деловые качества, образование, опыт работы и знание языков, которые требуются для выполнения задач, определенных для соответствующих профилей работы в пунктах 30 и 31 ниже, с учетом потребности в передаче информации и предоставлении технической помощи желаемой аудитории наиболее доступным образом;

21. *постановляет также*, что передача полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике состоится 15 сентября 2014 года и что в течение периода с момента принятия настоящей резолюции до этой передачи полномочий Миссия по стабилизации будет выполнять задачи, поставленные в пунктах 30 и 31 ниже, с помощью своего гражданского компонента, а Международная миссия по поддержке будет продолжать выполнение своих функций в соответствии с резолюцией 2127 (2013), и что 15 сентября 2014 года Миссия по стабилизации приступит к немедленному выполнению с помощью своих военного и полицейского компонентов задач, возложенных на нее в пунктах 30 и 31 ниже;

22. *просит* Генерального секретаря включить в состав Миссии по стабилизации как можно большее число военнослужащих и полицейских Международной миссии по поддержке в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств и по состоянию на 15 сентября 2014 года, действуя в соответствии с проводимой Генеральным секретарем политикой проверки персонала Организации Объединенных Наций на предмет соблюдения прав человека;

23. *уполномочивает* Генерального секретаря без ущерба для пункта 21 выше развернуть в составе Миссии по стабилизации до 15 сентября 2014 года военные вспомогательные подразделения, в том числе подразделения, переданные из других, сворачиваемых операций по поддержанию мира и в рамках сотрудничества между миссиями, которые могут потребоваться для оказания поддержки военному и полицейскому компонентам Миссии и предоставления им возможности немедленно приступить 15 сентября 2014 года к выполнению возложенных на них задач, и просит далее Генерального секретаря привлекать с этой целью вспомогательные подразделения, работающие по контракту;

24. *просит* Генерального секретаря предпринять все возможные шаги, включая полное использование имеющихся полномочий и применение гибкости по его усмотрению, чтобы ускорить развертывание гражданского и военного компонентов Миссии по стабилизации в Центральноафриканской Республике в интересах наиболее полного удовлетворения ожиданий Совета Безопасности и потребностей населения Центральноафриканской Республики, и просит Генерального секретаря предпринять необходимые шаги для обеспечения готовности Миссии начать свою деятельность;

25. *просит также* Генерального секретаря перевести охранное подразделение, действующее в соответствии со своим первоначальным мандатом, утвержденным в письме Председателя Совета Безопасности от 29 октября 2013 года на имя Генерального секретаря¹⁷², из Объединенного представительства по миростроительству в Миссию по стабилизации начиная с даты принятия настоящей резолюции до 15 сентября 2014 года и постановляет, что в период с даты принятия настоящей резолюции до 15 сентября 2014 года мандат охранного подразделения, утвержденный в этом письме, останется без изменений;

26. *просит далее* Генерального секретаря в тесной координации с Африканским союзом развернуть группу переходного периода для создания Миссии по стабилизации и подготовки к плавной передаче

полномочий от Международной миссии по поддержке Миссии по стабилизации к 15 сентября 2014 года и принятия необходимых шагов для как можно скорейшей подготовки и размещения Международной миссии по поддержке в целях ее преобразования в операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

27. *просит* Генерального секретаря после совместной миссии с участием Африканского союза представить Совету Безопасности не позднее 15 августа 2014 года обновленную информацию о ходе подготовки к плавной передаче полномочий от Международной миссии по поддержке Миссии по стабилизации к 15 сентября 2014 года;

28. *просит также* Генерального секретаря назначить Специального представителя по Центральноафриканской Республике и главу Миссии по стабилизации, который с даты назначения будет нести общую ответственность на месте за координацию всей деятельности системы Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике;

29. *уполномочивает* Миссию по стабилизации использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата в пределах своих возможностей и районов развертывания;

30. *постановляет*, что мандат Миссии по стабилизации первоначально будет сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач:

a) Защита гражданского населения

i) обеспечивать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, в том числе посредством активного патрулирования, защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, исходя при этом из того, что главную ответственность за это несут власти Центральноафриканской Республики;

ii) обеспечивать особую защиту женщин и детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе на основе размещения советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин;

iii) выявлять и регистрировать угрозы и нападения на гражданское население, в том числе благодаря постоянному взаимодействию с гражданским населением и работе в тесном контакте с гуманитарными и правозащитными организациями;

iv) разработать, осуществлять и реализовывать в тесном взаимодействии с гуманитарными и правозащитными организациями и другими соответствующими партнерами стратегию защиты в рамках всей миссии;

b) Поддержка осуществления переходного процесса, включая усилия, направленные на распространение государственной власти и сохранение территориальной целостности

i) играть ведущую роль в международных усилиях по оказанию помощи переходным властям, действуя совместно с Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Африканским союзом, соответствующими заинтересованными сторонами и международным сообществом в деле разработки, содействия, координации и предоставления технической помощи в политическом переходном процессе и процессе выборов;

ii) предоставлять добрые услуги и обеспечивать политическую поддержку усилий по устранению коренных причин конфликта и установлению прочного мира и безопасности в Центральноафриканской Республике;

iii) оказывать надлежащую поддержку в координации с переходными властями и с учетом рисков на местах обеспечивать безопасность основным национальным заинтересованным сторонам, включая членов переходного правительства;

iv) оказывать помощь переходным властям в процессе посредничества и примирения на национальном и местном уровнях в сотрудничестве с соответствующими региональными и местными органами и религиозными лидерами, в том числе на основе всеохватного национального диалога, правосудия в переходный период и механизмов урегулирования конфликтов при обеспечении всестороннего и эффективного участия женщин;

v) разрабатывать концепцию процесса выборов, оказывать ему содействие и предоставлять техническую помощь и принимать все необходимые подготовительные меры в поддержку переходных властей и осуществлять оперативное взаимодействие с Национальным избирательным органом в целях проведения не позднее февраля 2015 года свободных, беспристрастных, транспарентных и всеохватных выборов, в том числе при эффективном участии женщин на всех уровнях и на раннем этапе, а также участии внутренне перемещенных лиц и беженцев из Центральноафриканской Республики;

vi) поощрять и поддерживать быстрое распространение государственной власти;

c) *Содействие незамедлительному, всестороннему, безопасному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи*

вносить свой вклад, в том числе посредством эффективной координации действий гражданского и военного компонентов и в тесном взаимодействии с гуманитарными структурами, в создание безопасных условий для незамедлительного, всестороннего, безопасного и беспрепятственного предоставления гуманитарной помощи под эгидой гражданских структур в соответствии с гуманитарными принципами Организации Объединенных Наций и надлежащими положениями международного права и для добровольного, безопасного, достойного и окончательного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев в тесной координации с гуманитарными субъектами;

d) *Защита Организации Объединенных Наций*

обеспечивать защиту персонала, объектов, оборудования и имущества Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

e) *Поощрение и защита прав человека*

i) отслеживать, помогать расследовать и сообщать, публично и Совету Безопасности, о нарушениях международного гуманитарного права и ущемлении и нарушениях прав человека, совершаемых на всей территории Центральноафриканской Республики, в частности различными вооруженными группами, включая бывшую «Селеку» и группы «антибалака», и вносить вклад в усилия по выявлению и судебному преследованию правонарушителей и предотвращению таких нарушений или ущемления прав, в том числе посредством разворачивания наблюдателей за положением в области прав человека;

ii) отслеживать, помогать расследовать и сообщать, в частности, о нарушениях и злоупотреблениях, совершенных в отношении детей, а также о нарушениях, совершенных в отношении женщин, включая все формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта, и содействовать усилиям по выявлению и судебному преследованию виновных и предотвращению таких нарушений и злоупотреблений;

iii) оказывать поддержку Международной комиссии по расследованию в отношении Центральноафриканской Республики и выполнять ее рекомендации;

iv) оказывать помощь властям Центральноафриканской Республики в усилиях по защите и поощрению прав человека;

f) *Поддержка национальных и международных органов правосудия и обеспечение верховенства права*

i) оказывать поддержку переходным властям и взаимодействовать с ними в целях ареста и привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений и преступлений против человечности в стране, в том числе путем сотрудничества с государствами региона и Международного уголовного суда;

ii) содействовать укреплению потенциала, в том числе благодаря технической помощи, национальной судебной системы и национальных правозащитных учреждений и оказывать помощь в усилиях по национальному примирению, в координации, по мере необходимости, с независимым экспертом Совета по правам человека по правам человека в Центральноафриканской Республике;

iii) обеспечивать поддержку и координацию международной помощи полиции, судебным органам и исправительным учреждениям в целях восстановления системы уголовного правосудия в рамках глобального координационного центра Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права, в том числе путем оказания содействия в поддержании общественной безопасности и правопорядка с уделением особого внимания принципам гражданского надзора, беспристрастности и защиты прав человека, и оказывать поддержку восстановлению и поддержанию общественной безопасности и верховенства права, в том числе благодаря присутствию и помощи со стороны полиции Организации Объединенных Наций, санкционированной в соответствии с пунктом 20 выше;

g) *Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация*

- оказывать поддержку переходным властям в разработке и осуществлении пересмотренной стратегии в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и репатриации бывших комбатантов и вооруженных элементов с целью отражения новых реалий на местах, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, связанных с вооруженными силами и группами, а также содействовать репатриации иностранных элементов;
- оказывать поддержку переходным властям в разработке и осуществлении программ сокращения масштабов насилия в общинах;
- осуществлять перегруппировку и размещение комбатантов и конфискацию и уничтожение, в зависимости от обстоятельств, оружия и боеприпасов элементов, которые отказываются сложить оружие или не сделали этого;

31. *постановляет также*, что мандат Миссии по стабилизации будет включать, при наличии соответствующих условий, перечисленные ниже дополнительные задачи, и просит Секретариат приступить к планированию выполнения этих задач:

a) оказывать поддержку реформе сектора безопасности и процессу проверки сотрудников, в том числе посредством обеспечения стратегического консультирования и координации технической помощи и подготовки;

b) координировать международную помощь, когда это необходимо;

c) оказывать Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение пункта 57 резолюции 2127 (2013), и Группе экспертов по Центральноафриканской Республике, учрежденной той же резолюцией, помощь в рамках имеющихся возможностей, в том числе передавая информацию, имеющую отношение к выполнению мандата Комитета и Группы экспертов;

d) наблюдать за осуществлением мер, введенных пунктом 54 резолюции 2127 (2013), в сотрудничестве с Группой экспертов, в том числе путем досмотра, когда это будет сочтено необходимым и, если это целесообразно, без уведомления, всего оружия и соответствующих материальных средств, где бы они ни находились, и консультировать переходные власти в отношении мер по противодействию эксплуатации природных ресурсов вооруженными группами;

e) конфисковывать и собирать оружие и любые соответствующие материальные средства, передача которых в Центральноафриканской Республике представляет собой нарушение мер, введенных пунктом 54 резолюции 2127 (2013), и надлежащим образом регистрировать и утилизировать такое оружие и соответствующие материальные средства;

32. *просит* Миссию по стабилизации координировать свою деятельность с усилиями Региональной оперативной группы Африканского союза по противодействию «Армии сопротивления Бога» и просит Миссию обмениваться соответствующей информацией с Региональной оперативной группой и неправительственными организациями, участвующими в устранении угрозы со стороны «Армии сопротивления Бога»;

33. *призывает* переходные власти и международных партнеров и соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций в координации с Миссией по стабилизации бороться с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений в Центральноафриканской Республике и обеспечивать безопасное и эффективное управление запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их хранение и сохранность, а также сбор

и/или уничтожение избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов и подчеркивает далее важность включения указанных элементов в программы реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации;

34. *просит* Миссию по стабилизации всецело учитывать вопрос о защите детей, рассматривая его как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать переходным властям в обеспечении того, чтобы проблема защиты прав детей учитывалась, в частности, в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и при реформировании сектора безопасности, с тем чтобы позволить прекратить и предотвращать нарушения и надругательства в отношении детей;

35. *просит также* Миссию по стабилизации всецело учитывать гендерные соображения, рассматривая их как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству Центральноафриканской Республики в обеспечении участия, вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях, в том числе в стабилизационных мероприятиях, в процессах реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, а также в процессе национального политического диалога и процессе выборов, в частности путем предоставления советников по гендерным вопросам, и просит далее, чтобы Миссия активнее докладывала Совету по этому вопросу;

36. *просит далее* Миссию по стабилизации в рамках имеющихся у нее ресурсов и ее мандата оказывать содействие политическим усилиям Африканского союза и Экономического сообщества центральноафриканских государств в целях поддержки политического процесса после передачи Миссии по стабилизации полномочий от Международной миссии по поддержке;

37. *постановляет*, что на Международную миссию по поддержке, Миссию по стабилизации, вооруженные силы под руководством Европейского союза в Центральноафриканской Республике, Региональную целевую группу Африканского союза и французские силы, действующие в Центральноафриканской Республике, не распространяется действие мер, предусмотренных в пункте 54 резолюции 2127 (2013), для целей осуществления их мандатов, и просит эти силы сообщать о мерах, принятых в этой связи в рамках представления своих регулярных докладов Совету;

38. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения полного соблюдения Миссией по стабилизации проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуального насилия и сообщать Совету о случаях такого насилия, если они будут иметь место, и отмечает актуальность руководства по вопросу о контактах с лицами, в отношении которых Международный уголовный суд выдал ордер на арест или приказ о явке в суд¹⁸⁷;

39. *просит* Миссию по стабилизации обеспечить, чтобы любая поддержка, оказываемая не входящим в систему Организации Объединенных Наций силам безопасности, осуществлялась в строгом соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций¹⁷⁸, и просит Генерального секретаря включать информацию о любой такой поддержке в свои доклады Совету;

40. *постановляет*, что Миссия по стабилизации может в пределах своих возможностей и районов развертывания и по официальной просьбе переходных властей и в районах, в которых не присутствуют или не действуют национальные силы безопасности, безотлагательно принимать в порядке исключения и без создания прецедента и без ущерба для согласованных принципов операций по поддержанию мира временные меры, которые должны быть ограниченными по масштабам и срокам и соответствовать целям, изложенным в пунктах 30 *a* и 30 *f* выше, для поддержания правопорядка и борьбы с безнаказанностью, и просит Генерального секретаря докладывать Совету о любых мерах, которые могут быть приняты на этой основе;

¹⁸⁷ S/2013/210, приложение.

41. *просит* Генерального секретаря и переходные власти Центральноафриканской Республики заключить в течение 30 дней после принятия настоящей резолюции соглашение о статусе сил в отношении Миссии по стабилизации, принимая при этом во внимание резолюцию Генеральной Ассамблеи 58/82 от 9 декабря 2003 года о сфере правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, и постановляет, что до заключения такого соглашения будет временно применяться типовое соглашение о статусе сил от 9 октября 1990 года¹⁸⁸;

42. *подчеркивает* необходимость того, чтобы Международная миссия по поддержке, вооруженные силы под руководством Европейского союза в Центральноафриканской Республике и французские силы, действующие в Центральноафриканской Республике, при выполнении своего мандата действовали при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и единства Центральноафриканской Республики и в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, и напоминает о важности учебной подготовки в этой связи;

Свобода передвижения сотрудников Миссии по стабилизации

43. *настоятельно призывает* все заинтересованные стороны в Центральноафриканской Республике в полной мере сотрудничать с Миссией по стабилизации в ходе ее развертывания и в период ее деятельности, в частности обеспечивая ее охрану, безопасность и свободу передвижения с беспрепятственным и незамедлительным доступом на всей территории Центральноафриканской Республики, с тем чтобы Миссия могла в полной мере выполнять свой мандат;

44. *призывает* государства-члены, особенно в регионе, обеспечивать свободное, беспрепятственное и оперативное перемещение в Центральноафриканской Республике и из нее всего персонала, а также техники, материально-технических средств, принадлежностей и другого имущества, включая транспортные средства и запасные части, предназначенные исключительно для официального использования Миссией по стабилизации;

Гуманитарный доступ

45. *требует*, чтобы все стороны разрешали и поощряли полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ для своевременной доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению, в частности внутренне перемещенным лицам, на всей территории Центральноафриканской Республики в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и соответствующими положениями международного права;

Гуманитарный призыв

46. *приветствует* гуманитарный призыв, выражает сожаление по поводу недостаточного нынешнего уровня его финансирования и призывает государства-члены и международные и региональные организации оперативно ответить на этот призыв, увеличив объем взносов, и обеспечить, чтобы все объявленные взносы были выплачены в полном объеме;

Французские силы

47. *уполномочивает* французские силы в пределах своих возможностей и районов развертывания, с начала деятельности Миссии по стабилизации и до завершения мандата Миссии, утвержденного в настоящей резолюции, использовать все необходимые средства для оказания оперативной поддержки элементам Миссии с даты принятия настоящей резолюции, по просьбе Генерального секретаря, и просит Францию представить Совету доклад о выполнении этого мандата по состоянию на 15 сентября 2014 года и координировать представление своих докладов с докладами Генерального секретаря, упомянутыми в пункте 50 настоящей резолюции;

¹⁸⁸ A/45/594, приложение.

Отчетность

48. *напоминает* о заявлении своего Председателя от 5 августа 2009 года¹⁸⁹, в котором Совет просил при обсуждении предложений об учреждении новых миссий по поддержанию мира и в ситуациях, предполагающих внесение существенных изменений в мандат, представлять ему информацию о примерных последствиях для миссии с точки зрения ресурсов;

49. *приветствует* рекомендацию Генерального секретаря о том, что задачи и приоритеты операции Организации Объединенных Наций и, соответственно, ее структура, деятельность и связанные с этим ресурсы должны быть со временем скорректированы с учетом ситуации на местах, и просит в этой связи Генерального секретаря представить в своем первом докладе Совету обновленную информацию о концепции Миссии, в том числе о концепции операций и контрольных показателях для определения последовательности осуществления мандата и о стратегии завершения операции, которая будет разработана после принятия настоящей резолюции, в том числе путем представления необходимой финансовой информации, и осуществление которой будет контролироваться Советом;

50. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о ситуации в Центральноафриканской Республике и осуществлении мандата Миссии по стабилизации, представить 1 августа 2014 года доклад Совету и далее представлять их каждые четыре месяца начиная с этой даты и включать в свои доклады Совету обновленную информацию и рекомендации, связанные с динамичным осуществлением возложенных на Миссию задач, в том числе представляя надлежащую финансовую информацию, информацию о положении в области безопасности, приоритетных политических элементах, как это определено выше в отношении прогресса в политической области, прогресса в отношении механизмов и возможностей укрепления управления и налогового регулирования, соответствующую информацию о прогрессе, поощрении и защите прав человека и международного гуманитарного права, а также обзор численности военнослужащих и сотрудников полиции, формирования военных сил и полиции и развертывания всех составных элементов Миссии;

51. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7153-м заседании.

Решения

На своем 7206-м заседании 24 июня 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Центральноафриканской Республики (министра здравоохранения, по социальным, гендерным и гуманитарным вопросам) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Центральноафриканской Республике».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Бабакару Гаю, исполняющему обязанности Специального представителя Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике и главе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке, Директору-исполнителю Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»).

На своем 7215-м заседании 11 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение в Центральноафриканской Республике

Письмо Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, учрежденной резолюцией 2127 (2013) Совета Безопасности, от 26 июня 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/452)».

15 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁹⁰:

¹⁸⁹ S/PRST/2009/24.

¹⁹⁰ S/2014/498.

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 11 июля 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить г-на Бабакара Гая (Сенегал) Вашим Специальным представителем по Центральноафриканской Республике и главой Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике¹⁹¹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

28 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо¹⁹²:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 24 июля 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить генерал-майора Мартена Шому Тументу (Камерун) Командующим силами Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике¹⁹³, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

ДЕТИ И ВООРУЖЕННЫЕ КОНФЛИКТЫ¹⁹⁴

Решения

На своем 7129-м заседании 7 марта 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Австрии, Азербайджана, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Венгрии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Демократической Республики Конго, Индии, Индонезии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Катара, Кипра, Колумбии, Латвии, Лихтенштейна, Малайзии, Мальты, Марокко, Мексики, Монако, Мьянмы, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Португалии, Румынии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Судана, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Дети и вооруженные конфликты

Письмо Постоянного представителя Люксембурга при Организации Объединенных Наций от 1 марта 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/144)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Лейле Зерруги, Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, и г-ну Энтони Лэйку, Директору-исполнителю Детского фонда Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Альхаджи Бабе Саване.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

¹⁹¹ S/2014/497.

¹⁹² S/2014/545.

¹⁹³ S/2014/544.

¹⁹⁴ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1998 году.

**Резолюция 2143 (2014)
от 7 марта 2014 года**

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 1261 (1999) от 25 августа 1999 года, 1314 (2000) от 11 августа 2000 года, 1379 (2001) от 20 ноября 2001 года, 1460 (2003) от 30 января 2003 года, 1539 (2004) от 22 апреля 2004 года, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и заявления своего Председателя от 24 июля 2006 года¹⁹⁵, от 28 ноября 2006 года¹⁹⁶, от 12 февраля 2008 года¹⁹⁷, от 17 июля 2008 года¹⁹⁸, от 29 апреля 2009 года¹⁹⁹, от 16 июня 2010 года²⁰⁰ и от 17 июня 2013 года²⁰¹, которые развивают всеобъемлющую основу для обеспечения защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами,

признавая, что его резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012) и заявления его Председателя о детях и вооруженных конфликтах обеспечили прогресс в предотвращении и пресечении нарушений и жестокостей в отношении детей, выразившийся, в частности, в демобилизации, реабилитации и реинтеграции тысяч детей, подписании планов действий между сторонами в вооруженном конфликте и Организацией Объединенных Наций и исключении некоторых сторон в конфликте из приложений к ежегодному докладу Генерального секретаря,

будучи, однако, по-прежнему глубоко обеспокоен отсутствием прогресса на местах в некоторых вызывающих озабоченность ситуациях, где стороны в конфликте продолжают безнаказанно нарушать соответствующие положения применимого международного права, касающиеся прав и защиты детей в условиях вооруженного конфликта,

напоминая, что все стороны в вооруженном конфликте должны строго выполнять обязательства, применимые к ним согласно нормам международного права о защите детей в вооруженном конфликте, включая обязательства, содержащиеся в Конвенции о правах ребенка²⁰² и относящемся к ней Факультативном протоколе, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах²⁰³, а также в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года²⁰⁴ и относящихся к ним Дополнительных протоколах 1977 года²⁰⁵,

отмечая, что в статье 28 Конвенции о правах ребенка признается право ребенка на образование и излагаются обязательства государств — участников Конвенции, направленные на постепенное достижение осуществления этого права на основе равных возможностей,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что вооруженные силы и негосударственные вооруженные группы в нарушение применимого международного права используют школы в военных целях, в том числе в качестве казарм, хранилищ оружия, командных центров, помещений для содержания под стражей и проведения допросов, огневых позиций и наблюдательных пунктов,

выражая далее обеспокоенность по поводу большого числа детей, которые в конфликтных и постконфликтных ситуациях гибнут или становятся калеками в результате контакта с наземными минами, взрывоопасными пережитками войны, самодельными взрывными устройствами и неразорвавшимися боеприпасами,

¹⁹⁵ S/PRST/2006/33.

¹⁹⁶ S/PRST/2006/48.

¹⁹⁷ S/PRST/2008/6.

¹⁹⁸ S/PRST/2008/28.

¹⁹⁹ S/PRST/2009/9.

²⁰⁰ S/PRST/2010/10.

²⁰¹ S/PRST/2013/8.

²⁰² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

²⁰³ *Ibid.*, vol. 2173, No. 27531.

²⁰⁴ *Ibid.*, vol. 75, Nos. 970-973.

²⁰⁵ *Ibid.*, vol. 1125, Nos. 17512 и 17513.

будучи убежден в том, что защита детей в условиях вооруженного конфликта должна быть важным аспектом любой всеобъемлющей стратегии разрешения конфликтов и миростроительства,

напоминая об ответственности всех государств-членов за выполнение данных ими соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и расследовать действия и преследовать в судебном порядке лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и отмечая, что борьба с безнаказанностью за тревожащие международное сообщество самые тяжкие преступления, совершаемые в отношении детей, усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в Международном уголовном суде, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов,

признавая принятие Договора о торговле оружием²⁰⁶ и отмечая, что в соответствии с положениями пункта 4 статьи 7 этого договора государства-участники, выступающие в роли экспортера, должны учитывать риск того, что обычные вооружения или средства, охватываемые этим договором, могут быть использованы для совершения или содействия совершению серьезных актов насилия в отношении детей,

подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и, в этой связи, свое обязательство заниматься проблемой повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей,

подчеркивая главную роль правительств в обеспечении защиты всех детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и оказании им чрезвычайной помощи, признавая важность укрепления национальных возможностей в этом отношении и вновь заявляя, что все действия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в рамках механизма наблюдения и отчетности, должны быть направлены на то, чтобы поддерживать и дополнять, сообразно обстоятельствам, функции по защите и социальной реабилитации, выполняемые национальными правительствами,

признавая далее, что создание потенциала, необходимого для защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, является процессом, который должен начинаться с первых дней вовлечения международного сообщества в эти усилия,

подчеркивая жизненно важную роль Организации Объединенных Наций в том, чтобы на основе консультаций с международными партнерами оказывать национальным властям поддержку в упрочении мира и разработке стратегий решения первоочередных задач в области миростроительства, а также обеспечивать, чтобы эти стратегии повышали степень согласованности действий в областях, связанных с политикой, безопасностью, правами человека, развитием и верховенством права,

признавая исключительно важную роль советников по вопросам защиты детей в обеспечении всестороннего внимания к защите детей и в руководстве усилиями, связанными с наблюдением, предупреждением и представлением докладов в рамках соответствующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, политических миссий и отделений по миростроительству с учетом их мандата, включая оказание консультативных услуг миссиям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и специализированным неправительственным организациям и обеспечение тесного сотрудничества и координации между ними в интересах демобилизации и реинтеграции детей и предотвращения их вербовки,

подчеркивая важность организации для военного, полицейского и гражданского персонала миротворческих миссий до их развертывания и в процессе их работы надлежащего обучения по вопросам защиты детей в конкретных условиях деятельности каждой миссии и ознакомления этого персонала с надлежащими комплексными мерами реагирования, обеспечивающими предупреждение и защиту,

признавая ценный вклад соответствующих региональных и субрегиональных организаций и механизмов в дело защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и высоко оценивая в этой связи декларацию, подписанную 17 сентября 2013 года Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Департаментом мира и

²⁰⁶ См. резолюцию Генеральной Ассамблеи 67/234 В.

безопасности Комиссии Африканского союза для того, чтобы в тесном взаимодействии с Детским фондом Организации Объединенных Наций уделять всестороннее внимание механизмам защиты в рамках всей деятельности по обеспечению мира и безопасности, осуществляемой Африканским союзом, а также разработанные Европейским союзом Руководящие принципы в отношении детей и вооруженных конфликтов, включая подготовленный им инструментарий по обеспечению всестороннего учета вопросов защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в операциях, осуществляемых Европейским союзом в рамках Общей политики безопасности и обороны, и разработку Организацией Североатлантического договора в тесном сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата Организации Объединенных Наций и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря учебных курсов и военных наставлений, касающихся вопроса о детях и вооруженных конфликтах,

1. *решительно осуждает* все нарушения применимого международного права, связанные с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженных конфликтах, а также с их повторной вербовкой, убийством и калечением, изнасилованиями и другими актами сексуального насилия, похищениями, нападениями на школы или больницы и воспрепятствованием сторонами в вооруженном конфликте гуманитарному доступу, и все другие нарушения международного права, в том числе международного гуманитарного права, международного права прав человека и беженского права, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, и требует, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и приняли специальные меры по защите детей;

2. *призывает* государства-члены к тому, чтобы они, тесно консультируясь со страновой целевой группой по наблюдению и отчетности и страновыми группами Организации Объединенных Наций, изыскивали пути содействия разработке и осуществлению ограниченных во времени планов действий и обзору и отслеживанию страновой целевой группой Организации Объединенных Наций хода выполнения обязанностей и обязательств, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

3. *подтверждает* ценную роль межведомственных комитетов как успешного рамочного механизма обеспечения взаимодействия с соответствующими правительствами для обсуждения обязательств в отношении защиты детей и принятия последующих мер и рекомендует этим правительствам, чтобы они, опираясь на поддержку Организации Объединенных Наций, использовали эти комитеты с целью способствовать осуществлению планов действий;

4. *подчеркивает* важность регулярного и своевременного рассмотрения нарушений и жестокостей, совершенных в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в том числе путем включения, где это уместно, аспекта, касающегося детей и вооруженных конфликтов, в круг ведения выездных миссий Совета Безопасности, и предлагает своей Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в полной мере использовать разработанный ею инструментарий²⁰⁷ в свете продолжающихся обсуждений вопроса об усилении мер по обеспечению соблюдения и в этой связи продолжать рассматривать вопрос о злостных нарушителях и осуществлении плана действий;

5. *напоминает* о том, что в соответствии с Римским статутот Международного уголовного суда²⁰⁸ набор или вербовка детей в возрасте до 15 лет в состав вооруженных сил или их использование для активного участия в боевых действиях в рамках вооруженных конфликтов как международного, так и немеждународного характера является военным преступлением, и отмечает, что Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах²⁰³, требует, чтобы государства-участники установили 18-летний возраст в качестве минимального возраста для обязательного призыва в вооруженные силы и участия в военных действиях, повысили минимальный возраст добровольного призыва лиц в вооруженные силы по сравнению с возрастом, указанным в пункте 3 статьи 38 Конвенции о правах ребенка²⁰², и принимали все возможные меры для обеспечения того, чтобы военнотружущие их вооруженных сил, не достигшие 18-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях;

²⁰⁷ См. S/2006/724.

²⁰⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

6. *приветствует* в этом контексте кампанию «Дети, а не солдаты», которую Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Детский фонд Организации Объединенных Наций начали осуществлять в сотрудничестве с другими партнерами из системы Организации Объединенных Наций с целью добиться того, чтобы к 2016 году обеспечить прекращение и недопущение вербовки и использования детей в конфликтах правительственными вооруженными силами;

7. *настоятельно призывает* в этой связи соответствующие правительства прилагать все усилия для обеспечения того, чтобы в рядах их вооруженных сил, участвующих в конфликте, не было детей, добиваясь этого, в частности, путем разработки и осуществления ограниченных во времени планов действий, и призывает государства-члены, все соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и сообщество доноров поддерживать, каждый в своем качестве, кампанию «Дети, а не солдаты», признавая при этом, что ее цель может быть достигнута лишь на основе партнерства и активного участия всех;

8. *предлагает* Специальному представителю Генерального секретаря представить Совету информацию о кампании «Дети, а не солдаты», в том числе информацию о процессе исключения из перечня соответствующих сторон и достигнутом в этом отношении прогрессе;

9. *настоятельно призывает далее* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и другие соответствующие стороны обеспечивать, чтобы положения о защите детей, в том числе положения, касающиеся демобилизации и реинтеграции детей, ранее входивших в состав вооруженных сил или вооруженных групп, включались во все мирные переговоры и соглашения о мире;

10. *подтверждает* свою готовность принимать адресные и поэтапные меры против тех, кто упорно продолжает совершать нарушения и жестокости в отношении детей, с учетом соответствующих положений резолюций 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) и 2068 (2012) и рассматривать возможность включения положений, касающихся сторон в вооруженном конфликте, которые совершают действия, нарушающие применимые нормы международного права в отношении прав и защиты детей в вооруженных конфликтах, при утверждении, изменении или продлении мандатов на обеспечение соответствующих режимов санкций;

11. *подчеркивает* необходимость исключения геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других вопиющих нарушений, совершаемых в отношении детей, из законов об амнистии и других аналогичных положений и настоятельно рекомендует соответствующим государствам создать механизм проверки для обеспечения того, чтобы лица, несущие ответственность за такие преступления, не включались в ряды вооруженных сил или в состав сил безопасности;

12. *подчеркивает* ответственность всех государств за пресечение безнаказанности и расследование действий и судебное преследование тех, кто несет ответственность за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и особо отмечает в этой связи вклад Международного уголовного суда, вносимый им в соответствии с закрепленным в Римском статуте принципом, состоящим в том, что он дополняет национальные органы уголовной юстиции;

13. *настоятельно призывает* соответствующие государства-члены в ходе реформирования сектора безопасности уделять всестороннее внимание защите детей, создавая, в частности, подразделения по защите детей в составе национальных сил безопасности и механизмы установления реального возраста для предотвращения набора в вооруженные силы несовершеннолетних лиц, подчеркивая при этом важность всеобщей регистрации рождений, включая запоздалую регистрацию рождения;

14. *настоятельно призывает далее* все соответствующие стороны, включая государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций, а также финансовые учреждения, надлежащим образом содействовать, учитывая национальные интересы, разработке и укреплению потенциала национальных учреждений и местных сетей гражданского общества в деле отстаивания интересов, защиты и социальной реабилитации детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также национальных механизмов привлечения к ответственности, включая наращивание возможностей следственных органов и органов прокуратуры и принятие законов, устанавливающих уголовную ответственность за нарушения и жестокости, совершенные в отношении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

15. *вновь просит* Специального представителя Генерального секретаря продолжать усилия по сплочению сообщества доноров для преодоления нехватки ресурсов и рекомендует двусторонним, региональным и международным партнерам оказывать в этой связи финансовую помощь и поддержку в создании потенциала, в том числе возможностей в сфере образования во время конфликта и в постконфликтный период;

16. *напоминает* о важности обеспечения того, чтобы дети во время конфликта и в постконфликтный период не лишались доступа к базовым услугам, в том числе к образованию и медицинскому обслуживанию;

17. *вновь выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что в нарушение применимого международного права школы и/или больницы и лица, пользующиеся защитой в связи с ними, подвергаются нападениям и угрозам нападения, а также по поводу закрытия школ и больниц в ситуациях вооруженного конфликта из-за нападений и угроз нападения и настоятельно призывает все стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от действий, препятствующих доступу детей к образованию и медицинским услугам;

18. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что школы в нарушение применимого международного права используются в военных целях, признавая, что такое использование может сделать школы законными целями для нападений и тем самым создать угрозу для безопасности детей и учителей, а также для обучения детей, и в этой связи:

a) настоятельно призывает все стороны в вооруженном конфликте уважать гражданский характер школ в соответствии с международным гуманитарным правом;

b) рекомендует государствам-членам рассмотреть конкретные меры по удержанию вооруженных сил и негосударственных вооруженных групп от такого использования школ, которое противоречит применимому международному праву;

c) настоятельно призывает государства-члены обеспечивать расследование случаев нападения на школы в нарушение международного гуманитарного права и подвергать тех, кто несет ответственность за это, надлежащему судебному преследованию;

d) призывает страновые целевые группы Организации Объединенных Наций усилить деятельность по отслеживанию случаев использования школ в военных целях и уведомлению об этих случаях;

19. *напоминает* об обязательствах всех сторон в вооруженном конфликте обеспечивать, в соответствии с международным гуманитарным правом, чтобы раненые и больные, включая детей, получали, в максимально возможной степени и в кратчайшие возможные сроки, медицинскую помощь и внимание, требуемые их состоянием, и в соответствии с международным гуманитарным правом обеспечивать уважение и защиту применительно к медицинскому персоналу, медицинским учреждениям, медицинскому транспорту и медицинской деятельности;

20. *рекомендует* государствам-членам включать, сообразно обстоятельствам, вопросы защиты детей в военные учебные материалы и постоянно действующие инструкции, а также в военные наставления и рекомендует далее, чтобы структуры Организации Объединенных Наций и страны, выделяющие воинские и полицейские контингенты в состав миротворческих сил Организации Объединенных Наций, проводили целевые и оперативные по своему характеру учебные занятия в целях подготовки персонала миссий Организации Объединенных Наций, включая воинские и полицейские контингенты, к содействию предотвращению нарушений, направленных против детей, с тем чтобы весь персонал миссий мог эффективно распознавать нарушения и жестокости, совершаемые в отношении детей, информировать о таких нарушениях и жестокостях и реагировать на них, а также успешно поддерживать действия по защите детей, способствуя выполнению их соответствующих мандатов;

21. *настоятельно призывает* все структуры Организации Объединенных Наций, включая миссии по поддержанию мира, политические миссии, отделения по миростроительству, другие отделения, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, уделять всестороннее внимание нарушениям, жертвами которых становятся дети, в рамках политики проявления должной осмотрительности в отношении прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций²⁰⁹;

²⁰⁹ S/2013/110, приложение.

22. *настоятельно призывает* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и другие соответствующие стороны обеспечивать, чтобы в рамках планов, программ и стратегий, касающихся восстановления и реконструкции в постконфликтный период, должное внимание уделялось вопросам, касающимся детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

23. *настоятельно призывает* соответствующие структуры Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать конкретные шаги в целях ослабления воздействия мин, неразорвавшихся боеприпасов, кассетных боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны на детей, уделяя первоочередное внимание мероприятиям по разминированию, информированию о минной опасности и снижению риска;

24. *постановляет* продолжать включать конкретные положения, направленные на защиту детей, в мандаты всех соответствующих операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций, рекомендует направлять советников по вопросам защиты детей для работы в составе таких миссий, призывает Генерального секретаря обеспечивать регулярную оценку потребностей в таких советниках и их количество и функции на этапах подготовки и продления мандата каждой операции по поддержанию мира и политической миссии Организации Объединенных Наций и рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту по политическим вопросам Секретариата учитывать вопросы, касающиеся защиты детей, при информировании Совета о ситуации в конкретных странах;

25. *рекомендует* соответствующим региональным и субрегиональным организациям и механизмам способствовать ослаблению повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей, призывает их продолжать уделять всестороннее внимание вопросам защиты детей в проводимой ими информационно-просветительской работе, в разрабатываемых ими стратегиях и программах, при планировании ими миссий и при разработке и дополнении руководящих принципов, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также обеспечивать обучение персонала и задействовать специалистов по вопросам защиты детей в проводимых ими операциях по поддержанию мира и полевых операциях и вновь просит о том, чтобы они создавали в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей, и в частности назначали координаторов по вопросам защиты детей;

26. *вновь просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы во всех его докладах о ситуации в конкретных странах вопрос о детях и вооруженных конфликтах освещался в качестве отдельного аспекта;

27. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7129-м заседании.

ПОЛОЖЕНИЕ В ГВИНЕЕ-БИСАУ²¹⁰

Решения

На своем 7070-м заседании 26 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Гвинеи-Бисау (министра иностранных дел и международного сотрудничества), Кот-д'Ивуара и Мозамбика для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Гвинеи-Бисау

Доклад Генерального секретаря о восстановлении конституционного порядка в Гвинеи-Бисау (S/2013/680)

²¹⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1998 году.

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (S/2013/681)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Жозе Рамушу Орте, Специальному представителю Генерального секретаря по Гвинее-Бисау и главе Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау, и г-ну Антонию ди Агиару Патриоте, Постоянному представителю Бразилии при Организации Объединенных Наций, в его качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству.

На своем 7074-м заседании 9 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение в Гвинее-Бисау».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²¹¹:

Совет Безопасности напоминает, что укрепление мира и стабильности в Гвинее-Бисау может быть обеспечено лишь на основе осуществления общеприемлемого, всеохватного и проводимого самой этой страной переходного процесса, восстановления и соблюдения конституционного порядка, проведения реформ в секторах обороны, безопасности и правосудия, содействия обеспечению верховенства права, защиты прав человека, поощрения социально-экономического развития, улучшения гуманитарной ситуации и борьбы с безнаказанностью и незаконным оборотом наркотиков.

Совет принимает к сведению перенос органами управления переходного периода президентских и парламентских выборов на более поздний срок — 16 марта 2014 года и выражает обеспокоенность по поводу того, что эти органы управления медлят с реализацией шагов, необходимых для своевременного принятия и выполнения решений, направленных на восстановление конституционного порядка и организацию всеохватных выборов. Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода не допустить дальнейших задержек или переносов, которые могут еще более усугубить и без того нестабильное социально-экономическое положение, обстановку в плане безопасности, гуманитарную ситуацию и положение в области прав человека в Гвинее-Бисау.

Совет выражает глубокое сожаление по поводу регулярного вмешательства военных в гражданские дела и призывает военных уважать конституционный порядок, включая избирательный процесс. Совет вновь обращается к вооруженным силам с требованием полностью перейти под гражданский контроль.

Совет подтверждает исключительную важность того, чтобы органы управления переходного периода и другие заинтересованные стороны в Гвинее-Бисау сохраняли приверженность обеспечению восстановления конституционного порядка в стране, и призывает их продолжать принимать дальнейшие меры для планомерного осуществления процесса регистрации избирателей. Совет далее настоятельно призывает заинтересованные стороны в Гвинее-Бисау поощрять применение принципа консенсуса для мирного урегулирования нерешенных вопросов.

Совет выражает глубокую обеспокоенность по поводу недавнего ухудшения обстановки в плане безопасности, включая многочисленные случаи нарушения и ущемления прав человека и акты насилия в отношении людей и имущества, запугивания, угрозы и ограничение свободы выражения мнений и свободы собраний, и отмечает, что в ряде случаев такие акты совершались, по имеющимся данным, государственными и негосударственными вооруженными элементами.

Совет подчеркивает, что ухудшение обстановки в плане безопасности привело к тому, что население живет в атмосфере страха и запугивания, что в сочетании с напряженностью между политическими партиями отнюдь не способствует созданию благоприятных условий для своевременного проведения заслуживающих доверия, мирных и всеохватных выборов.

Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода обеспечить безопасность и создать благоприятные условия для безопасного, всестороннего и равноправного

²¹¹ S/PRST/2013/19.

участия всех политических сил и всех секторов общества, в частности женщин, в политическом процессе и призывает все заинтересованные стороны содействовать этим усилиям.

Совет принимает к сведению создание координационного комитета по избирательному процессу и финансовой поддержке всеобщих выборов в 2013–2014 годах, задачей которого является координация действий партнеров, и просит Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау оказывать, в соответствии со своим мандатом, надлежащую помощь этому координационному комитету.

Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода продолжать сотрудничать с Объединенным отделением по миростроительству и страновой группой Организации Объединенных Наций, а также с другими региональными и международными заинтересованными сторонами, чтобы обеспечить мирную и стабильную обстановку до, во время и после выборов, с тем чтобы они прошли мирно, а их результаты заслуживали доверия.

Совет Безопасности отмечает, что для финансирования избирательного процесса требуется поддержка со стороны партнеров Гвинеи-Бисау, и в связи с этим выражает признательность правительствам Нигерии, Тимора-Лешти и других стран, а также Экономическому сообществу западноафриканских государств, Европейскому союзу и Западноафриканскому экономическому и валютному союзу за их щедрую помощь и обещания оказать поддержку избирательному процессу. Совет далее настоятельно призывает соответствующих партнеров своевременно выделить обещанные средства для содействия проведению выборов в марте 2014 года.

Совет настоятельно призывает заинтересованные стороны в Гвинее-Бисау, в том числе политических лидеров и военных руководителей, воздерживаться от любых действий, которые могли бы затруднить проведение выборов и реформ, имеющих ключевое значение для обеспечения долгосрочной стабильности в Гвинее-Бисау. Совет ссылается на свою резолюцию 2048 (2012) и в связи с этим вновь заявляет о своей готовности рассмотреть, в случае необходимости, возможность принятия дальнейших мер, включая целенаправленные санкции в отношении лиц, подрывающих усилия, направленные на восстановление конституционного порядка.

Совет высоко оценивает меры, принимаемые Экономическим сообществом западноафриканских государств на местах, в том числе через его Миссию в Гвинее-Бисау, и приветствует намерение этой организации укрепить свою Миссию в целях оказания органам управления переходного периода помощи в обеспечении безопасности в преддверии и во время проведения предстоящих выборов. Совет призывает Экономическое сообщество и его государства-члены, а также его международных партнеров оказывать дальнейшую поддержку Миссии в этом отношении и продолжать координировать дальнейшие усилия международного сообщества, направленные на содействие обеспечению мира, стабильности и верховенства права и борьбу с безнаказанностью в Гвинее-Бисау.

Совет осуждает увеличение в последнее время случаев нарушения и ущемления прав человека в Гвинее-Бисау и выражает сожаление по поводу убийства гражданина Нигерии и нападений на политических деятелей, гражданское население и одного сотрудника Организации Объединенных Наций, а также на посольство Нигерии. Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода обеспечить проведение заслуживающих доверия расследований и привлечение к ответственности виновных в совершении этих актов.

Совет вновь выражает обеспокоенность по поводу разгула безнаказанности и отсутствия подотчетности в Гвинее-Бисау. В связи с этим Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода безотлагательно принять меры для эффективной борьбы с безнаказанностью и содействия обеспечению правосудия за счет привлечения виновных к ответственности.

Совет вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности по поводу продолжающегося незаконного оборота наркотиков в Гвинее-Бисау и угрозы, которую он создает для стабильности в стране, а также в соседних странах, и вновь подчеркивает необходимость принятия мер для борьбы с незаконным оборотом наркотиков в странах происхождения, транзита и назначения на основе применения подхода, предусматривающего общую и совместную ответственность.

Совет и приветствует меры, принимаемые Объединенным отделением по миростроительству и Департаментом по политическим вопросам Секретариата для содействия борьбе с незаконным

оборотом наркотиков в Гвинее-Бисау, призывает Отделение продолжать оказывать помощь национальным органам управления в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в связи с этим вновь призывает международное сообщество оказывать поддержку этой деятельности.

Совет настоятельно призывает органы управления переходного периода и национальные учреждения Гвинее-Бисау предпринимать совместные усилия для разрядки социальной напряженности и снижения остроты тяжелой гуманитарной ситуации, с тем чтобы создать мирные и благоприятные условия для проведения глубоких реформ, направленных на упрочение мира и демократии, укрепление национальных учреждений и содействие уважению прав человека и обеспечению социально-экономического развития. В этой связи Совет приветствует перспективу возобновления взаимодействия со стороны Структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству сразу же после того, как для этого будут созданы необходимые условия, приветствует намерение своего Председателя посетить Гвинею-Бисау и призывает к тесному сотрудничеству между Комиссией и Объединенным отделением по миростроительству.

На своем 7121-м заседании 26 февраля 2014 года Совет постановил пригласить представителей Гвинее-Бисау, Кот-д'Ивуара и Мозамбика для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о восстановлении конституционного порядка в Гвинее-Бисау (S/2014/105)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Жозе Рамушу-Орте, Специальному представителю Генерального секретаря по Гвинее-Бисау и главе Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау, принять участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-ну Антониу ди Агиару Патриоте, Постоянному представителю Бразилии при Организации Объединенных Наций, в его качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству.

На своем 7177-м заседании 19 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителей Гвинее-Бисау и Мозамбика для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о восстановлении конституционного порядка в Гвинее-Бисау (S/2014/332)

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (S/2014/333)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Жозе Рамушу Орте, Специальному представителю Генерального секретаря по Гвинее-Бисау и главе Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-ну Антонию ди Агиару Патриоте, Постоянному представителю Бразилии при Организации Объединенных Наций, в его качестве Председателя структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству.

На своем 7187-м заседании 29 мая 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о восстановлении конституционного порядка в Гвинее-Бисау (S/2014/332)

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (S/2014/333)».

**Резолюция 2157 (2014)
от 29 мая 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 1876 (2009) от 26 июня 2009 года, 2030 (2011) от 21 декабря 2011 года, 2048 (2012) от 18 мая 2012 года, 2092 (2013) от 22 февраля 2013 года и 2103 (2013) от 22 мая 2013 года, заявления своего Председателя и заявления для прессы о положении в Гвинее-Бисау,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря по Гвинее-Бисау от 12 мая 2014 года²¹² и содержащиеся в них рекомендации и высоко оценивая участие Специального представителя Генерального секретаря по Гвинее-Бисау и главы Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау,

приветствуя успешное проведение президентских выборов и выборов в законодательные органы в Гвинее-Бисау и направляя поздравления народу Гвинее-Бисау, который вышел на выборы в рекордном количестве, что свидетельствует о его твердой приверженности демократии,

особо отмечая необходимость уважения демократических принципов и подчеркивая важность всеохватной системы государственного управления, являющейся непреложным условием достижения прочного мира в Гвинее-Бисау,

подчеркивая, что упрочение мира и стабильности в Гвинее-Бисау может быть достигнуто только в результате реализации общеприемлемого, охватывающего всех и организованного собственными силами переходного процесса, восстановления и уважения конституционного порядка, проведения реформ в секторах обороны, безопасности и правосудия, содействия обеспечению верховенства права, защиты прав человека, стимулирования социально-экономического развития и принятия мер в целях борьбы с безнаказанностью и с незаконным оборотом наркотиков,

подчеркивая также, что всем заинтересованным сторонам в Гвинее-Бисау следует добиваться обеспечения стабильности в кратко-, средне- и долгосрочной перспективе на основе принятия четких обязательств и проведения подлинно всеохватного политического диалога, направленного на создание условий, благоприятствующих нахождению жизнеспособных и долговременных решений стоящим перед страной проблемам в социальной, экономической, политической и военной областях, что способствовало бы проведению ключевых реформ и укреплению государственных институтов,

выражая озабоченность по поводу отсутствия, в результате сговора между определенными политическими деятелями и военным руководством, эффективного гражданского контроля и надзора за действиями сил обороны и безопасности, что тормозит политический процесс и мешает эффективному функционированию государственных институтов,

высоко оценивая усилия по созданию условий для проведения свободных и справедливых выборов и демократизации, а также по поддержке процесса реформирования сектора безопасности в Гвинее-Бисау, прилагаемые Экономическим сообществом западноафриканских государств, в частности по линии деятельности Миссии Экономического сообщества в Гвинее-Бисау,

вновь выражая свою серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о продолжающихся серьезных нарушениях и ущемлениях прав человека, а также в связи с сохранением в Гвинее-Бисау остаточной политической напряженности и осуждая ограничения свободы выражения мнений и свободы собраний и печати,

вновь заявляя о своей глубокой обеспокоенности в связи с угрозой для стабильности, которую представляет незаконный оборот наркотиков, и вновь подчеркивая необходимость энергично заняться

²¹² S/2014/332 и S/2014/333.

решением проблемы незаконного оборота наркотиков в странах происхождения, транзита и окончательного назначения, подходя к ней с позиций общей и совместной ответственности,

особо указывая на то, что любое долговременное решение проблемы нестабильности в Гвинее-Бисау должно предусматривать конкретные меры по борьбе с безнаказанностью и обеспечению того, чтобы те, кто виновен в убийствах по политическим мотивам и других серьезных преступлениях, таких как преступления, связанные с незаконным оборотом наркотиков, и нарушения конституционного порядка, были привлечены к судебной ответственности, в том числе в рамках механизмов правосудия переходного периода,

вновь заявляя о том, что непрекращающаяся поддержка со стороны Организации Объединенных Наций и международных, региональных, субрегиональных и двусторонних партнеров, особенно в таких областях, как проведение реформ в секторах безопасности и правосудия, борьба с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и торговлей людьми, а также создание благоприятных условий для благого управления и всеохватного и устойчивого социально-экономического развития, имеет важное значение для обеспечения долгосрочной безопасности и развития в Гвинее-Бисау,

высоко оценивая важную работу по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью в Гвинее-Бисау и субрегионе, проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности во взаимодействии с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, и рекомендуя укрепить сотрудничество между Управлением и Объединенным отделением по миростроительству,

подчеркивая настоятельную необходимость сохранения в Гвинее-Бисау постоянного потенциала для проведения оценки и оказания дальнейшей поддержки национальным, субрегиональным, региональным и международным учреждениям, отвечающим за борьбу с незаконным оборотом наркотиков,

подчеркивая также необходимость обеспечения большей слаженности, скоординированности и эффективности деятельности соответствующих партнеров в целях повышения действенности их коллективных усилий, направленных на борьбу с незаконным оборотом наркотиков в Гвинее-Бисау, в частности на основе обмена информацией,

особо отмечая важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, признаваемую в резолюциях 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года и 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, приветствуя работу миссии по расширению участия женщин в Гвинее-Бисау и подчеркивая, что при осуществлении всех соответствующих аспектов мандата Объединенного отделения по миростроительству должна неизменно учитываться гендерная проблематика,

осуждая случаи незаконного и несанкционированного рыбного промысла в территориальных водах и исключительной экономической зоне Гвинеи-Бисау, а также незаконной эксплуатации природных ресурсов, что подрывает перспективы экономического развития страны,

вновь подтверждая, что партнерам Гвинеи-Бисау следует и впредь активно и тесно координировать свои действия для содействия решению стоящих перед страной трудных задач в политической области, в сфере безопасности и в области развития; приветствуя в этой связи усилия, прилагаемые Специальным представителем Генерального секретаря для созыва международной конференции доноров в тесной консультации с международными, региональными и субрегиональными партнерами по процессу развития в целях мобилизации ресурсов для достижения приоритетных целей страны в области развития, включая осуществление программы повышения эффективности государственного управления,

принимая к сведению заявление, сделанное Председателем Структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству 19 мая 2014 года относительно решимости Комиссии возобновить свое взаимодействие с Гвинеей-Бисау²¹³,

признавая необходимость поддержки Объединенным отделением по миростроительству национальных усилий, направленных на полное восстановление и поддержание конституционного порядка и содействие налаживанию многоуровневого национального диалога в период после выборов,

²¹³ См. S/PV.7177.

вновь подтверждая свою полную приверженность упрочению мира и стабильности в Гвинее-Бисау,

1. *постановляет* продлить срок действия мандата Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау на шестимесячный период с 1 июня 2014 года по 30 ноября 2014 года для:

a) поддержки всеохватного политического диалога и процесса национального примирения в целях облегчения демократизации государственного управления;

b) оказания содействия в укреплении демократических институтов и наращивании потенциала государственных органов в плане эффективного функционирования на конституционной основе;

c) оказания консультационной помощи и поддержки по стратегическим и техническим вопросам в целях формирования эффективных и действенных систем охраны правопорядка и уголовного правосудия и пенитенциарных учреждений, способных поддерживать общественный порядок и бороться с безнаказанностью при уважении прав человека и основных свобод;

d) оказания консультационной помощи и поддержки по стратегическим и техническим вопросам национальным компетентным органам и соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе в координации с Экономическим сообществом западноафриканских государств и его Миссией в Гвинее-Бисау, в осуществлении национальных стратегий реформирования сектора безопасности и обеспечения верховенства права, а также в создании систем гражданского правосудия и военной юстиции, отвечающих международным стандартам;

e) оказания национальным компетентным органам в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности содействия в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью;

f) оказания национальным компетентным органам помощи в поощрении и защите прав человека, а также осуществления деятельности по контролю за соблюдением прав человека и представлению информации о положении в этой области;

g) обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в деятельности по миростроительству в соответствии с резолюциями 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности;

h) взаимодействия с Комиссией по миростроительству в поддержку реализации приоритетов Гвинеи-Бисау в области миростроительства;

i) содействия мобилизации, согласованию и координации международной помощи, в том числе для целей осуществления национальных стратегий реформирования сектора безопасности и обеспечения верховенства права, и активизации сотрудничества с Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Сообществом португалоязычных стран, Европейским союзом и другими партнерами в поддержку восстановления и поддержания конституционного порядка и стабилизации положения в Гвинее-Бисау;

2. *вновь обращается* к силам безопасности и обороны с требованием полностью перейти под гражданский контроль;

3. *осуждает* нарушения и ущемления прав человека, в том числе политических и гражданских прав, настоятельно призывает компетентные органы Гвинеи-Бисау принять все необходимые меры с целью защитить права человека, положить конец безнаказанности, приступить к проведению расследований для установления лиц, совершивших такие деяния, и привлечения их к судебной ответственности и принять меры по защите свидетелей для обеспечения надлежащих процессуальных гарантий, и настоятельно призывает их также предпринять шаги с целью развеять атмосферу страха, сформировавшуюся в результате введения ограничений на свободу выражения мнений и свободу собраний;

4. *приветствует* совместные усилия международных партнеров, в частности Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейского союза и Сообщества португалоязычных стран, по укреплению сотрудничества в поддержку деятельности легитимного демократического правительства Гвинеи-Бисау и рекомендует им продолжать совместную работу в интересах стабилизации положения в стране;

5. *рекомендует* прилагать усилия по содействию процессу реформирования сектора безопасности в качестве одного из важнейших элементов обеспечения долгосрочной стабильности в Гвинее-Бисау и рекомендует всем соответствующим субрегиональным, региональным и международным партнерам Гвинее-Бисау координировать действия в этой области в целях скорейшего достижения конструктивных результатов;

6. *призывает* компетентные органы Гвинее-Бисау провести обзор и обеспечить принятие и осуществление национальных законов и создание механизмов, позволяющих эффективнее бороться с транснациональной организованной преступностью, в частности с незаконным оборотом наркотиков и отмыванием денег, и в этом контексте оказать дополнительную поддержку Группе по транснациональной преступности, учрежденной в рамках Инициативы для стран западноафриканского побережья, и настоятельно призывает как компетентные органы Гвинее-Бисау, так и ее силы безопасности и обороны продемонстрировать полную приверженность делу борьбы с незаконным оборотом наркотиков, а также призывает международных партнеров поддержать их усилия;

7. *рекомендует* членам международного сообщества укреплять сотрудничество с Гвинеей-Бисау, с тем чтобы она получила возможность обеспечить контроль за воздушным движением и надзор за безопасностью на море в пределах своей юрисдикции, в частности в целях борьбы с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью, а также с незаконным рыбным промыслом в территориальных водах и исключительной экономической зоне Гвинее-Бисау и с другими видами незаконной эксплуатации природных ресурсов;

8. *просит* Специального представителя Генерального секретаря по Гвинее-Бисау активизировать усилия, направленные на обеспечение большей слаженности, скоординированности и эффективности действий соответствующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау, в целях максимального повышения отдачи от их коллективной деятельности по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, в частности на основе представления этими учреждениями, фондами и программами Специальному представителю актуальной информации о причастных к незаконному обороту наркотиков лицах, группах, предприятиях и структурах, которые способствуют созданию угрозы миру, стабильности и безопасности в Гвинее-Бисау и субрегионе;

9. *предлагает* Специальному представителю Генерального секретаря делиться с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 2048 (2012), всей соответствующей информацией, в частности информацией об именах и фамилиях лиц, отвечающих критериям, изложенным в пункте 6 и уточненным в пункте 7 резолюции 2048 (2012);

10. *обращает внимание* на трудности, которые возникают в контексте борьбы с незаконным оборотом наркотиков в ходе поиска путей выхода из общего политического и экономического кризиса в Гвинее-Бисау, и просит Генерального секретаря обеспечить наличие в Объединенном отделении по миростроительству соответствующего потенциала путем поддержания дальнейшего функционирования компонента по борьбе с наркотиками, включая выделение соответствующих специалистов;

11. *рекомендует* международным двусторонним и многосторонним партнерам продолжать оказание Гвинее-Бисау технической поддержки в укреплении усилий, направленных на борьбу с транснациональной организованной преступностью, включая такую незаконную деятельность, как отмывание денег и незаконный оборот наркотиков, призывает их усилить поддержку Инициативы для стран западноафриканского побережья и Группы по транснациональной преступности в деле борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, которые угрожают безопасности и стабильности в Гвинее-Бисау и в субрегионе, и рекомендует им далее вносить свой вклад в поддержание присутствия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в Гвинее-Бисау и перечислять средства в Целевой фонд для Объединенного отделения по миростроительству для решения безотлагательных, среднесрочных и долгосрочных первоочередных задач, включая проведение реформ в период после выборов;

12. *обращает особое внимание* на важность созыва международной конференции по объявлению взносов на цели восстановления Гвинее-Бисау;

13. *просит* Генерального секретаря провести всеобъемлющий обзор мандата Объединенного отделения по миростроительству, с тем чтобы обеспечить его соответствие приоритетам, определенным

легитимным демократическим правительством, и представить доклад о результатах такого обзора к 30 октября 2014 года;

14. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7187-м заседании.

Решения

14 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²¹⁴:

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 10 июля 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить г-на Мигеля Тровоаду (Сан-Томе и Принсипи) Вашим Специальным представителем по Гвинее-Бисау и главой Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау²¹⁵, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

23 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²¹⁶:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 21 июля 2014 года, касающееся представления Вами доклада в соответствии с резолюцией 2157 (2014)²¹⁷, было доведено до сведения членов Совета Безопасности.

Члены Совета приняли к сведению содержащуюся в Вашем письме просьбу о том, чтобы отсрочить на три месяца издание указанного доклада, но хотели бы, в свою очередь, просить Вас представить к 12 ноября 2014 года в письменном виде обновленную информацию, чтобы Совет мог рассмотреть ее до истечения 30 ноября 2014 года мандата Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау.

ЗАЩИТА ГРАЖДАНСКИХ ЛИЦ В ВООРУЖЕННОМ КОНФЛИКТЕ²¹⁸

Решения

На своем 7019-м заседании 19 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Армении, Бельгии, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Грузии, Дании, Демократической Республики Конго, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Канады, Катар, Колумбии, Литвы, Лихтенштейна, Малайзии, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Словакии, Судана, Таиланда, Турции, Уганды, Хорватии, Чили, Швейцарии, Сирийской Арабской Республики, Эстонии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/447)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Наванетхем Пиллэй, Верховному комиссару Организации

²¹⁴ S/2014/493.

²¹⁵ S/2014/492.

²¹⁶ S/2014/529.

²¹⁷ S/2014/528.

²¹⁸ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1999 году.

Объединенных Наций по правам человека, которая приняла участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, которая приняла участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Филипу Шпёрри, Директору по вопросам международного права и сотрудничества Международного комитета Красного Креста.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Врайласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7109-м заседании 12 февраля 2014 года Совет постановил пригласить представителей Австрии, Азербайджана, Армении, Афганистана, Бельгии, Ботсваны, Бразилии, Гватемалы, Германии, Греции, Грузии, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Колумбии, Кубы, Кувейта, Лихтенштейна, Малайзии, Марокко, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Судана, Таиланда, Турции, Уганды, Украины, Уругвая, Хорватии, Швейцарии, Швеции, Эстонии (министра иностранных дел), Эфиопии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

Доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2013/689)

Письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/74)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Наванетхем Пиллэй, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, принять участие в заседании в режиме видеоконференции, г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, и г-ну Эрве Ладусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иву Даккору, Генеральному директору Международного комитета Красного Креста, принять участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Врайласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение Постоянному наблюдателю от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций, в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²¹⁹:

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и непрерывному и полному осуществлению всех своих предыдущих соответствующих резолюций, включая резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009), а также все свои резолюции о женщинах и мире и безопасности, о детях и вооруженных конфликтах и поддержании мира, и всех соответствующих заявлений своего Председателя.

²¹⁹ S/PRST/2014/3.

Совет отмечает, что в 2014 году исполняется 15 лет с того момента, как Совет приступил к постепенному рассмотрению вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте в качестве отдельной темы, и признает неослабную необходимость дальнейшего усиления Советом и государствами-членами защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Совет по-прежнему привержен делу решения проблем, связанных с последствиями вооруженного конфликта для гражданских лиц.

Совет вновь подтверждает свою главную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности и свою приверженность и готовность добиваться устойчивого мира во всех ситуациях, находящихся на его рассмотрении.

Совет напоминает, что государства несут главную ответственность за соблюдение и обеспечение прав человека своих граждан, а также всех лиц, находящихся на их территории, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права, и вновь подтверждает обязанность каждого отдельно взятого государства защищать свое население от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности.

Совет вновь подтверждает, что все стороны вооруженного конфликта несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты затронутых им гражданских лиц, и настоятельно призывает стороны вооруженного конфликта удовлетворять их основные потребности и уделять внимание особым потребностям женщин и детей, беженцев, внутренне перемещенных лиц, а также других гражданских лиц, которые могут быть в особо уязвимом положении, включая инвалидов и престарелых.

Совет вновь заявляет о своем решительном осуждении всех нарушений соответствующих норм международного права и требует, чтобы стороны вооруженного конфликта неукоснительно выполняли применимые к ним обязательства по международному гуманитарному праву, международному праву прав человека и международному беженскому праву, а также все соответствующие решения Совета.

Совет подчеркивает необходимость положить конец безнаказанности за нарушения международного гуманитарного права, а также нарушения и злоупотребления в области прав человека, и вновь подтверждает, что лица, совершившие такие нарушения или злоупотребления или несущие за них ответственность, должны предстать перед судом.

Совет напоминает о своем намерении усилить стратегический контроль за миротворческими операциями с учетом той важной роли, которую миротворческие операции играют в защите гражданских лиц, и вновь заявляет о своей поддержке усилий Генерального секретаря по обзору миротворческих операций и укреплению процессов планирования и поддержки и вновь призывает укреплять эти усилия в партнерстве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими сторонами.

Совет вновь подтверждает, что миротворческие операции, мандаты которых предусматривают защиту гражданского населения, должны обеспечивать выполнение этих мандатов, и обращает особое внимание на роль старших руководителей миссий, которым следует предпринимать постоянные и планомерные шаги к тому, чтобы все компоненты миссий и все командные инстанции были должным образом информированы об аспектах мандата миссии, касающихся защиты, и своих соответствующих обязанностях и исполняли их. Совет вновь подчеркивает важность твердой позиции руководства миссии по поддержанию мира и отмечает также необходимость углубления координации между Организацией Объединенных Наций и, в соответствующих случаях, региональными и субрегиональными институтами в вопросах, касающихся защиты гражданских лиц в районах осуществления операций по поддержанию мира.

Совет принимает к сведению доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте от 22 ноября 2013 года²²⁰ и содержащиеся в нем рекомендации.

²²⁰ S/2013/689.

Совет отмечает вклад обновленной памятной записки для рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте²²¹, которая содержится в приложении к настоящему заявлению, в обеспечение защиты гражданских лиц, признает ее в качестве практического руководства, заложившего основу для более качественного анализа и диагностики ключевых вопросов защиты и подчеркивает необходимость ее дальнейшего использования на более систематической и последовательной основе.

Приложение

Памятная записка

Для рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте

Усиление защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте лежит в основе работы Совета Безопасности по поддержанию мира и безопасности. Для содействия рассмотрению Советом проблем защиты гражданских лиц в конкретном контексте, в том числе в период подготовки или возобновления мандатов миротворческих миссий, члены Совета в июне 2001 года предложили готовить в сотрудничестве с Советом памятную записку с перечислением соответствующих вопросов²²². 15 марта 2002 года Совет утвердил памятную записку в качестве практического руководства для рассмотрения им вопросов защиты гражданских лиц и постановил периодически пересматривать и обновлять ее содержание²²³. Впоследствии она дважды обновлялась и была принята в качестве приложения к заявлениям Председателя от 15 декабря 2003 года²²⁴ и от 22 ноября 2010 года²²⁵.

Настоящий документ является пятым изданием памятной записки и основан на предыдущем рассмотрении Советом вопроса о защите гражданских лиц, в том числе на резолюциях 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009). Эта записка является результатом консультаций между Советом и Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата, а также между Управлением и соответствующими департаментами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими гуманитарными организациями.

Памятная записка направлена на содействие рассмотрению Советом вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. С этой целью в ней особо выделены главные цели деятельности Совета, предложены — с учетом предыдущих практических мер Совета — конкретные вопросы для рассмотрения в контексте изучения путей достижения этих целей и представлена в добавлении подборка согласованных формулировок из резолюций и заявлений Председателя Совета, которые касаются этой проблемы.

Учитывая, что мандат каждой операции по поддержанию мира должен разрабатываться на индивидуальной основе, эту памятную записку не следует рассматривать как своего рода типовый план. Уместность и практичность различных представленных мер следует рассматривать с учетом конкретных условий каждой ситуации.

Чаще всего гражданские лица попадают в ситуации крайней нужды в тех случаях, когда миротворческая операция не была учреждена. Такие ситуации могут потребовать срочного внимания со стороны Совета. Поэтому настоящая памятная записка может также послужить руководством в ситуации, когда Совет пожелает рассмотреть вопрос о принятии мер вне рамок операции по поддержанию мира.

²²¹ Первоначальная памятная записка была принята 15 марта 2002 года (S/PRST/2002/6, приложение).

²²² См. S/2001/614.

²²³ См. S/PRST/2002/6.

²²⁴ S/PRST/2003/27.

²²⁵ S/PRST/2010/25.

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры по защите и удовлетворению насущных потребностей пострадавшего от конфликта населения

Вопросы для рассмотрения:

- Подчеркнуть ответственность сторон в вооруженном конфликте за уважение, защиту и удовлетворение насущных потребностей гражданского населения.
- Выразить озабоченность в связи с актами, угрозами или ситуациями насилия в отношении гражданских лиц, осудить нарушения применимого международного гуманитарного права, а также нарушения и злоупотребления в области права прав человека и призвать все стороны немедленно прекратить такие нарушения и злоупотребления.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе касающихся:
 - запрета в отношении посягательств на жизнь и физическую неприкосновенность, в частности убийства, увечья, жестокого обращения и пыток, насильственных исчезновений, грубого оскорбления личного достоинства и изнасилований, сексуального рабства, принудительной проституции, вынужденной беременности, принудительной стерилизации и других форм сексуального насилия;
 - запрета в отношении произвольного лишения свободы, телесных наказаний, коллективного наказания и осуждения и наказания без предварительного судебного решения, вынесенного надлежащим образом учрежденным судом, при обеспечении всех судебных гарантий, которые являются общепризнанно необходимыми;
 - запрета в отношении взятия заложников;
 - запрета в отношении выдачи приказов о перемещении гражданского населения по причинам, связанным с конфликтом, если это не обусловлено соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или вескими военными соображениями;
 - запрета в отношении вербовки или использования детей сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного права;
 - запрета в отношении рабства и работорговли во всех их формах и неоплачиваемого или чрезмерного принудительного труда;
 - запрета в отношении преднамеренного создания препятствий для предоставления помощи согласно нормам международного гуманитарного права;
 - запрета в отношении преследования по политическим, религиозным, расовым или гендерным причинам;
 - запрета в отношении проведения любого неблагоприятного различия в применении норм международного гуманитарного права и права прав человека, основанного на признаках расы, цвета кожи, пола, языка, религии или вероисповедания, политических и иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного статуса;
 - обязательства уважать и защищать раненых и больных, к какой бы стороне они ни принадлежали, принимать все возможные меры, особенно после начала операции, направленные на поиск и сбор раненых и больных и предоставление им в наиболее возможной степени и при наименьших задержках медицинской помощи и ухода, которые требует их положение, без различий по каким-либо соображениям, кроме медицинских.
- Призвать все стороны обеспечивать соответствующим организациям, когда это возможно, доступ во все тюрьмы и места содержания под стражей.

- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, беспристрастно содействовать защите гражданского населения, в частности тех лиц, которым грозит непосредственная физическая опасность в районах их деятельности. Для этого просить:
 - уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц в решениях, касающихся использования при осуществлении мандатов имеющегося потенциала и ресурсов, в том числе информационных и разведывательных ресурсов;
 - разработать четкие руководящие указания/директивы о том, что миссии могут сделать для защиты гражданских лиц, включая принятие таких практических мер защиты, как усиленное и систематическое патрулирование в потенциально неспокойных районах, создание совместных групп защиты и групп раннего предупреждения;
 - обеспечить системную координацию между гражданским и военным компонентами миссии и между миссией и гуманитарными субъектами в целях объединенного использования специалистов по вопросам защиты гражданских лиц;
 - миссии усилить взаимодействие с гражданским населением, с тем чтобы повысить осведомленность о ее мандате и деятельности и обеспечить их более глубокое понимание, и собирать надежную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека, направленных против гражданских лиц.
- Просить, чтобы миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разрабатывали всеобъемлющие стратегии защиты гражданских лиц в консультации со страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими участниками и максимизировали использование своих возможностей для осуществления этих всеобъемлющих стратегий защиты гражданских лиц.
- Прямо уполномочить миссии использовать все необходимые средства для выполнения возложенных на них мандатов по защите.
- Осудить умышленное противодействие осуществлению мандатов миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, в частности нападения на их персонал и создание бюрократических препон, и призвать все стороны конфликта немедленно прекратить вмешиваться в деятельность этих миссий при осуществлении ими своих мандатов. Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах содержали информацию о защите гражданских лиц, в том числе внутренне перемещенных лиц и беженцев, и об осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, установленной Генеральным секретарем²²⁶.
- Просить миссии вести мониторинг, содействовать расследованию и регулярно сообщать общественности и Совету Безопасности о положении с соблюдением прав человека и международного гуманитарного права в принимающих странах.
- Просить, чтобы миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разработали контрольные и прочие показатели прогресса в деле защиты гражданских лиц для оценки конкретных успехов в осуществлении их мандатов по защите.
- Просить страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить предоставление надлежащего обучения для повышения информированности и способности реагировать на потребности в защите их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности для защиты гражданских лиц.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах гражданских лиц, пострадавших от вооруженных конфликтов.

²²⁶ S/2013/110, приложение.

В. Перемещение населения

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие участники воздерживаются от перемещения гражданского населения и принимают необходимые меры по предотвращению этого перемещения и реагированию на него

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить перемещение населения в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека и призвать к его немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, в том числе касающихся:
 - запрета в отношении депортации, принудительного перевода или перемещения гражданского населения, полностью или частично, если это не связано с соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или вескими военными соображениями;
 - обязательства, в случае перемещения, в максимально возможной степени обеспечить меры для приема этих гражданских лиц в условиях, удовлетворительных с точки зрения обеспечения крова, гигиены, здоровья, безопасности и питания, а также обеспечить, что члены одной и той же семьи не будут разлучены и что основные потребности в ходе перемещения будут удовлетворены;
 - права на свободу передвижения и права покинуть свою страну и искать убежище;
 - права на недопущение принудительной высылки в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев²²⁷, защита которого не распространяется на любое лицо, в отношении которого есть серьезные основания полагать, что оно виновно в совершении действий, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций.
- Подчеркнуть главную ответственность государств за уважение и поддержание безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе за разоружение вооруженных элементов, разделение комбатантов, пресечение притока стрелкового оружия в лагеря и предупреждение осуществления вооруженными группами вербовки в лагерях и вокруг них.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, принимать все возможные меры для обеспечения безопасности в лагерях, вокруг них и для их жителей.
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите перемещенных лиц в качестве отдельного элемента доклада.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах внутренне перемещенных лиц и беженцев.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые совершают нарушения применимых норм международного гуманитарного права, касающихся насильственного перемещения.

Долговременное решение проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение и реинтеграцию

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, беженского права и права прав человека, в том числе касающихся:

²²⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

- уважения права беженцев и перемещенных лиц на добровольное возвращение в свои дома в условиях безопасности и достоинства;
- уважения прав собственности беженцев и перемещенных лиц без неблагоприятного различия, основанного на признаке пола, возраста или иного статуса.
- Подчеркнуть важное значение достижения долговременных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение, и обеспечения их всестороннего участия в планировании и реализации этих решений.
- Призвать все соответствующие стороны создавать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному и достойному возвращению, местной интеграции или переселению беженцев и перемещенных лиц.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций содействовать восстановлению условий в области безопасности, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев, в том числе посредством полицейского патрулирования в районах возвращения.
- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить недискриминационное обращение с возвращающимися беженцами и внутренне перемещенными лицами.
- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить участие беженцев и внутренне перемещенных лиц и учет их потребностей, включая их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение и реинтеграцию, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и планах и программах постконфликтного восстановления и реконструкции.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, поддерживать национальные механизмы решения жилищных, земельных и имущественных вопросов и их создание национальными властями.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, не допускать незаконного присвоения и конфискации земли и имущества, принадлежащих беженцам и внутренне перемещенным лицам, и обеспечить защиту возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц.

С. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Стороны в вооруженном конфликте соглашаются на проведение операций по оказанию помощи, которые носят гуманитарный и беспристрастный характер, содействуют проведению таких операций и дают согласие на быстрый и беспрепятственный доступ материальных поставок, оборудования и персонала и содействуют ему

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить создание препятствий для доступа гуманитарной помощи в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и призвать к их немедленному устранению.
- Осудить все случаи произвольного отказа в гуманитарном доступе и напомнить, что произвольное лишение гражданских лиц предметов, необходимых для их выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, в том числе касающихся:
 - запрета в отношении использования голода гражданских лиц в качестве метода ведения войны путем лишения их средств, необходимых для их выживания, в том числе преднамеренного воспрепятствования доставке предметов помощи, как это предусмотрено в применимых нормах международного гуманитарного права;

- согласия на меры по оказанию помощи, которая носит гуманитарный и беспристрастный характер и предоставляется без какого-либо неблагоприятного различия.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте и третьими государствами своих обязательств — согласно применимому международному гуманитарному праву — по предоставлению безотлагательного и беспрепятственного доступа материальных поставок, оборудования и персонала при условии соблюдения их права определять технические условия, включая досмотр, на которых такой доступ будет разрешен.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и по мере необходимости, содействовать предоставлению гуманитарной помощи.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые несут ответственность за создание препятствий для доставки гуманитарной помощи в нарушение международного гуманитарного права, в том числе путем участия в нападениях на сотрудников и имущество гуманитарных организаций.

Стороны в вооруженном конфликте уважают и защищают гуманитарный персонал и объекты

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить преднамеренные нападения, направленные против гуманитарного персонала, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, включая обязанность уважать и защищать персонал, объекты, материалы, подразделения или транспортные средства, задействованные в оказании гуманитарной помощи.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, способствовать, по мере необходимости и в рамках имеющихся возможностей, созданию необходимых условий безопасности для предоставления гуманитарной помощи.
- Призвать Генерального секретаря информировать Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и гуманитарных объектов.
- Просить государства включить ключевые положения Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала²²⁸ и Факультативного протокола к ней²²⁹, такие как положения о предотвращении нападений на персонал операций Организации Объединенных Наций, установлении уголовной ответственности за такие нападения и судебном преследовании или выдаче преступников, в будущем, а если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами.

Соответствующие международные структуры, включая доноров, гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций, увеличивают гуманитарную помощь и улучшают ее охват, количество и качество

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать государства-члены вносить вклад в процессы обращения с призывами к совместным действиям.

²²⁸ Ibid., vol. 2051, No. 35457.

²²⁹ Резолюция 60/42 Генеральной Ассамблеи, приложение.

- Рассмотреть вопрос об установлении общих изъятий при применении введенных Советом Безопасности целенаправленных экономических и финансовых санкций в целях содействия оказанию гуманитарной помощи.
- Подчеркнуть необходимость того, чтобы все соответствующие структуры отстаивали и уважали гуманитарные принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости в целях улучшения охвата и качества гуманитарной помощи.

D. Ведение боевых действий

Стороны в вооруженном конфликте принимают все возможные меры предосторожности с целью избежать негативных последствий боевых действий для гражданского населения

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить все акты насилия или посягательств, совершаемые в отношении гражданских лиц в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, в том числе запретов в отношении:
 - нанесения ударов по гражданскому населению или отдельным гражданским лицам, которые не принимают прямого участия в боевых действиях;
 - нанесения ударов по гражданским объектам;
 - осуществления нападений, носящих неизбирательный характер, то есть направленных на нанесение удара по военным целям и гражданским лицам или гражданским объектам без различия;
 - осуществления нападений, которые, как ожидается, могут привести к случайной гибели или ранениям гражданских лиц или нанесению ущерба гражданским объектам или к тому и другому и которые были бы чрезмерными по отношению к конкретному и прямому военному преимуществу, которое предполагается получить;
 - нанесения ударов по персоналу, объектам, материальным средствам, подразделениям или транспортным средствам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, пока они имеют право на защиту, которой пользуются гражданские лица или гражданские объекты по международному гуманитарному праву;
 - использования присутствия гражданского или иного находящегося под защитой лица с целью предотвращения военных действий в отношении отдельных пунктов, районов или вооруженных сил;
 - изнасилований и других форм сексуального насилия;
 - нанесения ударов по зданиям, предназначенным для целей религии, образования, искусства, науки или благотворительности, историческим памятникам, больницам или местам сосредоточения больных и раненых, которые не были военными целями;
 - нанесения ударов по зданиям, материальным средствам, медицинским подразделениям и транспортным средствам и персоналу, использующим отличительные эмблемы Женевских конвенций²³⁰ в соответствии с международным правом;
 - уничтожения или захвата имущества противника, если это не обусловлено военной необходимостью;
 - совершения действий, подвергающих гражданское население голоду, в качестве способа ведения войны путем лишения его предметов, необходимых для выживания, включая

²³⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

умышленное создание препятствий для предоставления помощи, как это предусмотрено в применимых нормах международного гуманитарного права.

- Просить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, регулярно представлять доклады о принятых конкретных мерах по обеспечению защиты гражданского населения в ходе ведения боевых действий и о мерах по обеспечению привлечения к ответственности за нарушения применимых норм международного гуманитарного права.
- Просить стороны в конфликте, в том числе санкционированные Организацией Объединенных Наций миссии, которым поручено ведение или поддержка наступательных операций, принимать и осуществлять конкретные меры для уменьшения риска причинения вреда гражданским лицам или гражданским объектам вследствие ведения боевых действий в нарушение международного гуманитарного права.

Е. Стрелковое оружие и легкие вооружения, мины и взрывоопасные пережитки войны

Защита гражданского населения посредством обеспечения контроля за незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями и сокращения их количества

Вопросы для рассмотрения:

- Выразить обеспокоенность в связи с пагубным воздействием распространения оружия, в частности стрелкового оружия, на безопасность гражданских лиц посредством разжигания вооруженных конфликтов и просить миссию следить за наличием оружия у гражданского населения.
- Просить государства и региональные и субрегиональные организации принять меры по пресечению и сокращению незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, такие как добровольный сбор и уничтожение; эффективное управление запасами; эмбарго на поставки оружия; санкции; и правовые меры против корпоративных участников, физических и юридических лиц, участвующих в такой деятельности.
- Настоятельно призвать государства рассмотреть вопрос о скорейшем подписании и ратификации Договора о торговле оружием²³¹.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций, санкционированными Советом Безопасности, направленного на мониторинг и предупреждение трансграничного перемещения стрелкового оружия и легких вооружений.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, обеспечить сбор, уничтожение или безопасное хранение незаконного и/или избыточного стрелкового оружия или легких вооружений, а также избыточных запасов боеприпасов.
- Рассмотреть вопрос о введении эмбарго на поставки оружия и других мер, направленных на предотвращение продажи или поставок вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов сторонам в конфликте, которые совершают нарушения применимых норм международного права.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между соответствующими группами Совета Безопасности по наблюдению за санкциями, миротворческими и другими соответствующими миссиями, санкционированными Советом, и государствами.
- Просить о составлении исходного инвентарного списка оружия, а также внедрении систем маркировки и регистрации оружия в ситуациях, когда меры по обеспечению эмбарго

²³¹ См. резолюцию 67/234 В Генеральной Ассамблеи.

Организации Объединенных Наций на поставки оружия осуществляются одновременно с усилиями в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Защита гражданского населения посредством маркировки, разминирования, ликвидации или уничтожения мин и взрывоопасных пережитков войны, включая взрывоопасные остатки кассетных боеприпасов

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать стороны в вооруженном конфликте после прекращения активных боевых действий и как можно скорее провести маркировку, разминирование, ликвидацию или уничтожение мин и взрывоопасных пережитков войны в пострадавших территориях, находящихся под их контролем, уделив приоритетное внимание районам, пострадавшим от мин и взрывоопасных пережитков войны, которые, по оценкам, представляют серьезную опасность в гуманитарном плане.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте регистрировать и сохранять информацию об использовании мин и взрывных устройствах, содействовать оперативной маркировке и разминированию, ликвидации или уничтожению мин и взрывоопасных пережитков войны и информированию по вопросам рисков и предоставлять соответствующую информацию контролирующей данную территорию стороне и проживающему на ней населению.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте принять все возможные меры предосторожности на контролируемой ими территории, пострадавшей от мин и взрывоопасных пережитков войны, для защиты гражданского населения, в частности детей, в том числе путем издания предупреждений, информирования по вопросам рисков, маркировки, установления ограждений и осуществления мониторинга территории, пострадавшей от мин и взрывоопасных пережитков войны.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте обеспечивать защиту миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, а также гуманитарных организаций от последствий мин и взрывоопасных пережитков войны и предоставлять информацию о минах и взрывоопасных пережитках войны, места размещения которых на территории нынешнего или будущего действия миссий/организаций известны.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других соответствующих участников предоставлять техническую, финансовую и материальную помощь и людские ресурсы для содействия маркировке, разминированию, ликвидации или уничтожению мин и взрывоопасных пережитков войны.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других соответствующих участников предоставлять помощь для обеспечения жертвам взрывоопасных пережитков войны и их семьям и общинам медицинского ухода, их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции.

Е. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

Соблюдение сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать стороны в вооруженном конфликте принять надлежащие меры по уважению и обеспечению уважения норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе посредством:
 - обеспечения применения надлежащих военных дисциплинарных мер и подтверждения принципа ответственности командования;
 - организации подготовки военнослужащих по вопросам применимого международного гуманитарного права и права прав человека;

- проведения проверки вооруженных сил и сил безопасности для обеспечения наличия подтвержденных доказательств того, что военнослужащие не были связаны с нарушениями норм международного гуманитарного права или права прав человека.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые угрожают миру, нападают на миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций или чинят препятствия их деятельности, совершают нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека.
- Подчеркнуть, что поддержка миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций военных операций, проводимых национальными вооруженными силами, строго оговаривается условием соблюдения этими силами норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права и совместного планирования таких операций.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций связываться с национальными вооруженными силами в тех случаях, когда военнослужащие этих сил, получающих поддержку со стороны миссии, подозреваются в совершении серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, и в случае сохранения ситуации прекращать оказание поддержки со стороны миссии.
- Просить миссию обеспечивать подготовку военнослужащих из состава вооруженных сил, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия.

Привлечение к ответственности лиц, подозреваемых в геноциде, преступлениях против человечности, военных преступлениях или серьезных нарушениях права прав человека

Вопросы для рассмотрения:

- Подчеркнуть важность прекращения безнаказанности за нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека как элемента всеобъемлющего подхода к обеспечению прочного мира, справедливости, установлению истины и национального примирения.
- Призвать государства соблюдать свои обязательства по проведению расследования, розыска и осуществлению судебного преследования или выдачи лиц, подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или других серьезных нарушений международного права, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, независимо от их статуса или политической принадлежности.
- Подчеркнуть необходимость того, чтобы в процессах разрешения конфликтов исключать и отвергать любые формы или поддержку амнистии за геноцид, преступления против человечности, военные преступления или другие серьезные нарушения прав человека, и обеспечить, чтобы никакая подобная ранее объявленная амнистия не служила препятствием для судебного преследования в каком-либо из созданных Организацией Объединенных Наций судов или судов, которым Организация Объединенных Наций оказывает содействие.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поощрять — в сотрудничестве с соответствующими государствами — создание эффективных механизмов проведения расследований нарушений норм международного гуманитарного права и других серьезных нарушений права прав человека и судебного преследования за них.
- Просить государства и миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, сотрудничать в деле ареста и передачи предполагаемых исполнителей актов геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других серьезных нарушений права прав человека.

- Подчеркнуть необходимость проведения отвечающего международным стандартам всеобъемлющего, независимого и беспристрастного расследования предполагаемых случаев ущемления и нарушения прав человека и нарушений международного гуманитарного права.
- Рассмотреть вопрос о создании специальных судебных механизмов и программ компенсации на национальном и международном уровнях для расследования военных преступлений и серьезных нарушений международного гуманитарного права и права прав человека и судебного преследования за эти преступления и обеспечить осуществление применимых положений, касающихся права на компенсацию в связи с нарушениями индивидуальных прав. Рассмотреть вопрос о передаче ситуаций, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного уголовного суда.

Защита гражданских лиц посредством восстановления и обеспечения верховенства права, осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформирования сектора безопасности

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать государства обеспечить равную защиту перед законом и равный доступ к правосудию для жертв нарушений норм международного гуманитарного права и права прав человека, включая женщин и детей, и принять необходимые меры для обеспечения защиты жертв и свидетелей.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поддерживать восстановление верховенства права, в том числе предоставление помощи в мониторинге, преобразовании и реформировании сектора правосудия.
- Просить обеспечить скорейшее развертывание квалифицированных и хорошо подготовленных сотрудников международной гражданской полиции и экспертов системы правосудия и исправительных учреждений в качестве компонента миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности.
- Призвать государства и региональные и субрегиональные организации предоставить техническую помощь местной полиции, судебным органам и исправительным учреждениям (например, в форме наставничества, подготовки проектов законов).
- Подчеркнуть важное значение окончательного разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов из национальных вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, переселения и реинтеграции иностранных вооруженных групп и оказания помощи потерпевшим в затронутых конфликтом общинах.
- Подчеркнуть важное значение реформирования сектора безопасности и настоятельно призвать всех международных партнеров поддерживать усилия, направленные на повышение профессионализма национальных сил безопасности и полиции и обеспечение гражданского надзора за их деятельностью, в том числе посредством проверки на предмет нарушения прав человека и учебной подготовки по правам человека, защите детей и вопросам сексуального и гендерного насилия.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций предоставлять добрые услуги, консультирование и поддержку принимающим правительствам в разработке всеобъемлющих программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также программ разоружения, демобилизации, репатриации, переселения и реинтеграции комбатантов, не подозреваемых в совершении военных преступлений или других серьезных нарушений прав человека, и предоставлять поддержку в осуществлении этих планов в полном соответствии с политикой должной осмотрительности Организации Объединенных Наций в вопросах прав человека.

Укрепление доверия и стабильности путем содействия созданию механизмов установления истины и примирения

Вопросы для рассмотрения:

- Поручить создать надлежащие, приспособленные к местным условиям механизмы установления истины и примирения (например, оказание технической помощи, финансирование, реинтеграция гражданских лиц в рамках общин).
- Просить, когда это уместно, учреждения Генеральным секретарем комиссий по расследованию и принятия аналогичных мер, связанных с ситуациями геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или серьезных нарушений права прав человека.

G. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов, других специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить нападения на журналистов, специалистов средств массовой информации и связанный с ними персонал, действующих в ситуациях вооруженного конфликта, и призвать к немедленному прекращению таких нападений.
- Призвать к соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и уважению гражданского статуса журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала, а также их техники и оборудования.
- Просить, чтобы государства принимали необходимые шаги с целью судебного преследования ответственных за нападения на журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала в нарушение применимых норм международного гуманитарного права.

Противодействие употреблению выражений, используемых для подстрекательства к насилию

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить подстрекательство к проявлению дискриминации, враждебности, ненависти и насилия против гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта и призвать к его немедленному прекращению.
- Требовать от государств предания суду лиц, подстрекающих к насилию или иным образом вызывающих его.
- Вводить целенаправленные и поэтапные меры в ответ на передачи средств массовой информации, подстрекающие к геноциду, преступлениям против человечности, военным преступлениям или другим серьезным нарушениям права прав человека.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поощрять создание механизмов контроля за деятельностью средств массовой информации, которые будут обеспечивать эффективное отслеживание, предание гласности и документальное подтверждение случаев разжигания ненависти средствами массовой информации и причин их возникновения.

Поощрение и поддержка представления достоверной информации о конфликте

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать стороны в вооруженном конфликте уважать профессиональную независимость журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала.

- Поощрять миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, включать компонент средств массовой информации, которые могут распространять информацию о международном гуманитарном праве и праве прав человека наряду с представлением объективной информации о деятельности Организации Объединенных Наций.
- Просить соответствующих участников предоставлять техническую помощь государствам в разработке и обеспечении соблюдения законодательства по борьбе с разжиганием ненависти.

II. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов детей, затронутых вооруженным конфликтом

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры для удовлетворения конкретных потребностей детей в защите, здравоохранении, образовании и помощи

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить и призвать к немедленному прекращению нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в ситуациях вооруженного конфликта, включая вербовку и использование детей сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного гуманитарного права, убийство и калечение детей, изнасилование и другие формы сексуального насилия в отношении детей, похищение детей, нападения на школы и больницы и отказ в гуманитарном доступе к детям.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, касающихся детей, затронутых вооруженным конфликтом.
- Призвать соответствующие стороны разработать и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей и других грубых нарушений, совершаемых в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, в тесном сотрудничестве с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций, страновыми группами Организации Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.
- Призвать все заинтересованные стороны осуществить рекомендации Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.
- Призвать все стороны вооруженного конфликта защищать детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращаться с ними как с жертвами и подчеркивать необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.
- Включать специальные положения о защите детей в мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, в частности:
 - просить миссию в сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций создавать и задействовать на страновом уровне в соответствии с резолюцией 1612 (2005) механизм наблюдения и отчетности о грубых нарушениях, совершенных в отношении детей;
 - просить миссию оказать поддержку принимающему правительству в усилении защиты детей и подготовке и осуществлении планов действий по прекращению вербовки и использования детей и других грубых нарушений, совершаемых в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта;
 - просить миссию содействовать принимающему правительству в том, чтобы оно учитывало особые потребности детей в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции;

- просить о назначении в составе миссии советников по вопросам защиты детей.
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите детей в качестве отдельного элемента доклада.
- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить уделение особого внимания вопросам защиты, обеспечения прав и благополучия детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и процессах планирования и составления программ по постконфликтному восстановлению и реконструкции, включая меры по розыску и воссоединению семей, реабилитации и реинтеграции разлученных детей и освобождению и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.
- Настоятельно призвать государства, организации системы Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны принять соответствующие меры по контролю за незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, являющейся пагубной для детей, а также за другими нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта в нарушение применимых норм международного права.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах детей, затронутых вооруженным конфликтом.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые совершают грубые нарушения в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта.

III. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов женщин, затронутых вооруженным конфликтом

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие участники воздерживаются от сексуального насилия и принимают необходимые меры по предотвращению такого насилия и реагированию на него

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить акты сексуального насилия, совершаемые в контексте вооруженного конфликта или связанные с ним, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте норм международного гуманитарного права и права прав человека, запрещающих изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительную беременность, принудительную стерилизацию или любые другие формы сексуального насилия.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте принять надлежащие меры с целью недопущения и предупреждения любых форм сексуального насилия и защиты от них всех лиц, в том числе посредством:
 - издания через командные структуры четких предписаний о запрещении сексуального насилия, своевременного обеспечения применения надлежащих военных дисциплинарных мер и подтверждения принципа ответственности командования;
 - организации подготовки военнослужащих, предусматривающей категорический запрет всех форм сексуального насилия;
 - развенчания мифов, которые подпитывают сексуальное насилие;
 - проведения проверки вооруженных сил и сил безопасности для обеспечения наличия подтвержденных доказательств того, что военнослужащие не были связаны с совершением изнасилований и иных форм сексуального насилия;
 - эвакуации в безопасные места гражданских лиц в случае непосредственной угрозы сексуального насилия;

- принятия и осуществления в четко установленные сроки конкретных обязательств по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013).
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о сексуальном насилии в качестве отдельного элемента доклада, в том числе, по мере возможности, дезаггегированные по полу и возрасту жертв данные, и просить разработать для конкретных миссий стратегии и планы действий, направленные на предупреждение сексуального насилия и реагирование на него, в качестве части более общей стратегии защиты гражданских лиц.
- Включать в мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, специальные положения о борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта, в частности:
 - просить миссию в сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций создать и использовать в соответствии с резолюцией 1960 (2010) механизмы контроля, анализа и отчетности в связи с грубыми нарушениями, совершаемыми в отношении детей;
 - просить миссию оказать принимающему правительству поддержку в борьбе с сексуальным насилием, особенно в рамках процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирования сектора безопасности и инициатив по реформе сферы правосудия, и в разработке конкретных, определенных по срокам планов действий по борьбе с сексуальным насилием в период конфликта.
- Просить назначить в состав миссии советников по вопросам защиты женщин.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах гражданских лиц, пострадавших от сексуального насилия.
- Просить страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, развернуть большее число женщин-миротворцев или женщин-полицейских и обеспечить надлежащую подготовку персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, по вопросам защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, и предупреждения сексуального насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры для удовлетворения конкретных потребностей женщин и девочек в защите, здравоохранении и помощи

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженного конфликта, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, касающихся защиты женщин и девочек, затронутых вооруженным конфликтом.
- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить уделение особого внимания вопросам защиты, обеспечения прав и благополучия женщин и девочек, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и процессах планирования и составления программ по постконфликтному восстановлению и реконструкции.
- Призвать принимающее правительство разработать по собственной инициативе многосекторальные стратегии предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним.
- Включать конкретные положения о защите женщин и девочек в мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, предлагая, в частности, миссии поддерживать усилия принимающих правительств по разработке по их собственной инициативе многосекторальных стратегий предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним.

- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите женщин и девочек в качестве отдельного элемента доклада.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах женщин и девочек, пострадавших от вооруженных конфликтов.

Равное и всестороннее участие женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать государства, подразделения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны обеспечить более широкую представленность женщин на всех уровнях принятия решений в национальных, региональных и международных учреждениях и механизмах в интересах предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов.
- Призвать всех действующих лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять подход, основанный на учете гендерных аспектов, в том числе путем учета:
 - потребностей женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, а также в том, что касается реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления;
 - мер, направленных на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и на вовлечение женщин в деятельность механизмов осуществления мирных соглашений;
 - мер, обеспечивающих защиту и уважение прав человека женщин и девочек, особенно в том, что касается конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов.
- Настоятельно призвать Генерального секретаря и его специальных посланников обеспечить участие женщин в обсуждениях, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и призвать всех участников таких переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях.
- Обеспечить, чтобы миссии Совета Безопасности учитывали гендерные соображения и права женщин и девочек, в том числе посредством проведения консультаций с местными и международными женскими группами.
- Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, повышать роль, численность и вклад женщин в операциях Организации Объединенных Наций, особенно в составе военных наблюдателей и гражданской полиции.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать организации по гуманитарным вопросам и вопросам развития принять надлежащие меры для предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, и, применительно к участникам со стороны Организации Объединенных Наций, поощрять и обеспечивать соблюдение, в том числе гражданскими сотрудниками миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, положений бюллетеня Генерального секретаря «Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств»²³².

²³² ST/SGB/2003/13.

- Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принять надлежащие меры для предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, в целях поощрения и обеспечения соблюдения положений бюллетеня Генерального секретаря «Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств».
- Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить привлечение к ответственности в случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств с участием их персонала и сообщать Генеральному секретарю о принятых мерах.

Добавление

Подборка согласованных формулировок

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

Выразить озабоченность по поводу актов, угроз или ситуаций насилия в отношении гражданских лиц и осудить нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	вновь решительно осуждая все нарушения международного права, совершенные против и/или непосредственно затрагивающие гражданских лиц, включая женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях, в том числе изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия, убийства и нанесения увечий, воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи и массовое принудительное переселение,	Резолюция 2122 (2013), девятый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2113 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы; 2109 (2013), пункт 20; 2088 (2013), пункт 13; 2046 (2012), шестой, девятый и одиннадцатый пункты преамбулы; 2042 (2012), четвертый пункт преамбулы; 2040 (2012), пункт 4; 2021 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 2009 (2011), четвертый пункт преамбулы; 1990 (2011), девятый пункт преамбулы; 1975 (2011), девятый пункт преамбулы; 1925 (2010), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 18; 1923 (2010), четвертый пункт преамбулы; 1919 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 4; 1910 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы и пункт 16; 1906 (2009), шестой пункт преамбулы и пункт 10; 1828 (2008), пункт 11; 1674 (2006), пункты 3, 5, 11 и 26; 1574 (2004), пункт 11; 1556 (2004), восьмой пункт преамбулы; 1493 (2003), пункт 8; 1468
	особо выделяя свою обеспокоенность сообщениями о целенаправленных актах насилия в отношении представителей этнических и религиозных групп и об усилении напряженности в отношениях между общинами,	Резолюция 2121 (2013), восьмой пункт преамбулы	
	выражает глубокую обеспокоенность по поводу сохранения локальных конфликтов, роста преступности и насилия и их последствий для гражданского населения, особенно по поводу резкого увеличения числа столкновений между племенами, и призывает все стороны в безотлагательном порядке положить конец таким столкновениям и добиваться примирения и установления диалога...	Резолюция 2113 (2013), пункт 23	
	выражая серьезную озабоченность в связи с совершаемыми вооруженными группами и национальными органами безопасности непрекращающимися нарушениями прав человека, включая произвольные аресты и задержания, пытки и случаи внесудебных казней, а также разграблением имущества... равно как и неспособностью властей привлекать виновных к ответственности,	Резолюция 2109 (2013), девятый пункт преамбулы	
	решительно осуждая все совершаемые в [соответствующей стране] любыми группами или лицами надругательства над правами человека и их нарушения, а также нарушения международного гуманитарного права, в том числе сопряженные с внесудебными казнями, произвольными арестами и задержаниями, сексуальным и гендерно мотивированным насилием, насильственным отсечением конечностей, а также убийством детей, нанесением им увечий, их вербовкой и использованием, нападениями на школы и больницы, насильственным перемещением и уничтожением культурного и исторического наследия... решительно осуждая сообщения об акциях возмездия, в том числе на этнической почве и предположительно совершаемых служащими... сил обороны и без	Резолюция 2100 (2013), девятый пункт преамбулы	

	<p>опасности [соответствующей страны] над гражданским населением, и призывая все стороны положить конец таким нарушениям и надругательствам и соблюдать свои обязательства по применимым нормам международного права,</p> <p>осуждает все нападения на гражданское население в [соответствующей стране], призывает к немедленному прекращению всех актов насилия, включая сексуальное и гендерно мотивированное насилие, или злоупотреблений, совершаемых в отношении гражданских лиц, включая женщин и детей, и гуманитарного персонала в нарушение международного гуманитарного права и международного права в области прав человека...</p> <p>требует, чтобы все группы [в соответствующих районах соответствующей страны] прекратили все нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, включая целенаправленные нападения на гражданское население, сексуальное насилие, вербовку детей-солдат и насильственное перемещение населения, и напоминает в этой связи о всех своих соответствующих резолюциях о... защите гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов;</p> <p>выражая свою обеспокоенность сохраняющейся неустойчивой и нестабильной ситуацией в области безопасности...</p>	<p>Резолюция 2093 (2013), пункт 26</p> <p>Резолюция 2071 (2012), пункт 5</p> <p>Резолюция 2000 (2011), восьмой пункт преамбулы</p>	<p>(2003), пункт 2; и 1296 (2000), пункты 2 и 5; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, седьмой пункт.</p>
<p>Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека</p>	<p>... вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны вооруженного конфликта строго соблюдали обязательства, применимые по отношению к ним в силу международного гуманитарного права, стандартов в области прав человека и беженского права, а также подчеркивает необходимость того, чтобы стороны принимали все необходимые меры для недопущения жертв среди гражданского населения и для уважения прав и защиты гражданского населения;</p>	<p>Резолюция 2117 (2013), пункт 13</p>	<p>См. также, например, резолюции 2122 (2013), десятый пункт преамбулы; 2121 (2013), пункт 6; 2100 (2013), пункт 24; 2067 (2012), шестнадцатый пункт преамбулы; 2051 (2012), пункт 11; 1979 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 1975 (2011), девятый пункт преамбулы; 1964 (2010), семнадцатый пункт преамбулы; 1935 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 9; 1906 (2009), третий пункт преамбулы и пункт 11; 1892 (2009), пункт 15; 1890 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы; 1883 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; 1872 (2009), тринадцатый пункт преамбулы; 1861 (2009), четвертый пункт преамбулы; 1860 (2009), третий и четвертый пункты преамбулы; 1801 (2008), пункт 13; 1794 (2007), пятый пункт преамбулы и пункт 7; 1790 (2007), восемнадцатый пункт преамбулы; 1776 (2007), двенадцатый пункт преамбулы;</p>
	<p>... призывает [вооруженные силы] строго соблюдать международные нормы гуманитарного права, прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по таким вопросам, как права человека, защита детей и проблема сексуального и гендерного насилия;</p>	<p>Резолюция 2112 (2013), пункт 24</p>	
	<p>ссылаясь... на заявление Председателя Совета Безопасности от 12 февраля 2013 года, в котором Совет признал, что государства несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, а также за соблюдение и обеспечение прав человека применительно ко всем лицам, находящимся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права, вновь подтвердил, что стороны вооруженных конфликтов несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты гражданских лиц, настоятельно призвал стороны вооруженных конфликтов удовлетворять насущные потребности гражданских лиц...</p>	<p>Резолюция 2109 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы</p>	
	<p>вновь подчеркивая важность того, чтобы правительство... имело возможность соразмерно реагировать на угрозы для безопасности всех граждан [соответствующей страны], и призывая правительство обеспечивать, чтобы его силы безопасности неизменно сохраняли приверженность соблюдению прав человека и применимых норм международного права,</p>	<p>Резолюция 2100 (2013), десятый пункт преамбулы</p>	

...особо отмечает важность обеспечения доступа соответствующим организациям, в зависимости от обстоятельств, во все тюрьмы и места заключения в [соответствующей стране] и призывает в полной мере соблюдать соответствующие нормы международного права, включая нормы гуманитарного права и прав человека...	Резолюция 2096 (2013), пункт 39	амбулы; 1674 (2006), пункт 6; 1574 (2004), пункт 11; 1564 (2004), десятый пункт преамбулы; 1493 (2003), пункт 8; и 307 (1971), пункт 3; и заявления Председателя S/PRST/2013/2, четвертый, пятый, шестой и восемнадцатый пункты; и S/PRST/2004/46.
особо указывает на то, что на правительстве [соответствующей страны] лежит главная ответственность за поддержание законности и правопорядка, укрепление безопасности и защите гражданского населения, включая иностранных граждан, при полном уважении верховенства права, прав человека и соответствующих норм международного гуманитарного права...	Резолюция 2088 (2013), пункт 10	
...вновь подтверждая, что все стороны вооруженного конфликта должны предпринимать все возможные шаги для обеспечения защиты затронутого гражданского населения, особенно женщин, детей и перемещенных лиц, призывая все стороны выполнить свои обязанности по международному гуманитарному праву и международному праву в области защиты прав человека и принять все соответствующие меры для защиты гражданского населения...	Резолюция 2069 (2012), двадцать четвертый пункт преамбулы	
...вновь подтверждая, что все стороны должны продолжать предпринимать все реальные шаги и находить способы для обеспечения защиты пострадавших гражданских лиц, включая детей, женщин и членов религиозных общин и этнических меньшинств, и должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания, ...	Резолюция 2061 (2012), одиннадцатый пункт преамбулы	
призывает правительство [соответствующей страны] покончить с практикой произвольного задержания на длительный срок и создать безопасную, надежную и гуманную пенитенциарную систему, руководствуясь рекомендациями и опираясь на техническую помощь, в сотрудничестве с международными партнерами, ...	Резолюция 2057 (2012), пункт 17	
...постановляет далее, что [уполномоченная Организацией Объединенных Наций международная миссия]... действует в соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и стандартами в области прав человека...	Резолюция 2036 (2012), пункт 1	
...призывает правительство ... обеспечить, чтобы условия охраны и содержания под стражей... заключенных соответствовали международным обязательствам, в том числе в плане предоставления доступа соответствующим организациям, уполномоченным осуществлять контроль за пенитенциарными центрами, и осуществить судебное преследование и разбирательство по их делу в соответствии с международными обязательствами, касающимися соблюдения требований в отношении надлежащей правовой процедуры и справедливого судебного разбирательства;	Резолюция 2000 (2011), пункт 11	
требует, чтобы власти [соответствующей страны] выполняли свои обязанности по международному праву, включая международное гуманитарное право, международное право в области защиты прав человека и международное беженское право, и приняли все меры для защиты гражданского населения и удовлетворения его основных потребностей, а также обеспечили быстрое и беспрепятственное прохождение грузов гуманитарной помощи;	Резолюция 1973 (2011), пункт 3	

	призывает государства района обеспечить, чтобы все военные действия против вооруженных групп осуществлялись в соответствии с нормами международного гуманитарного права, беженского права и стандартами в области прав человека, а также обеспечить принятие ими надлежащих мер для защиты гражданских лиц и уменьшения воздействия военных действий на гражданское население, в том числе на основе регулярных контактов с гражданским населением и его заблаговременного предупреждения о возможных нападениях;	Резолюция 1906 (2009), пункт 17	
	...подчеркивает ответственность всех сторон и вооруженных групп в [соответствующей стране] за принятие соответствующих мер по защите гражданского населения в стране в соответствии с международным гуманитарным правом, международными стандартами в области прав человека и международным беженским правом, в частности путем недопущения любого неизбирательного или чрезмерного применения силы в населенных районах;	Резолюция 1863 (2009), пункт 19	
	Совет учитывает потребности гражданских лиц, находящихся под иностранной оккупацией, и подчеркивает... в этой связи обязанности оккупирующей державы.	Заявление Председателя S/PRST/2009/1, четвертый пункт	
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	...призывая прилагать усилия к обеспечению в [миссии] надлежащего правозащитного потенциала и экспертного ресурса для осуществления деятельности в области поощрения, защиты и мониторинга прав человека,	Резолюция 2116 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2121 (2013), пункт 10; 2119 (2013), пункт 19; 2075 (2012), пункт 14; 2063 (2012), пункт 3; 2053 (2012), пункт 24; 2003 (2011), пункты 3 и 21; 1935 (2010), пункт 2; 1925 (2010), пункты 12 a, b и c и 17; 1919 (2010), пункт 4; 1906 (2009), пункт 5; 1828 (2008), пункт 7; 1794 (2007), пункт 2; 1778 (2007), пункты 1-2 и 6; 1769 (2007), пункт 15; 1701 (2006), пункт 12; 1674 (2006), пункт 16; 1590 (2005), пункт 4; и 1565 (2004), пункт 4.
	...просит [миссию] и далее поддерживать механизмы урегулирования локальных конфликтов, в том числе совместно с организациями гражданского общества, и уполномочивает... [главу соответствующей миссии] осуществлять посредничество между [национальными] вооруженными группами и способствовать их примирению...	Резолюция 2113 (2013), пункт 23	
	настоятельно призывает правительство ... принять конкретные и ощутимые шаги для предотвращения и ослабления остроты межобщинного насилия, добиваясь формирования широкого национального консенсуса в отношении эффективного подхода к проблеме удостоверяющих личность документов и к вопросам землевладения;	Резолюция 2112 (2013), пункт 18	
	отмечает приоритетный характер поставленных перед [миссией] задач... по защите гражданских лиц и улучшению обстановки в плане безопасности, настоятельно призывает [миссию] использовать ее ресурсы сообразно поставленным задачам...	Резолюция 2109 (2013), пункт 3	
	подчеркивает, что мандат [миссии] по защите гражданского населения, изложенный в [соответствующем положении], включает принятие необходимых мер для защиты гражданского населения в тех случаях, когда возникает непосредственная угроза физического насилия, от кого бы ни исходила угроза такого насилия;	Резолюция 2104 (2013), пункт 4	
	...просит [миссию] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [положениях, предписывающих миссии оказать активную поддержку национальным властям в их действиях против вооруженных групп] совместно с [национальными] силами обороны и безопасности в строгом соответствии с требованиями политики должной заботливости в вопросах прав человека при оказании	Резолюция 2100 (2013), пункт 26	

Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

уполномочивает [миссию] содействовать, через ее гражданский компонент, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций ... выполнению следующих задач:

Резолюция 2098 (2013),
пункт 15 *a*

a) отслеживать нарушения прав человека и другие злоупотребления, докладывать о них и принимать последующие меры и оказывать поддержку подразделениям системы Организации Объединенных Наций в стране для обеспечения того, чтобы любая помощь в [соответствующих районах] оказывалась Организацией Объединенных Наций в соответствии с применимыми нормами в области международного гуманитарного права, прав человека и беженского права;

... настоятельно призывает [миссию] наращивать свои усилия по предотвращению потерь среди гражданского населения;

Резолюция 2093 (2013),
пункт 9

... вновь заявляет о том, что при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов первоочередное внимание должно уделяться защите гражданских лиц, и призывает далее использовать новаторские подходы, применяемые [миссией] в деле защиты гражданского населения;

Резолюция 2053 (2012),
пункт 1

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:

Резолюция 2000 (2011),
пункт 7 *g*

...

Защита и безопасность

... *g)* *Поддержка усилий по поощрению и защите прав человека*

— содействовать поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], уделяя особое внимание серьезным нарушениям в отношении детей и женщин, в частности сексуальному и гендерному насилию, и действуя в тесной координации с Независимым экспертом [по положению в области прав человека в соответствующей стране];

...

— доводить до сведения Совета Безопасности информацию о всех лицах, которые, как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека, и регулярно информировать Комитет Совета Безопасности, учрежденный [соответствующей резолюцией], о связанных с этим событиях;

напоминает о предоставленных им [миссии] полномочиях использовать все необходимые средства для беспристрастного выполнения, в пределах ее возможностей и в районах ее дислокации, своего мандата на защиту гражданского населения, подвергающегося непосредственной угрозе физического насилия, в том числе на недопущение использования тяжелых вооружений против гражданского населения, и подчеркивает полную поддержку ее действий и просит Генерального секретаря продолжать в срочном порядке информировать Совет о принимаемых в этой связи мерах и предпринимаемых усилиях;

Резолюция 1975 (2011),
пункт 6

	<p>особо отмечает, что защите гражданских лиц должен отдаваться приоритет при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов, и уполномочивает [миссию] использовать все необходимые средства — в пределах своих возможностей и в районах дислокации ее подразделений — для выполнения предусмотренных ее мандатом задач по защите;</p> <p>подтверждает свою практику обеспечения того, чтобы мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций включали, где это уместно и с учетом каждого конкретного случая, положения о защите гражданских лиц, подчеркивает, что предусмотренной мандатами деятельности по защите должно уделяться приоритетное внимание в решениях об использовании имеющихся возможностей и ресурсов, включая информационные и разведывательные ресурсы, в ходе выполнения мандатов; и признает, что предусмотренная мандатом защита гражданских лиц требует скоординированных мер реагирования со стороны всех соответствующих компонентов миссии;</p> <p>постановляет, что [миротворческая миссия] будет иметь — в пределах своих возможностей и в районах своей дислокации — мандат на оказание содействия [соответствующему государству] в обеспечении стабильной обстановки в плане безопасности ... и в этих целях будет:</p> <p><i>Защита гражданских лиц, гуманитарного персонала и персонала и объектов Организации Объединенных Наций</i></p> <p>a) обеспечивать защиту гражданских лиц, включая гуманитарный персонал, которым непосредственно угрожает применение физического насилия;</p> <p>b) содействовать созданию более безопасных условий для оказания гуманитарной помощи и способствовать добровольному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев;</p> <p>c) обеспечивать защиту персонала, помещений, объектов и имущества Организации Объединенных Наций;</p> <p>d) обеспечивать безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;</p> <p>e) осуществлять совместное патрулирование с подразделениями национальной полиции по борьбе с беспорядками в целях укрепления безопасности на случай возникновения волнений среди гражданского населения;</p> <p>признает все более ценную роль, которую играют региональные организации и другие межправительственные учреждения в защите гражданских лиц, и рекомендует Генеральному секретарю и главам региональных и других межправительственных организаций продолжать прилагать усилия по укреплению их партнерства в этой связи;</p>	<p>Резолюция 1925 (2010), пункт 11</p> <p>Резолюция 1894 (2009), пункт 19</p> <p>Резолюция 1756 (2007), пункт 2</p>
Осудить препятствия для осуществления и призвать содействовать осуществлению мандатов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	<p>выражая озабоченность по поводу сохраняющихся угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций и эффективности их деятельности по выполнению миротворческих мандатов...</p> <p>выражая глубокую обеспокоенность по поводу существующих препятствий для выполнения [миссией] ее мандата, включая ограничения свободы ее передвижения и доступа,</p>	<p>Резолюция 2117 (2013), девятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2113 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы</p>

См. также, например, резолюции 2113 (2013), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 11; 2109 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы и пункты 19 и 35; 2104 (2013), пункт 14; 2076 (2012), пункт 14; и 2035 (2012), пункт 10.

...выражает глубокую озабоченность в связи с ростом числа ограничений и бюрократических процедур, вводимых правительством... и препятствующих передвижению и операциям [миссии], особенно в тех районах, где недавно происходили конфликты; призывает все стороны в [соответствующем районе] устранить все препятствия, мешающие полному и надлежащему осуществлению мандата [миссии], в том числе путем обеспечения безопасности и свободы передвижения; требует, чтобы правительство в полном объеме и без промедления обеспечило соблюдение соглашения о статусе сил, особенно в отношении выдачи разрешений на патрулирование, полеты и поставки техники и оборудования, устранило все препятствия на пути использования авиационных средств [миссии] и обеспечило своевременную выдачу виз персоналу [миссии] и разрешений на ввоз ее имущества в пункте въезда в [соответствующую страну]; ...приветствует определенное улучшение положения с выдачей виз, но выражает сожаление в связи с тем, что задержки по-прежнему имеют место, что серьезно подрывает способность [миссии] выполнять свой мандат; и требует, чтобы правительство уважало права сотрудников [миссии] в соответствии с соглашением о статусе сил;	Резолюция 2113 (2013), пункт 12
требует, чтобы правительство... и все соответствующие стороны всемерно содействовали развертыванию [миссии], ее операциям, а также выполнению ею своих функций по наблюдению, проверке и представлению сообщений, в частности гарантируя защиту, безопасность и беспрепятственную свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории [соответствующей страны], требует далее, чтобы правительство воздерживалось от введения ограничений на передвижения [миссии], и в связи с этим решительно осуждает все нападения на военнослужащих и персонал [миссии], в том числе [конкретное нападение], ... и требует обеспечить, чтобы такие нападения не повторялись, а виновные не оставались безнаказанными;	Резолюция 2109 (2013), пункт 10
обращаясь вновь с призывом ко всем сторонам в полной мере сотрудничать с [миссией] и осуждая все и любые нападения на миротворцев, ... и ссылаясь на свое решение распространить санкции, предусмотренные [в соответствующих положениях резолюции, вводящей санкции] на всех физических и юридических лиц, которые планируют нападения на миротворцев [миссии], их организуют или участвуют в них,	Резолюция 2098 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы
...осуждает нападения, угрозы и акты противодействия и насилия, совершаемые [вооруженными силами], ополченцами и наемниками в отношении персонала Организации Объединенных Наций, которые мешают ему защищать гражданское население и осуществлять контроль и оказывать помощь в расследовании случаев нарушения прав человека и злоупотреблений, подчеркивает, что лица, виновные в совершении таких преступлений, согласно международному праву должны быть привлечены к ответственности, и призывает все стороны... в полной мере сотрудничать с [соответствующей миссией Организации Объединенных Наций] и прекратить чинить препятствия ее действиям по выполнению ее мандата;	Резолюция 1975 (2011), пункт 4

Стратегия и практические меры по защите

подчеркивает, что [миссии] необходимо продолжать в полной мере использовать свой мандат и возможности, уделяя первоочередное внимание при принятии решений об использовании имеющегося потенциала и ресурсов вопросам: а) защиты	Резолюция 2113 (2013), пункт 4	См. также, например, резолюции 2112 (2013), пункт 6; 2109 (2013), пункты 3 и 5;
--	--------------------------------	---

гражданских лиц во всем [соответствующем районе], в том числе на основе всестороннего применения в рамках всей миссии стратегии раннего предупреждения с соответствующими показателями раннего предупреждения; упреждающего развертывания и патрулирования в районах высокого риска возникновения конфликтов; активизации усилий по оперативному и эффективному реагированию на угрозы насилия в отношении гражданского населения; обеспечения безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц, прилегающих районам и районах их возвращения на основе усиления полицейского патрулирования; и поддержки создания и подготовки групп по поддержанию общественного порядка в лагерях внутренне перемещенных лиц и районах их возвращения; ...и просит [миссию] в максимальной степени использовать свои возможности, действуя в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными и неправительственными участниками, при осуществлении своей общей всеобъемлющей стратегии миссии для достижения этих целей;

2003 (2011), пункт 3;
1996 (2011), пункт 3;
1935 (2010), пункт 4;
1933 (2010), пункт 16;
1919 (2010), пункты 6 и 10; 1906 (2009), пункт 9; и 1794 (2007), пункт 18.

рекомендует [миссии] активизировать взаимодействие с гражданским населением в целях повышения осведомленности о ее мандате и деятельности и обеспечения их более глубокого понимания в рамках всеобъемлющей информационно-пропагандистской программы и собирать достоверную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и попрании прав человека, направленных против гражданских лиц, сообразно с [соответствующими положениями];

Резолюция 2098 (2013), пункт 25

Совет ... подчеркивает, что миротворческим миссиям с мандатами, предусматривающими задачи по защите гражданского населения, необходимо разработать на основе консультаций с правительствами принимающих стран, местными властями, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими субъектами стратегии защиты для всей миссии и включить их в общие планы деятельности миссии и планы действий в особых обстоятельствах. Совет подчеркивает необходимость максимально широкого распространения существующих процедур разработки стратегий миссий... Совет приветствует прогресс, достигнутый Генеральным секретарем в разработке концептуальной основы, определении потребностей в силах и средствах и выработке оперативных инструментов для осуществления мандатов, связанных с защитой гражданских лиц...

Заявление Председателя S/PRST/2013/2, двадцать второй пункт

рекомендует [миссии] и страновой группе Организации Объединенных Наций изменить конфигурацию в пределах имеющихся возможностей и усилить свое присутствие на местах, чтобы повысить эффективность своей скоординированной поддержки местных властей на всей территории [соответствующей страны], в районах, где гражданское население подвергается более высокому риску, особенно — но не только — в [соответствующих районах соответствующей страны];

Резолюция 2062 (2012), пункт 6

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:

Резолюция 2000 (2011), пункт 7 а

Защита и безопасность

а) Защита гражданского населения

...

- пересматривать всеобъемлющую стратегию защиты гражданского населения и координировать ее со страте-

гией защиты гражданского населения Организации Объединенных Наций во взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы принимать во внимание новые реалии на местах и конкретные потребности уязвимых групп населения и включать в нее меры, направленные на предотвращение гендерного насилия в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 1882 (2009);

- работать в тесном контакте с гуманитарными учреждениями, особенно в вопросах, касающихся очагов напряженности и возвращения перемещенных лиц, собирать информацию о потенциальных угрозах гражданскому населению и распознавать их, а также надежную информацию о нарушениях международных норм гуманитарного права и защиты прав человека, доводить ее до сведения ... властей, когда это целесообразно, и принимать надлежащие меры в соответствии с общесистемной стратегией защиты Организации Объединенных Наций с учетом стратегии защиты [миссии];

постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности:

Резолюция 1925 (2010), пункт 12*f*

Защита гражданских лиц

...

f) осуществлять общесистемную стратегию Организации Объединенных Наций по защите в [соответствующей стране], реализуя ее совместно с основанной на передовом опыте стратегией [миссии] по защите, и широко применять полезные меры в области защиты, такие как совместные группы по защите, использование переводчиков для связей с общинами, совместные следственные группы, центры наблюдения и советники по вопросам защиты женщин.

...просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы все соответствующие миротворческие миссии, наделенные мандатом на защиту, включали всеобъемлющие стратегии защиты в общие планы деятельности миссии и планы действий в особой обстановке, содержащие оценку потенциальных угроз и варианты кризисного реагирования и уменьшения рисков, и определяли приоритеты, действия и четкие роли и функции под руководством Специального представителя Генерального секретаря и в координации с ним при полном участии всех соответствующих сторон и в консультации со страновыми группами Организации Объединенных Наций;

Резолюция 1894 (2009), пункт 24

...призывает [миссию] укреплять свои возможности по урегулированию конфликтов посредством скорейшего завершения разработки своей комплексной стратегии в поддержку механизмов урегулирования местных племенных конфликтов, с тем чтобы обеспечить максимальную защиту гражданского населения; приветствует разработку всеобъемлющей стратегии защиты гражданского населения и призывает [миссию] продолжить и своевременно завершить работу по этой стратегии; и вновь призывает [миссию] в соответствии с ее нынешним мандатом и возможностями обеспечить активное патрулирование районов, в которых высока вероятность возникновения локальных конфликтов;

Резолюция 1870 (2009), пункт 15

<p>Осуществление политики должной осмотрительности в вопросах прав человека Организации Объединенных Наций</p>	<p>подчеркивает, что [предоставляемая Организацией Объединенных Наций] поддержка [правительственным вооруженным силам], обозначенная в [соответствующем пункте] настоящей резолюции, должна полностью соответствовать требованиям политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, подчеркивает также, что он ожидает, что Генеральный секретарь будет докладывать о какой бы то ни было поддержке, оказываемой [миссией Организации Объединенных Наций] [национальным вооруженным силам], в том числе об осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека...</p>	<p>Резолюция 2124 (2013), пункт 15</p>	<p>См. также, например, резолюции 2112 (2013), пункт 23; 2109 (2013), пункт 16; и 2098 (2013), пункт 15.</p>
	<p>принимает к сведению разработку политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, призывает [миссию] действовать в полном соответствии с ней и просит Генерального секретаря включать информацию об осуществлении этой политики в свои доклады Совету;</p>	<p>Резолюция 2113 (2013), пункт 18</p>	
	<p>напоминая ... о политике должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций, в качестве одного из инструментов обеспечения более строгого соблюдения международного гуманитарного права, международно-правовых норм в области прав человека и норм международного беженского права, в том числе для борьбы с сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях,</p>	<p>Резолюция 2106 (2013), двенадцатый пункт преамбулы</p>	
	<p>...просит [миссию] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [положениях, предписывающих миссии оказать активную поддержку национальным властям в их действиях против вооруженных групп], совместно с [национальными] силами обороны и безопасности в строгом соответствии с требованиями политики должной заботливости в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;</p>	<p>Резолюция 2100 (2013), пункт 26</p>	
	<p>уполномочивает [миссию], через свой военный компонент, при осуществлении целей, изложенных в [соответствующем положении], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач посредством использования, при необходимости, своих регулярных войск и бригады оперативного вмешательства:</p>	<p>Резолюция 2098 (2013), пункт 12 <i>b</i></p>	
<p>...</p>	<p><i>b) Нейтрализация вооруженных групп посредством использования бригады оперативного вмешательства</i></p>		
<p>в целях оказания поддержки властям [соответствующей страны] проводить целевые наступательные операции ... либо самостоятельно, либо совместно с [национальными вооруженными силами], ... строго соблюдая международное право, включая международное гуманитарное право и политику должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций...</p>			

вновь заявляет ... что оказание поддержки со стороны [миссии] ... против ... вооруженных групп строго обусловлено соблюдением [вооруженными силами] норм международного гуманитарного права, беженского права и стандартов в области прав человека и эффективным совместным планированием этих операций, постановляет, что военное руководство [миссии] до оказания любой поддержки таким операциям должно удостовериться, что совместное планирование было осуществлено в достаточном объеме, особенно в отношении защиты гражданского населения, призывает [миссию] связываться с командованием [вооруженных сил] в тех случаях, когда военнослужащие из состава ... подразделения, получающего поддержку со стороны [миссии], подозреваются в совершении серьезных нарушений таких норм, и в случае сохранения ситуации призывает [миссию] прекращать оказание поддержки этим ... подразделениям;

Резолюция 1906 (2009), пункт 22

Отчетность

...признавая важность продолжения работы, в том числе выполняемой [уполномоченными Организацией Объединенных Наций международными вооруженными силами], по наблюдению и представлению Совету Безопасности Организации Объединенных Наций докладов о положении гражданского населения, и в частности о жертвах среди него, и отмечая в этой связи работу Группы по минимизации жертв среди гражданского населения [уполномоченных Организацией Объединенных Наций международными вооруженными силами],

просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету каждые 90 дней доклад... о прогрессе в политической области, положении в области безопасности и гуманитарной ситуации, в том числе в местах размещения внутренне перемещенных лиц и лагерях беженцев, действиях всех сторон... правах человека, нарушениях международных норм гуманитарного права и прав человека, мерах по обеспечению скорейшего восстановления, а также всех ограничениях и бюрократических процедурах, мешающих свободному передвижению [миссии]...

Резолюция 2120 (2013), двадцать четвертый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 2104 (2013), пункт 1; 2098 (2013), пункты 15 и 34; 2091 (2013), пункт 6; 2085 (2012), пункт 18; 2062 (2012), пункт 22; 2035 (2012), пункт 8; 1933 (2010), пункт 22; 1906 (2009), пункт 40; 1833 (2008), пункт 6; 1794 (2007), пункт 7; 1790 (2007), пункт 5; 1674 (2006), пункт 9; и 1529 (2004), пункт 25; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, двадцать второй и двадцать четвертый пункты.

принимает к сведению разработку политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, призывает [миссию] продолжать действовать в полном соответствии с ней и просит Генерального секретаря включать информацию об осуществлении этой политики в свои доклады Совету;

Резолюция 2113 (2013), пункт 14

Резолюция 2109 (2013), пункт 16

просит Генерального секретаря продолжать докладывать Совету каждые 90 дней о прогрессе, достигнутом в выполнении во всем [соответствующем регионе] мандата [миссии], в том числе об успехах и препятствиях в осуществлении стратегии [миссии по защите]..., включая также оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных [в соответствующем докладе Генерального секретаря], а также о положении в плане безопасности и гуманитарной ситуации, в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц и беженцев, правах человека, нарушениях норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и скорейшем восстановлении и выполнении всеми сторонами своих международных обязательств;

Резолюция 2003 (2011), пункт 13

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:

Резолюция 2000 (2011), пункт 7 g

Защита и безопасность

...

g) Поддержка усилий по поощрению и защите прав человека

...

- отслеживать и помогать расследовать нарушения прав человека и норм гуманитарного права, а также информировать о них общественность и Совет Безопасности, с тем чтобы предотвращать насилие, обеспечивать условия, необходимые для защиты, и положить конец безнаказанности и с этой целью укреплять свой потенциал в деле отслеживания положения в области прав человека, проведения расследований и распространения информации;
 - доводить до сведения Совета Безопасности информацию о всех лицах, которые, как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека, и регулярно информировать Комитет Совета Безопасности, учрежденный [соответствующей резолюцией], о связанных с этим событиях;
- ...уполномочивает [миссию] на выполнение следующих задач:
- b) содействие правительству [соответствующей страны] в осуществлении им своих обязанностей по предотвращению, смягчению и урегулированию конфликтов и защите гражданских лиц путем:
- ...
- iii) наблюдения, расследования, проверки и регулярного направления сообщений, касающихся прав человека и потенциальных угроз гражданскому населению, а также совершенных и потенциальных нарушений норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, налаживания надлежащего взаимодействия с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, доведения информации об этом до сведения властей, если это необходимо, и немедленного информирования Совета Безопасности о грубых нарушениях прав человека;
- ...просит Группу экспертов, [информирующий комитет по санкциям]... представить в своих промежуточном и окончательном докладах оценку... нарушений норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека или других злодеяний, включая сексуальное и гендерное насилие...
- ...просит Генерального секретаря представить... полный доклад о положении в [соответствующей стране] и о деятельности [миссии]..., который позволит подготовить стратегический обзор..., и просит, чтобы этот полный доклад содержал:
- a) конкретную информацию о трудностях в процессе выполнения [миссией] функции защиты гражданских лиц, оценку существующих механизмов защиты... и оценку специальных мер защиты от сексуального насилия;
- признает важную роль Генерального секретаря в предоставлении Совету своевременной информации о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности посредством подготовки тематических и страновых докладов и проведения брифингов;
- просит Генерального секретаря включать в свои доклады Совету о положении в конкретных странах более полную и по-

Резолюция 1996 (2011),
пункт 3 *b*

Резолюция 1945 (2010),
пункт 4

Резолюция 1906 (2009),
пункт 41 *a*

Резолюция 1894 (2009),
пункт 31

Резолюция 1894 (2009),
пункт 32

дробную информацию о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе об инцидентах, связанных с защитой, и о принятых сторонами в вооруженном конфликте мерах по выполнению своих обязанностей в отношении уважения и защиты гражданского населения, в том числе информацию, конкретно касающуюся потребностей в защите беженцев, внутренне перемещенных лиц, женщин, детей и других уязвимых групп;

Контрольные показатели в области защиты

подчеркивает, что последующие решения о реорганизации [миссии] должны приниматься исходя из того, как будет развиваться ситуация на местах, и с учетом расширения возможностей правительства... в плане обеспечения эффективной защиты населения посредством создания постоянных и эффективных сил безопасности и реформирования сектора правосудия, включая суды и тюрьмы, в целях постепенной передачи им функций [миссии] по обеспечению безопасности;

... Совет подтверждает введенное им требование о представлении в соответствующих случаях контрольных показателей по миссиям для оценки и анализа хода выполнения миротворческих мандатов и в этой связи особо отмечает важное значение четких контрольных показателей, когда речь идет о преобразовании миссий.

обращает особое внимание на важность установления достижимых и реалистичных целевых показателей, на основе которых можно будет оценивать прогресс в деятельности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету Безопасности каждые 90 дней доклады о прогрессе, достигнутом в деле выполнения на всей территории [соответствующего региона] мандата [миссии], в том числе о прогрессе в осуществлении стратегии [защиты]... и устранении препятствий на пути ее реализации, включая также оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в ... докладе Генерального секретаря...

...подчеркивает важность включения показателей прогресса в отношении защиты гражданских лиц в такие контрольные параметры для соответствующих миссий;

принимает к сведению, что в этом контексте правительство [соответствующей страны] обязуется стремиться к достижению следующих... контрольных показателей в отношении защиты гражданских лиц и гуманитарного персонала в соответствии с международным гуманитарным правом...

- i) добровольное возвращение и расселение внутренне перемещенных лиц в безопасных и стабильных условиях;
- ii) демилитаризация лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц, которая должна проявляться в сокращении количества оружия, насилия и числа нарушений прав человека;
- iii) повышение способности [национальных] властей в [страдающем от насилия районе], включая национальные правоохранительные органы и судебную и пенитенциарную системы, обеспечивать необходимую безопасность беженцев, внутренне перемещенных лиц, гражданского населения и гуманитарного персонала при уважении международных стандартов в области прав человека;

Резолюция 2116 (2013), пункт 6

См. также, например, резолюции 2119 (2013), пункт 3; 2098 (2013), пункт 11, 1925 (2010), пункт 6 и 1923 (2010), пункт 2.

Заявление Председателя S/PRST/2013/2, двадцать четвертый пункт

Резолюция 1935 (2010), пункт 8

Резолюция 1894 (2009), пункт 27

Резолюция 1923 (2010), пункт 3

	<p>просит правительство [соответствующей страны] и Генерального секретаря учредить Объединенную рабочую группу высокого уровня в составе представителей правительства.../Организации Объединенных Наций для ежемесячной оценки ситуации на месте в отношении защиты гражданских лиц, мер, принятых правительством [соответствующей страны] для... прогресса в достижении контрольных показателей [в отношении защиты]...</p>	Резолюция 1923 (2010), пункт 4	
Отношения и взаимодействие между миссией, страновой группой Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами	<p>подчеркивая важность продолжения усилий по обеспечению эффективного взаимодействия между военным, гражданским и полицейским компонентами [миссии] и между [миссией] и гуманитарными организациями в [соответствующем регионе] во исполнение мандата [миссии],</p>	Резолюция 2113 (2013), двадцать третий пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2116 (2013), пункт 13; 2109 (2013), пункт 30; 2098 (2013), пункты 17 и 18; 2063 (2012), пункт 16; 2062 (2012), пункт 19; 1925 (2010), пункт 16; и 1880 (2009), пункт 28; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, двадцать второй и двадцать третий пункты.
	<p>просит Генерального секретаря провести обзор мандата [миссии], проанализировав соответствующие сравнительные преимущества [миссии] и страновой группы Организации Объединенных Наций, и просит далее Генерального секретаря сообщить Совету об итогах этого обзора в своем среднесрочном докладе, включив туда сопровождаемый наглядным сопоставлением подробный отчет, где будет освещено нынешнее распределение функций между [миссией] и страновой группой Организации Объединенных Наций, а также вынесены вытекающие из этого обзора рекомендации... предусматривающие передачу выполняемых задач страновой группе Организации Объединенных Наций, если она может справиться с такими задачами лучше, или же, в зависимости от обстоятельств, правительству..., и выражает намерение вернуться к рассмотрению мандата [миссии], опираясь на этот отчет;</p>	Резолюция 2112 (2013), пункт 10	
	<p>вновь подтверждает механизмы сотрудничества между миссиями, предусмотренными в его [соответствующей резолюции], и призывает органы Организации Объединенных Наций в [соответствующих странах], включая все компоненты [соответствующих миссий], в соответствии с их мандатами и с учетом сил и средств и в пределах районов развертывания, усилить сотрудничество между миссиями в целях стабилизации обстановки в приграничном районе, в том числе путем расширения сотрудничества и разработки общестратегических концепции и плана в поддержку [соответствующих национальных] властей;</p>	Резолюция 2066 (2012), пункт 13	
	<p>подчеркивая необходимость обеспечения слаженной деятельности Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране], что требует ясности в вопросах, касающихся функций [миссии] и страновой группы Организации Объединенных Наций, их обязанностей и сотрудничества между ними на основе их сравнительных преимуществ, и отмечая необходимость сотрудничества с другими соответствующими действующими лицами в регионе, включая [соответствующие структуры],</p>	Резолюция 2057 (2012), шестой пункт преамбулы	
	<p>напоминает, что для защиты гражданских лиц требуется принятие скоординированных мер всеми соответствующими компонентами миссии, и рекомендует [миссии] усилить взаимодействие под руководством Специального представителя Генерального секретаря между своим гражданским и военным компонентами на всех уровнях и гуманитарными субъектами в целях объединенного задействования специалистов по вопросам защиты гражданских лиц;</p>	Резолюция 1906 (2009), пункт 8	

	рекомендует [миссии] усилить взаимодействие с гражданским населением, с тем чтобы повысить осведомленность о ее мандате и деятельности и обеспечить их более глубокое понимание, и собирать надежную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях прав человека, направленных против гражданских лиц;	Резолюция 1906 (2009), пункт 14	
Подготовка миротворческого персонала	...просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в период, предшествующий развертыванию, а также в районе операций странам, предоставляющим воинские контингенты и полицейские силы для [миссии], оказывалась техническая помощь, с тем чтобы военнослужащие и полицейские прошли инструктаж и подготовку по вопросам защиты гражданских лиц от непосредственных угроз и принятия надлежащих мер реагирования на них, в том числе по вопросам прав человека, сексуального насилия и гендерным вопросам.	Резолюция 1906 (2009), пункт 13	См. также, например, резолюции 1325 (2000), пункт 6; и 1296 (2000), пункт 19.
	просит Генерального секретаря, действуя в консультации с соответствующими сторонами, обеспечить, чтобы миротворческие миссии, наделенные мандатами на защиту гражданских лиц, в соответствии со стратегическими планами, регулируемыми их развертывание, проводили работу по планированию в масштабах всей миссии, учебную подготовку в преддверии развертывания и обучение старших руководителей по вопросам защиты гражданских лиц, и просит страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить надлежащее обучение их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, для повышения информированности о проблемах защиты и оперативности реагирования на них, включая обучение по вопросам ВИЧ/СПИДа и обеспечения абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в рамках миротворческих миссий Организации Объединенных Наций;	Резолюция 1894 (2009), пункт 23	
	просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций, задействованные в деятельности по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству, имели надлежащую подготовку по вопросам международного гуманитарного права, норм в области прав человека и беженского права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики, навыков ведения переговоров и общения, знания культуры и координации гражданской и военной деятельности, и настоятельно призывает государства и соответствующие международные и региональные организации обеспечить включение соответствующей подготовки в их программы для персонала, участвующего в подобной деятельности;	Резолюция 1265 (1999), пункт 14	
В. Перемещение населения			
Защита беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая запрет в отношении насильственного перемещения	выражая глубокую обеспокоенность... по поводу значительного увеличения в [году] численности перемещенного населения и соответствующего роста потребностей в гуманитарной помощи и защите и по поводу того, что приблизительно [количество] перемещенных внутри страны лиц и беженцев остаются перемещенными, выражая далее глубокую обеспокоенность в связи с ухудшающимися условиями жизни перемещенных внутри страны лиц в [соответствующем районе], а также условиями жизни новых беженцев в соседних странах и [граждан соседней страны], бежавших из [соответствующего района], и в связи с положением беженцев и перемещенных внутри страны лиц, которые не могут добраться	Резолюция 2113 (2013), семнадцатый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2111 (2013), шестой и тринадцатый пункты преамбулы; 2099 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2098 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2076 (2012), восьмой пункт преамбулы; 2063 (2012), четырнадцатый пункт преамбулы;

	до лагерей и поэтому беззащитны перед лицом происходящего насилия или не имеют доступа к гуманитарной помощи, подчеркивая важность оказания непрерывной международной поддержки в целях удовлетворения этих потребностей, признавая, что некоторые перемещенные лица останутся жить в городах, но подчеркивая при этом необходимость обеспечения безопасности в районах возвращения,	1975 (2011), пункт 10; 1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы; и 1674 (2006), пункт 12.
	...решительно осуждая любые запугивания, угрозы и нападения, которым подвергаются в [соответствующей стране] беженцы, возвращенцы и внутренние перемещенные лица...	Резолюция 2112 (2013), шестой пункт преамбулы
	...выражая озабоченность по поводу сообщений о нарушениях прав человека, включая внесудебные убийства, насилие в отношении женщин, детей и журналистов, произвольное задержание и широко распространенное сексуальное и гендерное насилие, особенно в лагерях для внутренне перемещенных лиц...	Резолюция 2102 (2013), девятый пункт преамбулы
	выражает озабоченность в связи с состоянием безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в населенных пунктах, осуждает все нарушения прав человека и надругательства над ними, включая сексуальное насилие, совершаемые в отношении внутренне перемещенных лиц любыми сторонами, в том числе вооруженными группами и ополченческими формированиями, и призывает усилить защиту лагерей для внутренне перемещенных лиц;	Резолюция 2093 (2013), пункт 28
	напоминает о соответствующем запрещении насильственного перемещения гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта и подчеркивает важность полного соблюдения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права в этой связи;	Резолюция 2093 (2013), пункт 29
	...решительно осуждая любые случаи запугивания и угрозы в отношении беженцев и внутренне перемещенных лиц в [соответствующей стране]...	Резолюция 2062 (2012), седьмой пункт преамбулы
	настоятельно призывает международное сообщество оказать поддержку и содействие, с тем чтобы дать государствам возможность выполнить их обязательства, касающиеся защиты беженцев и других лиц, защищаемых международным гуманитарным правом;	Резолюция 1674 (2006), пункт 13
	отмечает, что подавляющее большинство среди вынужденных переселенцев и других уязвимых групп в ситуациях вооруженного конфликта составляют гражданские лица и что они, как таковые, имеют право на защиту, предоставляемую гражданским лицам согласно существующему международному гуманитарному праву;	Резолюция 1296 (2000), пункт 3
Убежище и невыдворение	Совет вновь подтверждает важность принципа невыдворения и право беженцев на добровольное возвращение в [соответствующую страну] и призывает соседние с [соответствующей страной] страны защищать всех лиц, бегущих от насилия в [соответствующей стране], включая [лиц из конкретного района этого региона]. Он настоятельно призывает все государства-члены — на основе принципов совместного несения бремени — оказывать поддержку этим странам в деле оказания помощи беженцам и затронутым общинам...	Заявление Председателя S/PRST/2013/15, шестнадцатый пункт
	отмечает совместную политику соседних государств, включая [ряд соответствующих государств], которые сохраняют свои границы открытыми для беженцев... и призывает эти государства продолжать проводить эту политику и во всех	Резолюция 2056 (2012), пункт 15

	случаях, когда это возможно, способствовать стабилизации ситуации;		
	напоминая также о праве искать убежища и пользоваться убежищем, отраженном в статье 14 Всеобщей декларации [прав человека], и обязательстве государств в отношении невыдворения согласно Конвенции о статусе беженцев, принятой 28 июля 1951 года, и Протоколу к ней, принятому 31 января 1967 года («Конвенция о беженцах и Протокол к ней»), и напоминая также о том, что меры защиты, предусмотренные в Конвенции о беженцах и Протоколе к ней, не распространяются на тех лиц, в отношении которых имеются серьезные основания предполагать, что они виновны в совершении деяний, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций,	Резолюция 1624 (2005), седьмой пункт преамбулы	
	Совет вновь подтверждает принцип невысылки беженцев, закрепленный в соответствующих документах международного права, приветствует предпринятые в последнее время странами, граничащими с [соответствующим государством], усилия по содействию добровольной репатриации... беженцев в условиях безопасности и уважения достоинства и настоятельно призывает принимающие беженцев государства продолжать обеспечивать международную защиту нуждающихся в ней [соответствующих] беженцев. Он призывает международное сообщество оказывать в этой связи необходимую помощь.	Заявление Председателя S/PRST/2000/12, седьмой пункт	
	Совет выражает особую озабоченность по поводу лишения статуса беженцев многих людей из [соседнего государства]... Решения [соответствующего государства] в этом отношении могут привести к недобровольному возвращению десятков тысяч людей в район, который не является ни безопасным, ни подготовленным к их приему. Совет подчеркивает важность принципа недопустимости принудительного возвращения беженцев, закрепленного в Женевской конвенции 1951 года о статусе беженцев, участником которой является [соответствующее государство]. Совет настоятельно призывает [соответствующее государство] продолжать предоставлять убежище всем беженцам независимо от их происхождения.	Заявление Председателя S/PRST/1995/49, второй пункт	
Гражданский характер лагерей для беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц	...Совет призывает всех субъектов принять адекватные и необходимые меры к тому, чтобы обеспечить соблюдение принципов защиты беженцев и обязательств согласно беженскому праву, включая обеспечение гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев.	Заявление Председателя S/PRST/2013/2, двадцатый пункт	См. также, например, резолюции 1834 (2008), двенадцатый пункт преамбулы; 1778 (2007), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 5; 1325 (2000), пункт 12; 1286 (2000), пункт 12; 1272 (1999), пункт 12; и заявление Председателя S/PRST/1999/32, пятый пункт.
	призывает все стороны уважать гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц...	Резолюция 2076 (2012), пункт 12	
	рекомендует [миссии] и страновой группе Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь правительству... в усилиях по предупреждению вербовки беженцев и детей вооруженными группами и сохранению гражданского характера лагерей беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц в координации с [национальными силами безопасности] и гуманитарным сообществом;	Резолюция 1923 (2010), пункт 23	
	призывает все стороны, участвующие в вооруженных конфликтах, уважать гражданский и гуманитарный характер лагерей и поселений беженцев и обеспечивать защиту всех гражданских лиц, проживающих в таких лагерях, прежде всего женщин и девочек, от всех форм насилия, включая из-	Резолюция 1889 (2009), пункт 12	

	насилования и другие формы сексуального насилия, и обеспечивать полный, беспрепятственный и безопасный доступ к ним гуманитарного персонала;		
	особо отмечая необходимость соблюдения международного беженского права, сохранения гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев и мест сосредоточения внутренне перемещенных лиц и предотвращения какой бы то ни было вербовки людей, включая детей, которую могут осуществлять вооруженные группы в таких лагерях и местах или возле них,	Резолюция 1861 (2009), тринадцатый пункт преамбулы	
	подтверждает необходимость поддержания безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и вынужденных переселенцев, подчеркивает главную ответственность государств в этом отношении и предлагает Генеральному секретарю, когда это необходимо и в контексте нынешних миротворческих операций и их соответствующих мандатов, принимать все возможные меры для обеспечения безопасности таких лагерей и прилегающих к ним районов и находящихся в них лиц;	Резолюция 1674 (2006), пункт 14	
	предлагает Генеральному секретарю доводить до его сведения ситуации, когда беженцы и вынужденные переселенцы оказываются уязвимыми перед лицом угрозы преследования или когда их лагеря оказываются уязвимыми для проникновения вооруженных элементов и когда такие ситуации могут представлять угрозу международному миру и безопасности, выражает в этой связи свою готовность рассматривать такие ситуации и, когда это необходимо, принимать надлежащие меры для содействия созданию безопасных условий для гражданских лиц, которым угрожают конфликты, включая предоставление в этих целях поддержки соответствующим государствам...	Резолюция 1296 (2000), пункт 14	
	отмечает, что международному сообществу необходимо принять ряд мер с целью разделить бремя, которое несут принимающие беженцев африканские государства, и поддержать их усилия по обеспечению безопасности и гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев, в том числе в таких областях, как обеспечение правопорядка, разоружение вооруженных элементов, ограничение притока оружия в лагеря и поселения беженцев, отделение беженцев от других лиц, не имеющих права на международную защиту, предоставляемую беженцам, либо не нуждающихся в международной защите, и демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов;	Резолюция 1208 (1998), пункт 6	
Долгосрочные решения, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение и реинтеграцию	подчеркивает важность изыскания достойных и долгосрочных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также обеспечения их активного участия в разработке и осуществлении этих решений; требует, чтобы все стороны в конфликте в [соответствующем районе] создавали условия, которые способствовали бы добровольному, осознанному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или их адаптации на местах, ... подчеркивает важность [соответствующего механизма] для выяснения, в какой степени эти возвращения были добровольными и осознанными, а также выражает глубокую обеспокоенность по поводу некоторых бюрократических препон, которые подрывают эффективность и независимость этого процесса;	Резолюция 2113 (2013), пункт 21	См. также, например, резолюции 2063 (2012), пункт 18; 2001 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 1959 (2010), пункт 14; 1923 (2010), седьмой пункт преамбулы; 1917 (2010), пункты 38 и 39; 1895 (2009), восьмой пункт преамбулы; 1883 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; 1826 (2008), пункт 8; 1812 (2008), пункт 18;

	будучи озабочен сохраняющейся угрозой, которую представляют собой наземные мины и взрывоопасные пережитки войны в [соответствующем районе] и которая препятствует безопасному возвращению перемещенных лиц в свои дома и безопасной миграции,	Резолюция 2104 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы	1716 (2006), пункт 9; 1591 (2005), седьмой пункт преамбулы; 1564 (2004), пункт 6; 1556 (2004), девятнадцатый пункт преамбулы; 1545 (2004), тринадцатый пункт преамбулы; 1494 (2003), пункт 15; 1272 (1999), пункт 12; и 1096 (1997), пункт 8; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, девятнадцатый пункт.
	...вновь подтверждая, что все стороны... должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания, приветствуя взятые правительством [соответствующей страны] обязательства и поощряя его дальнейшие усилия по оказанию неотложной помощи внутренне перемещенным лицам, беженцам и возвращающимся лицам и отмечая важную роль Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в дальнейшем оказании, исходя из его мандата, консультационных услуг и поддержки правительству по этим вопросам в координации с [миссией],	Резолюция 2061 (2012), одиннадцатый пункт преамбулы	
	приветствует... прогресс на пути к достойному и долговременному урегулированию проблем беженцев, проживающих в [соседней стране], и призывает продолжать усилия для решения остающихся проблем, связанных с... беженцами [из соответствующей страны], согласно соответствующим положениям международного права;	Резолюция 1959 (2010), пункт 14	
	призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции учитывали особые потребности женщин и детей и включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе... iii) создание условий, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев...	Резолюция 1674 (2006), пункт 11	
	вновь подтверждает неприемлемость демографических изменений в результате конфликта, вновь подтверждает также неотъемлемые права всех затронутых конфликтом беженцев и внутренне перемещенных лиц и подчеркивает, что они имеют право на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства...	Резолюция 1615 (2005), пункт 18	
	приветствует приверженность сторон праву всех беженцев и перемещенных лиц на свободное возвращение в места своего первоначального проживания или, по их выбору, в другие места... в условиях безопасности... и подчеркивает важность содействия возвращению или расселению беженцев и перемещенных лиц, которые должны осуществляться постепенно и упорядоченно и в рамках поэтапных, скоординированных программ, в которых учитывается необходимость обеспечения безопасности на местах, жилья и занятости...	Резолюция 1088 (1996), пункт 11	
Жилье, земля и имущество	настоятельно призывает правительство [соответствующей страны], действуя при поддержке со стороны [миссии], ... заняться устранением коренных причин нестабильности, какими являются, в частности, последствия возвращения перемещенных лиц и беженцев и возможная социальная напряженность, связанная с земельными спорами;	Резолюция 2053 (2012), пункт 20	
	настоятельно призывает стороны, подписавшие [мирное соглашение], прилагать усилия для выработки долгосрочного решения вопроса о добровольном возвращении, расселении, реинтеграции и безопасности перемещенных лиц, в частно-	Резолюция 1933 (2010), пункт 14	

	<p>сти путем решения проблем землевладения, при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций и выполнять в этой связи свои обязательства по ... Соглашению и свои обязанности по международному праву;</p> <p>Совет глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на его предыдущие требования, достигнут лишь незначительный прогресс в вопросе возвращения [беженцев, принадлежащих к этническому меньшинству], и настоятельно призывает [правительство] применять всеобъемлющий подход в целях облегчения возвращения беженцев ... в дома, где они первоначально проживали на всей территории [соответствующего государства]. Он выражает сожаление в связи с продолжающейся неспособностью [соответствующего государства] реально гарантировать их имущественные права, особенно в ситуации, когда многие вернувшиеся в бывшие сектора [беженцы, принадлежащие к этническому меньшинству] не смогли добиться возвращения принадлежащего им имущества. Совет призывает [соответствующее государство] немедленно задействовать надлежащие процедуры в вопросе имущественных прав и положить конец всем формам дискриминации в отношении [принадлежащего к меньшинству населения] в области предоставления социальных благ и помощи в хозяйственном восстановлении.</p> <p>вновь заявляет о своей поддержке общепризнанных принципов, согласно которым все заявления и решения, сделанные или принятые под давлением, особенно те из них, которые касаются земли и собственности, считаются недействительными и все перемещенные лица должны иметь возможность мирно вернуться в свои прежние жилища;</p>	<p>Заявление Председателя S/PRST/1996/48, четвертый пункт</p> <p>Резолюция 941 (1994), пункт 3</p>
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	<p>просит [правительство] обеспечить защиту и благополучие всех внутренне перемещенных лиц, включая защиту от сексуального насилия и эксплуатации, уделяя особое внимание тому, чтобы при перемещении уважались права человека внутренних переселенцев в [стране], и обеспечить в полной мере консультативный процесс, предусматривающий предварительное уведомление и обеспечение безопасных новых объектов с соблюдением норм санитарии и наличием основных услуг; а также при полном, безопасном и беспрепятственном доступе для гуманитарных организаций;</p> <p>подчеркивает, что [миссии] необходимо продолжать в полной мере использовать свой мандат и возможности, уделяя первоочередное внимание при принятии решений об использовании имеющегося потенциала и ресурсов вопросам а) защиты гражданских лиц во всем [соответствующем районе], в том числе на основе ... обеспечения безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц, прилегающих районах и районах их возвращения на основе усиления полицейского патрулирования; и поддержки создания и подготовки групп по поддержанию общественного порядка в лагерях внутренне перемещенных лиц и районах их возвращения...</p> <p>... требует, чтобы все стороны в конфликте в [соответствующем районе] создавали условия, которые способствовали бы добровольному, осознанному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или их адаптации на местах...</p> <p>призывает правительства [соответствующих стран] продолжать расширять сотрудничество, в частности в приграничном районе, в том числе ... путем разработки и осуществления</p>	<p>Резолюция 2124 (2013), пункт 21</p> <p>Резолюция 2113 (2013), пункт 4</p> <p>Резолюция 2113 (2013), пункт 21</p> <p>Резолюция 2066 (2012), пункт 12</p> <p>См. также, например, резолюции 2100 (2013), пункт 16; 1812 (2008), пункт 18; 1778 (2007), пункт 1; 1756 (2007), пункт 2; 1674 (2006), пункт 16; 1565 (2004), пункт 5; 1545 (2004), пункты 5 и 13; 1509 (2003), пункт 6; 1419 (2002), пункт 11; 1244 (1999), пункт 11; и 1145 (1997), пункт 13.</p>

стратегии охраны общей границы, в частности для содействия... добровольной репатриации беженцев;

рекомендует [миссии] продолжать оказывать правительству... помощь в обеспечении надлежащей защиты гражданского населения, уделяя при этом особое внимание нуждам внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп, особенно женщин и детей, в том числе путем обеспечения совместной охраны общественного порядка в лагерях, а также укрепления механизмов борьбы с сексуальным и гендерным насилием...

Резолюция 2012 (2011),
пункт 15

постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности:

Резолюция 1925 (2010),
пункт 12 g

Защита гражданских лиц

...

g) поддерживать — совместно с международными партнерами и соседними странами — усилия правительства... по созданию условий, способствующих добровольному, безопасному и достойному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев или добровольной местной интеграции или расселению;

постановляет продлить... многокомпонентное присутствие в [соответствующих странах], призванное помочь создать условия безопасности, способствующие добровольному, безопасному и устойчивому возвращению беженцев и перемещенных лиц, в частности путем содействия защите беженцев, перемещенных лиц и находящегося под угрозой гражданского населения, облегчения оказания гуманитарной помощи в [соответствующем районе] и создания благоприятных условий для восстановления и социально-экономического развития в этих районах;

Резолюция 1861 (2009),
пункт 1

постановляет, что [миссия], взаимодействуя со страновой группой Организации Объединенных Наций... будет иметь следующий мандат в [соответствующей стране]

Резолюция 1861 (2009),
пункты 6 c и e

...

Обеспечение безопасности и защиты гражданского населения

...

c) взаимодействие с правительством [соответствующей страны] и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в поддержку их усилий по перемещению лагерей беженцев, которые расположены вблизи границы, и предоставление Управлению Верховного комиссара с этой целью материально-технической помощи при наличии соответствующей возможности и на основе возмещения расходов;

...

e) поддержка инициатив национальных и местных властей в [соответствующей стране] по урегулированию напряженности и поощрению усилий по примирению на местах в целях содействия созданию благоприятных условий для возвращения внутренне перемещенных лиц;

действуя... на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет, что [миссия по поддержанию мира] будет иметь следующий мандат:

...

b) осуществлять наблюдение и представлять доклады о положении в области прав человека, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека, в том числе о положении возвратившихся беженцев и перемещенных лиц;

Резолюция 1542 (2004), пункт 7, раздел III *b*

напоминает, что [оппозиционная группа] несет особую ответственность за защиту возвращающихся и за то, чтобы содействовать возвращению остающегося перемещенного населения, и просит принять дальнейшие меры, в частности со стороны [учреждений Организации Объединенных Наций], с тем чтобы создать условия, способствующие возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц... развивать их навыки и повышать их самообеспеченность при полном уважении их неотъемлемого права на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства;

Резолюция 1494 (2003), пункт 15

Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на нарушения применимых обязательств согласно международному гуманитарному праву, касающихся насильственного перемещения

постановляет, что меры, упомянутые в пункте 3 выше, применяются к следующим физическим лицам и, в зависимости от обстоятельств, к юридическим лицам, указанным... Комитетом ...

Резолюция 2078 (2012), пункт 4 *e*

e) физическим или юридическим лицам, действующим в [соответствующей стране] и совершающим серьезные нарушения, включая нападения на детей или женщин в ситуациях вооруженного конфликта, в том числе... насильственные перемещения;

призывает все государства заявлять Комитету для включения в список обозначаемых им лиц о... лицах, [действующих в соответствующей стране и совершающих серьезные нарушения норм международного права, включая... насильственные перемещения], а также о любых юридических лицах, находящихся во владении либо под прямым или косвенным контролем заявленных физических или юридических лиц либо физических или юридических лиц, действующих от имени или по указанию заявленных юридических лиц;

Резолюция 1952 (2010), пункт 21

С. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Осудить нападения на гуманитарный персонал и воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи и призвать к их прекращению

Совет ... осуждает все случаи отказа в гуманитарном доступе и напоминает, что произвольное лишение гражданских лиц предметов, необходимых для их выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права.

Заявление Председателя S/PRST/2013/15, одиннадцатый пункт

См. также, например, резолюции 2109 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; 2063 (2012), пункт 14; 2041 (2011), четырнадцатый пункт преамбулы; 2003 (2011), пункт 15; 2002 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 1964 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы; 1935 (2010), пункт 10; 1917 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы; 1894 (2009), пункт 16; 1840 (2008), пункт 16; 1828 (2008), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 8;

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для безопасности... работников гуманитарных организаций и эффективно оказания ими гуманитарной помощи,

Резолюция 2117 (2013), девятый пункт преамбулы

...выражает серьезную обеспокоенность по поводу сохранения ограничений на доступ к населению в районах, затрагиваемых конфликтом; выражает сожаление в связи с ужесточением ограничений на гуманитарный доступ в [соответствующем районе] вследствие ухудшения ситуации в плане безопасности, нападений на сотрудников гуманитарных ор-

Резолюция 2113 (2013), пункт 16

ганизаций, запретов на доступ, вводимых сторонами в конфликте, и бюрократических препон, создаваемых правительством, ... особо отмечая необходимость своевременной выдачи виз и разрешений на поездки для сотрудников гуманитарных организаций...

1780 (2007), пункт 13; 1769 (2007), тринадцатый пункт преамбулы и пункт 14; и 1265 (1999), пункты 8 и 9.

с обеспокоенностью отмечает сохраняющееся большое число нападений на гуманитарных работников, осуждает эти нападения самым решительным образом, особо указывая, что эти нападения препятствуют усилиям по оказанию помощи народу [соответствующей страны], и подчеркивает необходимость того, чтобы все стороны обеспечивали полный, безопасный и беспрепятственный доступ всем, кто осуществляет гуманитарную деятельность, включая персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, и полностью соблюдали применимые нормы международного гуманитарного права;

Резолюция 2096 (2013), пункт 29

осуждая все нападения на... гуманитарный персонал..., кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы правосудию,

Резолюция 2053 (2012), тринадцатый пункт преамбулы

решительно осуждая посягательства любых сторон, особенно вооруженных групп, на гуманитарную помощь в [соответствующей стране], их действия, затрудняющие или блокирующие ее доставку, и выражая сожаление по поводу любых нападений на сотрудников гуманитарных учреждений,

Резолюция 2010 (2011), четырнадцатый пункт преамбулы

будучи обеспокоен деятельностью с применением оружия и бандитизмом в [соответствующих странах], которые угрожают безопасности гражданского населения, препятствуют осуществлению гуманитарных операций в этих районах и представляют угрозу для стабильности этих стран, а также влекут за собой серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права,

Резолюция 1923 (2010), четвертый пункт преамбулы

вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в [соответствующей стране], решительно осуждая нанесение вооруженными группами в [соответствующей стране] целевых ударов и создание ими препятствий доставке гуманитарной помощи, что не позволяет поставлять такую помощь в некоторые районы, выражая сожаление в связи с многочисленными нападениями на сотрудников гуманитарных учреждений, заявляя о своем самом решительном осуждении всех актов насилия или посягательств, совершаемых в отношении гражданских лиц и сотрудников гуманитарных учреждений, в нарушение норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и вновь подтверждая важность борьбы с безнаказанностью,

Резолюция 1910 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы

осуждает любые нападения на персонал или объекты [миссии] и требует, чтобы в отношении персонала или объектов Организации Объединенных Наций и связанных с ней персонала или объектов, а также персонала или объектов других организаций, участвующих в гуманитарной деятельности, деятельности в области развития или деятельности по поддержанию мира, не совершалось никаких актов запугивания или насилия;

Резолюция 1892 (2009), пункт 14

Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и гуманитарных принципов

Совет призывает все стороны соблюдать руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и подчеркивает важность того, чтобы такая помощь предоставлялась исходя из критерия нужды на политически беспристрастной основе и не преследуя каких-либо политических целей.

Совет напоминает также, что согласно международному гуманитарному праву раненые и больные должны получать в максимально возможной мере и в кратчайшие возможные сроки медицинскую помощь и уход, которых требует их состояние, и что медицинский и гуманитарный персонал, медицинские и гуманитарные объекты и транспортные средства надлежит уважать и защищать. В этой связи Совет настоятельно призывает обеспечить свободный пропуск во все районы медицинского персонала и предметов медицинского назначения, включая хирургические принадлежности и лекарственные препараты.

призывает стороны вооруженного конфликта... выполнять обязательства по международному гуманитарному праву в отношении уважения и защиты гуманитарного персонала, объектов и поставок грузов по линии помощи, а также принимать меры для ликвидации негативного воздействия незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений на гуманитарные структуры, а также принимать все меры, необходимые для содействия безопасному, оперативному и беспрепятственному прохождению партий грузов по линии помощи, техники и персонала;

...призывая все стороны... безотлагательно обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ в соответствии с нормами международного права, включая действующие нормы международного гуманитарного права и руководящие принципы оказания гуманитарной помощи...

просит, чтобы Генеральный секретарь через своего Специального представителя продолжал руководить операциями комплексной [миссии], координировать всю деятельность системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] и поддерживать скоординированный международный подход к обеспечению устойчивого мира в [соответствующей стране], при соблюдении принятых Организацией Объединенных Наций руководящих принципов оказания гуманитарной помощи, включая принципы гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости;

акцентируя стоящую перед всеми сторонами необходимость отстаивать и уважать гуманитарные принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости, чтобы обеспечивать непрерывающееся поступление гуманитарной помощи, безопасность гражданских лиц, получающих помощь, и защиту гуманитарного персонала, действующего в [соответствующей стране], и подчеркивая важность того, чтобы гуманитарная помощь доставлялась согласно критерию нужды в ней,

настоятельно призывая всех, кого это касается, в соответствии с нормами международного гуманитарного права, включая Женевские конвенции 1949 года и Положение, содержащееся в приложении к IV Гаагской конвенции 1907 года, предоставлять гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи лицам, создавать, по мере возможности, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность

Заявление Председателя S/PRST/2013/15, третий пункт

Заявление Председателя S/PRST/2013/15, десятый пункт

Резолюция 2117 (2013), пункт 14

Резолюция 2113 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы

Резолюция 2109 (2013), пункт 2

Резолюция 2100 (2013), восьмой пункт преамбулы

Резолюция 2061 (2012), двенадцатый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 2109 (2013), пункт 13; 2076 (2012), пункт 11; 2075 (2012), пункт 13; 2063 (2012), двенадцатый пункт преамбулы; 2053 (2012), пункт 26; 2047 (2012), пункт 11; 2032 (2011), пункт 9; 2014 (2011), пункт 10; 2010 (2011), тринадцатый пункт преамбулы; 2003 (2011), пункт 15; 1828 (2008), пункт 7; 1814 (2008), пункт 12; 1794 (2007), пункт 17; 1778 (2007), пункт 17; 1769 (2007), пункт 14; 1674 (2006), пункты 8 и 22; 1574 (2004), пункт 11; 1565 (2004), пункты 20 и 21; 1545 (2004), пункт 12; 1533 (2004), пункт 5; 1509 (2003), шестой пункт преамбулы и пункт 8; 1502 (2003), пункт 4; 1497 (2003), пункт 11; и 1493 (2003), пункт 12; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, тринадцатый и четырнадцатый пункты.

и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества,	
настоятельно призывает [соответствующую страну] и [вооруженные группы]... разрешить гуманитарный доступ к пострадавшему населению в [соответствующих районах], обеспечивая в соответствии с применимыми нормами международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права, и руководящими принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи безопасный, беспрепятственный и незамедлительный доступ для персонала Организации Объединенных Наций и другого гуманитарного персонала, а также доставку имущества и предметов снабжения, с тем чтобы этот персонал мог эффективно выполнить свою задачу по оказанию помощи затронутому конфликтом гражданскому населению;	Резолюция 2046 (2012), пункт 4
подтверждает, что все стороны обязаны в полной мере соблюдать нормы и принципы международного гуманитарного права, особенно те, которые касаются защиты гуманитарного персонала, и просит также все соответствующие стороны обеспечивать сотрудникам, занимающимся гуманитарной деятельностью, незамедлительный, свободный и беспрепятственный доступ ко всем лицам, нуждающимся в помощи, согласно применимым нормам международного права;	Резолюция 1923 (2010), пункт 22
требует обеспечить беспрепятственную доставку и распределение на всей [соответствующей территории] гуманитарной помощи, включая продовольствие, топливо и медицинскую помощь;	Резолюция 1860 (2009), пункт 2
приветствует инициативы, направленные на создание и открытие гуманитарных коридоров и других механизмов, обеспечивающих стабильную доставку гуманитарной помощи;	Резолюция 1860 (2009), пункт 3
призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции... включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе... содействие оказанию гуманитарной помощи...	Резолюция 1674 (2006), пункт 11
призывает все государства-члены обеспечить свободное, беспрепятственное и скорейшее перемещение в [соответствующее государство] всего персонала, а также оборудования, имущества, предметов снабжения и других товаров, в том числе транспортных средств и запасных частей, предназначенных для исключительного и официального использования [операций по поддержанию мира];	Резолюция 1590 (2005), пункт 8
призывает [соответствующее государство содействовать] оказанию международной помощи для устранения гуманитарного кризиса путем введения моратория на все ограничения, которые могли бы препятствовать оказанию гуманитарной помощи и доступу к пострадавшему населению...	Резолюция 1556 (2004), пункт 1
подчеркивает важность безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала к гражданским лицам в вооруженных конфликтах, призывает все соответствующие стороны, в том числе соседние государства, в полной мере сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в обеспечении такого доступа, предлагает государствам и Генеральному секретарю доводить до его сведения информацию о преднамеренном отказе в таком доступе в нарушение международного права в тех случаях, когда такой отказ может представлять угрозу международному миру и безопасности, и в этой связи выра-	Резолюция 1296 (2000), пункт 8

	<p>жает свою готовность рассматривать такую информацию и, по мере необходимости, принимать надлежащие меры;</p> <p>заявляет о своем намерении, по мере необходимости, призывать стороны в конфликте принимать особые меры в целях удовлетворения потребностей женщин, детей и других уязвимых групп в защите и помощи, в том числе посредством проведения «дней иммунизации» и использования других возможностей для безопасного и беспрепятственного оказания основных необходимых услуг;</p>	<p>Резолюция 1296 (2000), пункт 10</p>
Гуманитарная помощь и готовность	<p>Совет настоятельно призывает также все государства-члены оперативно откликаться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций к удовлетворению стремительно растущих потребностей населения в [соответствующей стране], включая внутренне перемещенных лиц, и... беженцев [из соответствующей страны] в соседних странах и обеспечить, чтобы все принятые обязательства выполнялись в полном объеме. Он настоятельно призывает далее все государства-члены, в координации с международными финансовыми учреждениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, увеличить объем предоставляемой ими помощи на цели смягчения усиливающегося политического, социально-экономического и финансового воздействия, оказываемого беженским кризисом на принимающие страны.</p> <p>подчеркивает важность операций по оказанию гуманитарной помощи, осуждает любую политизацию гуманитарной помощи, ее неправильное использование или хищение и призывает государства-члены и Организацию Объединенных Наций принять все возможные меры для ослабления остроты вышеупомянутых проблем в [соответствующей стране];</p> <p>выражая серьезную озабоченность по поводу того, что совместный призыв Организации Объединенных Наций к оказанию помощи [соответствующей стране] не профинансирован в полном объеме, подчеркивая необходимость срочной мобилизации ресурсов на цели поддержки нуждающихся и призывая все государства-члены откликнуться на текущий и на будущие совместные призывы об оказании гуманитарной помощи,</p> <p>отмечая важность решения гуманитарных проблем, стоящих перед... народом [соответствующей страны], и подчеркивая необходимость дальнейшего принятия скоординированных мер реагирования и выделения надлежащих ресурсов для решения этих проблем,</p> <p>подчеркивая необходимость дальнейшего расширения охвата, повышения качества и увеличения объема гуманитарной помощи, обеспечения эффективной и своевременной координации и доставки гуманитарной помощи, в том числе благодаря более тесной координации между учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций под руководством Специального представителя [Генерального секретаря] и между Организацией Объединенных Наций и другими донорами, особенно там, где она наиболее необходима, подчеркивая в этой связи необходимость соблюдения и уважения всеми — в контексте оказания гуманитарной помощи — гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости,</p>	<p>Заявление Председателя S/PRST/2013/15, семнадцатый пункт</p> <p>Резолюция 2060 (2012), пункт 5</p> <p>Резолюция 2010 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2001 (2011), десятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 1974 (2011), девятнадцатый пункт преамбулы</p>

	выражая свою обеспокоенность в связи с существенным сокращением гуманитарного финансирования для [соответствующей страны] и призывая все государства-члены откликаться на текущий и будущие совместные призывы об оказании гуманитарной помощи,	Резолюция 1964 (2010), восемнадцатый пункт преамбулы	
	отмечая важность планирования на случай чрезвычайных ситуаций,	Резолюция 1933 (2010), шестой пункт преамбулы	
	подчеркивая сохраняющуюся важность оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития гражданскому населению на всей территории [соответствующей страны], поддерживая предпринимаемые Организацией Объединенных Наций всесторонние усилия по обеспечению готовности..., включая необходимость расширения гуманитарной помощи и помощи в целях развития..., а также необходимость дальнейшего сотрудничества между [сторонами мирного соглашения], Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями, и настоятельно призывая доноров оказать поддержку осуществлению [мирного соглашения] и выполнить все свои обязательства по предоставлению финансовой и материальной помощи,	Резолюция 1919 (2010), тринадцатый пункт преамбулы	
	выражая свою обеспокоенность в связи с существенным сокращением гуманитарного финансирования для [соответствующей страны] и призывая все государства-члены откликаться на текущий и будущие консолидированные призывы об оказании гуманитарной помощи,	Резолюция 1910 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы	
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	<p>Совет далее настоятельно призывает... власти принять незамедлительные меры с целью содействовать расширению чрезвычайных гуманитарных операций и устранить бюрократические препоны и иные препятствия, в том числе посредством:</p> <p><i>a)</i> ускорения выдачи разрешений дополнительному числу внутренних и международных неправительственных организаций на участие в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи;</p> <p><i>b)</i> упрощения и ускорения порядка обеспечения практического функционирования новых гуманитарных центров, въезда и передвижения гуманитарного персонала и автоколонн с гуманитарной помощью путем выдачи необходимых виз и разрешений на предсказуемой основе, импорта товаров и оборудования, в частности средств связи, защитных бронемашин и медицинского и хирургического оборудования, необходимых для гуманитарных операций;</p> <p><i>c)</i> скорейшего создания условий, благоприятных для обеспечения безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к нуждающимся с использованием наиболее эффективных путей, в том числе через линии конфронтации и, в соответствующих случаях, через границы из соседних стран в соответствии с руководящими принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций; и</p> <p><i>d)</i> ускорения выдачи разрешений на осуществление гуманитарных проектов, включая проекты, фигурирующие в пересмотренном Ответном плане по оказанию гуманитарной помощи...</p>	Заявление Председателя S/PRST/2013/15, тринадцатый пункт	См. также, например, резолюции 2104 (2013), пункт 14; 2093 (2013), пункт 1; 2086 (2013), пункт 8; 2073 (2012), пункт 1; 2000 (2011), пункт 7; 1996 (2011), пункт 3; 1933 (2010), пункт 16; 1894 (2009), пункты 12 и 14; 1778 (2007), пункт 6; 1772 (2007), пункт 9 <i>d</i> ; 1769 (2007), пункт 15; 1756 (2007), пункт 2; 1701 (2006), пункт 12; 1674 (2006), пункт 16; 1590 (2005), пункт 16; 1565 (2004), пункты 4 и 5; 1542 (2004), пункт 9; 1528 (2004), пункт 6; 1509 (2003), пункт 3 <i>k</i> ; 1502 (2003), пункт 5 <i>a</i> ; и 1270 (1999), пункт 14.

Совет настоятельно призывает также все стороны:

...

b) незамедлительно демилитаризовать медицинские пункты, школы и станции водоснабжения, воздерживаться от нападений на гражданские объекты и согласовать механизмы введения гуманитарных передышек, а также основные маршруты для оперативного обеспечения — по получении уведомления от занимающихся оказанием чрезвычайной помощи учреждений — безопасного и беспрепятственного прохождения автоколонн с гуманитарной помощью по этим маршрутам к нуждающемуся населению; и

c) назначить полномочных посредников, наделенных необходимыми полномочиями для обсуждения с гуманитарными организациями оперативных вопросов и вопросов политики.

постановляет..., что мандат [миссии] заключается в следующем:

...

g) *Содействие оказанию гуманитарной помощи*

— способствовать, в необходимых случаях, обеспечению беспрепятственного гуманитарного доступа к населению, затронутому конфликтом и находящемуся в уязвимом положении, и более активной доставке ему гуманитарной помощи, в частности путем содействия тому, чтобы доставка помощи осуществлялась в более безопасных условиях;

Совет признает необходимость постоянного взаимодействия гуманитарных учреждений со всеми сторонами в вооруженном конфликте в гуманитарных целях, в том числе в рамках мер, направленных на обеспечение соблюдения норм международного гуманитарного права. Совет подчеркивает необходимость установления упрощенного и ускоренного порядка передвижения гуманитарного персонала и грузов для повышения оперативности помощи гражданскому населению на местах. Совет подчеркивает также важность систематического отслеживания и анализа факторов, затрудняющих оказание гуманитарной помощи.

постановляет санкционировать развертывание на первоначальный период в один год международной миссии под африканским руководством по поддержке в [соответствующей стране], которая, руководствуясь применимыми нормами международного гуманитарного права и международными стандартами в области прав человека и в полной мере уважая суверенитет, территориальную целостность и единство [соответствующей страны], примет все необходимые меры для выполнения следующих задач:

...

e) помочь [национальным] властям создать безопасную обстановку для доставки гуманитарной помощи под эгидой гражданских структур... в случае поступления такой просьбы, действуя в рамках своих возможностей и в тесной координации с гуманитарными структурами;

Заявление Председателя S/PRST/2013/15, четырнадцатый пункт

Резолюция 2112 (2013), пункт 6 g

Заявление Председателя S/PRST/2013/2, семнадцатый пункт

Резолюция 2085 (2012), пункт 9 e

	выражает намерение:	Резолюция 1894 (2009), пункты 15 <i>a</i> и <i>b</i>	
	а) призвать стороны в вооруженном конфликте выполнять лежащие на них в соответствии с международным гуманитарным правом обязанности предпринимать все необходимые шаги для защиты гражданских лиц и содействия быстрому и беспрепятственному перемещению гуманитарных грузов, оборудования и персонала;		
	б) уполномочить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций оказывать, где это уместно, помощь в создании условий, способствующих безопасному, своевременному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи;		
	предлагает Генеральному секретарю продолжать непрерывно отслеживать и анализировать препятствия, мешающие гуманитарному доступу, и надлежащим образом отражать замечания и рекомендации в рамках своих брифингов и докладах по конкретным странам, представляемых Совету;	Резолюция 1894 (2009), пункт 17	
	...обращает особое внимание, в частности, на то, что [миссия] уполномочена принимать все необходимые меры для обеспечения охраны ключевых объектов инфраструктуры и оказания содействия, при поступлении таких просьб и в пределах имеющихся у нее возможностей и ее нынешнего мандата, в обеспечении необходимых для доставки гуманитарной помощи условий с точки зрения безопасности;	Резолюция 1863 (2009), пункт 2	
	действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций:	Резолюция 1861 (2009), пункт 7 <i>a</i> (ii)	
	а) постановляет уполномочить [миссию] принимать все необходимые меры в пределах ее возможностей и района ее ответственности... для выполнения во взаимодействии с правительством [соответствующей страны] следующих функций:		
	...		
	ii) создание условий для доставки гуманитарной помощи и свободного передвижения персонала гуманитарных организаций путем содействия улучшению обстановки в плане безопасности в районе ответственности;		
	вновь заявляет о своей поддержке вклада некоторых государств в обеспечение охраны караванов морских судов Всемирной продовольственной программы, призывает государства и региональные организации, в тесной координации друг с другом и с заблаговременным уведомлением Генерального секретаря, по просьбе [правительства], принимать меры для обеспечения охраны судов, занимающихся перевозкой и доставкой грузов гуманитарной помощи... и видами деятельности, санкционированными Организацией Объединенных Наций, призывает страны, предоставляющие войска для [региональной миротворческой миссии], оказывать, в надлежащих случаях, необходимое для этого содействие и просит Генерального секретаря оказывать свою поддержку в этой связи;	Резолюция 1814 (2008), пункт 11	
Привлечение к ответственности за нападения на гуманитарный персонал	осуждая все нападения на миротворцев и гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций, кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы правосудию, особо отмечая, что существующие нормы международного права запрещают совершать нападения, сознательно и намеренно направленные против персонала, задействованного в	Резолюция 2053 (2012), тринадцатый пункт преамбулы Резолюция 1502 (2003), пятый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 1991 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 1925 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы; 1674 (2006), пункт 23; и 1265 (1999), пункт 10.

оказании гуманитарной помощи или в миссиях по поддержанию мира, проводимых в соответствии с Уставом [Организации Объединенных Наций], которые в условиях вооруженного конфликта являются военными преступлениями, и напоминая государствам о необходимости не оставлять такие преступные акты безнаказанными,

заявляет о своем решительном осуждении всех форм насилия, включая, в частности, убийства, изнасилования и половые посягательства, запугивание, вооруженные ограбления, похищения, захват заложников, похищения с целью вымогательства, притеснения и незаконные аресты и задержание, которым все чаще подвергаются участники гуманитарных операций, а также нападения на автоколонны с гуманитарным грузом и акты уничтожения и разграбления их имущества;

настоятельно призывает государства обеспечить, чтобы преступления в отношении такого персонала не оставались безнаказанными;

выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем:

a) обращения с просьбой к Генеральному секретарю добиваться включения, а к принимающим странам — обеспечить включение основных положений Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе положений, которые касаются предотвращения нападений на персонал операций Организации Объединенных Наций, квалификации таких нападений в качестве преступлений, наказуемых по закону, и судебного преследования или выдачи преступников, в будущем, а, если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами, памятуя о важности своевременного заключения таких соглашений;

Целевые и поэтапные меры в ответ на воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи и нападения на гуманитарный персонал

настоятельно призывает правительство... отвечать на запросы [комитета, назначенного для контроля за осуществлением соответствующего режима санкций] о... проведенных расследованиях и мерах, принятых в целях привлечения к ответственности виновных в нападении на... гуманитарный персонал; а также о положении гражданского населения в [соответствующих районах], в доступе к которым было отказано Группе экспертов, [миссии], гуманитарным учреждениям и их персоналу, и мерах, принятых в целях предоставления беспрепятственного доступа на регулярной основе для оказания гуманитарной помощи в этих районах;

постановляет, что [положения касающиеся запретов на поездки и замораживания финансовых активов и экономических ресурсов] применяются к физическим [и] юридическим лицам, которые по определению [комитета по санкциям]:

...

c) препятствуют оказанию гуманитарной помощи [соответствующему государству] или доступу к гуманитарной помощи в [соответствующем государстве] или ее распределению;

Резолюция 1502 (2003), пункт 5 *a*

Резолюция 2091 (2013), пункт 11

Резолюция 2002 (2011), пункт 1 *c*

См. также, например, резолюции 1894 (2009), пункты 4 и 17; 1727 (2006), пункт 12; 1296 (2000), пункт 5; и 1265 (1999), пункт 10.

	<p>выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем:</p> <p>...</p> <p>b) поощрения Генерального секретаря к тому, чтобы в соответствии с его прерогативами по Уставу Организации Объединенных Наций он информировал Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;</p>	Резолюция 1502 (2003), пункт 5 b	
Исключения из ограничительных мер Организации Объединенных Наций по гуманитарным соображениям	<p>постановляет, что до [установленной даты], причем без ущерба для программ по оказанию гуманитарной помощи в других местах, меры, предусмотренные в [пункте резолюции Совета Безопасности, в котором запрещается предоставлять финансовые активы или экономические ресурсы лицам, включенным в перечень соответствующим комитетом по санкциям], не будут применяться в отношении выплаты финансовых средств, других финансовых активов или экономических ресурсов, которые необходимы для обеспечения своевременной доставки срочно необходимой гуманитарной помощи в [соответствующую страну] Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями или программами, гуманитарными организациями, имеющими статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее и занимающимися оказанием гуманитарной помощи, и их партнерами-исполнителями, в том числе неправительственными организациями, финансируемыми на двусторонней или многосторонней основе и откликнувшимися на сводный призыв Организации Объединенных Наций по [соответствующей стране];</p> <p>постановляет также, что запрет [на все полеты в воздушном пространстве соответствующего государства], введенный [соответствующим пунктом], ... не распространяется на полеты, выполняемые исключительно в гуманитарных целях, такие как доставка или содействие в доставке помощи, в том числе медикаментов, продовольствия, гуманитарного персонала и связанной с ними помощи, или эвакуация иностранных граждан из [соответствующего государства]...</p>	Резолюция 2111 (2013), пункт 22	
		Резолюция 1973 (2011), пункт 7	
D. Ведение боевых действий			
Осудить нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека и призвать к его прекращению	<p>ссылаясь... на заявление Председателя от 12 февраля 2013 года, в котором он... осудил любые нарушения международного права в отношении гражданских лиц, в частности целенаправленное избрание гражданских лиц в качестве объектов нападения, неизбирательные или несоразмерные нападения и сексуальное и гендерное насилие,</p> <p>будучи по-прежнему серьезно озабочен по поводу... сохраняющегося высокого уровня насилия и злоупотреблений и нарушений международного права, осуждая, в частности, те из них, которые связаны с умышленными нападениями на гражданское население, широко распространенными случаями сексуального и гендерного насилия, систематическим использованием детей-солдат некоторыми сторонами конфликта, вынужденным перемещением значительного числа гражданских лиц, внесудебными казнями и произвольными арестами...</p>	<p>Резолюция 2109 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2098 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы</p>	<p>См. также, например, резолюции 2091 (2013), седьмой и восьмой пункты преамбулы; 2069 (2012), двадцать первый пункт преамбулы; 2041 (2012), тридцать третий пункт преамбулы; 2010 (2011), пункт 22; 1868 (2009), пункт 12; 1806 (2008), пункт 12; 1674 (2006), пункт 26; 1574 (2004), пункт 11; 1493 (2003), пункт 8; 1468 (2003), пункт 2; и 1296 (2000), пункты 2 и 5.</p>

	осуждает самым решительным образом все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников, убийства и похищения, жертвами которых становятся гражданские лица и военнослужащие [национальных] и международных сил... и осуждает далее использование [вооруженными группами] гражданских лиц в качестве «живого щита»;	Резолюция 2096 (2013), пункт 28	
	решительно осуждает продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, включая вербовку и использование детей, убийства мирных жителей, включая детей, и нанесение им увечий, изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального и гендерного насилия, похищения и оказание воздействия на этнические меньшинства, которые совершаются вооруженными группами...	Резолюция 2088 (2013), пункт 13	
	выражая глубокую озабоченность по поводу ухудшения ситуации в плане безопасности в некоторых районах [соответствующей местности], в том числе по поводу нарушений режима прекращения огня, нападений, совершаемых мятежными группами, воздушных бомбардировок, осуществляемых правительством [соответствующей страны], боестолкновений между племенами, нападений на гуманитарный персонал и миротворцев, что ограничивает гуманитарный доступ в районы конфликта, где проживает уязвимое гражданское население, о чем говорится в докладе Генерального секретаря... и насильственного перемещения десятков тысяч гражданских лиц, и призывая все стороны прекратить военные действия, включая все акты насилия в отношении гражданских лиц...	Резолюция 2003 (2011), тринадцатый пункт преамбулы	
	осуждает все случаи насилия и жестокости, направленные против мирных жителей, и все акты терроризма;	Резолюция 1860 (2009), пункт 5	
	требуя положить конец нападениям на гражданских лиц с любой стороны, в том числе посредством бомбардировок с воздуха, и использованию гражданских лиц в качестве «живого щита»,	Резолюция 1828 (2008), тринадцатый пункт преамбулы	
	напоминает, что преднамеренное нападение на гражданских лиц и других защищаемых лиц в ситуациях вооруженного конфликта является вопиющим нарушением международного гуманитарного права, вновь подтверждает свое самое решительное осуждение такой практики и требует, чтобы все стороны незамедлительно положили конец такой практике;	Резолюция 1674 (2006), пункт 3	
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	подчеркивает важность соблюдения [миссией] всех требований, применимых к ней согласно международным нормам прав человека и международному гуманитарному праву, подчеркивает также, в частности, необходимость обеспечения [миссией], чтобы с любыми задержанными ею лицами, включая бывших комбатантов, обращались в строгом соответствии с применимыми обязательствами по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, включая обеспечение гуманного обращения с ними, и просит далее [миссию] обеспечить надлежащий доступ нейтрального органа к задержанным лицам и разработать стандартные оперативные процедуры передачи любых задержанных лиц, включая детей, которые попадают под ее контроль в ходе военных операций;	Резолюция 2124 (2013), пункт 12	См. также, например, резолюции 2085 (2012), пункт 9; 1974 (2011), двадцать третий пункт преамбулы; 1964 (2010), пункт 15; 1806 (2008), пункт 13; 1794 (2007), пункт 7; 1776 (2007), двенадцатый пункт преамбулы; 1574 (2004), пункт 11; 1564 (2004), десятый пункт преамбулы; 1493 (2003), пункт 8; и 1265 (1999), пункт 4.

Совет напоминает о необходимости соблюдения всех действующих согласно международному гуманитарному праву обязательств при всех обстоятельствах. Он напоминает, в частности, об обязательстве проводить различие между гражданским населением и комбатантами и о запрещении неизбирательных нападений и нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, а также о запрете на применение химического оружия и использование оружия, снарядов, материалов и методов ведения войны, способных причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания. Совет настоятельно призывает все стороны незамедлительно прекратить все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения прав человека и воздерживаться от этих нарушений и призывает все стороны полностью соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и принять все соответствующие шаги в целях защиты гражданских лиц, в том числе воздерживаясь от совершения нападений, направленных на гражданские объекты, такие как медицинские центры, школы и станции водоснабжения, и также призывает все стороны избегать создания военных позиций в населенных районах...	Заявление Председателя S/PRST/2013/15, пункт 9
...подтверждая, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринять все возможные шаги для защиты гражданских лиц, призывая все стороны выполнить свои обязанности по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека и принять все соответствующие меры для защиты гражданского населения...	Резолюция 2096 (2013), тридцатый пункт преамбулы
...подчеркивает обязанность всех сторон в [соответствующей стране] выполнять свои обязательства по защите гражданского населения от последствий боевых действий, в частности путем недопущения каких бы то ни было неизбирательных нападений или чрезмерного применения силы, и особо отмечает необходимость покончить с безнаказанностью, поощряя права человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих преступления;	Резолюция 2093 (2013), пункт 26
...подчеркивает обязанность всех сторон и вооруженных групп в [соответствующем государстве] предпринимать надлежащие шаги для защиты гражданского населения... в соответствии с международным гуманитарным правом, стандартами в области прав человека и беженским правом, в частности путем недопущения любых неизбирательных нападений на жилые районы;	Резолюция 1814 (2008), пункт 17
подтверждая важность того, чтобы все стороны, включая иностранные силы, способствующие поддержанию безопасности и стабильности в [соответствующем государстве], действовали в соответствии с нормами международного права, включая обязательства по международному гуманитарному праву, праву в области прав человека и беженскому праву, и сотрудничали с соответствующими международными организациями... и подчеркивая, что все стороны, включая иностранные силы, должны принять все возможные меры для обеспечения защиты затрагиваемых гражданских лиц,	Резолюция 1790 (2007), восемнадцатый пункт преамбулы
требует, чтобы все стороны, которых это касается, строго соблюдали свои обязательства, применимые к ним согласно международному гуманитарному праву, праву в области прав человека и беженскому праву, в частности обязательства, содержащиеся в Гаагских конвенциях 1899 и 1907 годов и Женевских конвенциях 1949 года и Дополнительных протоколах к ним 1977 года, а также решения Совета Безопасности;	Резолюция 1674 (2006), пункт 6

Призвать к принятию конкретных мер по предотвращению ущерба, причиняемого гражданскому населению

...отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с правительством... в случаях, когда имеют место жертвы среди гражданского населения и когда правительство... признает такие совместные расследования уместными, а также продолжающегося сотрудничества с [национальными силами безопасности] в деле дальнейшей институционализации защиты гражданских лиц, особенно женщин и девочек,

Резолюция 2120 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы

просит [миссию] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [положениях, предписывающих миссии оказать активную поддержку национальным властям в их действиях против вооруженных групп], совместно с [национальными] силами обороны и безопасности в строгом соответствии с требованиями политики должной заботливости в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

Резолюция 2100 (2013), пункт 26

уполномочивает [миссию], через свой военный компонент, при осуществлении целей, изложенных в [соответствующем положении], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач...

Резолюция 2098 (2013), пункты 12 *a* и *b*

a) Защита гражданских лиц

i) ...уменьшать риск для гражданских лиц до, во время и после любой военной операции;

...

b) Нейтрализация вооруженных групп ...

в целях оказания поддержки властям [соответствующей страны], на основе собранной и проанализированной информации и полностью принимая во внимание необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска до, во время и после любой военной операции, проводить целевые наступательные операции..., строго соблюдая международное право, включая международное гуманитарное право и политику должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций...

...настоятельно призывая [международные вооруженные силы] и другие международные силы продолжать предпринимать более активные усилия для предотвращения жертв среди гражданского населения, в том числе путем уделения большего внимания защите [национального] населения как одному из центральных элементов миссии, и отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с [национальным] правительством... в случаях, когда имеют место жертвы среди гражданского населения и когда [национальное] правительство... признает такие совместные расследования уместными, а также продолжающегося сотрудничества [национальных сил безопасности] в деле дальнейшей институционализации защиты гражданских лиц,

Резолюция 2069 (2012), двадцать пятый пункт преамбулы

Е. Стрелковое оружие и легкие вооружения, мины и взрывоопасные пережитки войны

Осуждение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями	<p>напоминая с серьезным беспокойством о том, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений подпитывают вооруженные конфликты и имеют разнообразные негативные гуманитарные, социально-экономические и затрагивающие права человека и развитие последствия, в частности для безопасности гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов, включая резкий рост масштабов насилия в отношении женщин и девочек, обострение проблемы сексуального и гендерного насилия и вербовку и использование детей сторонами в вооруженном конфликте в нарушение действующих норм международного права,</p> <p>осуждает заявляемое продолжение нарушения мер, указанных в [резолюциях, вводящих эмбарго в отношении оружия], с изменениями, внесенными в соответствии с его последующими резолюциями, и напоминает о сформулированном в [соответствующем положении резолюции, вводящей санкции] мандате Комитета, касающемся рассмотрения информации о предполагаемых нарушениях или невыполнении этих мер и принятия надлежащих мер;</p> <p>будучи по-прежнему серьезно озабочен... непрекращающимся распространением оружия в регионе и за его пределами, которое угрожает миру, безопасности и стабильности государств в этом регионе,</p> <p>осуждая продолжающиеся незаконные поставки оружия в пределах [соответствующего государства] и в эту страну в нарушение резолюций [о санкциях] и заявляя о своей решимости продолжать внимательно следить за соблюдением эмбарго в отношении оружия и осуществлением других мер, предусмотренных в его резолюциях, касающихся [соответствующего государства],</p> <p>отмечает, что чрезмерное накопление и дестабилизирующее воздействие стрелкового оружия и легких вооружений являются существенным препятствием для предоставления гуманитарной помощи и могут обострять и затягивать конфликты, создавать угрозу гражданским лицам и подрывать безопасность и доверие, необходимые для восстановления мира и стабильности...</p> <p>признает пагубное воздействие распространения оружия, в частности стрелкового оружия, на безопасность гражданского населения, включая беженцев и другие уязвимые группы населения, в особенности детей, и в этой связи ссылается на резолюцию 1209 (1998) от 19 ноября 1998 года...</p>	<p>Резолюция 2117 (2013), десятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2095 (2013), пункт 12</p> <p>Резолюция 2085 (2012), пятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2078 (2012), седьмой пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 1894 (2009), пункт 29</p> <p>Резолюция 1261 (1999), пункт 14</p>	<p>См. также, например, резолюции 2111 (2013), пятый пункт преамбулы; 2104 (2013), двадцать пятый пункт преамбулы; 2063 (2012), пункт 20; 2040 (2012), девятый пункт преамбулы; 2021 (2011), шестой пункт преамбулы; 2017 (2011), седьмой пункт преамбулы; 1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы; 1919 (2010), пункт 15; 1296 (2000), пункт 21; 1265 (1999), пункт 17.</p>
Призыв к соблюдению международных мер в отношении стрелкового оружия и легких вооружений	<p>напоминая государствам-членам об их обязанности полностью и эффективно соблюдать санкционированные Советом Безопасности оружейные эмбарго и принимать соответствующие меры, включая все правовые и административные средства для борьбы с любой деятельностью, нарушающей такие оружейные эмбарго, и в том числе, согласно соответствующим резолюциям Совета, посредством осуществления сотрудничества со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций; предоставления соответствующим комитетам по санкциям всей соответствующей информации о любых предположительных нарушениях оружейных эмбарго; принятия на основании достоверной информации мер для предотвращения поставок, продажи, пере-</p>	<p>Резолюция 2117 (2013), пункт 2</p>	<p>См. также, например, резолюции 2079 (2012), пункт 8; 1952 (2010), седьмой пункт преамбулы; 1937 (2010), шестой пункт преамбулы; 1209 (1998), пункт 3.</p>

дачи или экспорта стрелкового оружия и легких вооружений в нарушение санкционированных Советом оружейных эмбарго; содействия обеспечению беспрепятственного доступа для соответствующего утвержденного Советом персонала, действующего в соответствии с мандатами Совета; и применения соответствующих международных стандартов, таких как Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения;

настоятельно призывает государства рассмотреть вопрос о скорейшем подписании и ратификации Договора о торговле оружием и рекомендует государствам и межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые могут сделать это, оказывать помощь в создании потенциала, с тем чтобы государства-участники могли выполнять и реализовывать предусмотренные в этом договоре обязательства;

Резолюция 2117 (2013),
пункт 19

призывает правительство [соответствующей страны] совершенствовать обеспечение безопасности хранения арсеналов оружия, учет и организацию использования оружия и боеприпасов, в случае необходимости и по соответствующей просьбе — при содействии со стороны международных партнеров, и незамедлительно осуществить национальную программу маркировки оружия, прежде всего в отношении принадлежащего государству огнестрельного оружия, в соответствии со стандартами, установленными Найробийским протоколом о предотвращении распространения, регулирования и сокращения стрелкового оружия и легких вооружений в районе Великих озер и на Африканском Роге и Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах;

Резолюция 2078 (2012),
пункт 12

особо отмечая важность полного соблюдения запрета на продажу и поставку оружия и связанных с ним материальных средств, установленного [соответствующей резолюцией о санкциях],

Резолюция 2004 (2011),
восьмой пункт преамбулы

обращается к государствам-членам с настоятельным призывом принять в соответствии с Программой действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней действенные меры, в частности путем урегулирования конфликтов и разработки и осуществления национального законодательства на основе, совместимой с существующими обязательствами государств согласно соответствующим нормам международного права, с целью борьбы с незаконной продажей стрелкового оружия сторонам в вооруженных конфликтах, которые не соблюдают в полном объеме соответствующие положения применимых норм международного права, касающихся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах;

Резолюция 1460 (2003),
пункт 7

призывает к принятию эффективных международных мер по пресечению незаконного потока стрелкового оружия в районы конфликтов;

Резолюция 1318 (2000),
раздел VI приложения

подчеркивает важность того, чтобы все государства-члены, в особенности государства, участвующие в производстве или сбыте оружия, ограничили поставки оружия, которые могли бы провоцировать или затягивать вооруженные конфликты или обострять существующую напряженность или вооруженные конфликты...

Резолюция 1209 (1998),
пункт 3

	...подчеркивает необходимость осуществления Программы действий [по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней] и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, с тем чтобы добиться реального прогресса в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В частности, государствам предлагается укреплять физическую безопасность и совершенствовать управление запасами, обеспечить уничтожение избыточного и устаревшего стрелкового оружия и легких вооружений, гарантировать, чтобы все стрелковое оружие и все легкие вооружения маркировались при изготовлении и импорте, и укреплять экспортный и пограничный контроль и контроль за брокерской деятельностью.	Заявление Председателя S/PRST/2007/24, шестой пункт
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в предупреждении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями	<p>просит [миссию] продолжать поддерживать усилия... властей по борьбе с притоком стрелкового оружия, созданию реестра оружия, пересмотру действующих законов о ввозе оружия и владении им, реформированию системы разрешений на владение оружием, а также по разработке и осуществлению национальной доктрины полицейской деятельности;</p> <p>... просит... [миссию], действуя в соответствии с ее мандатом, сформулированным в [соответствующем положении резолюции Совета Безопасности], осуществлять контроль на предмет присутствия в [соответствующем районе] любого оружия или связанных с ним материальных средств и в этом контексте продолжать сотрудничать с Группой экспертов, учрежденной [соответствующей резолюцией]...</p> <p>призывает... власти [соответствующей страны] при поддержке со стороны [миссии], оказываемой согласно [соответствующему положению], и международных партнеров принимать меры в связи с проблемой распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с Конвенцией Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалах и Программой действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в целях обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения избыточных, изъятых, немаркированных и находящихся в незаконном владении вооружений и подчеркивает далее важность полного осуществления его [соответствующей резолюции];</p> <p>призывает правительство [соответствующей страны] совершенствовать обеспечение безопасности хранения арсеналов оружия, учет и организацию использования оружия и боеприпасов, в случае необходимости и по соответствующей просьбе — при содействии со стороны международных партнеров, и незамедлительно осуществить национальную программу маркировки оружия, прежде всего в отношении принадлежащего государству огнестрельного оружия, в соответствии со стандартами, установленными Найробийским протоколом о предотвращении распространения, регулировании и сокращении стрелкового оружия и легких вооружений в районе Великих озер и на Африканском Роге и Региональ-</p>	<p>Резолюция 2119 (2013), пункт 24</p> <p>Резолюция 2113 (2013), пункт 23</p> <p>Резолюция 2100 (2013), пункт 28</p> <p>Резолюция 2078 (2012), пункт 12</p> <p>См. также, например, резолюции 2112 (2013), пункт 6; 2098 (2013), пункт 12; 2095 (2013), пункты 7 и 11; 2070 (2013), пункт 23; 2063 (2012), пункт 20; 2021 (2012), пункты 11 и 16; 1959 (2010), пункт 9; 1946 (2010), пункт 12.</p>

ным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах;

просит [миссию] осуществлять наблюдение и докладывать о любом перемещении персонала, вооружений и связанных с ними материальных средств через границу с [соответствующей страной];

Резолюция 2057 (2012),
пункт 6

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:

Резолюция 2000 (2011),
пункты 7 *c* и *d*

Защита и безопасность

...

c) Наблюдение за осуществлением эмбарго в отношении оружия

- наблюдение за осуществлением [эмбарго в отношении оружия]... введенного [соответствующим положением], в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной [соответствующей резолюцией], в том числе путем досмотра, когда это будет сочтено необходимым и, если это целесообразно, без уведомления, всех вооружений, боеприпасов и соответствующих материальных средств, где бы они ни находились...
- собирать, сообразно обстоятельствам, оружие и любые соответствующие материальные средства, ввезенные в [соответствующую страну] в нарушение [эмбарго в отношении оружия], введенного [соответствующим положением], и надлежащим образом утилизировать такое оружие и соответствующие материальные средства;

d) Сбор оружия

- продолжать оказывать помощь национальным органам власти... в сборе, регистрации, обеспечении сохранности и утилизации оружия и обезвреживании взрывоопасных пережитков войны...
- оказывать правительству... в координации с другими партнерами помощь в разработке и осуществлении программ сбора оружия у населения, что должно быть увязано с мерами по уменьшению уровня насилия и примирению в общинах;
- координировать с правительством... действия по недопущению распространения или повторного использования оружия в целях, не предусмотренных национальной стратегией безопасности...

признает, что распространение оружия, в частности стрелкового оружия, подогревая вооруженный конфликт, пагубно отражается на безопасности гражданского населения, рекомендует [миссии] продолжать ее усилия по оказанию правительству [соответствующего района] содействия в проведении процесса разоружения гражданского населения, в частности путем наращивания возможностей местных органов власти по предотвращению межобщинных конфликтов и обеспечения контроля за осуществлением инициатив по принудительному разоружению гражданского населения, стремясь не допустить проведения таких операций по разоружению, которые могли бы сделать обстановку в [соответствующем районе] еще более опасной;

Резолюция 1919 (2010),
пункт 15

Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями

признавая важный вклад санкционированных Советом оружейных эмбарго в дело противодействия незаконной передаче стрелкового оружия и легких вооружений, уменьшения интенсивности конфликтов и создания благоприятных условий для мирного урегулирования ситуаций, создающих угрозу для международного мира и безопасности или подрывающих их, и признавая также вклад, который санкционированные Советом оружейные эмбарго вносят в усилия по содействию предотвращению конфликтов, постконфликтному миростроительству, разоружению, демобилизации и реинтеграции и реорганизации сектора безопасности,

постановляет ... что эмбарго в отношении оружия не распространяется на поставки средств несмертоносного действия, предназначенных исключительно для того, чтобы [национальные] силы безопасности могли применять только надлежащую и пропорциональную силу при поддержании правопорядка, как это было заранее одобрено [комитетом по санкциям];

подчеркивает, что он полностью готов к принятию целенаправленных мер против лиц, которые будут указаны Комитетом [по санкциям]... которые, как установлено, среди прочего:

...

f) действуют в нарушение мер, введенных [пунктом, предусматривающим эмбарго в отношении оружия];

постановляет, что все государства-члены должны немедленно принять необходимые меры к предотвращению того, чтобы их гражданами, либо с их территории, либо с использованием водных или воздушных судов, действующих под их флагом, осуществлялись продажа или поставка [соответствующему государству] вооружений и смежных материальных средств всех типов, включая оружие и боеприпасы, военные машины и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для перечисленного, а также технической помощи, обучения и финансовой и иной помощи, связанной с военной деятельностью либо с предоставлением, изготовлением, техобслуживанием или использованием этих предметов, независимо от того, происходит ли это с их территории;

постановляет, что все государства обязаны принять следующие меры, ранее введенные [резолюциями Совета Безопасности о санкциях в отношении ряда незаконных вооруженных групп], а также других связанных с ними лиц, групп, предприятий и организаций ...

c) не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи этим лицам, группам, предприятиям и организациям со своей территории или своими гражданами вне их территории, или с использованием судов или летательных аппаратов под их флагом вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военные транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запчасти для всего вышеупомянутого, и технических консультационных услуг, помощи или организации обучения, связанных с военными действиями;

... вновь заявляет о своем намерении рассмотреть вопрос о принятии целенаправленных и поэтапных мер в рамках резолюций по конкретным странам, например таких, как введение запрета на экспорт и поставки стрелкового оружия и лег-

Резолюция 2117 (2013), двенадцатый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 1907 (2009), пункт 12, и 1521 (2003), пункт 2 а.

Резолюция 1946 (2010), пункт 5

Резолюция 1946 (2010), пункт 6 f

Резолюция 1907 (2009), пункт 5

Резолюция 1904 (2009), пункт 1 с

Резолюция 1612 (2005), пункт 9

	ких вооружений и другой военной техники и на оказание военной помощи сторонам в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, которые нарушают применимые нормы международного права, касающиеся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах;	
	выражает свое намерение рассмотреть возможность принятия соответствующих мер согласно Уставу Организации Объединенных Наций по решению проблемы связей между вооруженным конфликтом и терроризмом, незаконной торговли ценными полезными ископаемыми, незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и другой преступной деятельностью, которые могут продлевать вооруженный конфликт или усиливать его воздействие на гражданское население, включая детей;	Резолюция 1379 (2001), пункт 6
Международное и региональное сотрудничество в деле предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями	призывает все государства-члены, в частности государства региона, действуя самостоятельно или через региональные организации или соглашения, для обеспечения строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия, введенного [положением соответствующей резолюции], проводить на своей территории, включая морские порты и аэропорты, и в открытом море досмотр морских и воздушных судов, следующих в [соответствующее государство] или из [него], если у данного государства имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что перевозимый груз содержит предметы, поставка, продажа, передача или экспорт которых запрещены [пунктом соответствующей резолюции]..., включая доставку вооруженных наемников, призывает все государства, которые являются в отношении таких морских или воздушных судов государством флага, содействовать проведению таких досмотров и уполномочивает государства-члены использовать все меры, соответствующие конкретным обстоятельствам, для проведения таких досмотров;	Резолюция 1973 (2011), пункт 13
	рекомендует активизировать сотрудничество между всеми государствами, особенно государствами региона, [миссией] и Группой экспертов, [информирующей комитет по санкциям], и рекомендует далее, чтобы все стороны и все государства обеспечивали сотрудничество с Группой экспертов, [информирующей комитет по санкциям], физических и юридических лиц, находящихся в пределах их юрисдикции или под их контролем;	Резолюция 1952 (2010), пункт 17
	настоятельно призывает в этой связи все стороны [в соответствующей стране] и все государства, особенно государства региона, обеспечивать:	Резолюция 1946 (2010), пункт 16
	— безопасность членов Группы экспертов, [информирующей комитет по санкциям];	
	— беспрепятственный доступ Группы экспертов, [информирующей комитет по санкциям], в частности к лицам, документам и объектам, в целях выполнения Группой экспертов своего мандата;	
	настоятельно призывает все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, [региональную организацию] и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой экспертов, [информирующей комитет по санкциям], в частности путем предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении мер, введенных [резолюциями, вводящими санкции];	Резолюция 1945 (2010), пункт 5

	<p>просит правительства [соответствующего государства] и всех государств, особенно государств в регионе, Миссию Организации Объединенных Наций в [соответствующем государстве] и Группу экспертов активно сотрудничать, в том числе путем обмена информацией относительно поставок вооружений, торговых маршрутов и стратегических месторождений, которые, по имеющейся информации, контролируются или используются вооруженными группами, полетов из района ... в [соответствующее государство] и из [соответствующего государства] в район ... незаконной эксплуатации природных ресурсов и торговли ими и деятельности физических и юридических лиц, указанных Комитетом [по санкциям] в соответствии с пунктом 4 резолюции 1857 (2008);</p>	Резолюция 1896 (2009), пункт 10	
	<p>требует далее, чтобы все стороны и все государства обеспечили сотрудничество с Группой экспертов со стороны физических и юридических лиц, находящихся в пределах их юрисдикции или под их контролем, и просит в этой связи все государства сообщить Комитету, кто является координатором, с тем чтобы активизировать сотрудничество и обмен информацией с Группой экспертов;</p>	Резолюция 1896 (2009), пункт 12	
	<p>... призывает страны региона укрепить сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности и Группой экспертов ... в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки оружия в [соответствующее государство] и пресекать трансграничный оборот незаконных стрелкового оружия, легких вооружений и незаконных природных ресурсов, а также перемещение комбатантов и повторяет свое требование о том, чтобы правительства [государств в регионе] приняли меры к предотвращению использования их соответствующих территорий для поддержки деятельности вооруженных групп, присутствующих в этом регионе;</p>	Резолюция 1653 (2006), пункт 16	
	<p>просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы его [специальные представители по соседним странам] координировали деятельность [своих соответствующих миссий], обменивались имеющейся у них военной информацией, в частности информацией о пересечении границ вооруженными элементами и незаконном обороте оружия, и совместно использовали свои материально-технические и административные ресурсы при условии, что это не скажется на их способности выполнять их соответствующие мандаты, в целях обеспечения максимальной эффективности и оптимизации в расходовании средств;</p>	Резолюция 1545 (2004), пункт 20	
Деятельность, связанная с разминированием, и взрывоопасные пережитки войны	<p>выражая озабоченность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства создают для гражданского населения, и подчеркивая необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом,</p>	Резолюция 2096 (2013), тридцать первый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2104 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы; 1986 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы.
	<p>отмечает в этой связи, что Совет Безопасности может санкционировать многоаспектные миссии по поддержанию мира, в частности:</p>	Резолюция 2086 (2013), пункт 8 d	
	<p>...</p> <p>d) для принятия оперативных мер в области деятельности, связанной с разминированием, а также оказания консультативных услуг и организации учебной подготовки с учетом потребностей национальных органов власти, по запросу, с тем чтобы создать возможности для уменьшения степени</p>		

риска, оказания помощи пострадавшим, разминирования и распоряжения запасами и их утилизации;	
требует, чтобы [соответствующие правительства] содействовали развертыванию Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, для обеспечения свободы передвижения [соответствующего персонала], а также обнаружению мин и разминированию в [соответствующем районе];	Резолюция 2075 (2012), пункт 12
требует, чтобы [соответствующие страны] содействовали развертыванию Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а также обнаружению мин и разминированию в [соответствующих районах];	Резолюция 2047 (2012), пункт 10
отмечая ратификацию [соответствующей страной] Конвенции по кассетным боеприпасам,	Резолюция 2011 (2011), двадцать второй пункт преамбулы
приветствует результаты, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении ... программы деятельности [соответствующей страны], связанной с разминированием, и призывает правительство [соответствующей страны] при поддержке Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать свои усилия по удалению противопехотных наземных мин, противотанковых наземных мин и взрывоопасных пережитков войны с целью уменьшения угрозы для жизни людей и мира и безопасности в стране; и заявляет о необходимости оказания помощи по уходу, реабилитации и социально-экономической реинтеграции пострадавших, включая лиц с ограниченными возможностями;	Резолюция 1917 (2010), пункт 19
...призывает стороны в вооруженном конфликте принимать все возможные меры предосторожности для защиты гражданского населения, включая детей, от воздействия наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и в этой связи рекомендует международному сообществу поддерживать усилия стран по обезвреживанию наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и оказывать помощь для обеспечения жертвам, включая инвалидов, ухода и их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции;	Резолюция 1894 (2009), пункт 29
приветствует непрерывный вклад [миссии по поддержанию мира] в усилия по оперативному разминированию ... поощряет оказание Организацией Объединенных Наций правительству [соответствующего государства] дальнейшей помощи в деятельности, связанной с разминированием, ... и деятельности по неотложному разминированию ... выражает признательность странам-донорам за поддержку этих усилий путем оказания финансовой помощи и помощи натурой и поощряет дальнейшие международные взносы, отмечает предоставление [соответствующей стране] и [миссии по поддержанию мира] карт и информации о местонахождении мин и подчеркивает необходимость предоставления [соответствующей стране] и [миссии по поддержанию мира] любых дополнительных карт и информации о местонахождении мин;	Резолюция 1525 (2004), пункт 9
Совет выражает глубочайшую тревогу по поводу наличия [в районе соответствующей страны] очень большого количества неразорвавшихся боеприпасов, в том числе кассетных боеприпасов. Он с сожалением отмечает, что с момента прекращения боевых действий эти боеприпасы стали причиной ги-	Заявление Председателя S/PRST/2007/12, тринадцатый пункт

бели или ранения десятков гражданских лиц, а также нескольких саперов. В этой связи он поддерживает просьбу Генерального секретаря к [стороне конфликта] предоставить Организации Объединенных Наций подробные данные о применении [ему] кассетных боеприпасов на [территории соответствующего государства].

Е. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

Распространение норм международного гуманитарного права и права прав человека и подготовка по этим вопросам	приветствует продолжающееся сотрудничество между [миссиями] и [вооруженными силами] и проведение ими скоординированных мероприятий и призывает [вооруженные силы] строго соблюдать международные нормы гуманитарного права, прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по таким вопросам, как права человека, защита детей и проблема сексуального и гендерного насилия;	Резолюция 2112 (2013), пункт 24	См. также, например, резолюции 2053 (2012), двенадцатый пункт преамбулы; 1265 (1999), восьмой пункт преамбулы и пункт 5.
	настоятельно призывает государства-члены и региональные и международные организации оказывать скоординированную помощь, консультативные услуги, услуги по обучению, в том числе по правам человека и международному гуманитарному праву, и поддержку в деле наращивания потенциала [национальным силам обороны и безопасности] в соответствии с их внутренними потребностями...	Резолюция 2085 (2012), пункт 7	
	поощряя... усилия по обеспечению надлежащего правозащитного присутствия, наличия соответствующего потенциала и специалистов в [миссии] для осуществления деятельности по поощрению, защите и мониторингу прав человека,	Резолюция 2066 (2012), девятый пункт преамбулы	
	...напоминает о важности подготовки персонала органов безопасности и правоохранительных органов в области прав человека, защиты детей, а также по проблематике сексуального и гендерного насилия;	Резолюция 2062 (2012), пункт 17	
	вновь призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании или ратификации соответствующих документов, касающихся международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, или присоединении к ним и принять соответствующие законодательные, судебные и административные меры для выполнения своих обязательств по этим документам;	Резолюция 1894 (2009), пункт 5	
	призывает все стороны, которых это касается: <i>a)</i> обеспечивать как можно более широкое распространение информации о международном гуманитарном праве, международных стандартах в области прав человека и беженском праве;	Резолюция 1894 (2009), пункты 7 <i>a</i> , <i>b</i> и <i>d</i>	
	<i>b)</i> обеспечивать обучение государственных чиновников, военнослужащих вооруженных сил и членов вооруженных групп, персонала, связанного с вооруженными силами, персонала гражданской полиции и других правоохранительных органов, работников судебных органов и юристов и повышать уровень осведомленности гражданского общества и гражданского населения о соответствующих нормах международного гуманитарного права, международных стандартах в области прав человека и нормах беженского права, а также о защите, особых потребностях и правах человека женщин и детей в конфликтных ситуациях для обеспечения полного и эффективного соблюдения;		

...

d) обращаться, где это уместно, к миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, а также к страновым группам Организации Объединенных Наций, к Международному комитету Красного Креста и, где это уместно, к другим участникам Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца за поддержкой в деле обучения и повышения уровня информированности в отношении норм международного гуманитарного права, международных стандартов в области прав человека и норм беженского права;

Поощрение соблюдения посредством целенаправленных и поэтапных мер

выражает сожаление по поводу того, что некоторые лица, связанные с правительством ... и вооруженными группами в [соответствующем районе], продолжают совершать акты насилия в отношении гражданских лиц, препятствовать мирному процессу и игнорировать требования Совета, выражает намерение ввести адресные санкции в отношении физических и юридических лиц, отвечающих критериям для внесения в перечень, изложенным в [соответствующем положении резолюции, предусматривающей применение санкций, включая лиц, ответственных за нарушения международных норм гуманитарного права и стандартов в области прав человека или другие злодеяния], и рекомендует Группе экспертов, действуя по согласованию с Совместной посреднической миссией Африканского союза — Организации Объединенных Наций, представлять Комитету, по мере необходимости, имена лиц и названия групп и юридических лиц, отвечающих критериям для внесения в перечень;

постановляет, что меры [запрет на поездки и замораживание активов], предусмотренные [положениями соответствующей резолюции], применяются по отношению к физическим лицам и что [соответствующие положения] этой резолюции применяются к юридическим лицам, которые по определению Комитета:

...

d) являются политическими или военными руководителями, вербующими или использующими детей в период вооруженных конфликтов в [соответствующей стране] в нарушение применимых норм международного права;

e) несут ответственность за нарушение применимых норм международного права в [соответствующей стране] в связи с нападениями, направленными против гражданских лиц, включая детей и женщин в ситуациях вооруженного конфликта, включая убийства и причинение увечий, насилие на сексуальной и гендерной почве, нападения на школы и больницы и похищения и насильственное перемещение;

подчеркивает, что он полностью готов ввести целенаправленные меры в отношении лиц, указанных Комитетом [по санкциям] ..., которые, как установлено, среди прочего:

a) создают угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в [соответствующей стране], в частности блокируя осуществление мирного процесса, о котором идет речь в [соответствующем политическом соглашении];

b) совершают нападения на [миссию], поддерживающие ее [национальные вооруженные силы, Специального представителя Генерального секретаря в [соответствующей стране] или создают помехи их деятельности;

Резолюция 2091 (2013), пункт 7

См. также, например, резолюции 2100 (2013), пункт 6; 2035 (2012), пункт 9; 1988 (2011), пункт 1; 1975 (2011), пункт 12; 1970 (2011), пункт 9; 1946 (2010), пункт 6; 1727 (2006), пункт 12.

Резолюция 2002 (2011), пункты 1 d и e

Резолюция 1980 (2011), пункт 10

c) несут ответственность за ограничение свободы передвижения [миссии] и поддерживающих ее ... сил;

d) несут ответственность за серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в [соответствующей стране];

e) публично подстрекают к ненависти и насилию;

f) действуют в нарушение мер, введенных [пунктами, предусматривающими введение оружейного эмбарго];

постановляет., что все государства-члены должны незамедлительно заморозить все денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые имеются на их территории и находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, упомянутых в [приложении к резолюции, предусматривающей введение санкций], либо [обозначенных Комитетом по санкциям или отдающих распоряжения о совершении серьезных нарушений прав человека в соответствующей стране, контролирующих или иным образом направляющих соответствующие действия либо имеющих к этому отношение; или планирующих и осуществляющих нападения на гражданское население и объекты, отдающих приказы и распоряжения об осуществлении таких нападений, в том числе воздушных бомбардировок, в нарушение норм международного права либо имеющих к этому отношение; либо физических и юридических лиц, действующих от их имени, или физических и юридических лиц, действующих вместо таких физических лиц или в их интересах или по их распоряжению], и постановляет далее, что все государства-члены должны обеспечить, чтобы никто из их граждан либо любых физических или юридических лиц на их территории не предоставлял денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов физическим или юридическим лицам, упомянутым в [приложении к резолюции, предусматривающей введение санкций], или физическим лицам, обозначенным Комитетом, либо в их пользу;

Резолюция 1970 (2011), пункт 17

... все государства должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзита через нее всех лиц, указанных [комитетом по санкциям] ...

Резолюция 1807 (2008), пункт 9

Привлечение к ответственности

вновь заявляя, что все, кто совершал [нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека в соответствующей стране], должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из этих деяний могут быть квалифицированы как преступления по Римскому статуту Международного уголовного суда, участником которого является [соответствующая страна], и напоминая в этой связи о заявлении Прокурора Суда от [дата],

... подчеркивая важность расследования [предположительных нарушений прав человека и посягательств на международное гуманитарное право], в том числе произошедших в течение ... кризиса, которые совершаются какими бы то ни было сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, вновь подтверждая, что виновные в таких нарушениях должны быть привлечены к ответственности и преданы суду независимо от их политической принадлежности, при уважении прав тех, кто содержится под стражей, ... и настоятельно призывая правительство ... активизировать и ускорить свои усилия по борьбе с безнаказанностью,

Резолюция 2121 (2013), пятый пункт преамбулы

Резолюция 2112 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 2113 (2013), двадцать первый пункт преамбулы; 2111 (2013), шестой пункт преамбулы; 2102 (2013), пункт 8; 2078 (2012), десятый пункт преамбулы и пункт 19; 2071 (2012), четырнадцатый пункт преамбулы; 2067 (2012), семнадцатый пункт преамбулы и пункт 15; 2027 (2011), пункт 10; 2000 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы; 1975 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; 1959 (2010), пункт 11;

выражая серьезную озабоченность в связи с ... неспособностью властей привлекать виновных [в нарушениях прав человека] к ответственности,	Резолюция 2109 (2013), девятый пункт преамбулы	1952 (2010), пункт 12; 1906 (2009), пункт 3; 1902 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 18; 1863 (2009), десятый пункт преамбулы; 1828 (2008), восьмой пункт преамбулы; 1826 (2008), девятый пункт преамбулы; 1816 (2008), пункт 11; 1769 (2007), двенадцатый пункт преамбулы; 1674 (2006), пункты 8 и 11; 1591 (2005), пятый пункт преамбулы; 1577 (2004), пункт 2; 1565 (2004), пункт 19; 1564 (2004), девятый пункт преамбулы и пункт 7; 1556 (2004), десятый пункт преамбулы и пункт 6; 1479 (2003), пункт 8; 1468 (2003), пункт 2; 1296 (2000), пункт 17; 1291 (2000), пункт 15; и 1289 (2000), пункт 17; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, восьмой пункт.
... призывая оперативно задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех ответственных за нарушение соответствующих норм международного гуманитарного права и прав человека, включая лиц, причастных к совершению насилия или злоупотреблений в отношении детей и актов сексуального и гендерного насилия,	Резолюция 2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы	
призывая правительство ... выполнить все свои обязательства, включая ... реализацию действенных мер в целях привлечения к ответственности за серьезные нарушения международных стандартов в области прав человека и норм международного гуманитарного права, кем бы они ни совершались,	Резолюция 2091 (2013), семнадцатый пункт преамбулы	
ссылаясь ... на свои резолюции, подтверждающие, что не может быть мира без правосудия, и напоминая о значении, которое Совет Безопасности придает искоренению безнаказанности и обеспечению привлечения к ответственности за преступления, совершенные в [соответствующей стране/районе]...	Резолюция 2063 (2012), пятый пункт преамбулы	
подчеркивает, что все, кто виновен в нарушениях и ущемлении прав человека, должны быть привлечены к ответственности, и особо отмечает необходимость проведения отвечающего международным стандартам всеобъемлющего, независимого и беспристрастного расследования предполагаемых случаев ущемления и нарушения прав человека во избежание безнаказанности и для обеспечения всей полноты ответственности;	Резолюция 2051 (2012), пункт 7	
призывает власти [соответствующей страны] бороться с безнаказанностью и привлекать к ответственности всех, кто виновен в нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, включая нарушения, совершенные незаконными вооруженными группами или личным составом [национальных] сил безопасности;	Резолюция 1996 (2011), пункт 13	
... подчеркивая, что те, кто несет ответственность за нападения на гражданское население, включая нападения с использованием авиации и военно-морских сил, или причастен к таким нападениям, должны быть привлечены к ответственности,	Резолюция 1973 (2011), четырнадцатый пункт преамбулы	
... настоятельно призывает ... правительство [соответствующей страны] обеспечить всестороннее осуществление его политики абсолютной нетерпимости в отношении дисциплинарных нарушений и нарушений прав человека, включая акты сексуального и гендерно мотивированного насилия, совершаемые личным составом [вооруженных сил], и настоятельно призывает далее тщательно расследовать все сообщения о таких нарушениях при поддержке со стороны [миссии] и привлекать всех виновных в них к суду с использованием эффективных и независимых процедур;	Резолюция 1906 (2009), пункт 11	
заявляет, что он решительно выступает против безнаказанности за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, и подчеркивает в этой связи ответственность государств за выполнение их соответствующих обещаний положить конец безнаказанности и тщательно расследовать действия и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в военных преступлениях, геноциде, преступлениях про-	Резолюция 1894 (2009), пункт 10	

	<p>тив человечности или других серьезных нарушениях международного гуманитарного права, с тем чтобы предотвращать нарушения, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения;</p> <p>вновь призывает [национальные] власти положить конец безнаказанности, в частности путем безотлагательного привлечения к ответственности тех, кто виновен в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, и учитывать при отборе кандидатов на официальные должности, в том числе на ключевые должности в вооруженных силах, национальной полиции и других службах безопасности, действия, которые были совершены такими кандидатами в прошлом, с точки зрения уважения норм международного гуманитарного права и прав человека;</p> <p>решительно осуждает систематические акты насилия в отношении гражданского населения, включая массовые убийства, а также другие зверства и нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека, в том числе акты сексуального насилия в отношении женщин и девочек, подчеркивает необходимость привлечения к ответственности виновных, в том числе на уровне командования, и настоятельно призывает все стороны, включая [соответствующее государство], предпринять все необходимые шаги для предотвращения дальнейшего нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, в частности в отношении гражданского населения;</p> <p>вновь подтверждает, что все стороны конфликта обязаны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву, и в частности Женевские конвенции от 12 августа 1949 года, и что лица, совершающие серьезные нарушения этих конвенций или отдающие приказ об их совершении, несут личную ответственность за эти нарушения;</p>	<p>Резолюция 1756 (2007), пункт 12</p> <p>Резолюция 1493 (2003), пункт 8</p> <p>Резолюция 1193 (1998), пункт 12</p>	
Создание специальных судебных механизмов и комиссий по расследованию	<p>подчеркивая важность переходных механизмов правосудия для содействия прочному примирению всех [граждан соответствующей страны], принимая к сведению законопроект о Комиссии по установлению истины и примирению, разработанный правительством ... и переданный в парламент [дата], и напоминая в этой связи о приверженности правительства ... созданию переходных механизмов правосудия в соответствии с результатами национальных консультаций ... [соответствующей] резолюцией ... Совета Безопасности и [соответствующим соглашением],</p>	<p>Резолюция 2090 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы</p>	<p>См. также, например, резолюции 2112 (2013), пункт 16; 2097 (2013), восьмой пункт преамбулы; 2027 (2011), пункт 12; 2014 (2011), седьмой пункт преамбулы; 1948 (2010), пункт 3; 1902 (2009), пункт 17; 1888 (2009), восьмой пункт преамбулы; 1674 (2006), пункт 7; и заявление Председателя S/PRST/2013/2, восьмой и девятый пункты.</p>
	<p>настоятельно призывает [национальное] правительство без дальнейших отлагательств принять законодательство об отправлении правосудия в переходный период в поддержку процесса примирения;</p>	<p>Резолюция 2051 (2012), пункт 10</p>	
	<p>выражая обеспокоенность по поводу сопровождавшихся насилием событий [дата] и приветствуя создание правительством ... специальной независимой следственной комиссии для расследования этих событий и выяснения всех фактов и обстоятельств в рамках независимого и беспристрастного разбирательства в соответствии с международными стандартами с целью привлечь виновных к ответственности,</p>	<p>Резолюция 2025 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы</p>	
	<p>...призывает все стороны в полной мере сотрудничать с независимой международной комиссией по расследованию, учрежденной Советом по правам человека [дата] для рассле-</p>	<p>Резолюция 1975 (2011), пункт 8</p>	

дования фактов и обстоятельств сообщений о серьезных злоупотреблениях и нарушениях прав человека, совершенных в [соответствующей стране]..., и просит Генерального секретаря препроводить доклад этой комиссии Совету Безопасности и другим соответствующим международным органам;

постановляет, что все государства должны в полной мере сотрудничать с[о] [специальным судебным механизмом] ... и что все государства должны поэтому принимать в рамках своего внутреннего права любые меры, необходимые для осуществления положений ... резолюции [учреждающей специальный судебный механизм] и Устава Механизма, включая обязанность государств выполнять просьбы об оказании помощи или приказы Механизма в соответствии с его Уставом;

Резолюция 1966 (2010),
пункт 9

напоминает, что привлечение к ответственности за... серьезные преступления должно обеспечиваться путем принятия мер на национальном уровне и за счет укрепления международного сотрудничества для поддержки национальных механизмов, обращает внимание на весь спектр возможных механизмов правосудия и примирения, включая национальные, международные и «смешанные» уголовные суды и трибуналы и комиссии по установлению истины и примирению, а также национальные программы выплаты компенсации жертвам и институциональные реформы, и особо отмечает роль Совета в усилиях, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности;

Резолюция 1894 (2009),
пункт 11

просит Генерального секретаря оперативно создать международную следственную комиссию для незамедлительного расследования сообщений о нарушениях норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека в Дарфуре всеми сторонами, установления также того, имели ли место акты геноцида, и выявления лиц, совершавших такие нарушения, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности, призывает все стороны в полной мере сотрудничать с такой комиссией...

Резолюция 1564 (2004),
пункт 12

подчеркивает ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и серьезные нарушения международного гуманитарного права, подтверждает возможность использования с этой целью Международной комиссии по установлению фактов, созданной на основании статьи 90 первого Дополнительного протокола к Женевским конвенциям...

Резолюция 1265 (1999),
пункт 6

постановляет настоящим, получив просьбу [соответствующего государства], учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства], и граждан [соответствующего государства], ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период [даты]...

Резолюция 955 (1994),
пункт 1

постановляет настоящим учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства] в период [даты]...

Резолюция 827 (1993),
пункт 2

Передача вопросов, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного уголовного суда и сотрудничество с ним

... призывая правительство ... продолжать тесное сотрудничество с Международным уголовным судом,

вновь заявляя в связи с этим, что все лица, совершающие такие деяния [акты насилия в нарушение международного гуманитарного права и норм в области прав человека], должны привлекаться к ответственности и что некоторые из указанных в [соответствующем положении] деяний могут представлять собой преступления, подпадающие под Римский статут Международного уголовного суда, и принимая к сведению, что [дата] ... власти [соответствующей страны] передали ситуацию, сложившуюся в [соответствующей стране] с [дата], Суду и что [дата] Прокурор Суда возбудила расследование по предположительным эпизодам преступлений, совершенных на территории [соответствующей страны] с [дата],

Совет отмечает, что усилия по борьбе с безнаказанностью и привлечению к ответственности за самые серьезные преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества, активизировались благодаря рассмотрению и преследованию таких преступлений в Международном уголовном суде в соответствии с Римским статутом, специальных и «смешанных» трибуналах и специальных палатах национальных судов. Совет вновь напоминает в этой связи о важности того, чтобы государства сотрудничали с этими судами и трибуналами согласно своим соответствующим обязательствам, и выражает намерение внимательно следить за выполнением решений Совета на этот счет. Совет намерен продолжать решительно бороться с безнаказанностью, и он также обращает внимание на весь спектр механизмов правосудия и примирения, включая комиссии по установлению истины и примирению, национальные программы возмещения ущерба и институциональные и правовые реформы, в том числе гарантии недопущения нарушений. Совет подтверждает свою готовность принимать соответствующие меры против тех, кто нарушает нормы в области международного гуманитарного права и прав человека.

подчеркивает важное значение активных усилий [соответствующего] правительства... по привлечению к ответственности виновных в совершении военных преступлений и преступлений против человечности на территории страны, а также важность регионального сотрудничества для достижения этой цели, в том числе посредством сотрудничества с Международным уголовным судом, и призывает [миссию] использовать имеющиеся у нее полномочия для оказания [соответствующему] правительству содействия в этих вопросах;

постановляет..., что ... власти [соответствующей страны] должны в полной мере сотрудничать с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им всю необходимую помощь во исполнение [резолюции о передаче ситуации Суду] и, признавая, что государства, не являющиеся участниками Римского статута Суда, не несут обязательств по Римскому статуту, настоятельно призывает все государства и соответствующие региональные и прочие международные организации сотрудничать с Судом и Прокурором в полном объеме;

приветствуя тот факт, что правительство [соответствующей страны] взяло на себя обязательство привлечь к ответственности лиц, ответственных за совершение злодеяний в стране,

Резолюция 2101 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы

Резолюция 2100 (2013), десятый пункт преамбулы

Заявление Председателя S/PRST/2013/2, девятый пункт

Резолюция 2078 (2012), пункт 19

Резолюция 1970 (2011), пункт 5

Резолюция 1925 (2010), двенадцатый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 2112 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; 2098 (2013), двадцатый пункт преамбулы; 2095 (2013), шестой пункт преамбулы и пункт 4; 1991 (2011), пункт 19; 1970 (2011), пункт 4; 1906 (2009), десятый пункт преамбулы.

	<p>отмечая сотрудничество правительства [соответствующей страны] с Международным уголовным судом и подчеркивая важность активных действий, направленных на привлечение к ответственности лиц, ответственных за военные преступления и преступления против человечности, совершенные в стране, и регионального сотрудничества в этой связи,</p> <p>действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,</p> <p>постановляет передать ситуацию в ... Прокурору Международного уголовного суда;</p> <p>постановляет, что [соответствующее государство] и все другие стороны конфликта ... должны на основании настоящей резолюции в полной мере сотрудничать с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь, и, признавая, что государства, не являющиеся участниками Римского статута Суда, не несут обязательств по Статуту, настоятельно призывает все государства и соответствующие региональные и прочие международные организации сотрудничать в полном объеме;</p> <p>предлагает Суду и [соответствующей региональной организации] обсудить практические мероприятия, которые облегчат работу Прокурора и Суда, включая возможность проведения разбирательств в регионе, что способствовало бы региональным усилиям по борьбе с безнаказанностью;</p>	Резолюция 1593 (2005), шестой пункт преамбулы и пункты 1–3	
Восстановление верховенства права	<p>выражая глубокую обеспокоенность обстановкой в плане безопасности в [соответствующей стране], которая характеризуется полным развалом системы правопорядка и отсутствием законности, и будучи также серьезно обеспокоен последствиями нестабильности в [соответствующей стране] для ... региона и районов за его пределами и подчеркивая в этой связи необходимость принятия срочных мер,</p> <p>подчеркивая в этой связи важность достижения правительством ... дальнейшего прогресса в пресечении безнаказанности и укреплении органов правосудия, восстановлении и реформе пенитенциарной системы и в обеспечении верховенства права и уважения прав человека на всей территории [соответствующей страны], в том числе в отношении женщин и девочек, ... приветствуя в этой связи План укрепления национальной полиции и поставленные в нем задачи по расширению подготовки персонала по вопросам, касающимся прав человека, включая гендерные вопросы...</p> <p>вновь заявляет о важности полного, последовательного, своевременного и скоординированного осуществления [национальных программ по обеспечению правосудия] соответствующими [национальными] институтами и другими сторонами для ускорения создания справедливой и прозрачной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны;</p> <p>признавая, что укрепление национальных институтов в области прав человека и уважение прав человека, соблюдение надлежащих правовых процедур, борьба с преступностью и насилием сексуального и гендерного характера и пресечение безнаказанности имеют существенно важное значение для обеспечения законности и безопасности в [соответствующей стране],</p>	<p>Резолюция 2121 (2013), третий пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2120 (2013), двадцать восьмой пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2041 (2012), пункт 37</p> <p>Резолюция 2012 (2011) восемнадцатый пункт преамбулы</p>	<p>См. также, например, резолюцию 2116 (2013), пункт 19; 2070 (2012), пункт 25; 2067 (2012), пункт 11; 2066 (2012), пункты 8 и 18; 2012 (2011), двадцать первый и двадцать третий пункты преамбулы; 1917 (2010), пункт 33; 1906 (2009), пункт 3; 1896 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; 1892 (2009), седьмой и девятый пункты преамбулы; и 1868 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы и пункт 23.</p>

	призывает правительство... предпринять необходимые шаги для воссоздания или укрепления соответствующих институтов, включая судебные органы и полицию и исправительные учреждения, а также обеспечить эффективную защиту прав человека и привлечение к ответственности всех лиц, совершивших нарушения прав человека в [соответствующей стране];	Резолюция 2000 (2011), пункт 10	
	приветствует шаги, предпринятые в целях реформирования право-применительных институтов, просит [миссию] продолжать оказывать необходимую поддержку в этой связи и призывает власти [соответствующей страны] в полной мере использовать эту поддержку, особенно в деле пересмотра ключевых законов и осуществления плана реформы системы правосудия, и принять необходимые меры, включая осуществление назначений, которые позволят высшим судебным инстанциям функционировать надлежащим образом, и решить проблему длительных сроков содержания под стражей до суда и переполненности тюрем, с уделением особого внимания детям;	Резолюция 1892 (2009), пункт 15	
	...предлагает правительству [соответствующей страны] при содействии международного сообщества продолжать работать над созданием справедливой и транспарентной системы правосудия, включая восстановление и реформу пенитенциарной системы, в целях укрепления правопорядка на всей территории страны и искоренения безнаказанности...	Резолюция 1746 (2007), пункт 13	
	настоятельно призывая правительство [соответствующей страны] приступить, в координации с международным сообществом, к осуществлению всеобъемлющей реформы полиции, судебной и пенитенциарной систем, поощрять и защищать права человека и основные свободы, а также покончить с безнаказанностью,	Резолюция 1702 (2006), девятый пункт преамбулы	
	призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции ... включали конкретные меры защиты гражданских лиц, включая ... v) восстановление верховенства права...	Резолюция 1674 (2006), пункт 11	
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	требует, чтобы члены [конкретной вооруженной группы] и все другие вооруженные группы немедленно сложили оружие, и настоятельно призывает их включиться в осуществление программ разоружения, демобилизации и реинтеграции или программ разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции;	Резолюция 2121 (2013), пункт 8	См. также, например, резолюции 2101 (2013), восьмой пункт преамбулы; 2088 (2013), пункт 12; 2062 (2012), шестой пункт преамбулы; 2031 (2011), пункт 7; 1991 (2011), пункт 15.
	...настоятельно призывает правительство оперативно осуществить разоружение и демобилизацию [число] бывших комбатантов до конца [год], а к [год] завершить этот процесс ...подчеркивает в этой связи необходимость отыскать пути планомерной социально-экономической интеграции бывших комбатантов, включая бывших комбатантов-женщин, и рекомендует далее страновой группе Организации Объединенных Наций содействовать планированию и осуществлению способствующих этому процессу программ в консультации с [миссией] и правительством и в тесном сотрудничестве со всеми международными партнерами;	Резолюция 2112 (2013), пункт 11	
	обращает особое внимание на насущную необходимость обеспечения дальнейшего прогресса в деле устранения угрозы со стороны иностранных и национальных вооруженных групп, в том числе посредством продолжения процесса	Резолюция 2053 (2012), пункт 22	

разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, настоятельно призывает международное сообщество и доноров оказывать правительству [соответствующей страны] и [миссии] поддержку в деятельности, связанной с разоружением, демобилизацией, репатриацией, расселением и реинтеграцией, призывает правительство [соответствующей страны] и соседние государства продолжать активно участвовать в этом процессе и настоятельно призывает правительство, действуя при поддержке со стороны [миссии], добиваться прогресса в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции членов [национальных] вооруженных групп, остающихся в [соответствующих районах];

...подчеркивая настоятельную необходимость проведения всеобъемлющей реформы системы обеспечения безопасности и достижения соответствующим образом разоружения, демобилизации и реинтеграции членов [национальных] вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации в [соответствующей стране], учитывая необходимость создания безопасных условий для обеспечения устойчивого экономического развития и подчеркивая важность вклада международных партнеров в этих областях,

...подчеркивая важность... безотлагательного проведения всеобъемлющей реформы сектора безопасности на устойчивой основе и окончательного разоружения, демобилизации, расселения или репатриации, в зависимости от обстоятельств, и реинтеграции членов [национальных] и иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации положения в [соответствующей стране], а также важность вклада международных партнеров в этой области,

...настоятельно призывает ... стороны продолжать добиваться прогресса в процессах воссоединения и разоружения и рекомендует международным донорам продолжать оказывать им поддержку при необходимости;

Резолюция 1925 (2010),
четвертый пункт преамбулы

Резолюция 1906 (2009),
третий пункт преамбулы

Резолюция 1880 (2009),
пункт 13

Реформирование сектора безопасности

постановляет, что до [дата] оружейное эмбарго в отношении [соответствующей страны] не распространяется на поставки оружия или военного снаряжения или на предоставление консультаций, помощи или подготовки, которые предназначаются исключительно для становления сил безопасности [соответствующей страны] и для обеспечения безопасности ... народа [соответствующей страны], за исключением поставок предметов, перечисленных в [приложении к резолюции];

вновь подчеркивает важность повышения, на комплексной основе, дееспособности, профессионализма и подотчетности в действиях сил безопасности [соответствующей страны] посредством осуществления процедур их надлежащей проверки, подготовки, наставничества, оснащения и расширения их прав и возможностей, как женщин, так и мужчин, в целях ускорения прогресса в достижении целей формирования самодостаточных и этнически сбалансированных сил безопасности [соответствующей страны], обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны, и подчеркивает важность принятия международным сообществом долгосрочного обязательства, на период после [год], с целью обеспечить создание дееспособных, профессиональных и жизнеспособных ... национальных сил безопасности;

Резолюция 2111 (2013),
пункт 6

Резолюция 2096 (2013),
пункт 24

См. также, например, резолюции 2121 (2013), пункт 17; 2120 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2112 (2013), девятый и десятый пункты преамбулы; 2103 (2013), пункт 9; 2093 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2076 (2012), пункт 17; 2069 (2012), двенадцатый пункт преамбулы и пункты 4 и 6; 2031 (2011), пункт 9; 2030 (2011), пункт 5; 2000 (2011), девятый пункт преамбулы; 1991 (2011), пункт 2; 1974 (2011), двадцать второй пункт преамбулы; 1959 (2010), пункт 8; 1949 (2010), седьмой пункт преамбулы;

подчеркивая важность укрепления потенциала сил безопасности ... правительства ... и в этой связи вновь подтверждая важность воссоздания, подготовки, оснащения и сохранения [национальных] сил безопасности, которые имеют жизненно важное значение для обеспечения долговременной стабильности и безопасности [соответствующей страны], заявляя о своей поддержке текущ[их] ... [международных] программ укрепления потенциала и особо указывая на важность расширения международным сообществом своей скоординированной, своевременной и устойчивой поддержки,

Резолюция 2093 (2013),
шестой пункт преамбулы

1925 (2010), пункт 5;
1906 (2009), третий пункт преамбулы и пункты 3 и 4; 1896 (2009), десятый пункт преамбулы; и 1872 (2009), девятый пункт преамбулы.

подчеркивает важность реформирования сектора безопасности и настоятельно призывает всех международных партнеров вместе с [миссией] и далее поддерживать усилия [соответствующей страны] по обеспечению профессионализма и усилению потенциала национальных служб безопасности и полиции, в частности путем выявления нарушений прав человека, инструктирования по вопросам прав человека и по проблеме сексуального и гендерно мотивированного насилия, а также поощрения строгого гражданского надзора и мониторинга, в целях упрочения руководства сектором безопасности;

Резолюция 2090 (2013),
пункт 11

подчеркивает необходимость в общей [национальной] стратегии реформы в сфере безопасности, в которой основное внимание уделяется повышению профессионального уровня органов безопасности, в том числе надзорных органов, и которая содействует обеспечению согласованности и эффективности и устранению дублирования или пробелов, призывает в то же время правительство [соответствующей страны] налаживать новые партнерские стратегические отношения с [миссией] в вопросе реформы в сфере безопасности для определения приоритетов каждого компонента сферы безопасности и возможных новых подходов для поддержки [миссией] [национальных] властей в вопросе реформы в сфере безопасности с целью создания потенциала военных, полицейских органов, органов правосудия и других органов безопасности для укрепления власти [национального] государства и просит Генерального секретаря сообщить об этих приоритетах и подходах в приложении к его докладу в [срок представления доклада];

Резолюция 2053 (2012),
пункт 9

подчеркивая важность реформирования сектора безопасности, включая обеспечение эффективного и ответственного гражданского контроля за силами безопасности как один из важнейших элементов долгосрочной стабильности в [соответствующей стране], как это предусмотрено в [соответствующем документе], и подчеркивая ответственность полицейских сил в [соответствующей стране] за защиту государственных учреждений и гражданского населения,

Резолюция 2048 (2012),
двенадцатый пункт преамбулы

приветствует возобновление профессиональной подготовки и продвижения по службе новых сотрудников ... национальной полиции, подчеркивает необходимость обеспечения подотчетности и надежной системы проверки и особо указывает на исключительную важность сохранения и расширения поддержки международным сообществом мер по наращиванию потенциала [национальной полиции], особенно путем активизации наставничества и подготовки специальных подразделений;

Резолюция 2012 (2011),
пункт 10

вновь призывает власти [соответствующей страны], действуя при поддержке со стороны [миссии], создать соответствующую

Резолюция 1906 (2009),
пункт 32

	<p>ший международным стандартам эффективный механизм проверки для [вооруженных сил] и национальных сил безопасности, для обеспечения исключения лиц, причастных к нарушениям норм международного гуманитарного права и нарушениям прав человека, и возбуждения судебных процессов против таких лиц, когда это уместно;</p> <p>призывает ... правительство разработать... правовую и стратегическую основу для деятельности сил безопасности, включая механизмы руководства, проверки и надзора, обеспечивающие соблюдение законности и защиту прав человека;</p>	Резолюция 1872 (2009), пункт 10	
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в восстановлении верховенства права и обеспечении ответственности	постановляет усилить и обновить мандат [миссии] следующим образом:	Резолюция 2121 (2013), пункт 10 d	См. также, например, резолюции 2119 (2013), пункт 14; 2109 (2013), пункты 15 и 22; 2102 (2013), пункт 22; 2100 (2013), пункты 16 и 27; 2095 (2013), пункт 7; 2090 (2013), пункт 7; 2066 (2012), пункт 8; 2062 (2012), пункт 13; 2027 (2011), пункты 9 и 11; 1996 (2011), пункты 3 и 18; 1936 (2010), седьмой пункт преамбулы 7; 1927 (2010), пункт 8; 1923 (2010), пункт 8; 1906 (2009), пункт 39; 1892 (2009), пункт 10; 1890 (2009), пункт 4; 1872 (2009), пункт 9; 1868 (2009), пункт 4; 1756 (2007), пункт 3; 1589 (2005), пункт 9; 1564 (2004), пункт 9; 1547 (2004), пункт 4; и 1528 (2004), пункт 6.
	...		
	d) <i>Поощрение и защита прав человека</i>		
	...		
	— содействовать укреплению потенциала судебной системы, включая переходные механизмы правосудия, и национальных правозащитных институтов и поддерживать усилия по обеспечению национального примирения;		
	<p>решительно призывает правительство... обеспечить в как можно более сжатый срок, чтобы, независимо от их статуса или политической принадлежности, все лица, ответственные за серьезные посягательства на права человека и нарушения международного гуманитарного права, в том числе совершенные в течение и по завершении ... кризиса в [соответствующей стране], были преданы суду в соответствии с международными обязательствами правительства и чтобы всем подвергнутым задержанию лицам был четко и ясно разъяснен их статус, и обращается к правительству с настоятельным призывом продолжить свое сотрудничество с Международным уголовным судом;</p> <p>... настоятельно призывает [национальные] власти принять все необходимые меры с целью защитить права человека, положить конец безнаказанности, приступить к проведению расследований для выявления лиц, совершивших такие деяния, и привлечения их к судебной ответственности и принять меры по защите свидетелей для обеспечения надлежащих процессуальных гарантий, и настоятельно призывает их предпринять шаги с целью развеять атмосферу страха, сформировавшуюся в результате введения ограничений на свободу слова и свободу собраний;</p> <p>уполномочивает [миссию], через свой военный компонент, при осуществлении целей, изложенных в [соответствующем положении], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач посредством использования, при необходимости, своих регулярных войск и бригады оперативного вмешательства;</p> <p>...</p> <p>d) <i>Поддержка национальных и международных судебных процессов</i></p> <p>оказывать поддержку правительству ... и сотрудничать с ним в деле задержания и предания суду тех, кто несет ответственность за военные преступления и преступления против человечности в этой стране, в том числе на основе сотрудни-</p>	Резолюция 2112 (2013), пункт 15	
		Резолюция 2103 (2013), пункт 6	
		Резолюция 2098 (2013), пункт 12 d	

чества с государствами региона и Международным уголовным судом;

призывает к тому, чтобы, когда это согласуется с ее полномочиями и обязанностями, [миссия] продолжала поддерживать национальные и международные усилия по преданию суду лиц, виновных в грубых посягательствах на права человека и нарушениях международного гуманитарного права в [соответствующей стране], независимо от их статуса или политической принадлежности;

Резолюция 2112 (2013),
пункт 15y

рекомендует правительству [соответствующей страны] ратифицировать и осуществлять ключевые международные договоры и конвенции о правах человека, в том числе те, которые касаются женщин и детей, беженцев и лиц без гражданства, и просит [миссию] и другие подразделения Организации Объединенных Наций предоставлять правительству [соответствующей страны] соответствующие консультации и помощь;

Резолюция 2057 (2012),
пункт 13

просит [миссию] продолжать временно обеспечивать поддержание правопорядка и общественной безопасности в тех округах и на тех участках, где [национальная полиция] еще не возобновила выполнение основных правоохранительных функций, и после того, как [национальная полиция] вновь начнет выполнять эти функции, — оказывать оперативную поддержку [национальной полиции]...

Резолюция 1969 (2011),
пункт 8

просит обеспечить, чтобы [миссия] уделял[а] основное внимание поддержке правительства [соответствующей страны] в следующих областях:

Резолюция 1959 (2010),
пункты 3 a и c

a) укрепление независимости, потенциала и правовой базы ключевых национальных учреждений, в том числе судебных и парламентских органов, в соответствии с международными стандартами и принципами;

...

c) поддержка усилий по борьбе с безнаказанностью, в первую очередь путем создания механизмов правосудия в переходный период, ... а также практическая поддержка работы этих органов;

постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности:

Резолюция 1925 (2010),
пункты 12 c, d, l, o и p

Защита гражданских лиц

...

c) поддерживать усилия правительства [соответствующей страны] по обеспечению защиты гражданских лиц от нарушений международного гуманитарного права и нарушений прав человека, включая любые формы сексуального и гендерно мотивированного насилия, и в целях поощрения и защиты прав человека и борьбы с безнаказанностью, в том числе благодаря осуществлению правительством «политики нулевой терпимости» дисциплинарных нарушений и нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершаемых личным составом сил безопасности, в том числе теми, кто недавно был включен в их состав;

d) поддерживать национальные и международные усилия по привлечению виновных к суду, в том числе путем создания групп по поддержке судебного преследования для содействия органам военной юстиции ... в обеспечении судеб-

ного преследования лиц, арестованных [вооруженными силами];

...

Стабилизация и упрочение мира

l) при полном учете ведущей роли правительства [соответствующей страны] поддерживать в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами усилия [национальных] властей по укреплению и реформированию учреждений сектора безопасности и судебной системы;

...

o) разработать и осуществлять, в тесной консультации с [национальными] властями ... многолетнюю совместную программу Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки органам правосудия в целях формирования всей системы уголовного судопроизводства, полиции, судебных органов и тюрем в затронутых конфликтом районах и обеспечения стратегической программной поддержки на центральном уровне...

p) поддерживать в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами усилия правительства [соответствующей страны] по упрочению государственной власти на территории, освобожденной от вооруженных групп, посредством развертывания подготовленных [национальных полицейских сил], формирования институтов обеспечения законности и территориальной администрации...

просит [миссию] и впредь содействовать... поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], с уделением особого внимания случаям насилия в отношении детей и женщин, отслеживанию и оказанию помощи в расследовании нарушений прав человека в целях пресечения безнаказанности... и просит далее Генерального секретаря по-прежнему включать в свои доклады Совету соответствующую информацию о прогрессе в этой области;

Резолюция 1880 (2009),
пункт 26

постановляет, что [мировотворческая миссия] в соответствии со своим нынешним мандатом будет оказывать [национальным властям], по согласованию с другими соответствующими субъектами, содействие и консультационную помощь в осуществлении наблюдения за работой, перестройке, реформировании и укреплении сектора правосудия, в том числе путем оказания технической помощи в связи с пересмотром всего соответствующего законодательства, предоставления экспертов для работы в качестве специалистов, оперативного определения и внедрения механизмов для решения проблем, связанных с переполненностью тюрем и длительными сроками содержания в следственных изоляторах, и координации и планирования этой деятельности, и просит [соответствующее государство] в полной мере воспользоваться этой помощью;

Резолюция 1702 (2006),
пункт 14

подчеркивает важность гражданской полиции в качестве одного из компонентов операций по поддержанию мира, признает роль полиции в обеспечении безопасности и благополучия гражданских лиц и в этой связи признает необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций по оперативному развертыванию квалифицированных и хорошо подготовленных сотрудников гражданской полиции;

Резолюция 1265 (1999),
пункт 15

Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в осуществлении разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформ сектора безопасности

постановляет, что мандат [миссии] заключается в следующем:

...

c) Программа разоружения, демобилизации и реинтеграции и сбор оружия

- оказывать правительству.., в тесной координации с другими двусторонними и международными партнерами, помощь в осуществлении без дальнейших задержек новой национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и роспуска ополчений и групп самообороны, принимая при этом во внимание права и потребности разных категорий лиц, подлежащих разоружению, демобилизации и реинтеграции, включая детей и женщин;
- содействовать регистрации и проверке бывших комбатантов, а также оценке и выверке достоверности списков бывших комбатантов;
- содействовать разоружению и репатриации иностранных вооруженных элементов, в соответствующих случаях — в сотрудничестве с [миссией в соседней стране] и странами-группами Организации Объединенных Наций в регионе;
- помогать национальным властям, включая [соответствующее учреждение], в сборе, регистрации, обеспечении сохранности и утилизации оружия и, при необходимости, в удалении взрывоопасных пережитков войны в соответствии с [имеющей отношение к делу] резолюцией...
- координировать усилия с правительством... для недопущения того, чтобы собранное оружие получало распространение или повторно использовалось в целях, не предусмотренных всеобъемлющей стратегией национальной безопасности...

d) Воссоздание и реформирование органов безопасности

- помогать правительству в том, чтобы оно в тесной координации с другими международными партнерами безотлагательно осуществило всеобъемлющую стратегию национальной безопасности;
- оказывать содействие правительству в обеспечении эффективной, прозрачной и согласованной координации (включая поощрение четкого распределения задач и обязанностей) той помощи, которую международные партнеры оказывают процессу реформирования сектора безопасности;
- консультировать правительство в надлежащих случаях по вопросам реформирования сектора безопасности и организации будущей национальной армии, оказывать в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства и в тесной координации с другими международными партнерами, помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, а также содействие укреплению потенциала посредством организации для сотрудников полиции, жандармерии, юстиции и исправительных учреждений программ технической помощи,

Резолюция 2112 (2013), пункт 6 *c* и *d*

См. также, например, резолюции 2121 (2013), пункт 10; 2112 (2013), пункты 8, 11 и 12; 2109 (2013), пункт 24; 2100 (2013), пункты 22 и 23; 2085 (2012), пункты 8 и 9; 2053 (2012), пункты 8 – 11 и 22; 2040 (2012), пункт 6; 2030 (2011), пункт 6; 2027 (2011), пункт 6; 2012 (2011), пункт 9; 2000 (2011), пункты 7 *e* и *f*; 1996 (2011), пункт 3; 1991 (2011), пункты 11 и 12; 1964 (2010), пункты 6, 8, 11 и 12; и 1880 (2009), пункт 27.

совместного несения службы и наставничества, а также способствовать восстановлению их присутствия на всей территории [соответствующей страны] и предлагать помощь в разработке надлежащего механизма для проверки личного состава, который будет приниматься на работу в органы безопасности;

уполномочивает [миссию], через ее гражданский компонент, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций ... содействовать выполнению следующих задач:

Резолюция 2098 (2013),
пункт 15 *d* и *f*

...

d) предоставлять правительству ... добрые услуги, консультации и поддержку в деле разработки единого всеобъемлющего плана разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции для иностранных и [национальных] комбатантов, не подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или грубых нарушений прав человека, включая членов [национальных вооруженных сил], и поддерживать, где необходимо, осуществление этого плана;

...

f) предоставлять правительству ... добрые услуги, консультации и поддержку в деле реформирования полиции, в том числе способствуя, сообразно с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций, подготовке военнослужащих батальонов ... национальной полиции;

... настоятельно призывает всех международных партнеров вместе с [миссией] и далее поддерживать усилия [соответствующей страны] по обеспечению профессионализма и усилению потенциала национальных служб безопасности и полиции, в частности путем выявления нарушений прав человека, инструктирования по вопросам прав человека и по проблеме сексуального и гендерно мотивированного насилия, а также поощрения строгого гражданского надзора и мониторинга, в целях упрочения руководства сектором безопасности;

Резолюция 2090 (2013),
пункт 11

настоятельно призывает [национальное] правительство срочно разработать и осуществить национальную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции с четкими и строгими критериями отбора, новой надежной и прозрачной базой данных, предусматривающей создание центрального органа контроля за всеми аспектами разоружения, демобилизации и реинтеграции, и найти решения для планомерной социальной и экономической интеграции бывших комбатантов, призывает далее страновую группу Организации Объединенных Наций оказывать содействие в планировании и осуществлении программ в поддержку этого процесса в консультации с [национальным] правительством и при тесном сотрудничестве со всеми международными партнерами;

Резолюция 2062 (2012),
пункт 7

вновь подтверждает важность того, чтобы правительство [соответствующей страны] продолжало процесс обзора и реформирования сектора безопасности в [соответствующей стране], включая необходимость разграничения функций и

Резолюция 2037 (2012),
пункт 4

обязанностей [национальных сил безопасности соответствующей страны], в целях укрепления правовой базы и совершенствования механизмов осуществления гражданского надзора и обеспечения подотчетности обоих институтов безопасности, поддерживает усилия Специального представителя Генерального секретаря по повышению уровня профессионализма в секторе безопасности и просит [миссию] продолжать оказывать правительству [соответствующей страны], по его просьбе, поддержку в усилиях, предпринимаемых им в стране;

вновь заявляет о том, что в будущем решения о реконфигурации [миссии] должны приниматься исходя из развития ситуации на местах и с учетом достижения указанных ниже целей, которыми должны руководствоваться правительство [соответствующей страны] и Миссия Организации Объединенных Наций:

...

b) укрепление возможностей правительства ... обеспечивать эффективную защиту населения посредством создания профессиональных постоянных и подотчетных сил безопасности с целью постепенной передачи им функций [миссии] по обеспечению безопасности;

рекомендует [миссии] — в соответствии с ее мандатом и в пределах утвержденной численности гражданской полиции — продолжать усилия по оказанию сторонам [мирного соглашения] содействия в поощрении правопорядка и в реорганизации полиции и исправительных учреждений на всей территории [соответствующей страны], особенно [в регионе соответствующей страны] ввиду недостаточной развитости полицейских служб, и помощи в подготовке сотрудников гражданской полиции и исправительных учреждений;

рекомендует [миссии] работать в тесном сотрудничестве с [национальными] вооруженными силами ... в целях активизации процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и содействия усилиям по добровольному разоружению и сбору и уничтожению оружия при осуществлении деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции..., а также обеспечивать своевременное осуществление программ устойчивой реинтеграции, которые помогут в мобилизации дальнейшей и растущей финансовой поддержки со стороны доноров на этапе реинтеграции, и координировать с местными органами власти и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций осуществление инициатив, направленных на укрепление процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции путем создания экономических возможностей для возвращающихся в общество лиц, настоятельно просит далее доноров откликнуться на призывы к оказанию помощи в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, в частности на этапе реинтеграции, и обращается к донорам с призывом выполнить все обязательства и обещания по оказанию помощи и в этой связи принимает к сведению необходимость оказывать также помощь пострадавшим лицам в затронутых конфликтом общинах;

просит Генерального секретаря продолжать оказывать правительству помощь в создании переходных органов безопасности, включая [национальные полицейские силы и национальные силы безопасности], и продолжать оказывать правительству поддержку в разработке стратегии национальной без-

Резолюция 1991 (2011),
пункт 4 *b*

Резолюция 1919 (2010),
пункт 17

Резолюция 1919 (2010),
пункт 18

Резолюция 1910 (2010),
пункт 12

опасности с учетом необходимости обеспечения соблюдения законности и защиты прав человека, включая планы разоружения, демобилизации и реинтеграции, укрепления судебной и пенитенциарной систем, а также нормативно-правовой базы деятельности сил безопасности, включая механизмы управления, проверки благонадежности и надзора;

просит далее [миссию] обеспечивать подготовку военнотружущих, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия, из состава [вооруженных сил]... в рамках более широких международных усилий по поддержке реформирования сектора безопасности;

Резолюция 1906 (2009), пункт 31

...просит [миссию] ... также продолжать ... оказывать содействие правительству [соответствующей страны] в восстановлении присутствия гражданской полиции на всей территории [соответствующей страны] и консультировать правительство [соответствующей страны] по вопросам реорганизации служб внутренней безопасности и восстановления юрисдикции судебных органов и законности на всей территории [соответствующей страны];

Резолюция 1880 (2009), пункт 27

Г. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов

призывает обеспечить полное уважение и защиту всех прав человека и основных свобод, включая права и свободы правозащитников, и норм международного гуманитарного права на всей территории [соответствующей страны], приветствует рост числа свободных средств массовой информации... однако с беспокойством отмечает сохраняющиеся ограничения в отношении свободы средств массовой информации и нападения на журналистов...

Резолюция 2096 (2013), пункт 42

См. также, например, резолюцию 1738 (2006), одиннадцатый пункт преамбулы.

Совет ... выражает глубокую озабоченность в связи с актами насилия в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в ходе вооруженных конфликтов, в частности в связи с преднамеренными нападениями в нарушение норм международного гуманитарного права, и призывает все стороны в вооруженных конфликтах положить конец этой практике. В этой связи Совет напоминает, что журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал, выполняющие опасные служебные задания в районах, охваченных вооруженными конфликтами, рассматриваются как гражданские лица и пользуются уважением и защитой в качестве таковых при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц. Совет напоминает о своем требовании, чтобы все стороны в вооруженном конфликте в полной мере соблюдали применимые к ним согласно международному праву обязательства, касающиеся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, включая журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанный с ними персонал.

Заявление Председателя S/PRST/2013/2, шестнадцатый пункт

...напоминает об обязательстве ... правительства ... в том, что касается защиты журналистов, предотвращения насилия в отношении их и борьбы с безнаказанностью лиц, совершающих такие акты;

Резолюция 2093 (2013), пункт 30

осуждает использование [национального телевизионного канала] и других средств массовой информации для подстрекательства к дискриминации, вражде, ненависти и насилию, в

Резолюция 1975 (2011), пункт 9

	<p>настоятельно призывает всех [граждан соответствующего государства] воздерживаться от любых призывов, возбуждающих ненависть, нетерпимость и насилие, с интересом отмечает, что в своем докладе ... Генеральный секретарь рекомендует Совету Безопасности ввести адресные санкции в отношении органов массовой информации, которые нагнетают политическую напряженность и подстрекают к насилию, и вновь заявляет, что он полностью готов ввести адресные меры... в том числе против лиц, которые, в частности, намерены создавать угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в [соответствующей стране] или открыто подстрекают к ненависти и насилию;</p>	Резолюция 1933 (2010), пункт 10
	<p>вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет далее о необходимости привлечения к ответственности — в соответствии с применимым международным правом — лиц, которые подстрекают к насилию, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями в средствах массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права;</p>	Резолюция 1738 (2006), пункт 4
	<p>постановляет, ... что все государства должны принять на период в 12 месяцев необходимые меры, препятствующие въезду на их территорию или проезду через нее всех ... лиц, которые представляют угрозу миру и процессу национального примирения в [соответствующем государстве], [в том числе] любых других лиц, которые открыто подстрекают к ненависти и насилию ... при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государства отказывать во въезде на свою территорию собственным гражданам;</p>	Резолюция 1572 (2004), пункт 9
	<p>вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет также о необходимости привлечения к ответственности лиц, которые подстрекают к насилию или иным образом вызывают такое насилие, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями средств массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права;</p>	Резолюция 1296 (2000), пункт 17
Представление достоверной информации о конфликте	<p>настоятельно призывает все стороны в ситуациях вооруженного конфликта уважать профессиональную независимость и права журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанного с ними персонала как гражданских лиц;</p>	Резолюция 1738 (2006), пункт 8
	<p>заявляет, что, по мере необходимости, миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны включать компонент средств массовой информации, который мог бы распространять информацию о нормах международного гуманитарного права и стандартах в области прав человека, включая воспитание в духе мира и защиту детей, и при этом давать объективную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, и заявляет далее, что, по мере необходимости, региональным операциям по поддержанию мира следует рекомендовать включать в свой состав такие компоненты средств массовой информации;</p>	Резолюция 1296 (2000), пункт 18

II. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов детей, затронутых вооруженным конфликтом

Осудить нарушения в отношении детей и призвать к их прекращению

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу большого числа жертв среди гражданского населения [соответствующей страны], в частности среди женщин и детей, все большая часть которых вызвана действиями ... вооруженных формирований, осуждая самым решительным образом большое число нападений на школы, в том числе их поджоги и принудительное закрытие, и их использование вооруженными группами, а также запугивание, похищения и убийства сотрудников учебных заведений, особенно нападения на школы для девочек вооруженными группами ... и приветствуя в связи с этим включение [конкретной вооруженной группы] в перечень, содержащийся в приложении I к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, представленного в соответствии с резолюцией 2068 (2012) Совета Безопасности, осуждая также участвовавшие целенаправленные убийства женщин и девочек...

требует, чтобы все стороны немедленно прекратили ... акты насилия и жестокого обращения в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, в частности их вербовку и использование, умышленное убийство и нанесение увечий, похищение и нападения на школы и больницы...

выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей [антиправительственными силами] в [соответствующей стране], а также убийств и калечения детей в результате конфликта, вновь заявляет о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимых норм международного права, а также всех других нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в условиях вооруженного конфликта, в частности нападений на школы, учебные заведения и медицинские учреждения, и использования детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников и призывает предать правосудию виновных;

с глубокой озабоченностью отмечая непрекращающиеся случаи серьезных нарушений прав человека и гуманитарного права в [соответствующих районах соответствующей страны], включая ... широкомасштабную вербовку и использование детей-солдат со стороны [соответствующих вооруженных групп],

выражая серьезную обеспокоенность по поводу большого числа жертв среди гражданского населения [соответствующей страны], в частности жертв среди ... детей, все большая часть которых вызвана действиями [соответствующих вооруженных групп], осуждая самым решительным образом большое число нападений на школы, в том числе их поджоги и принудительное закрытие, и их использование вооруженными группами, а также запугивание, похищения и убийства сотрудников учебных заведений, особенно нападения на школы для девочек вооруженными группами, включая [соответствующие вооруженные группы], и приветствуя в связи с этим включение [соответствующих вооруженных групп] в перечень, содержащийся в приложении к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте [в соответствующей стране] ... в соответствии с резолюцией 1998 (2011) Совета ...

Резолюция 2120 (2013), двадцать четвертый пункт преамбулы

Резолюция 2109 (2013), пункт 14

Резолюция 2096 (2013), пункт 32

Резолюция 2078 (2012), девятый пункт преамбулы

Резолюция 2069 (2012), двадцать четвертый пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 2095 (2013), седьмой пункт преамбулы; 2068 (2012), седьмой пункт преамбулы; 2060 (2012), седьмой пункт преамбулы; 2057 (2012), пункт 10; 2051 (2012), пункт 8; 2041 (2012), пункт 32; 2012 (2011), пункт 16; 1998 (2011), пункт 1; 1964 (2010), пункт 16; 1944 (2010), пункт 14; 1892 (2009), пункт 19; 1882 (2009), пункт 1; 1840 (2008), пункт 21; 1806 (2008), пункт 14; 1780 (2007), пункт 17; 1539 (2004), пункт 1; и 1493 (2003), пункт 13.

	<p>решительно осуждает любые нарушения применимых норм международного права, связанные с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженных конфликтах, а также их повторной вербовкой, убийством и нанесением увечий, изнасилованиями и другими формами сексуального насилия, похищениями, нападениями на школы и/или больницы и отказом в предоставлении гуманитарного доступа к детям сторонами в вооруженных конфликтах, и требует, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и приняли специальные меры по защите детей;</p>	Резолюция 2068 (2012), пункт 2	
	<p>выражая глубокую озабоченность по поводу нападений и угроз нападений в нарушение применимых норм международного права на школы и/или больницы и на пользующихся защитой лиц в связи с ними, а также закрытия школ и больниц в условиях вооруженного конфликта в результате нападений и угроз нападений и призывая все стороны в вооруженных конфликтах немедленно положить конец таким нападениям и угрозам,</p>	Резолюция 1998 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы	
	<p>...решительно осуждает сохраняющиеся формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школы...</p>	Резолюция 1868 (2009), пункт 29	
	<p>решительно осуждает вербовку и использование детей-солдат сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых к ним международных обязательств и любые другие нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети в ситуациях вооруженного конфликта;</p>	Резолюция 1612 (2005), пункт 1	
Призыв к соблюдению применимых норм в области международного гуманитарного права и прав человека	<p>требует, чтобы все вооруженные группы, включая [перечень соответствующих вооруженных групп], предотвращали вербовку и использование детей, призывает соответствующие вооруженные группы, в частности [соответствующие вооруженные группы], незамедлительно осуществить положения планов действий, подписанных Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах [дата], и, кроме того, требует, чтобы все стороны защищали детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращались с ними как с жертвами; и особо указывает на необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными группами;</p> <p>...Совет призывает все стороны в вооруженных конфликтах положить конец [нападениям на школы, угрозам в адрес учителей и других пользующихся защитой лиц из числа школьного персонала и актам насилия против них и использованию школ в военных целях] и воздерживаться от нападений на учителей и других пользующихся защитой лиц из числа школьного персонала при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц.</p> <p>призывая все стороны в вооруженных конфликтах неукоснительно выполнять относящиеся к ним обязанности согласно международно-правовым нормам, касающимся защиты детей в вооруженных конфликтах, в том числе сформулированным в Конвенции о правах ребенка и Факультативном протоколе к ней об участии детей в вооруженных конфликтах, а также в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года и в Дополнительных протоколах к ним 1977 года,</p>	Резолюция 2088 (2013), пункт 14	См. также, например, резолюции 2088 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы; 1998 (2011), пункт 4; 1923 (2010), пункт 24; 1906 (2009), пункт 15; 1479 (2003), пункт 15; и 1296 (2000), пункт 10.
		Заявление Председателя S/PRST/2013/2, пятнадцатый пункт	
		Резолюция 1998 (2011), третий пункт преамбулы	

	<p>напоминая, что международное гуманитарное право гарантирует общую защиту женщинам и детям в рамках защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и устанавливает для них особую защиту с учетом того, что они могут подвергаться повышенному риску,</p> <p>... требует, чтобы все вооруженные группы ... немедленно прекратили вербовку и использование детей и отпустили всех детей, воюющих в их рядах;</p> <p>... призывает все соответствующие стороны соблюдать применимые к ним международные обязательства, касающиеся детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также конкретные обязательства, данные ими Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, и в полной мере сотрудничать с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и страновыми группами Организации Объединенных Наций ... в деле выполнения этих обязательств и контроля за ними;</p> <p>... вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, [которые перечислены в соответствующем докладе Генерального секретаря] и которые еще не сделали этого, подготовить и безотлагательно осуществить конкретные, ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и рассмотреть все нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети, в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря [по вопросу о детях в вооруженных конфликтах], а также с Детским фондом Организации Объединенных Наций и страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности.</p>	<p>Резолюция 1960 (2010), десятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 1794 (2007), пункт 3</p> <p>Резолюция 1612 (2005), пункт 15</p> <p>Заявление Председателя S/PRST/2008/6, восемнадцатый пункт</p>	
Привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных нарушений в отношении детей	<p>Совет подчеркивает далее, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, усилилась благодаря разработке и преследованию таких преступлений в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов. Совет особо отмечает в этой связи важность вклада Международного уголовного суда в дело привлечения к ответственности лиц, ответственных за такие преступления, в соответствии с принципом комплементарности по отношению к национальным органам уголовного правосудия, закрепленным в Римском статуте. В этой связи Совет Безопасности напоминает о важном значении сотрудничества государств с такими судами и трибуналами согласно соответствующим обязательствам государств.</p> <p>призывая задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех нарушителей соответствующих норм международного права, включая лиц, ответственных за насилие в отношении детей и акты сексуального насилия,</p> <p>подчеркивая необходимость привлечения к ответственности предполагаемых исполнителей преступлений против детей в ситуациях вооруженного конфликта в рамках национальных систем правосудия и, в соответствующих случаях, международных механизмов правосудия и «смешанных» уголовных судов и трибуналов, с тем чтобы положить конец безнаказанности,</p>	<p>Заявление Председателя S/PRST/2013/8, пятнадцатый пункт</p> <p>Резолюция 2078 (2012), десятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2068 (2012), десятый пункт преамбулы</p>	<p>См. также, например, резолюции 2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы; 2067 (2012), пункт 18; 2062 (2012), восьмой пункт преамбулы; 1998 (2011), восьмой пункт преамбулы и пункт 11; заявление Председателя S/PRST/2010/10.</p>

выражает глубокую озабоченность по поводу того, что некоторые стороны упорно продолжают совершать нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, открыто пренебрегая его резолюциями по данному вопросу, и в этой связи:

a) призывает государства-члены предать суду ответственных за такие нарушения, задействуя для этого национальные судебные системы и — в тех случаях, когда это применимо, — международные механизмы правосудия;

b) подтверждает свою готовность принять в отношении тех, кто постоянно совершает такие нарушения, целенаправленные и поэтапные меры с учетом соответствующих положений резолюций 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011);

...призывает соответствующие государства-члены принять решительные и незамедлительные меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, и призывает их далее привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений, которые запрещены применимыми нормами международного права, в том числе в отношении вербовки и использования детей, их убийства и нанесения увечий, изнасилований и иного сексуального насилия, нападения на школы и/или больницы, и нападения или угроз нападения на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в рамках национальных систем правосудия и, при необходимости, международных механизмов отправления правосудия и смешанных уголовных судов и трибуналов, с тем чтобы покончить с безнаказанностью лиц, совершающих преступления против детей;

Резолюция 2068 (2012), пункт 3

Резолюция 1998 (2011), пункт 11

Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников

...требует, чтобы все вооруженные группы, в частности [конкретные вооруженные группы], предотвращали вербовку и использование детей, требует далее, чтобы все стороны защищали детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращались с ними как с жертвами, и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными группами;

требует далее, чтобы стороны в конфликте немедленно прекратили все нарушения и надругательства в отношении детей, и просит Генерального секретаря обеспечить:

a) дальнейшее наблюдение и представление сообщений, в том числе в рамках докладов, упомянутых в [соответствующем пункте] выше, о положении детей, в частности посредством активизации сотрудничества со сторонами, занимающимися вопросами защиты детей, и b) продолжение диалога со сторонами в конфликте в целях разработки и осуществления планов действий с конкретными сроками выполнения, чтобы положить конец вербовке и использованию детей и другим нарушениям норм международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, совершаемым в отношении детей;

... просит далее Генерального секретаря укрепить в деятельности системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] элемент, связанный с защитой детей, в том числе на основе обеспечения дальнейшего присутствия советников по вопросам защиты детей в составе [миссии], и

Резолюция 2121 (2013), пункт 15

Резолюция 2113 (2013), пункт 26

Резолюция 2109 (2013), пункт 17

См. также, например, резолюции 2068 (2012), четвертый и восьмой пункты преамбулы; 2063 (2012), пункт 22; 2057 (2012), пункт 12; 2003 (2011), пункт 23; 2000 (2011), пункт 7; 1998 (2011), пункт 14; 1923 (2010), пункт 23; 1917 (2010), пункт 22; 1882 (2009), пункты 11 и 12; 1828 (2008), пункт 14; 1806 (2008), пункт 14; 1780 (2007), пункт 17; 1612 (2005), пункты 12 и 18; 1565 (2004), пункт 5 g; 1509 (2003), пункт 3; 1460 (2003), пункт 15; 1296 (2000), пункт 9; и 1265 (1999), пункт 13.

обеспечить постоянный контроль и отчетность по вопросам, касающимся положения детей, и с удовлетворением отмечает работу учрежденной в [месяц/год] страновой целевой группы Организации Объединенных Наций по механизму наблюдения и отчетности;

Совет вновь подтверждает важную роль, которую играют советники по вопросам защиты детей в миссиях по поддержанию мира и миростроительству и в политических миссиях, направляемые согласно соответствующим резолюциям Совета по конкретным странам и политической директиве об учете необходимости защиты и обеспечения прав и благополучия детей, затронутых вооруженными конфликтами Департамента операций по поддержанию мира Секретариата, и в этой связи выражает свое намерение еще более усилить положения о защите детей во всех мандатах соответствующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, миростроительству и ее политических миссий, в том числе за счет систематического направления в них советников по вопросам защиты детей.

постановляет, что мандат [миссии] заключается в следующем:

...

d) способствовать укреплению потенциала ... правительства [соответствующей страны] в следующих сферах деятельности:

...

ii) поощрять защиту детей и осуществление соответствующих планов действий правительства ..., касающихся детей и вооруженного конфликта, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты детей;

...

e) отслеживать, оказывать поддержку расследованию, представлять информацию Совету Безопасности и способствовать предотвращению:

...

ii) любых неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении детей в [соответствующей стране];

... просит [миссию] обеспечивать, чтобы интересы защиты детей учитывались во всех операциях и стратегических аспектах работы [миссии] ...

ссылается на пункт 16 резолюции 1379 (2001) и просит Генерального секретаря также включать в приложения к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права:

a) периодически совершают нападения на школы и/или больницы;

b) периодически совершают нападения или угрожают нападениями на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в ситуациях вооруженного конфликта, принимая во внимание все другие нарушения и злоупо-

Заявление Председателя S/PRST/2013/8, во-семнадцатый пункт

Резолюция 2102 (2013), пункты 2 *d* и *e*

Резолюция 2098 (2013), пункт 12 *a* (iii)

Резолюция 1998 (2011), пункт 3

ребления, которым подвергаются дети, и отмечает, что положения настоящего пункта будут применяться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 резолюции 1379 (2001);

... уполномочивает [миссию] на выполнение следующих задач:

Резолюция 1996 (2011), пункт 3 с (v)

...

v) содействие проявлению заботы о детях, затронутых вооруженным конфликтом, посредством внедрения механизма контроля и отчетности;

рекомендует [миссии] и впредь делиться с Группой экспертов [предоставляющей информацию комитету по санкциям] всей соответствующей информацией, особенно о вербовке и использовании детей и о действиях, направляемых против женщин и детей в ситуациях вооруженного конфликта;

Резолюция 1952 (2010), пункт 13

подчеркивает ответственность страновых целевых групп Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и страновых групп Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам, за обеспечение эффективного контроля за выполнением резолюций Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, наблюдения и представления отчетов о достигнутых результатах Генеральному секретарю в активном взаимодействии с его Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и обеспечение скоординированных ответных действий по вопросам, касающимся детей и вооруженных конфликтов;

Резолюция 1882 (2009), пункт 8

просит Генерального секретаря более регулярно включать в его доклады по вопросу о детях и вооруженных конфликтах конкретную информацию о выполнении рекомендаций Рабочей группы [Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах];

Резолюция 1882 (2009), пункт 9

вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы во всех его докладах о ситуациях в конкретных странах в качестве отдельного аспекта освещался вопрос о детях и вооруженных конфликтах, и заявляет о своем намерении самым тщательным образом изучать содержащуюся в них информацию, в том числе информацию о выполнении соответствующих резолюций Совета и рекомендаций Рабочей группы [по вопросу о детях и вооруженных конфликтах] при рассмотрении этих ситуаций в рамках своей повестки дня;

Резолюция 1882 (2009), пункт 10

просит Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры, включая, когда это необходимо, усилия по полномасштабному задействованию механизма наблюдения и отчетности, которые позволят обеспечить оперативную огласку всех нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей, и эффективное реагирование на них, и обеспечить, чтобы собираемая этим механизмом информация была точной, объективной, надежной и поддающейся проверке;

Резолюция 1882 (2009), пункт 17

приветствует недавние инициативы региональных и субрегиональных организаций и механизмов по защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и просит продолжать учитывать вопросы защиты детей в своей информационно-пропагандистской деятельности, политике и программах;

Резолюция 1612 (2005), пункт 13

разрабатывать механизмы коллегиальных обзоров, наблюдения и отчетности; создавать в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей; включать в состав своих миротворческих и полевых операций персонал по вопросам защиты детей и организовывать там подготовку по этой проблематике; осуществлять субрегиональные и межрегиональные инициативы с целью покончить с вредной для детей практикой в условиях конфликта, в частности с трансграничной вербовкой и похищением детей, незаконным перемещением стрелкового оружия и незаконной торговлей природными ресурсами, посредством выработки и осуществления руководящих принципов, касающихся детей и вооруженных конфликтов;

настоятельно призывает все заинтересованные стороны, включая государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений и местных сетей гражданского общества по пропаганде, защите и реабилитации детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, для обеспечения реализации на устойчивой основе местных инициатив по защите детей;

Совет вновь заявляет, что все соответствующие стороны, включая правительства и сообщество доноров, должны уделять больше внимания долгосрочным последствиям вооруженных конфликтов для детей, а также факторам, препятствующим их полной реабилитации и реинтеграции в их семьи и общины, в частности путем решения вопросов, связанных с обеспечением соответствующего здравоохранения, улучшения обмена информацией о программах и передовом опыте и путем обеспечения адекватных ресурсов, финансовых средств и технической помощи для поддержки национальных стратегий или планов действий в области защиты детей и обеспечения их благосостояния, а также местных программ, учитывая при этом «Парижские принципы защиты детей от незаконной вербовки вооруженными силами или группами», в целях обеспечения долгосрочной стабильности и успеха своих программ реагирования на освобождение, реабилитацию и реинтеграцию всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.

Резолюция 1612 (2005), пункт 17

Заявление Председателя S/PRST/2008/28, десятый пункт

Планы действий и конкретные, ограниченные по срокам обязательства

приветствует подписание [дата] [национальными] властями и Организацией Объединенных Наций плана действий в целях недопущения убийств и калечения детей, отмечая, что это первый подобный план действий, который был подписан, и призывает [национальные] власти принять решительные меры для выполнения как этого плана действий, так и плана действий по вопросу о вербовке и использовании детей-солдат от [дата]...

просит Генерального секретаря обеспечить: а) дальнейшее наблюдение и представление докладов — в числе докладов, указанных в [соответствующем пункте] выше, — о положении детей, в том числе обеспечить тесное сотрудничество со сторонами, занимающимися защитой детей, и б) продолжение диалога со сторонами в конфликте в целях разработки и осуществления планов действий с конкретно оговоренными сроками, с тем чтобы положить конец вербовке и использованию детей-солдат и другим нарушениям международных норм гуманитарного права и прав человека, которые касаются детей;

Резолюция 2067 (2012), пункт 17

Резолюция 2063 (2012), пункт 22

См. также, например, резолюции 2113 (2013), пункт 26; 2098 (2013), пункт 22; 2093 (2013), пункт 32; 2088 (2013), пункт 14; 2053 (2012), одиннадцатый пункт преамбулы; 1991 (2011), пункт 16; 1974 (2011), пункт 23; 1935 (2010), пункт 19; 1882 (2009), пункты 5 и 13; и 1612 (2005), пункт 7.

приветствует подписание правительством [соответствующей страны] [дата] нового плана действий по прекращению вербовки детей-солдат с подтверждением твердого намерения освободить всех детей из [национальных сил безопасности], отмечает меры, принимаемые правительством [соответствующей страны] по осуществлению этого нового плана действий, призывает к дальнейшему осуществлению плана и просит [миссию] предоставлять правительству [соответствующей страны] соответствующие консультации и помощь...

Резолюция 2057 (2012),
пункт 12

напоминает о выводах по вопросу о детях и вооруженных конфликтах... [в отношении соответствующей страны], одобренных Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, призывает все стороны положить конец серьезным нарушениям и злоупотреблениям, совершаемым в отношении детей в [соответствующей стране], настоятельно призывает... правительство разработать и осуществить конкретный, ограниченный по срокам план действий для прекращения вербовки и использования детей, просит Генерального секретаря продолжить диалог с... правительством по этому вопросу и просит вновь Генерального секретаря укрепить компонент [миссии], занимающийся защитой детей, и обеспечить постоянный контроль за положением детей в [соответствующей стране] и представление соответствующей информации;

Резолюция 2010 (2011),
пункт 24

отмечая, что некоторые стороны в вооруженных конфликтах откликнулись на его призыв подготовить и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права:

Резолюция 1998 (2011),
пункты 6 *a-d*

a) вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и которые еще не сделали этого, без дальнейших отлагательств подготовить и осуществить планы действий по прекращению вербовки и использования детей и убийств детей и нанесения им увечий в нарушение применимых норм международного права, а также изнасилований и иного сексуального насилия в отношении детей;

b) призывает те стороны, которые уже подготовили планы действий и которые впоследствии были включены в приложения за множественные нарушения, подготовить и осуществить в надлежащих случаях отдельные планы действий по прекращению убийств детей и нанесения им увечий, периодических нападений на школы и/или больницы и периодических нападений или угроз нападений на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в нарушение применимых норм международного права, а также изнасилований и иного сексуального насилия в отношении детей;

c) призывает стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, которые в нарушение применимых норм международного права совершают периодические нападения на школы и/или больницы и периодические нападения или угрозы нападений на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в ситуации вооруженного конфликта, незамедлительно подготовить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению этих нарушений и злоупотреблений;

	<p>d) вновь призывает все стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, заняться рассмотрением всех других нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, и принять в этой связи конкретные обязательства и меры;</p> <p>призывает правительство [соответствующей страны] и [вооруженные силы] продлить план действий (подписанный Организацией Объединенных Наций и вооруженными силами...) по прекращению вербовки и использования детей-солдат, который истек [дата], и просит [миссию] проконсулировать правительство [соответствующей страны] помочь ему в этом отношении; просит далее Генерального секретаря укрепить в деятельности системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] элемент, связанный с защитой детей, и обеспечить непрерывный контроль и отчетность по вопросам, касающимся положения детей;</p> <p>постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат...</p> <p>e) тесно сотрудничать с правительством... для обеспечения соблюдения им своих обязательств по борьбе с серьезными нарушениями в отношении детей, в частности по завершению работы над планом действий по освобождению детей, находящихся в рядах [вооруженных сил], и предотвращению дальнейшей вербовки, при содействии механизма наблюдения и отчетности;</p> <p>приветствует принятие [вооруженной группой] плана действий по освобождению к концу [года] всех детей, до сих пор состоящих в ее рядах, и в интересах достижения этой цели призывает к своевременному осуществлению этого плана действий...</p> <p>в этом контексте рекомендует государствам-членам изыскивать пути, действуя в тесных консультациях со страновой целевой группой Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и страновыми группами Организации Объединенных Наций, для содействия подготовке и осуществлению ограниченных по срокам планов действий и пересмотру и наблюдению страновой целевой группой Организации Объединенных Наций обязательств и обязанностей, касающихся защиты детей в условиях вооруженных конфликтов;</p>	<p>Резолюция 1996 (2011), пункт 10</p> <p>Резолюция 1925 (2010), пункт 12 e</p> <p>Резолюция 1919 (2010), пункт 19</p> <p>Резолюция 1882 (2009), пункт 6</p>
Разоружение, демобилизация и реинтеграция детей	<p>постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:</p> <p>a) <i>Стабилизация ситуации в основных населенных пунктах и содействие восстановлению государственной власти на всей территории страны</i></p> <p>...</p> <p>v) оказывать помощь ... властям [соответствующей страны] в разработке и осуществлении программ, направленных на разоружение, демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов и роспуск нерегулярных формирований и групп самообороны в соответствии с целями примирения и с учетом особых потребностей демобилизованных детей;</p> <p>подчеркивает, что действенные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей, основанные на переводной практике, рекомендуемой Детским фондом Органи-</p>	<p>Резолюция 2100 (2013), пункт 16 a (v)</p> <p>Резолюция 1998 (2011), пункт 18</p>

	<p>ции Объединенных Наций и другими соответствующими участниками деятельности по защите детей, включая Международную организацию труда, имеют решающее значение для благополучия всех детей, завербованных и используемых вооруженными силами и группировками в нарушение применимых норм международного права, и являются важнейшим фактором установления прочного мира и безопасности, и настоятельно призывает национальные правительства и доноров своевременно, непрерывно и в достаточном объеме обеспечивать эти программы ресурсами и финансовыми средствами;</p> <p>...просит [миссию] — в соответствии с ее мандатом и в координации с соответствующими сторонами, а также с уделением особого внимания защите, освобождению и возвращению в свои семьи детей, завербованных для участия в вооруженных силах и вооруженных группах и участвующих в них — усилить поддержку, оказываемую ею Национальному координационному совету по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции ... и комиссиям по разоружению, демобилизации и реинтеграции, и осуществлять контроль за процессом реинтеграции;</p>	Резолюция 1919 (2010), пункт 19	
Подготовка миротворческого персонала	<p>просит далее [миссию] обеспечивать подготовку военнослужащих, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия, из состава [вооруженных сил]... в рамках более широких международных усилий по поддержке реформирования сектора безопасности;</p> <p>подтверждает важное значение соблюдения соответствующих положений международного гуманитарного права, стандартов в области прав человека и беженского права и предоставления соответствующей подготовки по вопросам такого права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики, навыков ведения переговоров и общения, знания культуры, координации гражданской и военной деятельности и осведомленности о мерах предотвращения ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний, для сотрудников, задействованных в деятельности по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству, просит Генерального секретаря распространять соответствующие инструкции и обеспечивать предоставление такому персоналу Организации Объединенных Наций соответствующей подготовки и настоятельно призывает соответствующие государства-члены, когда это необходимо и возможно, распространять соответствующие инструкции и обеспечивать включение соответствующей подготовки в их программы для персонала, участвующего в подобной деятельности;</p>	Резолюция 1906 (2009), пункт 31	См. также, например, резолюцию 1265 (1999), пункт 14.
		Резолюция 1296 (2000), пункт 19	
Дети и мирный процесс	<p>Совет подчеркивает важность проведения работы с вооруженными силами и вооруженными группами по проблемам защиты детей на этапе мирных переговоров и призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и другие соответствующие стороны обеспечить, чтобы положения о защите детей, в том числе касающиеся освобождения и реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, включались во все мирные переговоры и мирные соглашения.</p> <p>призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству,</p>	Заявление Председателя S/PRST/2013/8, шестнадцатый пункт	См. также, например, резолюции 1882 (2009), пункт 15; 1826 (2008), пункт 6; 1674 (2006), пункт 11; и 1612 (2005), пункт 14.
		Резолюция 1998 (2011), пункт 19	

	и другие заинтересованные стороны обеспечить учет вопросов защиты, прав, благополучия и расширения возможностей детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, а также уделение первостепенного внимания вопросам, касающимся детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в планах, программах и стратегиях постконфликтного восстановления и реконструкции;		
	призывает все соответствующие стороны обеспечить решение вопроса защиты детей в процессе осуществления [мирного соглашения] и просит Генерального секретаря обеспечить непрерывный контроль и представление докладов о положении детей и постоянный диалог со сторонами в конфликте в интересах подготовки ограниченных по срокам планов действий с целью положить конец вербовке и использованию детей-солдат и другим нарушениям прав детей;	Резолюция 1769 (2007), пункт 17	
Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на нарушения применимых норм международного гуманитарного права и норм в области прав человека, касающихся детей	<p>выражает глубокую озабоченность по поводу того, что некоторые стороны упорно продолжают совершать нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, открыто пренебрегая его резолюциями по данному вопросу, и в этой связи:</p> <p>...</p> <p><i>b)</i> подтверждает свою готовность принять в отношении тех, кто постоянно совершает такие нарушения, целенаправленные и поэтапные меры с учетом соответствующих положений резолюций 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011);</p> <p>постановляет, что меры [запрет на поездки и замораживание активов], предусмотренные в [положениях соответствующих резолюций], применяются по отношению к физическим лицам и что [соответствующие положения] этой резолюции применяются к юридическим лицам, которые по определению Комитета:</p> <p>...</p> <p><i>d)</i> являются политическими или военными руководителями, вербующими или использующими детей в период вооруженных конфликтов в [соответствующей стране] в нарушение применимых норм международного права;</p> <p><i>e)</i> несут ответственность за нарушение применимых норм международного права в [соответствующей стране] в связи с нападениями, направленными против гражданских лиц, включая детей и женщин в ситуациях вооруженного конфликта, включая убийства и причинение увечий, насилие на сексуальной и гендерной почве, нападения на школы и больницы и похищения и насильственное перемещение;</p> <p>вновь заявляет о своей решимости обеспечить выполнение его резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и в этой связи:</p> <p><i>a)</i> с удовлетворением отмечает неустанную деятельность и рекомендации Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, о которой говорится в пункте 8 резолюции 1612 (2005), и предлагает Рабочей группе продолжать регулярно отчетываться перед Советом;</p> <p><i>b)</i> просит активизировать обмен информацией между Рабочей группой и соответствующими комитетами Совета</p>	<p>Резолюция 2068 (2012), пункт 3 <i>b</i></p> <p>Резолюция 2002 (2011), пункты 1 <i>d</i> и <i>e</i></p> <p>Резолюция 1882 (2009), пункт 7</p>	<p>См. также, например, резолюции 2078 (2012), пункт 4; 1998 (2011), пункт 9; и 1807 (2008), пункты 9, 11 и 13 <i>d</i> и <i>e</i>.</p>

Безопасности по санкциям, в том числе за счет обмена надлежащей информацией о нарушениях и надругательствах, которым подвергаются дети в условиях вооруженных конфликтов;

с) вновь заявляет о своем намерении применить соответствующие меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения в отношении детей, в соответствии с пунктом 9 резолюции 1612 (2005);

...просит Генерального секретаря также включать в приложении к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права систематически совершают акты убийства детей и нанесения им увечий или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, принимая во внимание все другие нарушения и надругательства, которым подвергаются дети, и отмечает, что положения настоящего пункта будут применяться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 резолюции 1379 (2001);

Резолюция 1882 (2009), пункт 3

III. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов женщин, затронутых вооруженным конфликтом

Осудить и призвать к прекращению нарушений в отношении женщин и девочек

выражая глубокую озабоченность по поводу всего спектра угроз в адрес женщин в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях и нарушений и ущемлений их прав человека, признавая, что женщины и девочки, находящиеся в особо уязвимом или неблагоприятном положении, могут быть специально выбраны в качестве объекта насилия или подвергаться повышенной опасности насилия, и признавая в этой связи, что необходимо делать больше для обеспечения того, чтобы меры по линии правосудия в переходный период охватывали весь спектр нарушений и ущемлений прав человека женщин и учитывали неодинаковые последствия для женщин и девочек этих нарушений и ущемлений, а также насильственного перемещения, насильственных исчезновений и разрушения гражданской инфраструктуры,

Резолюция 2122 (2013), седьмой пункт преамбулы

См. также, например, резолюции 1974 (2011), пункт 36; 1960 (2010), пункт 3; 1917 (2010), пункт 35; 1820 (2008), восьмой пункт преамбулы; и 1806 (2008), пункт 28.

выражая озабоченность по поводу по-прежнему поступающих сообщений о посягательствах на права человека и нарушениях международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и детей, включая сообщения, о которых говорится в [соответствующем докладе], и сообщений об увеличении числа случаев сексуального насилия, в частности таких, в которых его совершение приписывается вооруженным мужчинам, подчеркивая важность расследования таких предположительных нарушений и посягательств ... которые совершаются какими бы то ни было сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, вновь подтверждая, что виновные в таких нарушениях должны быть привлечены к ответственности и преданы суду независимо от их политической принадлежности, при уважении прав тех, кто содержится под стражей ... и настоятельно призывая правительство ... активизировать и ускорить свои усилия по борьбе с безнаказанностью,

Резолюция 2112 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы

признает, что, несмотря на прогресс, достигнутый в области обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются более активные усилия, в том числе в отношении подающихся оценке и ориентированных на действия целей, для обеспечения соблюдения прав женщин и девочек и для обеспечения

Резолюция 2096 (2013), пункт 43

защиты всех женщин и девочек в [соответствующей стране] от насилия и надругательств, их равной защиты в соответствии с законом и равного доступа к правосудию, решительно осуждает дискриминацию и насилие в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, и подчеркивает важность выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010), отмечая привносимые ими обязательства по учету гендерного фактора и обеспечению того, чтобы женщины, спасающиеся от насилия в семье, могли найти спокойное и безопасное убежище;

решительно осуждает продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, включая ... изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального и гендерного насилия ... которые совершаются вооруженными группами, и в частности [перечень соответствующих вооруженных групп], и которые создают угрозу для населения, а также мира и стабильности в [соответствующей стране] и в субрегионе...

ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000)..., 1820 (2008)..., 1888 (2009)..., 1889 (2009) ... и 1960 (2010) ... о женщинах и мире и безопасности, будучи обеспокоен высоким уровнем сексуального и гендерного насилия, приветствуя усилия, которые [миссия] и правительство ... продолжают прилагать в целях поощрения и защиты прав гражданского населения, в частности женщин и детей, и подтверждая важность наличия соответствующих специалистов и подготовки по гендерным вопросам в миссиях, учрежденных Советом Безопасности,

требует, чтобы все стороны ... немедленно прекратили насилие во всех его формах и нарушения прав человека в отношении гражданского населения в [соответствующей стране], в частности гендерное насилие, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, обеспечив выполнение, в четко установленные сроки, конкретных обязательств по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюцией 1960 (2010)...

решительно осуждает все нарушения применимых норм международного права, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуациях, требует от всех сторон, участвующих в конфликтах, немедленно прекратить такие акты и особо отмечает ответственность всех государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за все формы насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек в вооруженных конфликтах, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия;

вновь выражая свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на неоднократные заявления с осуждением насилия в отношении женщин и детей в условиях вооруженного конфликта, в том числе всех форм сексуального насилия, и что, несмотря на его призывы ко всем сторонам в вооруженных конфликтах немедленно положить конец таким актам, такие акты по-прежнему совершаются, причем в отдельных случаях — систематически и повсеместно,

Резолюция 2088 (2013), пункт 13

Резолюция 2008 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы

Резолюция 1996 (2011), пункты 9

Резолюция 1889 (2009), пункт 3

Резолюция 1888 (2009), третий пункт преамбулы

Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека

призывает все стороны ... отдать четкие распоряжения относительно сексуального насилия в соответствии с резолюцией 1960 (2010), призывает стороны в конфликте содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам и призывает доноров способствовать расширению услуг для удовлетворения по-

Резолюция 2088 (2013), пункт 15

См. также, например, резолюции 2121 (2013), пункт 16; 2046 (2012), пункт 7; 2040 (2012), пункт 3; 1889 (2009), пункт 2; и 1888 (2009),

	<p>требностей жертв и приветствует принятые обязательства предотвращать сексуальное насилие и бороться с ним, включая [соответствующий документ], подписанный [дата] Организацией Объединенных Наций и правительством [соответствующей страны] и другими сторонами в конфликте;</p> <p>подтверждая необходимость того, чтобы все государства и негосударственные стороны в конфликтах полностью соблюдали свои обязательства, вытекающие из применимого международного права, включая запрещение всех форм сексуального насилия,</p> <p>напоминая, что международное гуманитарное право гарантирует общую защиту женщинам и детям в рамках защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и устанавливает для них особую защиту с учетом того, что они могут подвергаться повышенному риску,</p> <p>призывает все стороны в вооруженных конфликтах в полной мере соблюдать международно-правовые нормы, применимые к правам и защите женщин и девочек, особенно как гражданских лиц, в частности обязательства, применимые к ним в соответствии с Женевскими конвенциями 1949 года и Дополнительными протоколами к ней 1977 года, Конвенцией 1951 года и Протоколом к ней 1967 года о статусе беженцев, Конвенцией 1979 года о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативным протоколом к ней ... 1999 года и Конвенцией о правах ребенка 1989 года и двумя Факультативными протоколами к ней от ... 2000 года, и учитывать соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда;</p>	<p>шестой и десятый пункты преамбулы.</p> <p>Резолюция 1960 (2010), четвертый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 1960 (2010), десятый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 1325 (2000), пункт 9</p>
Женщины и предотвращение и урегулирование конфликтов	<p>настоятельно призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и международные, региональные и субрегиональные организации принимать дальнейшие меры по содействию полному и предметному участию женщин во всех процессах разработки, планирования и реализации политики для борьбы с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений во всех их аспектах и их ликвидации и призывает в этой связи всех тех, кто участвует в усилиях по планированию разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформированию системы правосудия и сектора безопасности, принимать во внимание особые потребности женщин и детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, при участии женщин, а также обеспечивать их полный доступ к этим программам, в частности посредством консультации с гражданским обществом, включая, в случае необходимости, женские организации;</p> <p>особо отмечая важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, признаваемую в резолюциях 1325 (2000)..., 1820 (2008)..., 1888 (2009) ... и 1889 (2009)..., приветствуя работу Миссии в этом плане и подчеркивая, что необходимо и впредь учитывать гендерную составляющую при осуществлении соответствующих аспектов мандата [соответствующей миссии],</p> <p>... напоминает, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, как это признается в резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюциях Совета, ввиду этого вновь заявляет о необходимости полного, равного и эффективного участия женщин на всех этапах мир-</p>	<p>Резолюция 2117 (2013), пункт 12</p> <p>См. также, например, резолюции 2122 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; 2112 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2086 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; 2067 (2012), пункт 8; 2062 (2012), тринадцатый пункт преамбулы; 2061 (2012), девятый пункт преамбулы; 2041 (2012), пункт 14; 2009 (2011), пункт 3; 1935 (2010), пункт 3; 1889 (2009), пункт 8; 1888 (2009), тринадцатый и четырнадцатый пункты преамбулы и пункт 16; 1880 (2009), двенадцатый пункт преамбулы; 1826 (2008), пункт 6; 1674 (2006), пункт 11; и 1325 (2000), пункты 1 и 15.</p> <p>Резолюция 2103 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы</p> <p>Резолюция 2096 (2013), пункт 14</p>

ных процессов и настоятельно призывает к их участию в разработке и реализации постконфликтных стратегий, чтобы принимать во внимание их точку зрения и потребности ...

приветствуя повышение представленности женщин в парламенте, воздавая должное [национальным] властям и подчеркивая необходимость повышения их роли в процессе принятия решений в сфере предотвращения и урегулирования конфликтов,

Резолюция 2067 (2012),
четырнадцатый пункт
преамбулы

вновь подтверждает жизненно важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, проведении мирных переговоров, миростроительстве, поддержании мира, оказании гуманитарной помощи и постконфликтном восстановлении и подчеркивает стоящую перед Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом необходимость работать над обеспечением полноценного учета женской и гендерной проблематики во всех усилиях в области мира и безопасности, прилагаемых этими двумя организациями, в том числе за счет наращивания необходимого потенциала;

Резолюция 2033 (2012),
пункт 12

настоятельно призывает государства-члены и международные и региональные организации продолжать принимать меры для расширения участия женщин на всех этапах мирного процесса, особенно в урегулировании конфликтов, постконфликтном планировании и миростроительстве, в том числе за счет более широкого их вовлечения в процесс принятия политических и экономических решений на ранних этапах процессов восстановления с помощью, в частности, поддержки руководящей роли женщин и расширения их возможностей принимать участие в распределении и планировании помощи, поддержки женских организаций и противодействия существующему в обществе отрицательному отношению к вопросам равного участия женщин;

Резолюция 1889 (2009),
пункт 1

рекомендует государствам-членам в постконфликтных ситуациях, действуя на основе консультаций с гражданским обществом, включая женские организации, конкретно и подробно определять потребности и приоритеты женщин и девочек и разрабатывать конкретные стратегии в соответствии с существующими в них правовыми системами для удовлетворения этих потребностей и достижения приоритетов, к которым относятся, в частности, поддержка в создании более надежных условий физической безопасности и улучшение социально-экономических условий с помощью просвещения, приносящих доход видов деятельности, доступа к основным услугам, в первую очередь услугам здравоохранения, включая сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права и психическое здоровье, правоохраны и доступа к правосудию с учетом гендерных потребностей, а также расширения возможностей для участия в государственном процессе принятия решений на всех уровнях;

Резолюция 1889 (2009),
пункт 10

особо указывая на важность того, чтобы проблемы сексуального насилия были с самого начала предметом обсуждения в рамках мирных процессов и посреднических усилий в целях обеспечения защиты уязвимого населения и содействия созданию обстановки полной стабильности, в частности в период разработки соглашений о прекращении огня, обеспечении гуманитарного доступа и соблюдении прав человека, в период действия прекращения огня и осуществления контроля за соблюдением режима прекращения огня, в ходе осуществления программ разоружения, демобилизации и ре-

Резолюция 1888 (2009),
двенадцатый пункт
преамбулы

интеграции и проведения мероприятий по реформированию сектора безопасности, реализации мер по отправлению правосудия и выплате компенсации, а также в период постконфликтного восстановления и развития,

призывает все заинтересованные стороны добиваться того, чтобы при осуществлении [мирного соглашения] и на этапах постконфликтной реконструкции и восстановления принимались меры по обеспечению защиты женщин и детей, в том числе по обеспечению постоянного контроля за положением женщин и детей и представлению отчетности по этому вопросу, а также чтобы все сообщения о нарушениях расследовались, а виновные привлекались к ответственности;

настоятельно призывает Генерального секретаря и его специальных посланников приглашать женщин для участия в обсуждениях, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и призывает всех участников таких переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях;

призывает всех действующих лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять подход, основанный на учете гендерных аспектов, в том числе:

a) особых потребностей женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, а также в том, что касается реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления;

b) мер, направленных на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и на вовлечение женщин в деятельность всех механизмов осуществления мирных соглашений;

c) мер, обеспечивающих защиту и уважение прав человека женщин и девочек, особенно в том, что касается конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов;

Резолюция 1880 (2009), пункт 14

Резолюция 1820 (2008), пункт 12

Резолюция 1325 (2000), пункт 8

Осудить сексуальное насилие и призвать к его прекращению

признавая, что во всех секторах сохраняются серьезные проблемы, в том числе связанные с насильственными преступлениями, в частности с широким распространением сексуального и гендерного насилия, особенно в отношении детей, ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000)..., 1820 (2008)..., 1888 (2009)..., 1889 (2009)..., 1960 (2010) ... и 2106 (2013) ... о женщинах и мире и безопасности ...

вновь подтверждает свое требование о незамедлительном и полном прекращении всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия и вновь призывает эти стороны взять на себя и осуществлять конкретные и ограниченные по срокам их выполнения обязательства в отношении борьбы с сексуальным насилием, которые должны предусматривать, в частности, издание через командные структуры четких предписаний о запрещении сексуального насилия и об ответственности за нарушение этих предписаний и установление запрета на сексуальное насилие в кодексах поведения, оперативных руководствах для военного и полицейского персонала или аналогичных документах, и взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых нарушений, и призывает далее все соответствующие стороны в воору-

Резолюция 2116 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы

Резолюция 2106 (2013), пункт 10

См. также, например, резолюции 2116 (2013), пункт 10; 2112 (2013), пункт 17; 2109 (2013), пункт 14; 2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы; 2066 (2012), десятый пункт преамбулы; 2063 (2012), пункт 21; 2062 (2012), восьмой пункт преамбулы; 2040 (2012), седьмой пункт преамбулы; 2035 (2012), восьмой пункт преамбулы; 2010 (2011), пункт 25; 2009 (2011), пятый пункт преамбулы; 1960 (2010), третий пункт преамбулы и пункты 1 и 2; 1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и

	женном конфликте сотрудничать в рамках таких обязательств с соответствующим персоналом миссий Организации Объединенных Наций, который отслеживает их выполнение, и призывает стороны назначать, в соответствующих случаях, представителя высокого уровня, ответственного за обеспечение выполнения таких обязательств;		пункт 14; и 1938 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы.
	выражая глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о сексуальном насилии в отношении женщин, мужчин и детей в ходе конфликта в [соответствующей стране], в том числе в тюрьмах и в местах содержания под стражей ...	Резолюция 2095 (2013), седьмой пункт преамбулы	
	решительно осуждает ... широко распространенные изнасилования и другие виды сексуальных преступлений против женщин и девочек ...	Резолюция 2070 (2012), пункт 18	
	требует, чтобы все стороны немедленно прекратили насилие во всех его формах и нарушения прав человека в отношении гражданского населения в [соответствующей стране], в частности гендерное насилие, включая изнасилования и другие формы сексуальных надругательств ...	Резолюция 2057 (2012), пункт 10	
	осуждает непрекращающиеся нарушения прав человека и гуманитарного права в различных частях страны, которые направлены против гражданского населения и о которых поступают сообщения, включая остающиеся безнаказанными многочисленные акты сексуального насилия, призывает все стороны [в соответствующей стране], при постоянной поддержке со стороны [миссии], обеспечивать защиту гражданского населения, особенно женщин, детей и перемещенных лиц, подчеркивает, что лица, совершающие такие деяния, должны предстать перед судом, призывает все стороны принять соответствующие меры, чтобы не допускать сексуального насилия в любой его форме, предотвращать его и обеспечивать защиту от него гражданского населения ...	Резолюция 1962 (2010), пункт 9	
	требует, чтобы все стороны в конфликте немедленно приняли надлежащие меры по защите гражданских лиц, в том числе женщин и детей, от всех форм сексуального насилия в соответствии с резолюцией 1820 (2008)...	Резолюция 1935 (2010), пункт 18	
	требует, чтобы все стороны в вооруженном конфликте незамедлительно приняли для защиты гражданских лиц, включая женщин и девочек, от всех форм сексуального насилия надлежащие меры, в числе которых можно было бы предусмотреть применение соответствующих военно-дисциплинарных мер и обеспечение соблюдения принципа ответственности командиров, разъяснение военным категориям категорического запрета на все формы сексуального насилия в отношении гражданских лиц, развенчивание мифов, которые подпитывают сексуальное насилие, проверку кандидатов в ряды национальных вооруженных сил и сил безопасности с целью исключения возможности зачисления лиц, причастных к совершению серьезных нарушений норм международного гуманитарного и правозащитного права, включая акты сексуального насилия;	Резолюция 1888 (2009), пункт 3	
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих миссий и участников	... приветствуя обязательство правительства... разработать и осуществить национальный план действий [страны] в соответствии с резолюцией 1325 (2000) и определить дополнительные возможности поддержки участия женщин в процессе обеспечения мира и примирения ... представление правительством своего первого доклада о ходе осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отноше-	Резолюция 2120 (2013), двадцать пятый пункт преамбулы	См. также, например, резолюции 2122 (2013), пункты 2 и 5; 2116 (2013), пункты 10 и 12; 2109 (2013), пункт 40; 2106 (2013), пункты 6, 7 и 12; 2100 (2013), пункт

нии женщин и усилия, направленные на скорейшее полное осуществление Национального плана действий в интересах женщин [соответствующей страны], с целью внести его контрольные показатели в национальные приоритетные программы и разработать стратегию полного практического осуществления Закона о ликвидации насилия в отношении женщин,

требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили совершение всех актов сексуального насилия и приняли на себя и выполняли конкретные и ограниченные по срокам выполнения обязательства в отношении борьбы с таким насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013); просит [миссию] представлять доклады о сексуальном и гендерном насилии, а также подготовить оценку прогресса в деле ликвидации сексуального и гендерного насилия, в том числе путем оперативного назначения советников по вопросам обеспечения защиты женщин; принимает к сведению включение вопроса о защите женщин и детей от сексуального насилия и гендерного насилия в общемиссионскую стратегию защиты гражданских лиц, о которой говорится в [соответствующем пункте] выше, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы [миссия] выполняла соответствующие положения резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюций по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в том числе путем обеспечения поддержки участия женщин и женских гражданских организаций на всех этапах мирных процессов, в частности в урегулировании конфликтов, постконфликтном планировании и миростроительстве, и путем назначения советников по гендерным вопросам, а также включать информацию по этому вопросу в свои доклады Совету;

постановляет, что мандат [миссии] заключается в следующем:

...

f) *Содействие соблюдению международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека*

— содействовать поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], уделяя особое внимание грубым нарушениям и посягательствам, совершаемым в отношении детей и женщин, в частности случаям сексуального и гендерного насилия, и действуя в тесной координации с независимым экспертом, назначенным в соответствии с [соответствующей] резолюцией Совета по правам человека...

...

— оказывать поддержку усилиям правительства ... по борьбе с сексуальным и гендерным насилием путем содействия разработке собственной национальной многопрофильной стратегии в сотрудничестве со структурами, участвующими в инициативе «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта»;

— руководствуясь [соответствующими] резолюциями ... обеспечивать особую защиту женщинам, загнанным вооруженным конфликтом, в том числе посредством развертывания советников по вопросам защиты женщин, и

Резолюция 2113 (2013), пункт 25

Резолюция 2112 (2013), пункт 6f

ты 16 и 25; 2098 (2013), восемнадцатый пункт преамбулы и пункт 12 a (iii); 2093 (2013), пункты 14 и 27; 2086 (2013), пункты 8 и 12; 2066 (2012), пункт 11; 2037 (2012), пункт 17; 2003 (2011), пункт 22; 1996 (2011), пункт 24; 1960 (2010), пятый пункт преамбулы; 1945 (2010), пункт 4; 1944 (2010), пункт 12; 1906 (2009), пункт 18; 1889 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; 1888 (2009), пункт 12; 1828 (2008), пункт 15; 1794 (2007), пункт 18; 1674 (2006), пункт 19; 1590 (2005), пункт 15; 1565 (2004), пункт 5 g; 1528 (2004), пункт 6 n; 1325 (2000), пункты 5 и 7; 1265 (1999), пункт 13; и заявление Председателя S/PRST/2007/40.

предоставление экспертных услуг и организацию обучения по гендерным вопросам в тех случаях, когда это целесообразно и не выходит за пределы имеющихся возможностей...

просит Генерального секретаря и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать национальным властям, при эффективном участии женщин, помощь в рассмотрении вопросов, связанных с сексуальным насилием, особенно в рамках:

Резолюция 2106 (2013), пункт 16

a) процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе посредством создания механизмов для защиты женщин и детей в местах расквартирования, а также гражданских лиц, находящихся в непосредственной близости от мест расквартирования и в общинах репатриантов, и оказания психологической и реинтеграционной поддержки женщинам и детям, которые ранее были связаны с вооруженными группами, а также бывшим комбатантам;

b) процессов и мероприятий по реорганизации сектора безопасности, в том числе за счет обеспечения надлежащей учебной подготовки для персонала служб безопасности, поощрения увеличения числа женщин в органах безопасности и проведения эффективных проверок для исключения из органов безопасности тех, кто совершил или несет ответственность за акты сексуального насилия;

c) инициатив по реформе сектора правосудия, в том числе за счет проведения законодательных и политических реформ, направленных на борьбу с сексуальным насилием, учебной подготовки для сотрудников судебных органов и органов безопасности по вопросам сексуального и гендерного насилия и увеличения в этих секторах количества женщин на должностях специалистов, и в рамках судебных разбирательств, учитывающих особые потребности свидетелей и лиц, подвергшихся сексуальному насилию в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях, и членов их семей и необходимость обеспечения их защиты;

... постановляет, что мандат [миссии] заключается в следующем:

Резолюция 2102 (2013), пункты 2 *d* и *e*

...

d) способствовать укреплению потенциала правительства [соответствующей страны]:

i) поощрение уважения прав человека и расширение прав и возможностей женщин, в том числе путем предоставления услуг советников по гендерным вопросам и правам человека;

...

iii) предотвращение сексуального и гендерного насилия в условиях конфликта, в том числе за счет предоставления услуг советников по вопросам защиты женщин;

...

e) отслеживать, оказывать поддержку расследованию, представлять информацию Совету Безопасности и способствовать предотвращению:

...

iii) любых неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении женщин, включая все формы сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта;

... призывает всех членов [национального] правительства, международное сообщество и гражданское общество возобновить свои усилия с целью ... более эффективно реагировать на жалобы об изнасиловании и расширять для жертв изнасилований и других половых преступлений доступ к правосудию;

Резолюция 2070 (2012),
пункт 18

предлагает Генеральному секретарю включать в его ежегодные доклады, представляемые в соответствии с резолюциями 1820 (2008) и 1888 (2009), подробную информацию о сторонах в вооруженном конфликте, которые обоснованно подозреваются в совершении изнасилований или актов сексуального насилия в других формах или несут ответственность за них, и включать в приложения к этим ежегодным докладам перечень сторон, которые обоснованно подозреваются в совершении изнасилований или актов сексуального насилия в других формах в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся в повестке дня Совета, или которые несут ответственность за них; и выражает свое намерение использовать этот перечень в качестве основы для применения Организацией Объединенных Наций более целенаправленных мер в отношении таких сторон, в том числе, в надлежащих случаях, мер в соответствии с процедурами соответствующих комитетов по санкциям;

Резолюция 1960 (2010),
пункт 3

просит Генерального секретаря создать механизмы контроля, анализа и отчетности о случаях сексуального насилия в условиях конфликта, включая изнасилования в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях и других ситуациях, имеющих отношение к осуществлению резолюции [о женщинах и мире и безопасности], в надлежащих случаях, и с учетом специфики каждой страны, которые бы обеспечивали согласованный и скоординированный подход на местном уровне, а также предлагает Генеральному секретарю наладить взаимодействие со структурами Организации Объединенных Наций, национальными учреждениями, организациями гражданского общества, медицинскими учреждениями и женскими группами в целях расширения сбора и анализа данных об инцидентах, тенденциях и повторяющихся сценариях, касающихся изнасилований и актов сексуального насилия в других формах, для оказания Совету помощи в рассмотрении надлежащих мер, включая целевые и поэтапные меры, при полном сохранении неприкосновенности и специфичности механизма контроля и отчетности, созданного в соответствии с [резолюциями Совета о детях и вооруженных конфликтах];

Резолюция 1960 (2010),
пункт 8

просит Генерального секретаря разработать эффективные руководящие принципы и стратегии для повышения способности соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в соответствии с их мандатами, обеспечивать защиту гражданских лиц, в том числе женщин и девочек, от всех форм сексуального насилия и систематически включать в его письменные доклады Совету о конфликтных ситуациях его замечания в отношении защиты женщин и девочек и рекомендации в этой связи;

Резолюция 1820 (2008),
пункт 9

	<p>просит Генерального секретаря и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности на основе проведения в надлежащем порядке консультаций с женскими организациями и руководимыми женщинами организациями, разработать эффективные механизмы для обеспечения защиты женщин и девочек от насилия, в том числе и в первую очередь от сексуального насилия, в находящихся в ведении Организации Объединенных Наций лагерях беженцев и лагерях для внутренне перемещенных лиц и поблизости от таких лагерей, а также в рамках всех процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и в рамках усилий по реформированию сектора правосудия и безопасности, осуществляемых при содействии Организации Объединенных Наций;</p> <p>настоятельно призывает все соответствующие стороны, включая государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений, в частности судебной системы и системы здравоохранения, и местных сетевых объединений гражданского общества в плане оказания постоянной помощи жертвам сексуального насилия в период вооруженного конфликта и в постконфликтный период;</p> <p>настоятельно призывает соответствующие региональные органы, и особенно субрегиональные органы, рассмотреть вопрос о разработке и практическом осуществлении стратегий, мероприятий и пропагандистских кампаний в интересах женщин и девочек, затронутых сексуальным насилием в период вооруженного конфликта;</p> <p>настоятельно призывает также Генерального секретаря добиваться расширения роли и вклада женщин в рамках полевых операций Организации Объединенных Наций, и особенно среди военных наблюдателей, гражданского полицейского персонала, сотрудников по правам человека и гуманитарного персонала;</p>	<p>Резолюция 1820 (2008), пункт 10</p> <p>Резолюция 1820 (2008), пункт 13</p> <p>Резолюция 1820 (2008), пункт 14</p> <p>Резолюция 1325 (2000), пункт 4</p>
Всеобъемлющие стратегии и ограниченные по срокам выполнения обязательства	<p>требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили совершение всех актов сексуального насилия и приняли на себя и выполняли конкретные и ограниченные по срокам выполнения обязательства в отношении борьбы с таким насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013); ... принимает к сведению включение вопроса о защите женщин и детей от сексуального насилия и гендерного насилия в общемиссионскую стратегию защиты гражданских лиц, о которой говорится в [соответствующем пункте] выше...</p> <p>вновь подтверждает свое требование о незамедлительном и полном прекращении всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия и вновь призывает эти стороны взять на себя и осуществлять конкретные и ограниченные по срокам их выполнения обязательства в отношении борьбы с сексуальным насилием, которые должны предусматривать, в частности, издание через командные структуры четких предписаний о запрещении сексуального насилия и об ответственности за нарушение этих предписаний и установление запрета на сексуальное насилие в кодексах поведения, оперативных руководствах для военного и полицейского персонала или аналогичных документах, и взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых нарушений,</p>	<p>Резолюция 2113 (2013), пункт 25</p> <p>Резолюция 2106 (2013), пункт 10</p> <p>См. также, например, резолюции 2112 (2013), пункт 6; 2109 (2013), пункт 14; 2088 (2013), пункт 15; 2065 (2012), девятый пункт преамбулы; 1996 (2011), пункт 9; 1889 (2009), пункт 4; 1885 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; 1881 (2009), пункт 14; и 1880 (2009), пункт 16.</p>

и призывает далее все соответствующие стороны в вооруженном конфликте сотрудничать в рамках таких обязательств с соответствующим персоналом миссий Организации Объединенных Наций, который отслеживает их выполнение, и призывает стороны назначать, в соответствующих случаях, представителя высокого уровня, ответственного за обеспечение выполнения таких обязательств;

... подчеркивает важность того, чтобы [миссия] оказывала поддержку правительству [соответствующей страны] в разработке и осуществлении национальной стратегии предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним;

Резолюция 2102 (2013), пункт 8

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом:

Резолюция 2000 (2011), пункт 7 g

Защита и безопасность

g) *Поддержка усилий по поощрению и защите прав человека*

...

— надлежащим образом и в пределах имеющихся ресурсов способствовать усилиям правительства [соответствующей страны] по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе посредством содействия разработке национальной межведомственной стратегии в сотрудничестве со структурами, участвующими в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликтов, назначать советников по вопросам защиты женщин и обеспечивать штат гендерных экспертов и проводить гендерное обучение в соответствии с резолюциями 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010);

призывает стороны в вооруженном конфликте взять на себя и осуществлять конкретные обязательства с установленными сроками исполнения по борьбе с сексуальным насилием, которые должны включать, в частности, вынесение четких предписаний через командные инстанции о запрещении сексуального насилия и запрещение сексуального насилия в кодексах поведения, полевых уставах или аналогичных документах; и далее призывает эти стороны взять на себя и осуществлять конкретные обязательства по проведению оперативных расследований предполагаемых нарушений в целях привлечения виновных к ответственности;

Резолюция 1960 (2010), пункт 5

просит Генерального секретаря отслеживать и контролировать осуществление этих обязательств сторонами в вооруженных конфликтах, находящихся в повестке дня Совета, если они систематически совершают изнасилования и акты сексуального насилия в других формах, и регулярно представлять обновленную информацию Совету в соответствующих докладах и брифингах;

Резолюция 1960 (2010), пункт 6

Подготовка миротворческого персонала

... призывает страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечивать прохождение всеми военнослужащими и полицейскими достаточной подготовки для выполнения ими своих обязанностей, а соответствующие структуры Организации Объединенных Наций обеспечивать наличие надлежащих руководств или учебных модулей, включая, в частности, организацию Организацией Объединенных Наций предшествующей развертыванию учебной подготовки на основе соответствующего сценария по вопросам предотвращения сексуального и гендерного насилия;

Резолюция 2122 (2013), пункт 9

См. также, например, резолюции 2066 (2012), десятый пункт преамбулы; 1960 (2010), пункт 15; 1898 (2009), пункт 10; 1325 (2000), пункт 6; 1296 (2000), пункт 19; и 1265 (1999), пункт 14.

- подтверждает важность наличия в санкционированных Советом миссиях надлежащих специалистов по гендерным вопросам и проведения в них учебной подготовки по гендерной проблематике в соответствии с резолюциями 1325 (2000), 1820 (2008) и 2106 (2013) ... Резолюция 2109 (2013), пункт 40
- отмечает роль миротворческих контингентов Организации Объединенных Наций в предотвращении сексуального насилия и в этой связи призывает к тому, чтобы во всех мероприятиях по учебной подготовке, проводимых для контингентов стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, перед их развертыванием и в ходе осуществления миссий, предусматривалась подготовка по вопросам сексуального и гендерного насилия, также учитывающая особые потребности детей, и призывает далее страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, увеличить количество женщин, набираемых для работы в составе миротворческих операций; Резолюция 2106 (2013), пункт 14
- ... далее просит Генерального секретаря и впредь обеспечивать руководящие указания по противодействию сексуальному насилию для военного и полицейского персонала в период, предшествующий отправке, и в ходе вводного инструктажа, а также оказывать миссиям содействие в разработке ситуативно ориентированных процедур противодействия сексуальному насилию на местах и обеспечивать оказание технической поддержки странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в целях включения учебных пособий по борьбе с сексуальным насилием в программы подготовки военного и полицейского персонала в период, предшествующий отправке, и в ходе вводного инструктажа; Резолюция 1960 (2010), пункт 16
- ... просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в период, предшествующий развертыванию, а также в районе операций странам, предоставляющим воинские контингенты и полицейские силы для [миссии], оказывалась техническая помощь, с тем чтобы военнослужащие и полицейские прошли инструктаж и подготовку по вопросам защиты гражданских лиц от непосредственных угроз и принятия надлежащих мер реагирования на них, в том числе по вопросам прав человека, сексуального насилия и гендерным вопросам; Резолюция 1906 (2009), пункт 13
- просит Генерального секретаря, действуя, когда это уместно, в консультации с Советом, Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группой и соответствующими государствами, разработать и осуществить надлежащие программы учебной подготовки для всего миротворческого и гуманитарного персонала в составе развертываемых Организацией Объединенных Наций миссий, санкционированных Советом, с тем чтобы помочь ему лучше предотвращать и распознавать случаи сексуального насилия и насилия в отношении гражданских лиц в других формах и реагировать на такие случаи; Резолюция 1820 (2008), пункт 6
- рекомендует странам, предоставляющим войска и полицейские силы, действуя в консультации с Генеральным секретарем, изучить вопрос о мерах, которые они могли бы принять в целях повышения степени осведомленности и эффективности реагирования их персонала, участвующего в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить защиту гражданского населения, включая женщин и детей, и не допускать сексуального насилия в отношении женщин и девочек во время конфликтов и в

	постконфликтный период, в том числе, во всех случаях, когда это возможно, увеличивать долю женщин в составе развернутых миротворческих или полицейских контингентов;		
Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на нарушения норм международного права и международного права прав человека, касающихся женщин	<p>настоятельно призывает существующие комитеты по санкциям, когда это подпадает под сферу соответствующих критериев для включения в перечень, и в соответствии с резолюцией 1960 (2010) вводить в действие целенаправленные санкции в отношении тех, кто совершает акты сексуального насилия в условиях конфликта, и вновь заявляет о своем намерении, при введении в действие или продлении действия целенаправленных санкций в ситуациях, связанных с вооруженным конфликтом, принимать во внимание, в соответствующих случаях, критерии обозначения, касающиеся актов, связанных с изнасилованиями и серьезными актами сексуального насилия в других формах;</p> <p>постановляет, что меры, упомянутые в [соответствующем] пункте ... выше [запрет на поездки и замораживание активов], применяются к следующим физическим лицам и, в зависимости от обстоятельств, к юридическим лицам, указанным ... Комитетом ...</p> <p>е) физическим или юридическим лицам, действующим в [соответствующей стране] и совершающим серьезные нарушения, включая нападения на ... женщин в ситуациях вооруженного конфликта, в том числе убийства, нанесение увечий, сексуальную эксплуатацию, похищения людей и насильственные перемещения;</p> <p>... все государства должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзита через нее всех лиц, указанных [комитетом по санкциям] ...</p> <p>постановляет., что в течение периода приведения в исполнение мер ... все государства должны немедленно заморозить находящиеся на их территории на дату принятия настоящей резолюции денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под прямым или косвенным контролем физических или юридических лиц, указанных [комитетом по санкциям] ..., или во владении организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем любых таких лиц или любых действующих от их имени или по их указанию физических или юридических лиц, ... и постановляет, что все государства должны обеспечить, чтобы никакие денежные средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или какими-либо лицами на их территории таким лицам или организациям или в их интересах;</p>	<p>Резолюция 2106 (2013), пункт 13</p> <p>Резолюция 2078 (2012), пункт 4 <i>e</i></p> <p>Резолюция 1807 (2008), пункт 9</p> <p>Резолюция 1807 (2008), пункт 11</p>	<p>См. также, например, резолюции 1820 (2008), пункт 5; и 1807 (2008), пункт 13 <i>e</i>.</p>
Привлечение к ответственности виновных в совершении актов сексуального насилия	<p>призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая членов [конкретных вооруженных групп], отдавать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального насилия и призывает далее эти стороны взять и выполнять конкретные обязательства в отношении оперативного расследования предполагаемых нарушений в целях привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюцией 1960 (2010), а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам;</p> <p>напоминая о включении ряда преступлений, связанных с сексуальным насилием, в Римский статут Международного уголовного суда и статуты специальных международных уголовных трибуналов,</p>	<p>Резолюция 2121 (2013), пункт 16</p> <p>Резолюция 2106 (2013), девятый пункт преамбулы</p>	<p>См. также, например, резолюции 2122 (2013), пункт 12; 2106 (2013), пункт 18; 2078 (2012), десятый пункт преамбулы; 1902 (2009), пункт 19; 1591 (2005), десятый пункт преамбулы; 1493 (2003), пункт 8; и 1468 (2003), пункт 2.</p>

- отмечает, что сексуальное насилие может представлять собой преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду, напоминает далее о том, что изнасилование и другие серьезные формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта являются военными преступлениями, призывает государства-члены выполнить взятые ими соответствующие обязательства в отношении продолжения борьбы с безнаказанностью посредством расследования дел и привлечения к ответственности подпадающих под их юрисдикцию лиц, виновных в совершении таких преступлений, призывает государства включить все преступления, связанные с сексуальным насилием, в национальное уголовное законодательство для обеспечения возможности судебного преследования за такие деяния, и признает, что эффективное расследование и документирование случаев сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта способствуют как привлечению виновных к ответственности, так и обеспечению для потерпевших доступа к правосудию;
- Резолюция 2106 (2013), пункт 2
- вновь призывает правительство [соответствующей страны] продолжать усилия по борьбе с сексуальным насилием и насилием на гендерной почве и во взаимодействии с [миссией] продолжать бороться с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и предоставлять компенсацию ущерба, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем укрепления потенциала национальной полиции в этой области и повышения информированности о существующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия;
- Резолюция 2066 (2012), пункт 9
- выражая свою озабоченность по поводу по-прежнему поступающих сообщений о нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и детей, включая все чаще поступающие сообщения о случаях сексуального насилия, относимых, в частности, на счет вооруженных мужчин, подчеркивая важность расследования таких предполагаемых случаев нарушения и насилия, допускаемых всеми сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, в том числе нарушений, которые совершались в период [соответствующего] кризиса, включая ... вновь подтверждая, что виновные в совершении таких нарушений должны быть привлечены к ответственности, и отмечая обязательства [соответствующей структуры] в этой связи,
- Резолюция 2062 (2012), восьмой пункт преамбулы
- подтверждая ... необходимость того, чтобы гражданские и военные руководители, сообразно принципу ответственности начальников, демонстрировали решимость и политическую волю в целях ... борьбы с безнаказанностью и привлечения виновных к ответственности, и что бездействие может быть воспринято как сигнал о том, что сексуальное насилие в условиях конфликтов является допустимым,
- Резолюция 1960 (2010), пятый пункт преамбулы
- признавая необходимость того, чтобы гражданские и военные руководители, сообразно принципу ответственности начальников, демонстрировали решимость и политическую волю в деле предотвращения сексуального насилия, борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности виновных лиц, и что бездействие может быть воспринято как допустимость использования сексуального насилия в условиях конфликта,
- Резолюция 1888 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы

	отмечает, что изнасилование и акты сексуального насилия в других формах могут представлять собой военное преступление, преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду, подчеркивает необходимость того, чтобы на преступления, связанные с сексуальным насилием, не распространялось действие положений об амнистии в контексте процессов урегулирования конфликтов, призывает государства-члены выполнять их обязательства по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и для обеспечения всем жертвам сексуального насилия, особенно женщинам и девочкам, равной защиты в соответствии с законом и равного доступа к судебной системе и подчеркивает необходимость покончить с безнаказанностью в случаях совершения таких актов в контексте реализации всеобъемлющего подхода, нацеленного на обеспечение устойчивого мира, справедливости, установления истины и достижения национального примирения;	Резолюция 1820 (2008), пункт 4	
	осуждая, в частности, сексуальное насилие, совершаемое [ополченцами и вооруженными группами, а также элементами национальных вооруженных и полицейских сил] и других служб безопасности и разведки, подчеркивая, что [соответствующей стране] совместно с [миротворческой миссией] и другими соответствующими субъектами необходимо незамедлительно положить конец этому насилию и предать суду виновных лиц, а также старших командиров, которым они подчиняются, и призывая государства-члены оказать содействие в этом деле и продолжать оказывать медицинскую, гуманитарную и иную помощь потерпевшим,	Резолюция 1794 (2007), четырнадцатый пункт преамбулы	
Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства	приветствует усилия, прилагаемые [миссией] в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать в этой связи все необходимые меры и информировать о них Совет Безопасности и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры для обеспечения надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал;	Резолюция 2084 (2012), пункт 4	См. также, например, резолюции 2075 (2012), пункт 15; 2070 (2012), пункт 19; 2064 (2011), пункт 9; 1996 (2011), пункт 28; 1840 (2008), пункт 22; 1674 (2006), пункт 20; 1565 (2004), пункт 25; 1460 (2003), пункт 10; и 1436 (2002), пункт 15.
	ссылаясь на свои резолюции ... о женщинах и мире и безопасности, ... признавая, что в деле решения серьезных проблем гендерного насилия и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств сохраняются трудности, и призывая государства-члены активнее поддерживать усилия правительства,	Резолюция 1938 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы	
	просит Генерального секретаря продолжать проводить всестороннее расследование сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны гражданского и военного персонала [миссии] и принимать надлежащие меры, предусмотренные в бюллетене Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств;	Резолюция 1906 (2009), пункт 12	
	... просит Генерального секретаря продолжать и активизировать усилия по проведению в жизнь политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает	Резолюция 1820 (2008), пункт 7	

страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

просит Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения реального соблюдения в [миротворческой миссии] проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая разработку стратегий и надлежащих механизмов предотвращения и выявления всех форм дисциплинарных нарушений, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, и реагирования на них, и расширение соответствующей подготовки персонала в целях предотвращения дисциплинарных нарушений и обеспечения полного соблюдения кодекса поведения Организации Объединенных Наций; и принимать далее все необходимые меры в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и информировать об этом Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие профилактические меры, включая проведение инструктажа на этапе перед развертыванием, и ... инструктажа на этапе после развертывания, и принимать дисциплинарные и иные меры для обеспечения полной ответственности в случае совершения таких нарушений их персоналом;

Резолюция 1769 (2007),
пункт 16

СТРЕЛКОВОЕ ОРУЖИЕ²³³

Решения

На своем 7036-м заседании 26 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Германии, Испании, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либерии, Литвы, Новой Зеландии, Норвегии, Папуа — Новой Гвинеи, Словении, Сьерра-Леоне, Тимора-Лешти, Тринидада и Тобаго, Швейцарии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Стрелковое оружие

Последствия незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений для международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии (S/2013/503)

Письмо Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 6 сентября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/536)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Кристин Бирли, заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста.

²³³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 1999 году.

**Резолюция 2117 (2013)
от 26 сентября 2013 года**

Совет Безопасности,

напоминая о своей главной ответственности по Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности и отмечая значение стрелкового оружия и легких вооружений в качестве оружия, которое наиболее часто использовалось в большинстве недавних вооруженных конфликтов,

ссылаясь на заявления своего Председателя от 24 сентября 1999 года²³⁴, 31 августа 2001 года²³⁵, 31 октября 2002 года²³⁶, 19 января 2004 года²³⁷, 17 февраля 2005 года²³⁸, 29 июня 2007 года²³⁹, 14 января 2009 года²⁴⁰ и 19 марта 2010 года²⁴¹, а также на другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюцию 1196 (1998) от 16 сентября 1998 года, и заявления своего Председателя, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений,

подчеркивая необходимость полного учета права на индивидуальную и коллективную самооборону, признанного в статье 51 Устава, и законных потребностей всех стран в обеспечении своей безопасности и признавая, что государства производят стрелковое оружие и легкие вооружения, осуществляют торговлю ими и сохраняют их в своих арсеналах по законным соображениям безопасности и спортивным и коммерческим соображениям,

будучи глубоко обеспокоен тем, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений во многих регионах мира продолжают создавать угрозы для международного мира и безопасности, приводить к гибели значительного числа людей, подрывать стабильность и безопасность и по-прежнему снижать эффективность деятельности Совета по осуществлению своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности,

признавая, что угрозы, возникающие в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений, могут иметь различный характер в зависимости от национальных, региональных и субрегиональных условий, и призывая к принятию мер, направленных на удовлетворение существующих потребностей и решение наблюдающихся проблем,

признавая также важность укрепления потенциала для противостояния угрозам, возникающим в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений, особенно в Африке, приветствуя усилия, предпринятые государствами и международными, региональными и субрегиональными организациями для решения этой проблемы, и решительно призывая оказывать поддержку таким усилиям,

подчеркивая важность оказания государствам-членам, а также межправительственным, региональным и субрегиональным организациям помощи в укреплении потенциала для предотвращения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений и борьбы с ними,

напоминая с озабоченностью о тесной связи между международным терроризмом, транснациональной организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, отмыванием денег, другими незаконными финансовыми операциями, оборотом оружия и незаконной брокерской деятельностью в связи со стрелковым

²³⁴ S/PRST/1999/28.

²³⁵ S/PRST/2001/21.

²³⁶ S/PRST/2002/30.

²³⁷ S/PRST/2004/1.

²³⁸ S/PRST/2005/7.

²³⁹ S/PRST/2007/24.

²⁴⁰ S/PRST/2009/1.

²⁴¹ S/PRST/2010/6.

оружием и легкими вооружениями и о связи между незаконной эксплуатацией природных ресурсов, незаконной торговлей такими ресурсами и распространением и оборотом оружия в качестве одного из основных факторов, подпитывающих и обостряющих многие конфликты,

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций и эффективности их деятельности по выполнению миротворческих мандатов и для безопасности работников гуманитарных организаций и эффективного оказания ими гуманитарной помощи,

напоминая с серьезным беспокойством о том, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений подпитывают вооруженные конфликты и имеют разнообразные негативные гуманитарные, социально-экономические и затрагивающие права человека и развитие последствия, в частности для безопасности гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов, включая резкий рост масштабов насилия в отношении женщин и девочек, обострение проблемы сексуального и гендерного насилия и вербовку и использование детей сторонами в вооруженном конфликте в нарушение действующих норм международного права,

отмечая, что настоящая резолюция касается главным образом незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе применительно к соблюдению санкционированных Советом оружейных эмбарго,

признавая важный вклад санкционированных Советом оружейных эмбарго в дело противодействия незаконной передаче стрелкового оружия и легких вооружений, уменьшения интенсивности конфликтов и создания благоприятных условий для мирного урегулирования ситуаций, создающих угрозу для международного мира и безопасности или подрывающих их, и признавая также вклад, который санкционированные Советом оружейные эмбарго вносят в усилия по содействию предотвращению конфликтов, постконфликтному миростроительству, разоружению, демобилизации и реинтеграции и реорганизации сектора безопасности,

признавая большое значение эффективного обеспечения сохранности запасов стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов и управления ими в качестве важного средства предотвращения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с международными и региональными стандартами, в том числе за счет применения добровольных руководящих принципов, таких, как Международное техническое руководство по боеприпасам, разработанное в рамках программы Организации Объединенных Наций SaferGuard, и Международные стандарты контроля за стрелковым оружием, в деле практического управления запасами стрелкового оружия и боеприпасов,

подчеркивая важность борьбы с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений в рамках предотвращения конфликтов и постконфликтного миростроительства и в этой связи особо отмечая значение применения всеобъемлющих международных, региональных и национальных подходов к разоружению, демобилизации и реинтеграции, охватывающих политические, социальные и экономические аспекты и аспекты, связанные с развитием и безопасностью, и учитывающих особые потребности детей и женщин, а также всестороннего эффективного участия женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию обеспечению мира и безопасности в соответствии с его резолюцией 1325 (2000) от 31 октября 2000 года,

особо отмечая ответственность государств за предотвращение угроз, создаваемых в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений для международного мира и безопасности, и их разрушительные последствия для гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов,

признавая, что неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений приводит к серьезным преступлениям, и в связи с этим подтверждая соответствующие положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года²⁴², касающиеся защиты гражданского населения в ходе

²⁴² Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

вооруженных конфликтов, включая его пункты 138 и 139 об обязанности защищать население от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности,

отмечая с признательностью предпринимаемые государствами-членами и межправительственными, региональными и субрегиональными организациями усилия по устранению угроз международному миру и безопасности, создаваемых в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, и отмечая важную роль гражданского общества в поддержке таких усилий,

подчеркивая в этой связи важность сотрудничества, координации и обмена информацией между сторонами в деле устранения угроз международному миру и безопасности, создаваемых в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений,

признавая значение и основополагающую роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней²⁴³, включая Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней²⁴⁴ и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения²⁴⁵, в качестве крайне важных документов в деле борьбы с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

отмечая принятие Договора о торговле оружием²⁴⁶, принимая к сведению подписание и ратификацию Договора некоторыми государствами и ожидая важный вклад, который он может внести в обеспечение мира, безопасности и стабильности на международном и региональном уровнях, уменьшение страданий людей и поощрение сотрудничества,

приветствуя активизацию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол), включая дополнительное соглашение, заключенное в 2009 году между Интерпол и Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата Организации Объединенных Наций, а также отдельные соглашения между Интерпол и комитетами Совета по санкциям, которые обеспечивают для Организации Объединенных Наций и государств-членов более эффективные дополнительные инструменты, в том числе для идентификации оружия и обмена информацией о нем, в целях более эффективного осуществления санкционированных Советом оружейных эмбарго,

приветствуя также представленный Совету доклад Генерального секретаря от 22 августа 2013 года, озаглавленный «Стрелковое оружие»²⁴⁷,

будучи преисполнен решимости продолжать предпринимать практические шаги для предотвращения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе в рамках поддержки других предпринимаемых усилий и осуществляемых процессов,

1. *приветствует* предпринимаемые государствами-членами и региональными и субрегиональными организациями усилия по борьбе с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений и призывает к созданию или укреплению, в соответствующих случаях, субрегиональных и региональных механизмов по

²⁴³ United Nations, Treaty Series, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

²⁴⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

²⁴⁵ См. решение Генеральной Ассамблеи 60/519 и A/60/88 и Согг.2, приложение.

²⁴⁶ См. резолюцию 67/234 В Генеральной Ассамблеи.

²⁴⁷ S/2013/503.

сотрудничеству, координации и обмену информацией, в частности механизмов по трансграничному сотрудничеству таможенных органов и сетей для обмена информацией, в целях предотвращения и искоренения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений и борьбы с ними;

2. *напоминает* государствам-членам об их обязанности полностью и эффективно соблюдать санкционированные Советом Безопасности оружейные эмбарго и принимать соответствующие меры, включая все правовые и административные средства для борьбы с любой деятельностью, нарушающей такие оружейные эмбарго, и в том числе, согласно соответствующим резолюциям Совета, посредством осуществления сотрудничества со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций, предоставления соответствующим комитетам по санкциям всей соответствующей информации о любых предположительных нарушениях оружейных эмбарго, принятия на основании достоверной информации мер для предотвращения поставок, продажи, передачи или экспорта стрелкового оружия и легких вооружений в нарушение санкционированных Советом оружейных эмбарго, содействия обеспечению беспрепятственного доступа для соответствующего утвержденного Советом персонала, действующего в соответствии с мандатами Совета, и применения соответствующих международных стандартов, таких как Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения²⁴⁵;

3. *призывает* государства-члены, на которые распространяются введенные Советом эмбарго на поставки оружия, выполнять условия и обеспечивать соблюдение эмбарго, в том числе посредством, согласно мандату, предотвращения перенаправления находящихся в собственности государства или под его контролем вооружений путем повышения степени безопасности запасов стрелкового оружия и легких вооружений, их учета и распоряжения ими; усиления контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, которые поставляются в соответствии с изъятиями из эмбарго на поставки оружия; и обеспечения того, чтобы захваченные, конфискованные или сданные стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы регистрировались и уничтожались надлежащим образом, а также путем реализации национальных программ маркировки вооружений согласно Международному документу, позволяющему государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения;

4. *подтверждает*, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и другие соответствующие структуры, наделенные Советом мандатом и находящиеся в государстве-члене или регионе, где Совет ввел эмбарго на поставки оружия, могут, если Совет сочтет это необходимым, оказывать соответствующую экспертную помощь правительству принимающего государства, соответствующему комитету по санкциям и соответствующей группе экспертов в контроле за осуществлением и соблюдением этого эмбарго на поставки оружия;

5. *подтверждает также*, что такие операции по поддержанию мира и соответствующие структуры, наделенные Советом мандатом, могут, если Совет сочтет это необходимым, оказывать помощь в создании потенциала правительств принимающих государств, по запросу, для того чтобы выполнять обязательства по действующим глобальным и региональным документам, а также решать проблему незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе посредством реализации программ сбора оружия и разоружения, демобилизации и реинтеграции, укрепления потенциала в таких областях, как физическая безопасность и методы управления запасами, ведения отчетности и отслеживания, развития национальных систем контроля за экспортом и импортом, укрепления пограничной безопасности и потенциала судебных и правоохранительных органов;

6. *вновь подтверждает* свою ответственность за контроль за соблюдением введенных Советом эмбарго на поставки оружия и вновь подтверждает свое намерение принимать, в случае необходимости, надлежащие меры для укрепления механизмов контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия, в том числе посредством направления специальных сотрудников или контрольных групп в соответствующие миссии Организации Объединенных Наций для эффективного контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия;

7. *рекомендует*, чтобы группы экспертов, миссии по поддержанию мира в рамках своих мандатов и другие соответствующие структуры Организации Объединенных Наций обменивались информацией о возможных нарушениях эмбарго на поставки оружия, в том числе незаконных передачах оружия,

незаконной брокерской деятельности, связанной со стрелковым оружием и легкими вооружениями, о незаконной финансовой деятельности, подозреваемых незаконных торговцах и маршрутах незаконного провоза;

8. *просит* Генерального секретаря распорядиться о том, чтобы все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, действующие в том или ином государстве или регионе, где Совет сохраняет действие эмбарго на поставки оружия, оказывали максимальную помощь соответствующим комитетам по санкциям, группам экспертов, операциям по поддержанию мира и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций в их работе по контролю за осуществлением и соблюдением эмбарго на поставки оружия;

9. *подтверждает* свое решение о том, что государства должны прекратить поставку оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, террористам, а также свои призывы к государствам изыскать пути активизации и ускорения обмена оперативной информацией относительно оборота оружия, а также повысить степень координации усилий, предпринимаемых на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях;

10. *настоятельно призывает* государства, соответствующие структуры Организации Объединенных Наций и межправительственные, региональные и субрегиональные организации, которые могут сделать это, в случае необходимости, сотрудничать и обмениваться информацией о подозреваемых торговцах оружием и маршрутах провоза, подозрительных финансовых сделках со стрелковым оружием и легкими вооружениями или об их перенаправлении, а также другой информацией, имеющей отношение к незаконной передаче, дестабилизирующему накоплению и неправомерному использованию стрелкового оружия и легких вооружений, с потенциально затрагиваемыми государствами и с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, включая группы экспертов, оказывающие помощь комитетам по санкциям и операциям по поддержанию мира;

11. *призывает* государства-члены поддерживать программы сбора оружия, разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, а также программы обеспечения физической безопасности и управления запасами, осуществляемые операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира согласно соответствующим мандатам;

12. *настоятельно призывает* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и межправительственные, региональные и субрегиональные организации принимать дальнейшие меры по содействию полному и предметному участию женщин во всех процессах разработки, планирования и реализации политики для борьбы с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений во всех их аспектах и их ликвидации и призывает в этой связи всех тех, кто участвует в усилиях по планированию разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформированию системы правосудия и сектора безопасности, принимать во внимание особые потребности женщин и детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, при участии женщин, а также обеспечивать их полный доступ к этим программам, в частности посредством консультации с гражданским обществом, включая, в случае необходимости, женские организации;

13. *с учетом того*, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений способствуют разжиганию конфликтов и влияют на степень защиты гражданских лиц, вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны вооруженного конфликта строго соблюдали обязательства, применимые по отношению к ним в силу международного гуманитарного права, стандартов в области прав человека и беженского права, а также подчеркивает необходимость того, чтобы стороны принимали все необходимые меры для недопущения жертв среди гражданского населения и для уважения прав и защиты гражданского населения;

14. *призывает* стороны вооруженного конфликта в этой связи выполнять обязательства по международному гуманитарному праву в отношении уважения и защиты гуманитарного персонала, объектов и поставок грузов по линии помощи, а также принимать меры для ликвидации негативного воздействия незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений на гуманитарные структуры, а также принимать все меры, необходимые для содействия безопасному, оперативному и беспрепятственному прохождению партий грузов по линии помощи, техники и персонала;

15. *рекомендует* государствам-членам и межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые могут сделать это, оказывать, при наличии соответствующей просьбы, помощь в обеспечении безопасности правительственных запасов стрелкового оружия и легких вооружений, в частности посредством учебной подготовки по вопросам обеспечения физической безопасности запасов и управления ими и уничтожения незаконного или плохо охраняемого стрелкового оружия и легких вооружений надлежащим образом с учетом той важной роли, которую международная помощь может сыграть в деле облегчения и поддержки усилий на местном национальном, региональном и глобальном уровнях в целях предотвращения и решения проблемы незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений;

16. *рекомендует* Генеральному секретарю и главам межправительственных, региональных и субрегиональных организаций и впредь прилагать усилия по активизации их сотрудничества в деле устранения угроз международному миру и безопасности, связанных со стрелковым оружием и легкими вооружениями;

17. *рекомендует* всем государствам, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколам к ней²⁴³, включая Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

18. *подчеркивает* необходимость того, чтобы государства полностью и эффективно осуществляли на национальном, региональном и международном уровнях Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней²⁴⁴ и Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, в частности, уделяя особое внимание принятию мер, указанных в них и касающихся предотвращения перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений, с тем чтобы достичь реального прогресса в деле предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней;

19. *настоятельно призывает* государства рассмотреть вопрос о скорейшем подписании и ратификации Договора о торговле оружием²⁴⁶ и рекомендует государствам и межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые могут сделать это, оказывать помощь в создании потенциала, с тем чтобы государства-участники могли выполнять и реализовывать предусмотренные в этом договоре обязательства;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять Совету на двухгодичной основе доклад по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях, в том числе об осуществлении настоящей резолюции, а также подтверждает свое намерение рассмотреть доклад своевременным образом;

21. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*Принята на 7036-м заседании 14 голосами
при 1 воздержавшемся (Российская Федерация),
при этом никто не голосовал против.*

ЖЕНЩИНЫ И МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ²⁴⁸

Решения

На своем 7044-м заседании 18 октября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Австрии, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Вьетнама, Германии, Греции, Грузии, Дании, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Катара,

²⁴⁸ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2000 году.

Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Малайзии, Маршалловых Островов, Мексики, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сирийской Арабской Республики, Словении, Соломоновых Островов, Таиланда, Тимора-Лешти, Турции, Уругвая, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Женщины и мир и безопасность»

Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/587)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке, Директору-исполнителю Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»).

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Наванетхем Пиллэй, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, принять участие в заседании в режиме видеоконференции.

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Брижитт Балипу, представителю Рабочей группы НПО по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций, и г-ну Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Мари Скоре, Специальному представителю Генерального секретаря Организации Североатлантического договора по вопросу о женщинах и мире и безопасности, и г-же Мирославе Бехам, старшему советнику по гендерным вопросам Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Резолюция 2122 (2013) от 18 октября 2013 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою приверженность непрерывному и полному осуществлению — взаимно подкрепляющим образом — резолюций 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и всех соответствующих заявлений своего Председателя,

ссылаясь на обязательства, закрепленные в Пекинской декларации и Платформе действий²⁴⁹, и подтверждая обязательства государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин²⁵⁰ и Факультативного протокола к ней²⁵¹, а также настоятельно призывая государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос об их ратификации или присоединении к ним,

²⁴⁹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

²⁵⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

²⁵¹ Ibid., vol. 2131, No. 20378.

учитывая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и главную ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом и отмечая, что настоящая резолюция нацелена в этой связи на осуществление повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности,

подтверждая, что расширение прав и возможностей женщин и девочек и гендерное равенство имеют чрезвычайно важное значение для усилий по поддержанию международного мира и безопасности, и подчеркивая, что сохраняющиеся препятствия на пути к полному осуществлению резолюции 1325 (2000) будут устранены лишь посредством особой приверженности делу расширения прав и возможностей женщин, обеспечения их участия и соблюдения их прав человека и с помощью скоординированного руководства, последовательной информации и действий, а также поддержки, с тем чтобы обеспечить вовлечение женщин в процессы на всех уровнях принятия решений,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 4 сентября 2013 года²⁵² и прогресс и формирование передовой практики в нескольких областях, в том числе в области предотвращения и защиты, а также значительное усиление стратегической и оперативной нацеленности на мониторинг, предотвращение и судебное преследование за совершение актов насилия в отношении женщин в ситуациях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях, однако будучи по-прежнему глубоко обеспокоенным все еще недостаточным осуществлением повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в том числе в таких областях, как защита от ущемлений и нарушений прав человека, возможности женщин играть руководящую роль, ресурсы, которые выделяются на удовлетворение их потребностей и которые позволят им реализовывать свои права, и потенциал и приверженность всех сторон, участвующих в осуществлении резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций, направленных на расширение участия женщин и их защиту,

выражая озабоченность по поводу повышения уязвимости женщин в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях, особенно при насильственном перемещении, из-за неравных прав, связанных с гражданством, предвзятого по гендерному признаку применения законов об убежище и препятствий для регистрации и получения удостоверений личности, которые возникают во многих ситуациях,

выражая глубокую озабоченность по поводу всего спектра угроз в адрес женщин в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях и нарушений и ущемлений их прав человека, признавая, что женщины и девочки, находящиеся в особо уязвимом или неблагоприятном положении, могут быть специально выбраны в качестве объекта насилия или подвергаться повышенной опасности насилия, и признавая в этой связи, что необходимо делать больше для обеспечения того, чтобы меры по линии правосудия в переходный период охватывали весь спектр нарушений и ущемлений прав человека женщин и учитывали неодинаковые последствия для женщин и девочек этих нарушений и ущемлений, а также насильственного перемещения, насильственных исчезновений и разрушения гражданской инфраструктуры,

признавая важность принятия государствами-членами и структурами Организации Объединенных Наций мер по обеспечению того, чтобы в рамках предоставления гуманитарной помощи и финансовой поддержки предусматривались средства на оказание всего перечня медицинских, юридических, психосоциальных и жизненно необходимых услуг женщинам, затронутым конфликтом и постконфликтными ситуациями, и отмечая необходимость обеспечения на недискриминационной основе всего диапазона услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе в связи с беременностью, наступившей в результате изнасилования,

вновь решительно осуждая все нарушения международного права, совершенные против и/или непосредственно затрагивающие гражданских лиц, включая женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях, в том числе изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия, убийства и нанесения увечий, воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи и массовое принудительное переселение,

признавая, что государства, согласно нормам международного права, несут главную ответственность за уважение и обеспечение прав человека всех лиц на их территории и под их юрисдикцией, и вновь

²⁵² S/2013/525.

подтверждая, что стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за обеспечение защиты гражданских лиц,

вновь подтверждая, что для обеспечения устойчивого мира необходим комплексный подход, основанный на согласовании действий в политической области и в областях безопасности, развития, прав человека, включая гендерное равенство, и обеспечения верховенства права и правосудия, и в этой связи обращая особое внимание на важность верховенства права в качестве одного из ключевых элементов предотвращения конфликтов, поддержания мира, урегулирования конфликтов и миростроительства,

признавая необходимость уделения на более систематической основе в собственной работе внимания выполнению обязательств, касающихся женщин и мира и безопасности, в частности для обеспечения расширения вовлечения женщин в предотвращение и урегулирование конфликтов и миростроительство, и отмечая в этой связи необходимость представления на своевременной и систематической основе докладов по вопросу о женщинах и мире и безопасности,

отмечая чрезвычайно важный вклад гражданского общества, включая женские организации, в дело предотвращения и урегулирования конфликтов и миростроительство, и в этой связи важность постоянных консультаций и диалога между женщинами и национальными и международными директивными органами,

признавая необходимость устранения пробелов и укрепления связей в деятельности Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности на местах и ее деятельности в области прав человека и развития в качестве средства устранения коренных причин вооруженных конфликтов и угроз безопасности женщин и девочек в рамках усилий по достижению международного мира и безопасности,

признавая также, что расширение экономических прав и возможностей женщин вносит значительный вклад в стабилизацию обществ, выходящих из состояния вооруженного конфликта, и приветствуя декларацию Комиссии по миростроительству о расширении экономических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства от 26 сентября 2013 года²⁵³,

признавая принятие Договора о торговле оружием²⁵⁴ и отмечая, что в соответствии с положениями пункта 4 статьи 7 этого договора государства-участники, выступающие в роли экспортеров, должны учитывать риск того, что охватываемые им обычные вооружения и средства могут быть использованы для совершения или содействия совершению серьезных актов гендерного насилия или серьезных актов насилия в отношении женщин и детей,

надеясь, что благодаря осуществлению Договора о торговле оружием может быть внесен важный вклад в дело сокращения масштабов насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях,

приветствуя усилия государств-членов и признавая усилия региональных и субрегиональных организаций по осуществлению резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций по вопросу о женщинах и мире и безопасности на региональном, национальном и местном уровнях, включая разработку планов действий и рамок осуществления, и призывая государства-члены продолжать осуществлять такие усилия, в том числе посредством углубления мониторинга, оценки и координации,

1. *признает* необходимость последовательного осуществления резолюции 1325 (2000) в собственной работе и намеревается уделять больше внимания вопросу о лидерстве и участии женщин в урегулировании конфликтов и миростроительстве, в том числе посредством отслеживания прогресса в осуществлении и принятия мер по решению проблем, связанных с недостаточностью и качеством данных о последствиях вооруженных конфликтов для женщин и девочек, роли женщин в миростроительстве и гендерных аспектах мирных процессов и урегулирования конфликтов и их анализа;

2. *признает также* необходимость своевременного представления информации о последствиях вооруженных конфликтов для женщин и девочек, роли женщин в миростроительстве и гендерных аспектах мирных процессов и урегулирования конфликтов и их анализа применительно к ситуациям, фигурирующим в повестке дня Совета Безопасности, и в этой связи:

²⁵³ РВС/7/ОС/3.

²⁵⁴ См. резолюцию 67/234 В Генеральной Ассамблеи.

a) приветствует проведение на более регулярной основе брифингов заместителя Генерального секретаря и Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и заместителя Генерального секретаря и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, посвященных вопросу о женщинах и мире и безопасности;

b) просит Департамент операций по поддержанию мира и Департамент по политическим вопросам Секретариата и соответствующих старших должностных лиц в рамках своих регулярных брифингов представлять Совету обновленную информацию по вопросу о женщинах и мире и безопасности, включая осуществление;

c) просит Генерального секретаря и его специальных посланников и специальных представителей при миссиях Организации Объединенных Наций в рамках их регулярных брифингов представлять Совету обновленную информацию о прогрессе в деле вовлечения женщин, в том числе посредством консультаций с гражданским обществом, включая женские организации, в обсуждения, посвященные предотвращению и урегулированию конфликтов, поддержанию мира и безопасности и постконфликтному строительству;

d) просит Департамент операций по поддержанию мира и Департамент по политическим вопросам на систематической основе включать информацию и смежные рекомендации по вопросу о женщинах и мире и безопасности в их доклады Совету;

e) предлагает всем учрежденным Организацией Объединенных Наций комиссиям по расследованию ситуаций, фигурирующих в повестке дня Совета, включать в проводимые ими брифинги информацию о неодинаковых последствиях вооруженных конфликтов для женщин и девочек, уделяя особое внимание рекомендациям, направленным на обеспечение ответственности, правосудия и защиты жертв в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных и переходных ситуациях;

3. выражает свое намерение повысить внимание к вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, во всех соответствующих тематических областях работы, фигурирующих в его повестке дня, включая, в частности, защиту гражданских лиц в условиях вооруженных конфликтов, постконфликтное миростроительство, поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности, мир и безопасность в Африке, угрозы международному миру и безопасности, вызванные террористическими актами, и поддержание международного мира и безопасности;

4. подтверждает свое намерение — при учреждении миссий Организации Объединенных Наций и продлении их мандатов — включать в них положения о поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин в условиях конфликта и постконфликтных ситуациях, в том числе посредством назначения, в случае необходимости, советников по гендерным вопросам, и далее выражает свое намерение включать положения о содействии всестороннему участию женщин и их защите в таких процессах, как подготовка к выборам и политические процессы, программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирование сектора безопасности и судебной системы, а также более широкие процессы восстановления в постконфликтный период, если их осуществление входит в число задач, предусмотренных мандатом миссии;

5. просит руководство миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира производить оценку нарушений и ущемлений прав человека женщин в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях и просит миссии по поддержанию мира в соответствии с их мандатами решать связанные с угрозами безопасности и защитой проблемы, с которыми сталкиваются женщины и девочки в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях;

6. признает важность взаимодействия гражданского общества, включая женские организации, с членами Совета в Центральных учреждениях и во время миссий Совета на места и заявляет о своей решимости обеспечить, чтобы его периодические поездки на места в районы конфликта включали в себя интерактивные встречи с местными женщинами и женскими организациями на местах;

7. признает также постоянную необходимость расширения участия женщин и рассмотрения связанных с гендерной проблематикой вопросов в ходе всех обсуждений, касающихся предотвращения и урегулирования вооруженного конфликта, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и в этой связи Совет:

a) просит специальных посланников и специальных представителей Генерального секретаря при миссиях Организации Объединенных Наций уже на ранних этапах своей работы регулярно

консультироваться с женскими организациями и лидерами из числа женщин, включая социально и/или экономически изолированные группы женщин;

b) призывает соответствующие государства-члены разработать специальные механизмы финансирования для поддержки деятельности и расширения потенциала организаций, которые содействуют развитию у женщин руководящих навыков и их всестороннему участию на всех уровнях процесса принятия решений относительно осуществления резолюции 1325 (2000), в частности посредством увеличения выделения средств на нужды местного гражданского общества;

c) просит Генерального секретаря углублять знания участвующих в мирных переговорах делегаций и членов групп поддержки посредничества о гендерных аспектах миростроительства, предоставляя всем посредническим группам Организации Объединенных Наций экспертные заключения по гендерным вопросам и соответствующих экспертов, просит далее Генерального секретаря содействовать назначению женщин на должности старшего уровня в качестве посредников Организации Объединенных Наций, а также в состав посреднических групп Организации Объединенных Наций и призывает все стороны таких мирных переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в принятии решений на директивном уровне;

8. *подчеркивает* важность того, чтобы те государства-члены, которые проводят постконфликтные избирательные процессы и конституционные реформы, продолжали при поддержке структур Организации Объединенных Наций прилагать усилия к обеспечению полного и равноправного участия женщин на всех этапах избирательных процессов, отмечая, что особое внимание следует уделять обеспечению безопасности женщин в предвыборный период и во время выборов;

9. *призывает* страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, увеличить долю женщин среди военнослужащих и полицейских, направляемых в состав операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и призывает далее страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечивать прохождение всеми военнослужащими и полицейскими достаточной подготовки для выполнения ими своих обязанностей, а соответствующие структуры Организации Объединенных Наций обеспечивать наличие надлежащих руководств или учебных модулей, включая, в частности, организацию Организацией Объединенных Наций предшествующей развертыванию учебной подготовки на основе соответствующего сценария по вопросам предотвращения сексуального и гендерного насилия;

10. *подчеркивает* необходимость осуществления дальнейших усилий по устранению препятствий для доступа женщин к правосудию в условиях конфликта или постконфликтных ситуациях, в том числе посредством проведения учитывающей гендерные аспекты реформы правовой и судебной системы и сектора безопасности и через другие механизмы;

11. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны, включая государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений, в частности судебной системы и системы здравоохранения, а также местных сетей гражданского общества, с тем чтобы обеспечить стабильную помощь женщинам и девочкам, затронутым вооруженным конфликтом и постконфликтными ситуациями;

12. *призывает* государства-члены выполнять свои соответствующие обязательства, с тем чтобы положить конец безнаказанности и тщательно расследовать дела и преследовать в судебном порядке лиц, ответственных за военные преступления, геноцид, преступления против человечности или другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, и отмечает далее, что благодаря работе Международного уголовного суда, специальных и смешанных трибуналов, а также специализированных палат национальных трибуналов усилилась борьба с безнаказанностью вызывающих озабоченность у международного сообщества наиболее тяжких преступлений, совершаемых в отношении женщин и девочек;

13. *ссылается* в этой связи на применимые нормы международного права, касающиеся права на возмещение ущерба в связи с нарушениями индивидуальных прав;

14. *настоятельно призывает* государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций обеспечивать полное и конструктивное участие женщин в усилиях по борьбе с незаконной передачей и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений;

15. *подтверждает свое намерение* провести в 2015 году обзор на высоком уровне, с тем чтобы оценить прогресс на глобальном, региональном и национальном уровнях в деле осуществления

резолюции 1325 (2000), подтвердить приверженность и рассмотреть препятствия и сдерживающие факторы, возникшие в деле осуществления резолюции 1325 (2000), признает с озабоченностью далее, что без значительного сдвига в таком осуществлении женщины и женская проблематика по-прежнему будут недопредставлены в обозримом будущем в таких областях, как предотвращение и урегулирование конфликтов, защита и миростроительство, и поэтому призывает те государства-члены, региональные организации, в надлежащих случаях, и структуры Организации Объединенных Наций, которые уже разработали рамки и планы для поддержки осуществления резолюции 1325 (2000), приступить к проведению обзоров существующих планов и целей ее осуществления, а также призывает государства-члены оценить и ускорить ход ее осуществления и быть готовыми к разработке новых целей к моменту проведения в 2015 году обзора на высоком уровне;

16. *предлагает* Генеральному секретарю организовать в рамках подготовки к обзору на высоком уровне проведение глобального исследования по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000), в котором освещались бы примеры передовой практики, пробелы и проблемы в области осуществления, а также возникающие тенденции и приоритеты в отношении принятия мер, и предлагает далее Генеральному секретарю представить в своем ежегодном докладе Совету в 2015 году информацию о результатах этого исследования и предоставить ее в распоряжение всех государств — членов Организации Объединенных Наций;

17. *заявляет* о своем намерении уделить в ходе одной из своих периодических поездок на места в преддверии проведения обзора на высоком уровне в 2015 году особое внимание осуществлению мандата Совета, касающегося женщин, мира и безопасности;

18. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять ежегодные доклады Совету с обновленной информацией о прогрессе в деле осуществления резолюции 1325 (2000), представить свой следующий доклад к октябрю 2014 года и включить в этот доклад обновленную информацию о прогрессе во всех областях, относящихся к повестке дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, с указанием пробелов и проблем;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7044-м заседании.

Решения

На своем 7160-м заседании 25 апреля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Австрии, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Вьетнама, Гватемалы, Германии, Израйля, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Колумбии, Лихтенштейна, Малайзии, Марокко, Мексики, Мьянмы, Намибии, Непала, Нидерландов, Новой Зеландии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Португалии, Сан-Томе и Принсипи, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словении, Судана, Тринидада и Тобаго, Турции, Уругвая, Хорватии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора (министра национальной безопасности), Эстонии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Женщины и мир и безопасность

Сексуальное насилие в условиях конфликта

Доклад Генерального секретаря о сексуальном насилии в условиях конфликта (S/2014/181)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Зайнаб Хаве Бангуре, Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Роде Мисаке, представителю Рабочей группы НПО по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности.

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций и г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

БРИФИНГ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА²⁵⁵

Решение

На своем 7051-м закрытом заседании 28 октября 2013 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

На своем 7051-м заседании, состоявшемся за закрытыми дверями 28 октября 2013 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Брифинг Председателя Международного Суда».

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель с согласия Совета направил приглашение Председателю Международного Суда судье Петеру Томке.

Члены Совета заслушали брифинг судьи Томки.

Члены Совета и судья Томка обменялись мнениями.

БРИФИНГ, ПРОВОДИМЫЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ²⁵⁶

Решения

На своем 7117-м заседании 24 февраля 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Брифинг, проводимый действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Дидье Буркхальтеру, действующему Председателю Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и президенту Швейцарской Конфедерации.

ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ С УЧАСТИЕМ СТРАН, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИХ ВОИНСКИЕ И ПОЛИЦЕЙСКИЕ КОНТИНГЕНТЫ В СООТВЕТСТВИИ С РАЗДЕЛАМИ А И В ПРИЛОЖЕНИЯ II К РЕЗОЛЮЦИИ 1353 (2001)²⁵⁶

А. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Решения

На своем 7097-м закрытом заседании 21 января 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

21 января 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7097-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре.

²⁵⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2000 году.

²⁵⁶ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2001 году.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-жу Лису Баттенхайм, Специального представителя Генерального секретаря на Кипре и главу Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-жи Баттенхайм.

На своем 7223-м закрытом заседании 23 июля 2014 года Совет постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

23 июля 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 7223-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-жу Лису Баттенхайм, Специального представителя Генерального секретаря на Кипре и главу Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в ходе видеоконференции заслушали брифинг г-жи Баттенхайм, находившейся в Никосии.

В. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Решения

На своем 7079-м закрытом заседании 10 декабря 2013 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

10 декабря 2013 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7079-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские контингенты для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-на Эрве Ладсуса, помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские контингенты, заслушали брифинг г-на Ладсуса.

Члены Совета, г-н Ладсус и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские контингенты, провели обмен мнениями.

На своем 7200-м закрытом заседании 17 июня 2014 года Совет постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

17 июня 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 7200-е заседание с участием представителей стран, предоставляющих воинские контингенты для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-жу Идзуми Накамицу, Директора Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира Секретариата, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские контингенты, заслушали брифинг г-жи Накамицу.

Члены Совета, г-жа Накамицу и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские контингенты, провели обмен мнениями.

С. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Решение

На своем 7018-м закрытом заседании 14 августа 2013 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

14 августа 2013 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7018-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские контингенты для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане.

Совет и страны, предоставляющие воинские контингенты, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заслушали брифинг г-жи Сюзан Алли, руководителя Объединенной оперативной группы по Ближнему Востоку и Западной Сахаре Департамента операций по поддержанию мира Секретариата.

Члены Совета, г-жа Алли и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские контингенты, провели обмен мнениями.

Д. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Решение

На своем 7156-м закрытом заседании 16 апреля 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

16 апреля 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7156-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-на Вольфганга Вайсброд-Вебера, Специального представителя Генерального секретаря по Западной Сахаре и главу Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-на Вайсброд-Вебера.

Е. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Решение

На своем 7133-м закрытом заседании 12 марта 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

12 марта 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое

7133-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-на Мартина Коблера, Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, принять участие в заседании.

Совет и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-на Коблера.

Члены Совета, г-н Коблер и представители участвующих в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

Е. Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии

Решение

На своем 7021-м закрытом заседании 22 августа 2013 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

22 августа 2013 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7021-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты в состав Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.

Совет и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заслушали брифинг г-жи Карин Ландгрэн, Специального представителя Генерального секретаря по Либерии и главы Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, в режиме видеоконференции из Монровии.

Члены Совета, г-жа Ландгрэн и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

Г. Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Решение

На своем 7195-м закрытом заседании 9 июня 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

9 июня 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7195-е заседание с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил г-жу Аишату Миндауду, Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару и главу Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, принять участие в заседании.

Совет и представители стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-жи Миндауду, участвовавшей в заседании в режиме видеоконференции из Абиджана (Кот-д'Ивуар).

Члены Совета, г-жа Миндауду и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

Н. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

Решения

На своем 7023-м закрытом заседании 26 августа 2013 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

26 августа 2013 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7023-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Совет и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заслушали брифинг г-жи Сандры Оноре, Специального представителя Генерального секретаря по Гаити и главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Члены Совета, г-жа Оноре и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

На своем 7135-м закрытом заседании 14 марта 2014 года Совет постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

14 марта 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 7135-е заседание с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил участвовать в заседании г-на Карла Александра, заместителя Специального представителя Генерального секретаря по Гаити.

Совет и представители стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-на Александра.

Члены Совета, г-н Александр и представители участвовавших в заседании стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

I. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Решение

На своем 7201-м закрытом заседании 17 июня 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

17 июня 2014 года Совет Безопасности в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) от 13 июня 2001 года провел при закрытых дверях свое 7201-е заседание с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности пригласил участвовать в заседании г-на Альберта Кундерса, Специального представителя Генерального секретаря по Мали и главу Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

Совет и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, заслушали брифинг г-на Кундерса.

Члены Совета, г-н Кундерс и представители участвовавших стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, провели обмен мнениями.

УГРОЗЫ МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ, СОЗДАВАЕМЫЕ ТЕРРОРИСТИЧЕСКИМИ АКТАМИ²⁵⁶

Решение

На своем 7086-м заседании 17 декабря 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами».

Резолюция 2129 (2013) от 17 декабря 2013 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания, независимо от их побудительных мотивов, где бы и кем бы они ни совершались, и сохраняя решимость и далее способствовать повышению эффективности общих усилий по борьбе с этим злом на глобальном уровне,

с озабоченностью отмечая, что терроризм по-прежнему создает серьезную угрозу международному миру и безопасности, реализации прав человека и социально-экономическому развитию всех государств-членов и подрывает глобальную стабильность и всеобщее процветание и что эта угроза получила более широкое распространение из-за увеличения в различных регионах мира числа террористических актов, в том числе тех, которые вызваны нетерпимостью или экстремизмом, выражая решимость бороться с этой угрозой и подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы борьба с терроризмом оставалась одной из приоритетных задач в международной повестке дня,

признавая, что терроризм невозможно победить только с помощью военной силы, правоохранительных мер и разведывательных операций, и подчеркивая необходимость устранения условий, способствующих распространению терроризма, о чем говорится в разделе I Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций²⁵⁷, включая — но не ограничиваясь этим — необходимость наращивания усилий по успешному предотвращению и мирному урегулированию затяжных конфликтов и необходимость содействовать обеспечению верховенства права, защите прав человека и основных свобод, благому управлению, терпимости и всеохватности, чтобы предоставить реальную альтернативу тем, кто может попасть под влияние вербовщиков террористов и радикальных идей, ведущих к насилию,

признавая также, что развитие, безопасность и права человека подкрепляют друг друга и имеют жизненно важное значение для выработки результативного и всеобъемлющего подхода к борьбе с терроризмом, и подчеркивая, что особая цель контртеррористических стратегий должна заключаться в обеспечении устойчивого мира и безопасности,

подтверждая, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности международному праву прав человека, международному беженскому и международному гуманитарному праву, и подчеркивая, что эффективные меры по борьбе с терроризмом и реализация прав

²⁵⁷ Резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи.

человека, основных свобод и принципов верховенства права носят взаимодополняющий характер и во многом определяют успех деятельности по борьбе с терроризмом, и отмечая необходимость обеспечения верховенства права в целях эффективного предотвращения терроризма и борьбы с ним,

вновь подтверждая также, что терроризм не может и не должен ассоциироваться с какой-либо конкретной религией, национальностью, цивилизацией или группой,

подчеркивая, что неослабные международные усилия по расширению диалога и углублению взаимопонимания между цивилизациями в стремлении воспрепятствовать огульным нападениям на различные религии и культуры и осуществление мер в целях разрешения неурегулированных региональных конфликтов и всего комплекса глобальных проблем, включая проблемы развития, внесут вклад в укрепление международной борьбы с терроризмом,

будучи глубоко обеспокоен тем, что подстрекательство к террористическим актам, мотивированным экстремизмом и нетерпимостью, создает серьезную и растущую угрозу осуществлению прав человека, угрожает социальному и экономическому развитию всех государств и снижает уровень стабильности и процветания в мире,

решительно осуждая случаи похищения людей и захвата заложников, совершаемых террористическими группами для каких бы то ни было целей, в том числе для сбора средств или получения политических уступок, выражая глубокую озабоченность по поводу увеличения числа случаев таких похищений и подчеркивая безотлагательную необходимость решения этого вопроса,

напоминая о принятии резолюции 2122 (2013) от 18 октября 2013 года и вновь подтверждая намерение повысить внимание к вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, во всех соответствующих тематических областях работы, фигурирующих в его повестке дня, включая угрозы международному миру и безопасности, вызванные террористическими актами,

выражая озабоченность по поводу связи в некоторых случаях между терроризмом и транснациональной организованной преступностью и незаконными видами деятельности, такими как торговля наркотиками, оружием и людьми и отмывание денег, и подчеркивая необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях принятия мировым сообществом более энергичных мер реагирования на эту серьезную проблему и угрозу для международной безопасности,

напоминая об обязанности государств-членов предотвращать и пресекать финансирование террористических актов и ввести уголовную ответственность за умышленное предоставление или сбор средств любыми методами, прямо или косвенно, их гражданами или на их территории с намерением, чтобы такие средства использовались — или при осознании того, что они будут использованы, — для совершения террористических актов,

подтверждая обязанность государств-членов без промедления замораживать средства и другие финансовые активы или экономические ресурсы лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты или содействуют их совершению; организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких лиц; а также лиц и организаций, действующих от имени или по указанию таких лиц и организаций, включая средства, полученные или приобретенные с помощью имущества, прямо или косвенно находящегося во владении или под контролем таких лиц и связанных с ними лиц и организаций,

подтверждая также обязанность государств-членов запретить своим гражданам или любым лицам и организациям на своей территории предоставление любых средств, финансовых активов или экономических ресурсов, или финансовых или иных соответствующих услуг, прямо или косвенно, для использования в интересах лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты или содействуют или участвуют в их совершении, организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких лиц, а также лиц и организаций, действующих от имени или по указанию таких лиц,

подтверждая, что санкции являются важным инструментом противодействия терроризму, и подчеркивая важность оперативного и эффективного осуществления соответствующих резолюций, в частности резолюций 1267 (1999) от 15 октября 1999 года и 1989 (2011) от 17 июня 2011 года Совета

Безопасности, как ключевых инструментов борьбы с терроризмом и вновь заявляя о своей неизменной приверженности обеспечению наличия справедливых и четких процедур для включения физических и юридических лиц в санкционные списки и их исключения из этих списков, а также для применения изъятий по гуманитарным соображениям,

признавая важную работу по противодействию финансированию терроризма, осуществляемую подразделениями Организации Объединенных Наций и другими многосторонними органами и форумами, в том числе Группой разработки финансовых мер, и предлагая Исполнительному директорату Контртеррористического комитета тесно сотрудничать с этими органами,

подтверждая обязанность государств-членов предотвращать перемещение террористических групп, в частности путем осуществления эффективного пограничного контроля, и в этой связи оперативно обмениваться информацией и укреплять сотрудничество между компетентными органами, чтобы предотвращать перемещение террористов и террористических групп на свою территорию или со своей территории, поставку оружия террористам и финансирование, направленное на поддержку террористов,

подчеркивая, что предоставление убежища террористам продолжает вызывать серьезную озабоченность и что все государства-члены должны в полной мере сотрудничать в борьбе с терроризмом, чтобы обнаруживать, лишать убежища и предавать правосудию, на основе принципа «либо выдай, либо предай суду», любого человека, который поддерживает финансирование, планирование, подготовку или совершение террористических актов, способствует этому, участвует или пытается участвовать в этом, либо предоставляет убежище террористам,

выражая озабоченность по поводу того, что в глобализованном обществе террористы и их сторонники все шире используют новые информационно-коммуникационные технологии, в частности Интернет, для целей вербовки и подстрекательства к совершению террористических актов, а также для финансирования, планирования и подготовки своих акций, и подчеркивая необходимость совместных действий государств-членов в целях недопущения использования террористами технологий, средств коммуникаций и ресурсов для мобилизации поддержки в отношении террористических актов при уважении прав человека и основных свобод и соблюдении других обязательств по международному праву,

ссылаясь на свое решение о том, что государства должны прекратить поставку оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, террористам, а также свой призыв к государствам искать пути активизации и ускорения обмена оперативной информацией относительно оборота оружия, а также повысить степень координации усилий, предпринимаемых на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях,

признавая важность наличия органов уголовного правосудия, которые могут эффективно пресекать терроризм и противодействовать ему в рамках законности, и подчеркивая важность укрепления сотрудничества между государствами-членами и взаимодействия со структурами и вспомогательными органами Организации Объединенных Наций в целях укрепления их индивидуального потенциала, в том числе на основе поддержки их усилий по разработке и осуществлению основанных на принципе верховенства права практических контртеррористических мер,

признавая также проблемы, стоящие перед государствами-членами в вопросах содержания террористов под стражей, призывая государства-члены сотрудничать и обмениваться передовым опытом в вопросах содержания террористов в надежно охраняемых и эффективно управляемых режимных местах лишения свободы, в которых обеспечивается соблюдение прав человека, а также в вопросах разработки программ реабилитации и реинтеграции осужденных террористов, отмечая работу Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и других соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по оказанию заинтересованным государствам-членам технической помощи в этих областях и предлагая заинтересованным государствам-членам запрашивать такую помощь у этих учреждений,

отмечая работу Глобального контртеррористического форума, в частности публикацию им ряда рамочных документов и передовой практики, в том числе в сфере противодействия насильственному экстремизму, уголовного правосудия, похищения в целях выкупа, оказания поддержки жертвам терроризма и поддержания порядка на основе работы с населением, в целях дополнения работы соответствующих

контртеррористических структур Организации Объединенных Наций в этих сферах и предлагая Исполнительному директорату продолжать взаимодействовать с Форумом в рамках своей работы с государствами-членами по содействию полному осуществлению резолюций 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года и 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года,

признавая необходимость того, чтобы государства-члены предупреждали неправомерное использование неправительственных, некоммерческих и благотворительных организаций террористами и в террористических целях, и призывая неправительственные, некоммерческие и благотворительные организации предупреждать попытки злоупотребления их статусом со стороны террористов и, в случае необходимости, оказывать противодействие таким попыткам, напоминая при этом о важности полного уважения прав на свободу выражения мнений и объединение отдельных лиц в гражданском обществе и свободу религии или убеждений и отмечая соответствующую рекомендацию и руководящие документы Группы разработки финансовых мер,

заявляя о своем глубоком сочувствии жертвам терроризма и их семьям, подчеркивая важность предоставления помощи жертвам терроризма и оказания им и их семьям поддержки, с тем чтобы они могли пережить утрату и справиться с горем, признавая важную роль, которую играют в борьбе с терроризмом ассоциации, создаваемые жертвами и теми, кто выжил после террористического акта, в том числе благодаря тому, что они смело выступают против идеологий, проповедующих насилие и экстремизм, и в этой связи приветствуя и поощряя усилия и деятельность в этой области государств-членов и системы Организации Объединенных Наций, включая Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий,

вновь обращаясь с призывом к государствам-членам крепить сотрудничество и солидарность, особенно на основе двусторонних и многосторонних механизмов и соглашений, для предотвращения и пресечения террористических нападений и призывая государства-члены укреплять сотрудничество на региональном и субрегиональном уровнях, отмечая также особые выгоды, которые может принести межрегиональное сотрудничество и подготовка, в том числе в соответствующих случаях сотрудников правоохранительных органов, исправительных учреждений и сферы правосудия и их персонал, и отмечая важность тесного сотрудничества в рамках всех правительственных ведомств и между ними, а также взаимодействия с международными организациями в деле борьбы с терроризмом и подстрекательством к нему,

вновь призывая все государства как можно скорее стать участниками международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом, независимо от того, являются ли они участниками региональных конвенций по этому вопросу, и полностью выполнять свои обязательства по тем документам, участниками которых они являются,

признавая важность местного населения, частного сектора, гражданского общества и средств массовой информации в обеспечении более четкого осознания угроз терроризма и более эффективного противодействия им,

ссылаясь на резолюцию 1373 (2001), которой был учрежден Контртеррористический комитет, и ссылаясь также на резолюцию 1624 (2005) и другие свои резолюции, касающиеся угроз международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами,

ссылаясь, в частности, на свои резолюции 1535 (2004) от 26 марта 2004 года, 1787 (2007) от 10 декабря 2007 года, 1805 (2008) от 20 марта 2008 года и 1963 (2010) от 20 декабря 2010 года, которые касаются Исполнительного директората, и напоминая о важнейшей роли Комитета и его Исполнительного директората в обеспечении полного осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) и подчеркивая важность наращивания потенциала и технического содействия в целях расширения возможностей государств-членов и региональных и субрегиональных организаций в плане эффективного выполнения его резолюций,

подчеркивая центральную роль Организации Объединенных Наций в глобальной борьбе с терроризмом и приветствуя принятие Генеральной Ассамблеей 8 сентября 2006 года Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и выражая поддержку деятельности Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий в соответствии с резолюцией 64/235 Ассамблеи от 24 декабря 2009 года с целью обеспечения общей скоординированности и слаженности контртеррористических усилий системы Организации Объединенных Наций и ее важнейшей

роли в содействии осуществлению Стратегии и всестороннего участия соответствующих вспомогательных органов Совета Безопасности, в рамках их мандата, в работе Целевой группы и ее рабочих групп,

признавая работу, проводимую Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций в составе Канцелярии Целевой группы в соответствии с резолюцией 66/10 Генеральной Ассамблеи от 18 ноября 2011 года, и его роль в развитии потенциала государств-членов,

1. *подчеркивает*, что главной целью Контртеррористического комитета является обеспечение полного осуществления резолюции 1373 (2001), и напоминает о том, что Исполнительный директорат Контртеррористического комитета играет решающую роль в оказании Комитету поддержки в выполнении им своего мандата;

2. *постановляет*, что в период до 31 декабря 2017 года Исполнительный директорат будет продолжать действовать в качестве специальной политической миссии под директивным руководством Комитета, и постановляет далее провести промежуточный обзор до 31 декабря 2015 года;

3. *приветствует* принятие доклада Комитета Совету Безопасности для всеобъемлющего рассмотрения им работы Комитета и его Исполнительного директората в период с 2011 по 2013 год и дает ему высокую оценку²⁵⁸;

4. *подчеркивает* принципиально важную роль Исполнительного директората в рамках системы Организации Объединенных Наций в оценке вопросов и тенденций, связанных с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), и обмене информацией, когда это целесообразно, с соответствующими контртеррористическими органами Организации Объединенных Наций и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями, приветствует используемый Исполнительным директоратом тематический и региональный подход, направленный на удовлетворение потребностей каждого государства-члена и региона в деле борьбы с терроризмом, призывает Исполнительный директорат активизировать международное сотрудничество в целях дальнейшего осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005);

5. *порукает* Исполнительному директорату выявлять назревающие проблемы, тенденции и события, связанные с резолюциями 1373 (2001) и 1624 (2005), учитывая при этом, сообразно обстоятельствам, Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций²⁵⁷ на всех уровнях, в консультации с соответствующими партнерами, и консультировать Комитет относительно практических способов осуществления государствами-членами резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005);

6. *напоминает* о том, что Исполнительный директорат представлял Комитету в соответствии с резолюцией 1963 (2010) глобальные обзоры осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), и поручает Исполнительному директорату представить Комитету обновленные варианты этих глобальных обзоров осуществления до 31 декабря 2015 года;

7. *предлагает* Исполнительному директорату сотрудничать с государствами-членами и региональными и субрегиональными организациями, по их просьбе, для проведения оценки и предоставления им консультаций по разработке национальных и региональных контртеррористических стратегий с целью дальнейшего осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) и передавать свои оценки и другую информацию, когда это уместно, соответствующим структурам Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий;

8. *подчеркивает* важность своевременного представления Исполнительным директоратом страновых докладов Комитету, предлагает Комитету и Исполнительному директорату взаимодействовать с государствами-членами, сообразно обстоятельствам, после принятия Комитетом соответствующих страновых докладов и предлагает Исполнительному директорату регулярно проводить последующие мероприятия с участием соответствующих государств-членов, когда это целесообразно;

9. *порукает* Исполнительному директорату своевременно докладывать Комитету на регулярной основе или когда Комитет об этом попросит, посредством устных и/или письменных брифингов о работе Исполнительного директората, включая его визиты в государства-члены, проведение оценок,

²⁵⁸ S/2013/722, приложение.

представительство Комитета на различных международных и региональных совещаниях и другую деятельность, в том числе в ходе этапов планирования, и проводить ежегодные обзоры и составлять прогнозы деятельности для содействия осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета и сотрудничеству в этой области;

10. *порукает также* Исполнительному директорату публиковать информацию, содержащуюся в национальных контртеррористических обзорах и оценках, с согласия соответствующих государств-членов, и поручает далее Исполнительному директорату публиковать информацию о региональных контртеррористических потенциалах при одобрении со стороны Комитета, в соответствующих случаях;

11. *предлагает* Исполнительному директорату в тесном сотрудничестве с двусторонними и многосторонними донорами и теми, кто оказывает техническую помощь, включая соответствующие контртеррористические органы Организации Объединенных Наций, продолжать работать с государствами-членами и региональными и субрегиональными организациями, по их просьбе и в соответствии с резолюциями 1373 (2001) и 1624 (2005), содействовать оказанию технической помощи, конкретно посредством расширения взаимодействия между теми, кто оказывает помощь в создании потенциала, и ее получателями, и предлагает Исполнительному директорату, в соответствующих случаях, давать оценку воздействия осуществляемой при поддержке доноров его проектной деятельности, связанной с созданием потенциала и сотрудничеством;

12. *призывает* Исполнительный директорат к тому, чтобы он, действуя в тесном сотрудничестве с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и ее соответствующими рабочими группами, продолжал уделять повышенное внимание резолюции 1624 (2005) в рамках своего диалога с государствами-членами и взаимодействовал с ними в деле разработки, в соответствии с их обязательствами по международному праву, стратегий, включающих в себя противодействие подстрекательству к террористическим актам, мотивами которых являются экстремизм и нетерпимость, и содействовал оказанию технической помощи в деле ее осуществления, призыв к чему содержится в резолюции 1624 (2005) и Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций;

13. *напоминает* об обязанности государств-членов воздерживаться от предоставления в любой форме активной или пассивной помощи организациям или лицам, совершающим террористические акты, в том числе пресекая вербовку новых членов в террористические группы и поставку оружия террористам, и предлагает Исполнительному директорату продолжать постоянно помнить об этой обязанности в ходе всей своей деятельности;

14. *отмечает* растущую связь между терроризмом и информационно-коммуникационными технологиями, в частности Интернетом, и использованием таких технологий для совершения террористических актов и для облегчения совершения таких актов посредством их использования для целей подстрекательства, вербовки, финансирования или планирования террористических актов и поручает Исполнительному директорату продолжать заниматься этим вопросом в консультации с государствами-членами, международными, региональными и субрегиональными организациями, частным сектором и гражданским обществом и консультировать Комитет относительно дальнейших подходов;

15. *напоминает* о принятии Глобальным контртеррористическим форумом Алжирского меморандума по полезным практикам в области предотвращения похищения людей с целью получения выкупа террористами и предлагает Исполнительному директорату учитывать его сообразно обстоятельствам в соответствии со своим мандатом, в том числе в порядке содействия созданию потенциала государств-членов;

16. *выражает* свое глубокое сочувствие жертвам терроризма и их семьям и предлагает Исполнительному директорату учитывать важную роль, которую ассоциации жертв и пострадавших от терроризма могут играть в деле борьбы с терроризмом, в тесном сотрудничестве с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и ее соответствующими рабочими группами;

17. *отмечает* всеобъемлющие международные стандарты, закрепленные в пересмотренных сорока рекомендациях Группы разработки финансовых мер, посвященных противодействию отмыванию денег и противодействию финансированию терроризма и распространения, и предлагает Исполнительному директорату тесно сотрудничать с Группой, в том числе в проводимом этой группой

процессе взаимной оценки, посвященном эффективному осуществлению рекомендаций по борьбе с финансированием терроризма;

18. *предлагает* Исполнительному директорату продолжать свой диалог с государствами-членами в различных форматах, с их согласия, в том числе с целью рассмотрения вопроса о консультировании, в соответствующих случаях, относительно разработки всеобъемлющих комплексных национальных контртеррористических стратегий и механизмов их осуществления, которые предполагают уделение внимания факторам, которые приводят к террористической деятельности, в соответствии с их обязательствами по международному праву и в тесном сотрудничестве с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и ее рабочими группами в целях обеспечения согласованности и взаимодополняемости усилий и недопущения дублирования;

19. *признает* преимущества комплексного подхода к предотвращению распространения терроризма и насильственного экстремизма в соответствии с резолюциями 1373 (2001) и 1624 (2005) и в этой связи предлагает Исполнительному директорату, сообразно обстоятельствам и в консультации с соответствующими государствами-членами, продолжать взаимодействие и укрепление партнерских связей с международными, региональными и субрегиональными организациями, гражданским обществом, научными кругами и другими структурами при проведении исследований и сборе информации, а также определении передовой практики и в этом контексте поддерживать усилия Комитета по содействию осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) и подчеркивает важность взаимодействия со структурами, занимающимися вопросами развития;

20. *подчеркивает* важность поддержания целенаправленного диалога и взаимодействия между Исполнительным директоратом, Комитетом и государствами-членами и призывает Комитет и Исполнительный директорат продолжать проводить совещания с участием должностных лиц контртеррористических структур государств-членов и соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций, используя при этом тематический или региональный подход в связи с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005);

21. *напоминает* государствам-членам, что эффективные меры борьбы с терроризмом и уважение прав человека дополняют и подкрепляют друг друга и составляют существенно важную часть успешных контртеррористических усилий, отмечает важность соблюдения законности для обеспечения эффективной борьбы с терроризмом и призывает Исполнительный директорат совершенствовать свою работу в этой области, принимая меры к тому, чтобы ко всем вопросам прав человека и верховенства права, связанным с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), применялся последовательный и беспристрастный подход, в том числе, сообразно обстоятельствам, во время страновых визитов, организуемых с согласия посещаемого государства-члена, и при оказании технической помощи;

22. *просит* Контртеррористический комитет не реже одного раза в год представлять Совету через своего Председателя устные доклады о ходе всей работы Комитета и Исполнительного директората, а также при необходимости в связи с докладами председателей Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), выражает свое намерение не реже одного раза в год проводить неофициальные консультации по работе Контртеррористического комитета и просит далее Комитет периодически проводить заседания, в том числе по региональным или тематическим вопросам, для всех государств-членов;

23. *подтверждает* необходимость укрепления сотрудничества, осуществляемого между Контртеррористическим комитетом, Комитетом, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004), а также их соответствующими группами экспертов, в том числе, сообразно обстоятельствам, посредством расширенного и систематизированного обмена информацией, координации страновых визитов и участия в семинарах, усилий по оказанию технической помощи, отношений с международными, региональными и субрегиональными организациями и учреждениями, в том числе посредством совместного использования региональных координационных центров, сообразно обстоятельствам и согласно соответствующим мандатам, и деятельности по решению других вопросов, касающихся всех трех комитетов, выражает намерение направлять деятельность этих комитетов в областях, представляющих общий интерес, в целях улучшения координации усилий по борьбе с терроризмом и подчеркивает важность совместного размещения Исполнительного директората и

соответствующих структур Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и осуществления необходимых усилий для достижения этой цели;

24. *порукает* Исполнительному директорату расширить сотрудничество с комитетами, имеющими мандаты, установленные резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), 1988 (2011), 1373 (2001) и 1540 (2004), и их соответствующими группами экспертов;

25. *предлагает* Исполнительному директорату расширить его диалог и обмен информацией со специальными посланниками и Департаментом по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата, в том числе на этапах планирования миссий, сообразно обстоятельствам, в связи с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005);

26. *приветствует и поощряет* продолжающееся активное участие Исполнительного директората во всех соответствующих мероприятиях, проводимых в рамках Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, и поддержку им таких мероприятий, в том числе в рамках деятельности Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и ее рабочих групп, созданных для обеспечения общей скоординированности и слаженности усилий системы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом;

27. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7086-м заседании.

Решение

На своем 7101-м заседании 27 января 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами».

Резолюция 2133 (2014) от 27 января 2014 года

Совет Безопасности,

подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания деяниями, независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались, и подтверждая далее необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления Председателя, касающиеся угроз международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами,

подтверждая обязанность государств-членов предотвращать и пресекать финансирование террористических актов,

ссылаясь на соответствующие международные документы по вопросу о борьбе с терроризмом, включая Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма²⁵⁹ и Международную конвенцию о борьбе с захватом заложников²⁶⁰,

решиительно осуждая акты похищения людей и захвата заложников, совершаемые террористическими группами в любых целях, включая мобилизацию финансовых средств или получение политических уступок,

выражая озабоченность по поводу увеличения числа актов похищения людей и захвата заложников, совершаемых террористическими группами в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, в частности увеличения числа похищений людей, совершаемых «Аль-Каидой» и

²⁵⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2178, No. 38349.

²⁶⁰ *Ibid.*, vol. 1316, No. 21931.

связанными с ней группами, и подчеркивая, что выплата выкупа террористам служит финансовым источником для будущих похищений людей и захвата заложников, увеличивая число жертв и увековечивая эту проблему,

выражая решимость предотвращать похищение людей и захват заложников террористическими группами и обеспечивать безопасное освобождение заложников без выплаты выкупа или предоставления политических уступок, как то предусмотрено применимыми нормами международного права, и в этой связи отмечая работу Глобального контртеррористического форума, в частности публикацию им нескольких рамочных документов и материалов, посвященных передовой практике, в том числе по проблеме похищения людей в целях получения выкупа, для дополнения работы соответствующих контртеррористических структур Организации Объединенных Наций,

признавая необходимость дальнейшего укрепления усилий для оказания поддержки жертвам и тем, кто пострадал от актов похищения людей в целях получения выкупа и захвата заложников, совершенных террористическими группами, и уделения пристального внимания защите жизни заложников и похищенных лиц и подтверждая, что государства должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, согласовывались с их обязательствами по международному праву, в частности, сообразно обстоятельствам, с международными стандартами в области прав человека, беженским правом и международным гуманитарным правом,

отмечая решение, принятое Группой восьми на проходившем 17 и 18 июня 2013 года в Лох-Эрне саммите, касающееся устранения угрозы, которую представляет собой похищение людей террористами в целях получения выкупа, и превентивных мер, которые в этой связи может принять международное сообщество, и поощрения дальнейших обсуждений на уровне экспертов, в том числе в рамках Римской/Лионской группы, для обеспечения более глубокого понимания этой проблемы, и далее отмечая, что в пункте 225.6 своего Заключительного документа²⁶¹ шестнадцатая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран осудила противоправные случаи захвата заложников с предъявлением террористическими группами требований о выкупе и/или других политических уступках,

заявляя о приверженности поддержке усилий по ограничению доступа террористических групп к финансовым средствам и финансовым услугам благодаря текущей деятельности контртеррористических структур Организации Объединенных Наций и Группы разработки финансовых мер, направленной на укрепление во всем мире рамочной основы противодействия отмыванию денег и финансированию терроризма,

выражая озабоченность по поводу более широкого использования в глобализированном обществе террористами и их сторонниками новых информационных и коммуникационных технологий, в частности Интернета, для целей вербовки и подстрекательства к совершению террористических актов, а также для финансирования и планирования своих действий и приготовления к ним,

ссылаясь на свои резолюции 1904 (2009) от 17 декабря 2009 года, 1989 (2011) от 17 июня 2011 года и 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года, в которых, в частности, подтверждается, что требования, изложенные в пункте 1 а этих резолюций, применяются также по отношению к уплате выкупа лицам, группам, предприятиям или организациям, фигурирующим в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды»,

подтверждая, что акты, методы и практика терроризма противоречат целям и принципам Организации Объединенных Наций и что сознательное финансирование и планирование террористических актов и подстрекательство к ним также противоречат целям и принципам Организации Объединенных Наций,

1. *подтверждает* свою резолюцию 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, и в частности свои решения о том, что все государства должны предотвращать и пресекать финансирование террористических актов и воздерживаться от предоставления в любой форме поддержки — активной или пассивной — организациям или лицам, замешанным в террористических актах, в том числе путем пресечения вербовки членов террористических групп и ликвидации каналов поставок оружия террористам;

2. *подтверждает также* содержащееся в его резолюции 1373 (2001) решение о том, что все государства должны запретить своим гражданам или любым лицам и организациям на своей территории

²⁶¹ S/2012/752, приложение I.

предоставление любых средств, финансовых активов или экономических ресурсов, или финансовых или иных соответствующих услуг, прямо или косвенно, для использования в интересах лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты, или содействуют или участвуют в их совершении, организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких лиц, а также лиц и организаций, действующих от имени или по указанию таких лиц;

3. *призывает* все государства-члены не допускать, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из уплаченного выкупа или политических уступок, и обеспечивать безопасное освобождение заложников;

4. *призывает также* все государства-члены тесно сотрудничать во время инцидентов, связанных с похищением людей и захватом заложников, совершаемых террористическими группами;

5. *подтверждает* содержащееся в его резолюции 1373 (2001) решение о том, что все государства должны оказывать друг другу всемерное содействие в связи с уголовными расследованиями или уголовным преследованием, которые имеют отношение к финансированию или поддержке террористических актов;

6. *признает* необходимость продолжения на уровне экспертов обсуждений по вопросу о похищении террористами людей в целях получения выкупа и призывает государства-члены продолжать в рамках Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных и региональных организаций, включая Глобальный контртеррористический форум, такие обсуждения на уровне экспертов в отношении дополнительных шагов, которые международное сообщество может предпринять для предотвращения похищений людей и недопущения того, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из похищения людей в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок;

7. *отмечает*, что выкупы, выплачиваемые террористическим группам, являются одним из источников их дохода, который подпитывает их усилия по вербовке, укрепляет их оперативный потенциал, позволяя организовывать и осуществлять террористические акты, и провоцирует все новые похищения людей в целях получения выкупа;

8. *рекомендует* Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1373 (2001) (Контртеррористический комитет), провести, при содействии соответствующих экспертов, специальное совещание с участием государств-членов и соответствующих международных и региональных организаций для обсуждения вопроса о мерах по предотвращению актов похищения людей и захвата заложников, совершаемых террористическими группами в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, и просит Контртеррористический комитет представить Совету доклад о результатах этого совещания;

9. *напоминает* о принятии Глобальным контртеррористическим форумом Алжирского меморандума по наилучшей практике в области предотвращения и недопущения получения террористами выкупа при похищении ими людей в этих целях и рекомендует Исполнительному директорату Контртеррористического комитета учитывать его, сообразно обстоятельствам и в соответствии с его мандатом, в том числе при содействии наращиванию потенциала государств-членов;

10. *призывает* все государства-члены поощрять партнеров из частного сектора к тому, чтобы они принимали или соблюдали соответствующие руководящие принципы и использовали передовую практику для предотвращения похищения людей террористами и реагирования на такие действия без уплаты выкупа;

11. *призывает также* все государства-члены надлежащим образом сотрудничать и вести диалог со всеми соответствующими контртеррористическими структурами Организации Объединенных Наций в целях укрепления их способности противодействовать финансированию терроризма, в том числе за счет выкупов;

12. *рекомендует* Группе по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1988 (2011), и другим соответствующим контртеррористическим структурам Организации Объединенных Наций тесно сотрудничать при предоставлении информации о мерах, принятых государствами-членами по этому вопросу, и о соответствующих тенденциях и событиях в этой области;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7101-м заседании.

Решение

На своем 7198-м заседании 17 июня 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами».

Резолюция 2160 (2014) от 17 июня 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о международном терроризме и угрозе, которую он представляет для Афганистана, в частности на свои резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1333 (2000) от 19 декабря 2000 года, 1363 (2001) от 30 июля 2001 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1390 (2002) от 16 января 2002 года, 1452 (2002) от 20 декабря 2002 года, 1455 (2003) от 17 января 2003 года, 1526 (2004) от 30 января 2004 года, 1566 (2004) от 8 октября 2004 года, 1617 (2005) от 29 июля 2005 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года, 1699 (2006) от 8 августа 2006 года, 1730 (2006) от 19 декабря 2006 года, 1735 (2006) от 22 декабря 2006 года, 1822 (2008) от 30 июня 2008 года, 1904 (2009) от 17 декабря 2009 года, 1988 (2011) и 1989 (2011) от 17 июня 2011 года, 2082 (2012) и 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года и 2133 (2014) от 27 января 2014 года, и на соответствующие заявления своего Председателя,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции, в которых он продлил до 17 марта 2015 года мандат Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, который был определен резолюцией 2145 (2014) от 17 марта 2014 года,

ссылаясь далее на свои резолюции по вопросу о вербовке и использовании детей во время вооруженных конфликтов и выражая глубокую обеспокоенность в связи с положением в плане безопасности в Афганистане, особенно продолжающимся насилием и террористической деятельностью со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп, незаконных вооруженных групп, преступных элементов и тех, кто причастен к торговле наркотиками, и тесной связью между терроризмом и повстанческой деятельностью и запрещенными наркотиками, вследствие чего возникают угрозы для местного населения, в том числе для детей, национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала,

приветствуя процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные и международные партнеры вступают в долгосрочное стратегическое партнерство и заключают другие соглашения, направленные на достижение мира, стабильности и процветания в Афганистане,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

подчеркивая важность всеобъемлющего политического процесса в Афганистане для поддержки примирения между всеми афганцами,

признавая, что положение в Афганистане в плане безопасности претерпело изменения и что некоторые члены «Талибана» примирились с правительством Афганистана, отвергли террористическую идеологию «Аль-Каиды» и ее сторонников и поддерживают мирное урегулирование продолжающегося конфликта в Афганистане,

признавая также, что, несмотря на эволюцию положения в Афганистане и прогресс в процессе примирения, положение в Афганистане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности, и вновь подтверждая необходимость борьбы с этой угрозой всеми средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые нормы международного права прав человека, беженского и гуманитарного права, подчеркивая в этой связи важную роль, которую играет в этих усилиях Организация Объединенных Наций,

вновь заявляя о своей твердой решимости оказывать правительству Афганистана поддержку в его усилиях по продвижению процесса мира и примирения, в том числе благодаря Высшему совету мира и осуществлению Программы мира и реинтеграции в Афганистане, в соответствии с коммюнике Кабульской конференции от 20 июля 2010 года и выводами Боннской конференции²⁶² и в рамках Конституции Афганистана и применения процедур, введенных Советом Безопасности в резолюциях 1988 (2011) и 2082 (2012), а также в других соответствующих резолюциях Совета,

приветствуя решение некоторых членов «Талибана» примириться с правительством Афганистана, не поддерживать связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважать конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, особенно прав женщин, и поддержать мирное урегулирование продолжающегося конфликта в Афганистане и настоятельно призывая всех лиц и все группы, предприятия и организации, которые связаны с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, принять предложение правительства о примирении,

вновь выражая озабоченность по поводу положения в плане безопасности в Афганистане, в особенности продолжающегося насилия и террористической деятельности со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и других воинствующих и экстремистских групп, незаконных вооруженных групп, преступных элементов и тех, кто причастен к террористической деятельности и незаконным посредническим операциям в рамках торговли оружием и связанными с ним материальными средствами и к незаконному обороту оружия, а также к производству запрещенных наркотиков, их оборота или торговли ими, и по поводу тесной связи между терроризмом и повстанческой деятельностью и запрещенными наркотиками, вследствие чего возникают угрозы для местного населения, в том числе для женщин и детей, национальных сил безопасности и международного военного и гражданского персонала, включая гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию,

особо указывая на важность операций по оказанию гуманитарной помощи и осуждая все акты и угрозы насилия в отношении персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений и любую политизацию гуманитарной помощи «Талибаном» и связанными с ним группами или лицами,

вновь заявляя о необходимости обеспечить, чтобы нынешний режим санкций эффективно способствовал предпринимаемым усилиям по борьбе с повстанцами и оказанию поддержки правительству Афганистана в его работе по продвижению вперед процесса примирения, с тем чтобы обеспечить мир, стабильность и безопасность в Афганистане,

принимая к сведению просьбу правительства Афганистана о том, чтобы Совет Безопасности поддержал процесс примирения, в частности исключив из санкционных перечней Организации Объединенных Наций тех, кто соблюдает условия для примирения и прекратил участие в деятельности, угрожающей миру, стабильности и безопасности Афганистана, или поддержку такой деятельности,

выражая намерение должным образом изучить вопрос о снятии санкций в отношении тех, кто идет на примирение,

приветствуя проведение в декабре 2012 и 2013 годов Председателем Высшего совета мира брифингов для членов Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 19899 (2011), как свидетельство постоянного тесного сотрудничества между Советом Безопасности и теми афганцами, которые стремятся обеспечить мир и национальное примирение в Афганистане,

подчеркивая центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в деле содействия миру, стабильности и безопасности в Афганистане, и выражая свою признательность и решительную поддержку в отношении усилий, предпринимаемых Генеральным секретарем и его Специальным представителем по Афганистану для поддержки усилий Высшего совета мира, направленных на установление мира и примирение,

вновь заявляя о своей поддержке борьбы с незаконным производством и оборотом наркотиков, поступающих из Афганистана, и поступлением химических прекурсоров в Афганистан, которая ведется в соседних странах, расположенных вдоль маршрутов доставки наркотиков, в странах, являющихся конечным пунктом для наркотиков, и в странах, производящих прекурсоры,

²⁶² S/2011/762, приложение.

ссылаясь на свою резолюцию 2133 (2014) и опубликование Глобальным контртеррористическим форумом Алжирского меморандума по наилучшей практике в области предотвращения и недопущения получения террористами выкупа при похищении ими людей в этих целях, решительно осуждая акты похищения людей и захвата заложников, совершаемые террористическими группами в любых целях, в том числе в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, выражая решимость предотвращать похищение людей и захват заложников террористическими группами и обеспечивать безопасное освобождение заложников без выплаты выкупа или предоставления политических уступок, действуя согласно применимым нормам международного права, призывая все государства-члены не допускать, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из уплаченного выкупа или политических уступок, и обеспечивать безопасное освобождение заложников и подтверждая необходимость того, чтобы все государства-члены тесно сотрудничали во время инцидентов, связанных с похищением людей и захватом заложников, совершаемых террористическими группами,

выражая озабоченность по поводу того, что в глобализованном обществе террористы и их сторонники все шире используют новые информационно-коммуникационные технологии, в частности Интернет, для содействия террористическим актам, а также используют эти технологии в целях подстрекательства, вербовки, финансирования или планирования террористических актов,

признавая важность наличия санкционного перечня в отношении Афганистана/«Талибана» на дари и пушту,

действуя на основании главы VII Устава,

Меры

1. *постановляет*, что все государства обязаны принять нижеследующие меры в отношении лиц и организаций, обозначенных до даты принятия резолюции 1988 (2011) как относящиеся к «Талибану», а также в отношении других лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности в Афганистане и включенных Комитетом Совета Безопасности, учрежденным в пункте 30 резолюции 1988 (2011) («Комитет»), в санкционный перечень (далее именуемый «перечень»):

a) незамедлительно заморозить средства и другие финансовые активы или экономические ресурсы этих лиц, групп, предприятий и организаций, включая средства, получаемые благодаря имуществу, находящемуся, прямо или косвенно, в их собственности или под их контролем или в собственности или под контролем лиц, действующих от их имени или по их указанию, и обеспечить, чтобы ни эти, ни какие-либо другие средства, финансовые активы или экономические ресурсы не использовались, прямо или косвенно, в интересах таких лиц их гражданами или лицами, находящимися на их территории;

b) не допускать въезда на свою территорию или транзита через нее этих лиц при условии, что ничто в данном пункте не обязывает ни одно государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам или требовать от них покинуть ее и что этот пункт не применяется, когда въезд или транзит необходимы для осуществления судебного процесса или когда Комитет определяет в каждом конкретном случае, что въезд или транзит обоснованы, в том числе в случае, когда это прямо связано с оказанием поддержки усилиям правительства Афганистана по содействию примирению;

c) не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи этим лицам, группам, предприятиям и организациям — со своей территории, или своими гражданами вне их территории, или с использованием судов или летательных аппаратов под их флагом — вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военные транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, и оказания технических консультационных услуг, помощи или услуг по обучению, связанных с военными действиями;

2. *постановляет также*, что акты или деятельность, свидетельствующие о том, что лицо, группа, предприятие или организация подлежат включению в перечень согласно пункту 1 выше, включают следующее:

a) участие в финансировании, планировании, содействии, подготовке или совершении актов или деятельности тех, кто был включен в перечень, и других лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, в связи с ними, под их именем, от их имени или в их поддержку;

- b) поставку, продажу или передачу им оружия и связанных с ним материальных средств;
 - c) вербовку для них; или
 - d) поддержку в иной форме актов или деятельности обозначенных и прочих лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности в Афганистане;
3. *подтверждает*, что любые лица, группы, предприятия или организации, находящиеся в собственности или под контролем, прямо или косвенно, любых лиц, групп, предприятий или организаций, фигурирующих в перечне, или иным образом поддерживающие их, подлежат включению в перечень;
4. *отмечает*, что такие способы финансирования или поддержки включают — но не ограничиваясь этим — использование доходов от преступной деятельности, в том числе от незаконного выращивания, производства и оборота наркотических средств в самом Афганистане и транзита через Афганистан и от ввоза прекурсоров в Афганистан, и подчеркивает необходимость недопущения того, чтобы те, кто связан с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, прямо или косвенно извлекали пользу из организаций, занимающихся деятельностью, запрещенной настоящей резолюцией, а также из незаконной эксплуатации природных ресурсов в Афганистане;
5. *подтверждает*, что требования, изложенные в пункте 1 *a* выше, применяются ко всем предполагаемым видам использования средств и других финансовых активов или экономических ресурсов в связи с поездками указанных в перечне лиц, в том числе для покрытия расходов по оплате транспорта и жилья, и что такие связанные с поездками средства и другие финансовые активы или экономические ресурсы могут быть предоставлены лишь с соблюдением процедур применения изъятий, изложенных в пунктах 1 и 2 резолюции 1452 (2002) и скорректированных резолюцией 1735 (2006) и в пункте 12 ниже;
6. *подтверждает также*, что требования, изложенные в пункте 1 *a* выше, применяются к финансовым и экономическим ресурсам любого рода, включая — но не ограничиваясь этим — и те, которые используются для предоставления услуг по размещению материалов в Интернете или связанных с этим услуг, используемым для оказания поддержки тем, кто фигурирует в санкционном перечне, а также другим лицам, группам, предприятиям и организациям, связанным с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности в Афганистане;
7. *подтверждает далее*, что требования, изложенные в пункте 1 *a* выше, применяются также к выплате — прямо или косвенно — выкупа лицам, группам, предприятиям или организациям, фигурирующим в санкционном перечне, или в их интересах, независимо от того, как и кем выплачивается этот выкуп;
8. *постановляет*, что государства-члены могут разрешить пополнение счетов, замороженных во исполнение положений пункта 1 выше, за счет любых выплат в пользу фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий или организаций при условии, что любые такие выплаты будут и далее подпадать под действие положений пункта 1 выше и будут заморожены;
9. *постановляет также*, что государства-члены в целях недопущения того, чтобы те, кто связан с «Талибаном», и другие лица, группы, предприятия и организации приобретали, имели, хранили, использовали или пытались приобрести взрывчатые вещества любых типов — военные, гражданские или самодельные, — а также исходные материалы и компоненты, которые могут быть использованы для изготовления самодельных взрывных устройств или нетрадиционного оружия, включая — но не ограничиваясь этим — химические компоненты, детонирующий шнур или яды, должны принимать надлежащие меры, призванные повысить бдительность со стороны их граждан, лиц, подпадающих под их юрисдикцию, и компаний, зарегистрированных на их территории или подпадающих под их юрисдикцию, которые участвуют в производстве, продаже, поставке, закупке, передаче и хранении таких материалов, в том числе путем издания руководств по передовой практике, и рекомендует далее государствам-членам обмениваться информацией, налаживать партнерские отношения, разрабатывать национальные стратегии и создавать национальный потенциал в целях противодействия созданию самодельных взрывных устройств;
10. *рекомендует* государствам-членам проводить сверку с перечнем при рассмотрении просьб о выдаче визы;

11. *рекомендует также* государствам-членам оперативно обмениваться информацией с другими государствами-членами, в частности с правительством Афганистана, при выявлении случаев совершения поездок лицами, фигурирующими в перечне;

Изъятия

12. *напоминает* о своем решении о том, что все государства-члены могут применять положения, изложенные в пунктах 1 и 2 резолюции 1452 (2002), скорректированные резолюцией 1735 (2006) и касающиеся имеющихся изъятий в отношении мер, указанных в пункте 1 *a* выше, и поощряет их применение государствами-членами;

13. *обращает особое внимание* на важность всеобъемлющего политического процесса в Афганистане для поддержания мира и примирения между всеми афганцами, предлагает правительству Афганистана в тесной координации с Высшим советом мира представить на рассмотрение Комитета имена включенных в перечень лиц, в отношении которых оно подтверждает, что поездки в тот или иной пункт или пункты необходимы для участия в совещаниях в поддержку мира и примирения, и требует, чтобы в таких представлениях по мере возможности указывалась следующая информация:

- a)* номер паспорта или проездного документа лица, фигурирующего в перечне;
- b)* конкретный пункт или пункты, которые планирует посетить каждое лицо, фигурирующее в перечне, включая предполагаемые транзитные пункты, если таковые имеются;
- c)* период времени — не более девяти месяцев, — в течение которого фигурирующие в перечень лица, как ожидается, совершат поездки;

14. *постановляет*, что запрет на поездки, введенный пунктом 1 *b* выше, не применяется в отношении лиц, указанных в пункте 13 выше, если Комитет определит, что в том или ином конкретном случае такой въезд или транзит оправдан, постановляет далее, что любое такое изъятие, утверждаемое Комитетом, предоставляется только на запрашиваемый период для совершения поездки в конкретный пункт или пункты, поручает Комитету принимать решения по всем таким просьбам об изъятии, а также по просьбам о внесении изменений в уже предоставленные изъятия или о возобновлении срока их действия либо по просьбе любого государства-члена об отзыве предоставленных ранее изъятий в течение 10 дней с момента их получения; и подтверждает, что, несмотря на любое изъятие из запрета на поездки, на лиц, фигурирующих в перечне, по-прежнему распространяется действие других мер, изложенных в пункте 1 настоящей резолюции;

15. *просит* правительство Афганистана через Группу по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями представлять Комитету для рассмотрения и анализа отчет о каждой поездке, совершенной в соответствии с предоставленным изъятием, сразу же после истечения срока действия этого изъятия и рекомендует соответствующим государствам-членам в надлежащих случаях представлять Комитету информацию о любых случаях несоблюдения этого положения;

Включение в перечень

16. *рекомендует* всем государствам-членам, в частности правительству Афганистана, представлять Комитету для включения в перечень имена лиц и названия групп, предприятий и организаций, в любой форме участвующих в финансировании или поддержке актов или деятельности, о которых говорится в пункте 2 выше;

17. *вновь подтверждает*, что при представлении Комитету имен и названий для включения в перечень государства-члены должны использовать стандартную форму для включения в перечень и приложить документ с изложением обстоятельств дела, который должен включать в себя подробное описание основания для предлагаемого включения, и представить как можно больше относящейся к делу информации о предлагаемом кандидате, в частности достаточный объем идентифицирующей информации, позволяющей точно и достоверно идентифицировать лиц, группы, предприятия и организации, и, насколько это возможно, информацию, необходимую Международной организации уголовной полиции (Интерпол) для выпуска специального уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и постановляет далее, что документ с изложением обстоятельств дела

должен быть обнародован при поступлении соответствующей просьбы, за исключением тех частей, о конфиденциальности которых государство-член, внесшее заявку, уведомляет Комитет, и может использоваться для составления резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 20 ниже;

18. *рекомендует* государствам-членам представлять Интерполу, с учетом их национальных законов и где это доступно, фотографии и другие биометрические данные в отношении лиц, которых предполагается включить в специальные уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и поручает Группе по наблюдению информировать Комитет о дальнейших шагах, которые могут быть предприняты для повышения качества перечня, в том числе благодаря повышению качества идентифицирующей информации, а также о шагах, призванных обеспечить наличие специальных уведомлений в отношении всех фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий и организаций;

19. *поручает* Комитету при необходимости обновлять стандартную форму для включения в перечень в соответствии с положениями настоящей резолюции;

20. *поручает также* Комитету, чтобы он при содействии Группы по наблюдению и в координации с соответствующими государствами, внесшими заявку на включение в перечень, одновременно с добавлением имени/названия в перечень размещал на своем веб-сайте резюме с изложением оснований для включения в перечень применительно к соответствующей позиции;

21. *призывает* всех членов Комитета и Группу по наблюдению делиться с Комитетом любой информацией, которой они могут располагать в связи с поступившей от государства-члена просьбой о включении в перечень, с тем чтобы эта информация могла быть учтена Комитетом при принятии им решения относительно включения в перечень и могла быть использована в качестве дополнительного материала при составлении резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 20 выше;

22. *просит* Секретариат размещать на веб-сайте Комитета всю соответствующую информацию, которую можно обнародовать, включая резюме с изложением оснований для включения в перечень, сразу же после того, как имя/название было добавлено в перечень, просит Генерального секретаря обеспечить своевременный и точный перевод всех позиций перечня и резюме с изложением оснований для включения в перечень на все официальные языки Организации Объединенных Наций и отмечает уникальные обстоятельства этой просьбы, высказанной с целью согласовать процедуры перевода, используемые этим комитетом в связи с публикацией перечней и резюме с изложением оснований, с процедурами, используемыми другими санкционными комитетами Совета Безопасности;

23. *настоятельно призывает* государства-члены при рассмотрении предложения о включении в перечень новых позиций консультироваться с правительством Афганистана на предмет их включения в перечень до представления Комитету с целью обеспечить координацию с усилиями правительства Афганистана, направленными на обеспечение мира и примирения, и рекомендует всем государствам-членам, рассматривающим предложение о включении в перечень новой позиции, обращаться в соответствующих случаях за консультацией к Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану;

24. *постановляет*, что после опубликования — но в течение трех рабочих дней после добавления имени/названия в перечень — Комитет уведомляет правительство Афганистана, Постоянное представительство Афганистана при Организации Объединенных Наций и постоянное(ые) представительство(а) государства(-), где, как предполагается, находится соответствующее лицо или соответствующая организация, а в случае, когда речь идет о неафганских лицах или организациях, государство(а), гражданином которого(ых) предположительно является данное лицо; и постановляет далее, что соответствующее(ие) государство(а) должно(ы) принимать, руководствуясь своими национальными законами и практикой, все возможные меры для своевременного уведомления или информирования лица или организации, включенных в перечень, о факте включения в перечень и прилагать к этому уведомлению резюме с изложением оснований для включения в перечень, описание последствий включения в перечень, предусмотренных в соответствующих резолюциях, описание процедур, используемых Комитетом для рассмотрения просьб об исключении из перечня, и текст положений резолюции 1452 (2002) с поправками, внесенными резолюцией 1735 (2006), в отношении доступных изъятий;

Исключение из перечня

25. *порукает* Комитету оперативно исключать на индивидуальной основе лиц и организации, которые более не отвечают критериям, установленным в пункте 2 выше, и просит Комитет должным образом учитывать просьбы об исключении лиц, которые прошли процедуру примирения, в соответствии с коммюнике Кабульской конференции от 20 июля 2010 года по вопросу о диалоге для всех, кто отказался от насилия, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», уважает конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, особенно прав женщин, и готов участвовать в созидании мирного Афганистана, и согласно разработанным на их основе принципам и решениям, нашедшим отражение в выводах Боннской конференции от 5 декабря 2011 года²⁶², поддержанных правительством Афганистана и международным сообществом;

26. *настоятельно призывает* государства-члены проводить с правительством Афганистана консультации по поводу их просьб об исключении из перечня до представления указанных просьб Комитету с целью обеспечить координацию с усилиями правительства, направленными на обеспечение мира и примирения;

27. *напоминает* о своем решении о том, что лица и организации, добивающиеся исключения из перечня без поддержки со стороны того или иного государства-члена, имеют право направлять такие просьбы в контактный центр, учрежденный резолюцией 1730 (2006);

28. *рекомендует* Миссии поддерживать и облегчать сотрудничество между правительством Афганистана и Комитетом с целью обеспечить, чтобы Комитет располагал достаточной информацией для рассмотрения просьб об исключении из перечня, и поручает Комитету рассматривать просьбы об исключении из перечня в соответствии со следующими принципами, когда это целесообразно:

a) просьбы об исключении из перечня, касающиеся прошедших процедуру примирения лиц, должны по возможности включать в себя направляемое через правительство Афганистана сообщение от Высшего совета мира, подтверждающее прохождение данным лицом процедуры примирения в соответствии с руководящими принципами в отношении примирения, или, если речь идет о лицах, которые прошли процедуру примирения в рамках Программы упрочения мира, документацию, подтверждающую их примирение в рамках вышеупомянутой программы, а также нынешний адрес и контактную информацию;

b) просьбы об исключении из перечня, касающиеся лиц, которые занимали руководящие посты при режиме «Талибана» до 2002 года и которые не отвечают более критериям включения в перечень, изложенным в пункте 2 настоящей резолюции, должны по возможности включать в себя сообщение правительства Афганистана, подтверждающее, что данное лицо не оказывает действенной поддержки актам, которые ставят под угрозу мир, стабильность и безопасность Афганистана, и не участвуют в совершении таких актов, а также нынешний адрес и контактную информацию;

c) просьбы об исключении из перечня лиц, которые, по сообщениям, умерли, должны включать в себя официальное свидетельство о смерти, представленное государством гражданства, проживания или другим соответствующим государством;

29. *настоятельно призывает* Комитет, когда это целесообразно, приглашать представителя правительства Афганистана на заседания Комитета для обсуждения оснований для включения в перечень или исключения из перечня определенных лиц, групп, предприятий или организаций, в том числе в случаях, когда рассмотрение просьбы правительства было отложено или когда такая просьба была отклонена Комитетом;

30. *просит* все государства-члены, но особенно правительство Афганистана, сообщать Комитету, если им станет известна какая-либо информация, свидетельствующая о том, что в отношении того или иного лица, группы, предприятия или организации, исключенных из перечня, следует рассмотреть вопрос о включении в перечень в соответствии с пунктом 1 настоящей резолюции, и просит далее, чтобы правительство представляло Комитету ежегодный доклад о статусе лиц, которые, по сообщениям, прошли процедуру примирения и которые были исключены Комитетом из перечня в предыдущем году;

31. *порукает* Комитету оперативно рассматривать любую информацию, свидетельствующую о том, что то или иное исключенное из перечня лицо вновь стало заниматься деятельностью, о которой говорится

в пункте 2 настоящей резолюции, включая участие в действиях, не согласующихся с положениями пункта 25 настоящей резолюции, и просит правительство Афганистана или другие государства-члены в надлежащих случаях направлять просьбу о повторном включении имени этого лица в перечень;

32. *подтверждает*, что после принятия Комитетом решения об исключении имени/названия из перечня Секретариат в кратчайшие сроки препровождает это решение правительству Афганистана и Постоянному представительству Афганистана для уведомления и что Секретариат также в кратчайшие сроки уведомляет постоянные(ое) представительства(о) государств(а), где, как предполагается, находится соответствующее лицо или соответствующая организация, а в случае, когда речь идет о неафганских лицах или организациях, государство(а) гражданства, и напоминает о своем решении о том, что государства, получающие такое уведомление, должны принимать, руководствуясь своими национальными законами и практикой, меры для своевременного уведомления или информирования соответствующего лица или соответствующей организации о факте исключения из перечня;

Обзор и ведение перечня

33. *признает*, что непрекращающийся конфликт в Афганистане и признаваемая правительством Афганистана и международным сообществом настоятельная необходимость мирного политического урегулирования конфликта требуют своевременного и оперативного внесения изменений в перечень, включая добавление и исключение из него лиц и организаций, настоятельно призывает Комитет своевременно принимать решения в отношении просьб о включении в перечень и исключении из него, просит Комитет на регулярной основе проводить обзор каждой позиции перечня, в том числе, при необходимости, путем проведения обзора в отношении лиц, которые, как считается, прошли процедуру примирения, лиц, в отношении которых имеется недостаточно идентификационных данных, лиц, которые, по сообщениям, умерли, и организаций, которые, как сообщается или как было подтверждено, прекратили существование, поручает Комитету при необходимости пересматривать и корректировать руководящие принципы проведения таких обзоров и просит Группу по наблюдению каждые 12 месяцев направлять Комитету список, составленный в консультации с соответствующими государствами, внесшими заявку на включение в перечень, и государствами проживания, в частности с правительством Афганистана, а также с государствами гражданства, местонахождения или инкорпорации, если они известны, и касающийся:

a) фигурирующих в перечне лиц, которые, по мнению правительства Афганистана, прошли процедуру примирения, наряду с соответствующей документацией, о которой говорится в пункте 28 *a* выше;

b) фигурирующих в перечне лиц и организаций, в отношении которых имеется недостаточно идентификационных данных, необходимых для обеспечения эффективного осуществления введенных против них мер;

c) фигурирующих в перечне лиц, которые, по сообщениям, умерли, наряду с оценкой соответствующей информации, упомянутой в пункте 28 *c* выше, а также, по возможности, данных о состоянии и местонахождении замороженных активов и имен/названий всех лиц или организаций, которые могли бы получить любые размороженные активы;

34. *порукает* Комитету проводить обзор на предмет выяснения того, имеются ли основания для сохранения этих позиций, и поручает далее Комитету исключать эти позиции, если он решит, что больше нет оснований для их сохранения;

35. *просит* Группу по наблюдению при необходимости периодически представлять общий обзор текущего состояния информации, включаемой в специальные уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

36. *постановляет*, что за исключением решений, принятых во исполнение пункта 14 настоящей резолюции, ни один вопрос не должен оставаться нерассмотренным Комитетом в течение периода, превышающего шесть месяцев, настоятельно призывает членов Комитета проводить рассмотрение в трехмесячный срок и поручает Комитету внести в свои руководящие принципы соответствующие изменения;

37. *настоятельно призывает* Комитет обеспечить наличие справедливых и ясных процедур проведения его работы и поручает Комитету как можно скорее пересмотреть соответствующие руководящие принципы, особенно с учетом пунктов 18, 22 и 33-36 настоящей резолюции;

38. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим международным организациям направлять представителей для встреч с Комитетом в целях обмена информацией и обсуждения любых соответствующих вопросов;

39. *рекомендует* всем государствам-членам, в частности государствам, внесшим заявку на включение в перечень, и государствам проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации, представлять Комитету дополнительную идентифицирующую и иную информацию, включая, где это доступно и с учетом их национальных законов, фотографии и другие биометрические данные в отношении лиц вместе с подтверждающими документами, касающимися фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий и организаций, в том числе обновленные данные о текущем статусе фигурирующих в перечне организаций, групп и предприятий, передвижениях, лишении свободы или смерти фигурирующих в перечне лиц и других значительных событиях, как только такая информация становится доступной;

Сотрудничество с правительством Афганистана

40. *с удовлетворением отмечает* периодическое получение от правительства Афганистана информации о содержании перечня, а также о действенности целенаправленных санкций с точки зрения предотвращения угроз миру, стабильности и безопасности Афганистана и продвижения осуществляемого под руководством афганцев процесса примирения;

41. *рекомендует* продолжать сотрудничество между Комитетом, правительством Афганистана и Миссией, в том числе путем выявления и предоставления подробной информации в отношении лиц и организаций, финансирующих или поддерживающих акты или деятельность, о которых говорится в пункте 2 настоящей резолюции, и приглашения представителей Миссии для выступления в Комитете;

42. *с удовлетворением отмечает* желание правительства Афганистана оказывать Комитету помощь в плане координации рассмотрения просьб о включении в перечень и исключении из него, а также представления Комитету всей соответствующей информации;

Группа по наблюдению

43. *постановляет*, что в целях оказания Комитету помощи в выполнении им своего мандата Группа по наблюдению Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), учрежденная во исполнение пункта 7 резолюции 1526 (2004), будет также оказывать поддержку Комитету, учрежденному резолюцией 1373 (2001), в течение 30 месяцев с даты истечения в июне 2015 года срока действия ее нынешнего мандата, действуя на основании мандата, изложенного в приложении к настоящей резолюции, и просит далее Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы Группа по наблюдению получала необходимую административную и субстантивную поддержку, позволяющую ей эффективно, в безопасных условиях и своевременно выполнять свой мандат, в частности обязанность проявлять заботу и осмотрительность в обстановке повышенного риска, действуя под руководством Комитета, одного из вспомогательных органов Совета;

44. *порукает* Группе по наблюдению собирать информацию о случаях несоблюдения мер, введенных настоящей резолюцией, и регулярно информировать Комитет о таких случаях, а также содействовать, по просьбе государств-членов, оказанию им помощи в укреплении потенциала, рекомендует членам Комитета рассматривать вопросы, касающиеся несоблюдения, и доводить их до сведения Группы по наблюдению или Комитета и поручает далее Группе по наблюдению представлять Комитету рекомендации относительно мер, которые должны быть приняты в связи с несоблюдением;

Координация и информационно-разъяснительная работа

45. *признает* необходимость поддержания контактов с соответствующими комитетами Совета Безопасности, международными организациями и группами экспертов, включая Комитет, учрежденный резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), Комитет, учрежденный резолюцией 1373 (2001), касающейся борьбы с терроризмом (Контртеррористический комитет), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Исполнительный директорат Контртеррористического комитета, Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и Группу разработки финансовых мер, особенно с учетом сохраняющегося присутствия «Аль-Каиды» и любых ячеек, филиалов, отколовшихся от нее групп или ее ответвлений в регионе и их негативного влияния на конфликт в Афганистане;

46. *рекомендует* Миссии оказывать помощь Высшему совету мира по его просьбе, с тем чтобы побудить фигурирующих в перечне лиц к примирению;

Обзоры

47. *постановляет* провести обзор осуществления мер, указанных в настоящей резолюции, через 18 месяцев и внести, если это потребуется, коррективы в целях содействия миру и стабильности в Афганистане;

48. *постановляет также* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7198-м заседании.

Приложение

В соответствии с пунктом 43 настоящей резолюции Группа по наблюдению действует под руководством Комитета и выполняет следующие функции:

a) представит Комитету в письменном виде два всеобъемлющих, независимо подготовленных доклада (первый — к 1 ноября 2014 года, а второй — к 1 июня 2015 года) об осуществлении государствами-членами мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, включая конкретные рекомендации относительно совершенствования процесса осуществления этих мер и о возможных новых мерах;

b) оказывает Комитету помощь в проведении регулярного обзора имен/ названий, фигурирующих в перечне, в том числе осуществляет визиты от имени Комитета, одного из вспомогательных органов Совета Безопасности, и поддерживает контакты с государствами-членами в целях составления Комитетом доосье с изложением фактов и обстоятельств, касающихся той или иной позиции перечня;

c) оказывает Комитету помощь в отслеживании хода выполнения государствами-членами просьб о предоставлении информации, в том числе об осуществлении мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции;

d) в надлежащем порядке представляет Комитету на рассмотрение и утверждение всеобъемлющую программу работы, в которой Группа по наблюдению должна подробно описать деятельность, намеченную в целях выполнения ее функций, включая предполагаемые визиты от имени Комитета;

e) собирает от имени Комитета информацию о предполагаемых случаях несоблюдения мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, в том числе, в частности, посредством обобщения информации, полученной от государств-членов, и поддержания контактов с соответствующими сторонами, занимаясь разбором конкретных случаев как по собственной инициативе, так и по просьбе Комитета, и представляет на рассмотрение Комитета рекомендации относительно мер реагирования на такие случаи несоблюдения;

f) представляет Комитету рекомендации, которые могли бы использоваться государствами-членами в целях содействия осуществлению мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, а также при подготовке предлагаемых добавлений к перечню;

g) оказывает Комитету помощь в рассмотрении им предложений о включении в перечень, в том числе посредством обобщения и направления Комитету информации, имеющей отношение к предлагаемой позиции перечня, и подготовки проекта резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 20 настоящей резолюции;

h) доводит до сведения Комитета новые или заслуживающие внимания обстоятельства, которые могут обуславливать необходимость исключения из перечня, такие как обнародование информации о смерти соответствующего лица;

i) консультируется с государствами-членами до посещения выбранных государств-членов, руководствуясь своей программой работы, утвержденной Комитетом;

j) рекомендует государствам-членам представлять по указанию Комитета имена/названия и дополнительную идентифицирующую информацию для включения в перечень;

к) при выявлении лиц или организаций, которые могли бы быть добавлены в перечень или исключены из него, проводит в надлежащих случаях консультации с Комитетом, правительством Афганистана или любыми соответствующими государствами-членами;

л) представляет Комитету дополнительную идентифицирующую и другую информацию для оказания Комитету помощи в его усилиях по обеспечению того, чтобы в перечне содержались как можно более свежие и точные данные;

м) обобщает, оценивает, отслеживает и представляет информацию, а также разрабатывает рекомендации относительно осуществления санкционных мер; проводит в соответствующих случаях конкретные исследования; и тщательно изучает по указанию Комитета любые другие соответствующие вопросы;

н) проводит с государствами-членами и другими соответствующими организациями и органами, включая Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и учреждения системы Организации Объединенных Наций, консультации и поддерживает непрерывный диалог с представителями в Нью-Йорке и столицах, учитывая их замечания, особенно в отношении любых вопросов, которые могут быть затронуты в докладах Группы по наблюдению, упомянутых в пункте *а* настоящего приложения;

о) тесно сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и участвует в регулярном обсуждении с государствами-членами взаимосвязи между незаконным оборотом наркотиков и теми лицами, группами, предприятиями и организациями, которые могут быть включены в перечень согласно пункту 1 настоящей резолюции, и представляет по просьбе Комитета соответствующие доклады;

р) представит Комитету 1 декабря 2014 года на основе консультаций, сообразно обстоятельствам, с правительством Афганистана, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и группами экспертов Организации Объединенных Наций по санкциям специальный письменный доклад о конкретных примерах сотрудничества между организованными преступными синдикатами, и прежде всего группами, берущими заложников ради выкупа, производителями наркотиков и наркоторговцами, а также теми, кто занимается незаконной эксплуатацией природных ресурсов в Афганистане, включая драгоценные и полудрагоценные камни, и лицами, группами, предприятиями и организациями, которые могут быть включены в перечень согласно пункту 1 настоящей резолюции;

q) проводит консультации с разведывательными органами и службами безопасности государств-членов, в том числе в рамках региональных форумов, в целях содействия обмену информацией и усиления режима обеспечения соблюдения санкционных мер;

г) проводит консультации с соответствующими представителями частного сектора, в том числе финансовых учреждений, для получения информации о практическом осуществлении меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по усилению этой меры;

с) тесно сотрудничает с Комитетом по санкциям против «Аль-Каиды», учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и другими соответствующими контртеррористическими органами Организации Объединенных Наций в представлении информации о мерах, принятых государствами-членами в ответ на похищение людей и захват заложников в целях получения выкупа, и о соответствующих тенденциях и событиях в этой области;

т) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, соответствующими представителями частного сектора, включая финансовые учреждения и соответствующих бизнесменов и специалистов, не работающих в финансовом секторе, и с соответствующими международными организациями, в том числе с Группой разработки финансовых мер и ее региональными структурами, для повышения уровня осведомленности и получения информации о практическом осуществлении меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по укреплению процесса осуществления этой меры в соответствии с рекомендацией 6 Группы о замораживании активов и пояснительной запиской к ней;

и) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, соответствующими представителями частного сектора и другими международными организациями, в том

числе с Международной организацией гражданской авиации, Международной ассоциацией воздушного транспорта и Всемирной таможенной организацией, для повышения уровня осведомленности и получения информации о практическом осуществлении запрета на поездки и меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по укреплению процесса осуществления этих мер;

v) проводит консультации с правительством Афганистана, государствами-членами, международными и региональными организациями и соответствующими представителями частного сектора по вопросу об угрозе, которую представляют для мира, безопасности и стабильности в Афганистане самодельные взрывные устройства, в целях повышения уровня осведомленности об этой угрозе и выработки рекомендаций в отношении надлежащих мер борьбы с ней;

w) работает с соответствующими международными и региональными организациями с целью повысить уровень информированности о санкционных мерах и обеспечить их более эффективное соблюдение;

x) сотрудничает с Интерполом и государствами-членами в целях получения фотографий, описаний внешности и, с учетом их национальных законов, других биометрических и биографических данных в отношении фигурирующих в перечне лиц, если таковые имеются, для их включения в специальные уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и обмена информацией о возникающих угрозах;

y) оказывает другим вспомогательным органам Совета и их группам экспертов, по их просьбе, помощь в укреплении их сотрудничества с Интерполом, как это предусмотрено в резолюции 1699 (2006);

z) оказывает Комитету содействие в деле оказания государствам-членам, по их просьбе, помощи в укреплении потенциала в интересах повышения эффективности осуществления санкционных мер;

aa) информирует Комитет — на регулярной основе или когда Комитет об этом просит — посредством проведения брифингов и/или представления кратких письменных докладов о работе Группы по наблюдению, в том числе о визитах в государства-члены и о проводимых ею мероприятиях;

bb) изучает и доводит до сведения Комитета текущий характер угрозы, которую представляют для мира, стабильности и безопасности Афганистана лица, группы, предприятия и организации, связанные с «Талибаном» в создании угрозы миру, стабильности и безопасности Афганистана, и наиболее эффективные меры по противодействию ей, включая налаживание диалога с соответствующими учеными, академическими учреждениями и экспертами, в соответствии с приоритетами, установленными Комитетом;

cc) собирает информацию — в том числе информацию, предоставляемую правительством Афганистана и соответствующими государствами-членами, — о поездках, совершаемых в рамках изъятия, предоставленного в соответствии с пунктами 13 и 14 настоящей резолюции, и надлежащим образом доводит ее до сведения Комитета; и

dd) выполняет любые другие функции, определенные Комитетом.

Резолюция 2161 (2014) от 17 июня 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1333 (2000) от 19 декабря 2000 года, 1363 (2001) от 30 июля 2001 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1390 (2002) от 16 января 2002 года, 1452 (2002) от 20 декабря 2002 года, 1455 (2003) от 17 января 2003 года, 1526 (2004) от 30 января 2004 года, 1566 (2004) от 8 октября 2004 года, 1617 (2005) от 29 июля 2005 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года, 1699 (2006) от 8 августа 2006 года, 1730 (2006) от 19 декабря 2006 года, 1735 (2006) от 22 декабря 2006 года, 1822 (2008) от 30 июня 2008 года, 1904 (2009) от 17 декабря 2009 года, 1988 (2011) и 1989 (2011) от 17 июня 2011 года, 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года и 2133 (2014) от 27 января 2014 года и на соответствующие заявления своего Председателя,

вновь подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не

имеющими оправдания деяниями, независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались, и вновь заявляя о своем безоговорочном осуждении «Аль-Каиды» и других связанных с ней лиц, групп, предприятий и организаций за непрекращающиеся и многочисленные преступные террористические акты, совершаемые с целью вызвать гибель ни в чем не повинных гражданских лиц и другие жертвы, уничтожить имущество и в значительной степени подорвать стабильность,

вновь подтверждая также, что терроризм не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 15 января 2013 года об угрозах международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами²⁶³, и его заявление от 13 мая 2013 года о мире и безопасности в Африке²⁶⁴,

вновь подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые международные стандарты в области прав человека и нормы международного беженского и гуманитарного права, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами, подчеркивая в этой связи важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет в руководстве этими усилиями и их координации,

ссылаясь на свою резолюцию 2133 (2014) и опубликование Глобальным контртеррористическим форумом Алжирского меморандума по наилучшей практике в области предотвращения и недопущения получения террористами выкупа при похищении ими людей в этих целях, решительно осуждая акты похищения людей и захвата заложников, совершаемые террористическими группами в любых целях, в том числе в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, выражая решимость предотвращать похищение людей и захват заложников террористическими группами и обеспечивать безопасное освобождение заложников без выплаты выкупа или предоставления политических уступок, действуя согласно применимым нормам международного права, призывая все государства-члены не допускать того, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из уплаченного выкупа или политических уступок, и обеспечивать безопасное освобождение заложников и подтверждая необходимость того, чтобы все государства-члены тесно сотрудничали во время инцидентов, связанных с похищением людей и захватом заложников, совершаемых террористическими группами,

подчеркивая, что терроризм можно победить лишь путем применения устойчивого и всеобъемлющего подхода, включающего активное участие и сотрудничество всех государств и международных и региональных организаций, с целью блокировать, ослабить, изолировать и обезвредить террористическую угрозу,

особо отмечая, что в соответствии с Уставом санкции являются важным инструментом в деле поддержания и восстановления международного мира и безопасности, и подчеркивая в этой связи необходимость энергичного осуществления мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, в качестве важного инструмента борьбы с террористической деятельностью,

напоминая всем государствам о том, что они обязаны применять меры, изложенные в пункте 1 настоящей резолюции, ко всем лицам, группам, предприятиям и организациям, включенным в санкционный перечень, составленный в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1333 (2000) и 1989 (2011) (санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды»), независимо от гражданства или места проживания таких лиц и государственной принадлежности или местонахождения таких групп, предприятий или организаций,

настоятельно призывая все государства-члены активно участвовать в ведении и обновлении санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» путем представления дополнительной информации, имеющей отношение к существующим в перечне позициям, направления в надлежащих случаях просьб об исключении из этого перечня, а также путем выявления дополнительных лиц, групп, предприятий и организаций, к которым должны применяться меры, указанные в пункте 1 настоящей резолюции, в целях их включения в перечень,

²⁶³ S/PRST/2013/1.

²⁶⁴ S/PRST/2013/5.

напоминая, что Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) (Комитет), должен оперативно и на индивидуальной основе исключать из перечня лиц, группы, предприятия и организации, которые более не отвечают критериям для включения в перечень, изложенным в настоящей резолюции,

признавая трудности — как юридические, так и иного характера, — мешающие осуществлению государствами-членами мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, выражая удовлетворение по поводу совершенствования процедур Комитета и повышения качества санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» и выражая намерение продолжать усилия по обеспечению справедливости и ясности этих процедур,

приветствуя учреждение Канцелярии Омбудсмана в соответствии с резолюцией 1904 (2009) и укрепление мандата Омбудсмана в резолюциях 1989 (2011) и 2083 (2012), отмечая значительный вклад Канцелярии в повышение уровня объективности и транспарентности и напоминая о твердой приверженности Совета обеспечению того, чтобы Канцелярия могла продолжать эффективно выполнять свою роль в соответствии со своим мандатом,

приветствуя также полугодовые доклады Омбудсмана Совету, включая доклады, представленные 21 января²⁶⁵ и 21 июля 2011 года²⁶⁶, 20 января²⁶⁷ и 30 июля 2012 года²⁶⁸, 31 января²⁶⁹ и 31 июля 2013 года²⁷⁰ и 31 января 2014 года²⁷¹,

приветствуя далее проведение Генеральной Ассамблеей в июне 2014 года четвертого обзора Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, принятой 8 сентября 2006 года²⁵⁷, создание Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий для обеспечения общей координации и согласованности в рамках контртеррористических усилий системы Организации Объединенных Наций и доклад Генерального секретаря от 14 апреля 2014 года о деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Стратегии²⁷²,

приветствуя продолжающееся сотрудничество между Комитетом и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности в вопросах, касающихся технической помощи и укрепления потенциала, и всеми другими органами Организации Объединенных Наций, а также рекомендуя и впредь взаимодействовать с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий для обеспечения общей координации и согласованности в рамках контртеррористических усилий системы Организации Объединенных Наций,

признавая необходимость принятия мер по предотвращению и пресечению финансирования терроризма и террористических организаций, в том числе за счет доходов от организованной преступной деятельности, включая незаконное производство и оборот наркотиков и их химических прекурсоров, и важность продолжения международного сотрудничества с этой целью,

признавая также необходимость того, чтобы государства-члены предотвращали неправомерное использование неправительственных, некоммерческих и благотворительных организаций террористами и в террористических целях, и призывая неправительственные, некоммерческие и благотворительные организации пресекать попытки террористов воспользоваться их статусом и надлежащим образом противодействовать таким попыткам, напоминая при этом о важности полного уважения прав на свободное выражение мнений и свободу ассоциации с другими лицами в рамках гражданского общества, а также на свободу религии или убеждений, и отмечая соответствующие документы Группы разработки финансовых мер, содержащие рекомендации и руководящие указания,

²⁶⁵ См. S/2011/29.

²⁶⁶ См. S/2011/447.

²⁶⁷ См. S/2012/49.

²⁶⁸ См. S/2012/590.

²⁶⁹ См. S/2013/71.

²⁷⁰ См. S/2013/452.

²⁷¹ См. S/2014/73.

²⁷² A/68/841.

ссылаясь на свое решение о том, что государства должны добиться прекращения поставок оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, террористам, а также на свои призывы к государствам изыскать пути активизации и ускорения процесса обмена оперативной информацией относительно оборота оружия и повысить степень координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях,

выражая озабоченность по поводу того, что в глобализированном обществе террористы и их сторонники все шире используют новые информационно-коммуникационные технологии, в частности Интернет, для содействия террористическим актам, а также используют эти технологии в целях подстрекательства, вербовки, финансирования или планирования террористических актов,

выражая озабоченность также по поводу международной вербовки новых членов в ряды «Аль-Каиды» и связанных с ней групп и масштабов этого явления и вновь напоминая далее государствам-членам об их обязанности предотвращать, согласно применимому международному праву, перемещения террористических групп, в том числе путем осуществления эффективного пограничного контроля, и в этой связи оперативно обмениваться информацией и укреплять сотрудничество между компетентными органами, чтобы предотвращать перемещение террористов и террористических групп на свою территорию или со своей территории, поставки оружия террористам и финансирование, направленное на поддержку террористов,

с обеспокоенностью отмечая сохраняющуюся угрозу, которую «Аль-Каида» и другие — связанные с ней — лица, группы, предприятия и организации создают для международного мира и безопасности, и вновь подтверждая свою решимость противодействовать всем аспектам этой угрозы,

отмечая, что в некоторых случаях отдельные лица, группы, предприятия и организации, которые отвечают критериям для включения в перечень, установленным в пункте 2 резолюции 2082 (2012) от 17 декабря 2012 года или в других соответствующих резолюциях о санкциях, могут также отвечать критериям для включения в перечень, установленным в пункте 2 настоящей резолюции,

отмечая также усилия Секретариата по стандартизации формата всех санкционных перечней Организации Объединенных Наций с целью облегчить осуществление санкций национальными органами власти и рекомендуя Секретариату продолжить при содействии Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, сообразно обстоятельствам, работу по применению модели данных, одобренной Комитетом по санкциям против «Аль-Каиды»,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Меры

1. *постановляет*, что все государства обязаны принять следующие меры, ранее введенные пунктом 8 с резолюции 1333 (2000), пунктами 1 и 2 резолюции 1390 (2002) и пунктами 1 и 4 резолюции 1989 (2011), в отношении «Аль-Каиды» и других связанных с ней лиц, групп, предприятий и организаций:

Замораживание активов

а) незамедлительно заморозить средства и другие финансовые активы или экономические ресурсы этих лиц, групп, предприятий и организаций, включая средства, получаемые благодаря имуществу, находящемуся, прямо или косвенно, в их собственности или под их контролем или в собственности или под контролем лиц, действующих от их имени или по их указанию, и обеспечить, чтобы ни эти, ни какие-либо другие средства, финансовые активы или экономические ресурсы не использовались, прямо или косвенно, в интересах таких лиц их гражданами или любыми лицами, находящимися на их территории;

Запрет на поездки

б) не допускать въезда на свою территорию или транзита через нее этих лиц, при условии что ничто в данном пункте не обязывает ни одно государство отказывать во въезде на свою территорию своим собственным гражданам или требовать от них покинуть ее и что этот пункт не применяется, когда въезд или транзит необходимы для осуществления судебного процесса или когда Комитет определяет в каждом конкретном случае, что въезд или транзит обоснованны;

Эмбарго в отношении оружия

с) не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи этим лицам, группам, предприятиям и организациям — со своей территории, или своими гражданами вне их территории, или с использованием судов или летательных аппаратов под их флагом — вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военные транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, и оказания технических консультационных услуг, помощи или услуг по обучению, связанных с военными действиями;

Критерии для включения в перечень

2. *вновь подтверждает*, что акты или деятельность, свидетельствующие о том, что лицо, группа, предприятие или организация связаны с «Аль-Каидой» и подлежат внесению в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды», включают следующее:

- a) участие в финансировании, планировании, содействии, подготовке или совершении актов или деятельности «Аль-Каиды», в связи с ней, под ее именем, от ее имени или в ее поддержку;
- b) поставку, продажу или передачу оружия и связанных с ним материальных средств «Аль-Каиде»;
- c) вербовку для «Аль-Каиды» или поддержку в иной форме актов или деятельности «Аль-Каиды» или любой ячейки, филиала, отколовшейся от нее группы или ее ответвления;

3. *отмечает*, что такие способы финансирования или поддержки включают — не ограничиваясь этим — использование доходов от преступной деятельности, в том числе от незаконного выращивания, производства и оборота наркотических средств и их прекурсоров;

4. *подтверждает*, что любые лица, группы, предприятия или организации, находящиеся в собственности или под контролем, прямо или косвенно, любых лиц, групп, предприятий или организаций, связанных с «Аль-Каидой», включая те, которые фигурируют в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», или иным образом поддерживающие ее, подлежат включению в перечень;

5. *подтверждает также*, что требования, изложенные в пункте 1 a выше, применяются к финансовым и экономическим ресурсам любого рода, включая — но не ограничиваясь этим — и те, которые используются для предоставления услуг по размещению материалов в Интернете или связанных с этим услуг, используемым для оказания поддержки «Аль-Каиде» и другим лицам, группам, предприятиям или организациям, включенным в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды»;

6. *подтверждает далее*, что требования, изложенные в пункте 1 a выше, применяются к средствам, финансовым активам или экономическим ресурсам, которые могут быть предоставлены, прямо или косвенно, указанным в перечне лицам или в интересах этих лиц в связи с их поездками, включая расходы по оплате транспорта и жилья, и что такие связанные с поездками средства, другие финансовые активы или экономические ресурсы могут быть предоставлены лишь с соблюдением процедур применения изъятий, изложенных в пунктах 1 и 2 резолюции 1452 (2002) и скорректированных резолюцией 1735 (2006), и в пунктах 9 и 61 ниже;

7. *подтверждает*, что требования, изложенные в пункте 1 a выше, применяются также к выплате выкупа лицам, группам, предприятиям или организациям, фигурирующим в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», независимо от того, как и кем выплачивается выкуп;

8. *вновь подтверждает*, что государства-члены могут разрешить пополнение счетов, замороженных во исполнение положений пункта 1 выше, за счет любых выплат в пользу фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий или организаций при условии, что любые такие выплаты будут подпадать под действие положений пункта 1 выше и будут заморожены;

9. *рекомендует* государствам-членам применять положения относительно доступных изъятий из режима мер, предусмотренных в пункте 1 a выше, которые изложены в пунктах 1 и 2 резолюции 1452 (2002) и скорректированы резолюцией 1735 (2006), подтверждает, что изъятия из запрета на поездки должны испрашиваться государствами-членами, физическими лицами или, сообразно обстоятельствам, Омбудсменом, включая те случаи, когда фигурирующие в перечне лица планируют совершить поездку в целях исполнения религиозного долга, и отмечает, что контактный центр,

учрежденный резолюцией 1730 (2006), может получать просьбы о применении изъятий, представляемых на рассмотрение Комитета лицом, группой, предприятием или организацией, фигурирующими в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», или от их имени, или законным представителем или правопреемником такого лица, такой группы, такого предприятия или такой организации, как указано в пункте 62 ниже;

Осуществление мер

10. *вновь подтверждает* важность того, чтобы все государства определили, а при необходимости и внедрили надлежащие процедуры обеспечения полного осуществления всех аспектов мер, изложенных в пункте 1 выше, и самым решительным образом призывает все государства-члены применять всеобъемлющие международные стандарты, закрепленные в сорока пересмотренных рекомендациях о противодействии отмыванию денег и финансированию терроризма и распространения, которые были подготовлены Группой по разработке финансовых мер, в частности рекомендацию 6 о целевых финансовых санкциях, связанных с терроризмом и финансированием терроризма;

11. *самым решительным образом призывает* государства-члены применять положения пояснительной записки Группы по разработке финансовых мер к рекомендации 6 и учитывать, в частности, передовой опыт в этой области для обеспечения эффективного осуществления целевых финансовых санкций, связанных с терроризмом и финансированием терроризма, и принимает к сведению необходимость наличия надлежащих правовых документов и процедур для применения и обеспечения соблюдения целевых финансовых санкций, которые не ставятся в зависимость от существования уголовного разбирательства, и применения доказательственного стандарта обоснования наличия «разумных оснований» или «разумной основы», а также способности собирать как можно больший объем информации из всех соответствующих источников или запрашивать ее;

12. *призывает* государства-члены предпринять энергичные и решительные меры для пресечения потоков средств и других финансовых активов и экономических ресурсов, направляемых лицам и организациям, фигурирующим в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», как того требует пункт 1 *a* выше, учитывая при этом соответствующие рекомендации Группы по разработке финансовых мер и международные стандарты, призванные предотвратить неправомерное использование некоммерческих организаций и неформальных/альтернативных систем перевода денежных средств и физическое перемещение валютных средств через границу, и стараясь также ослабить воздействие этих мер на законную деятельность, в которой используются эти механизмы;

13. *настоятельно призывает* государства-члены как можно шире распространять информацию о санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», в том числе среди соответствующих национальных ведомств, в частном секторе и среди населения, чтобы обеспечить эффективное осуществление мер, указанных в пункте 1 выше, и рекомендует государствам-членам выступить с настоятельным призывом о том, чтобы их соответствующие ведомства по учету компаний и имущества и другие соответствующие государственные и частные регистры регулярно сверяли свои базы данных, в частности те, которые содержат информацию о юридических и/или бенефициарных владельцах, с санкционным перечнем в отношении «Аль-Каиды»;

14. *постановляет*, что государства-члены в целях недопущения того, чтобы «Аль-Каида» и другие — связанные с ней — лица, группы, предприятия и организации приобретали, имели, хранили, использовали или пытались приобрести взрывчатые вещества любых типов — военные, гражданские или самодельные, — а также исходные материалы и компоненты, которые могут быть использованы для изготовления самодельных взрывных устройств или нетрадиционного оружия, включая — но не ограничиваясь этим — химические компоненты, детонирующий шнур или яды, должны принимать надлежащие меры, призванные повысить бдительность со стороны их граждан, лиц, подпадающих под их юрисдикцию, и компаний, зарегистрированных на их территории или подпадающих под их юрисдикцию, которые участвуют в производстве, продаже, поставке, закупке, передаче и хранении таких материалов, в том числе путем издания руководств по передовой практике, и рекомендует далее государствам-членам обмениваться информацией, налаживать партнерские связи, разрабатывать национальные стратегии и создавать национальный потенциал в целях противодействия созданию самодельных взрывных устройств;

15. *призывает* государства-члены к тому, чтобы они, действуя, в частности, через свои постоянные представительства и соответствующие международные организации, проводили встречи с Комитетом для углубленного обсуждения любых соответствующих вопросов;

16. *настоятельно призывает* все государства-члены в процессе осуществления ими мер, изложенных в пункте 1 выше, обеспечивать, чтобы поддельные, фальшивые, украденные и утерянные паспорта и другие проездные документы в кратчайшие возможные сроки объявлялись недействительными и выводились из оборота в соответствии с национальными законами и практикой, а также делиться информацией о таких документах с другими государствами-членами, используя для этого базу данных Интерпола;

17. *рекомендует* государствам-членам, чтобы они, действуя в соответствии со своими национальными законами и практикой, делились с частным сектором имеющейся в их национальных базах данных информацией, которая касается поддельных, фальшивых, украденных и утерянных удостоверений личности или проездных документов, подпадающих под их юрисдикцию, а если обнаружится, что лицо, включенное в санкционный перечень, использует фальшивое удостоверение личности, в том числе для получения кредита, или поддельные проездные документы, представляли Комитету такую информацию;

18. *рекомендует* государствам-членам, которые выдают проездные документы лицам, включенным в санкционный перечень, вносить в них надлежащую пометку о том, что в отношении владельца данного документа действует запрет на поездки и соответствующие процедуры применения изъятий;

19. *рекомендует* государствам-членам проводить сверку с санкционным перечнем в отношении «Аль-Каиды» при рассмотрении просьб о выдаче визы в целях обеспечения эффективного осуществления запрета на поездки;

20. *рекомендует также* государствам-членам оперативно обмениваться информацией с другими государствами-членами, в частности с государствами происхождения, назначения и транзита, при выявлении случаев совершения поездок лицами, фигурирующими в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды»;

21. *рекомендует* государствам, внесшим заявку на включение в перечень, информировать Группу по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями о том, рассматривал ли национальный суд или другой юридический орган дело субъекта, фигурирующего в перечне, и было ли начато судебное разбирательство, а также прилагать любую другую соответствующую информацию при представлении стандартной формы для включения в перечень;

22. *рекомендует* всем государствам-членам назначить национальные контактные центры, отвечающие за поддержание с Комитетом и Группой по наблюдению связи по вопросам, касающимся осуществления мер, изложенных в пункте 1 выше, и оценки угрозы, создаваемой «Аль-Каидой» и связанными с ней лицами, группами, предприятиями и организациями;

23. *рекомендует также* всем государствам-членам информировать Комитет о препятствиях, мешающих осуществлению мер, изложенных в пункте 1 выше, в целях облегчения процесса оказания технической помощи;

Комитет

24. *порукает* Комитету продолжать обеспечивать наличие справедливых и ясных процедур включения лиц, групп, предприятий и организаций в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» и их исключения из него, а также процедур применения изъятий в соответствии с резолюцией 1452 (2002) и поручает Комитету проводить в этих целях активный обзор руководящих принципов его работы;

25. *порукает также* Комитету в первоочередном порядке провести обзор руководящих принципов его работы с учетом положений настоящей резолюции, в частности пунктов 13, 14, 18, 19, 22, 34, 39, 44, 46, 51, 63, 64, 66 и 67;

26. *просит* Комитет докладывать Совету Безопасности о своих выводах, касающихся усилий государств-членов по осуществлению, и определять и рекомендовать шаги, необходимые для совершенствования процесса осуществления;

27. *порукает* Комитету выявлять возможные случаи несоблюдения мер, указанных в пункте 1 выше, и в каждом таком случае вырабатывать соответствующую линию поведения, а также просит Председателя Комитета, чтобы он в своих периодических докладах Совету, представляемых в соответствии с пунктом 72 ниже, информировал о работе Комитета над этим вопросом;

28. *подтверждает*, что ни один вопрос не должен оставаться нерассмотренным в Комитете в течение периода, превышающего шесть месяцев, за исключением тех конкретных случаев, когда Комитет в соответствии с руководящими принципами своей работы определяет, что сложившиеся чрезвычайные обстоятельства требуют дополнительного времени для рассмотрения;

29. *просит* Комитет оказывать — через Группу по наблюдению или специализированные учреждения Организации Объединенных Наций — содействие в наращивании, по просьбе государств-членов, потенциала, необходимого для более эффективного осуществления вышеупомянутых мер;

Включение в перечень

30. *рекомендует* всем государствам-членам представлять Комитету для включения в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» имена лиц и названия групп, предприятий и организаций, в любой форме участвующих в финансировании или поддержке актов или деятельности «Аль-Каиды» и других связанных с ней лиц, групп, предприятий и организаций;

31. *вновь заявляет*, что меры, указанные в пункте 1 настоящей резолюции, являются превентивными по своему характеру и не основываются на уголовных нормах, установленных в национальном праве;

32. *вновь подтверждает*, что при представлении Комитету имен/названий для включения в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» государства-члены должны использовать стандартную форму для включения в перечень, приложить документ с изложением обстоятельств дела, который должен включать в себя подробное описание предлагаемого основания для включения в перечень, и представить как можно больше относящейся к делу информации о предлагаемом кандидате, в частности достаточный объем идентифицирующей информации, позволяющей точно и достоверно идентифицировать лиц, группы, предприятия и организации, и, насколько это возможно, информацию, необходимую Интерполу для выпуска специального уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и постановляет далее, что документ с изложением обстоятельств дела должен быть обнародован при поступлении соответствующей просьбы, за исключением тех частей, о конфиденциальности которых государство-член, внесшее заявку, уведомляет Комитет, и может быть использован для составления резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 36 ниже;

33. *вновь подтверждает также*, что государства-члены, предлагающие включить в перечень новую позицию, а также государства-члены, которые предложили имена/названия для включения в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» до принятия настоящей резолюции, должны конкретно указать, может ли Комитет или Омбудсмен предать гласности сведения о том, что они являются государствами, внесшими заявку на включение в перечень;

34. *рекомендует* государствам-членам представлять, где это доступно и с учетом их национальных законов, фотографии и другие биометрические данные в отношении лиц, которых предполагается включить в специальные уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

35. *порукает* Комитету при необходимости обновлять стандартную форму для включения в перечень в соответствии с положениями настоящей резолюции и далее поручает Группе по наблюдению информировать Комитет о дальнейших шагах, которые могут быть предприняты для повышения качества санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды», в том числе благодаря повышению качества идентифицирующей информации, а также о шагах, призванных обеспечить наличие специальных уведомлений по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в отношении всех фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий и организаций;

36. *порукает также* Комитету, чтобы он при содействии Группы по наблюдению и в координации с соответствующими государствами, внесшими заявку на включение в перечень, одновременно с

добавлением имени/названия в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» размещал на своем веб-сайте резюме с изложением оснований для включения в перечень применительно к соответствующей позиции;

37. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим международным организациям и органам информировать Комитет обо всех соответствующих судебных решениях и разбирательствах, с тем чтобы Комитет мог учитывать их при проведении обзора соответствующей позиции перечня или обновлении резюме с изложением оснований для включения в перечень;

38. *призывает* всех членов Комитета и Группу по наблюдению делиться с Комитетом любой информацией, которой они могут располагать в связи с поступившей от государства-члена просьбой о включении в перечень, с тем чтобы эта информация могла быть учтена Комитетом при принятии им решения относительно включения в перечень и могла быть использована в качестве дополнительного материала при составлении резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 36 выше;

39. *вновь подтверждает*, что после опубликования — но в течение трех рабочих дней с момента добавления имени/названия в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» — Секретариат уведомляет постоянное представительство государства/постоянные представительства государств, где, как предполагается, находится соответствующее лицо или соответствующая организация, а применительно к физическим лицам — постоянное представительство государства, гражданином которого является это лицо (если такая информация известна), просит Секретариат размещать на веб-сайте Комитета всю соответствующую информацию, которую можно обнародовать, включая резюме с изложением оснований для включения в перечень, сразу же после того, как имя/название было добавлено в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды», просит Генерального секретаря обеспечить своевременный и точный перевод всех позиций перечня и резюме с изложением оснований для включения в перечень на все официальные языки Организации Объединенных Наций и отмечает уникальные обстоятельства этой просьбы, высказанной с целью согласовать процедуры перевода, используемые этим комитетом в связи с публикацией перечней и резюме с изложением оснований, с процедурами, используемыми другими санкционными комитетами Совета Безопасности;

40. *вновь подтверждает также* требование о том, чтобы государства-члены принимали, руководствуясь своими национальными законами и практикой, все возможные меры для своевременного уведомления или информирования лица или организации, включенных в перечень, о факте включения в перечень и прилагали к этому уведомлению резюме с изложением оснований для включения в перечень, описание последствий включения в перечень, предусмотренных в соответствующих резолюциях, описание процедур, используемых Комитетом для рассмотрения просьб об исключении из перечня, включая возможность направления такой просьбы Омбудсмену в соответствии с пунктом 43 резолюции 2083 (2012) и приложением II к настоящей резолюции, и текст положений резолюции 1452 (2002), касающихся доступных изъятий, включая возможность направления таких просьб через контактный центр в соответствии с пунктами 9 и 62 настоящей резолюции;

Обзор просьб об исключении из перечня — Омбудсмен/государства-члены

41. *постановляет* продлить мандат Канцелярии Омбудсмена, учрежденной резолюцией 1904 (2009), как он отражен в процедурах, изложенных в приложении II к настоящей резолюции, на период в 30 месяцев начиная с даты истечения в июне 2015 года срока действия нынешнего мандата Канцелярии, заявляет, что Омбудсмен должен продолжать получать просьбы от лиц, групп, предприятий или организаций, добивающихся исключения из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды», и рассматривать их независимым и беспристрастным образом, не запрашивая и не получая указаний от какого бы то ни было правительства, и заявляет, что Омбудсмен должен и далее представлять Комитету замечания и рекомендацию относительно исключения из перечня тех лиц, групп, предприятий или организаций, которые обратились с просьбой об исключении из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» через Канцелярию, и это может быть либо рекомендация сохранить позицию в перечне, либо рекомендация Комитету рассмотреть возможность исключения из перечня;

42. *напоминает* о своем решении о том, что требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, остается в силе в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия

или этой организации в том случае, если Омбудсмен в своем всеобъемлющем докладе по поводу просьбы об исключении из перечня, представленной в соответствии с приложением II настоящей резолюции, рекомендует оставить соответствующую позицию в перечне;

43. *напоминает также* о своем решении о том, что требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, утрачивает силу в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации через 60 дней после завершения рассмотрения Комитетом всеобъемлющего доклада Омбудсмена в соответствии с приложением II к настоящей резолюции, включая его пункт 7 h, в том случае, когда Омбудсмен рекомендует Комитету рассмотреть возможность исключения из перечня, если только Комитет до истечения этого 60-дневного периода не примет консенсусом решение о том, что данное требование в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации остается в силе; при условии, что в случаях, когда консенсус отсутствует, Председатель по просьбе одного из членов Комитета ставит вопрос об исключении из перечня этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации перед Советом Безопасности для принятия им решения в течение 60-дневного периода; и при условии также, что в случае поступления такой просьбы требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, остается в силе в течение этого периода в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации до принятия Советом решения по этому вопросу;

44. *постановляет*, что Комитет может, на основе консенсуса и в зависимости от конкретного случая, сократить 60-дневный период, указанный в пункте 43 выше;

45. *вновь заявляет*, что меры, указанные в пункте 1 настоящей резолюции, являются превентивными по своему характеру и не основываются на уголовных нормах, установленных в национальном праве;

46. *просит* Генерального секретаря продолжать укреплять потенциал Канцелярии Омбудсмена посредством выделения необходимых ресурсов, в частности для обеспечения, где это необходимо, услуг по письменному переводу, с тем чтобы она могла продолжать независимо, эффективно и своевременно выполнять свой мандат;

47. *настоятельно призывает* государства-члены предоставлять Омбудсмену всю соответствующую информацию, включая любую соответствующую конфиденциальную информацию, где это уместно, призывает государства-члены предоставлять соответствующую информацию своевременно, приветствует принимаемые на национальном уровне меры в целях выработки государствами-членами и Канцелярией Омбудсмена договоренностей об упрощении обмена конфиденциальной информацией, призывает государства-члены продолжать сотрудничество в этом отношении, в частности заключая с Канцелярией договоренности об обмене такой информацией, и подтверждает, что Омбудсмен должен соблюдать любые ограничения в отношении конфиденциальности такой информации, налагаемые предоставляющими ее государствами-членами;

48. *просит*, чтобы государства-члены и соответствующие международные организации и органы рекомендовали лицам и организациям, которые рассматривают возможность оспорить обоснованность их включения в перечень в национальных и региональных судах или уже находятся в процессе такого оспаривания, добиваться исключения из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» путем направления заявлений об исключении из перечня в Канцелярию Омбудсмена;

49. *отмечает* подготовленные Группой разработки финансовых мер международные стандарты и, в частности, передовой опыт в отношении целевых финансовых санкций, о которых говорится в пункте 12 настоящей резолюции;

50. *напоминает* о своем решении о том, что, когда государство, внесшее заявку на включение в перечень, обращается с просьбой об исключении из перечня, требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, утрачивает силу в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации через 60 дней, если только Комитет до истечения этого 60-дневного периода не примет консенсусом решение о том, что эти меры остаются в силе в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации; при условии, что в случаях, когда консенсус отсутствует, Председатель по просьбе одного из членов Комитета ставит вопрос об исключении из перечня этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации перед Советом для принятия им

решения в течение 60-дневного периода; и при условии также, что в случае поступления такой просьбы требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, остается в силе в течение этого периода в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации до принятия Советом решения по этому вопросу;

51. *постановляет*, что Комитет может, на основе консенсуса и в зависимости от конкретного случая, сократить 60-дневный период, указанный в пункте 50 выше;

52. *напоминает* о своем решении о том, что для целей представления просьбы об исключении из перечня по смыслу пункта 50 выше должен быть достигнут консенсус между всеми государствами, внесшими заявку на включение в перечень, если таких государств было несколько; и напоминает далее о своем решении о том, что соавторы просьб о включении в перечень не считаются государствами, внесшими заявку на включение в перечень, для целей пункта 50;

53. *настоятельно призывает* государства, внесшие заявку на включение в перечень, разрешить Омбудсмену раскрыть их статус государств, внесших заявку на включение в перечень, тем фигурирующим в перечне лицам и организациям, которые обратились к Омбудсмену с заявлением об исключении из перечня;

54. *порукает* Комитету продолжать, в соответствии с его руководящими принципами, работу по рассмотрению просьб государств-членов об исключении из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» лиц, групп, предприятий или организаций, которые, как предполагается, более не отвечают критериям, установленным в соответствующих резолюциях и изложенным в пункте 2 настоящей резолюции, и настоятельно призывает государства-члены указывать причины для представления ими просьб об исключении из перечня;

55. *рекомендует* государствам представлять просьбы об исключении из перечня в отношении лиц, которые официально признаны умершими, особенно при отсутствии у них выявленных активов, и в отношении организаций, которые, как сообщается или как было подтверждено, прекратили существование, принимая в то же время все разумные меры для обеспечения того, чтобы активы, принадлежавшие этим лицам или организациям, не были переданы другим лицам, группам, предприятиям или организациям, фигурирующим в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», или не были распределены среди них;

56. *рекомендует* государствам-членам при размораживании активов умершего лица или организации, которая, как сообщается или как было подтверждено, прекратила существование, в результате исключения из перечня помнить об обязанностях, изложенных в резолюции 1373 (2001), и в частности не допускать использования размороженных активов в террористических целях;

57. *постановляет*, что до размораживания любых активов, которые были заморожены в результате включения в перечень Усамы бен Ладена, государства-члены должны обратиться в Комитет с просьбой о размораживании таких активов и предоставить Комитету гарантии того, что эти активы не будут напрямую или через третьи руки переданы лицу, группе, предприятию или организации, фигурирующим в санкционном перечне, и не будут каким-либо иным образом использоваться в террористических целях по смыслу резолюции 1373 (2001), постановляет далее, что такие активы могут быть разморожены только в том случае, если в течение 30 дней после получения соответствующей просьбы ни от одного из членов Комитета не поступит возражений, и подчеркивает исключительный характер этого положения, которое не должно рассматриваться как создающее прецедент;

58. *призывает* Комитет при рассмотрении просьб об исключении из перечня должным образом учитывать мнения государства (государств), внесшего (внесших) заявку на включение в перечень, государства (государств) проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации и других соответствующих государств, определяемых Комитетом, предписывает членам Комитета указывать причины, по которым они возражают против просьб об исключении из перечня, при отклонении просьбы и призывает Комитет уведомлять о причинах соответствующие государства-члены и национальные и региональные суды и органы, когда они об этом просят и где это уместно;

59. *рекомендует* всем государствам-членам, включая государства, внесшие заявку на включение в перечень, и государства проживания, гражданства, местонахождения и инкорпорации, предоставлять Комитету всю информацию, имеющую отношение к рассмотрению Комитетом заявлений об исключении из перечня, и проводить встречи с Комитетом, если такая просьба поступает, для изложения своих мнений

по поводу просьб об исключении из перечня и рекомендует далее Комитету проводить, где это уместно, встречи с представителями национальных и региональных организаций и органов, которые располагают информацией, имеющей отношение к заявлениям об исключении из перечня;

60. *подтверждает*, что в течение трех дней после исключения имени/названия из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды» Секретариат уведомляет об этом постоянное представительство (постоянные представительства) государства (государств) проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации (если такая информация известна), и постановляет, что государства, получающие такое уведомление, должны, руководствуясь своими национальными законами и практикой, принять меры к тому, чтобы своевременно уведомить или информировать соответствующее лицо, соответствующую группу, соответствующее предприятие или соответствующую организацию об исключении из перечня;

61. *постановляет*, что в тех случаях, когда Омбудсмен не имеет возможности побеседовать с заявителем в государстве его/ее проживания, Омбудсмен может, с согласия заявителя, обратиться в Комитет с просьбой рассмотреть вопрос о применении изъятий из ограничений в отношении активов и поездок, предусмотренных в пунктах 1 *a* и *b* настоящей резолюции, исключительно для того, чтобы заявитель мог покрыть транспортные расходы и выехать в другое государство для собеседования с Омбудсменом на срок, не больший того, который необходим для участия в этом собеседовании, при условии, что ни одно из государств транзита или назначения не возражает против такой поездки, и поручает далее Комитету информировать Омбудсмана о решении Комитета;

Изъятия/контактный центр

62. *постановляет*, что контактный центр, учрежденный резолюцией 1730 (2006), может:

a) получать от фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий и организаций просьбы о применении изъятий из режима мер, предусмотренных в пункте 1 *a* настоящей резолюции, как они определены в резолюции 1452 (2002), при условии, что эти просьбы были предварительно представлены на рассмотрение государству проживания, постановляет далее, что контактный центр препровождает такие просьбы Комитету для принятия решения, поручает Комитету рассматривать такие просьбы, в частности в консультации с государством проживания и любыми другими соответствующими государствами, и поручает далее Комитету через контактный центр уведомлять таких лиц и такие группы, предприятия и организации о решении Комитета;

b) получать от фигурирующих в перечне лиц просьбы о применении изъятий из режима мер, предусмотренных в пункте 1 *b* настоящей резолюции, и препровождать их Комитету для определения, в зависимости от конкретного случая, является ли оправданным въезд или транзит, поручает Комитету рассматривать такие просьбы в консультации с государствами транзита и назначения и любыми другими соответствующими государствами, постановляет далее, что Комитет удовлетворяет просьбы о применении изъятий из мер, предусмотренных в пункте 1 *b* настоящей резолюции, только с согласия государств транзита и назначения, и поручает далее Комитету через контактный центр уведомлять таких лиц о решении Комитета;

63. *постановляет также*, что контактный центр может получать и препровождать Комитету для рассмотрения сообщения, направленные:

a) лицами, которые были исключены из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды»;

b) лицами, утверждающими, что на них было распространено действие мер, изложенных в пункте 1 выше, в результате ошибочной или ложной идентификации или из-за того, что их спутали с лицами, включенными в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды»;

64. *порукает* Комитету через контактный центр в соответствующих случаях отвечать, при содействии Группы по наблюдению и в консультации с соответствующими государствами, на сообщения, упомянутые в пункте 63 *b* выше, в течение 60 дней;

Обзор и ведение санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды»

65. *рекомендует* всем государствам-членам, в частности государствам, внесшим заявку на включение в перечень, и государствам проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации, представлять Комитету дополнительную идентифицирующую и иную информацию, включая, где это

возможно и с учетом их национальных законов, фотографии и другие биометрические данные в отношении лиц вместе с подтверждающими документами, касающимися фигурирующих в перечне лиц, групп, предприятий и организаций, включая обновленные данные о текущем статусе фигурирующих в перечне организаций, групп и предприятий, передвижениях, лишении свободы или смерти фигурирующих в перечне лиц и других значительных событиях, как только такая информация становится доступной;

66. *просит* Группу по наблюдению каждые 12 месяцев направлять Комитету список, составленный в консультации с соответствующими государствами, внесшими заявку на включение в перечень, и государствами проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации, если они известны, и касающийся:

a) фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» лиц и организаций с недостаточными идентификационными данными, необходимыми для обеспечения эффективного осуществления введенных против них мер;

b) фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» лиц, которые, по сообщениям, умерли, наряду с оценкой соответствующей информации, такой как удостоверение факта смерти, а также, по возможности, данные о состоянии и местонахождении замороженных активов и имена/названия всех лиц или организаций, которые могли бы получить любые размороженные активы;

c) фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» организаций, которые, как сообщается или как было подтверждено, прекратили существование, наряду с оценкой всей относящейся к делу информации;

d) любых других фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» имен/названий, обзор которых не проводился на протяжении трех или более лет (трехгодичный обзор);

67. *порукает* Комитету проводить обзор на предмет выяснения того, имеются ли основания для сохранения этих позиций, и далее поручает Комитету исключать позиции, если он решит, что более нет оснований для их сохранения;

Координация и информационно-разъяснительная работа

68. *порукает* Комитету продолжать сотрудничать с другими соответствующими санкционными комитетами Совета Безопасности, в частности с Комитетом, учрежденным резолюцией 1988 (2011);

69. *подтверждает* необходимость усиления осуществляемого сотрудничества между Комитетом, Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом (Контртеррористический комитет), и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), а также их соответствующими группами экспертов, в том числе, сообразно обстоятельствам, посредством расширения обмена информацией и координации страновых визитов в рамках их соответствующих мандатов, процессов содействия и отслеживания деятельности по оказанию технической помощи, отношений с международными и региональными организациями и учреждениями и работы над другими вопросами, значимыми для всех трех комитетов, выражает намерение направлять работу этих комитетов в областях, представляющих общий интерес, с тем чтобы лучше координировать их усилия и содействовать такому сотрудничеству, и просит Генерального секретаря принять необходимые меры для того, чтобы как можно скорее обеспечить совместное размещение этих групп;

70. *рекомендует* Группе по наблюдению и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать свою совместную деятельность, чтобы в сотрудничестве с Исполнительным директором Контртеррористического комитета и экспертами Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), оказывать государствам-членам помощь в их усилиях по выполнению их обязанностей, вытекающих из соответствующих резолюций, в том числе путем организации региональных и субрегиональных семинаров;

71. *просит* Комитет рассматривать, где и когда это уместно, вопрос о посещении отдельных стран Председателем и/или членами Комитета в целях укрепления процессов по обеспечению полного и эффективного осуществления мер, указанных в пункте 1 выше, с тем чтобы побуждать государства к полному выполнению положений настоящей резолюции и резолюций 1267 (1999), 1333 (2000),

1390 (2002), 1455 (2003), 1526 (2004), 1617 (2005), 1735 (2006), 1822 (2008), 1904 (2009), 1989 (2011), 2082 (2012), 2083 (2012) и 2133 (2014);

72. *просит также* Комитет не реже одного раза в год представлять Совету через своего Председателя устные доклады о ходе всей работы Комитета и Группы по наблюдению, а также, сообразно обстоятельствам, представлять информацию в связи с докладами председателей Контртеррористического комитета и Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), выражает намерение не реже одного раза в год проводить неофициальные консультации по поводу работы Комитета, основываясь на докладах Председателя Совету, и просит далее Председателя периодически проводить брифинги для всех заинтересованных государств-членов;

Группа по наблюдению

73. *постановляет* — в целях оказания Комитету помощи в выполнении им своего мандата, а также оказания поддержки Омбудсмену — продлить мандат базирующейся в Нью-Йорке нынешней Группы по наблюдению, учрежденной во исполнение пункта 7 резолюции 1526 (2004), и ее членов на дополнительный период в 30 месяцев начиная с даты истечения в июне 2015 года срока действия ее нынешнего мандата, предусмотрев, что она будет действовать под руководством Комитета и выполнять функции, изложенные в приложении I к настоящей резолюции, просит Генерального секретаря принять в этой связи необходимые меры и особо отмечает важность обеспечения того, чтобы Группа по наблюдению получала необходимую административную поддержку, позволяющую ей эффективно, в безопасных условиях и своевременно выполнять свой мандат, в частности обязанность проявлять заботу и осмотрительность в обстановке повышенного риска, действуя под руководством Комитета, одного из вспомогательных органов Совета;

74. *порукает* Группе по наблюдению выявлять и собирать информацию о случаях несоблюдения мер, введенных настоящей резолюцией, и продолжать информировать Комитет о таких случаях и общей динамике, а также содействовать, по просьбе государств-членов, оказанию им помощи в укреплении потенциала, просит Группу по наблюдению тесно сотрудничать с государством/государствами проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации, государствами, внесшими заявку на включение в перечень, другими соответствующими государствами и соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций и поручает далее Группе по наблюдению представлять Комитету рекомендации относительно мер, которые должны быть приняты в связи с несоблюдением;

75. *порукает* Комитету проводить при содействии его Группы по наблюдению специальные совещания по важным тематическим или региональным вопросам и проблемам, обусловленным ограниченностью потенциала государств-членов, консультируясь, сообразно обстоятельствам, с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директором, Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и Группой разработки финансовых мер, с целью выявлять области для оказания технической помощи и устанавливать приоритеты в этом отношении, чтобы обеспечить более эффективное осуществление мер государствами-членами;

Обзоры

76. *постановляет* провести обзор мер, указанных в пункте 1 выше, на предмет их возможного дальнейшего усиления через 18 месяцев или, если потребуется, ранее;

77. *постановляет также* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7198-м заседании.

Приложение I

В соответствии с пунктом 73 настоящей резолюции Группа по наблюдению действует под руководством Комитета и выполняет следующие задачи и функции:

а) представит Комитету в письменном виде два всеобъемлющих, независимо подготовленных доклада (первый — к 30 сентября 2014 года, а второй — к 31 марта 2015 года) об осуществлении государствами-членами мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, включая конкретные рекомендации относительно совершенствования процесса осуществления этих мер и о возможных новых мерах;

b) оказывает Омбудсмену помощь в выполнении его/ее мандата, подробно изложенного в приложении II к настоящей резолюции, в том числе путем представления обновленной информации о тех лицах, группах, предприятиях или организациях, которые добиваются исключения из санкционного перечня в отношении «Аль-Каиды»;

c) оказывает Комитету помощь в проведении регулярного обзора имен/названий, фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», в том числе осуществляет визиты от имени Комитета, одного из вспомогательных органов Совета, и поддерживает контакты с государствами-членами, в целях составления Комитетом досье с изложением фактов и обстоятельств, касающихся той или иной позиции перечня;

d) оказывает Комитету помощь в отслеживании хода выполнения государствами-членами просьб о предоставлении информации, в том числе об осуществлении мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции;

e) в надлежащем порядке представляет Комитету на рассмотрение и утверждение всеобъемлющую программу работы, в которой Группа по наблюдению должна подробно описать деятельность, намеченную в целях выполнения ее функций, включая предполагаемые визиты, на основе тесной координации с Исполнительным директором Контртеррористического комитета и группой экспертов Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), в целях предотвращения дублирования и усиления совокупного воздействия;

f) тесно сотрудничает и обменивается информацией с Исполнительным директором и группой экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), в целях выявления областей совпадения и дублирования усилий и содействия координации конкретных действий этих трех комитетов, в том числе в сфере отчетности;

g) активно участвует и оказывает поддержку в проведении всех соответствующих мероприятий в рамках Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций²⁷³, в том числе в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, учрежденной для обеспечения общей координации и согласованности в рамках контртеррористических усилий системы Организации Объединенных Наций, в частности действуя через ее соответствующие рабочие группы;

h) собирает от имени Комитета информацию о предполагаемых случаях несоблюдения мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, в том числе посредством обобщения информации, полученной из всех соответствующих источников, включая государства-члены, и поддержания контактов с соответствующими сторонами, занимаясь разбором конкретных случаев как по собственной инициативе, так и по просьбе Комитета, и представляет на рассмотрение Комитета материалы, касающиеся случаев несоблюдения и рекомендации относительно мер реагирования на такие случаи;

i) представляет Комитету рекомендации, которые могли бы использоваться государствами-членами в целях содействия осуществлению мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, а также при подготовке предлагаемых добавлений к санкционному перечню в отношении «Аль-Каиды»;

j) оказывает Комитету помощь в рассмотрении им предложений о включении в перечень, в том числе посредством обобщения и направления Комитету информации, имеющей отношение к предлагаемой позиции перечня, и подготовки проекта резюме с изложением оснований для включения в перечень, о котором говорится в пункте 36 настоящей резолюции;

k) проводит надлежащим образом консультации с Комитетом или любыми соответствующими государствами-членами при выяснении вопроса о том, должны ли определенные лица или организации быть добавлены в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды» или исключены из него;

l) доводит до сведения Комитета новые или заслуживающие внимания обстоятельства, которые могут обуславливать необходимость исключения из перечня, такие как обнародование информации о смерти соответствующего лица;

m) консультируется с государствами-членами до посещения выбранных государств-членов, руководствуясь своей программой работы, утвержденной Комитетом;

²⁷³ Резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи.

- п)* осуществляет, где это уместно, координацию и сотрудничество с национальным контртеррористическим контактным центром или аналогичным координационным органом в государстве, которое предполагается посетить;
- о)* тесно сотрудничает с соответствующими контртеррористическими органами Организации Объединенных Наций в представлении информации о мерах, принятых государствами-членами в ответ на похищение людей и захват заложников в целях получения выкупа «Аль-Каидой» и другими — связанными с ней — лицами, группами, предприятиями и организациями, и о соответствующих тенденциях и событиях в этой области;
- р)* рекомендует государствам-членам представлять, по указанию Комитета, имена/названия и дополнительную идентифицирующую информацию для включения в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды»;
- q)* представляет Комитету дополнительную идентифицирующую и другую информацию для оказания Комитету помощи в его усилиях по обеспечению того, чтобы в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды» содержались как можно более свежие и точные данные;
- р)* надлежащим образом побуждает государства-члены предоставлять Группе по наблюдению информацию, имеющую отношение к выполнению ею своего мандата;
- s)* изучает и доводит до сведения Комитета изменения в характере угрозы, исходящей от «Аль-Каиды», и наиболее эффективные меры по противодействию ей, в том числе развивает — в рамках имеющихся ресурсов и в консультации с Комитетом — диалог с соответствующими учеными, академическими учреждениями и экспертами, используя для этого ежегодно проводимые семинары и/или другие соответствующие средства;
- t)* обобщает, оценивает, отслеживает и представляет информацию, а также разрабатывает рекомендации относительно осуществления санкционных мер, включая осуществление меры, указанной в пункте 1 *a* настоящей резолюции, применительно к предотвращению использования Интернета в преступных целях «Аль-Каидой» и другими связанными с ней лицами, группами, предприятиями и организациями; проводит в соответствующих случаях конкретные исследования; и тщательно изучает по указанию Комитета любые другие соответствующие вопросы;
- и)* проводит с государствами-членами и другими соответствующими организациями консультации, в том числе в формате непрерывного диалога с представителями в Нью-Йорке и столицах, учитывая их замечания, особенно в отношении любых вопросов, которые могут быть затронуты в докладах Группы по наблюдению, упомянутых в пункте *a* настоящего приложения, например таких вопросов, как пробелы и проблемы, связанные с осуществлением государствами мер, указанных в настоящей резолюции;
- v)* проводит конфиденциальные консультации с разведывательными органами и службами безопасности государств-членов, в том числе в рамках региональных форумов, в целях содействия обмену информацией и укрепления процесса осуществления санкционных мер;
- w)* проводит консультации с соответствующими представителями частного сектора, включая финансовые учреждения и соответствующих бизнесменов и специалистов, не работающих в финансовом секторе, для получения информации о практическом осуществлении меры по замораживанию активов и выработки рекомендаций по укреплению процесса осуществления этой меры;
- x)* проводит, в координации с национальными органами власти и сообразно обстоятельствам, консультации с соответствующими представителями частного сектора с целью повысить уровень информированности о запрете на поездки и об эмбарго в отношении оружия и обеспечить их более эффективное соблюдение;
- y)* проводит консультации с соответствующими представителями международных организаций, включая Международную ассоциацию воздушного транспорта, Международную организацию гражданской авиации и Всемирную таможенную организацию, с целью повысить уровень информированности о запрете на поездки и об эмбарго в отношении оружия и обеспечить их более эффективное соблюдение;
- z)* работает с соответствующими международными и региональными организациями с целью повысить уровень информированности о санкционных мерах и обеспечить их более эффективное соблюдение;

aa) помогает Комитету в оказании, по просьбе государств-членов, содействия наращиванию потенциала в целях укрепления процесса осуществления мер;

bb) сотрудничает с Интерполом и государствами-членами в целях получения фотографий и, с учетом их национальных законов, биометрических данных в отношении фигурирующих в перечне лиц для их возможного включения в специальные уведомления по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и сотрудничает с Интерполом для обеспечения того, чтобы специальные уведомления были составлены на всех лиц и все группы, предприятия и организации, фигурирующие в перечне;

cc) оказывает другим вспомогательным органам Совета и их группам экспертов, по их просьбе, помощь в укреплении их сотрудничества с Интерполом, как это предусмотрено в резолюции 1699 (2006), и совместно с Секретариатом занимается стандартизацией формата всех санкционных перечней Организации Объединенных Наций для облегчения осуществления санкций национальными органами власти;

dd) информирует Комитет — на регулярной основе или когда Комитет об этом просит — посредством проведения брифингов и/или представления кратких письменных докладов о работе Группы по наблюдению, в том числе о визитах в государства-члены и о проводимых ею мероприятиях;

ee) периодически информирует Комитет надлежащим образом о связях между «Аль-Каидой» и лицами, группами, предприятиями или организациями, подлежащими включению в перечень в соответствии с пунктом 1 резолюции 2082 (2012) или любыми другими соответствующими резолюциями о санкциях; и

ff) выполняет любые другие функции, определенные Комитетом.

Приложение II

В соответствии с пунктом 41 настоящей резолюции Канцелярия Омбудсмена уполномочена выполнять нижеследующие функции по получении просьбы об исключении из перечня, представленной лицом, группой, предприятием или организацией, фигурирующими в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», или от их имени, или законным представителем или правопреемником такого лица, такой группы, такого предприятия или такой организации (заявитель).

Совет Безопасности напоминает, что государства-члены не имеют права подавать в Канцелярию Омбудсмена ходатайства об исключении из перечня от имени лица, группы, предприятия или организации.

Сбор информации (четыре месяца)

1. По получении просьбы об исключении из перечня Омбудсмен:

- a)* уведомляет заявителя о получении просьбы об исключении из перечня;
- b)* информирует заявителя об общей процедуре обработки просьб об исключении из перечня;
- c)* отвечает на конкретные вопросы заявителя по поводу процедур Комитета;

d) информирует заявителя в том случае, если в просьбе не затрагиваются надлежащим образом перечисленные в пункте 2 настоящей резолюции критерии включения в перечень, на основании которых заявитель был первоначально включен в перечень, и отправляет просьбу обратно заявителю; и

e) проверяет, является ли просьба новой или повторной, и, если речь идет о повторной просьбе, направленной Омбудсмену и не содержащей никакой дополнительной информации, относящейся к делу, отправляет ее обратно заявителю, приложив к ней соответствующее пояснение.

2. Что касается просьб об исключении из перечня, которые не возвращаются заявителю, то Омбудсмен немедленно направляет просьбу об исключении из перечня членам Комитета, государству (государствам), внесшему (внесшим) заявку на включение в перечень, государству (государствам) проживания и гражданства или инкорпорации, соответствующим органам Организации Объединенных Наций и любым другим государствам, которых Омбудсмен сочтет имеющими отношение к делу. Омбудсмен обращается к этим государствам или к соответствующим органам Организации Объединенных Наций с просьбой

представить в течение четырех месяцев любую дополнительную информацию, имеющую отношение к просьбе об исключении из перечня. Омбудсмен может вступить в диалог с этими государствами, чтобы выяснить:

- a)* мнения этих государств о том, следует ли удовлетворить просьбу об исключении из перечня; и
- b)* какую информацию, вопросы или просьбы о разъяснении следовало бы, по мнению этих государств, направить заявителю в связи с просьбой об исключении из перечня, включая любую информацию или меры, которые мог бы принять заявитель для разъяснения просьбы об исключении из перечня.

3. В тех случаях, когда ни одно из государств, внесших заявку на включение в перечень, в ходе консультаций, проведенных с ними Омбудсменом, не высказало возражений против исключения заявителя из перечня, Омбудсмен может надлежащим образом сократить срок сбора информации.

4. Омбудсмен также немедленно направляет просьбу об исключении из перечня Группе по наблюдению, которая должна в течение четырех месяцев представить Омбудсмену:

- a)* всю имеющуюся у Группы по наблюдению информацию, касающуюся просьбы об исключении из перечня, включая судебные решения и материалы судебных разбирательств, сообщения средств массовой информации, а также информацию, которой государства или соответствующие международные организации ранее поделились с Комитетом или Группой по наблюдению;
- b)* основанные на фактах оценки информации, представленной заявителем и имеющей отношение к просьбе об исключении из перечня; и
- c)* вопросы или просьбы о разъяснении, которые, по мнению Группы по наблюдению, следовало бы направить заявителю в связи с просьбой об исключении из перечня.

5. По прошествии этого четырехмесячного периода сбора информации Омбудсмен представляет Комитету в письменном виде обновленную информацию о достигнутом на тот момент прогрессе, в том числе подробные сведения о том, какие государства представили информацию, и обо всех значительных проблемах, с которыми при этом пришлось столкнуться. Омбудсмен может один раз продлить этот период на срок до двух месяцев, если он/она, должным образом приняв во внимание поступившие от государств-членов просьбы о предоставлении дополнительного времени для представления информации, сочтет, что для сбора информации требуется больше времени.

Диалог (два месяца)

6. По завершении периода сбора информации Омбудсмен обеспечивает двухмесячный период общения, которое может включать также диалог с заявителем. Должным образом приняв во внимание просьбы о предоставлении дополнительного времени, Омбудсмен может один раз продлить этот период на срок до двух месяцев, если он/она сочтет, что для общения и составления всеобъемлющего доклада, о котором говорится в пункте 8 ниже, требуется больше времени. Омбудсмен может сократить этот период, если он/она сочтет, что потребуется меньше времени.

7. В течение этого периода общения Омбудсмен:

- a)* может обращаться к заявителю с устными или письменными вопросами или запрашивать у него дополнительную информацию или разъяснения, которые могут помочь Комитету в рассмотрении просьбы, включая любые вопросы или запросы об информации, полученные от соответствующих государств, Комитета и Группы по наблюдению;
- b)* должен запросить у заявителя подписанную им декларацию, в которой заявитель утверждает, что в настоящее время у него нет связей с «Аль-Каидой» или любой ячейкой, филиалом, отколовшейся от нее группой или ее ответвлением, и обязуется не иметь связей с «Аль-Каидой» в будущем;
- c)* должен, по мере возможности, встретиться с заявителем;
- d)* препровождает ответы заявителя соответствующим государствам, Комитету и Группе по наблюдению и вновь обращается к заявителю в случае представления им неполных ответов;
- e)* координирует с государствами, Комитетом и Группой по наблюдению действия, связанные с любыми последующими запросами заявителя или ответами заявителю;

f) на стадии сбора информации или диалога Омбудсмен может поделиться с соответствующими государствами информацией, предоставленной тем или иным государством, в том числе по поводу позиции данного государства в отношении просьбы об исключении из перечня, если государство, предоставившее эту информацию, не возражает;

g) на стадиях сбора информации и диалога и при подготовке доклада Омбудсмен не раскрывает без явного письменного согласия государства никакой информации, полученной от этого государства на конфиденциальной основе; и

h) на стадии диалога Омбудсмен со всей серьезностью относится к мнениям государств, внесших заявку на включение в перечень, а также других государств-членов, представивших относящуюся к делу информацию, в частности государств-членов, в наибольшей степени пострадавших от действий или связей, которые первоначально послужили основанием для включения в перечень.

8. По завершении периода общения, о котором говорится выше, Омбудсмен при содействии Группы по наблюдению надлежащим образом готовит и распространяет среди членов Комитета всеобъемлющий доклад, в котором исключительно:

a) обобщается вся доступная Омбудсмену информация, имеющая отношение к просьбе об исключении из перечня, с указанием в надлежащих случаях ее источников. В докладе соблюдается конфиденциальность определенных элементов переписки государств-членов с Омбудсменом;

b) описывается деятельность Омбудсмента в связи с этой просьбой об исключении из перечня, включая диалог с заявителем; и

c) на основе результатов анализа всей доступной Омбудсмену информации и рекомендации Омбудсмента излагаются для Комитета основные аргументы относительно просьбы об исключении из перечня. В рекомендации должны быть изложены мнения относительно данной позиции перечня, к которым Омбудсмен пришел во время рассмотрения просьбы об исключении из перечня.

Обсуждения в Комитете

9. По истечении 15 дней, отведенных для изучения Комитетом всеобъемлющего доклада на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, Председатель Комитета включает просьбу об исключении из перечня в повестку дня Комитета в целях ее рассмотрения.

10. При рассмотрении Комитетом просьбы об исключении из перечня Омбудсмен лично представляет всеобъемлющий доклад и отвечает на вопросы членов Комитета, касающиеся этой просьбы.

11. Рассмотрение Комитетом всеобъемлющего доклада должно быть завершено не позднее чем через 30 дней со дня представления всеобъемлющего доклада Комитету на рассмотрение.

12. После того, как Комитет завершит рассмотрение всеобъемлющего доклада, Омбудсмен может уведомить все соответствующие государства о рекомендации.

13. Получив просьбу от государства, внесшего заявку на включение в перечень, государства гражданства, государства проживания или государства инкорпорации и заручившись согласием Комитета, Омбудсмен может предоставить таким государствам копию всеобъемлющего доклада с внесенными в него редакционными изменениями, которые Комитет сочтет необходимыми, а также предназначенное для таких государств уведомление, в котором подтверждается, что:

a) все решения о раскрытии информации, содержащейся во всеобъемлющих докладах Омбудсмента, в том числе в отношении объема информации, принимаются Комитетом по своему усмотрению и на индивидуальной основе;

b) всеобъемлющий доклад отражает основу для выносимой Омбудсменом рекомендации и не приписывается ни одному отдельно взятому члену Комитета;

c) всеобъемлющий доклад и вся содержащаяся в нем информация должны рассматриваться как сугубо конфиденциальные материалы и не должны доводиться до сведения заявителя или любого другого государства-члена без согласия Комитета.

14. В случае вынесения Омбудсменом рекомендации сохранить позицию в перечне требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, остается в силе в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации, если только один из членов Комитета не представит просьбу об исключении из перечня, которую Комитет рассматривает с использованием своих обычных процедур, основанных на консенсусе.

15. В случае если Омбудсмен рекомендует Комитету рассмотреть возможность исключения из перечня, требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, утрачивает силу в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации через 60 дней после завершения рассмотрения Комитетом всеобъемлющего доклада Омбудсмента в соответствии с настоящим приложением, включая пункт 7 h, если только Комитет до истечения этого 60-дневного периода не примет консенсусом решение о том, что данное требование в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации остается в силе; при условии, что в случаях, когда консенсус отсутствует, Председатель по просьбе одного из членов Комитета ставит вопрос об исключении из перечня этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации перед Советом для принятия им решения в течение 60 дней; и при условии также, что в случае поступления такой просьбы требование к государствам о принятии мер, указанных в пункте 1 настоящей резолюции, остается в силе в течение этого периода в отношении этого лица, этой группы, этого предприятия или этой организации до принятия Советом решения по этому вопросу.

16. После завершения процесса, описанного в пунктах 42 и 43 настоящей резолюции, Комитет в течение 60 дней уведомляет Омбудсмента о том, следует ли сохранить меры, изложенные в пункте 1 настоящей резолюции, или прекратить их действие, указывая причины и прилагая всю дополнительную информацию, имеющую отношение к делу, и обновленное резюме с изложением оснований для включения в перечень, где это уместно, с тем чтобы Омбудсмен препроводил эти материалы заявителю. Этот предельный 60-дневный срок касается вопросов, еще не рассмотренных Омбудсменом или Комитетом, и начнет применяться с момента принятия настоящей резолюции.

17. После того как Омбудсмен получил от Комитета предусмотренное в пункте 16 выше уведомление, в котором сообщается, что меры, изложенные в пункте 1 настоящей резолюции, должны быть сохранены, Омбудсмен направляет заявителю письмо, копия которого предварительно направляется Комитету и в котором:

- a) сообщается о результате рассмотрения заявления;
- b) описываются, в максимально возможной степени и с опорой на всеобъемлющий доклад Омбудсмента, процесс и собранная Омбудсменом фактологическая информация, которую можно обнародовать; и
- c) препровождается вся информация по поводу этого решения, представленная Комитетом Омбудсмену в соответствии с пунктом 16 выше.

18. Во всех своих контактах с заявителем Омбудсмен уважает конфиденциальный характер обсуждений, проводимых в Комитете, и конфиденциальный характер общения между Омбудсменом и государствами-членами.

19. Омбудсмен может уведомлять заявителя, а также те государства, которые имеют отношение к делу, но не являются членами Комитета, об этапе, на котором находится этот процесс.

Другие функции Канцелярии Омбудсмента

20. Помимо функций, указанных выше, Омбудсмен:

- a) распространяет разрешенную для обнародования информацию о процедурах Комитета, в том числе руководящие принципы работы Комитета, фактологические бюллетени и другие подготовленные Комитетом документы;
- b) при наличии адреса уведомляет лиц или организации о состоянии их позиции в перечне, после того как Секретариат официально уведомит постоянное представительство соответствующего государства или постоянные представительства соответствующих государств согласно пункту 39 настоящей резолюции; и

- c) представляет Совету полугодовые доклады с кратким изложением деятельности Омбудсмана.

Решения

На своем 7226-м заседании 28 июля 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁷⁴:

Совет Безопасности ссылается на свои резолюции 1267 (1999), 1373 (2001), 1989 (2011), 2129 (2013), 2133 (2014) и 2161 (2014), подчеркивает обязательство государств-членов предотвращать и пресекать финансирование террористических актов и выражает серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о доступе к месторождениям нефти и трубопроводам в Сирийской Арабской Республике и Ираке и их захвате террористическими группами, указанными Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), а именно «Исламским государством Ирака и Леванта» и Фронтом «Ан-Нусра», и подчеркивает в этой связи, что любая торговля нефтью с этими субъектами будет противоречить резолюциям Совета и что все государства обязаны обеспечивать, чтобы их граждане и любые лица на их территории не торговали нефтью с этими субъектами.

Совет вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и Ирака и в этой связи решительно осуждает любое участие в прямой или косвенной торговле нефтью с Сирийской Арабской Республикой и Ираком, в которую вовлечены террористические группы. Совет также подчеркивает, что такое участие является финансовой поддержкой террористов и может повлечь дополнения к санкционным спискам, если такие группы будут указаны Комитетом, как связанные с «Аль-Каидой».

Совет с обеспокоенностью отмечает, что любые месторождения нефти и связанная с ними инфраструктура, контролируемые террористическими организациями, могут приносить материальный доход террористам, который будет способствовать их усилиям по вербовке, включая иностранных боевиков-террористов, и повышать их оперативную способность организовывать и проводить террористические нападения.

Совет напоминает всем государствам о том, что они обязаны обеспечивать, чтобы их граждане и любые лица на их территории не участвовали прямым или косвенным образом в любых коммерческих или финансовых сделках с «Исламским государством Ирака и Леванта» и Фронтом «Ан-Нусра» или в их интересах, в частности в том, что касается нефти в Сирийской Арабской Республике и Ираке.

Совет также подчеркивает важность выполнения всеми государствами-членами их обязательства обеспечивать, чтобы их граждане и лица на их территории не вносили пожертвования физическим лицам и субъектам, указанным Комитетом.

Совет призывает все государства-члены в том случае, если они будут располагать любой информацией о такой деятельности, доводить ее до сведения Комитета и поддерживать тесное сотрудничество с Советом в этом вопросе.

БРИФИНГИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ²⁷⁵

Решения

На своем 7071-м заседании 27 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Австрии, Израиля, Сирийской Арабской Республики, Хорватии и Японии для участия без

²⁷⁴ S/PRST/2014/14.

²⁷⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2002 году.

права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Брифинги Председателей вспомогательных органов Совета Безопасности».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Жилю Марику, главе службы по правовым вопросам делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На своем 7076-м заседании 9 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Брифинги председателей вспомогательных органов Совета Безопасности».

На своем 7184-м заседании 28 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителей Бельгии, Израиля, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Ямайки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Брифинги Председателей вспомогательных органов Совета Безопасности».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

ПОЛОЖЕНИЕ В КОТ-Д'ИВУАРЕ²⁷⁵

Решения

На своем 7102-м заседании 27 января 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Кот-д'Ивуара для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать третий очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2013/761)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Аишату Миндауду Сулейман, Специальному представителю Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару и главе Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, принять участие в заседании в режиме телеконференции.

На своем 7163-м заседании 29 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Кот-д'Ивуара для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Кот-д'Ивуаре

Письмо заместителя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, от 14 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/266)».

Резолюция 2153 (2014) от 29 апреля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Кот-д'Ивуаре, в частности резолюции 1880 (2009) от 30 июля 2009 года, 1893 (2009) от 29 октября 2009 года, 1911 (2010) от 28 января 2010 года, 1933 (2010) от 30 июня 2010 года, 1946 (2010) от 15 октября 2010 года, 1962 (2010) от 20 декабря 2010 года, 1975 (2011) от 30 марта 2011 года, 1980 (2011) от 28 апреля 2011 года, 2000 (2011) от 27 июля 2011 года, 2045 (2012) от 26 апреля 2012 года, 2062 (2012) от 26 июля 2012 года, 2101 (2013) от 25 апреля 2013 года и 2112 (2013) от 30 июля 2013 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и напоминая о важности принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

приветствуя специальный доклад Генерального секретаря от 24 декабря 2013 года²⁷⁶ и принимая к сведению среднесрочный доклад от 11 октября 2013 года²⁷⁷ и заключительный доклад от 14 апреля 2014 года²⁷⁸ Группы экспертов по Кот-д'Ивуару,

приветствуя также общий прогресс в восстановлении безопасности, мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре, высоко оценивая непрерывные усилия президента и правительства по содействию стабилизации положения в области безопасности и ускорению экономического восстановления в Кот-д'Ивуаре и укреплению международного и регионального сотрудничества, и особенно тесного сотрудничества с правительствами Ганы и Либерии, и призывая все национальные заинтересованные стороны к совместным действиям для упрочения достигнутого до настоящего времени прогресса и устранения коренных причин напряженности и конфликта,

признавая, что меры, введенные в соответствии с резолюциями 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года, 1643 (2005) от 15 декабря 2005 года, 1975 (2011) и 1980 (2011) и измененные в соответствии с принятыми позднее резолюциями, по-прежнему вносят вклад в обеспечение стабильности в Кот-д'Ивуаре, в том числе посредством противодействия передаче стрелкового оружия и легких вооружений в Кот-д'Ивуаре, а также в поддержание постконфликтного миростроительства, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию и реформу сектора безопасности, и подчеркивая, что эти меры направлены на поддержку мирного процесса в Кот-д'Ивуаре в целях возможного внесения дальнейших изменений во все остающиеся меры или в часть из них или же их отмены, в зависимости от прогресса, достигнутого в областях разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирования сектора безопасности, национального примирения и борьбы с безнаказанностью,

с удовлетворением отмечая завершение избирательного цикла, начало которому положили угадугские соглашения, и объявление о проведении президентских выборов в октябре 2015 года и призывая правительство Кот-д'Ивуара и оппозицию делать конструктивные и совместные шаги в направлении политического примирения и реформирования избирательной системы с целью обеспечить, чтобы политическое пространство оставалось открытым и транспарентным,

приветствуя усилия, предпринятые для выполнения программы реформы сектора безопасности, и особенно для расширения сотрудничества между Национальным советом безопасности и местными органами власти, выражая при этом озабоченность в связи с задержками в осуществлении национальной стратегии реформы сектора безопасности, в частности за пределами Абиджана, и настоятельно предлагая активизировать усилия по реформированию сектора безопасности, в том числе посредством создания эффективной структуры командования, системы военной юстиции и ассигнования достаточных объемов бюджетных средств,

приветствуя также прогресс, достигнутый в целом в положении в области безопасности, и усилия по решению проблем в области безопасности, выражая при этом озабоченность в связи с задержками в осуществлении реформы сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, приветствуя усилия по совершенствованию мониторинга и учета оружия с помощью Национальной комиссии по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений при поддержке Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и подчеркивая важность непрерывных усилий в этой области, вновь подчеркивая, что правительству Кот-д'Ивуара необходимо выделять достаточные финансовые ресурсы и создавать реальные возможности для интеграции бывших комбатантов, с тем чтобы обеспечить завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции самое позднее к июню 2015 года,

вновь заявляя о настоятельной необходимости обучения и оснащения правительством Кот-д'Ивуара своих сил безопасности, особенно полиции и жандармерии, стандартным полицейским вооружением и боеприпасами,

²⁷⁶ S/2013/761.

²⁷⁷ См. S/2013/605.

²⁷⁸ См. S/2014/266.

вновь подчеркивая важность того, чтобы правительство Кот-д'Ивуара имело возможность соразмерно реагировать на угрозы для безопасности всех граждан Кот-д'Ивуара, и призывая правительство обеспечивать, чтобы его силы безопасности неизменно сохраняли приверженность соблюдению прав человека и применимых норм международного права,

приветствуя более тесное сотрудничество между правительством Кот-д'Ивуара и Группой экспертов, первоначально учрежденной в соответствии с пунктом 7 резолюции 1584 (2005) от 1 февраля 2005 года,

с удовлетворением отмечая непрерывные усилия, предпринимаемые Секретариатом с целью расширить и усовершенствовать реестр экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом руководящих указаний, изложенных в записке Председателя Совета Безопасности от 22 декабря 2006 года²⁷⁹,

приветствуя прогресс, достигнутый властями Кот-д'Ивуара в борьбе с незаконными системами налогообложения, и признавая сокращение числа незаконных контрольно-пропускных пунктов и случаев вымогательства, отмечая при этом нехватку потенциала и ресурсов для обеспечения контроля за границами, в частности в западной части страны,

отмечая, что представители Кимберлийского процесса в своем заключительном коммюнике от 22 ноября 2013 года²⁸⁰ признали, что Кот-д'Ивуар выполнил минимальные требования, установленные Системой сертификации Кимберлийского процесса²⁸¹, призывая Кот-д'Ивуар в полном объеме осуществить свой план действий по развитию алмазного сектора в соответствии со стандартами Кимберлийского процесса, включая участие в реализации инициативы Кимберлийского процесса для бассейна реки Мано, и приветствуя приглашение Кот-д'Ивуара принять обзорную миссию Кимберлийского процесса через шесть месяцев после возобновления законного экспорта необработанных алмазов,

ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах, а также на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте,

вновь заявляя о своем решительном осуждении всех нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре, осуждая всякое насилие в отношении гражданских лиц, в том числе женщин, детей, внутренне перемещенных лиц и иностранных граждан, и другие нарушения и ущемления прав человека, подчеркивая, что совершившие их лица со всех сторон должны быть преданы правосудию, будь то в национальных или международных судах, и призывая правительство Кот-д'Ивуара продолжать тесно сотрудничать с Международным уголовным судом,

приветствуя в этой связи передачу бывшего лидера организации «Молодые патриоты» г-на Шарля Бле Гуде Международному уголовному суду и приветствуя далее усилия на национальном и международном уровнях по привлечению к ответственности лиц, предположительно совершивших нарушения и злоупотребления в отношении прав человека и нарушения международного гуманитарного права,

подчеркивая важность обеспечения Группы экспертов ресурсами в достаточном объеме для выполнения ею своего мандата,

определяя, что положение в Кот-д'Ивуаре продолжает создавать угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

²⁷⁹ S/2006/997.

²⁸⁰ A/68/649, добавление.

²⁸¹ См. A/57/489.

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что на период, заканчивающийся 30 апреля 2015 года, все государства примут необходимые меры с целью воспрепятствовать прямым и косвенным поставкам, продаже и передаче Кот-д'Ивуару с их территорий или их гражданами или с использованием их судов или летательных аппаратов оружия и любых связанных с ним смертоносных материальных средств независимо от страны их происхождения;

2. *постановляет также*, что поставки несмертоносного имущества и предоставление любой технической помощи, обучения или финансовой помощи, предназначенные для того, чтобы силы безопасности Кот-д'Ивуара могли использовать только надлежащую и соразмерную силу при поддержании общественного порядка, более не требуют уведомления Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004);

3. *отмечает*, что меры в отношении оружия и связанных с ним смертоносных материальных средств, о которых говорится в пункте 1 выше, не применяются к обеспечению подготовки, консультирования, технической и финансовой помощи и экспертного обслуживания в сфере безопасности и военной деятельности, а также несмертоносным материальным средствам, включая поставки гражданских транспортных средств ивуарийским силам безопасности;

4. *постановляет*, что меры, предусмотренные в пункте 1 выше, не затрагивают следующие поставки:

a) поставки, предназначенные исключительно для поддержки Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и поддерживающих ее французских сил или для использования ими, и следующие транзитом через Кот-д'Ивуар поставки, предназначенные для поддержки операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира или для использования ими;

b) поставки, временно ввозимые в Кот-д'Ивуар для сил государства, которое принимает меры, в соответствии с нормами международного права, исключительно и непосредственно для содействия эвакуации своих граждан и тех, за кого оно несет консульскую ответственность в Кот-д'Ивуаре, при заблаговременном уведомлении Комитета, учрежденного согласно пункту 14 резолюции 1572 (2004);

c) поставки оружия и других соответствующих смертоносных материальных средств для ивуарийских сил безопасности, предназначенные исключительно для поддержки процесса реформирования сектора безопасности в Кот-д'Ивуаре или для использования в его рамках, если об этом заранее был уведомлен Комитет, за исключением такого оружия и других соответствующих смертоносных материальных средств, о которых говорится в приложении к настоящей резолюции и которые должны быть заранее одобрены Комитетом;

5. *постановляет также*, что Комитет будет, по мере необходимости, добавлять, исключать или уточнять позиции в перечне вооружений и связанных с ними смертоносных материальных средств, указанных в приложении к настоящей резолюции;

6. *постановляет далее*, что в период, указанный в пункте 1 выше, ивуарийские власти должны сообразно обстоятельствам заранее уведомлять Комитет о любых поставках предметов, указанных в пункте 3 *c* выше, или запрашивать на них разрешение, и постановляет далее, что государство-член, предоставляющее помощь, может в качестве альтернативы направить такое уведомление или просьбу дать разрешение в соответствии с пунктом 3 *c* после того, как поставит в известность правительство Кот-д'Ивуара о своем намерении сделать это;

7. *просит* правительство Кот-д'Ивуара обеспечивать, чтобы уведомления и просьбы дать разрешение, направляемые Комитету, содержали всю необходимую информацию, в том числе информацию о цели применения и о конечном пользователе, включая предполагаемое подразделение ивуарийских сил безопасности, которому это предназначается, или предполагаемое место хранения, технические характеристики предоставляемого имущества и данные о его количестве, а также данные о производителе и поставщике имущества, предполагаемой дате поставки, способе перевозки и маршруте доставки; подчеркивает далее важность уделения особого внимания подробному объяснению того, каким образом запрашиваемое имущество будет содействовать реформированию сектора безопасности; и подчеркивает, что такие уведомления и просьбы дать разрешение должны включать информацию о любом предполагаемом преобразовании несмертоносного имущества в смертоносное;

8. *постановляет*, что ивуарийские власти должны представить Комитету к 30 сентября 2014 года и 30 марта 2015 года полугодовые отчеты о прогрессе, достигнутом в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформировании сектора безопасности;

9. *предлагает* ивуарийским властям консультироваться с Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, в рамках ее существующего мандата и ресурсов, с целью обеспечения того, чтобы уведомления и просьбы дать разрешение содержали требуемую информацию;

10. *настоятельно призывает* правительство Кот-д'Ивуара предоставлять Группе экспертов по Кот-д'Ивуару и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре доступ к оружию и смертоносным материальным средствам, исключенным из режима санкций, в момент их ввоза и до их передачи конечному пользователю, подчеркивает, что правительство должно маркировать вооружения и связанные с ними смертоносные материальные средства при их получении на территории Кот-д'Ивуара, настоятельно призывает правительство вести учет всех вооружений и имущества, принадлежащих национальным силам безопасности, уделяя особое внимание стрелковому оружию и легким вооружениям, с тем чтобы усовершенствовать отслеживание и мониторинг их оборота;

11. *постановляет* провести обзор мер, введенных в соответствии с пунктами выше, с учетом прогресса, достигнутого в стабилизации положения по всей стране, к концу периода, упомянутого в пункте 1 выше, в зависимости от прогресса, достигнутого в областях разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирования сектора безопасности, национального примирения и борьбы с безнаказанностью;

12. *постановляет также* продлить до 30 апреля 2015 года срок действия мер, касающихся финансов и поездок и введенных в соответствии с пунктами 9–12 резолюции 1572 (2004) и пунктом 12 резолюции 1975 (2011), и подчеркивает свое намерение провести обзор на предмет целесообразности продолжения сохранения в перечне лиц, на которых распространяются такие меры, при условии, что они занимаются деятельностью, способствующей достижению цели национального примирения;

13. *постановляет далее* прекратить с даты принятия настоящей резолюции действие мер, направленных на предотвращение импорта любым государством всех необработанных алмазов из Кот-д'Ивуара, которые были введены в соответствии с пунктом 6 резолюции 1643 (2005), с учетом прогресса в деле внедрения Системы сертификации Кимберлийского процесса²⁸¹ и более четкого управления этим сектором;

14. *просит* Кот-д'Ивуар представить Совету Безопасности через Комитет обновленную информацию о его прогрессе в осуществлении своего плана действий в отношении алмазов, включая любую правоохранительную деятельность в связи с незаконной контрабандой, разработку своего таможенного режима и отчетности о связанных с алмазами финансовых потоках; предлагает Кот-д'Ивуару принять у себя в течение девяти месяцев с даты принятия настоящей резолюции обзорную миссию Кимберлийского процесса, в состав которой будет входить представитель Группы экспертов; и призывает далее Кот-д'Ивуар продолжать участвовать в региональном сотрудничестве и правоохранительных мероприятиях, таких как осуществляемая по линии Кимберлийского процесса инициатива в отношении реки Мано;

15. *предлагает* Системе сертификации Кимберлийского процесса, в частности ее Рабочим группам по мониторингу и статистике, сообщать Совету через Комитет и, когда возможно, для рассмотрения Группой экспертов информацию, сообразно обстоятельствам, относительно соблюдения Кот-д'Ивуаром требований Системы сертификации и предлагает донорам оказать поддержку усилиям Кот-д'Ивуара путем обмена соответствующей информацией и предоставления технической помощи;

16. *призывает* правительство Кот-д'Ивуара предпринять все шаги, необходимые для введения мер, предусмотренных пунктом 1 выше, в том числе включив соответствующие положения в национальную нормативно-правовую базу;

17. *призывает* все государства-члены, в частности государства субрегиона, всесторонне осуществлять меры, упомянутые в пунктах 1 и 6 выше;

18. *выражает неизменную обеспокоенность* по поводу нестабильности на западе Кот-д'Ивуара и приветствует и далее поощряет скоординированные действия властей соседних стран по решению этой

проблемы, прежде всего в отношении приграничного района, в том числе на основе продолжения контроля, обмена информацией и принятия скоординированных мер, а также путем разработки и осуществления стратегии охраны общей границы, в частности для содействия разоружению и репатриации иностранных боевиков по обе стороны границы;

19. *предлагает* Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, в рамках их соответствующих мандатов и в пределах их возможностей и районов развертывания, продолжать тесно координировать свою деятельность по оказанию помощи соответственно правительствам Кот-д'Ивуара и Либерии в контроле за их границей и приветствует продолжающееся сотрудничество между Группой экспертов по Кот-д'Ивуару и Группой экспертов по Либерии, назначенной в соответствии с пунктом 5 резолюции 2128 (2013) от 10 декабря 2013 года;

20. *настоятельно призывает* всех ивуарийских незаконных вооруженных комбатантов, в том числе находящихся в соседних странах, немедленно сложить оружие, предлагает Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, в рамках ее мандата и в пределах ее возможностей и районов развертывания, продолжать оказывать помощь правительству Кот-д'Ивуара в сборе и хранении этого оружия и обеспечении учета всей соответствующей информации, относящейся к этому оружию, и призывает далее правительство, включая Национальную комиссию по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, обеспечить демилитаризацию или недопущение незаконного распространения этого оружия в соответствии с Конвенцией Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалах;

21. *напоминает*, что в рамках контроля за соблюдением эмбарго в отношении оружия на Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре возложена задача осуществлять, сообразно обстоятельствам, сбор оружия и любых связанных с ним материальных средств, ввозимых в Кот-д'Ивуар в нарушение мер, предусмотренных в пункте 1 настоящей резолюции, и надлежащим образом уничтожать такое оружие и связанные с ним материальные средства;

22. *вновь указывает* на необходимость предоставления ивуарийскими властями беспрепятственного доступа Группе экспертов, а также Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и оказывающим ей поддержку французским силам к технике, объектам и сооружениям, упомянутым в пункте 2 *a* резолюции 1584 (2005), и ко всем вооружениям, боеприпасам и связанным с ними материальным средствам всех вооруженных сил безопасности, где бы они ни находились, включая оружие, полученное в результате сбора, о котором говорится в пунктах 10 и 11 выше, при необходимости без уведомления, как это предусмотрено в его резолюциях 1739 (2007) от 10 января 2007 года, 1880 (2009), 1933 (2010), 1962 (2010), 1980 (2011), 2062 (2012) и 2112 (2013);

23. *просит* все соответствующие государства, в частности государства субрегиона, в полной мере сотрудничать с Комитетом и уполномочивает Комитет запрашивать любую дополнительную информацию, которую он может счесть необходимой;

24. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов, изложенный в пункте 7 резолюции 1727 (2006) от 15 декабря 2006 года, на 13 месяцев до 30 мая 2015 года и просит Генерального секретаря принять необходимые меры для поддержки ее деятельности;

25. *вновь заявляет*, что в пункте 7 *b* резолюции 1727 (2006) содержится мандат Группы экспертов, предусматривающий сбор и анализ соответствующей информации об источниках финансирования, в том числе за счет эксплуатации природных ресурсов в Кот-д'Ивуаре, закупок оружия и соответствующих материальных средств и деятельности, и отмечает, что те лица, которые, как было установлено, создают угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в Кот-д'Ивуаре посредством незаконной торговли природными ресурсами, включая алмазы и золото, могут быть указаны Комитетом по смыслу пункта 12 *a* резолюции 1727 (2006);

26. *постановляет*, что Группа экспертов также представит доклад о деятельности лиц, в отношении которых установлены санкции, и о продолжающейся угрозе для мира и безопасности в Кот-д'Ивуаре с их стороны, и дополнительно просит Группу экспертов дать оценку воздействия изменений, введенных настоящей резолюцией, и доложить об этом;

27. *просит* Группу экспертов представить промежуточный доклад Комитету к 15 октября 2014 года и представить к 15 апреля 2015 года после обсуждения с Комитетом окончательный доклад об осуществлении мер, введенных в соответствии с пунктом 1 выше, пунктами 9 и 11 резолюции 1572 (2004), пунктом 12 резолюции 1975 (2011) и пунктом 10 резолюции 1980 (2011);

28. *постановляет*, что доклад Группы экспертов, упомянутый в пункте 7 *е* резолюции 1727 (2006), может в соответствующих случаях включать любые сведения и рекомендации, относящиеся к возможному обозначению Комитетом дополнительных лиц и организаций, о которых говорится в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пункте 10 резолюции 1980 (2011), и ссылается на доклад Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций, о передовой практике и методах²⁷⁹, включая пункты 21, 22 и 23, в которых рассматриваются возможные шаги по уточнению методологических стандартов, касающихся механизмов наблюдения;

29. *просит* Генерального секретаря в надлежащем порядке препровождать Совету через Комитет собранную Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и изученную, когда это возможно, Группой экспертов информацию о поставках в Кот-д'Ивуар оружия и связанных с ним материальных средств;

30. *просит* правительство Франции в надлежащем порядке препровождать Совету через Комитет собранную французскими силами и изученную, когда это возможно, Группой экспертов информацию о поставках в Кот-д'Ивуар оружия и связанных с ним материальных средств;

31. *предлагает* ивуарийским властям участвовать в осуществляемой под эгидой Организации экономического сотрудничества и развития программе, касающейся руководящих принципов должной осмотрительности в отношении цепочек поставки минеральных ресурсов из затронутых конфликтами районов и районов повышенного риска, уделяя особое внимание золоту, и установить контакты с международными организациями с целью воспользоваться опытом осуществления других инициатив и опытом стран, которые имели или имеют дело с аналогичными проблемами кустарной добычи;

32. *призывает* ивуарийские власти продолжать принимать необходимые меры для ликвидации сетей незаконного налогообложения, в том числе проводя соответствующие и тщательные расследования, уменьшения числа контрольно-пропускных пунктов и предупреждения случаев вымогательства по всей стране и призывает далее власти предпринять необходимые шаги для дальнейшего восстановления и укрепления соответствующих учреждений и ускорения направления сотрудников таможенных служб и служб пограничного контроля на север, запад и восток страны;

33. *просит* Группу экспертов оценить эффективность этих пограничных мер и контроля в регионе, рекомендует всем соседним государствам быть в курсе усилий Кот-д'Ивуара в этой области и рекомендует Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в рамках ее мандата оказывать помощь ивуарийским властям в деле восстановления нормального функционирования таможенных служб и служб пограничного контроля;

34. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие организации и заинтересованные стороны всецело сотрудничать с Комитетом, Группой экспертов, Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и французскими силами, в частности путем предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации о возможных нарушениях мер, введенных пунктами 1–3 выше, пунктами 9 и 11 резолюции 1572 (2004), пунктом 6 резолюции 1643 (2005) и пунктом 12 резолюции 1975 (2011), и просит далее Группу экспертов координировать в соответствующих случаях ее деятельность со всеми политическими силами и выполнять свой мандат в соответствии с докладом Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций;

35. *просит* Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта продолжать делиться с Комитетом соответствующей информацией, как это предусмотрено в пункте 7 резолюции 1960 (2010) и пункте 9 резолюции 1998 (2011);

36. *настоятельно призывает* в этой связи все ивуарийские стороны и все государства, особенно государства региона, обеспечивать:

- безопасность членов Группы экспертов;
 - беспрепятственный доступ Группы экспертов, в частности к лицам, документам и объектам, в целях выполнения Группой экспертов своего мандата;
37. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7163-м заседании.

Приложение

1. Орудия, артиллерийские для ведения огня прямой и не прямой наводкой, и пушки калибром более 12,7 мм и предназначенные для них боеприпасы и компоненты;
2. Реактивные противотанковые гранатометы, реактивные снаряды, легкие противотанковые снаряды, дульные и ручные гранатометы;
3. Ракеты «земля-воздух», включая переносные зенитные ракетные комплексы; ракеты «земля-земля»; и ракеты «воздух-земля»;
4. Минометы калибром более 82 мм;
5. Противотанковые управляемые снаряды, особенно противотанковые управляемые ракеты, и предназначенные для них боеприпасы и компоненты;
6. Вооруженные летательные аппараты, включая вертолеты и самолеты;
7. Военные вооруженные машины или военные машины, оснащенные креплениями для установки вооружения;
8. Взрывные заряды и устройства, содержащие взрывчатые материалы и предназначенные для применения в военных целях; мины и связанные с ними материальные средства;
9. Приборы и прицелы ночного видения.

Решения

16 мая 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁸²:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 14 мая 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить генерал-майора Хафиза Масрура Ахмеда (Пакистан) новым Командующим Силами Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре²⁸³, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, изложенное в Вашем письме.

На своем 7197-м заседании 16 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителя Кот-д'Ивуара для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2014/342)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Аишату Миндауду Сулейман, Специальному представителю Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару и главе Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

На своем 7207-м заседании 25 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителя Кот-д'Ивуара для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

²⁸² S/2014/355.

²⁸³ S/2014/354.

«Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать четвертый доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2014/342)».

**Резолюция 2162 (2014)
от 25 июня 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 2112 (2013) от 30 июля 2013 года и 2153 (2014) от 29 апреля 2014 года, и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Кот-д'Ивуаре, резолюции 2116 (2013) от 18 сентября 2013 года и 2128 (2013) от 10 декабря 2013 года о положении в Либерии и резолюцию 2100 (2013) от 25 апреля 2013 года о положении в Мали,

подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и напоминая о принципах добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

напоминая о том, что правительство Кот-д'Ивуара несет главную ответственность за обеспечение мира, стабильности и защиты гражданского населения в Кот-д'Ивуаре,

приветствуя ратификацию Кот-д'Ивуаром Конвенции 1954 года о статусе апатридов²⁸⁴ и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства²⁸⁵ и шаги, предпринимаемые для пересмотра его законов о гражданстве, напоминая о решении Генерального секретаря относительно долгосрочных решений и выражая поддержку осуществлению национальной стратегии долгосрочного урегулирования проблемы внутренне перемещенных лиц,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 15 мая 2014 года²⁸⁶,

приветствуя прогресс Кот-д'Ивуара на пути к примирению, стабильности и экономическому восстановлению и в этой связи воздавая должное президенту Кот-д'Ивуара,

приветствуя также значительное улучшение обстановки в плане безопасности в Кот-д'Ивуаре, в том числе в западной части страны и вдоль границы с Либерией, осуждая при этом нападения, совершенные 23 февраля и 15 мая 2014 года, признавая необходимость решения сохраняющихся проблем и отмечая продолжение и расширение сотрудничества между Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии, а также между правительствами Кот-д'Ивуара и Либерии и странами субрегиона в деле координации мероприятий, в том числе в сфере безопасности, в приграничных районах в субрегионе,

призывая все заинтересованные национальные стороны, включая политические партии, гражданское общество и средства массовой информации, сообща добиваться закрепления достигнутого на данный момент прогресса и устранения коренных причин напряженности и конфликта, в том числе связанных с вопросами земли и гражданства, призывая правительство Кот-д'Ивуара к укреплению верховенства права, а также процесса реформирования правовых рамок проведения выборов в целях подготовки к президентским выборам, запланированным на октябрь 2015 года, принимая к сведению в этой связи принятие закона о реформе Независимой избирательной комиссии и приветствуя первоначальные шаги, сделанные правительством для содействия созданию благоприятных условий для проведения справедливых, заслуживающих доверия и транспарентных выборов, подчеркивая при этом необходимость дальнейших усилий в этой области,

принимая к сведению письмо правительства Кот-д'Ивуара от 18 июня 2014 года на имя Генерального секретаря, в котором содержится просьба о возможном оказании помощи в выборах,

²⁸⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 360, No. 5158.

²⁸⁵ *Ibid.*, vol. 989, No. 14458.

²⁸⁶ S/2014/342.

приветствуя дальнейшее улучшение гуманитарной ситуации, в частности продолжающееся добровольное, безопасное и устойчивое возвращение беженцев и большинства лиц, перемещенных в результате кризиса, разразившегося после выборов, в родные места в Кот-д'Ивуаре,

принимая к сведению окончательные рамки разоружения, демобилизации и реинтеграции, утвержденные Управлением по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, и успешное разоружение и демобилизацию более чем 30 000 бывших комбатантов, одновременно выражая обеспокоенность по поводу того, что доля прошедших через программу разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, связанных с прежним правительством, невелика и 43 000 бывших комбатантов по-прежнему вооружены и не имеют работы,

приветствуя прогресс, достигнутый в осуществлении стратегии реформирования сектора безопасности, и подчеркивая важность национальной ответственности за решение этой приоритетной задачи, а также важность мер по восстановлению доверия внутри сил безопасности и между ними и доверия населения к ним в период, предшествующий президентским выборам,

подчеркивая важность осуществления стратегии национального примирения и укрепления социальной сплоченности, приветствуя в этой связи продление мандата Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению и особо отмечая важность включения всех ивуарийцев в процесс примирения на национальном и местном уровнях,

подтверждая исключительно важную роль женщин в урегулировании конфликтов и миростроительстве, важность их равной представленности и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и укреплению мира и безопасности и их ключевую роль в восстановлении структуры обществ, переживших конфликты, и подтверждая далее важность выполнения принятого в 2008 году Национального плана действий Кот-д'Ивуара по осуществлению резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года,

выражая обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений, в том числе сообщений, информация о которых приводится Генеральным секретарем в его докладе, о нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях норм международного гуманитарного права, в том числе затрагивающих женщин и детей, в частности о случаях сексуального насилия, и подчеркивая важность проведения расследований и осуществления судебного преследования в связи с такими предполагаемыми нарушениями и ущемлениями, включая нарушения и ущемления, совершенные во время кризиса, разразившегося после выборов, всеми сторонами, независимо от их статуса и политической принадлежности,

приветствуя передачу бывшего лидера «Молодых патриотов» г-на Шарля Бле Гуде Международному уголовному суду, приветствуя далее усилия, прилагаемые на национальном и международном уровнях для предания правосудию лиц, подозреваемых в нарушении и ущемлении прав человека и нарушении норм международного гуманитарного права, настоятельно призывая правительство Кот-д'Ивуара активизировать и ускорить свои усилия по борьбе с безнаказанностью и отправлению правосудия на справедливой и беспристрастной основе, без какой-либо дискриминации, и в этой связи призывая правительство продолжать тесное сотрудничество с Судом,

приветствуя также инициативу, предпринятую правительством Кот-д'Ивуара для расширения политического диалога с оппозицией, включая внепарламентские партии, высоко оценивая усилия Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару по оказанию добрых услуг, особенно в поддержку диалога между правительством и оппозиционными политическими партиями, и с удовлетворением отмечая работу Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и ее общий вклад в поддержание мира и безопасности в Кот-д'Ивуаре,

выражая обеспокоенность по поводу сообщений о нарушениях и ущемлениях прав человека лиц, содержащихся под стражей, призывая правительство Кот-д'Ивуара обеспечивать, чтобы условия содержания лиц под стражей соответствовали международным обязательствам в этой области, и делать все необходимые шаги для предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав человека в условиях содержания под стражей и приветствуя поддержку, которую оказывают Европейский союз и Франция в этой связи,

высоко оценивая вклад стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, и доноров в деятельность Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, и подчеркивая важность предоставления военнослужащих и полицейских, обладающих необходимыми специальными и языковыми навыками,

напоминая о своем намерении, выраженном в его резолюции 2112 (2013) и касающемся рассмотрения возможности вывода еще двух батальонов с учетом изменения обстановки в плане безопасности на местах и повышения способности правительства Кот-д'Ивуара постепенно брать на себя роль, выполняемую Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в сфере безопасности,

признавая дальнейший вклад оружейного эмбарго, условия которого определены в резолюции 2153 (2014), в обеспечение стабильности в Кот-д'Ивуаре, в том числе за счет противодействия незаконной передаче, дестабилизирующему накоплению и неправомерному использованию стрелкового оружия и легких вооружений,

высоко оценивая усилия Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств по укреплению мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре и призывая их продолжать оказывать ивуарийским властям поддержку в решении основных проблем, особенно в устранении коренных причин конфликта и отсутствия безопасности в приграничном районе, включая перемещение вооруженных элементов и оружия, и в содействии отправлению правосудия и национальному примирению,

определяя, что положение в Кот-д'Ивуаре продолжает создавать угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Национальное примирение и социальная сплоченность

1. *приветствует* возобновление 22 мая 2014 года диалога между правительством Кот-д'Ивуара и политической оппозицией и призывает все политические партии играть конструктивную роль в процессе примирения и вносить вклад в него;

2. *выражает признательность* Специальному представителю Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару за ее усилия по оказанию добрых услуг и политической поддержки и просит продолжать прилагать такие важные усилия и оказывать такую важную поддержку, в частности в целях проведения президентских выборов, запланированных на октябрь 2015 года, в соответствии с пунктом 19 *b* настоящей резолюции;

3. *подчеркивает* важность осуществления стратегии национального примирения и укрепления социальной сплоченности, особенно в период, предшествующий проведению в октябре 2015 года президентских выборов, на основе принятия конкретных мер по содействию отправлению правосудия и примирению на всех уровнях и с участием всех заинтересованных сторон и призывает к проведению прямого, открытого и конструктивного диалога между правительством Кот-д'Ивуара и всеми политическими партиями, включая оппозицию, с целью ускорить дальнейший прогресс в осуществлении имеющих решающее значение реформ, касающихся гражданства и земли, а также в выработке рамок проведения выборов;

4. *настоятельно призывает* правительство Кот-д'Ивуара незамедлительно принять все необходимые меры для создания в установленные сроки правовых рамок для проведения в октябре 2015 года президентских выборов, включая формирование Независимой избирательной комиссии, обновление списка избирателей, выработку избирательных рамок и выделение достаточных бюджетных ресурсов, и призывает все национальные заинтересованные стороны содействовать созданию благоприятных условий для проведения свободных, справедливых, транспарентных и всеохватных президентских выборов и воздерживаться от действий, которые могут разжечь насилие, включая возбуждение ненависти;

5. *подтверждает* свое намерение провести обзор на предмет целесообразности сохранения в санкционном перечне лиц, на которых распространяются финансовые и касающиеся поездок меры, введенные пунктами 9–12 резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года и пунктом 12 резолюции 1975 (2011) от 30 марта 2011 года, при условии что соответствующие лица занимаются деятельностью, способствующей достижению цели национального примирения;

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

6. *призывает* правительство Кот-д'Ивуара завершить процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции до проведения президентских выборов 2015 года, руководствуясь поставленной президентом Кот-д'Ивуара целью обработать дела 74 000 бывших комбатантов, просит Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре содействовать осуществлению этого процесса, в том числе путем расширения технической поддержки, оказываемой Управлением по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, и оперативного распределения поддержки, предназначенной для ивуарийской программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, и призывает далее государства-члены и региональные и международные организации предоставлять финансовые средства для удовлетворения потребностей, связанных с осуществлением программы разоружения, демобилизации и реинтеграции;

7. *рекомендует* страновой группе Организации Объединенных Наций содействовать планированию и осуществлению способствующих этому процессу программ в консультации с Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и международными партнерами;

8. *настоятельно призывает* правительство Кот-д'Ивуара принять меры для того, чтобы процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции был транспарентным и всеохватным и включал бывших комбатантов, связанных с прежним правительством, призывает Управление по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции продолжать усилия, направленные на активизацию сбора и утилизации оружия и боеприпасов в рамках процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, и вновь заявляет, что правительству необходимо выработать пути планомерной социально-экономической интеграции бывших комбатантов, включая бывших комбатантов-женщин;

Реформирование сектора безопасности

9. *призывает* правительство Кот-д'Ивуара ускорить осуществление национальной стратегии реформирования сектора безопасности, утвержденной в сентябре 2012 года и доработанной в 2014 году, в целях создания представительных и подотчетных сил безопасности с эффективной структурой командования, системой военной юстиции и устойчивым бюджетным финансированием в достаточном объеме;

10. *подчеркивает* в этой связи важность ускорения развертывания сил полиции и жандармерии, с тем чтобы они взяли на себя функции по охране общественного порядка, выполняемые в настоящее время Республиканскими силами Кот-д'Ивуара и другими группами, в том числе на основе оснащения полиции и жандармерии стандартным полицейским вооружением и боеприпасами после частичной отмены оружейного эмбарго во исполнение его резолюции 2153 (2014);

11. *вновь обращается с призывом* к правительству Кот-д'Ивуара и всем международным партнерам, участвующим в оказании правительству содействия в процессе реформирования сектора безопасности, включая частные компании, соблюдать положения резолюции 2153 (2014) и координировать свои усилия, чтобы способствовать транспарентности и четкому распределению функций между всеми международными партнерами;

Права человека

12. *самым настоятельным образом призывает* правительство Кот-д'Ивуара обеспечить в как можно более сжатые сроки, чтобы, независимо от их статуса и политической принадлежности, все лица, ответственные за серьезные нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, включая нарушения, совершенные в течение и по завершении кризиса, разразившегося в Кот-д'Ивуаре после выборов, были преданы правосудию, в соответствии с его международными обязательствами и чтобы все лица, содержащиеся под стражей, получили в транспарентном порядке четкие разъяснения относительно своего статуса, и настоятельно призывает правительство продолжать сотрудничество с Международным уголовным судом;

13. *подчеркивает* в этой связи важность работы Национальной комиссии по расследованию и Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению для долгосрочного примирения в Кот-д'Ивуаре, призывает к проведению и завершению соответствующих расследований, призывает далее

правительство создать условия для того, чтобы работа ивуарийской судебной системы была объективной, заслуживающей доверия, транспарентной и соответствующей согласованным на международном уровне стандартам, приветствует продление мандата специальной группы по расследованию и дознанию и рекомендует правительству расширять поддержку, оказываемую ей для обеспечения эффективности ее деятельности;

14. *настоятельно призывает* правительство Кот-д'Ивуара принять конкретные и значимые шаги для предотвращения и смягчения последствий насилия между общинами, добиваясь широкого общенационального консенсуса в отношении эффективного подхода к вопросам, касающимся документов, удостоверяющих личность, и землепользования;

15. *приветствует* учреждение национальной комиссии по правам человека, подчеркивает важность обеспечения ее независимости и соблюдения ею принципов, касающихся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижских принципов)²⁸⁷, и призывает Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре продолжать оказывать поддержку ивуарийским властям и учреждениям в обеспечении соблюдения прав человека всех людей;

16. *призывает* тех, кто несет за это ответственность, немедленно прекратить совершение актов сексуального и гендерного насилия, и призывает далее Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, когда это согласуется с ее полномочиями и обязанностями, продолжать поддерживать национальные и международные усилия по преданию правосудию лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре, независимо от их статуса и политической принадлежности;

17. *приветствует* продолжающееся сотрудничество между Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Республиканскими силами Кот-д'Ивуара и проведение ими скоординированных мероприятий и призывает Республиканские Силы строго соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия;

Мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

18. *постановляет* продлить мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре до 30 июня 2015 года;

19. *постановляет также*, что мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре заключается в следующем:

а) Защита гражданского населения

- обеспечивать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, исходя при этом из того, что главную ответственность за это несут ивуарийские власти, и призывает Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре перейти к конфигурации, в большей степени ориентированной на принятие превентивных и упреждающих мер для решения стоящих перед ней приоритетных задач и в защиту своего мандата, опираясь при этом на положительные шаги, уже предпринятые в этом направлении, и без ущерба для согласованных основных принципов миротворчества;
- осуществлять в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций всеобъемлющую стратегию защиты гражданского населения;
- работать в тесном контакте с гуманитарными учреждениями, особенно когда дело касается районов напряженности и возвращения перемещенных лиц, а также собирать информацию о потенциальных угрозах гражданскому населению, выявлять их и, в соответствующих случаях, информировать о них ивуарийские власти;

²⁸⁷ Резолюция Генеральной Ассамблеи 48/134, приложение.

b) Политическая поддержка

- оказывать добрые услуги и политическую поддержку, содействуя усилиям ивуарийских властей, направленным на устранение коренных причин конфликта и обеспечение прочного мира и безопасности в Кот-д'Ивуаре, в том числе в таких приоритетных областях, как процессы реформирования сектора безопасности, разоружения, демобилизации и реинтеграции и примирения, как на национальном, так и на местном уровнях;
- оказывать добрые услуги для содействия ивуарийским властям в подготовке к проведению в 2015 году президентских выборов, в том числе на основе содействия диалогу между всеми политическими заинтересованными сторонами, включая представителей гражданского общества и политических партий;

c) Устранение сохраняющихся угроз безопасности и решение задач, связанных с границей

- оказывать, в пределах своих нынешних полномочий, возможностей и районов развертывания, поддержку национальным властям в стабилизации обстановки в плане безопасности в стране, уделяя особое внимание оказанию поддержки в деле обеспечения безопасности на протяжении всего периода президентских выборов, намеченных на октябрь 2015 года;
- отслеживать и сдерживать действия ополчений, наемников и других незаконных вооруженных групп и оказывать содействие правительству Кот-д'Ивуара в решении задач, связанных с обеспечением безопасности границы в соответствии с возложенным на нее мандатом по защите гражданского населения, включая задачи, связанные с обеспечением трансграничной безопасности, и другие задачи, стоящие в приграничных районах, в частности на границе с Либерией, и с этой целью тесно координировать свои действия с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии для дальнейшей активизации сотрудничества между миссиями, например путем осуществления скоординированного патрулирования и планирования на случай чрезвычайных ситуаций, когда это целесообразно и в пределах их нынешних мандатов и возможностей;
- поддерживать связь с Республиканскими силами Кот-д'Ивуара в целях укрепления взаимного доверия между всеми входящими в состав Сил элементами;

d) Программа разоружения, демобилизации и реинтеграции и сбор оружия

- оказывать правительству Кот-д'Ивуара, в тесной координации с другими двусторонними и международными партнерами, помощь в осуществлении без дальнейших задержек национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и роспуска ополчений и групп самообороны, учитывая при этом права и потребности отдельных категорий лиц, подлежащих разоружению, демобилизации и реинтеграции, включая детей и женщин;
- содействовать регистрации и проверке бывших комбатантов и оказывать помощь в оценке и выверке достоверности списков бывших комбатантов;
- содействовать разоружению и репатриации иностранных вооруженных элементов, в соответствующих случаях — в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии и страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе;
- в соответствии с резолюцией 2153 (2014) оказывать помощь национальным властям, включая Национальную комиссию по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, в сборе, регистрации, обеспечении сохранности и утилизации оружия и, при необходимости, в удалении взрывоопасных пережитков войны;
- координировать усилия с правительством Кот-д'Ивуара для недопущения того, чтобы собранное оружие получало распространение или повторно использовалось в целях, не предусмотренных всеобъемлющей стратегией национальной безопасности, о которой говорится в пункте *e* ниже;

e) Воссоздание и реформирование органов безопасности

- оказывать правительству Кот-д'Ивуара помощь в осуществлении, безотлагательно и в тесной координации с другими международными партнерами, всеобъемлющей стратегии национальной безопасности;

- оказывать правительству Кот-д'Ивуара содействие в обеспечении эффективной, транспарентной и согласованной координации — включая содействие четкому распределению задач и обязанностей — помощи, которую международные партнеры оказывают процессу реформирования сектора безопасности;
 - при необходимости консультировать правительство Кот-д'Ивуара по вопросам, касающимся реформирования сектора безопасности и организации будущей национальной армии, оказывать, в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства Кот-д'Ивуара и в тесной координации с другими международными партнерами, помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, а также содействие укреплению потенциала на основе оказания технической помощи, совместного размещения и осуществления программ наставничества для сотрудников полиции и жандармерии, способствовать восстановлению их присутствия на всей территории Кот-д'Ивуара, содействовать доверию внутри служб безопасности и правоохранительных органов и между ними и предлагать помощь в разработке устойчивого механизма проверки личного состава, который будет приниматься в учреждения сектора безопасности;
- f) *Наблюдение за осуществлением оружейного эмбарго*
- в сотрудничестве с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, учрежденной резолюцией 1584 (2005) от 1 февраля 2005 года, наблюдать за осуществлением мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), в том числе проводить, когда они считают это необходимым, причем в надлежащих случаях — без уведомления, досмотр всех вооружений, боеприпасов и соответствующих материальных средств, независимо от их местонахождения, в соответствии с резолюцией 2153 (2014);
 - собирать, в соответствующих случаях, оружие и любые связанные с ним материальные средства, оказавшиеся в Кот-д'Ивуаре в нарушение мер, введенных пунктом 7 резолюции 1572 (2004), и надлежащим образом утилизировать такое оружие и связанные с ним материальные средства;
 - оказывать правительству Кот-д'Ивуара, по его просьбе и в пределах имеющихся у нее ресурсов, помощь с целью обеспечить, чтобы во исполнение пункта 9 резолюции 2153 (2014) направляемые правительством уведомления и просьбы о предоставлении разрешений содержали требуемую информацию, о которой говорится в пункте 7 резолюции 2153 (2014);
- g) *Содействие соблюдению норм международного гуманитарного права и права прав человека*
- содействовать поощрению и защите прав человека в Кот-д'Ивуаре, уделяя особое внимание грубым нарушениям и ущемлениям, совершаемым в отношении детей и женщин, в частности случаям сексуального и гендерного насилия, и действуя в тесной координации с независимым экспертом, назначенным в соответствии с резолюцией Совета по правам человека 17/21 от 17 июня 2011 года²⁸⁸;
 - отслеживать случаи ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе случаи, которые затрагивают детей, помогать их расследованию и докладывать о них Совету в соответствии с резолюциями 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года в целях предотвращения таких ущемлений и нарушений и борьбы с безнаказанностью;
 - доводить до сведения Совета Безопасности информацию обо всех лицах, которые, как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека, и в надлежащих случаях информировать Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1572 (2004), о любом значительном развитии событий в этом отношении;

²⁸⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/66/53), глава I.*

- оказывать поддержку усилиям правительства Кот-д'Ивуара по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе на основе содействия разработке отвечающей принципу национальной ответственности межсекторальной стратегии в сотрудничестве со структурами, участвующими в инициативе «Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта»;
- обеспечивать особую защиту женщин, затронутых вооруженным конфликтом, в целях обеспечения наличия специалистов по гендерным вопросам и соответствующей подготовки, в надлежащих случаях и в пределах имеющихся возможностей, в соответствии с резолюциями 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2106 (2013) от 24 июня 2013 года;

h) Содействие оказанию гуманитарной помощи

- содействовать, по мере необходимости, обеспечению беспрепятственного гуманитарного доступа к населению, затронутому конфликтом и находящемуся в уязвимом положении, и помогать более эффективной доставке ему гуманитарной помощи, в частности внося вклад в создание более безопасных условий для ее доставки;
- оказывать ивуарийским властям поддержку в деле подготовки к добровольному, безопасному и устойчивому возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц, в сотрудничестве с соответствующими гуманитарными организациями, и в создании благоприятных для этого условий безопасности;

i) Общественная информация

- продолжать использовать вещательные возможности Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, а именно радиостанцию «Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре -ФМ», для содействия общим усилиям по созданию мирной обстановки в период до проведения президентских выборов в октябре 2015 года;
- отслеживать все случаи публичного подстрекательства к ненависти, нетерпимости и насилию, доводить до сведения Совета Безопасности информацию обо всех лицах, которые, как было установлено, занимаются подстрекательством к политическому насилию, и в соответствующих случаях информировать Комитет, учрежденный резолюцией 1572 (2004), о любом значительном развитии событий в этом отношении;

j) Защита персонала Организации Объединенных Наций

- обеспечивать защиту персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций;

20. *уполномочивает* Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата в пределах своих возможностей и районов развертывания;

21. *постановляет*, что защита гражданских лиц остается приоритетной задачей Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в соответствии с пунктом 19 *a* выше, и постановляет далее, что Операции следует активизировать усилия по оказанию правительству Кот-д'Ивуара поддержки в разоружении, демобилизации и реинтеграции, сборе оружия и реформировании сектора безопасности в соответствии с пунктами 19 *d* и *e* настоящей резолюции с целью обеспечить постепенную передачу обязанностей по обеспечению безопасности от Операции правительству;

22. *просит* Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре обеспечивать, чтобы любая поддержка силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, оказывалась при строгом соблюдении требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций²⁸⁹;

²⁸⁹ S/2013/110, приложение.

Структура сил

23. *напоминает о своем намерении*, выраженном в резолюции 2112 (2013) и касающемся рассмотрения возможности вывода еще двух батальонов, и постановляет, что к 30 июня 2015 года численность негражданского компонента Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре будет составлять не более 5437 военнослужащих, включая 5245 военнослужащих и штабных офицеров и 192 военных наблюдателей;

24. *постановляет*, что санкционированная численность полицейского компонента Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре будет составлять не более 1500 человек, и постановляет далее сохранить в ее составе 8 ранее утвержденных сотрудников по таможенным вопросам;

25. *подтверждает свое намерение* рассмотреть возможность дальнейшего сокращения численности персонала Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, пересмотра ее мандата и возможного прекращения ее деятельности после проведения в октябре 2015 года президентских выборов с учетом обстановки в плане безопасности на местах и способности правительства Кот-д'Ивуара постепенно брать на себя функции по обеспечению безопасности, выполняемые в настоящее время Операцией;

26. *отмечает* реконфигурацию военного присутствия Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, направленную на сосредоточение ресурсов в районах повышенной опасности, во исполнение положений его резолюции 2112 (2013), заявляет о своей поддержке новой мобильной концепции операций военного компонента Операции и просит Операцию вновь пересмотреть свою конфигурацию в этой связи после дополнительного сокращения численности ее военного персонала с целью консолидировать места своей дислокации и базы, особенно, в соответствующих случаях, на западе страны и в других районах повышенной опасности, одновременно переводя присутствие на мобильную основу и укрепляя свои возможности для анализа ситуации и заблаговременного оповещения;

27. *просит* Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре обеспечивать целенаправленность деятельности всех своих компонентов — военного, полицейского и гражданского — и продолжать оптимизировать ее с целью обеспечить дальнейший прогресс в решении задач, поставленных в пункте 19 выше, и в полной мере отразить сокращение численности военного компонента и сужение мандата во исполнение положений резолюции 2112 (2013) и настоящей резолюции, касающихся структуры Миссии, и выражает намерение продолжать активно анализировать потребности компонентов Операции и их состав;

Французские силы

28. *постановляет* продлить до 30 июня 2015 года полномочия, которые Совет предоставил французским силам в интересах оказания ими поддержки Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в пределах их районов развертывания и возможностей;

29. *настоятельно призывает* все стороны всемерно содействовать операциям Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и поддерживающих ее французских сил, в частности обеспечивая их защиту, безопасность и свободу передвижения, с беспрепятственным и незамедлительным доступом на всей территории Кот-д'Ивуара, чтобы они имели возможность полностью выполнить свои мандаты;

Региональное сотрудничество и сотрудничество между миссиями

30. *призывает* правительства Кот-д'Ивуара и Либерии продолжать расширять свое сотрудничество, особенно в вопросах, касающихся приграничного района, в том числе путем расширения наблюдения, обмена информацией и проведения скоординированных мероприятий, и осуществлять стратегию в отношении общей границы, в частности для содействия разоружению и репатриации иностранных вооруженных элементов по обе стороны границы и добровольной и безопасной репатриации беженцев, а также устранению коренных причин конфликта и напряженности;

31. *подтверждает* важность механизмов сотрудничества между миссиями в период сокращения численности Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Операции Организации

Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, подтверждает рамки сотрудничества между миссиями, которые были определены в резолюции 1609 (2005) от 24 июня 2005 года, и напоминает далее о том, что в резолюции 2062 (2012) от 26 июля 2012 года он одобрил рекомендацию Генерального секретаря о передаче трех боевых вертолетов из Миссии в Операцию для их использования в Кот-д'Ивуаре и Либерии в приграничных и трансграничных операциях, и постановляет, что все военные вертолеты вспомогательного назначения Операции и Миссии будут использоваться и в Кот-д'Ивуаре, и в Либерии для содействия быстрому реагированию и мобильности при том понимании, что районы ответственности каждой миссии останутся прежними;

32. *приветствует* предложение Генерального секретаря, изложенное в его докладе от 15 мая 2014 года²⁸⁶ и касающееся создания в рамках механизмов сотрудничества между Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на первоначальный период в один год и в пределах утвержденной численности военного компонента Операции сил быстрого реагирования для осуществления мандата Операции, изложенного в пункте 19 настоящей резолюции, и оказания поддержки Миссии в соответствии с пунктом 33 настоящей резолюции, соглашаясь при этом с тем, что это подразделение будет действовать, прежде всего, в интересах Операции;

33. *уполномочивает* Генерального секретаря направлять с согласия соответствующих стран, предоставляющих войска, и правительства Либерии это подразделение в Либерию в случае серьезного ухудшения обстановки в плане безопасности на местах для временного усиления Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии исключительно в целях осуществления ею своего мандата и подчеркивает, что первоочередной задачей этого подразделения будет осуществление в Кот-д'Ивуаре мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре;

34. *просит* Генерального секретаря принять меры с целью обеспечить как можно скорее, но не позднее мая 2015 года, полную боеготовность этого подразделения;

35. *просит также* Генерального секретаря немедленно информировать Совет о том, что это подразделение направляется в Либерию, и запрашивать разрешение Совета в отношении его направления туда на период более 90 дней;

36. *призывает* все структуры Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Либерии, включая все соответствующие компоненты Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, к тому, чтобы они, в пределах своих соответствующих мандатов, возможностей и районов развертывания, более активно содействовали стабилизации в приграничном районе, в том числе путем расширения сотрудничества между миссиями и выработки общей стратегической концепции и плана для оказания поддержки ивуарийским и либерийским властям и поддержки в осуществлении региональных стратегий обеспечения безопасности, включая стратегии Союза государств бассейна реки Мано и Экономического сообщества западноафриканских государств;

37. *высоко оценивает* сотрудничество между Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и рекомендует этим двум миссиям Организации Объединенных Наций продолжать действовать в том же духе, руководствуясь пунктом 14 резолюции 2100 (2013);

Отчетность

38. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о положении в Кот-д'Ивуаре и осуществлении мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и не позднее 15 декабря 2014 года представить ему среднесрочный, а не позднее 15 мая 2015 года — окончательный доклад об обстановке на местах и осуществлении настоящей резолюции;

39. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7207-м заседании.

МИССИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ²⁹⁰

Решения

27 сентября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁹¹:

Имею честь сообщить Вам, что члены Совета Безопасности договорились направить миссию в Демократическую Республику Конго, Руанду, Уганду и Эфиопию, где она будет работать с 3 по 9 октября 2013 года. Руководить работой этой миссии будут советник Алексис Ламек (Франция) и посол Мохаммед Лулишки (Марокко) (в Демократической Республике Конго), посол Саманта Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (в Руанде), посол Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (в Уганде) и посол Агшин Мехдиев (Азербайджан) и посол Эжен-Ришар Гасана (Руанда) (в Эфиопии). Члены Совета согласовали круг ведения этой миссии, изложенный в приложении к настоящему письму.

В состав этой миссии входят:

Австралия (посол Гэри Фрэнсис Куинлан)

Азербайджан (посол Агшин Мехдиев — соруководитель миссии)

Аргентина (посол Мария Кристина Персеваль)

Гватемала (посол Герт Росенталь)

Китай (советник Чжао Юн)

Люксембург (посол Сильви Лукас)

Марокко (посол Мохаммед Лулишки — соруководитель миссии)

Пакистан (посланник Асим Ифтихар Ахмад)

Республика Корея (посол Суль Гюн Хун)

Российская Федерация (посланник Петр Ильичёв)

Руанда (посол Эжен-Ришар Гасана — соруководитель миссии)

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (посол Марк Лайалл Грант — соруководитель миссии)

Соединенные Штаты (посол Саманта Пауэр — соруководитель миссии)

Того (посол Коджо Менан)

Франция (советник Алексис Ламек — соруководитель миссии)

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Круг ведения миссии Совета Безопасности в Африку

I. Региональные элементы, касающиеся района Великих озер

1. Вновь заявить о приверженности Совета Безопасности суверенитету, территориальной целостности и политической независимости всех государств этого региона и подчеркнуть необходимость полного соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества.

²⁹⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2003 году.

²⁹¹ S/2013/579.

2. Призвать все страны этого региона уважать суверенитет и территориальную целостность соседних стран, не вмешиваться во внутренние дела соседних стран, не укрывать лиц, обвиненных в нарушении норм международного гуманитарного права и права прав человека, и лиц, попадающих под действие режимов санкций, введенных Организацией Объединенных Наций, и поощрять ответственность, а также призвать все страны этого региона не потворствовать деятельности каких-либо вооруженных групп и не оказывать им ни помощи, ни поддержки.
3. Заявить, что Совет решительно поддерживает улучшение отношений между странами региона, и призвать их и далее укреплять сотрудничество во всех сферах, особенно в вопросах политики, экономики и безопасности, чтобы гарантировать долгосрочную стабилизацию положения в районе Великих озер.
4. Вновь заявить о поддержке процесса выполнения обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона²⁹², который имеет существенно важное значение для обеспечения прочного мира и безопасности в восточной части Демократической Республики Конго и регионе, и призвать всех, кто подписал это соглашение, безотлагательно обеспечить полное и добросовестное выполнение своих соответствующих обязательств.
5. Вновь заявить, что все стороны должны содействовать стабилизации положения в восточной части Демократической Республики Конго, призвать все страны региона работать сообща и напомнить о важности полного осуществления соответствующих резолюций Совета, включая резолюцию 2098 (2013), как одного из средств стабилизации положения.
6. Вновь заявить о поддержке укрепления региональных движущих сил, в том числе путем разработки, где это уместно, экономических проектов, представляющих общий интерес, и осуществления надлежащих шагов, направленных на облегчение законной торговли и пресечение незаконного оборота природных ресурсов, как средства упрочения мира и безопасности.
7. Подчеркнуть сохраняющуюся озабоченность Совета по поводу необеспечения защиты гражданского населения, рассмотреть положение внутренне перемещенных лиц и указать на необходимость уважения прав человека и норм международного гуманитарного права, рассмотреть проблему сексуального насилия и усилить защиту детей, а также призвать соответствующие стороны и правительства принимать меры к тому, чтобы предавать правосудию тех, кто виновен в серьезных нарушениях прав человека и норм гуманитарного права.
8. Заявить о том, что сексуальное насилие, когда оно используется или поощряется в качестве метода или тактики ведения войны или как часть широкомасштабных или систематических нападений на гражданских лиц, может существенно обострять и затягивать вооруженные конфликты и препятствовать восстановлению международного мира и безопасности, особо отметить в этой связи, что принятие действенных мер по предупреждению таких актов и реагированию на них в значительной степени способствует поддержанию международного мира и безопасности, и подчеркнуть, что участие женщин имеет существенно важное значение для принятия любых превентивных и защитных мер.

Дополнительные элементы, касающиеся Демократической Республики Конго

(под совместным руководством Марокко и Франции)

9. Отметить, что правительство Демократической Республики Конго несет главную ответственность за упрочение мира и стабильности, содействие восстановлению и развитию в стране и защиту гражданского населения, и вновь заявить в этой связи о неослабной поддержке со стороны Совета.
10. Вновь выразить глубокую обеспокоенность по поводу неустойчивого положения в плане безопасности и гуманитарного кризиса в восточной части Демократической Республики Конго, которые обусловлены продолжающейся дестабилизирующей деятельностью Движения 23 марта,

²⁹² S/2013/131, приложение.

Демократических сил освобождения Руанды и других конголезских и иностранных вооруженных групп, и потребовать, чтобы они незамедлительно прекратили все акты насилия и дестабилизирующую деятельность и чтобы они были незамедлительно и навсегда расформированы, а члены этих движений и групп сложили оружие.

11. Призвать все конголезские власти в полной мере и добросовестно выполнять свои обязательства по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве, и в особенности активизировать свои усилия, направленные на то, чтобы реформировать сектор безопасности, укрепить государственную власть, добиться прогресса в децентрализации и в обеспечении примирения, терпимости и демократизации.

12. Заявить о поддержке создания президентом Демократической Республики Конго национального механизма надзора, предусмотренного в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве и в резолюции 2098 (2013), и призвать конголезские власти обеспечить транспарентное и эффективное функционирование этого механизма.

13. Вновь заявить о поддержке Советом Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и получить информацию об осуществлении резолюции 2098 (2013), в частности о реконфигурации Миссии и развертывании бригады оперативного вмешательства и об осуществлении плана передачи как можно большего объема задач страновой группе Организации Объединенных Наций, а также получить информацию об угрозе, которую создают для региональной стабильности вооруженные группы, включая Движение 23 марта, Демократические силы освобождения Руанды и Альянс демократических сил-Национальная армия освобождения Уганды.

14. Получить обновленную информацию о совместных военных операциях, проводимых Вооруженными силами Демократической Республики Конго и Миссией против Движения 23 марта и других вооруженных групп, запросить дополнительную обновленную информацию о том, как Миссия намеревается выполнять свой мандат, касающийся нейтрализации всех вооруженных групп в соответствии с резолюцией 2098 (2013), и о том, как Миссия намеревается прилагать дальнейшие усилия по разоружению, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселению, вновь заявить, что в ходе всех военных операций должны соблюдаться нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, принять надлежащие меры по защите гражданских лиц и извлечь уроки из опыта деятельности Миссии для повышения уровня информированности членов Совета о нынешних и будущих операциях по поддержанию мира.

15. Вновь заявить о сохраняющейся озабоченности Совета по поводу необеспечения защиты гражданского населения, обсудить ход осуществления резолюции 2098 (2013), рассмотреть положение внутренне перемещенных лиц и обеспечить поощрение и защиту прав человека и норм международного гуманитарного права, а также заняться решением вопросов, касающихся сексуального насилия и защиты детей, в том числе посредством осуществления плана действий по защите детей в условиях вооруженного конфликта, подписанного правительством Демократической Республики Конго в 2012 году.

16. Обеспечить всестороннее участие женщин в разрешении конфликта и мирных процессах и вновь заявить о признании Советом взаимосвязанности процессов обеспечения эффективной защиты гражданских лиц, ослабления и устранения угрозы, порождаемой вооруженными группами, и всеобъемлющего реформирования сектора безопасности, в частности в плане проверки и аттестации военнослужащих, включенных в ряды конголезских вооруженных сил.

17. Вновь заявить об исключительной важности ведения борьбы с безнаказанностью, в частности в восточных районах Демократической Республики Конго, путем предания правосудию тех, кто совершил преступления и зверства.

Дополнительные элементы, касающиеся Руанды *(под руководством Соединенных Штатов Америки)*

18. Обсудить руандийские проблемы в регионе, в том числе действия Демократических сил освобождения Руанды, и вопрос о том, как их можно решить при уважении суверенитета и территориальной целостности всех государств района Великих озер.

19. Вновь заявить о поддержке выполнения обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и призвать всех, кто подписал это соглашение, добросовестно выполнять свои обязательства.
20. Изучить тяжелое положение беженцев из Демократической Республики Конго, вынужденных покинуть свою страну из-за действий вооруженных групп.
21. Вновь заявить, что все стороны должны содействовать стабилизации положения в восточной части Демократической Республики Конго, призвать руандийские и конголезские власти работать сообща и сотрудничать со Специальным посланником Генерального Секретаря по району Великих озер и Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, обеспечить полную нейтрализацию, разоружение и демобилизацию вооруженных групп в регионе и ликвидацию источников их снабжения в рамках многоаспектного подхода, согласующегося с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве, и напомнить о важности полного осуществления соответствующих резолюций Совета как одного из средств стабилизации положения.
22. Изучить возможность укрепления региональных движущих сил, в том числе путем создания дивидендов мира и разработки, где это уместно, экономических проектов, представляющих общий интерес.
23. Обсудить с правительством Руанды процедурные аспекты вопроса о том, как правительство, Организация Объединенных Наций и другие международные организации могли бы совместно и в срочном порядке урегулировать положение бывших бойцов Движения 23 марта, задержанных в восточной части Руанды начиная с марта 2013 года, включая лиц, указанных Советом, и обеспечить, чтобы они были окончательно демобилизованы и чтобы обращение с ними отвечало соответствующим нормам международного права, включая уделение особого внимания детям и женщинам, находящимся среди них.

Дополнительные элементы, касающиеся Уганды *(под руководством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии)*

24. Вновь заявить о поддержке Советом процесса улучшения отношений между странами этого региона, призвать их укреплять сотрудничество во всех сферах и обсудить региональные усилия, прилагаемые в этом направлении.
25. Обсудить угандийские проблемы в этом регионе, включая действия Альянса демократических сил, и вопрос о том, как можно было бы урегулировать эти проблемы при уважении суверенитета и территориальной целостности всех государств района Великих озер.
26. Особо отметить поддержку Советом действий, направленных против вооруженных групп в этом регионе, в частности против «Армии сопротивления Бога».

II. Африканский союз *(под совместным руководством Азербайджана и Руанды)*

27. Укреплять партнерские отношения и наращивать сотрудничество между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций благодаря обмену мнениями по вопросам, одновременно волнующим Совет Безопасности Организации Объединенных Наций и Совет мира и безопасности Африканского союза, как это предусмотрено в резолюции 2033 (2012).
28. Обмениваться мнениями и изучать пути укрепления и поддержки инструментов предотвращения конфликта, имеющихся в распоряжении Африканского союза.
29. Обмениваться мнениями о ситуациях, одновременно волнующих Совет Безопасности и Совет мира и безопасности, включая:
 - a) положение в районе Великих озер;
 - b) положение в Судане и Южном Судане;
 - c) ситуацию в Сомали;
 - d) положение в Центральноафриканской Республике;

е) ситуацию в Сахельском регионе.

На своем 7045-м заседании 21 октября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Африку (3–9 октября 2013 года)».

30 января 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо²⁹³:

Имею честь сообщить Вам, что члены Совета Безопасности договорились направить в Мали миссию, которая будет находиться там с 31 января по 3 февраля 2014 года. Миссию возглавят посол Жерар Аро (Франция) и советник-посланник Банте Мангараль (Чад). Члены Совета согласовали круг ведения миссии, который прилагается к настоящему письму.

Состав миссии выглядит следующим образом:

Австралия (посол Гэри Фрэнсис Куинлан);

Аргентина (второй секретарь Маркос Станканелли);

Иордания (посланник Махмуд Хмуд);

Китай (советник Шэнь Бо);

Литва (посол Раймонда Мурмокайте);

Люксембург (посол Сильви Лукас);

Нигерия (посол Усман Сарки);

Республика Корея (посол О Джун);

Российская Федерация (посланник Петр Ильичёв);

Руанда (посол Эжен-Ришар Гасана);

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (посол Питер Уилсон);

Соединенные Штаты Америки (посол Саманта Пауэр);

Франция (посол Жерар Аро);

Чад (советник-посланник Банте Мангараль);

Чили (советник Уго Игнасио Льянос Мардонес)

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Миссия Совета Безопасности в Мали: круг ведения

1. Приветственно отметить полное восстановление демократического правления и конституционного порядка в Мали после того, как в 2013 году при поддержке Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали там были успешно проведены мирные и транспарентные президентские и парламентские выборы; проконсультироваться с недавно назначенными и избранными представителями власти.

2. Приветственно отметить начальные усилия правительства Мали по развертыванию серии национальных консультационных мероприятий, посвященных ситуации на севере Мали, и высказаться за дальнейшие шаги к упрочению стабильности, содействию национальному примирению, укреплению социальной сплоченности и устранению глубинных причин

²⁹³ S/2014/72.

повторяющихся кризисов, которые происходили в Мали; оценить ход мероприятий, которые посвящены смягчению и предотвращению конфликтов и проводятся на национальном и местном уровнях, в том числе через местных партнеров, и ход процесса национального диалога и примирения, в том числе с привлечением гражданского общества.

3. Вновь озвучить настоятельный призыв Совета Безопасности о проведении инклюзивного, убедительного и открытого для всех северомалийских сообществ переговорного процесса с целью обеспечить надежное политическое урегулирование кризиса и добиться долгосрочного мира и стабильности по всей стране при уважении суверенитета, единства и территориальной целостности малийского государства, как это предусмотрено в Уагадугуском предварительном соглашении от 18 июня 2013 года.

4. Особо отметить призыв Совета о том, чтобы все стороны, подписавшие предварительное соглашение, и те вооруженные группы на севере Мали, которые разорвали все связи с террористическими организациями и обязались безоговорочно соблюдать соглашение, быстро и полномасштабно выполнили его положения, в том числе предусматривающие сосредоточение вооруженных групп на сборных пунктах, постепенное восстановление государственной администрации на всей территории страны и начало инклюзивных и убедительных мирных переговоров.

5. Подтвердить, что Совет всецело поддерживает содействие инклюзивному процессу, которое в соответствии с пунктом 4 его резолюции 2100 (2013) оформляется в виде добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря по Мали, оказываемых в тесной координации с международным сообществом, включая Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Европейский союз, в целях восстановления мира и безопасности на всей национальной территории Мали в контексте всеобъемлющего соглашения, которое положит конец кризису.

6. Вновь озвучить призыв Совета о том, чтобы все соответствующие малийские стороны без всяких задержек договорились об активных мерах, способствующих сосредоточению вооруженных групп на сборных пунктах, что станет существенным шагом на пути к эффективному процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции в контексте всеобъемлющего мирного урегулирования; оценить, какими способами Миссия может дополнительно поддержать процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции.

7. Подтвердить поддержку Миссии со стороны Совета и выяснить, как осуществляется резолюция 2100 (2013), в частности как протекает оперативное развертывание Миссии в целях стабилизации ключевых населенных пунктов, особенно на севере Мали, и в целях поддержки восстановления государственной власти по всей стране, а также обеспечения верховенства закона и защиты прав человека.

8. Вновь озвучить озабоченность Совета по поводу шаткости ситуации с безопасностью и выяснить, какова эта ситуация, особенно на севере Мали, и какую угрозу представляют для региональной стабильности террористические группы; получить свежие сведения о выполнении Миссией своего мандата, который, будучи нацелен на поддержку правительства Мали, предусматривает защиту гражданского населения и стабилизацию ключевых населенных пунктов, особенно на севере Мали, а в связи с этим — сдерживание угроз и принятие активных мер к предотвращению возвращения вооруженных элементов в эти районы, равно как и содействие созданию надежной обстановки для безопасной и осуществляемой под гражданским руководством доставки гуманитарной помощи в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении чрезвычайной гуманитарной помощи; получить свежие сведения о сотрудничестве всех сторон с Миссией на предмет обеспечения безопасности и защищенности Миссии; выяснить, как происходит выполнение французскими силами своего мандата, предусматривающего оказание Миссии поддержки при возникновении непосредственной и серьезной угрозы для ее безопасности.

9. Вновь озвучить призыв Совета к поддержанию малийского гражданского контроля и надзора за Малийскими силами обороны и безопасности, являющегося одним из ключевых элементов общей реформы сектора безопасности, и в этой связи высказаться за то, чтобы правительство Мали

продолжало добиваться прогресса и оценивало вклад Миссии и других международных доноров, в том числе вклад, вносимый Европейским союзом в рамках Общей европейской политики безопасности и обороны и по линии учебной миссии Европейского союза в Мали.

10. Подчеркнуть озабоченность, сохраняющуюся у Совета в связи с задачей защиты гражданских лиц, важностью борьбы с безнаказанностью и необходимостью заниматься проблемой сексуального насилия и усиливать защиту детей; выступить за уважение прав человека и международного гуманитарного права; рекомендовать правительству Мали обеспечивать, чтобы лица, виновные в серьезных нарушениях прав человека и надругательствах над ними, оперативно передавались в руки правосудия, и продолжать сотрудничать с Международным уголовным судом.

11. Подчеркнуть, что лица, виновные в сексуальном насилии, должны привлекаться к ответственности, и акцентировать необходимость обеспечения всестороннего, равноправного и эффективного участия женщин на ранней стадии стабилизационного этапа, в том числе в процессах реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в процессах национального политического диалога и проведения выборов, принимая во внимание резолюцию 1325 (2000) Совета; подчеркнуть также, что лица, виновные в нарушениях и надругательствах по отношению к детям, должны привлекаться к ответственности, и проследить за уделением особого внимания защите детей в процессах реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции.

12. Особо остановиться на стоящей перед правительством Мали необходимости продолжать преодолевать гуманитарные сложности, включая продовольственный кризис, и отыскивать долгосрочные решения для проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе создавая благоприятные условия для их добровольного, безопасного, достойного и надежного возвращения.

13. Вновь озвучить призыв Совета о том, чтобы все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и международное сообщество активизировали свою поддержку усилий правительства Мали по оказанию помощи пострадавшему населению, особенно женщинам и детям, и содействовали предоставлению базовых услуг населению, в частности на севере Мали; рекомендовать международному сообществу координировать, действуя в консультации с правительством, мероприятия по удовлетворению непосредственных и долгосрочных нужд населения Мали, в том числе в контексте международной донорской конференции высокого уровня (Брюссель, 5 февраля 2014 года) по содействию развитию Мали; вновь озвучить призыв Совета о том, чтобы международное сообщество ликвидировало пробел в профинансированности сводного гуманитарного призыва.

14. Положительно отметить тот факт, что в предстоящие два года правительство Мали будет председателем координационной платформы, появившейся в результате министерского совещания по комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, которое состоялось 5 ноября 2013 года в Бамако; вновь озвучить призыв Совета о том, чтобы государства Сахеля, Западной Африки и Магриба усиливали межрегиональное сотрудничество, разрабатывая всеохватные и эффективные стратегии по преодолению транснациональных вызовов в Сахельском регионе, в том числе по борьбе с террористической деятельностью и транснациональной организованной преступностью в регионе; подтвердить решимость Совета заниматься непростой политической ситуацией и ситуацией с безопасностью в Сахельском регионе в увязке с гуманитарными проблемами и проблемами развития.

На своем 7120-м заседании 26 февраля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Миссия Совета Безопасности

Брифинг миссии Совета Безопасности в Мали (31 января–3 февраля 2014 года)».

**ПООЩРЕНИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ВЕРХОВЕНСТВА ПРАВА В ПОДДЕРЖАНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ²⁹⁴**

Решения

На своем 7113-м заседании 19 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Азербайджана, Албании, Армении, Бангладеш, Бельгии, Ботсваны, Бразилии, Гватемалы, Германии, Грузии, Демократической Республики Конго, Зимбабве, Израиля, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Казахстана, Катар, Колумбии, Коста-Рики, Кубы (первого заместителя министра иностранных дел), Латвии (министра иностранных дел), Лихтенштейна, Малайзии, Мексики, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Перу, Польши, Республики Молдова, Саудовской Аравии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Туниса, Турции, Уганды, Уругвая, Филиппин, Хорватии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря об оценке эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях (S/2013/341)

Письмо постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/75)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Иоаннису Врайласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение Постоянному наблюдателю от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой.

На своем 7115-м заседании 21 февраля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря об оценке эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях (S/2013/341)

Письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/75)».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Председатель сделал от имени Совета следующее заявление²⁹⁵:

Совет Безопасности подтверждает заявление своего Председателя от 19 января 2012 года²⁹⁶ и вновь заявляет о признании необходимости всеобщего соблюдения и обеспечения верховенства права, а также вновь подчеркивает то жизненно важное значение, которое он придает поощрению правосудия и верховенства права в качестве неотъемлемого элемента мирного сосуществования и предотвращения вооруженных конфликтов.

Совет вновь подтверждает далее свою приверженность международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, а также международному порядку, основанному на верховенстве права и международном праве, которые играют существенно важную роль в сотрудничестве между

²⁹⁴ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2003 году.

²⁹⁵ S/PRST/2014/5.

²⁹⁶ S/PRST/2012/1.

государствами при решении общих проблем, способствуя тем самым поддержанию международного мира и безопасности.

Совет напоминает о Декларации Совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи о верховенстве права на национальном и международном уровнях, которое состоялось 24 сентября 2012 года²⁹⁷.

Совет особо указывает, что для обеспечения устойчивого мира необходим комплексный подход, основанный на согласовании действий в политической области и в областях, касающихся безопасности, развития, прав человека, включая гендерное равенство, и верховенства права и правосудия. В этой связи Совет особо отмечает важность верховенства права как одного из ключевых элементов предотвращения конфликтов, поддержания мира, урегулирования конфликтов и миростроительства.

Совет вновь подтверждает, что национальные власти несут главную ответственность за определение своих приоритетных задач и стратегий в области постконфликтного миростроительства, и в этой связи вновь заявляет, что национальное руководство, ответственность и политическая воля, а также согласованные усилия национальных правительств и международного сообщества имеют крайне важное значение для обеспечения устойчивого мира.

Совет подчеркивает важность содействия укреплению правоохранных учреждений в принимающих странах, которое оказывают, при наличии полномочий, ряд операций по поддержанию мира и специальных политических миссий в рамках своих мандатов и в координации с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций. В этой связи Совет напоминает о своей резолюции 2086 (2013), в которой он отметил, что многопрофильные миссии по поддержанию мира могут быть уполномочены оказывать такое содействие, с тем чтобы помочь национальным властям разработать важнейшие приоритетные задачи и стратегии в области поддержания законности и правопорядка для удовлетворения потребностей полиции, судебных органов и пенитенциарной системы и налаживания чрезвычайно важного взаимодействия между ними, в целях укрепления способности государств обеспечивать выполнение важных функций в этих областях и в качестве важнейшего вклада в дело укрепления мира и пресечения безнаказанности.

В связи с деятельностью в области верховенства права, которая может быть составной частью мандатов операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, Совет:

- вновь заявляет о своей решимости устанавливать четкие, заслуживающие доверия и выполнимые мандаты;
- особо отмечает, что вопросы содействия укреплению правоохранных учреждений в принимающих странах должны рассматриваться с учетом специфики условий каждой страны;
- подчеркивает важность применения при реформировании сектора безопасности общесекторального подхода, способствующего укреплению верховенства права, в том числе за счет создания независимых систем правосудия и исправительных учреждений, и вновь заявляет о том, что эффективное реформирование сектора безопасности предполагает создание профессиональной, эффективной и подотчетной структуры обеспечения безопасности, действующей под гражданским надзором со стороны демократического правительства;
- отмечает важную роль, которую полицейские компоненты операций по поддержанию мира могут играть в укреплении верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях посредством, в частности, оказания оперативной поддержки национальной полиции и другим правоохранным учреждениям и содействия реформированию, реорганизации и перестройке таких учреждений, в том числе за счет оказания технической помощи, совместного размещения персонала, организации учебной подготовки и осуществления программ наставничества;
- подчеркивает, что важно избегать дублирования и параллелизма структур и действий Организации Объединенных Наций в области верховенства права и улучшать систему координации;

²⁹⁷ Резолюция 67/1 Генеральной Ассамблеи.

- особо отмечает ответственность руководителей миссий Организации Объединенных Наций за обеспечение руководства и надзора за осуществлением деятельности Организации Объединенных Наций в области верховенства права и координацию страновой поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций на местах;
- подчеркивает, что при планировании деятельности миссий, связанной с утвержденными мероприятиями в области верховенства права, осуществляемыми операциями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями, следует в полной мере учитывать необходимость поддержки национальных усилий по укреплению правоохранных учреждений, принимая во внимание конкретные потребности принимающих стран;
- подчеркивает важность взаимодействия и сотрудничества с государствами-членами и субрегиональными, региональными и международными партнерами в осуществлении деятельности в области верховенства права и призывает их способствовать согласованию и координации их планов и программ в области миростроительства с планами и программами операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, а также более широкому присутствию Организации Объединенных Наций на местах;
- подчеркивает далее, что управление процессом перехода от операции по поддержанию мира или специальной политической миссии в связи с его деятельностью в области верховенства права должно основываться на своевременном анализе — в консультации с принимающей страной — любой помощи, не укладывающейся в срок действия мандата, с тем чтобы участники процессов миростроительства и развития могли обеспечить необходимое стратегическое планирование и мобилизацию средств, действуя в тесном партнерстве с национальными властями, и как можно скорее передать должностным лицам и экспертам принимающих стран навыки и специальные знания, необходимые для обеспечения успешного и устойчивого перехода.

Совет отмечает провозглашенную Генеральным секретарем политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и надругательствам, а также политику должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций²⁹⁸, в контексте соответствующей деятельности Организации Объединенных Наций в области верховенства права.

Совет вновь выражает озабоченность по поводу положения затрагиваемых вооруженным конфликтом уязвимых групп, в частности женщин, детей и перемещенных лиц. Совет выражает особую обеспокоенность по поводу актов сексуального и гендерного насилия и нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Совет признает важность пресечения безнаказанности за такие акты посредством укрепления потенциала полиции, судебных органов и пенитенциарной системы и учета гендерной проблематики и вопросов защиты детей во всех программах в области верховенства права, в том числе посредством реформирования судебной системы и организации учебной подготовки по вопросам защиты детей и борьбы с сексуальным и гендерным насилием. Совет напоминает в этой связи о резолюциях 1325 (2000), 1612 (2005), 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 1998 (2011), 2068 (2012), 2106 (2013) и 2122 (2013). Совет вновь заявляет о том, что при выработке и продлении мандатов миссий Организации Объединенных Наций он намерен включать в них положения о защите детей, поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях, в том числе посредством назначения советников по вопросам защиты детей и гендерным вопросам, и положения о защите прав детей и содействии всестороннему участию женщин и обеспечению им доступа к правосудию посредством проведения правовых и судебных реформ и реформирования сектора безопасности, а также осуществления более широких процессов восстановления в постконфликтный период.

Совет с обеспокоенностью отмечает особые угрозы, которые транснациональная организованная преступность, включая незаконный оборот оружия и наркотических средств и торговлю людьми, а также пиратство, вооруженный разбой на море и терроризм могут создавать для безопасности стран,

²⁹⁸ S/2013/110, приложение.

фигурирующих в его повестке дня, включая государства, вышедшие из состояния конфликта. Совет призывает координировать действия Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, где это предусмотрено мандатом, а также действия государств-членов по борьбе с этими угрозами посредством претворения в жизнь применимых национальных и международных норм, приложения соответствующих международных усилий по долгосрочному наращиванию потенциала и реализации региональных инициатив.

Совет вновь заявляет, что он решительно выступает против безнаказанности за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. Совет подчеркивает, что государства несут ответственность за выполнение их соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и тщательно расследовать действия и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений, актов геноцида и преступлений против человечности, с тем чтобы предотвращать эти преступления, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения. Совет приветствует согласованные усилия, прилагаемые в этих целях на национальном и международном уровнях.

Совет признает вклад национальных систем правосудия в борьбу с безнаказанностью за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и подчеркивает важность укрепления в странах, вышедших из состояния конфликта, национальных механизмов привлечения к ответственности при полном соблюдении надлежащей правовой процедуры и прав защиты, включая наращивание потенциала следственных органов и прокуратуры и потенциала в области защиты свидетелей. Совет также особо отмечает, что региональные и субрегиональные организации и механизмы могут способствовать привлечению к ответственности путем надлежащего содействия укреплению потенциала национальных систем правосудия.

Совет подчеркивает, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов. Совет признает в этой связи вклад, который Международный уголовный суд в соответствии с закрепленным в Римском статуте Международного уголовного суда²⁹⁹ принципом, состоящем в том, что он дополняет национальные органы уголовной юстиции, вносит в дело привлечения к ответственности лиц, ответственных за такие преступления. В этой связи Совет вновь отмечает важность сотрудничества государств с этими судами и трибуналами согласно соответствующим обязательствам государств. Совет вновь выражает намерение вести решительную борьбу с безнаказанностью и добиваться привлечения виновных к ответственности с использованием надлежащих средств. Совет отмечает публикацию Генеральным секретарем обновленных руководящих указаний по поводу контактов с лицами, в отношении которых Международным уголовным судом выдан ордер на арест или выписана судебная повестка³⁰⁰.

Совет отмечает назначение Департамента операций по поддержанию мира Секретариата и Программы развития Организации Объединенных Наций на роль совместного глобального координационного центра по вопросам деятельности полиции, судебных органов и исправительных учреждений.

Совет принимает к сведению доклад Генерального секретаря об оценке эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях³⁰¹ и содержащиеся в нем рекомендации.

²⁹⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

³⁰⁰ S/2013/210, приложение.

³⁰¹ S/2013/341.

РЕГИОН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКИ³⁰²

Решения

На своем 7065-м заседании 20 ноября 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Регион Центральной Африки

Доклад Генерального секретаря о деятельности Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и о районах, затронутых «Армией сопротивления Бога» (S/2013/671)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Абу Мусе, Специальному представителю Генерального секретаря по Центральной Африке и главе Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Франшиску Мадейре, Специальному посланнику Африканского союза по вопросам, касающимся деятельности «Армии сопротивления Бога».

На своем 7066-м заседании 25 ноября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Регион Центральной Африки

Доклад Генерального секретаря о деятельности Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и о районах, затронутых «Армией сопротивления Бога» (S/2013/671)».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁰³:

Совет Безопасности вновь заявляет, что он решительно осуждает возмутительные нападения и военные преступления и преступления против человечности, которые совершает «Армия сопротивления Бога», и совершаемые ею нарушения международного гуманитарного права и прав человека. Совет осуждает также вербовку и использование «Армией сопротивления Бога» детей в вооруженном конфликте, убийства и причинение увечий, изнасилования, обращение в сексуальное рабство и другие акты сексуального насилия, а также похищения людей. Совет требует, чтобы «Армия сопротивления Бога» незамедлительно прекратила все нападения, и настоятельно призывает «Армию сопротивления Бога» освободить всех похищенных лиц, сложить оружие и провести демобилизацию. Совет с удовлетворением отмечает достигнутый в последнее время прогресс в деле прекращения военных преступлений и преступлений против человечности, совершаемых «Армией сопротивления Бога» в Центральной Африке, и вновь заявляет о своей решимости продолжать осуществлять этот процесс до тех пор, пока не будет окончательно ликвидирована угроза, создаваемая «Армией сопротивления Бога».

Совет приветствует дипломатические усилия Специального представителя Генерального секретаря по Центральной Африке г-на Абу Мусы и Специального посланника Африканского союза по вопросам, касающимся деятельности «Армии сопротивления Бога», г-на Франшиску Мадейры, направленные на укрепление регионального сотрудничества и содействие возобновившимся операциям Региональной целевой группы Африканского союза в регионе. Совет настоятельно призывает Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, выполняющее роль координатора, а также действующие в регионе политические и миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и другие представленные там соответствующие структуры Организации Объединенных Наций активизировать усилия в поддержку осуществления региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы и ликвидации

³⁰² Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2003 году.

³⁰³ S/PRST/2013/18.

последствий действий «Армии сопротивления Бога» (стратегия Организации Объединенных Наций)³⁰⁴ сообразно обстоятельствам и в рамках их мандатов и возможностей. Совет рекомендует Генеральному секретарю оптимизировать усилия Регионального отделения в этом направлении, в том числе путем использования персонала и оказания поддержки усилиям по борьбе с «Армией сопротивления Бога». Совет также призывает международное сообщество содействовать по мере возможности осуществлению стратегии Организации Объединенных Наций. Совет принимает к сведению в этой связи проведение 4 октября 2013 года в Брюсселе заседания Международной рабочей группы по «Армии сопротивления Бога», на котором совместно председательствовали Европейский союз и Соединенные Штаты Америки.

Совет вновь заявляет о своей решительной поддержке Инициативы Африканского союза в области регионального сотрудничества по ликвидации «Армии сопротивления Бога» и дает высокую оценку значительному прогрессу, достигнутому Региональной целевой группой Африканского союза. Совет с удовлетворением отмечает, в частности, активизировавшиеся в последние месяцы операции Целевой группы против лагерей «Армии сопротивления Бога», что позволило усилить давление на командную структуру «Армии сопротивления Бога» и подорвать потенциал «Армии сопротивления Бога». Совет настоятельно призывает все правительства стран региона выполнить все их обязательства в рамках Инициативы и предоставить необходимые основные средства их силам безопасности. Совет рекомендует соседним государствам сотрудничать с Целевой группой, с тем чтобы покончить с угрозой «Армии сопротивления Бога». Совет рекомендует далее всем государствам региона принять меры для обеспечения того, чтобы «Армия сопротивления Бога» не могла безнаказанно действовать на их территории. Совет отмечает важность непрерывной международной поддержки операций, материально-технической структуры и штаб-квартиры Целевой группы. Совет подчеркивает необходимость того, чтобы все военные действия против «Армии сопротивления Бога» проводились в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международное гуманитарное право, нормы в области прав человека и беженское право, и чтобы при этом сводился к минимуму риск причинения вреда гражданскому населению в этих районах.

Совет приветствует шаги, предпринятые для применения усовершенствованного, всеобъемлющего и более регионального подхода к гуманитарной ситуации, включая оказание помощи жертвам сексуального насилия и других нападений, и настоятельно призывает добиваться дальнейшего прогресса в этом направлении.

Совет подчеркивает, что государства региона, затронутого действиями «Армии сопротивления Бога», несут главную ответственность за обеспечение защиты гражданского населения. Совет приветствует усилия, предпринимаемые Демократической Республикой Конго, Южным Суданом, Угандой и Центральноафриканской Республикой в координации с Африканским союзом для прекращения угрозы, создаваемой «Армией сопротивления Бога», и настоятельно призывает эти страны и другие страны региона продолжать предпринимать такие усилия.

Совет выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что сохраняющаяся нестабильность и усиливающийся вакуум в плане безопасности в Центральноафриканской Республике продолжают негативно сказываться на операциях против «Армии сопротивления Бога» и способствовать укреплению «Армии сопротивления Бога» в этой стране. Совет с обеспокоенностью отмечает далее, что нападения «Армии сопротивления Бога» в Центральноафриканской Республике происходят, как сообщается, в районах за пределами главной зоны операций Региональной целевой группы Африканского союза. В этой связи Совет подчеркивает необходимость активной координации действий Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, Целевой группы и Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике и обмена информацией между ними в контексте их деятельности по защите гражданского населения и операций против «Армии сопротивления Бога».

Совет с удовлетворением отмечает усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго по пресечению деятельности «Армии

³⁰⁴ S/2012/481, приложение.

сопротивления Бога». В этом контексте Совет рекомендует продолжать и активизировать усилия Миссии по борьбе с «Армией сопротивления Бога», в том числе за счет более быстрого реагирования на прямые угрозы гражданскому населению, подготовки персонала и наращивания потенциала Вооруженных сил Демократической Республики Конго, оказания поддержки Объединенному информационно-оперативному центру и осуществления обширной программы разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции, и расселения для поощрения и облегчения дальнейшего дезертирства из «Армии сопротивления Бога».

Совет отмечает, что мандаты Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане предусматривают оказание помощи в защите гражданского населения в районах, затронутых действиями «Армии сопротивления Бога», и в осуществлении процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов «Армии сопротивления Бога» в их соответствующих странах. Совет настоятельно призывает обе миссии расширять сотрудничество с Региональной целевой группой Африканского союза в целях координации операций, патрулирования и стратегий по защите гражданского населения. Совет рекомендует Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане оказывать Целевой группе соответствующую материально-техническую поддержку в рамках их мандатов и ресурсов и тесно сотрудничать с Целевой группой в деле реагирования на возможные угрозы гражданскому населению. Совет отмечает также, что мандаты Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноеафриканской Республике предусматривают сотрудничество и оперативный обмен информацией в связи с региональной угрозой «Армии сопротивления Бога». Совет подчеркивает необходимость усиления трансграничной координации в соответствии со стратегией Организации Объединенных Наций, в том числе путем принятия единых стандартных оперативных процедур и оперативного обмена информацией между этими миссиями, а также между всеми другими соответствующими сторонами в регионе в целях более эффективного прогнозирования перемещений «Армии сопротивления Бога» и угроз нападения с ее стороны.

Совет принимает к сведению сообщения о наличии базы «Армии сопротивления Бога» в спорном анклав Кафья-Кинги на границе Центральноафриканской Республики и между Южным Суданом и Суданом. Совет принимает к сведению также сообщения о том, что «Армия сопротивления Бога» совершает нападения и похищает людей в штате Западная Экватория (Южный Судан), и сообщения о возобновлении деятельности «Армии сопротивления Бога» в округах Нижнее и Верхнее Уэле в Демократической Республике Конго.

Совет рекомендует Организации Объединенных Наций, Африканскому союзу и Экономическому сообществу центральноафриканских государств продолжать действовать сообща, в том числе посредством проведения совместных оценок положения на местах, и дальше составлять и обновлять общую оперативную картину расположения нынешних сил «Армии сопротивления Бога» и районов ее действия, а также проводить расследования в отношении сетей снабжения «Армии сопротивления Бога» и возможных источников ее военной поддержки и незаконного финансирования, включая сообщения об ее участии в браконьерской охоте на слонов и связанной с этим незаконной торговле. Совет отмечает сделанный Генеральным секретарем в его последнем докладе по Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и «Армии сопротивления Бога»³⁰⁵ вывод о том, что активизация браконьерской деятельности обострила ситуацию в плане безопасности в Центральноафриканской Республике и более широком регионе и что такая деятельность используется для финансирования транснациональных преступных сетей и вооруженных повстанческих группировок, включая «Армию сопротивления Бога».

Совет настоятельно призывает Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, Миссию Организации

³⁰⁵ S/2013/671.

Объединенных Наций в Южном Судане и другие структуры Организации Объединенных Наций в затронутом «Армией сопротивления Бога» регионе продолжать по возможности взаимодействовать с региональными силами, международными участниками и неправительственными организациями в целях применения общего подхода к поощрению дезертирства и поддержке программы разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения по всему региону, затронутому «Армией сопротивления Бога». Совет подчеркивает важность программ, направленных на содействие освобождению, возвращению и успешной реинтеграции детей, похищенных «Армией сопротивления Бога», в частности программ, способствующих тому, чтобы общины принимали таких детей.

Совет рекомендует Региональной целевой группе Африканского союза продолжать проводить операции против всех групп «Армии сопротивления Бога», сотрудничая в то же время с Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в деле создания безопасных пунктов сбора и распространения соответствующей информации для оказания помощи тем группам «Армии сопротивления Бога», которые проявляют подлинную приверженность демобилизации и разоружению. Совет принимает к сведению сообщения о том, что небольшие группы боевиков «Армии сопротивления Бога» в Центральноафриканской Республике желают сложить оружие и сдаться в плен. В этой связи Совет настоятельно призывает Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике добиваться совместно с переходными органами власти Центральноафриканской Республики того, чтобы все усилия, направленные на поощрение дезертирства из «Армии сопротивления Бога», осуществлялись в соответствии со стандартными оперативными процедурами Организации Объединенных Наций в отношении разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения комбатантов «Армии сопротивления Бога».

Совет высоко оценивает усилия международных доноров по оказанию гуманитарной помощи населению, затронутому действиями «Армии сопротивления Бога», в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Южном Судане. Совет подтверждает свой призыв ко всем сторонам предоставлять гуманитарным организациям безопасный и беспрепятственный доступ к гражданскому населению согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций в отношении оказания гуманитарной помощи. Совет рекомендует донорам увеличить объем финансирования проектов гуманитарной помощи и скорейшего восстановления, предусмотренных в стратегии Организации Объединенных Наций. Совет также выражает обеспокоенность по поводу ухода многих гуманитарных организаций из затронутых «Армией сопротивления Бога» районов Демократической Республики Конго и по поводу отсутствия регулярного гуманитарного доступа ко многим затронутым «Армией сопротивления Бога» общинам в Центральноафриканской Республике и Демократической Республике Конго, в том числе по причине слабой инфраструктуры, и рекомендует активизировать усилия Организации Объединенных Наций и деятельность международных доноров по оказанию помощи в создании условий, способствующих более эффективной и своевременной доставке гуманитарных грузов, оборудования и персонала.

Совет вновь призывает к скорейшему и полному осуществлению выводов, сделанных его Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и деятельностью «Армии сопротивления Бога»³⁰⁶. В этой связи Совет рекомендует затронутым «Армией сопротивления Бога» странам, которые еще не сделали этого, установить стандартные оперативные процедуры в отношении приема и передачи детей из «Армии сопротивления Бога» гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей.

Совет напоминает о том, что до сих пор не исполнены выданные Международным уголовным судом ордера на арест г-на Джозефа Кони, г-на Окота Одхиамбо и г-на Доминика Онгвена, которых обвиняют, в частности, в военных преступлениях и преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования и принудительную вербовку детей, и призывает все государства сотрудничать с соответствующими национальными властями и Судом, согласно их соответствующим обязательствам, чтобы обеспечить исполнение этих ордеров и предать виновных правосудию.

³⁰⁶ S/AC.51/2013/1.

Совет просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет о деятельности Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, ходе осуществления Региональной стратегии Организации Объединенных Наций и усилиях, предпринимаемых с этой целью как миссиями в регионе, так и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе путем представления до 15 мая 2014 года единого доклада по Региональному отделению и «Армии сопротивления Бога».

13 февраля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰⁷:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 10 февраля 2014 года, в котором Вы предлагаете продлить мандат Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки еще на 18 месяцев до 31 августа 2015 года³⁰⁸, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению предложение, содержащееся в Вашем письме.

29 апреля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁰⁹:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 25 апреля 2014 года относительно Вашего намерения назначить г-на Абдулая Батили (Сенегал) Вашим Специальным представителем по Центральной Африке и Руководителем регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки³¹⁰ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению выраженное в Вашем письме намерение.

На своем 7171-м заседании 12 мая 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Регион Центральной Африки

Доклад Генерального секретаря о деятельности Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и о районах, затронутых «Армией сопротивления Бога» (S/2014/319)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Абу Мусе, Специальному представителю Генерального секретаря по Центральной Африке и главе Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³¹¹:

Совет Безопасности выражает свою озабоченность ухудшением ситуации в плане безопасности в ряде районов Центральной Африки, подпадающих под действие мандата Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, в частности кризисом в Центральноафриканской Республике и его растущим воздействием на регион и угрозой терроризма, включая распространение террористических операций группировки «Боко харам» на территорию стран субрегиона. Совет по-прежнему обеспокоен также отсутствием безопасности на море в Гвинейском заливе, незаконной торговлей дикой фауной и флорой и транснациональной организованной преступностью.

Совет воздает должное покидающему свой пост Специальному представителю Генерального секретаря по Центральной Африке и главе Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки г-ну Абу Мусе (Чад) за руководящую роль в деле поддержки укрепления мира и предотвращения конфликтов в Центральноафриканском регионе и важные

³⁰⁷ S/2014/104.

³⁰⁸ S/2014/103.

³⁰⁹ S/2014/307.

³¹⁰ S/2014/306.

³¹¹ S/PRST/2014/8.

успехи, достигнутые Региональным отделением в период его срока полномочий, и приветствует назначение Абдулая Батили (Сенегал) новым Специальным представителем по Центральной Африке и руководителем Регионального отделения.

Совет вновь заявляет, что он решительно осуждает возмутительные нападения, военные преступления и преступления против человечности, которые совершает «Армия сопротивления Бога», и совершаемые ею нарушения международного гуманитарного права и прав человека, включая осуществляемые ею вербовку и использование детей в вооруженном конфликте, убийства и причинение увечий, изнасилования, обращение в сексуальное рабство и другие акты сексуального насилия, а также похищения людей. Совет требует, чтобы «Армия сопротивления Бога» незамедлительно прекратила все нападения, и настоятельно призывает «Армию сопротивления Бога» освободить всех похищенных лиц, сложить оружие и провести демобилизацию. Совет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле прекращения военных преступлений и преступлений против человечности, совершаемых «Армией сопротивления Бога» в Центральной Африке, и вновь заявляет о своей решимости продолжать осуществлять этот процесс до тех пор, пока не будет окончательно ликвидирована угроза, создаваемая «Армией сопротивления Бога».

Совет приветствует дипломатические усилия покидающего свой пост Специального представителя г-на Абу Мусы и Специального посланника Африканского союза по вопросам, касающимся деятельности «Армии сопротивления Бога», г-на Франсишку Мадейры, направленные на укрепление регионального сотрудничества и содействие продолжающимся операциям Региональной целевой группы Африканского союза в регионе. Совет настоятельно призывает Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, выполняющее роль координатора, а также действующие в регионе политические и миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и другие представленные там соответствующие структуры Организации Объединенных Наций активизировать усилия в поддержку осуществления Региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы и ликвидации последствий действий «Армии сопротивления Бога» (стратегия Организации Объединенных Наций)³⁰⁴ сообразно обстоятельствам и в рамках их мандатов и возможностей. Совет рекомендует Генеральному секретарю оптимизировать усилия Регионального отделения в этом направлении, в том числе путем использования персонала и оказания поддержки усилиям по борьбе с «Армией сопротивления Бога».

Совет вновь заявляет о своей решительной поддержке Региональной инициативы Африканского союза в области регионального сотрудничества по ликвидации «Армии сопротивления Бога» и дает высокую оценку значительному прогрессу, достигнутому Региональной целевой группой Африканского союза. Совет отмечает, в частности, поступившие сообщения о гибели в конце 2013 года заместителя лидера «Армии сопротивления Бога» г-на Окота Одьямбо, которому было предъявлено официальное обвинение Международного уголовного суда, и захват в апреле 2014 года командира среднего звена «Армии сопротивления Бога» г-на Чарльза Окелло. Совет с удовлетворением отмечает активизировавшиеся в последние месяцы операции Региональной группы против «Армии сопротивления Бога», что позволило усилить давление на ее командную структуру и привело к дезертирству нескольких важных лиц из числа ее боевиков и позволило спасти женщин и детей, завербованных «Армией сопротивления Бога». Совет выражает свою озабоченность потенциальной уязвимостью в плане безопасности, возникшей вследствие обострения нестабильности в Южном Судане, которой может воспользоваться «Армия сопротивления Бога». Совет настоятельно призывает все правительства стран региона выполнить все их обязательства в рамках Инициативы и предоставить необходимые основные средства их силам безопасности. В этой связи Совет приветствует решения, принятые недавно в рамках Инициативы, о проведении ежеквартальных совещаний, а также саммита ее государств-членов. Совет отмечает важность непрерывной международной поддержки операций, материально-технической структуры и штаб-квартиры Целевой группы. В этой связи Совет приветствует продолжающуюся консультативную и материально-техническую поддержку, обеспечиваемую Соединенными Штатами Америки, равно как и финансирование, выделяемое Европейским союзом. Совет подчеркивает необходимость того, чтобы все военные действия против «Армии сопротивления Бога» проводились в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международное гуманитарное право, нормы в области прав человека и беженское право, и чтобы при этом сводился к минимуму риск причинения

вреда гражданскому населению во всех районах операций и принималась во внимание вовлеченность детей в «Армию сопротивления Бога». Совет подтверждает также свою рекомендацию о направлении в Целевую группу советников по вопросам защиты детей.

Совет настоятельно рекомендует соседним государствам сотрудничать с Региональной целевой группой Африканского союза, с тем чтобы покончить с угрозой «Армии сопротивления Бога». Совет рекомендует далее всем государствам региона принять меры для обеспечения того, чтобы «Армия сопротивления Бога» не могла безнаказанно действовать на их территории. Совет принимает к сведению содержащиеся в докладе Генерального секретаря по Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и «Армии сопротивления Бога»³¹² заявления о том, что высшее руководство «Армии сопротивления Бога» предположительно базируется в северо-восточной части Центральноафриканской Республики и что согласно сообщениям из достоверных источников ее лидер г-н Джозеф Кони и ее старшие командиры недавно вернулись в поисках убежища в контролируемые Суданом районы анклава Кафия-Кинги. Совет по-прежнему озабочен тем, что нестабильность и вакуум в плане безопасности в Центральноафриканской Республике продолжают негативно сказываться на операциях против «Армии сопротивления Бога». Совет с обеспокоенностью отмечает далее сообщения о нападениях, совершаемых «Армией сопротивления Бога», а также взаимодействие между «Армией сопротивления Бога» и другими вооруженными группами в районах Центральноафриканской Республики за пределами главной зоны операций Целевой группы. В этой связи Совет подчеркивает необходимость активной координации действий Целевой группы и Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике, а также Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и обмена информацией между ними в контексте их соответствующей деятельности по защите гражданского населения, мониторинга ситуации с правами человека и операций против «Армии сопротивления Бога».

Совет приветствует шаги, предпринятые для применения усовершенствованного, всеобъемлющего и более регионального подхода к гуманитарной ситуации, включая оказание помощи жертвам сексуального насилия и других нападений, и настоятельно призывает добиваться дальнейшего прогресса в этом направлении.

Совет подчеркивает, что государства региона, затронутого действиями «Армии сопротивления Бога», несут главную ответственность за обеспечение защиты гражданского населения. Совет приветствует усилия, предпринимаемые Демократической Республикой Конго, Южным Суданом, Угандой и Центральноафриканской Республикой в координации с Африканским союзом для прекращения угрозы, создаваемой «Армией сопротивления Бога», и настоятельно призывает эти страны и другие страны региона и впредь прилагать такие усилия.

Совет с удовлетворением отмечает усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго по пресечению деятельности «Армии сопротивления Бога». Совет отмечает продолжающиеся поступать сообщения о нападениях «Армии сопротивления Бога» в Демократической Республике Конго, несмотря на общее снижение масштабов насилия, чинимого там «Армией сопротивления Бога». В этом контексте Совет рекомендует Миссии в тесном сотрудничестве с Региональной целевой группой Африканского союза продолжать и активизировать усилия по борьбе с «Армией сопротивления Бога», в том числе за счет более быстрого реагирования на прямые угрозы гражданскому населению, активизации и более тщательной координации патрулирования, подготовки персонала и наращивания потенциала конголезской армии, оказания поддержки Объединенному информационно-оперативному центру и осуществления обширной программы разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения для поощрения и облегчения дальнейшего дезертирства из «Армии сопротивления Бога».

Совет настоятельно призывает соответствующие миссии Организации Объединенных Наций и Африканского союза в регионе, в частности Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Миссию Организации Объединенных Наций в

³¹² S/2014/319.

Южном Судане и Комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике продолжать свои усилия по борьбе с «Армией сопротивления Бога». Совет также отмечает мандат Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, предусматривающий сотрудничество и оперативный обмен информацией в связи с региональной угрозой «Армии сопротивления Бога», и мандат Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, предписывающий ей координировать свои операции с деятельностью Региональной целевой группой Африканского союза в плане борьбы с «Армией сопротивления Бога» и обмениваться соответствующей информацией с Целевой группой и неправительственными организациями, участвующими в пресечении угрозы со стороны «Армии сопротивления Бога». В этом контексте Совет настоятельно призывает эти миссии собирать информацию о перемещениях «Армии сопротивления Бога» и обмениваться ею с соответствующими партнерами, укреплять трансграничное сотрудничество и принять стандартные оперативные процедуры, дабы более точно прогнозировать перемещения «Армии сопротивления Бога» и непосредственные угрозы нападения.

Совет решительно подтверждает свой призыв к Организации Объединенных Наций, Африканскому союзу и Экономическому сообществу центральноафриканских государств продолжать действовать сообща, в том числе посредством проведения совместных оценок положения на местах, и дальше составлять и обновлять общую оперативную картину расположения нынешних сил «Армии сопротивления Бога» и районов ее действия, а также проводить расследования в отношении сетей снабжения «Армии сопротивления Бога» и возможных источников ее военной поддержки и незаконного финансирования, включая сообщения об ее участии в браконьерской охоте на слонов и связанной с этим незаконной торговле. Совет выражает озабоченность наличием связи между незаконной торговлей дикими животными и растениями и вооруженными группами в субрегионе, включая «Армию сопротивления Бога», и в этой связи приветствует усилия Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки по поддержке проводимой в субрегионе работы по выявлению совместных подходов для решения этой проблемы.

Совет настоятельно призывает Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и другие структуры Организации Объединенных Наций в затронутом «Армией сопротивления Бога» регионе продолжать по возможности взаимодействовать с региональными силами, национальными правительствами, международными участниками и неправительственными организациями в целях разработки общего подхода к поощрению дезертирства и поддержке процесса разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения по всему региону, затронутому «Армией сопротивления Бога». Совет подчеркивает важность программ, направленных на содействие освобождению, возвращению и успешной реинтеграции детей, похищенных «Армией сопротивления Бога», в частности программ, способствующих тому, чтобы общины принимали таких детей. Совет с удовлетворением отмечает, что в декабре 2013 года дезертировало 19 членов «Армии сопротивления Бога», включая ее 9 боевиков, — самое большое число дезертиров за пять лет.

Совет рекомендует Региональной целевой группе Африканского союза продолжать проводить операции против всех групп «Армии сопротивления Бога», сотрудничая в то же время с Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в деле расширения зоны безопасных пунктов сбора и распространения соответствующей информации по радио, с помощью листовок и прочих средств для оказания содействия тем группам «Армии сопротивления Бога», которые проявляют подлинную приверженность демобилизации и разоружению.

Совет высоко оценивает усилия международных доноров по оказанию гуманитарной помощи населению, затронутому действиями «Армии сопротивления Бога», в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Южном Судане. Совет подтверждает свой призыв ко всем сторонам предоставлять гуманитарным организациям безопасный и беспрепятственный доступ согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций в отношении оказания гуманитарной помощи.

Совет отмечает общее заметное уменьшение числа, уровня интенсивности и насилия совершаемых «Армией сопротивления Бога» нападений, убийств и похищений людей и значительное сокращение численности населения, перемещенного ввиду угрозы со стороны «Армии сопротивления Бога», согласно оценкам Управления по координации гуманитарных вопросов Секретариата, — с 420 000 в марте 2013 года до 160 000 в марте 2014 года. Совет рекомендует донорам увеличить объем финансирования проектов скорейшего восстановления, чтобы помочь затронутым общинам в усилиях по стабилизации и восстановлению их источников средств к существованию по мере снижения угрозы со стороны «Армии сопротивления Бога». Совет предлагает Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки взаимодействовать с Африканским союзом, Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и прочими международными экспертами в разработке рамочной программы развития международных усилий по поощрению долгосрочной стабилизации районов Южного Судана, Демократической Республики Конго и Центральноафриканской Республики, в прошлом затронутых действиями «Армии сопротивления Бога», в том числе за счет проектов скорейшего восстановления и программ укрепления сплоченности общин.

Совет вновь призывает к скорейшему и полному осуществлению выводов, сделанных его Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и деятельностью «Армии сопротивления Бога»³⁰⁶. В этой связи Совет рекомендует затронутым «Армией сопротивления Бога» странам, которые еще не сделали этого, установить стандартные оперативные процедуры в отношении приема и передачи детей из «Армии сопротивления Бога» гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей.

Совет напоминает о том, что до сих пор не исполнены выданные Международным уголовным судом ордера на арест лидеров «Армии сопротивления Бога», включая г-на Кони, которых обвиняют в военных преступлениях и преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования, жестокое обращение, намеренные нападения на гражданское население и принудительную вербовку детей, и призывает все государства сотрудничать с соответствующими национальными правительствами и Судом, согласно их соответствующим обязательствам, чтобы обеспечить исполнение этих ордеров и предать виновных правосудию.

Совет просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет о деятельности Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, о прогрессе, достигнутом в проведении оценок в плане изменения района операций «Армии сопротивления Бога» и ее сетей материально-технической и иной поддержки, и об усилиях, предпринимаемых с этой целью как миссиями в регионе, так и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях осуществления Региональной стратегии Организации Объединенных Наций, в том числе путем представления до 15 ноября 2014 года единого доклада по Региональному отделению и «Армии сопротивления Бога».

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ³¹³

Решения

На своем 7169-м заседании 7 мая 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Азербайджана, Алжира, Армении, Бангладеш, Беларуси, Бразилии, Буркина-Фасо, Гватемалы, Германии, Дании, Израиля, Индии, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Казахстана, Канады, Колумбии, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Кыргызстана, Малайзии, Марокко, Мексики, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Перу, Польши,

³¹³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2004 году.

Румынии, Саудовской Аравии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словении, Тринидада и Тобаго, Турции, Украины, Филиппин, Финляндии, Черногории, Швейцарии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Нераспространение оружия массового уничтожения

Празднование десятой годовщины принятия резолюции 1540 (2004) и взгляд в будущее

Письмо Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/313)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Яцеку Былице, Главному советнику и Специальному посланнику по проблемам нераспространения и разоружения Европейской службы по внешним делам Европейского союза.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³¹⁴:

Совет Безопасности, собравшись по случаю десятой годовщины принятия резолюции 1540 (2004), подтверждает, что распространение ядерного, химического и биологического оружия и средств его доставки представляет угрозу для международного мира и безопасности.

Совет по-прежнему глубоко обеспокоен угрозой терроризма и риском того, что негосударственные субъекты могут приобретать и разрабатывать ядерное, химическое и биологическое оружие и средства его доставки, осуществлять их оборот и применять их.

Совет, признавая настоятельную необходимость принятия всеми государствами дополнительных эффективных мер для предотвращения распространения ядерного, химического и биологического оружия и средств его доставки, подтверждает, что государства обязаны принимать эффективные меры в целях предотвращения приобретения негосударственными субъектами оружия массового уничтожения и средств его доставки, а также установления национального контроля для предотвращения их распространения. Совет призывает все государства активизировать усилия по осуществлению резолюции 1540 (2004), уделяя особое внимание областям, в которых можно было бы повысить эффективность принимаемых мер, с целью к 2021 году обеспечить полное осуществление всех положений этой резолюции.

Совет высоко оценивает вклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), в работу в этой области и, ссылаясь на резолюцию 1977 (2011), в которой мандат Комитета был продлен на 10 лет, вновь заявляет о своей неизменной поддержке деятельности Комитета.

Совет поручает Комитету следить за осуществлением резолюции 1540 (2004) и настоятельно призывает все государства регулярно информировать Комитет о мерах, которые они приняли или планируют принять для осуществления резолюции. В частности, Совет призывает все государства, которые еще не представили свои первые доклады об осуществлении резолюции 1540 (2004), безотлагательно сделать это, чтобы Комитет достиг цели обеспечения представления докладов всеми государствами-членами.

Совет рекомендует Комитету рассмотреть возможность разработки стратегии, направленной на обеспечение полного осуществления резолюции 1540 (2004), и применения такой стратегии при проведении Комитетом всеобъемлющего обзора хода осуществления резолюции 1540 (2004), доклад о котором должен быть представлен Совету к декабрю 2016 года.

Совет ссылается на свое решение, согласно которому государства-члены должны незамедлительно информировать Совет о любом нарушении резолюции 1540 (2004), включая приобретение негосударственными субъектами химического оружия, средств его доставки и смежных материальных средств, в целях принятия необходимых мер.

³¹⁴ S/PRST/2014/7.

Совет признает, что многим государствам по-прежнему требуется помощь в осуществлении резолюции 1540 (2004), и подчеркивает необходимость наращивания помощи в этой области. Совет приветствует и поддерживает проведение национальных, региональных и субрегиональных мероприятий по укреплению потенциала в качестве одного из путей содействия осуществлению резолюции 1540 (2004).

Совет вновь подтверждает необходимость расширения, по мере надобности, нынешнего сотрудничества между Комитетом и другими соответствующими комитетами.

Совет признает важность борьбы с угрозами, исходящими от ядерного, химического и биологического оружия, в соответствии с положениями резолюции 1540 (2004). В этой связи Совет подтверждает необходимость предотвращения доступа негосударственных субъектов к ядерному, химическому и биологическому оружию, связанным с ним материалам и средствам его доставки, а также недопущения предоставления таким субъектам соответствующей помощи и финансирования. Совет подчеркивает необходимость координации Комитетом своей работы в области нераспространения с другими международными, региональными и субрегиональными организациями.

Совет отмечает, что в коммюнике, принятом по итогам проведенного 25 марта 2014 года Гаагского саммита по ядерной безопасности, признается существенный вклад Организации Объединенных Наций в укрепление ядерной безопасности, в том числе работа, проводимая Комитетом.

Совет призывает Комитет по своему усмотрению привлекать к работе, при необходимости и с согласия государств, соответствующих специалистов, в том числе из гражданского общества, отрасли и частного сектора.

ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО СУДАНУ И ЮЖНОМУ СУДАНУ³¹⁵

Решения

На своем 7022-м заседании 23 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Судана и Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³¹⁶:

Совет Безопасности заявляет о своей неустанной поддержке усилий Африканского союза по содействию выполнению Суданом и Южным Суданом заключенных между ними двусторонних соглашений и соблюдению требований «дорожной карты» Африканского союза³¹⁷ и резолюции Совета Безопасности 2046 (2012). В этой связи Совет ссылается на коммюнике, принятое 29 июля 2013 года Советом мира и безопасности Африканского союза на его заседании на уровне министров; коммюнике, принятое 22 июля 2013 года Африканским союзом и Межправительственной организацией по развитию; и механизмы, перечисленные председателем Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза президентом Табо Мбеки в его письме от 9 июня 2013 года на имя президента Омара аль-Башира и президента Сальвы Киира. Совет также приветствует продление мандата Имплементационной группы.

³¹⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2004 году. В соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 11 ноября 2013 года (S/2013/657) начиная с этой даты название пункта «Доклады Генерального секретаря по Судану» было изменено на «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

³¹⁶ S/PRST/2013/14.

³¹⁷ См. S/2012/298, добавление 3.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность по поводу сохраняющихся проблем с выполнением подписанных 27 сентября 2012 года соглашений о сотрудничестве³¹⁸ и призывает все стороны в срочном порядке: 1) полностью и незамедлительно выполнить соглашения о сотрудничестве и все другие соответствующие соглашения; 2) эффективно использовать совместные и иные механизмы, созданные к настоящему времени; 3) сотрудничать с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, Африканским союзом и Межправительственной организацией по развитию; и 4) воздерживаться от любых действий, которые идут вразрез с достижением этих целей.

Совет напоминает о том, что резолюция 2046 (2012), в частности, запрещает обоим государствам оказывать поддержку любым повстанческим группировкам, действующим против другого государства, и напоминает далее о соответствующих соглашениях, заключенных в этих целях между Суданом и Южным Суданом. Совет приветствует создание и начало работы Специального следственного механизма по расследованию обвинений в оказании такой поддержки и готовность обоих правительств согласиться с выводами Механизма.

Совет приветствует создание Технической группы Программы Африканского союза по пограничным вопросам для вынесения окончательного решения в отношении демаркации на местности центральной линии Безопасной демилитаризованной приграничной зоны и вновь заявляет о том, что центральная линия Зоны никоим образом не предвещает нынешнего или будущего правового статуса границы, исхода ведущихся переговоров в отношении спорных и оспариваемых районов и демаркации границы. Совет приветствует готовность обоих правительств согласиться с выводами Технической группы.

Совет настоятельно призывает правительства Судана и Южного Судана продолжать диалог для обеспечения непрерывной транспортировки нефти из Южного Судана и обращается к правительству Судана с настоятельным призывом прекратить любые действия, направленные на прекращение транспортировки нефти из Южного Судана, с тем чтобы позволить указанным механизмам завершить свою работу.

Совет Безопасности поддерживает призыв Совета мира и безопасности обеспечить оказание всесторонней помощи в проведении Совместным комитетом по расследованию преступлений в районе Абьей расследования убийства миротворца Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и верховного вождя племени нгок-динка.

Совет Безопасности вновь выражает серьезную обеспокоенность по поводу крайне нестабильной ситуации в районе Абьей и подчеркивает, что стороны должны незамедлительно осуществить невыполненные аспекты заключенного 20 июня 2011 года Соглашения о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности³¹⁹, в частности урегулировать разногласия в вопросе о совете района Абьей и немедленно создать администрацию района Абьей и полицейскую службу района Абьей. Совет Безопасности ссылается на закрепленное в резолюции 2046 (2012) решение о том, что стороны должны немедленно возобновить переговоры под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза с целью достичь договоренности об окончательном статусе района Абьей. В этой связи Совет призывает к скорейшему принятию мер по разоружению жителей Абьея в соответствии с принятым Объединенным надзорным комитетом по Абьей решением превратить Абьей в зону, свободную от оружия, которое он приветствовал в резолюции 2104 (2013).

Совет призывает правительство Судана и Народно-освободительное движение Судана-Север прекратить боевые действия и вступить в прямые переговоры, чтобы положить конец конфликту в Южном Кордофане и Голубом Ниле. Совет также призывает все стороны воздерживаться от любых актов насилия в отношении гражданского населения, ускорить предоставление безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа в целях своевременного оказания в полном объеме гуманитарной помощи всем гражданским лицам, нуждающимся в неотложной помощи, согласно

³¹⁸ См. S/2012/733, приложение, и S/2012/753, приложение.

³¹⁹ См. S/2011/384, приложение.

соответствующим нормам международного права, включая международное гуманитарное право и руководящие принципы гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, и полностью соблюдать международно-правовые нормы в области прав человека и нормы международного гуманитарного права. В этой связи он подчеркивает, что лица, виновные в нарушении норм международного гуманитарного права и нарушении и попрании международно-правовых норм в области прав человека, должны быть привлечены к ответственности.

На своем 7048-м заседании 23 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2013/607)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Мохамеду ибн Чамбасу, Единому специальному представителю Африканского союза — Организации Объединенных Наций по Дарфуру и главе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7062-м заседании 18 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (S/2013/651)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Хильде Йонсон, Специальному представителю Генерального секретаря по Южному Судану и главе Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане.

На своем 7067-м заседании 25 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителей Судана и Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абее (S/2013/577)».

Резолюция 2126 (2013) от 25 ноября 2013 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Судане и Южном Судане, в частности резолюции 1990 (2011) от 27 июня 2011 года, 2024 (2011) от 14 декабря 2011 года, 2032 (2011) от 22 декабря 2011 года, 2046 (2012) от 2 мая 2012 года, 2047 (2012) от 17 мая 2012 года, 2075 (2012) от 16 ноября 2012 года и 2104 (2013) от 29 мая 2013 года, а также на заявления своего Председателя от 31 августа 2012 года³²⁰ и от 23 августа 2013 года³¹⁶ и свои заявления для прессы от 18 июня 2012 года, 21 и 28 сентября 2012 года, 6 мая 2013 года и 14 июня 2013 года,

³²⁰ S/PRST/2012/19.

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Судана и Южного Судана, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и напоминая о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

вновь подчеркивая, что территориальные границы государств не должны изменяться силой и что все территориальные споры должны разрешаться исключительно мирными средствами,

подтверждая то первостепенное значение, которое он придает полному и безотлагательному урегулированию всех нерешенных вопросов в связи со Всеобъемлющим мирным соглашением, подписанным 9 января 2005 года³²¹,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года о детях и вооруженных конфликтах, свою резолюцию 1502 (2003) от 26 августа 2003 года о защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, а также свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

напоминая об обязательствах правительства Судана и правительства Южного Судана, зафиксированных в Соглашении между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года³¹⁹, Соглашении между правительством Судана и правительством Южного Судана о безопасности границ и совместном механизме по политическим вопросам и вопросам безопасности от 29 июня 2011 года и Соглашении между правительством Судана и правительством Южного Судана о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года³²², а также соглашениях по механизмам сотрудничества и обеспечения безопасности от 27 сентября 2012 года³¹⁸, решении Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности от 8 марта 2013 года и графике осуществления от 12 марта 2013 года³²³, выработанных правительством Судана и правительством Южного Судана в Аддис-Абебе под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану,

обращая особое внимание на важность полноправного участия женщин в осуществлении этих соглашений и в предотвращении и урегулировании конфликта и миростроительстве в более широком плане,

заявляя о своей полной поддержке усилий Африканского союза, предпринимаемых в связи с ситуацией в отношениях между Суданом и Южным Суданом в целях ослабления нынешней напряженности и содействия возобновлению переговоров об отношениях после отделения и нормализации их взаимоотношений, ссылаясь в этой связи на коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 апреля³¹⁷ и 24 октября 2012 года и 25 января, 7 мая, 29 июля, 23 сентября и 26 октября 2013 года, его заявление для прессы от 6 ноября 2013 года и заявление Председателя Комиссии Африканского союза от 28 октября 2013 года,

выражая удовлетворение в связи с визитом Совета мира и безопасности Африканского союза в Абьей 5 и 6 ноября 2013 года и его неустанными усилиями по поиску прочного решения с целью обеспечить возможность мирного сосуществования общин Абьея, выражая признательность правительствам Судана и Южного Судана и Временным силам Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абье за содействие визиту, глубоко сожалея по поводу состоявшейся 5 ноября демонстрации с применением насилия и попытки некоторых представителей общины нгок-динка силой проникнуть в штаб-квартиру Сил и приветствуя мирное урегулирование протеста за счет организации встречи с делегацией Совета мира и безопасности,

³²¹ S/2005/78, приложение.

³²² S/2011/510, приложение.

³²³ S/2013/168, приложение.

приветствуя усилия правительства Судана и правительства Южного Судана по демилитаризации Безопасной демилитаризованной приграничной зоны, включая «14-мильную зону», и созданию Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в соответствии с резолюцией 2046 (2012) Совета Безопасности и «дорожной картой» Совета мира и безопасности Африканского союза, принятой 24 апреля 2012 года³¹⁷,

подчеркивая важность установления и поддержания Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей эффективного контроля за Безопасной демилитаризованной приграничной зоной, включая «14-мильную зону»,

подчеркивая, что обеим странам целесообразнее проявлять сдержанность и стать на путь диалога, а не прибегать к насилию или провокациям,

с удовлетворением отмечая важность состоявшихся недавно встреч между президентом Баширом и президентом Кииром для продолжения диалога, ссылаясь на содержащееся в резолюции 2046 (2012) решение о том, что сторонам надлежит незамедлительно возобновить переговоры с целью достичь соглашения об окончательном статусе Абьея под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза, призывая все стороны конструктивно взаимодействовать в рамках процесса, посредником в котором является Имплементационная группа, в целях окончательного урегулирования вопроса об окончательном статусе Абьея и подчеркивая, что стороны должны незамедлительно осуществить невыполненные аспекты Соглашения от 20 июня 2011 года, в частности урегулировать спор в отношении совета района Абьей и незамедлительно учредить администрацию района Абьей и полицейскую службу Абьея,

высоко оценивая усилия по оказанию сторонам непрерывной помощи, прилагаемые Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, включая председательствующего в ней президента Табо Мбеки и бывших президентов Абдулсалама Абубакара и Пьера Буйю, Председателем Межправительственной организации по развитию премьер-министром Эфиопии Хайлемариамом Десаленем, Специальным посланником Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-ном Хайле Менкериосом, а также Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее под руководством генерал-лейтенанта Йоханнеса Гебремескеля Тесфамариамы,

высоко оценивая также усилия Сил по выполнению их мандата, включая их непрерывное содействие мирной миграции на всей территории района Абьей, и выражая глубокую признательность странам, предоставляющим войска, за проводимую ими работу,

будучи воодушевлен положительными сдвигами в вопросе обеспечения безопасности и стабильности в районе Абьей после развертывания Сил и преисполнен решимости предотвратить возобновление насилия в отношении мирных жителей или их новые перемещения и не допустить межобщинного конфликта,

заявляя о своей решимости добиться того, чтобы вопрос о будущем статусе Абьея был решен на основе переговоров между сторонами в соответствии с Всеобъемлющим мирным соглашением, а не на основе односторонних действий той или иной стороны,

будучи глубоко обеспокоен отсутствием государственного управления и правопорядка в районе Абьей, обусловленного задержками в деле создания администрации, совета и полицейской службы района Абьей, столь необходимых для поддержания правопорядка и предотвращения межобщинного конфликта в Абее, в том числе специального подразделения, которое будет заниматься конкретными вопросами, связанными с миграцией кочевников,

с озабоченностью отмечая сохраняющуюся угрозу межобщинного насилия в районе Абьей, включая сохранение напряженности, которая препятствует возвращению в Абьей суданских сотрудников Сил и других учреждений,

отмечая, что дальнейшие задержки в создании временных институтов и урегулировании окончательного статуса района Абьей способствуют напряженности в регионе, особо отмечая важность того, чтобы все стороны воздерживались от любых односторонних действий, способных ухудшить межобщинные отношения в районе Абьей, и выражая озабоченность по поводу того, что Совет мира и безопасности в своем заявлении для прессы от 6 ноября 2013 года охарактеризовал как «решение нгк-динка о проведении одностороннего референдума» вопреки соглашениям, подписанным двумя сторонами,

и несмотря на призывы к проявлению сдержанности, исходившие от международного сообщества, включая Совет Безопасности, Совет мира и безопасности и правительства Судана и Южного Судана,

учитывая важность слаженности в оказании Организацией Объединенных Наций помощи в регионе,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

подчеркивая необходимость эффективного наблюдения за соблюдением прав человека, включая отслеживание любых случаев сексуального и гендерного насилия и неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении детей, отмечая отсутствие каких-либо изменений в отношении практического осуществления положений, касающихся мониторинга соблюдения прав человека в районе Абьей, и вновь выражая обеспокоенность тем, что стороны не сотрудничают с Генеральным секретарем в этом отношении,

подчеркивая также безотлагательную необходимость содействовать доставке гуманитарной помощи всем пострадавшим общинам в районе Абьей,

подтверждая важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и стабильной реинтеграции перемещенных лиц, а также мирной и упорядоченной циклической миграции при уважительном отношении к традиционным маршрутам миграции из Судана в Южный Судан через Абьей и настоятельно призывая Силы принимать меры, необходимые для обеспечения безопасности в районе Абьей, в соответствии с их мандатом,

признавая пагубные последствия распространения оружия для безопасности гражданского населения,

будучи озабочен сохраняющейся угрозой, которую представляют собой наземные мины и взрывоопасные пережитки войны в районе Абьей и которая препятствует безопасному возвращению перемещенных лиц в свои дома и безопасной миграции,

признавая, что нынешняя ситуация в Абьее и вдоль границы между Суданом и Южным Суданом по-прежнему представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

приветствуя шаги, предпринятые Силами для эффективного осуществления их мандата, в том числе посредством принятия мер по предотвращению конфликта, посреднических усилий и сдерживания,

1. *постановляет* продлить до 31 мая 2014 года срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, изложенного в пункте 2 резолюции 1990 (2011), с изменениями, внесенными резолюцией 2024 (2011) и пунктом 1 резолюции 2075(2012), а также, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет далее продлить до 31 мая 2014 года срок действия мандата Сил, изложенного в пункте 3 резолюции 1990 (2011), и определяет, что для целей пункта 1 резолюции 2024 (2011) поддержка оперативной деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей включает поддержку специальных комитетов, по мере необходимости, при поступлении соответствующих запросов на основе консенсусных решений этих механизмов, в рамках оперативного района и в пределах существующих сил и средств Сил;

2. *принимает к сведению* состоявшееся в октябре 2013 года развертывание первой группы из 117 военнослужащих в соответствии с резолюцией 2104 (2013) и настоятельно призывает в кратчайшие сроки развернуть остальные утвержденные силы, чтобы Силы могли обеспечить надлежащую защиту Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и оказывать Механизму всестороннюю поддержку в скорейшем проведении расширенных операций в Безопасной демилитаризованной приграничной зоне, и просит Генерального секретаря полностью информировать Совет Безопасности о положении дел с развертыванием в рамках его регулярного цикла отчетности;

3. *приветствует* дальнейшие эффективные усилия по обеспечению полномасштабного функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и призывает правительство Судана и правительство Южного Судана своевременно и эффективно задействовать Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей, Совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности и другие согласованные совместные механизмы в интересах

обеспечения безопасности и транспарентности Безопасной демилитаризованной приграничной зоны, включая «14-мильную зону»;

4. *приветствует также* создание Технической группы Программы Африканского союза по пограничным вопросам для вынесения окончательного решения в отношении демаркации на местности центральной линии Безопасной демилитаризованной приграничной зоны и вновь заявляет о том, что центральная линия Зоны никоим образом не предрешает нынешнего или будущего правового статуса границы, исхода ведущихся переговоров в отношении спорных и оспариваемых районов и демаркации границ, приветствуя далее готовность обоих правительств согласиться с выводами Технической группы;

5. *подчеркивает*, что мандат Сил по защите гражданского населения, изложенный в пункте 3 резолюции 1990 (2011), включает принятие необходимых мер для защиты гражданского населения в тех случаях, когда возникает непосредственная угроза физического насилия, от кого бы ни исходила угроза такого насилия;

6. *приветствует* вывод военного персонала Судана и военного и полицейского персонала Южного Судана из района Абьей в соответствии с резолюцией 2046 (2012), вновь требует, чтобы правительство Судана немедленно и без предварительных условий вывело из района Абьей нефтяную полицию в Диффре, и вновь заявляет, согласно соответствующим резолюциям, в частности резолюциям 1990 (2011) и 2046 (2012), что район Абьей должен быть демилитаризован и там не должно быть никаких сил, а также вооруженных элементов местных общин, кроме Сил и полицейской службы Абьея;

7. *вновь требует*, чтобы Судан и Южный Судан в срочном порядке приступили к созданию администрации и совета района Абьей, в том числе нашли выход из тупика, связанного с определением состава совета, и сформировали полицейскую службу Абьея, с тем чтобы она могла взять на себя выполнение функций по поддержанию правопорядка на всей территории района Абьей, включая охрану инфраструктуры нефтедобывающей отрасли, в соответствии с их обязательствами по Соглашению о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года³¹⁹;

8. *настоятельно призывает* Судан и Южный Судан незамедлительно возобновить работу Объединенного надзорного комитета по Абьею для обеспечения постоянного прогресса в деле осуществления Соглашения от 20 июня 2011 года, включая осуществление решений Надзорного комитета;

9. *поддерживает* решение Объединенного надзорного комитета по Абьею от 3 мая 2013 года о статусе Абьея как зоны, свободной от оружия, подчеркивает выраженную Советом мира и безопасности Африканского союза в его коммюнике от 7 мая 2013 года озабоченность в связи с сообщениями о том, что различные общины, проживающие в Абье, хорошо вооружены, напоминает, что в Соглашении от 20 июня 2011 года предусматривается, что Абьей должен быть зоной, свободной от оружия, и что только Силам разрешается носить оружие в пределах этой зоны, и аналогичным образом настоятельно призывает правительства обеих стран принять все необходимые меры для обеспечения действенной демилитаризации Абьея, в том числе на основе осуществления в случае необходимости программ разоружения;

10. *просит*, чтобы Силы сообразно со своим мандатом и в рамках имеющихся у них возможностей наблюдали за перемещением оружия в Абьей и наличием его там, регистрировали его и сообщали о нем в рамках регулярного цикла отчетности Генерального секретаря;

11. *настоятельно призывает* правительства обеих стран незамедлительно предпринять шаги в целях осуществления мер укрепления доверия между соответствующими общинами в районе Абьей, в том числе через посредство процессов примирения на низовом уровне, и самым настоятельным образом призывает все общины в Абье проявлять максимум сдержанности во всех своих действиях и воздерживаться от подстрекательских актов или заявлений, которые могут привести к ожесточенным столкновениям, или любых других односторонних действий;

12. *просит* Силы продолжать свой диалог с Объединенным надзорным комитетом по Абьею и с общинами миссерия и нгок-динка об эффективных стратегиях и механизмах надзора для обеспечения полного соблюдения всеми соответствующими сторонами статуса Абьея в качестве зоны, свободной от оружия, с уделением самого приоритетного внимания безотлагательной ликвидации тяжелого или группового оружия, а также реактивных гранат и призывает правительства Судана и Южного Судана, Надзорный комитет и общины миссерия и нгок-динка оказывать всестороннее содействие Силам в этом плане;

13. *призывает* все стороны всесторонне сотрудничать в реализации выводов и рекомендаций по итогам расследования Объединенного следственного комитета района Абьей касательно убийства миротворца Сил и верховного вождя нгок-динка;

14. *выражает намерение* пересматривать, при необходимости, мандат Сил в целях возможной реконфигурации миссии в свете выполнения Суданом и Южным Суданом решений, изложенных в резолюции 2046 (2012), и их обязательств, установленных в соглашениях от 20 и 29 июня 2011 года, 30 июля 2011 года³²² и 27 сентября 2012 года³¹⁸, в том числе касающихся вывода всех сил из Безопасной демилитаризованной приграничной зоны, достижения полного оперативного потенциала Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и специальных комитетов, а также завершения полной демилитаризации района Абьей;

15. *принимает к сведению* проведенный Генеральным секретарем во исполнение резолюции 2104 (2013) обзор конфигурации Сил и оценку соответствующих рисков и угроз и структуры сил и предельной численности военного компонента, необходимого для осуществления их мандата³²⁴;

16. *призывает* все государства-члены, в частности Судан и Южный Судан, обеспечить свободное, беспрепятственное и оперативное перемещение в Абьей, из Абьея и по всей Безопасной демилитаризованной приграничной зоне всего персонала, а также техники, материально-технических средств, предметов снабжения и другого имущества, включая автотранспортные средства, летательные аппараты и запасные части, предназначенные исключительно для официального использования Силами;

17. *вновь обращается с призывом* к Судану и Южному Судану оказывать Организации Объединенных Наций всестороннюю поддержку, в том числе посредством оперативной выдачи виз военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций, включая гуманитарный персонал, независимо от гражданства, содействия в размещении и получении разрешений на полеты и обеспечения материально-технической поддержки, и призывает все стороны полностью соблюдать свои обязательства по соглашениям о статусе сил;

18. *признает* отсутствие важнейших инфраструктурных проектов для миротворческого персонала Сил, отмечает меры, принимаемые в целях улучшения существующей ситуации, и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать принимать все возможные меры с целью исправить эту ситуацию и обеспечить Силам возможность более эффективно выполнять свой мандат;

19. *требует*, чтобы правительство Судана и правительство Южного Судана и впредь содействовали развертыванию персонала Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы обеспечить свободу передвижения персонала Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, а также обнаружение мин и проведение разминирования в районе Абьей и Безопасной демилитаризованной приграничной зоне;

20. *требует также*, чтобы все соответствующие стороны в полном объеме обеспечивали оказывающему гуманитарные услуги персоналу безопасный и беспрепятственный доступ к гражданским лицам, нуждающимся в помощи, и все необходимые средства для его деятельности, согласно нормам международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права и руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении гуманитарной помощи;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы осуществлялось эффективное наблюдение за соблюдением прав человека и чтобы полученные результаты включались в его доклады Совету Безопасности, и вновь призывает правительство Судана и правительство Южного Судана в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем с этой целью, в том числе посредством выдачи виз соответствующим сотрудникам Организации Объединенных Наций;

22. *просит также* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения полного соблюдения Силами проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуального насилия и сообщать Совету о случаях такого насилия, если они будут иметь место;

³²⁴ S/2013/577, приложение III.

23. *подчеркивает*, что продолжение сотрудничества между правительством Судана и правительством Южного Судана имеет также чрезвычайно важное значение для мира, безопасности, стабильности и будущих отношений между ними;

24. *просит* Генерального секретаря и впредь информировать Совет о прогрессе в деле выполнения мандата Силами через 90-дневные интервалы и продолжать немедленно доводить до сведения Совета любые серьезные нарушения вышеуказанных соглашений;

25. *отмечает* усилия Генерального секретаря по обеспечению тесного сотрудничества между миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, включая Силы, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, а также его Специальным посланником по Судану и Южному Судану и просит его продолжать эту практику;

26. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7067-м заседании.

Решения

На своем 7080-м заседании 11 декабря 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Фату Бенсуде, Обвинителю Международного уголовного суда.

На своем 7091-м заседании 24 декабря 2013 года Совет постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Письмо Генерального секретаря от 23 декабря 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/758)».

Резолюция 2132 (2013) от 24 декабря 2013 года

Совет Безопасности,

выражая серьезную тревогу и озабоченность по поводу стремительно ухудшающейся ситуации в плане безопасности и гуманитарного кризиса в Южном Судане в результате политических разногласий между политическими лидерами страны и вызванного их действиями последующего насилия,

ссылаясь на свои заявления для прессы от 17 декабря и 20 декабря 2013 года и свои предыдущие резолюции 1996 (2011) от 8 июля 2011 года, 2046 (2012) от 2 мая 2012 года, 2057 (2012) от 5 июля 2012 года и 2109 (2013) от 11 июля 2013 года и принимая во внимание письмо Генерального секретаря от 23 декабря 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности³²⁵,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Южного Судана,

осуждая боевые действия и целенаправленное насилие в отношении гражданских лиц и представителей определенных этнических групп и других общин на всей территории страны, в результате которых погибли и получили ранения сотни людей и появились десятки тысяч внутренне перемещенных лиц,

осуждая далее случаи нарушения и ущемления — согласно поступающим сообщениям — прав человека, совершаемые всеми сторонами, в том числе вооруженными группами и национальными силами

³²⁵ S/2013/758.

безопасности, и особо отмечая необходимость привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека,

с удовлетворением отмечая укрепление потенциала Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане в сфере проведения расследований в области прав человека при поддержке со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций,

высоко оценивая инициативу министерской группы Межправительственной организации по развитию, поддержанную Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и преследующую цель положить начало диалогу между ключевыми лидерами и обеспечить выполнение посреднических функций, и настоятельно призывая все стороны сотрудничать в рамках этой инициативы,

высоко оценивая также активные шаги, предпринимаемые Миссией в целях выполнения ее мандата и предоставления убежища в ее помещениях и иной помощи гражданским лицам, оказавшимся в зоне боевых действий,

осуждая самым решительным образом нападения на персонал Миссии и объекты Организации Объединенных Наций и угрозы, которым они подвергаются, требуя, чтобы все стороны соблюдали принцип неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций и воздерживались от любых насильственных действий в отношении лиц, находящихся на принадлежащих Организации Объединенных Наций объектах, и в этой связи вновь заявляя о своем осуждении совершенного 19 декабря 2013 года нападения на лагерь Миссии в Акого, в результате которого два индийских миротворца погибли и один был ранен и жертвами которого стали как минимум 20 других лиц, искавших у Миссии защиты,

определяя, что ситуация в Южном Судане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *призывает* к немедленному прекращению военных действий и немедленному началу диалога;
2. *требует*, чтобы все стороны в полной мере сотрудничали с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане в выполнении ее мандата, прежде всего в области защиты гражданских лиц, и подчеркивает, что попытки подрвать способность Миссии выполнять ее мандат и нападения на персонал Организации Объединенных Наций абсолютно недопустимы;
3. *одобряет* рекомендацию Генерального секретаря о временном увеличении общей численности сил Миссии в поддержку ее действий по защите гражданских лиц и предоставлению гуманитарной помощи;
4. *постановляет* в этой связи, учитывая чрезвычайный характер сложившейся обстановки, что в состав Миссии войдут военный компонент численностью до 12 500 военнослужащих всех званий и полицейский компонент, включая соответствующие сформированные полицейские подразделения, численностью до 1323 человек, просит Генерального секретаря постоянно анализировать новую численность воинских и полицейских подразделений в Миссии, а также просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности в 15-дневный срок доклад о мерах, принятых для выполнения настоящей резолюции, и в дальнейшем представлять соответствующие доклады по крайней мере раз в 30 дней;
5. *уполномочивает* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги в целях содействия сотрудничеству между миссиями и, в случае необходимости и при условии дальнейшего рассмотрения этого вопроса Советом, мобилизации дополнительных сил и средств и санкционирует — в целях доведения численности воинских и полицейских подразделений до нового уровня без превышения максимальной общей численности военнослужащих, установленной на временной основе в пункте 4 выше, — осуществление надлежащей передачи из других миссий, в частности из Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее, Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии, личного состава и вспомогательных сил и средств и средств для расширения возможностей сил при условии получения согласия стран, предоставляющих войска, и без ущерба для выполнения мандатов этих миссий Организации Объединенных Наций;

6. *настоятельно призывает* соответствующие государства-члены содействовать переброске сил и средств в состав Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и обратно и рекомендует всем государствам-членам поддержать усилия Организации Объединенных Наций по мобилизации войск и ресурсов;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7091-м заседании.

Решения

30 декабря 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³²⁶:

Я имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 28 декабря 2013 года, касающееся мобилизации дополнительных сил и средств для временного увеличения общей численности сил Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане до общего уровня численности сил, санкционированного резолюцией 2132 (2013) Совета Безопасности³²⁷, было доведено до сведения Совета. Совет принимает к сведению содержащуюся в Вашем письме информацию и предложенный в нем порядок действий и подчеркивает важность проведения Секретариатом консультаций с предоставляющими войска странами, которых затронут эти меры.

На своем 7100-м заседании 23 января 2014 года Совет постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2014/26)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладсусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

На своем 7111-м заседании 13 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, от 7 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/87)».

Резолюция 2138 (2014) от 13 февраля 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Судана,

вновь подтверждая свою приверженность делу мира на всей территории Судана, суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Судана и полному и своевременному осуществлению резолюции 1591 (2005) от 29 марта 2005 года и напоминая о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и сотрудничества в отношениях между государствами региона,

вновь заявляя о необходимости положить конец насилию и продолжающимся злодеяниям в Дарфуре, признавая, что дарфурский конфликт не может быть урегулирован военным путем и что добиться прочного

³²⁶ S/2013/784.

³²⁷ S/2013/776.

урегулирования можно лишь на основе всеохватного политического процесса, и в этой связи отмечая важность осуществления Дохинского документа о мире в Дарфуре³²⁸,

признавая усилия правительства Судана и всех сторон в конфликте по обеспечению всеобъемлющего и всеохватного урегулирования конфликта и в этом контексте осуждая убийство Мухаммеда Башара и других членов его движения, совершенное силами Движения за справедливость и равенство, возглавляемого Джibriлом Ибрагимом, а также любые акты насилия, цель которых заключается в том, чтобы воспрепятствовать мирным усилиям в Дарфуре,

настоятельно призывая правительство Судана, Движение за освобождение и справедливость и Движение за справедливость и равенство-Мухаммед Башар выполнить обязательства, закрепленные в Дохинском документе о мире в Дарфуре, и настоятельно призывая все стороны, в частности другие вооруженные движения, не подписавшие Дохинский документ, немедленно и без предварительных условий присоединиться к нему, приложить все усилия для достижения всеобъемлющего мирного урегулирования на основе Дохинского документа и без дальнейшего промедления договориться о постоянном прекращении огня,

подчеркивая, что всем вооруженным сторонам настоятельно необходимо воздерживаться от любых актов насилия в отношении гражданских лиц, в частности уязвимых групп, таких как женщины и дети, и нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, а также необходимость преодоления острого гуманитарного кризиса, с которым столкнулись жители Дарфура, включая необходимость гарантировать гуманитарным учреждениям и их персоналу безопасный, своевременный и беспрепятственный гуманитарный доступ во все районы при соблюдении руководящих принципов Организации Объединенных Наций, касающихся гуманитарной помощи, и соответствующих положений международного гуманитарного права,

выражая озабоченность по поводу наличия внешних, в частности военных, связей между вооруженными группами в Дарфуре, не подписавшими Дохинский документ, и группами вне Дарфура и требуя прекращения любой военной поддержки — прямой или непрямой — таких групп в Дарфуре, а также осуждая действия, предпринимаемые какой бы то ни было вооруженной группой в целях насильственного свержения правительства Судана, отмечая при этом, что конфликт в Судане не может быть урегулирован военным путем,

выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что в последние месяцы в некоторых районах Дарфура отмечаются эскалация насилия и ослабление безопасности, в частности происходит эскалация межплеменных столкновений, выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что такие столкновения продолжают ограничивать гуманитарный доступ в районы конфликта, где проживает уязвимое гражданское население, и признавая усилия суданских властей по осуществлению посредничества в целях прекращения межплеменных столкновений,

требуя, чтобы участвующие в конфликте стороны проявляли сдержанность и прекратили все боевые действия, включая воздушные бомбардировки,

требуя также немедленного и полного прекращения всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия в отношении гражданского населения в соответствии с резолюциями 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года; вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и других серьезных нарушений и злоупотреблений в отношении детей — в соответствии с резолюциями 1261 (1999) от 25 августа 1999 года, 1379 (2001) от 20 ноября 2001 года, 1539 (2004) от 22 апреля 2004 года, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года и 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года; и неизбирательных нападений на гражданских лиц — в соответствии с резолюциями 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года,

³²⁸ S/2011/449, добавление 2.

высоко оценивая усилия Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, совместной посреднической миссии Африканского союза — Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза и лидеров региона, направленные на содействие миру и стабильности в Дарфуре, и вновь заявляя об их полной поддержке, а также заявляя о решительной поддержке политического процесса, осуществляемого при посредничестве, в котором ведущую роль играют Африканский союз/Организация Объединенных Наций,

вновь заявляя о решительном осуждении нападений на Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, вновь призывая правительство Судана оперативно расследовать эти нападения и предавать виновных правосудию, повторяя далее свой призыв ко всем сторонам в Дарфуре в полной мере сотрудничать с миссией и вновь выражая глубокие соболезнования правительствам и родственникам убитых,

вновь выражая озабоченность по поводу негативного воздействия продолжающегося насилия в Дарфуре на стабильность Судана в целом и всего региона, приветствуя сохранение добрых отношений между Суданом и Чадом и рекомендуя Судану, Чаду и Центральноафриканской Республике продолжать сотрудничать в интересах обеспечения мира и стабильности в Дарфуре и в регионе в целом,

выражая озабоченность по поводу угроз миру и безопасности, возникающих в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и ненадлежащего использования стрелкового оружия и легких вооружений,

выражая сожаление по поводу сохраняющихся препятствий, создаваемых правительством Судана для работы Группы экспертов по Судану в ходе выполнения ею своего мандата, включая ограничение свободы передвижения Группы и Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и ограничение доступа Группы к районам вооруженного конфликта и к местам предполагаемых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, и отмечая при этом улучшение взаимодействия между правительством Судана и Группой,

выражая далее сожаление по поводу инцидентов, связанных с вмешательством правительства Судана в работу Группы экспертов, включая отказ во въезде эксперту по финансовым вопросам Группы, о чем сообщается в пунктах 2, 18 и 21 заключительного доклада Группы экспертов от 22 января 2014 года³²⁹,

приветствуя расширение сотрудничества и обмена информацией между Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Группой экспертов в соответствии с руководящими принципами, разработанными Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата, и при содействии координатора Операции,

с удовлетворением отмечая усилия, предпринятые Секретариатом с целью расширить и усовершенствовать реестр экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом руководящих указаний, изложенных в записке Председателя Совета Безопасности от 22 декабря 2006 года³³⁰,

ссылаясь на доклад, представленный 22 января 2014 года Группой экспертов, которая была назначена Генеральным секретарем во исполнение пункта 3 *b* резолюции 1591 (2005) и мандат которой продлевался последующими резолюциями, и выражая намерение более детально изучить, при содействии Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение пункта 3 *a* резолюции 1591 (2005) (далее «Комитет»), рекомендации Группы и рассмотреть надлежащие дальнейшие шаги,

подчеркивая необходимость соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся привилегий и иммунитетов, и Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций³³¹, применимые к операциям Организации Объединенных Наций и лицам, участвующим в таких операциях,

³²⁹ См. S/2014/87.

³³⁰ S/2006/997.

³³¹ Резолюция 22 А (I) Генеральной Ассамблеи.

напоминая всем государствам, в особенности государствам этого региона, об обязанностях, содержащихся в резолюциях 1556 (2004) от 30 июля 2004 года, 1591 (2005) и 1945 (2010) от 14 октября 2010 года, в частности об обязанностях, касающихся вооружений и связанных с ними материальных средств,

призывая правительство Судана выполнить все свои обязательства, включая отмену чрезвычайного положения в Дарфуре, предоставление свободы слова и приложение действенных усилий в целях привлечения к ответственности за нарушения и злоупотребления в области прав человека и нарушения международного гуманитарного права, кем бы они ни совершались,

отмечая, что проявления враждебности, акты насилия или запугивания в отношении гражданского населения в Дарфуре, включая внутренние перемещенных лиц, и другие действия, которые могли бы поставить под угрозу или ослабить приверженность сторон полному и долговременному прекращению военных действий, были бы несовместимы с Дохинским документом о мире в Дарфуре,

определяя, что положение в Судане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава,

1. *постановляет* продлить на тринадцать месяцев мандат Группы экспертов по Судану, которая была первоначально назначена во исполнение резолюции 1591 (2005), мандат которой ранее продлевался резолюциями 1651 (2005) от 21 декабря 2005 года, 1665 (2006) от 29 марта 2006 года, 1713 (2006) от 29 сентября 2006 года, 1779 (2007) от 28 сентября 2007 года, 1841 (2008) от 15 октября 2008 года, 1891 (2009) от 13 октября 2009 года, 1945 (2010), 1982 (2011) от 17 мая 2011 года, 2035 (2012) от 17 февраля 2012 года и 2091 (2013) от 14 февраля 2013 года, выражает намерение провести обзор этого мандата и принять надлежащие меры в отношении дальнейшего продления не позднее чем через двенадцать месяцев с момента принятия настоящей резолюции и просит Генерального секретаря как можно скорее принять необходимые административные меры, в том числе в отношении базирования;

2. *просит* Группу экспертов провести для Комитета не позднее 31 июля 2014 года промежуточный брифинг, посвященный ее работе, и представить Совету Безопасности не позднее 17 января 2015 года заключительный доклад, содержащий ее выводы и рекомендации;

3. *просит также* Группу экспертов раз в три месяца представлять Комитету обновленную информацию о своей деятельности, в том числе о поездках членов Группы, любых препятствиях, с которыми она столкнулась при выполнении своего мандата, а также о нарушениях санкций;

4. *просит далее* Группу экспертов представлять в сроки, указанные в пункте 3 выше, информацию об осуществлении и степени выполнения пункта 10 резолюции 1945 (2010);

Оружейное эмбарго

5. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что прямая или косвенная поставка, продажа или передача Судану технической помощи и поддержки, включая учебную подготовку, финансовую или иную помощь и предоставление запасных частей, боевых систем и связанных с ними материальных средств, могут быть использованы правительством Судана для обслуживания военных летательных аппаратов, которые используются в нарушение резолюций 1556 (2004) и 1591 (2005), в том числе летательных аппаратов, выявленных Группой экспертов, и настоятельно призывает все государства учитывать этот риск в контексте мер, изложенных в резолюции 1591 (2005);

6. *призывает* правительство Судана принять меры в отношении незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и ненадлежащего использования стрелкового оружия и легких вооружений в Дарфуре и для обеспечения безопасного и эффективного управления имеющимися у него запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их безопасного и надежного хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов;

7. *выражает озабоченность* по поводу того, что продолжается практика переделки некоторых средств для их использования в военных целях и их переброски в Дарфур, и настоятельно призывает все государства учитывать этот риск в контексте мер, изложенных в резолюции 1591 (2005);

Осуществление

8. *осуждает* отмеченные продолжающиеся нарушения мер, изложенных в пунктах 7 и 8 резолюции 1556 (2004) и пункте 7 резолюции 1591 (2005) и обновленных в пункте 9 резолюции 1945 (2010) и пункте 4 резолюции 2035 (2012), и поручает Комитету в соответствии с его мандатом эффективно реагировать на такие нарушения;

9. *выражает озабоченность* по поводу того, что не все государства-члены обеспечивают запрет на поездки и замораживание активов обозначенных лиц, и просит Комитет эффективно реагировать на любые сообщения о невыполнении государствами-членами пункта 3 резолюции 1591 (2005) и резолюции 1672 (2006) от 25 апреля 2006 года, в том числе вести работу со всеми соответствующими сторонами;

10. *вновь заявляет*, что все государства должны принимать необходимые меры для недопущения въезда на их территорию или проезда через нее всех обозначенных Комитетом лиц, и призывает правительство Судана расширять сотрудничество и обмен информацией с другими государствами в этой связи;

11. *настоятельно призывает* все государства, в частности государства этого региона, докладывать Комитету о шагах, которые они предпринимают для осуществления мер, введенных резолюциями 1556 (2004) и 1591 (2005), включая введение адресных мер;

12. *выражает намерение* по получении промежуточного доклада рассмотреть ход осуществления, включая препятствия, мешающие полному и эффективному осуществлению мер, введенных резолюциями 1591 (2005) и 1945 (2010), в целях обеспечения их полного соблюдения;

13. *выражает сожаление* по поводу того, что некоторые лица из правительства Судана и члены вооруженных групп в Дарфуре продолжают совершать акты насилия в отношении гражданских лиц, препятствовать мирному процессу и игнорировать требования Совета, выражает намерение ввести адресные санкции в отношении физических и юридических лиц, отвечающих критериям для внесения в перечень, изложенным в пункте 3 с резолюции 1591 (2005), и рекомендует Группе экспертов, чтобы она, действуя по согласованию с совместной посреднической миссией Африканского союза — Организации Объединенных Наций, представляла Комитету, когда это уместно, имена лиц и названия групп или организаций, которые могут отвечать критериям внесения в перечень;

14. *просит* Группу экспертов продолжать расследовать финансирование и роль вооруженных, военных и политических групп в нападениях на персонал Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и отмечает, что физические и юридические лица, которые планируют такие нападения, заказывают их или участвуют в них, создают угрозу стабильности в Дарфуре и могут поэтому отвечать критериям внесения в перечень, предусмотренным в пункте 3 с резолюции 1591 (2005);

15. *приветствует* тот факт, что Комитет, опираясь на доклады Группы экспертов и учитывая работу, проделанную в других форумах, прилагает усилия к тому, чтобы привлечь внимание к обязанностям субъектов частного сектора в районах, затрагиваемых конфликтом;

Сотрудничество

16. *призывает* правительство Судана устранить все ограничения и бюрократические препоны, мешающие работе Группы экспертов, в том числе своевременно выдать многоразовые визы всем членам Группы на срок действия ее мандата и отменить требование о получении разрешения на поездки в Дарфур для членов Группы, и настоятельно призывает правительство расширять сотрудничество и обмен информацией с Группой и предоставить Группе свободный и беспрепятственный доступ на всей территории Дарфура;

17. *настоятельно призывает* правительство Судана отвечать на запросы Комитета о мерах, принятых в целях защиты гражданских лиц в различных частях Дарфура, включая места, в которых отмечаются новые факты перемещения населения; проведенных расследованиях и мерах, принятых в целях привлечения к ответственности тех, кто виновен в убийстве гражданских лиц и нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека и нарушениях норм международного гуманитарного права, проведенных расследованиях и мерах, принятых в целях привлечения к ответственности тех, кто виновен в

нападениях на миротворцев и гуманитарный персонал; а также о положении гражданского населения в таких районах, как восточная часть плато Марра, в доступе к которым было отказано Группе экспертов, Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, гуманитарным учреждениям и их персоналу, и о мерах, принятых в целях предоставления своевременного, безопасного и беспрепятственного доступа для оказания гуманитарной помощи в этих районах, соблюдая при этом руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся гуманитарной помощи, и соответствующие положения международного гуманитарного права;

18. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, Африканский союз и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой экспертов, в частности путем предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении мер, введенных резолюциями 1556 (2004) и 1591 (2005), и своевременно реагировать на запросы о предоставлении информации;

19. *просит* Группу экспертов продолжать надлежащим образом координировать свою деятельность с деятельностью Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и с международными усилиями, направленными на содействие политическому процессу в Дарфуре, и представить в своих промежуточном и заключительном докладах оценку прогресса, достигнутого в сокращении числа нарушений всеми сторонами мер, введенных пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004), пунктом 7 резолюции 1591 (2005) и пунктом 10 резолюции 1945 (2010), прогресса в устранении препятствий, мешающих политическому процессу, угроз стабильности в Дарфуре и этом регионе, нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений и злоупотреблений в области прав человека, включая нападения на гражданское население, сексуальное и гендерное насилие и серьезные нарушения и злоупотребления в отношении детей, и других нарушений вышеупомянутых резолюций, и представлять Комитету информацию о физических и юридических лицах, отвечающих критериям внесения в перечень, изложенным в пункте 3 с резолюции 1591 (2005);

20. *вновь подтверждает* мандат Комитета на поощрение диалога с заинтересованными государствами-членами, в частности с государствами этого региона, в том числе путем направления представителям таких государств предложений провести встречу с Комитетом в целях обсуждения хода осуществления соответствующих мер, и призывает далее Комитет продолжать свой диалог с Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре;

21. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7111-м заседании.

Решения

На своем 7141-м заседании 18 марта 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря по Южному Судану (S/2014/158)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладсусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, и г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке, Директору-исполнителю Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»).

На своем 7152-м заседании 3 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Специальный доклад Генерального секретаря об обзоре Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2014/138)».

**Резолюция 2148 (2014)
от 3 апреля 2014 года**

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Судане, и подчеркивая важность их выполнения в полном объеме,

вновь заявляя о своей твердой приверженности суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана и о своей решимости вести работу с правительством Судана при полном уважении его суверенитета с целью содействовать решению различных проблем в Судане,

напоминая о важности принципов мирного разрешения международных споров, добрососедства, невмешательства и сотрудничества в отношениях между государствами этого региона,

ссылаясь на свою резолюцию 2086 (2013) от 21 января 2013 года и вновь подтверждая базовые принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением самообороны и защиты мандата, и признавая, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

высоко оценивая усилия Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре по содействию обеспечению мира и стабильности в Дарфуре и вновь заявляя о своей полной поддержке Операции,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу значительного ухудшения обстановки в плане безопасности в Дарфуре в 2013 году на фоне продолжающихся столкновений между правительством Судана и повстанческими вооруженными группами и активизации межобщинного насилия, в том числе с участием членов полувоенных формирований и племенного ополчения, которое стало основным источником насилия в отношении гражданских лиц и главной причиной перемещения населения,

выражая озабоченность по поводу наличия большого количества оружия в Дарфуре и угрозы для гражданского населения, которую продолжают создавать неразорвавшиеся боеприпасы,

выражая глубокую озабоченность по поводу последствий ухудшения обстановки в плане безопасности для гражданского населения, включая значительное увеличение перемещений населения в 2013 году, и вызванного этим роста гуманитарных потребностей и потребностей в защите, в том числе от сексуального и гендерного насилия и насилия в отношении детей; отмечая, что в 2013 году гуманитарные организации смогли оказать помощь большинству нуждающихся в гуманитарной помощи в Дарфуре, за существенным исключением тех уязвимых групп населения, которые находились в районах активных боевых действий, включая восточную часть района Джебель-Марра; в этой связи выражая особую озабоченность по поводу поступающих с февраля 2014 года сообщений об эскалации насилия в Дарфуре, приведших к перемещению большого числа гражданских лиц, и по поводу отказа суданских властей предоставить Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и сотрудникам гуманитарных организаций доступ в пострадавшие районы; и выражая далее обеспокоенность в связи с нехваткой средств для финансирования гуманитарных организаций,

вновь заявляя о своем решительном осуждении нападений на Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и вновь обращаясь к правительству Судана с призывом оперативно провести расследование этих нападений и предать виновных суду и призывая все стороны в Дарфуре всесторонне сотрудничать с Операцией,

вновь заявляя также о том, что конфликт в Дарфуре не может быть урегулирован военными средствами и что необходимым условием восстановления мира является всестороннее политическое урегулирование, и подчеркивая важность полного устранения первопричин конфликта для поиска прочного мира, что должно быстро принести реальную пользу народу Дарфура, и в этой связи вновь заявляя о своей поддержке Дохинского документа о мире в Дарфуре³²⁸ как прочной основы мирного процесса в Дарфуре и его ускоренного осуществления,

отмечая в этой связи, что способность Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре оказывать содействие в осуществлении Дохинского документа о мире в Дарфуре ограничивается проволочками со стороны подписавших сторон и отсутствием всеобъемлющего

политического урегулирования разногласий между правительством Судана и теми движениями, которые не подписали этот документ, выражая обеспокоенность по поводу того, что переход от оказания чрезвычайной помощи к стабилизации и деятельности в области развития затрудняется положением в гуманитарной области и в плане безопасности, а также отсутствием возможностей у Дарфурской региональной администрации, настоятельно призывая доноров сдерживать данные ими обещания и оперативно выполнить их обязательства, в том числе обязательства, принятые в апреле 2013 года на конференции в Дохе, и подтверждая, что процесс развития может содействовать достижению прочного мира в Дарфуре,

высоко оценивая усилия Единого специального представителя Африканского союза — Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-на Мохамеда ибн Чамбаса по оживлению мирного процесса, в том числе за счет возобновления работы с движениями, которые не подписали соглашение, и настоятельно призывая все стороны в конфликте немедленно прекратить все акты насилия и принять участие в мирном процессе без предварительных условий на основе Дохинского документа о мире в Дарфуре для установления в регионе прочного и стабильного мира,

призывая Единого специального представителя продолжать его усилия, направленные на обеспечение максимально широкого круга участников политического процесса на основе концепции оказания Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций содействия Дарфурскому мирному процессу³³², и координировать его действия с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза по Судану и Специальным посланником Генерального секретаря по Судану и Южному Судану в целях согласования их посреднических усилий, принимая при этом во внимание происходящие в стране преобразования, приветствуя в этой связи заявление президента Башира от 27 января 2014 года о национальном диалоге, отмечая, что процедуры проведения такого диалога должны сделать возможным учет законных требований населения Дарфура, с интересом ожидая дальнейшего развития событий в проведении всеохватного процесса диалога и подчеркивая важность действенного участия женщин в этом процессе и в усилиях по установлению мира в Дарфуре,

отмечая, что местные механизмы урегулирования споров играют важную роль в предотвращении и урегулировании межобщинных конфликтов, в том числе конфликтов по поводу природных ресурсов, и настоятельно призывая активизировать эффективные усилия по предотвращению местных споров, порождающих насилие и тем самым пагубно сказывающихся на местном гражданском населении, принимая во внимание усилия суданских властей и местных посредников по улаживанию племенных междоусобиц при поддержке Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и страновой группы Организации Объединенных Наций и настоятельно призывая их продолжать эту работу,

с удовлетворением отмечая, что в прошлом году в результате сотрудничества между Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и правительством Судана, которое, в частности, проявилось в более своевременной выдаче виз, были достигнуты положительные сдвиги в осуществлении мандата, но при этом выражая глубокую озабоченность по поводу того, что сохраняющиеся ограничения доступа и задержки с выдачей разрешений таможенных органов на принадлежащее контингентам имущество существенно подрывают эффективность работы Операции, и выражая далее глубокую озабоченность по поводу того, что доставку гуманитарной помощи особенно затрудняют и задерживают ограничения, с которыми сталкиваются гуманитарные организации, и что недостаточная готовность правительства к сотрудничеству, особенно в вопросах, касающихся доступа, серьезно ограничивает способность Операции выполнять свои задачи,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что недостаточные оперативные возможности некоторых военных и полицейских компонентов серьезно ограничивают мобильность сил, их результативность и способность предотвращать нападения и принимать активные ответные меры,

отмечая необходимость действенной координации и интеграции структур в рамках Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и между Операцией и страновой группой Организации Объединенных Наций и призывая к скорейшей разработке и реализации в

³³² См. S/2012/166.

рамках Операции более четкой стратегической концепции, приоритетов и системы стратегического и оперативного планирования, а также к совершенствованию механизма раннего предупреждения и реагирования и повышению эффективности координации мер по защите гражданских лиц со страновой группой,

ссылаясь на коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 марта 2014 года,

1. *приветствует и одобряет* представленный во исполнение резолюции 2113 (2013) Совета Безопасности от 30 июля 2013 года специальный доклад Генерального секретаря от 25 февраля 2014 года об обзоре Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре³³³ и содержащиеся в нем рекомендации;

2. *принимает к сведению* предлагаемую в докладе Генерального секретаря корректировку контрольных параметров и показателей для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и просит Генерального секретаря доработать эти контрольные параметры и показатели с учетом пересмотренных стратегических приоритетов Операции и включить их в его следующий представляемый каждые 90 дней доклад;

3. *подчеркивает* важную роль Африканского союза в содействии проведению обзора Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и приветствует неустанные усилия Совместного механизма поддержки и координации, в том числе по выполнению важных функций координации, поддержки и связи;

4. *одобряет* пересмотренные стратегические приоритеты Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, а именно защиту гражданского населения, содействие доставке гуманитарной помощи и обеспечение безопасности гуманитарного персонала; посредничество между правительством Судана и не подписавшими соглашение вооруженными движениями на основе Дохинского документа о мире в Дарфуре³²⁸ с учетом происходящих в стране демократических преобразований; и поддержку посреднических усилий по урегулированию конфликтов в общинах, в том числе посредством принятия мер по устранению их первопричин, во взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций;

5. *просит* Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре сориентировать и оптимизировать деятельность, охватывающую ее военный, полицейский и гражданский компоненты, для достижения прогресса по этим трем стратегическим приоритетам, признает, что для их действенной реализации потребуются изменить очередность решения некоторых задач Операции, и просит Генерального секретаря включить информацию о таких задачах в его следующий очередной доклад об Операции;

6. *принимает к сведению* намерение Генерального секретаря оперативно сократить численность полицейского компонента Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре для повышения его эффективности, просит Генерального секретаря представить подробную и обновленную информацию об осуществлении такого сокращения в его следующем докладе и подчеркивает в этой связи важность эффективного развертывания, обучения и оперативного потенциала полицейского компонента Операции;

7. *отмечает*, что с учетом меняющейся политической обстановки и обстановки в плане безопасности в деле эффективного выполнения своего мандата Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре сталкивается с тремя основными проблемами, которые касаются сотрудничества и партнерского участия правительства Судана в выполнении мандата; значительного дефицита ряда оперативных возможностей воинских и полицейских контингентов; и необходимости совершенствования координации и интеграции структур в рамках Операции и между Операцией и страновой группой Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре в контексте этих проблем определить шаги, с помощью которых она сможет более результативно

³³³ S/2014/138.

добиваться достижения ее пересмотренных стратегических приоритетов, и просит далее Генерального секретаря представлять Совету информацию об этих мерах в его регулярных докладах об Операции;

9. *с удовлетворением отмечает* запланированные Организацией Объединенных Наций и соответствующими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, усилия по восполнению недостаточных оперативных возможностей некоторых контингентов, включая расширенную работу Африканского союза и Секретариата Организации Объединенных Наций с соответствующими странами, и призывает Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре для достижения ее приоритетов и активной защиты мандата перейти к превентивным и упреждающим действиям, опираясь на уже достигнутые позитивные результаты, без ущерба для согласованных основных принципов миротворчества;

10. *подчеркивает* необходимость принятия мер по устранению изъянов интегрированной стратегической и оперативной архитектуры Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, обращается к Операции и страновой группе Организации Объединенных Наций с призывом сформулировать детализированные критерии политики Организации Объединенных Наций в области комплексной оценки и планирования, включая создание единых механизмов для совместного анализа, планирования, координации, контроля и принятия решений, особенно в плане совместного оперативного планирования действий военных и полиции по защите гражданского населения; призывает далее Секретариат оказывать Миссии помощь в решении этих задач и просит Генерального секретаря включить информацию о шагах, предпринятых в этой связи, в его следующий очередной доклад Совету об Операции;

11. *с озабоченностью отмечает* ощущаемую Миссией стратегическую нехватку мобильности и сохраняющуюся критическую необходимость снабдить Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре авиационными и другими обеспечивающими мобильность средствами, в том числе военными вертолетами общего назначения, призывает государства-члены удвоить усилия по предоставлению миссии авиационных подразделений и обращается к правительству Судана с призывом содействовать доставке уже выделенных средств и просит Генерального секретаря включать в его очередные доклады информацию о том, с помощью каких дополнительных стратегий можно преодолеть эту критическую нехватку военных возможностей;

12. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны провести обзор Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре оперативно и в полном объеме, просит Генерального секретаря включить в его следующий очередной доклад Совету об Операции конкретную информацию и необходимые практические рекомендации в отношении эффективности затрат и сокращения численности военного, полицейского и гражданского компонентов Операции в целях максимального повышения эффективности Операции в достижении ее пересмотренных стратегических приоритетов и заявляет о своем намерении должным образом вносить необходимые коррективы;

13. *призывает* все стороны в Дарфуре устранить все препятствия на пути полного и надлежащего выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и призывает правительство Судана в полном объеме и без задержек выполнить соглашение о статусе сил и расширить сотрудничество с Операцией в деле осуществления ее мандата;

14. *подчеркивает* важность эффективного контроля и оценки влияния деятельности Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре для повышения ее эффективности и с интересом ожидает возможности рассмотреть ход осуществления обзора на основе регулярных докладов Генерального секретаря Совету;

15. *с интересом ожидает* представления оценки первоначального воздействия обзора до продления мандата Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре в августе 2014 года и выражает свое намерение обеспечить отражение в мандате Операции пересмотренных стратегических приоритетов, изложенных в специальном докладе Генерального секретаря;

16. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7152-м заседании.

Решения

На своем 7159-м заседании 24 апреля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2014/279)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

На своем 7168-м заседании 2 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Неванетхем Пиллэй, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, и г-ну Адаму Дьенге, Специальному советнику Генерального секретаря по предупреждению геноцида.

На своем 7172-м заседании 12 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

14 мая 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³³⁴:

Имею честь проинформировать Вас о том, что Ваше письмо от 9 мая 2014 года, касающееся предварительной оценки просьбы Межправительственной организации по развитию в отношении оказания поддержки Организации Объединенных Наций в деле развертывания Механизма наблюдения и контроля³³⁵, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению информацию, содержащуюся в Вашем письме, и выраженное в нем намерение.

На своем 7182-м заседании 27 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

Резолюция 2155 (2014) от 27 мая 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции 1996 (2011) от 8 июля 2011 года, 2046 (2012) от 2 мая 2012 года, 2057 (2012) от 5 июля 2012 года, 2109 (2013) от 11 июля 2013 года и 2132 (2013) от 24 декабря 2013 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Южного Судана и напоминая о важности принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

ссылаясь на свою резолюцию 2086 (2013) от 21 января 2013 года и вновь подтверждая базовые принципы миротворческой деятельности, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме случаев, когда это необходимо в целях самообороны и защиты мандата, и признавая, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

³³⁴ S/2014/338.

³³⁵ S/2014/337.

выражая серьезную тревогу и озабоченность по поводу стремительно ухудшающейся политической ситуации, ситуации в плане безопасности и гуманитарного кризиса в Южном Судане в результате внутренних политических разногласий в Народно-освободительном движении Судана и последовавшего за этим насилия, спровоцированного политическими и военными лидерами страны,

решительно осуждая зафиксированные и продолжающиеся нарушения и злоупотребления в отношении прав человека, а также нарушения международного гуманитарного права, в том числе связанные с внесудебными казнями, насилием на этнической почве, сексуальным и гендерным насилием, изнасилованиями, вербовкой и использованием детей, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, насилием с целью подвергнуть террору гражданское население и нападениями на школы и больницы, а также на миротворческий персонал Организации Объединенных Наций, всеми сторонами, включая вооруженные группы и национальные силы безопасности, а также подстрекательство к совершению таких злоупотреблений и нарушений и особо отмечая, что виновные в нарушениях международного гуманитарного права и в совершении нарушений и злоупотреблений в отношении прав человека должны быть привлечены к ответственности и что правительство Южного Судана несет главную ответственность за защиту гражданских лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, в том числе от возможных преступлений против человечности и военных преступлений,

выражая глубокую озабоченность в связи с крупномасштабным перемещением людей и углубляющимся гуманитарным кризисом, подчеркивая ответственность всех сторон в конфликте за страдания народа Южного Судана и необходимость обеспечивать удовлетворение основных потребностей населения, давая высокую оценку гуманитарным учреждениям и партнерам Организации Объединенных Наций за их усилия по обеспечению безотлагательной скоординированной поддержки населения, призывая все стороны в конфликте разрешать и облегчать согласно соответствующим положениям международного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций, касающихся гуманитарной помощи, полный, безопасный и беспрепятственный доступ сотрудников гуманитарных организаций, оборудования и принадлежностей к тем, кто в них нуждается, и своевременную доставку гуманитарной помощи, в частности внутренне перемещенным лицам и беженцам, осуждая все нападения на гуманитарный персонал и объекты и напоминая о том, что нападения на гуманитарный персонал и лишение гражданских лиц средств, необходимых для их выживания, могут быть равносильны нарушению международного гуманитарного права,

давая высокую оценку поддержанной Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом инициативе Межправительственной организации по развитию по созданию форума для политического диалога и диалога по вопросам безопасности и рассчитывая, что все стороны будут участвовать в этом процессе и выполнять решения, принятые 13 марта 2014 года Ассамблеей глав государств и правительств Межправительственной организации по развитию,

приветствуя соглашения о прекращении боевых действий и о статусе задержанных, заключенные 23 января 2014 года при посредничестве Межправительственной организации по развитию, консенсус по декларации принципов между сторонами, создание механизма наблюдения и контроля за соблюдением прекращения огня и подписанное 9 мая 2014 года Соглашение об урегулировании кризиса в Южном Судане и осуждая при этом неоднократные нарушения всеми сторонами соглашения о прекращении боевых действий, которые подрывают усилия по достижению мира,

выражая глубокую признательность за меры, предпринятые миротворцами Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, для защиты гражданских лиц, в том числе иностранных граждан, находящихся под угрозой физического насилия, и стабилизации положения в области безопасности и выражая далее признательность тем государствам-членам, которые оперативно отреагировали в целях ускоренного направления войск и полицейских сразу же после принятия резолюции 2132 (2013),

с интересом принимая к сведению промежуточный доклад Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане о соблюдении прав человека от 21 февраля 2014 года и доклад «Конфликт в Южном Судане: доклад о соблюдении прав человека» от 8 мая 2014 года,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с тем, что, как указывается в докладе от 8 мая 2014 года, имеются веские основания полагать, что военные преступления и преступления против человечности, включая внесудебные убийства, изнасилования и другие акты сексуального насилия,

насильственные исчезновения и произвольные аресты и задержания совершались всеми участниками конфликта в Южном Судане,

подчеркивая срочную и настоятельную необходимость положить конец безнаказанности в Южном Судане и предать виновных в совершении таких преступлений суду,

приветствуя проведение 12 марта 2014 года первого заседания и начало работы Следственной комиссии Африканского союза по Южному Судану как важнейшие шаги в направлении независимого и открытого наблюдения за соблюдением прав человека, расследования нарушений прав человека и представления докладов о соблюдении прав человека,

решительно осуждая использование радио для мотивированных ненавистью выступлений и распространения заявлений, подстрегающих сексуальное насилие против конкретной этнической группы, что может сыграть значительную роль в провоцировании массового насилия и усугублении конфликта, призывая правительство Южного Судана принять надлежащие меры для сдерживания таких действий и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от подобных действий и, напротив, вносить вклад в поощрение мира и примирения между общинами,

особо отмечая, что устранению сохраняющихся препятствий на пути осуществления резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года будет способствовать только твердая приверженность делу расширения прав и возможностей женщин, их участия и соблюдения их прав человека, а также слаженное руководство, распространение непротиворечивой информации и последовательные действия и поддержка, направленные на более широкое вовлечение женщин в процесс принятия решений на всех уровнях,

выражая глубокую озабоченность в связи с постоянными ограничениями в отношении передвижения персонала и операций Миссии, решительно осуждая нападения со стороны правительственных и оппозиционных сил и других групп на персонал и объекты Организации Объединенных Наций, в том числе сбитие в декабре 2012 года Народно-освободительной армией Судана вертолета Организации Объединенных Наций, нападение в апреле 2013 года на автоколонну Организации Объединенных Наций, нападение в декабре 2013 года на лагерь Миссии в Акого и нападения в 2014 году на лагерь Миссии в Боре, и призывая правительство Южного Судана в сжатые сроки завершить проведение тщательного расследования и привлечь виновных к судебной ответственности,

выражая серьезную озабоченность в связи с угрозами в отношении объектов нефтедобычи, нефтяных компаний и их служащих и настоятельно призывая все стороны обеспечивать безопасность экономической инфраструктуры,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая серьезную озабоченность в связи с угрозой миру и безопасности в Южном Судане, возникающей в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений,

с серьезной озабоченностью отмечая сообщения Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, о неизбирательном применении в штате Джонглей в феврале 2014 года кассетных боеприпасов и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от их применения в будущем,

приветствуя инициативу Межправительственной организации по развитию о создании механизма наблюдения и контроля, предлагая осуществить передислокацию и/или постепенный вывод вооруженных групп и союзных сил, приглашенных каждой стороной, в соответствии с соглашением о прекращении боевых действий от 23 января 2014 года и предупреждая о серьезных последствиях, которые могут возникнуть в результате распространения конфликта на весь регион,

вновь подтверждая свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и резолюцию 1502 (2003) от 26 августа 2003 года о защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций; резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах; резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009)

от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности; резолюцию 2150 (2014) от 16 апреля 2014 года о предупреждении геноцида и борьбе с ним; и резолюцию 2151 (2014) от 28 апреля 2014 года о реформировании сектора безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 6 марта 2014 года³³⁶ и содержащиеся в нем рекомендации,

определяя, что ситуация в Южном Судане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *поддерживает* соглашение о прекращении боевых действий, принятое и подписанное Южным Суданом и Народно-освободительным движением Судана/армией Судана (оппозицией) 23 января 2014 года, поддерживает также соглашение об урегулировании кризиса в Южном Судане, подписанное 9 мая 2014 года Южным Суданом и Народно-освободительным движением Судана/армией Судана (оппозицией); призывает обе стороны незамедлительно и в полном объеме осуществить эти соглашения и выражает готовность рассмотреть все соответствующие меры против тех, кто совершает действия, подрывающие мир, стабильность и безопасность Южного Судана, в том числе тех, кто препятствует осуществлению этих соглашений;

2. *настоятельно призывает* все стороны участвовать в открытом и полностью инклюзивном национальном диалоге с целью установления прочного мира, примирения и благого правления, в том числе посредством полного и эффективного участия молодежи, женщин, различных общин, религиозных групп, гражданского общества и находившихся ранее под арестом руководителей Народно-освободительного движения Судана, поддерживает усилия Межправительственной организации по развитию и Организации Объединенных Наций по достижению мирного соглашения между сторонами и настоятельно призывает их далее обеспечить, чтобы положения о защите детей стали частью всех мирных переговоров и мирных соглашений;

3. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане до 30 ноября 2014 года и постановляет также, что в пределах максимальной утвержденной численности военнослужащих (12 500 человек), установленной в пункте 8 ниже, в состав Миссии войдет компонент, состоящий, в частности, из трех батальонов, на который будет возложена дополнительная обязанность обеспечивать защиту механизма наблюдения и контроля Межправительственной организации по развитию согласно положениям пункта 4 *d* ниже, а также выполнять сформулированный в пунктах 4 *a*, *b* и *c* ниже мандат Миссии в целом в соответствии с положениями пункта 5 ниже;

4. *постановляет также*, что мандат Миссии будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает Миссию использовать все необходимые средства для выполнения следующих задач:

a) защита гражданского населения:

i) защищать гражданское население, находящееся под угрозой физического насилия, независимо от источника такого насилия, в рамках своих возможностей и районов развертывания, уделяя особое внимание защите женщин и детей, в том числе посредством использования на постоянной основе советников Миссии по вопросам защиты детей и защиты женщин;

ii) сдерживать насилие в отношении гражданского населения, в том числе иностранных граждан, особенно посредством инициативного развертывания, активного патрулирования с уделением особого внимания перемещенным гражданским лицам, в том числе находящимся в охраняемых зонах и лагерях беженцев, гуманитарному персоналу и правозащитникам, и выявления угроз и нападения на гражданское население, в том числе посредством поддержания регулярных контактов с гражданским населением и тесного взаимодействия с гуманитарными, правозащитными организациями и организациями, занимающимися вопросами развития, в районах, где существует высокий

³³⁶ S/2014/158.

риск возникновения конфликта, в том числе, сообразно обстоятельствам, в школах, культовых местах, больницах и на объектах нефтедобычи, особенно в тех случаях, когда правительство Южного Судана не может или не в состоянии обеспечить такую безопасность;

iii) внедрять стратегию раннего предупреждения в рамках всей Миссии, включая скоординированный подход к сбору информации, мониторингу, проверке, раннему предупреждению и распространению, и механизмы реагирования, включая механизм реагирования для подготовки к дальнейшим возможным нападениям на персонал и объекты Организации Объединенных Наций;

iv) обеспечивать общественную охрану и безопасность в рамках защиты Миссией гражданских объектов;

v) осуществлять добрые услуги, меры по укреплению доверия и содействие в поддержку стратегии Миссии по защите, особенно в отношении женщин и детей, в том числе содействовать межобщинному примирению в районах, где высока опасность возникновения конфликта, в качестве неотъемлемой части долгосрочной деятельности в области государственного строительства;

vi) создавать безопасные условия для последующего безопасного и добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, в том числе там, где это совместимо с установленной Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека³³⁷ и полностью согласуется с ней, посредством наблюдения за соблюдением международных норм в области прав человека, обеспечения их соблюдения и конкретной оперативной координации действий по соответствующим и связанным с защитой задачам с полицейской службой в целях усиления защиты гражданских лиц;

b) наблюдение за соблюдением и расследование нарушений прав человека:

i) осуществлять контроль, расследование, проверку и регулярное предание гласности случаев несоблюдения и нарушения прав человека и нарушения международного гуманитарного права, включая случаи, которые могут быть равносильны военным преступлениям и преступлениям против человечности;

ii) осуществлять контроль, расследование, проверку и предание гласности конкретных случаев нарушений и надругательств, объектом которых становятся дети и женщины, включая все формы сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта за счет ускоренного создания механизмов наблюдения, анализа и представления отчетов о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта и за счет укрепления механизма наблюдения и представления отчетов о серьезных нарушениях в отношении детей;

iii) координировать действия со Следственной комиссией Африканского союза по Южному Судану и, когда это необходимо, оказывать ей техническую помощь;

c) создание условий для доставки гуманитарной помощи:

i) содействовать созданию условий для доставки гуманитарной помощи, в том числе путем содействия в обеспечении необходимых условий в плане безопасности и оказания своих добрых услуг, укрепления доверия и посредничества, с тем чтобы согласно соответствующим нормам международного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций, касающимся гуманитарной помощи, предоставить полный, безопасный и беспрепятственный доступ оказывающему помощь персоналу ко всем нуждающимся в Южном Судане и обеспечить своевременную доставку гуманитарной помощи, в первую очередь внутренне перемещенным лицам и беженцам;

ii) обеспечить безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, когда это необходимо, и обеспечить безопасность объектов и имущества, необходимых для выполнения поставленных задач;

d) поддержка выполнения соглашения о прекращении боевых действий:

i) обеспечить надлежащую координацию действий соответственно с Совместным техническим комитетом, механизмом наблюдения и контроля и группами наблюдения и контроля;

³³⁷ S/2013/110, приложение.

ii) обеспечить мобильную и стационарную охрану для механизма наблюдения и контроля Межправительственной организации по развитию согласно решениям, принятым Ассамблеей глав государств и правительств Межправительственной организации по развитию на состоявшихся 31 января и 13 марта 2014 года заседаниях;

iii) обеспечить поддержку работы механизма наблюдения и контроля согласно положениям соглашения о прекращении боевых действий;

5. *особо отмечает*, что защите гражданского населения, о чем говорится в пункте 4 а выше, следует уделять приоритетное внимание в решениях об использовании имеющегося потенциала и ресурсов в Миссии;

6. *просит*, чтобы Генеральный секретарь через своего Специального представителя по Южному Судану продолжал руководить операциями комплексной Миссии, координировать всю деятельность системы Организации Объединенных Наций в Южном Судане и поддерживать скоординированный международный подход к обеспечению устойчивого мира в Южном Судане;

7. *одобряет* рекомендацию, сделанную Генеральным секретарем в его докладе от 6 марта 2014 года³³⁶, об увеличении общей численности сил Миссии в порядке содействия в выполнении ее пересмотренного мандата, определенного в пункте 4 настоящей резолюции;

8. *постановляет*, что в состав Миссии войдут военный компонент численностью до 12 500 военнослужащих всех званий и полицейский компонент, включая надлежащее число сформированных полицейских подразделений, численностью до 1323 человек; и что гражданский компонент с учетом задач, поставленных в пункте 4 выше, будет сокращен; просит Генерального секретаря представить подробную информацию о мобилизации сил, реорганизации сил Миссии, материально-технической поддержке и вспомогательных силах и средствах, в том числе в рамках его регулярных докладов; и просит Генерального секретаря изучить потребности на местах и представить обновленную оценку операций, развертывания и будущих потребностей сил через 120 дней после принятия настоящей резолюции;

9. *просит* Миссию сориентировать и оптимизировать деятельность, охватывающую ее военный, полицейский и гражданский компоненты, для достижения прогресса в выполнении задач, поставленных в пункте 4 выше, признает, что ввиду этого выполнение некоторых задач Миссии будет прекращено, и в этой связи просит Генерального секретаря провести полный обзор кадрового состава в июне 2014 года и включить подробную информацию по его итогам в свой очередной доклад по Миссии;

10. *заявляет о намерении* активно анализировать потребности и состав компонентов Миссии и пересмотреть настоящий мандат и внести в него любые требуемые изменения на соответствующем этапе осуществления заслуживающего доверия мирного соглашения между сторонами;

11. *уполномочивает* Генерального секретаря предпринять необходимые шаги, в соответствии с пунктом 8 выше, для ускорения мобилизации сил и средств и, при необходимости, свернуть сотрудничество между миссиями, уже санкционированное на основании резолюции 2132 (2013);

12. *просит* Миссию расширить свое присутствие и активное патрулирование в районах высокого риска возникновения конфликта, высокой концентрации внутренне перемещенных лиц, в том числе согласно инструкциям в ее стратегии раннего оповещения, и на основных маршрутах передвижения населения, а также регулярно проводить обзоры ее географического развертывания, с тем чтобы расположение ее сил позволяло максимально эффективно обеспечивать защиту гражданского населения, и просит Генерального секретаря представлять обновленную информацию об этих обзорах в рамках его регулярных докладов;

13. *просит далее* Миссию продолжать обеспечивать полное соблюдение принципов проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и насилия и всесторонним образом регулярно информировать Совет Безопасности о прогрессе Миссии в этой связи и настоятельно призывает предоставляющие войска страны принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение инструктажа перед развертыванием, и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

14. *призывает* Миссию в полной мере выполнять требования политики должной осмотрительности в вопросах прав человека и просит Генерального секретаря включать информацию о прогрессе в осуществлении этой политики в свои доклады Совету;

15. *самым решительным образом осуждает* нападения на персонал Миссии и объекты Организации Объединенных Наций и угрозы, которым они подвергаются, включая нарушения соглашений о статусе сил, подчеркивает, что такие нападения могут представлять собой военные преступления, требует, чтобы все стороны соблюдали принцип неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций и немедленно отказались и воздерживались от любых насильственных действий в отношении лиц, находящихся на принадлежащих Организации Объединенных Наций объектах, и подчеркивает, что усилия, направленные на подрыв способности Миссии выполнять свой мандат, и нападения на персонал Организации Объединенных Наций не останутся безнаказанными;

16. *требует*, чтобы правительство Южного Судана и все соответствующие стороны всемерно содействовали развертыванию Миссии, ее операциям, а также выполнению ею своих функций по наблюдению, проверке и представлению сообщений, в частности гарантируя защиту, безопасность и беспрепятственную свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории Южного Судана, и далее призывает правительство обеспечить свободу передвижения внутренне перемещенных лиц, в том числе тех, кто покидает пункты защиты гражданских лиц и прибывает туда, и продолжать оказывать Миссии содействие в выделении земли для пунктов защиты гражданских лиц;

17. *требует также*, чтобы все стороны обеспечили, согласно соответствующим нормам международного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций, касающимся гуманитарной помощи, полный, безопасный и беспрепятственный доступ оказывающему экстренную помощь персоналу, оборудованию и материалам ко всем нуждающимся и своевременную доставку гуманитарной помощи, в первую очередь внутренне перемещенным лицам и беженцам, и подчеркивает, что любое возвращение внутренне перемещенных лиц или беженцев должно происходить на добровольной и осознанной основе в условиях уважения достоинства и безопасности;

18. *требует далее*, чтобы все стороны немедленно прекратили насилие, нарушения прав человека и посягательства на них во всех их формах, нарушения международного гуманитарного права, включая гендерное насилие, изнасилование и другие формы сексуального насилия, а также нарушения и посягательства в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, в частности те, которые связаны с их вербовкой и использованием, убийством и увечьем, похищением и нападениями на школы и больницы, настоятельно призывает правительство Южного Судана в полном объеме и незамедлительно осуществить свой план действий по пресечению и недопущению вербовки детей, подписанный 12 марта 2012 года, настоятельно призывает далее оппозиционные силы в полном объеме и незамедлительно выполнить свое обязательство о прекращении грубых нарушений в отношении детей, подписанное 10 мая 2014 года, и призывает принять конкретные и ограниченные по срокам исполнения обязательства по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013);

19. *призывает* правительство Южного Судана оперативно и в условиях гласности предпринять шаги для завершения расследований обвинений в нарушении прав человека и посягательствах на них в соответствии с международными стандартами, привлечь всех виновных в нарушениях прав человека и посягательствах на них, а также нарушениях международного гуманитарного права к ответственности и обеспечить всем жертвам сексуального насилия равную защиту по закону и равный доступ к правосудию, а также обеспечить уважение прав женщин и девочек в рамках этих процессов;

20. *особо отмечает* важность всестороннего и действенного участия женщин на всех уровнях в осуществлении соглашений и в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве в целом, призывает все стороны принять меры, направленные на обеспечение всестороннего и действенного участия и руководящей роли женщин во всех усилиях в области урегулирования конфликтов и миростроительства, в том числе за счет поддержки гражданских женских организаций и привлечения к участию в мирных переговорах специалистов по гендерным вопросам, рекомендует странам, предоставляющим войска и полицейские силы, принять меры для повышения доли женщин в военном, полицейском и гражданском компонентах Миссии и вновь заявляет о важности того, чтобы во всех миссиях, санкционированных Советом, имелись соответствующие специалисты по гендерным вопросам и проводилась учебная подготовка по гендерным вопросам;

21. *осуждает* нападения на нефтяные объекты, нефтяные компании и их работников и продолжающиеся боевые действия в районе расположения этих объектов, а также настоятельно призывает все стороны обеспечить безопасность экономической инфраструктуры;

22. *просит* Генерального секретаря представлять Совету — каждые 60 дней после принятия настоящей резолюции — доклад об осуществлении мандата Миссии;

23. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7182-м заседании.

Решение

На своем 7186-м заседании 29 мая 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Судана и Южного Судана для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абее (S/2014/336)».

Резолюция 2156 (2014) от 29 мая 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Судане и Южном Судане, в частности на резолюции 1990 (2011) от 27 июня 2011 года, 2024 (2011) от 14 декабря 2011 года, 2032 (2011) от 22 декабря 2011 года, 2046 (2012) от 2 мая 2012 года, 2047 (2012) от 17 мая 2012 года, 2075 (2012) от 16 ноября 2012 года, 2104 (2013) от 29 мая 2013 года и 2126 (2013) от 25 ноября 2013 года, а также на заявления Председателя от 31 августа 2012 года³²⁰ и от 23 августа 2013 года³¹⁶ и свои заявления для прессы от 18 июня 2012 года, 21 и 28 сентября 2012 года, 6 мая 2013 года, 14 июня 2013 года, 14 февраля 2014 года и 17 марта 2014 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Судана и Южного Судана, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и напоминая о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

вновь подчеркивая, что территориальные границы государств не должны изменяться силой и что все территориальные споры должны разрешаться исключительно мирными средствами,

подтверждая то первостепенное значение, которое он придает полному и безотлагательному урегулированию всех нерешенных вопросов в связи со Всеобъемлющим мирным соглашением от 9 января 2005 года³²¹,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах, свою резолюцию 1502 (2003) от 26 августа 2003 года о защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

напоминая об обязательствах правительства Судана и правительства Южного Судана, зафиксированных в Соглашении между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года³¹⁹, Соглашении между правительством Судана и правительством Южного Судана о

безопасности границ и совместном механизме по политическим вопросам и вопросам безопасности от 29 июня 2011 года и Соглашении между правительством Судана и правительством Южного Судана о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года³²², а также в соглашениях по механизмам сотрудничества и обеспечения безопасности от 27 сентября 2012 года³¹⁸, решении совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности от 8 марта 2013 года и графике осуществления от 12 марта 2013 года³²³, выработанных правительством Судана и правительством Южного Судана в Аддис-Абебе под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза,

обращая особое внимание на важность полноправного участия женщин в осуществлении этих соглашений и в предотвращении и урегулировании конфликта и миростроительстве в более широком плане,

заявляя о своей полной поддержке усилий Африканского союза, предпринимаемых в связи с ситуацией в отношениях между Суданом и Южным Суданом в целях ослабления нынешней напряженности, и содействия возобновлению переговоров об отношениях после отделения и нормализации их взаимоотношений, ссылаясь в этой связи на коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 апреля³¹⁷ и 24 октября 2012 года и 25 января, 7 мая, 29 июля, 23 сентября, 26 октября и 12 ноября 2013 года, заявление Совета мира и безопасности для прессы от 6 ноября 2013 года; и заявление Председателя Комиссии Африканского союза от 28 октября 2013 года,

с озабоченностью отмечая застопорившиеся усилия правительства Судана и правительства Южного Судана по демилитаризации Безопасной демилитаризованной приграничной зоны, включая «14-мильную зону», и созданию Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в соответствии с резолюцией 2046 (2012) Совета Безопасности и «дорожной картой» Совета мира и безопасности Африканского союза, принятой 24 апреля 2012 года³¹⁷, вследствие сохраняющегося несогласия Южного Судана с местоположением центральной линии Зоны и принятого им 22 ноября 2013 года решения временно приостановить свое участие в работе Механизма,

подчеркивая важность установления и поддержания Совместным механизмом по наблюдению и контролю за границей эффективного контроля за Безопасной демилитаризованной приграничной зоной, включая «14-мильную зону»,

подчеркивая, что обеим странам целесообразнее проявлять сдержанность и встать на путь диалога, а не прибегать к насилию или провокациям,

с удовлетворением отмечая важность состоявшихся недавно встреч между президентом Баширом и президентом Кириом для продолжения диалога, ссылаясь на содержащееся в резолюции 2046 (2012) решение о том, что сторонам надлежит незамедлительно возобновить переговоры с целью достичь соглашения об окончательном статусе Абьей под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза, призывая все стороны конструктивно взаимодействовать в рамках процесса, посредником в котором является Имплементационная группа, в целях окончательного урегулирования вопроса об окончательном статусе района Абьей и подчеркивая, что стороны должны незамедлительно осуществить невыполненные аспекты Соглашения от 20 июня 2011 года, в частности урегулировать спор в отношении совета района Абьей и незамедлительно учредить администрацию района Абьей и полицейскую службу Абьей,

высоко оценивая усилия по оказанию сторонам непрерывной помощи, прилагаемые Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, включая председательствующего в ней президента Табо Мбеки и бывших президентов Абдулсалама Абубакара и Пьера Буйю, Председателем Межправительственной организации по развитию премьер-министром Эфиопии Хайлемариамом Десалемом, Специальным посланником Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-ном Хайле Менкериосом и Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее под руководством генерал-лейтенанта Йоханнеса Гебремескеля Тесфамариама,

высоко оценивая также усилия Временных сил по выполнению их мандата, включая их непрерывное содействие мирной миграции на всей территории района Абьей, и выражая свою глубокую признательность странам, предоставляющим войска, за проводимую ими работу,

с озабоченностью отмечая нынешнюю неустойчивую обстановку в области безопасности в районе Абьей, признавая вклад в дело укрепления мира и стабильности, внесенный Силами после их

развертывания, и будучи преисполнен решимости предотвратить возобновление насилия в отношении мирных жителей или их новые перемещения и не допустить межобщинного конфликта,

заявляя о своей решимости добиться того, чтобы вопрос о будущем статусе Абьея был решен на основе переговоров между сторонами в соответствии с Всеобъемлющим мирным соглашением, а не посредством односторонних действий той или иной стороны,

будучи глубоко обеспокоен отсутствием государственного управления и правопорядка в районе Абьей, обусловленным дальнейшими задержками в деле создания администрации, совета и полиции района Абьей, столь необходимых для поддержания правопорядка и предотвращения межобщинного конфликта в Абьее, в том числе специального подразделения, которое будет заниматься конкретными вопросами, связанными с миграцией кочевников,

с озабоченностью отмечая сохраняющуюся угрозу межобщинного насилия в районе Абьей, включая сохранение напряженности, которая препятствует возвращению в Абьей суданских сотрудников Сил и других учреждений,

отмечая, что дальнейшие задержки в создании временных институтов и урегулировании окончательного статуса Абьея способствуют напряженности в регионе, особо отмечая важность того, чтобы все стороны воздерживались от любых односторонних действий, способных ухудшить межобщинные отношения в районе Абьей, и выражая озабоченность в связи с сохраняющимися последствиями того, что Совет мира и безопасности в своем заявлении для прессы от 6 ноября 2013 года охарактеризовал как «решение нгк-динка провести референдум в одностороннем порядке»,

учитывая важность слаженности в оказании Организацией Объединенных Наций помощи в регионе,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

подчеркивая необходимость эффективного наблюдения за соблюдением прав человека, включая отслеживание любых случаев сексуального насилия и насилия на гендерной почве и неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении детей, отмечая отсутствие каких-либо изменений в отношении практического осуществления положений, касающихся мониторинга соблюдения прав человека в районе Абьей, и вновь выражая обеспокоенность тем, что стороны не сотрудничают с Генеральным секретарем в этом отношении,

подчеркивая также безотлагательную необходимость содействовать доставке гуманитарной помощи всем пострадавшим общинам в районе Абьей,

подтверждая важность добровольного, безопасного, упорядоченного возвращения и стабильной реинтеграции перемещенных лиц, а также мирной и упорядоченной циклической миграции при уважительном отношении к традиционным маршрутам миграции из Судана в Южный Судан через Абьей и настоятельно призывая Силы принимать меры, необходимые для обеспечения безопасности в районе Абьей, в соответствии с их мандатом,

ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года и выражая глубокую обеспокоенность угрозой для мира и безопасности в Абьее, возникающей в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений,

выражая обеспокоенность сохраняющейся угрозой, которую представляют наземные мины и взрывоопасные пережитки войны в районе Абьей и которая препятствует безопасному возвращению перемещенных лиц в свои дома и безопасной миграции,

приветствуя шаги, предпринятые Силами для эффективного осуществления их мандата, в том числе посредством принятия мер по предотвращению конфликта, посреднических усилий и сдерживания,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 13 мая 2014 года³³⁸, в том числе данную им оценку, согласно которой политическая ситуация и обстановка в области безопасности на местах

³³⁸ S/2014/336.

значительно ухудшились и могут выйти из-под контроля во время следующего сухого сезона и в период миграции 2014/15 года, а также содержащиеся в докладе рекомендации,

признавая, что нынешняя ситуация в Абее и вдоль границы между Суданом и Южным Суданом по-прежнему представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности,

1. *постановляет* продлить до 15 октября 2014 года срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее, изложенного в пункте 2 резолюции 1990 (2011), с изменениями, внесенными в резолюции 2024 (2011) и в пункте 1 резолюции 2075 (2012), а также, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет далее продлить до 15 октября 2014 года срок действия мандата Сил, изложенного в пункте 3 резолюции 1990 (2011), и определяет, что для целей пункта 1 резолюции 2024 (2011) поддержка оперативной деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей включает поддержку специальных комитетов, в надлежащих случаях, при поступлении соответствующих запросов на основе консенсусных решений этих механизмов, в рамках оперативного района и в пределах имеющихся сил и средств Сил;

2. *с удовлетворением отмечает* проведенный Организацией Объединенных Наций стратегический обзор Сил и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 13 мая 2014 года³³⁸ и касающиеся поддержки возобновления межобщинного диалога и работы администрации общин под руководством Объединенного надзорного комитета по Абее; в этой связи призывает общины и правительства Судана и Южного Судана вести совместную работу с Организацией Объединенных Наций по достижению этой цели; и подчеркивает важность поддержки этих усилий со стороны Африканского союза;

3. *вновь требует*, чтобы Судан и Южный Судан незамедлительно возобновили работу Объединенного надзорного комитета по Абее для обеспечения постоянного прогресса в деле осуществления Соглашения о временных мерах по управлению районом Абей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года³¹⁹, включая осуществление решений Надзорного комитета;

4. *вновь требует далее*, чтобы Судан и Южный Судан в срочном порядке приступили к созданию администрации и совета района Абей, в том числе нашли выход из тупика, связанного с определением состава совета, и сформировали полицейскую службу Абей, с тем чтобы она могла взять на себя выполнение функций поддержания правопорядка на всей территории района Абей, включая охрану инфраструктуры нефтедобывающей отрасли, в соответствии с их обязательствами по Соглашению от 20 июня 2011 года;

5. *постановляет* сохранить уже развернутые воинские контингенты, утвержденные в резолюции 2104 (2013), и развернуть остальные утвержденные силы только в случае возобновления работы Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и в надлежащие сроки, установленные Генеральным секретарем, с тем чтобы Силы могли обеспечить требуемую защиту Механизма и оказывать Механизму всестороннюю поддержку в скорейшем проведении расширенных операций в Безопасной демилитаризованной приграничной зоне, и просит Генерального секретаря полностью информировать Совет Безопасности о положении дел с развертыванием в рамках его регулярного цикла отчетности;

6. *выражает озабоченность* в связи с застопорившимися усилиями по обеспечению полномасштабного функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей вследствие сохраняющегося несогласия Южного Судана с местоположением центральной линии Безопасной демилитаризованной приграничной зоны и принятого им 22 ноября 2013 года решения временно приостановить свое участие в работе Механизма и призывает правительство Судана и правительство Южного Судана своевременно и эффективно задействовать Механизм, совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности и другие согласованные совместные механизмы в интересах обеспечения безопасности и транспарентности Зоны, включая «14-мильную зону»;

7. *настоятельно призывает* возобновить усилия по окончательному определению на местности центральной линии Безопасной демилитаризованной приграничной зоны и вновь заявляет о том, что центральная линия Зоны никоим образом не предрешает нынешнего или будущего правового статуса границы, исхода ведущихся переговоров в отношении спорных и оспариваемых районов и демаркации границ;

8. *подчеркивает*, что мандат Сил по защите гражданского населения, изложенный в пункте 3 резолюции 1990 (2011), включает принятие необходимых мер для защиты гражданского населения в тех случаях, когда возникает непосредственная угроза физического насилия, от кого бы ни исходила угроза такого насилия;

9. *осуждает* присутствие вооруженного персонала Народно-освободительной армии Судана/Национальной полицейской службы Южного Судана и подразделений Диффрской нефтяной полиции, развернутых в районе Абьей, а также неоднократные вторжения на эту территорию ополченцев из общины миссерия и вновь требует, чтобы правительство Южного Судана немедленно и без предварительных условий полностью вывело из района Абьей персонал своей службы безопасности и чтобы правительство Судана также вывело из района Абьей нефтяную полицию в Диффре, и вновь заявляет, согласно соответствующим резолюциям, в частности резолюциям 1990 (2011) и 2046 (2012), что район Абьей должен быть демилитаризован и что, кроме Сил и полицейской службы Абьея, там не должно быть никаких сил, а также вооруженных элементов местных общин;

10. *поддерживает* решение Объединенного надзорного комитета по Абьею от 3 мая 2013 года о статусе Абьея как зоны, свободной от оружия, подчеркивает выраженную Советом мира и безопасности Африканского союза в его коммюнике от 7 мая 2013 года озабоченность в связи с сообщениями о том, что различные общины, проживающие в Абее, располагают большим количеством оружия, напоминает, что в Соглашении о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года предусматривается, что Абьей должен быть зоной, свободной от оружия, и что только Силам разрешается носить оружие в пределах этой зоны, и в этой связи настоятельно призывает правительства обеих стран принять все необходимые меры для обеспечения действенной демилитаризации Абьея, в том числе на основе осуществления по мере необходимости программ разоружения;

11. *просит*, чтобы Силы сообразно со своим мандатом и в рамках имеющихся у них возможностей наблюдали за перемещением оружия в Абьей и наличием его в этом районе, регистрировали эти процессы и сообщали о них в рамках регулярного цикла отчетности Генерального секретаря;

12. *настоятельно призывает* правительства обеих стран незамедлительно предпринять шаги в целях осуществления мер укрепления доверия между соответствующими общинами в районе Абьей, в том числе по линии процессов примирения на низовом уровне и оказания поддержки Силам в проведении мирной конференции с участием традиционных вождей общин нгок-динка и миссерия, и самым настоятельным образом призывает все общины в Абее проявлять максимум сдержанности во всех своих действиях и воздерживаться от подстрекательских актов или заявлений, которые могут привести к столкновениям с применением насилия, или от любых последующих односторонних действий;

13. *просит* Силы продолжать свой диалог с Объединенным надзорным комитетом по Абьею и с общинами миссерия и нгок-динка об эффективных стратегиях и механизмах надзора для обеспечения полного соблюдения всеми соответствующими сторонами статуса Абьея как зоны, свободной от оружия, с уделением самого приоритетного внимания безотлагательной ликвидации тяжелого оружия или оружия, обслуживаемого боевыми расчетами, а также реактивных гранатометов и призывает правительства Судана и Южного Судана, Надзорного комитета и общины миссерия и нгок-динка оказывать всестороннее содействие Силам в этом плане;

14. *призывает* все стороны всемерно сотрудничать в реализации выводов и рекомендаций по итогам проведенного Объединенным следственным комитетом района Абьей расследования убийства миротворца Сил и верховного вождя нгок-динка;

15. *заявляет о своем намерении* пересматривать, сообразно обстоятельствам, мандат Сил в целях возможной реконфигурации миссии в свете выполнения Суданом и Южным Суданом решений, изложенных в резолюции 2046 (2012), и их обязательств, установленных в соглашениях от 20 и 29 июня и 30 июля 2011 года³²² и 27 сентября 2012 года³¹⁸, в том числе касающихся вывода всех сил из Безопасной демилитаризованной приграничной зоны, обеспечения полномасштабного функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и специальных комитетов, а также завершения полной демилитаризации района Абьей;

16. *призывает* все государства-члены, в частности Судан и Южный Судан, обеспечить свободное, беспрепятственное и оперативное перемещение в Абьей, из Абьея и по всей Безопасной

демилитаризованной приграничной зоне всего персонала, а также техники, материально-технических средств, предметов снабжения и другого имущества, включая автотранспортные средства, летательные аппараты и запасные части, предназначенные исключительно для официального использования Силами;

17. *вновь обращается* к Судану и Южному Судану с призывом оказывать Организации Объединенных Наций всестороннюю поддержку, в том числе посредством оперативной выдачи виз военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций, включая гуманитарный персонал, независимо от гражданства, содействия в размещении и получении разрешений на полеты и обеспечения материально-технической поддержки, и призывает все стороны полностью соблюдать свои обязательства по соглашениям о статусе сил;

18. *признает* отсутствие важнейших инфраструктурных проектов, сказывающееся на деятельности миротворческого персонала Сил, отмечает меры, принимаемые в целях улучшения существующей ситуации, и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать принимать все имеющиеся в его распоряжении меры в целях исправления этой ситуации и наделения Сил более широкими возможностями для выполнения своего мандата;

19. *требует*, чтобы правительство Судана и правительство Южного Судана продолжали оказывать содействие развертыванию персонала Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы обеспечить свободу передвижения персонала Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, а также обнаружение и обезвреживание мин в районе Абьей и Безопасной демилитаризованной приграничной зоны;

20. *требует также*, чтобы все соответствующие стороны обеспечивали гуманитарному персоналу неограниченный, безопасный и беспрепятственный доступ к гражданским лицам, нуждающимся в помощи, и все необходимые средства для его деятельности в соответствии с нормами международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права, и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении гуманитарной помощи;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы осуществлялось эффективное наблюдение за соблюдением прав человека и чтобы полученные результаты включались в его доклады Совету Безопасности, и вновь обращается к правительству Судана и правительству Южного Судана с призывом всемерно сотрудничать с Генеральным секретарем с этой целью, в том числе посредством выдачи виз соответствующему персоналу Организации Объединенных Наций;

22. *просит также* Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения неукоснительного соблюдения Силами проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и сообщать Совету о случаях такого поведения, если они будут иметь место;

23. *подчеркивает*, что продолжение сотрудничества между правительством Судана и правительством Южного Судана также чрезвычайно важно для мира, безопасности, стабильности и будущих отношений между ними;

24. *просит* Генерального секретаря продолжать информировать Совет о прогрессе в деле выполнения мандата Сил путем представления двух письменных докладов не позднее 30 июля и, соответственно, 30 сентября 2014 года и продолжать немедленно доводить до сведения Совета любые серьезные нарушения вышеуказанных соглашений;

25. *отмечает* усилия Генерального секретаря по обеспечению тесного сотрудничества между миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, включая Силы, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, а также его Специальным посланником по Судану и Южному Судану и просит его продолжать эту практику;

26. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7186-м заседании.

Решения

16 июня 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³³⁹:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 12 июня 2014 года, в котором говорится о Вашем намерении назначить генерал-лейтенанта Йоханнеса Гебремескеля Тесфамариама (Эфиопия) новым командующим силами Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане³⁴⁰, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7199-м заседании 17 июня 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Фату Бенсуде, Прокурору Международного уголовного суда.

22 июля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴¹:

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 18 июля 2014 года, касающееся Вашего намерения назначить г-жу Эллен Маргрету Лёй (Дания) Вашим Специальным представителем и главой Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане³⁴², было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, о котором говорится в Вашем письме.

ПОСТКОНФЛИКТНОЕ МИРОСТРОИТЕЛЬСТВО³⁴³

Решения

24 января 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴⁴:

Имею честь сослаться на резолюцию 1646 (2005) Совета Безопасности, в которой Совет в соответствии со своей резолюцией 1645 (2005) постановил, что постоянные члены, перечисленные в пункте 1 статьи 23 Устава Организации Объединенных Наций, будут членами Организационного комитета Комиссии по миростроительству и что, кроме того, Совет ежегодно будет выбирать двух из своих избранных членов для участия в работе Организационного комитета.

В этой связи имею честь сообщить Вам, что после неофициальных консультаций члены Совета договорились выбрать Аргентину и Чад в качестве двух избранных членов Совета, которые будут участвовать в работе Организационного комитета, на годичный срок до конца 2014 года.

На своем 7143-м заседании 19 марта 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Постконфликтное миростроительство

Доклад Генерального секретаря о миростроительстве в постконфликтной ситуации (S/2012/746)».

³³⁹ S/2014/414.

³⁴⁰ S/2014/413.

³⁴¹ S/2014/517.

³⁴² S/2014/516.

³⁴³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2005 году.

³⁴⁴ S/2014/50.

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Хелен Кларк, Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, и г-ну Антониу ди Агиару Патриоте, Постоянному представителю Бразилии при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Комиссии по миростроительству.

На своем 7217-м заседании 15 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Постконфликтное миростроительство

Доклад Комиссии по миростроительству о работе ее седьмой сессии (S/2014/67)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Владимиру Дробняку, Постоянному представителю Хорватии при Организации Объединенных Наций в его качестве бывшего Председателя Комиссии по миростроительству, и г-ну Антониу ди Агиару Патриоте, Постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Комиссии по миростроительству.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ИРАКА³⁴⁵

Решения

1 августа 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁴⁶:

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 30 июля 2013 года относительно Вашего намерения назначить г-на Николая Младенова (Болгария) Вашим Специальным представителем по Ираку и главой Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку³⁴⁷ было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они учли выраженное в Вашем письме намерение.

На своем 7068-м заседании 25 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Ирака для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Ирака

Первый доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 4 резолюции 2107 (2013) (S/2013/654)

Первый доклад Генерального секретаря, предусмотренный пунктом 6 резолюции 2110 (2013) (S/2013/661)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николаю Младенову, Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку и главе Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку.

На своем 7093-м заседании 10 января 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ирака для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Ирака».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁴⁸:

³⁴⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2005 году.

³⁴⁶ S/2013/462.

³⁴⁷ S/2013/461.

³⁴⁸ S/PRST/2014/1.

Совет Безопасности выражает самое серьезное сожаление по поводу недавних событий, произошедших в городах Эр-Рамади и Эль-Фаллуджа, провинция Анбар, в Ираке. Совет осуждает нападения на жителей Ирака, которые совершает филиал «Аль-Каиды», «Исламское государство Ирака и Леванта», пытаясь дестабилизировать положение в Ираке и в этом регионе. Совет отмечает, что иракские силы безопасности, местная полиция и племена в провинции Анбар демонстрируют огромное мужество, ведя борьбу с боевиками «Исламского государства Ирака и Леванта» в своих городах.

Совет настоятельно призывает жителей Ирака, включая иракские племена, местных лидеров и иракские силы безопасности в провинции Анбар продолжать, расширять и укреплять сотрудничество в борьбе с насилием и террором и подчеркивает исключительную важность дальнейшего национального диалога и единства. Совет приветствует заявления Великого аятоллы Систани, пригласившего внутренне перемещенных лиц из провинции Анбар в Эн-Наджаф и Кербелу, а также готовность ряда общин — суннитов, шиитов и курдов — обеспечить удовлетворение нужд перемещенных лиц.

Совет заявляет о решительной поддержке неустанных усилий правительства Ирака, призванных способствовать удовлетворению потребностей в плане безопасности всего населения Ирака. В этой связи Совет отмечает усилия иракских сил безопасности и иракской местной полиции, чьи сотрудники также становятся мишенью и гибнут в ходе нападений, совершаемых террористами. Совет приветствует приверженность правительства защите гражданского населения в Эль-Фаллудже и других населенных пунктах и оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи и призывает правительство вместе с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и гуманитарными организациями продолжать обеспечивать доставку чрезвычайной гуманитарной помощи. Совет выражает озабоченность по поводу воздействия насилия на гражданских лиц и призывает обеспечить безопасный проход для гражданских лиц, попавших в ловушку в зонах конфликта, и безопасное возвращение внутренне перемещенных лиц, когда условия позволят сделать это.

Совет подчеркивает исключительную важность дальнейшего национального диалога, единства, всеохватного политического процесса, проведения свободных и справедливых выборов в апреле 2014 года и права на мирные протесты, гарантированного Конституцией Ирака. Совет полагает, что это имеет жизненно важное значение для поддержки единой национальной позиции в борьбе с терроризмом и для обеспечения безопасности Ирака в долгосрочной перспективе.

Совет вновь заявляет о необходимости предания правосудию тех, кто исполнял, организовывал, финансировал и направлял эти вызывающие осуждение акты терроризма, и настоятельно призывает все государства, чтобы они, руководствуясь своими обязательствами по международному праву и соответствующими резолюциями Совета, активно сотрудничали с иракскими властями в этой связи.

Совет подтверждает, что в отношении «Исламского государства Ирака и Леванта» (QE.J.115.04) действуют оружейное эмбарго и мера по замораживанию активов, введенные резолюциями 1267 (1999) и 2083 (2012) Совета, и подчеркивает важность быстрого и эффективного осуществления этих мер.

Совет вновь подтверждает необходимость бороться всеми средствами — в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций — с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами, и вновь заявляет, что никакие акты терроризма, независимо от их мотивов, где бы, когда бы и кем бы они ни совершались, не имеют оправдания. Совет напоминает государствам, что они должны обеспечивать, чтобы меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, согласовывались со всеми их обязательствами по международному праву, в частности с международными стандартами в области прав человека и с нормами международного беженского права и гуманитарного права.

Совет вновь заявляет о поддержке независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Ирака. Совет вновь заявляет, что никакие террористические акты не могут обратить вспять процесс движения к миру, демократии и восстановлению в Ираке, который опирается на поддержку народа и правительства Ирака и международного сообщества.

На своем 7149-м заседании 27 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ирака для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Ирака

Второй доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 2110 (2013) Совета Безопасности (S/2014/190)

Второй доклад Генерального секретаря, представляемый в соответствии с пунктом 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности (S/2014/191)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николаю Младенову, Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку и главе Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку.

На своем 7224-м заседании 23 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ирака для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в отношении Ирака

Третий доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности (S/2014/480)

Третий доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 2110 (2013) Совета Безопасности (S/2014/485)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Николаю Младенову, Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку и главе Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7230-м заседании 30 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Ситуация в отношении Ирака

Третий доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности (S/2014/480)

Третий доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 2110 (2013) Совета Безопасности (S/2014/485)».

**Резолюция 2169 (2014)
от 30 июля 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции по Ираку, в частности резолюции 1500 (2003) от 14 августа 2003 года, 1546 (2004) от 8 июня 2004 года, 1557 (2004) от 12 августа 2004 года, 1619 (2005) от 11 августа 2005 года, 1700 (2006) от 10 августа 2006 года, 1770 (2007) от 10 августа 2007 года, 1830 (2008) от 7 августа 2008 года, 1883 (2009) от 7 августа 2009 года, 1936 (2010) от 5 августа 2010 года, 2001 (2011) от 28 июля 2011 года, 2061 (2012) от 25 июля 2012 года, 2110 (2013) от 24 июля 2013 года, и резолюцию 2107 (2013) от 27 июня 2013 года о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом,

вновь подтверждая независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Ирака,

особо отмечая важное значение стабильности и безопасности Ирака для народа Ирака, региона и международного сообщества,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу нынешней ситуации в плане безопасности в Ираке, сложившейся в результате широкомасштабного наступления, осуществляемого террористическими группами, в частности организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» и связанными с ними вооруженными группами, которое ведет к резкому увеличению числа нападений, огромным человеческим жертвам, в том числе среди детей, перемещению более одного миллиона мирных граждан Ирака и угрожает всем религиозным и этническим группам, осуждая нападения, совершаемые этими

террористическими группами и связанными с ними вооруженными группами, особенно действия организации «Исламское государство Ирака и Леванта» в провинции Анбар в январе 2014 года и в городе Мосул и других частях страны в июне 2014 года, против народа Ирака в попытке дестабилизировать положение в стране и регионе, и вновь заявляя о своей приверженности безопасности и территориальной целостности Ирака,

отмечая, что наступление организации «Исламское государство Ирака и Леванта» на суверенную территорию Ирака представляет собой серьезную угрозу для будущего Ирака, особо указывая на то, что единственным способом борьбы с этой угрозой является сотрудничество всех иракцев в решении проблем в области безопасности, а также в политической сфере, подчеркивая, что долгосрочное решение проблемы нестабильности потребует от политического руководства Ирака принятия решений, которые объединят страну, и особо отмечая важность оказания в этой связи международным сообществом поддержки Ираку,

призывая все политические структуры преодолеть разногласия и действовать сообща в рамках всеохватного и своевременного политического процесса, направленного на укрепление национального единства, суверенитета и независимости Ирака, а руководителей Ирака — как можно скорее приступить к формированию правительства, которое будет являться выразителем воли и суверенитета всех слоев населения Ирака и способствовать поиску жизнеспособного и прочного решения проблем, стоящих сегодня перед страной, и вновь подтверждая свою убежденность в том, что с помощью своих демократических институтов Ирак в сотрудничестве с иракским обществом может справиться с решением стоящих перед страной проблем на благо всех иракцев,

подчеркивая, что всем слоям населения в Ираке необходимо участвовать в политическом процессе, всеохватном политическом диалоге и в социально-экономической жизни Ирака, воздерживаться от заявлений и действий, которые могли бы усилить напряженность, выработать всеобъемлющее решение проблемы справедливого распределения ресурсов, обеспечивать стабильность, найти правильное и справедливое решение вопроса об оспариваемых внутренних границах страны и добиваться укрепления национального единства, и подчеркивая важность всеобъемлющего и всеохватного политического процесса под руководством иракцев для поддержки диалога с участием всех, кто отвергает насилие, не имеет связей с международными террористическими организациями, включая организацию «Исламское государство Ирака и Леванта», и уважает конституцию,

вновь выражая признательность Независимой высшей избирательной комиссии Ирака, иракским силам безопасности и иракскому народу, кандидатам и коалициям за успешное проведение парламентских выборов, несмотря на проблемы в области безопасности, с которыми сталкивается Ирак,

призывая правительство Ирака продолжать укреплять демократию и законность, безопасность и правопорядок, бороться с терроризмом и межконфессиональным насилием и пресекать подстрекательские действия, мотивированные экстремизмом и нетерпимостью, на территории всей страны и вновь заявляя о своей поддержке усилий народа и правительства Ирака по построению безопасного, стабильного, федеративного, объединенного и демократического государства на основе верховенства права и уважения прав человека,

особо отмечая необходимость продолжать усилия по укреплению международного и регионального сотрудничества, направленного на поддержку Ирака, и не допускать использования террористическими группами, включенными в санкционный перечень, составленный Комитетом в соответствии с резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), прежде всего организацией «Исламское государство Ирака и Леванта», территории Ирака и соседних государств для совершения насильственных или иных незаконных действий в целях дестабилизации положения в Ираке и регионе, заявляя о своей готовности вводить санкции в отношении дополнительных лиц, групп, предприятий и организаций, которые поддерживают организацию «Исламское государство Ирака и Леванта», выражая крайнюю обеспокоенность по поводу сообщений о получении террористическими группами, включенными в подготовленный Комитетом перечень, доступа к нефтяным месторождениям и трубопроводам в Ираке и захвате ими этих объектов, решительно осуждая любое прямое или косвенное участие в торговле иракской нефтью, к которой причастны эти террористические группы, и особо отмечая, что такое участие представляет собой финансовую поддержку таких террористов и может привести к расширению Комитетом санкционного перечня,

вновь подтверждая важное значение деятельности Организации Объединенных Наций, особенно Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, по оказанию

консультационной помощи, поддержки и содействия народу Ирака, включая гражданское общество, и правительству в деле укрепления демократических институтов, продвижения всеохватного политического диалога и процесса национального примирения в соответствии с конституцией, содействия налаживанию диалога на региональном уровне, выработки приемлемых для правительства Ирака процедур урегулирования вопроса об оспариваемых внутренних границах, оказания помощи молодежи и уязвимым группам, включая беженцев и внутренне перемещенных лиц, поощрения защиты прав человека, гендерного равенства, интересов детей и молодежи и уязвимых групп и содействия проведению судебно-правовой реформы и особо отмечая важность того, чтобы Организация Объединенных Наций, особенно Миссия, уделяла первоочередное внимание консультационной помощи, поддержке и содействию народу Ирака, включая гражданское общество, и правительству в достижении этих целей,

настоятельно призывая правительство Ирака продолжать поощрять и защищать права человека и рассмотреть также возможность принятия дополнительных мер по оказанию содействия Независимой высокой комиссии по правам человека в выполнении ее мандата,

отмечая усилия правительства Ирака по поощрению и защите прав человека женщин, вновь подтверждая свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности и вновь заявляя о необходимости полного, равного и эффективного участия женщин; призывая все стороны защищать гражданское население, прежде всего женщин и детей, особенно в свете недавней вспышки насилия; выражая серьезную обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» и другими вооруженными группами в нарушение норм международного права; подтверждая ключевую роль, которую женщины могут играть в восстановлении социальной ткани общества, и подчеркивая необходимость их полного участия в политической жизни, в том числе в процессах миростроительства и принятия политических решений, и разработки национальных стратегий для учета их мнений, и выражая надежду на выполнение в полном объеме национального плана действий Ирака по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности,

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что более одного миллиона человек ищут убежище в других районах Ирака, вновь заявляя о своей признательности принимающим общинам, особо отмечая важность решения гуманитарных проблем, стоящих перед иракским народом, подчеркивая необходимость продолжения разработки и осуществления скоординированных мер реагирования и выделения надлежащих ресурсов для решения этих проблем, призывая государства-члены поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи в Ираке и в сотрудничестве с правительством Ирака оказывать помощь всем иракцам, пострадавшим в результате продолжающегося конфликта, и высоко оценивая усилия государств-членов, которые внесли свой вклад в гуманитарные усилия,

особо отмечая суверенитет правительства Ирака, вновь подтверждая, что все стороны должны продолжать предпринимать все реальные шаги и находить способы для обеспечения защиты пострадавших гражданских лиц, включая детей, женщин и лиц, принадлежащих к религиозным и этническим меньшинствам, и должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания, приветствуя взятые правительством обязательства и поощряя его дальнейшие усилия по оказанию неотложной помощи внутренне перемещенным лицам, беженцам и возвращающимся лицам, отмечая важную роль Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в дальнейшем оказании, на основании его мандата, консультационных услуг и поддержки правительству по этим вопросам в координации с Миссией и призывая правительство продолжать сотрудничать с Миссией и гуманитарными учреждениями в целях обеспечения оказания гуманитарной помощи нуждающимся,

настоятельно призывая всех, кого это касается, неукоснительно соблюдать все нормы международного гуманитарного права, включая соответствующие Женевские конвенции 1949 года³⁴⁹ и

³⁴⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

Положения, приложенные к IV Гагской конвенции 1907 года, и предоставлять гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи лицам и создавать, насколько это возможно, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества, а также уважать статус медицинских работников, медицинского транспорта и медицинских объектов и обеспечивать их защиту,

признавая, что в настоящее время положение в Ираке значительно отличается от того, которое существовало на момент принятия резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, и признавая далее важность достижения Ираком международного статуса, равного тому, который он имел до принятия резолюции 661 (1990),

выражая глубокую признательность всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим в Ираке, за их самоотверженные и неустанные усилия и высоко оценивая руководящую роль и добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря по Ираку г-на Николая Младенова,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку до 31 июля 2015 года;

2. *постановляет также*, что Специальный представитель Генерального секретаря по Ираку и Миссия, по просьбе правительства Ирака и принимая во внимание письмо министра иностранных дел Ирака на имя Генерального секретаря от 20 июля 2014 года³⁵⁰, должны продолжать выполнять свой мандат, определенный в резолюции 2110 (2013), и напоминает о положениях резолюции 2107 (2013);

3. *признает*, что обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций является необходимым условием для выполнения Миссией своей работы на благо народа Ирака, и призывает правительство Ирака продолжать обеспечивать безопасность и материально-техническую поддержку присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке;

4. *приветствует* вклад государств-членов в предоставление Миссии финансовых и материально-технических ресурсов и поддержки и ресурсов и поддержки в области обеспечения безопасности, необходимых ей для выполнения поставленных перед ней задач, и призывает государства-члены продолжать предоставлять Миссии достаточные ресурсы и поддержку;

5. *выражает намерение* пересмотреть мандат Миссии через 12 месяцев или раньше, если с такой просьбой обратится правительство Ирака;

6. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету Безопасности каждые три месяца о прогрессе, достигнутом в выполнении Миссией всех ее обязанностей;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7230-м заседании.

УГРОЗЫ МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ³⁵¹

Решения

На своем 7155-м заседании 16 апреля 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Мальты, Марокко, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Польшы, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Сомали, Того, Турции, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

³⁵⁰ S/2014/523, приложение.

³⁵¹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2005 году.

«Угрозы международному миру и безопасности

Предупреждение геноцида и борьба с ним

Письмо Председателя Совета Безопасности от 11 апреля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/265)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Колину Китингу.

**Резолюция 2150 (2014)
от 16 апреля 2014 года**

Совет Безопасности,

подтверждая Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщую декларацию прав человека³⁵² и Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него³⁵³,

подтверждая также важное значение Конвенции как эффективного международного инструмента предупреждения преступления геноцида и наказания за него и подчеркивая, что преступление геноцида, как это признано в Конвенции, является отвратительным бедствием, принесшим большие потери человечеству, и что для содействия своевременному предупреждению преступления геноцида и наказанию за него необходимо продолжение международного сотрудничества,

признавая, что государства несут главную ответственность за уважение и обеспечение прав человека своих граждан, а также других лиц, находящихся в пределах их территории, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права,

признавая важную роль, которую региональные и субрегиональные механизмы играют в предотвращении ситуаций, результатом которых могут стать геноцид, военные преступления и преступления против человечности, и в реагировании на такие ситуации, и особо отмечая статью 4 *h* Учредительного акта Африканского союза³⁵⁴,

напоминая о важной роли специальных советников Генерального секретаря по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите, которые выполняют, в частности, функции механизма раннего предупреждения в целях предотвращения возможных ситуаций, результатом которых могут стать геноцид, преступления против человечности, военные преступления и этническая чистка,

напоминая также о юрисдикции Международного уголовного трибунала по Руанде, учрежденного согласно резолюции 955 (1994) Совета Безопасности от 8 ноября 1994 года с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, и напоминая далее, что геноцид сопряжен с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу как таковую,

напоминая далее содержащиеся в заключительном докладе Комиссии экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 935 (1994) Совета от 1 июля 1994 года³⁵⁵, выводы, среди которых был вывод о том, что «существует множество свидетельств того, что совершались акты геноцида против этнической группы тутси», и отмечая, что в ходе геноцида убивали также членов этнической группы хуту и других лиц, которые сопротивлялись геноциду,

напоминая, что Апелляционная камера Трибунала 16 июня 2006 года опубликовала судебную записку (ICTR-98-44-AR73(C)), определив как «общеизвестный факт» то, что «в период с 6 апреля 1994 года по

³⁵² Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

³⁵³ Резолюция 260 А (III) Генеральной Ассамблеи, приложение.

³⁵⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2158, No. 37733.

³⁵⁵ S/1994/1405, приложение.

17 июля 1994 года в Руанде имел место геноцид, направленный против этнической группы тутси», напоминая далее, что в ходе геноцида было убито более миллиона человек, включая членов этнической группы хуту и других лиц, которые сопротивлялись геноциду, и с озабоченностью отмечая любую форму отрицания этого геноцида,

с озабоченностью отмечая, что многие лица, подозреваемые в геноциде, до сих пор не преданы суду, включая оставшихся девятерых лиц, в отношении которых Трибунал вынес обвинительный акт и которые до сих пор скрываются от правосудия,

вновь заявляя о своем решительном неприятии безнаказанности за серьезные нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека и подчеркивая в этой связи, что государства несут ответственность за выполнение своих соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и для этого тщательно расследовать действия и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении актов геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений или других серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, с тем чтобы не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения,

подчеркивая, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов, признавая в этой связи вклад, который Международный уголовный суд в соответствии с закрепленным в Римском статуте Суда³⁵⁶ принципом, состоящим в том, что он дополняет национальные органы уголовной юстиции, вносит в дело привлечения к ответственности лиц, ответственных за такие преступления, и вновь обращая внимание на важность сотрудничества государств с этими судами и трибуналами согласно соответствующим обязательствам государств,

признавая вклад, вносимый Трибуналом в борьбу с безнаказанностью и развитие международной системы уголовного правосудия, особенно в отношении преступления геноцида,

отмечая, что судебное преследование лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные международные преступления, в рамках национальной судебной системы, включая руандийские суды «гачача», и Трибунал способствовало процессу национального примирения и восстановлению и поддержанию мира в Руанде,

напоминая, что руководители и рядовые члены Демократических сил освобождения Руанды были среди тех, кто в 1994 году совершал геноцид против этнической группы тутси в Руанде, в ходе которого убивали также членов этнической группы хуту и других лиц, которые сопротивлялись геноциду, напоминая далее, что Демократические силы освобождения Руанды — это группа, подпадающая под санкции Организации Объединенных Наций, действующая в Демократической Республике Конго и продолжающая поощрять и совершать этнически мотивированные и иные убийства в Руанде и Демократической Республике Конго, и подчеркивая важность нейтрализации этой группы в соответствии с резолюцией 2098 (2013) Совета от 28 марта 2013 года,

напоминая также, что Генеральная Ассамблея 23 декабря 2003 года провозгласила 7 апреля «Международным днем памяти о геноциде в Руанде в 1994 году»³⁵⁷,

подчеркивая особую важность всех форм просвещения для предотвращения геноцида в будущем,

1. *призывает* государства подтвердить свою приверженность предупреждению геноцида и других серьезных преступлений, считающихся таковыми согласно международному праву, и борьбе с ними, вновь подтверждает положения пунктов 138 и 139 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года³⁵⁸, касающиеся обязанности защищать население от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и

³⁵⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

³⁵⁷ См. резолюцию 58/234 Генеральной Ассамблеи.

³⁵⁸ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

преступлений против человечности, и подчеркивает важность учета уроков, извлеченных из геноцида, который был совершен в 1994 году против этнической группы тутси в Руанде и в ходе которого убивали также членов этнической группы хуту и других лиц, которые сопротивлялись геноциду;

2. *безоговорочно осуждает* любое отрицание этого геноцида и настоятельно призывает государства-члены разрабатывать просветительские программы, позволяющие знакомить будущие поколения с уроками, извлеченными из этого геноцида, с целью способствовать предотвращению геноцида в будущем;

3. *приветствует* усилия государств-членов по расследованию действий и судебному преследованию лиц, обвиняемых в совершении этого геноцида, призывает все государства сотрудничать с Международным уголовным трибуналом по Руанде, Международным остаточным механизмом для уголовных трибуналов и правительством Руанды в усилиях, направленных на то, чтобы арестовать и предать суду оставшихся девятерых лиц, в отношении которых Трибунал вынес обвинительный акт и которые до сих пор скрываются от правосудия, и призывает далее государства расследовать действия, арестовать, предать суду или экстрадировать, в соответствии с применимыми международными обязательствами, всех других скрывающихся от правосудия лиц, которые обвиняются в геноциде и проживают на их территориях, включая руководителей Демократических сил освобождения Руанды;

4. *просит* Генерального секретаря обеспечить более тесное сотрудничество между существующими механизмами раннего предупреждения, призванными предотвращать геноцид и другие серьезные международные преступления, с тем чтобы способствовать выявлению и оценке источников напряженности и очагов опасности и реагированию на них, а также выявлению уязвимых групп населения;

5. *призывает* государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него³⁵³ или не присоединились к ней, рассмотреть возможность сделать это в первоочередном порядке и, где это необходимо, принять национальные законы для обеспечения выполнения их обязательств по Конвенции.

Принята единогласно на 7155-м заседании.

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ³⁵⁹

Решения

На своем 7028-м заседании 5 сентября 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)».

На своем 7082-м заседании 12 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт повестки дня, обсуждавшийся на 7028-м заседании.

На своем 7146-м заседании 20 марта 2014 года Совет рассмотрел также пункт повестки дня, обсуждавшийся на 7028-м заседании.

На своем 7193-м заседании 9 июня 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Нераспространение».

Резолюция 2159 (2014) от 9 июня 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюции 1696 (2006) от 31 июля 2006 года, 1737 (2006) от 23 декабря 2006 года, 1747 (2007) от 24 марта 2007 года, 1803 (2008) от

³⁵⁹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2006 году.

3 марта 2008 года, 1835 (2008) от 27 сентября 2008 года, 1887 (2009) от 24 сентября 2009 года, 1929 (2010) от 9 июня 2010 года, 1984 (2011) от 9 июня 2011 года, 2049 (2012) от 7 июня 2012 года и 2105 (2013) от 5 июня 2013 года, а также на заявление своего Председателя от 29 марта 2006 года³⁶⁰ и подтверждая их положения,

ссылаясь также на создание в соответствии с пунктом 29 резолюции 1929 (2010) Группы экспертов по Исламской Республике Иран для выполнения под руководством Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), задач, изложенных в этом пункте,

ссылаясь далее на промежуточный доклад, представленный 9 ноября 2013 года Группой экспертов, назначенной Генеральным секретарем во исполнение пункта 29 резолюции 1929 (2010), и на заключительный доклад Группы от 5 июня 2014 года³⁶¹,

напоминая о методологических стандартах применительно к докладам механизмов наблюдения за санкциями, изложенных в докладе Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций³⁶²,

приветствуя усилия, предпринятые Секретариатом в целях расширения и усовершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом указаний, содержащихся в записке Председателя от 22 декабря 2006 года³⁶²,

особо отмечая в этой связи важность заслуживающих доверия, основанных на фактах и независимых оценок, аналитических выкладок и рекомендаций, предусмотренных мандатом Группы экспертов, подробно изложенным в пункте 29 резолюции 1929 (2010),

определяя, что распространение оружия массового уничтожения, а также средств его доставки по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании статьи 41 главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 9 июля 2015 года мандат Группы экспертов по Исламской Республике Иран, подробно изложенный в пункте 29 резолюции 1929 (2010), заявляет о своем намерении провести обзор этого мандата и принять надлежащее решение в отношении его дальнейшего продления не позднее 9 июня 2015 года и просит Генерального секретаря принять для этого необходимые административные меры;

2. *просит* Группу экспертов представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1737 (2006), промежуточный доклад о своей работе не позднее 9 ноября 2014 года и просит далее Группу после обсуждения с Комитетом представить Совету ее промежуточный доклад к 9 декабря 2014 года, а также просит представить Комитету к 9 мая 2015 года заключительный доклад, содержащий ее выводы и рекомендации, и просит далее Группу после обсуждения с Комитетом представить Совету ее заключительный доклад к 9 июня 2015 года;

3. *просит также* Группу экспертов представить Комитету запланированную программу работы не позднее чем через 30 дней после переназначения Группы, рекомендует Комитету регулярно проводить обсуждения по поводу этой программы работы и непрерывно взаимодействовать с Группой в отношении ее работы и просит далее Группу представлять Комитету все изменения, вносимые в эту программу работы;

4. *заявляет* о своем намерении продолжать следить за работой Группы экспертов;

5. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и с Группой экспертов, в частности предоставляя любую имеющуюся у них информацию об осуществлении мер, введенных резолюциями 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010);

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7193-м заседании.

³⁶⁰ S/PRST/2006/15.

³⁶¹ См. S/2014/394, приложение.

³⁶² См. S/2006/997.

Решение

На своем 7211-м заседании 25 июня 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный:
«Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)».

УКРЕПЛЕНИЕ МИРА В ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ³⁶³

Решения

На своем 7016-м заседании 14 августа 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Укрепление мира в Западной Африке».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁶⁴:

Совет Безопасности подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и признает главную ответственность государств за искоренение пиратства и вооруженного разбоя на море.

В этой связи Совет вновь заявляет о том, что государствам в этом районе принадлежит главная роль в противодействии угрозе пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе и в устранении их коренных причин в тесном сотрудничестве с организациями в этом районе и со своими партнерами.

Совет подтверждает свое уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости соответствующих государств.

Совет по-прежнему глубоко озабочен той угрозой, которую пиратство и вооруженный разбой на море в Гвинейском заливе представляют для международного судоходства, для безопасности и экономического развития государств в этом районе, для безопасности и благополучия моряков и других лиц и для безопасности морских торговых путей.

Совет выражает глубокую озабоченность по поводу сообщаемой частотности инцидентов и жестокости актов пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе в первой половине 2013 года.

Совет напоминает, что нормы международного права, закрепленные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года³⁶⁵, представляют собой правовые рамки, применимые к деятельности в Мировом океане, включая борьбу с пиратством и вооруженным разбоем на море.

Совет подчеркивает, что координация усилий на региональном уровне является решающим элементом разработки всеобъемлющей стратегии противодействия угрозе пиратства и вооруженного разбоя на море, с тем чтобы предотвращать и пресекать такую преступную деятельность, и отмечает также необходимость оказания международной помощи в рамках всеобъемлющей стратегии поддержки национальных и региональных усилий по содействию государствам-членам в принятии мер по борьбе с пиратством и международным разбоем на море и связанной с ними незаконной деятельностью.

³⁶³ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2006 году.

³⁶⁴ S/PRST/2013/13.

³⁶⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

Совет подчеркивает важность применения всеобъемлющего подхода при ведущей роли расположенных в этом районе стран в противодействии угрозе пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе, а также связанной с ними преступной деятельности и в устранении их коренных причин. Совет выражает одобрение по поводу предпринимаемых странами в этом районе усилий, направленных на реализацию в соответствии с нормами международного права необходимых мер по противодействию пиратству и вооруженному разбою на море и по преодолению транснациональной организованной преступности, например оборота наркотиков, а также других мер по совершенствованию безопасности и охраны на море.

Совет приветствует инициативы, с которыми уже выступили в сотрудничестве с Африканским союзом государства этого района и региональные организации, включая Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Комиссию Гвинейского залива и Морскую организацию Западной и Центральной Африки, в интересах улучшения положения в плане охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе.

Совет выражает удовлетворение по поводу проведения 24 и 25 июня 2013 года в Яунде встречи глав государств и правительств по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе.

Совет выражает удовлетворение по поводу принятия участниками встречи на высшем уровне в Яунде Кодекса поведения, касающегося предупреждения и пресечения пиратства, вооруженного разбоя в отношении судов и незаконной деятельности на море в Западной и Центральной Африке, в котором определяется стратегия обеспечения безопасности на море в регионе и который открывает путь для принятия юридически обязательного документа. В связи с этим Совет рекомендует всем государствам этого района как можно скорее подписать Кодекс поведения и начать применять его на практике, а также призывает их ввести на национальном уровне дальнейшие эффективные меры по борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море в Гвинейском заливе.

Совет выражает также удовлетворение в связи с принятием главами государств и правительств стран района Гвинейского залива политической декларации и в связи с принятием меморандума о взаимопонимании между Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Экономическим сообществом западноафриканских государств и Комиссией Гвинейского залива по проблемам охраны и безопасности на море в Западной и Центральной Африке. Совет подчеркивает необходимость координации усилий по реализации региональной стратегии обеспечения охраны и безопасности на море на национальном и региональном уровнях.

Совет выражает далее удовлетворение по поводу решения создать в Камеруне межрегиональный координационный центр для координации усилий по реализации региональной стратегии обеспечения охраны и безопасности на море, что должно способствовать формированию многонациональных и трансрегиональных механизмов, охватывающих весь район Гвинейского залива. В связи с этим Совет выражает удовлетворение по поводу того, что Международная морская организация оказывает поддержку государствам этого района, и призывает Организацию продолжать оказывать помощь государствам района Гвинейского залива.

Совет вновь обращается к государствам этого района с призывом предусмотреть в своих национальных законах уголовную ответственность за пиратство и вооруженный разбой на море и подвергать уголовному преследованию виновных в совершении актов пиратства и вооруженного разбоя на море согласно применимым нормам международного права, включая международные нормы в области прав человека. Совет далее вновь подтверждает настоятельную необходимость расследования дел и уголовного преследования — согласно применимым нормам международного права, включая международные нормы в области прав человека, — не только подозреваемых, захваченных в море, но и всех тех, кто подстрекает к совершению подобных преступных актов или умышленно содействует им, включая основных членов преступных структур, причастных к пиратской деятельности, которые незаконно планируют, организуют, поощряют или финансируют такие нападения и извлекают из них выгоду.

Совет настоятельно призывает государства и международные организации, а также частный сектор осуществлять обмен соответственно доказательствами, информацией и разведанными для целей правоприменительной деятельности, касающейся пиратства и вооруженного разбоя на море, в том числе для обеспечения эффективного привлечения к ответственности подозреваемых и

тюремного заключения осужденных, преступников и пособников, и поощряет ныне предпринимаемые и будущие инициативы в этом направлении.

Совет приветствует вклад государств — членов Организации Объединенных Наций и международных организаций в поддержку предпринимаемых на национальном и региональном уровне усилий по обеспечению безопасности в прибрежных районах Гвинейского залива и проведению операций по обеспечению охраны и безопасности на море. Совет рекомендует двусторонним и международным партнерам оказывать государствам и региональным организациям по их просьбе помощь в деле наращивания их потенциала по противодействию пиратству и вооруженному разбою на море в регионе, включая их морской потенциал для осуществления патрулирования и операций в регионе в соответствии с нормами международного права, принимая при этом во внимание итоговые документы яундской встречи на высшем уровне и меры по их текущему и последующему выполнению.

Совет выражает признательность Генеральному секретарю в связи с активной поддержкой организации встречи на высшем уровне в Яунде и подготовительного совещания министров, проведенного 19 марта 2013 года в Бенине, которая оказывалась через Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки. Совет рекомендует Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки, учитывая их соответствующие мандаты, продолжать оказывать государствам и субрегиональным организациям помощь в осуществлении итоговых документов яундской встречи на высшем уровне.

Совет просит Генерального секретаря поддержать усилия по мобилизации необходимых ресурсов на цели осуществления итоговых документов яундской встречи на высшем уровне и укреплению национального и регионального потенциала на основе активных консультаций с государствами района Гвинейского залива и соответствующими региональными организациями и другими структурами Организации Объединенных Наций.

Совет далее просит Генерального секретаря, действуя через Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, регулярно информировать Совет о положении дел с пиратством и вооруженным разбоем на море в Гвинейском заливе, в том числе о ходе осуществления итоговых документов яундской встречи на высшем уровне.

На своем 7087-м заседании 17 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Укрепление мира в Западной Африке

Доклад Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (S/2013/732)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Саиду Джинниту, Специальному представителю Генерального секретаря по Западной Африке и главе Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки.

23 декабря 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁶⁶:

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 19 декабря 2013 года касательно предлагаемого мандата и функций Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки³⁶⁷ доведено до сведения членов Совета Безопасности.

Члены Совета согласны с содержащейся в Вашем двенадцатом докладе об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки³⁶⁸ рекомендацией продлить мандат

³⁶⁶ S/2013/759.

³⁶⁷ S/2013/753.

³⁶⁸ S/2013/732.

Отделения на дополнительный трехлетний период с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года. Члены Совета просят Вас каждые шесть месяцев сообщать Совету об осуществлении мандата Отделения.

На своем 7213-м заседании 8 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Укрепление мира в Западной Африке

Доклад Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (S/2014/442)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Саиду Джинниту, Специальному представителю Генерального секретаря по Западной Африке и главе Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки.

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ/КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА³⁶⁹

Решение

На своем 7126-м заседании 5 марта 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика».

Резолюция 2141 (2014) от 5 марта 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюции 825 (1993) от 11 мая 1993 года, 1540 (2004) от 28 апреля 2004 года, 1695 (2006) от 15 июля 2006 года, 1718 (2006) от 14 октября 2006 года, 1874 (2009) от 12 июня 2009 года, 1887 (2009) от 24 сентября 2009 года, 1928 (2010) от 7 июня 2010 года, 1985 (2011) от 10 июня 2011 года, 2050 (2012) от 12 июня 2012 года, 2087 (2013) от 22 января 2013 года и 2094 (2013) от 7 марта 2013 года, а также на заявления своего Председателя от 6 октября 2006 года³⁷⁰, 13 апреля 2009 года³⁷¹ и 16 апреля 2012 года³⁷²,

напоминая о создании в соответствии с пунктом 26 резолюции 1874 (2009) Группы экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике для выполнения, под руководством Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), задач, изложенных в этом пункте,

ссылаясь на промежуточный доклад Группы экспертов, назначенной Генеральным секретарем во исполнение пункта 26 резолюции 1874 (2009), и на заключительный доклад Группы от 3 марта 2014 года³⁷³,

напоминая о методологических стандартах применительно к докладам механизмов наблюдения за санкциями, изложенных в докладе Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций³⁷⁴,

приветствуя усилия, предпринятые Секретариатом в целях расширения и усовершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом указаний, содержащихся в записке Председателя Совета от 22 декабря 2006 года³⁷⁴,

³⁶⁹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2006 году.

³⁷⁰ S/PRST/2006/41.

³⁷¹ S/PRST/2009/7.

³⁷² S/PRST/2012/13.

³⁷³ S/2014/147.

³⁷⁴ См. S/2006/997.

особо отмечая в этой связи важность заслуживающих доверия, основанных на фактах и независимых оценок, аналитических выкладок и рекомендаций, предусмотренных мандатом Группы экспертов, подробно изложенным в пункте 26 резолюции 1874 (2009),

определяя, что распространение ядерного, химического и биологического оружия, а также средств его доставки по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании статьи 41 главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 5 апреля 2015 года мандат Группы экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике, подробно изложенный в пункте 26 резолюции 1874 (2009) и скорректированный в пункте 29 резолюции 2094 (2013), заявляет о своем намерении провести обзор этого мандата и принять надлежащее решение в отношении его дальнейшего продления не позднее 5 марта 2015 года и просит Генерального секретаря принять для этого необходимые административные меры;

2. *просит* Группу экспертов представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), промежуточный доклад о своей работе не позднее 5 августа 2014 года и просит далее Группу после обсуждения с Комитетом представить Совету ее промежуточный доклад к 5 сентября 2014 года, а также просит представить Комитету не позднее 5 февраля 2015 года заключительный доклад, содержащий ее выводы и рекомендации, и просит далее Группу экспертов после обсуждения с Комитетом представить Совету ее заключительный доклад не позднее 5 марта 2015 года;

3. *просит также* Группу экспертов представить Комитету запланированную программу работы не позднее чем через 30 дней после повторного назначения Группы, рекомендует Комитету регулярно проводить обсуждения по поводу этой программы работы и непрерывно взаимодействовать с Группой в отношении ее работы и просит далее Группу экспертов представлять Комитету все изменения, вносимые в эту программу работы;

4. *заявляет о своем намерении* продолжать следить за работой Группы экспертов;

5. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и с Группой экспертов, в частности предоставляя любую имеющуюся у них информацию об осуществлении мер, введенных резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013);

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7126-м заседании.

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ³⁷⁵

А. Война, ее уроки и поиски прочного мира

Решения

На своем 7105-м заседании 29 января 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Азербайджана, Армении, Бангладеш, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Гватемалы, Германии, Грузии, Демократической Республики Конго, Израиля, Индии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кении, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Лихтенштейна, Малайзии, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Румынии, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Сербии, Словакии, Словении, Турции, Черногории, Швейцарии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

³⁷⁵ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2007 году.

«Поддержание международного мира и безопасности

Война, ее уроки и поиски прочного мира

Письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 14 января 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/30)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

В. Реформа сектора безопасности: вызовы и возможности

Решения

На своем 7161-м заседании 28 апреля 2014 года Совет Безопасности на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителей Австрии, Алжира, Бельгии, Бразилии, Венгрии, Гватемалы, Греции, Грузии, Дании, Египта, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Малайзии, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии (заместителя министра иностранных дел), Пакистана, Польши, Португалии, Румынии, Сенегала, Словакии (заместителя председателя правительства министерства иностранных и европейских дел), Словении, Турции, Объединенной Республики Танзании, Финляндии, Хорватии, Черногории (заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и европейской интеграции), Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки (заместителя генерального директора Департамента международных отношений и сотрудничества) и Японии для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Поддержание международного мира и безопасности

Реформа сектора безопасности: вызовы и возможности

Доклад Генерального секретаря об обеспечении безопасности государств и обществ: усиление комплексной поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает реформированию сектора безопасности (S/2013/480)

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 1 апреля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/238)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Томасу Майр-Хартингу, главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

Резолюция 2151 (2014) от 28 апреля 2014 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою главную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности,

подчеркивая, что реформирование сектора безопасности в постконфликтной обстановке имеет принципиально важное значение для упрочения мира и стабильности, сокращения масштабов нищеты, содействия верховенству права и правильному управлению, закреплению легитимной государственной власти и предотвращения у стран рецидива конфликтов, и подчеркивая далее, что профессиональный, эффективный и подотчетный сектор безопасности и доступные и беспристрастные секторы охраны правопорядка и обеспечения правосудия в равной степени необходимы в этой связи для закладки основ мира и устойчивого развития,

напоминая о суверенном праве и первоочередной обязанности соответствующей страны определять национальный подход к реформе сектора безопасности и приоритеты этой реформы, признавая, что реформу следует оформлять как процесс, осуществляемый под национальным руководством и увязываемый с конкретными потребностями и условиями данной страны, и высказываясь за формирование экспертных наработок в области реформирования сектора безопасности на национальном уровне,

признавая, что политическое лидерство и политическая воля национальных властей имеют критическую значимость для прогресса в реформировании сектора безопасности, и подтверждая ведущую роль национальных властей в том, чтобы вырабатывать всеохватное национальное видение реформы сектора безопасности, координировать реализацию этого видения, выделять национальные ресурсы на нужды национальных органов безопасности и отслеживать результативность процесса реформирования сектора безопасности,

ссылаясь на заявления своего Председателя от 20 февраля 2007 года³⁷⁶, от 12 мая 2008 года³⁷⁷ и от 12 октября 2011 года³⁷⁸ и с признательностью отмечая доклад Генерального секретаря от 13 августа 2013 года, озаглавленный «Обеспечение безопасности государств и обществ: усиление комплексной поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает реформированию сектора безопасности»³⁷⁹,

ссылаясь также на доклады Специального комитета Генеральной Ассамблеи по операциям по поддержанию мира, задававшие для Секретариата ориентиры в том, что касается реформы сектора безопасности и выработки подхода Организации Объединенных Наций к этой реформе,

выражая озабоченность масштабностью проблем, которые возникают в случае слабости и расстройств аппарата безопасности, включая ослабление у государства способности наладить в своих границах общественную безопасность и верховенство права, отмечая, что для обеспечения того, чтобы органы безопасности были в состоянии защитить население, важны правильное управление сектором безопасности и его поднадзорность, отмечая далее, что неустранение оперативных недостатков и дефицита подотчетности может подорвать позитивные достижения миротворчества и потребовать возвращения миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий туда, где им уже приходилось действовать, и признавая, что эффективные процессы реформирования сектора безопасности являлись важным элементом стабилизации и восстановления некоторых постконфликтных стран,

вновь подтверждая, что эффективный, профессиональный и подотчетный сектор безопасности, свободный от дискриминации и настроенный на полное уважение прав человека и верховенства права, является краеугольным камнем мира и устойчивого развития и важен для предотвращения конфликтов,

напоминая, что основная часть помощи, которую Организация Объединенных Наций, руководствуясь мандатами Совета Безопасности, оказывает в области реформирования сектора безопасности, приходится на страны Африки и ориентирована на них и что некоторые африканские страны превратились в важные источники такой помощи,

отмечая поддержку, которую двусторонние, а также региональные субъекты, включая Европейский союз, оказывают усилиям по реформированию сектора безопасности и другим инициативам в области такого реформирования, в частности в Африке, подчеркивая, что различным субъектам, которые участвуют в содействии реформам сектора безопасности, внося свой вклад на двусторонней основе, важно в надлежащих случаях координироваться друг с другом, и особо отмечая роль, которую операции по поддержанию мира и специальные политические миссии Организации Объединенных Наций могут играть в усилении такой координации,

признавая, что реформа сектора безопасности занимает видное место в мандатах миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий, будучи одним из их ключевых элементов, отмечая рост количества и повышение сложности миссионских мандатов, предусматривающих такую

³⁷⁶ S/PRST/2007/3.

³⁷⁷ S/PRST/2008/14.

³⁷⁸ S/PRST/2011/19.

³⁷⁹ S/2013/480.

реформу, подчеркивая важность того, чтобы Организация Объединенных Наций, откликаясь в надлежащих случаях на запросы национальных правительств, оказывала, в том числе по линии своих операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, поддержку в деле формирования органов безопасности, которые доступны для населения и реагируют на его потребности, и подчеркивая важную роль Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства в содействии реформированию сектора безопасности,

напоминая о той важной роли, которую Организация Объединенных Наций играла в деле поддержки национальных усилий по формированию дееспособных органов безопасности, и положительно оценивая усилия, которые Организация Объединенных Наций, в частности Департамент операций по поддержанию мира Секретариата, в том числе Группа по вопросам реформы сектора безопасности и Межучрежденческая специальная группа Организации Объединенных Наций по реформе сектора безопасности, прилагают для дальнейшего укрепления всеобъемлющего подхода Организации Объединенных Наций к реформированию этого сектора, вырабатывая ориентиры, формируя гражданский потенциал, создавая координационные механизмы и развивая сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом,

подчеркивая важность того, чтобы разнообразные мероприятия, осуществляемые Организацией Объединенных Наций в области реформирования сектора безопасности, плотно координировались как в Центральных учреждениях, так и на местах, и в частности координировались в надлежащих случаях между миссиями, учрежденными Советом, и страновой группой Организации Объединенных Наций, и рекомендуя соответствующим структурам Организации Объединенных Наций, которым поручаются мероприятия по реформированию сектора безопасности, действовать в надлежащих случаях через существующие координационные механизмы,

констатируя стоящую перед Организацией Объединенных Наций необходимость увязывать поддержку, которую она оказывает реформе отдельных компонентов сектора безопасности, включающих в некоторых контекстах оборонное, полицейское, исправительное и погранично-иммиграционное ведомства, с общесекторальными инициативами, нацеленными на такие аспекты, как стратегическое управление, руководство и надзор, чтобы обеспечить их долгосрочную состоятельность с учетом конкретных потребностей и условий в соответствующей стране,

вновь заявляя о важности верховенства права как одного из ключевых элементов предотвращения конфликтов, поддержания мира, улаживания конфликтов и миростроительства, вновь подтверждая заявление своего Председателя от 21 февраля 2014 года³⁸⁰, напоминая, что реформирование сектора безопасности должно происходить в широко понимаемом контексте обеспечения верховенства права, и отмечая в этой связи тот вклад, который эффективные, профессиональные и подотчетные полицейские службы, обеспечивающие безопасность населения, могут вносить в укрепление доверия между государственными властями и населением и восстановление законности в постконфликтных странах,

вновь заявляя о своей приверженности преодолению последствий вооруженных конфликтов для женщин и детей и ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности, резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также резолюции 1261 (1999) от 25 августа 1999 года, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах,

признавая, что реформа сектора безопасности является одним из ключевых элементов политических процессов в государствах, оправляющихся от конфликта, и укрепления органов, обеспечивающих законность,

признавая также, что реформирование сектора безопасности соприкасается кое-где с другими важными факторами стабилизации и восстановления, в неисчерпывающий список которых входят

³⁸⁰ S/PRST/2014/5.

правосудие переходного периода, разоружение, демобилизация и реинтеграция, а также долгосрочная реабилитация бывших комбатантов, включая прежде всего женщин и детей, национальное регулирование стрелкового оружия и легких вооружений, выполнение оружейного эмбарго, сокращение масштабов вооруженного насилия, противодействие организованной преступности и коррупции, защита гражданского населения, включая прежде всего женщин и детей, а также вопросы гендерного равенства и прав человека,

1. *вновь подтверждает* важность реформы сектора безопасности в деле стабилизации положения и восстановления в государствах в постконфликтный период и постановляет продолжать учитывать аспекты реформы сектора безопасности в мандатах миротворческих операций и специальных политических миссий Организации Объединенных Наций в качестве их неотъемлемого компонента и, в соответствующих случаях, уделять им приоритетное внимание;

2. *подтверждает* основополагающее значение национальной ответственности за процессы, связанные с реформой сектора безопасности, подтверждает далее, что соответствующие страны несут, в соответствующих случаях, ответственность за определение помощи в деле реформы сектора безопасности, и признает важность учета перспектив принимающих стран при определении соответствующих мандатов миротворческих операций и специальных политических миссий Организации Объединенных Наций;

3. *рекомендует* государствам-членам, проводящим реформу, играть ведущую роль в определении всеохватывающего национального видения реформы сектора безопасности с учетом потребностей и чаяний населения и отмечает важную роль Организации Объединенных Наций, включая ее Комиссию по миростроительству и государства-члены и региональные и субрегиональные организации, в оказании государствам помощи в этом отношении;

4. *признает*, что реформа сектора безопасности должна поддерживать и учитывать более широкие национальные политические процессы, охватывающие все слои общества, включая участие гражданского общества, которые закладывают основы для стабильности и мира за счет проведения национального диалога и реализации усилий по примирению, и постановляет увязывать реформу сектора безопасности с такими усилиями;

5. *подчеркивает*, что реформа сектора безопасности имеет крайне важное значение для борьбы с безнаказанностью за нарушения прав человека и, в соответствующих случаях, нарушения международного гуманитарного права и способствует укреплению верховенства права;

6. *призывает* государства-члены учитывать при проведении реформ сектора безопасности вопросы защиты детей, например, путем включения защиты детей в программы военной подготовки и стандартные оперативные процедуры, а также, в соответствующих случаях, в военные инструкции, и создания подразделений по вопросам защиты детей в национальных силах безопасности, эффективных механизмов для определения возраста в целях предотвращения вербовки несовершеннолетних и механизмов проверки для обеспечения недопущения в ряды национальных сил безопасности лиц, виновных в совершении нарушений в отношении детей, и принятия мер для защиты школ и больниц от нападений и предотвращения использования учебных заведений в военных целях в нарушение действующих норм международного права;

7. *подчеркивает* важность проведения такой реформы сектора безопасности, в которой более эффективно интегрировались бы вопросы правоохранительной деятельности, обороны, пограничного контроля и безопасности, безопасности на море и защиты гражданского населения и другие соответствующие функции, в том числе за счет создания профессиональных, доступных и подотчетных правоохранительных органов, укрепляющих жизнестойкость общин, а также органов, отвечающих за управление ими и надзор за их деятельностью, и настоятельно призывает к обеспечению эффективной интеграции как в Центральных учреждениях, так и, в соответствующих случаях, на местах поддержки, оказываемой на общесистемном уровне и на уровне компонентов системы Организации Объединенных Наций;

8. *подчеркивает также* важность того, чтобы соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций осуществляли, при наличии необходимого мандата, процессы планирования миссий в целях проведения такой реформы сектора безопасности, в которой полностью учитывалась бы необходимость оказания поддержки национальным усилиям по реформированию сектора безопасности, принимались бы во внимание конкретные потребности принимающих стран и уделялось должное

внимание сотрудничеству с другими соответствующими международными и региональными субъектами, оказывающими национальным правительствам помощь в реформировании сектора безопасности;

9. *особо отмечает* важность расширения поддержки, оказываемой общесекторальным инициативам, которые направлены на укрепление управления сектором безопасности, повышение общей эффективности его работы и рассмотрение основ, на которых зиждется деятельность органов безопасности в областях, относящихся к каждому компоненту, например за счет оказания содействия проведению национальных диалогов по вопросам безопасности; проведения анализа и обзоров работы национального сектора безопасности; разработки национальной политики и стратегии в области безопасности, национального законодательства по вопросам безопасности и национальных планов работы сектора безопасности; проведения обзоров государственных расходов на деятельность сектора безопасности; и обеспечения координации работы национальных органов безопасности, управления ими и надзора за их деятельностью;

10. *подчеркивает*, что управление процессом перехода от миротворческой операции или специальной политической миссии в том, что касается осуществляемой в ее рамках деятельности по реформе сектора безопасности, должно основываться на проведении, в консультации с принимающей страной, своевременного анализа любой помощи в период после истечения мандата, с тем чтобы субъекты деятельности по миростроительству и развитию могли осуществить необходимое стратегическое планирование и мобилизацию средств, действуя в тесном партнерстве с национальными властями, и как можно скорее передать навыки и опыт должностным лицам и экспертам принимающей страны для обеспечения успешного и поступательного переходного процесса;

11. *отмечает*, что Организация Объединенных Наций обладает особыми возможностями для поддержки и координации общесекторальных реформ, требующихся в конкретных ситуациях, и имеет широкий опыт, а также сравнительные преимущества в этой области, действуя в тесном сотрудничестве с соответствующими международными и региональными субъектами, и призывает государства-члены продолжать участвовать в обсуждениях, касающихся укрепления подхода Организации Объединенных Наций в этой крайне важной области, и оказывать им содействие, в том числе через Специальный комитет Генеральной Ассамблеи по операциям по поддержанию мира и Комиссию по миростроительству;

12. *отмечает также* ту важную роль, которую полиция Организации Объединенных Наций может играть в деле поддержки и координации международной помощи в деле реформирования полицейских органов и всестороннего укрепления потенциала полиции, при уделении особого внимания применению подхода, ориентированного на общины и позволяющего, в частности, создавать эффективные механизмы управления, надзора и подотчетности в рамках эффективно действующей системы судебных органов и исправительных учреждений;

13. *признает* необходимость того, чтобы наделенные соответствующими мандатами миротворческие операции и специальные политические миссии Организации Объединенных Наций и Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по реформе сектора безопасности дополнительно укрепили деятельность по контролю и оценке инициатив Организации Объединенных Наций в области реформы сектора безопасности в целях обеспечения эффективности, координации и согласованности поддержки, оказываемой национальным правительствам со стороны Организации Объединенных Наций;

14. *призывает* государства-члены оказывать добровольную поддержку усилиям по реформе сектора безопасности, в том числе на общесекторальном уровне, в соответствии с приоритетными задачами, определенными национальными властями;

15. *постановляет* продолжать поощрять укрепление роли Секретариата в деле поддержки реформы сектора безопасности и просит Генерального секретаря рассмотреть возможность принятия следующих мер в контексте соответствующих мандатов по конкретным странам:

a) укрепления всестороннего подхода Организации Объединенных Наций к реформе сектора безопасности;

b) разработки дополнительных руководящих указаний для соответствующих должностных лиц Организации Объединенных Наций, включая специальных представителей и посланников Генерального

секретаря, и оказания помощи соответствующим старшим руководителям Организации Объединенных Наций в понимании путей выполнения утвержденных задач в области реформы сектора безопасности;

c) поощрения специальных представителей и посланников Генерального секретаря, в том числе, в соответствующих случаях, при оказании ими добрых услуг, к тому, чтобы в своей работе они полностью учитывали стратегическое значение реформы сектора безопасности;

d) включения, когда это необходимо, в его доклады Совету Безопасности о конкретных операциях Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом, периодически обновляемой информации об осуществлении реформы сектора безопасности для повышения эффективности надзора за деятельностью по реформе сектора безопасности со стороны Совета;

e) продолжения разработки комплексных технических руководств и соответствующих учебных модулей, а также, при необходимости, других инструментов для содействия оказанию согласованной и координируемой поддержки реформе сектора безопасности со стороны Организации Объединенных Наций и разработки процедур совместного оказания помощи национальным усилиям по проведению реформы;

f) обеспечения того, чтобы при оказании помощи, связанной с реформой сектора безопасности, учитывалось, в соответствующих случаях, осуществление оружейных эмбарго, санкционированных Советом Безопасности, включая наличие изъятий из таких эмбарго, специально предназначенных для поддержки реформы сектора безопасности;

16. *подчеркивает* важность партнерств и сотрудничества с региональными и субрегиональными механизмами и организациями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций и для поддержки реформы сектора безопасности, а также содействия более активному региональному участию;

17. *призывает* Генерального секретаря и впредь поощрять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в соответствии с рамочным соглашением об осуществлении 10-летней программы укрепления потенциала Африканского союза для поддержки его усилий по упрочению его общеконтинентального стратегического механизма для реформы сектора безопасности с учетом и в поддержку Африканской архитектуры мира и безопасности и призывает также всех партнеров оказывать Африканскому союзу помощь в укреплении его потенциала в данной области;

18. *вновь отмечает* важность обмена опытом и экспертными знаниями о реформе сектора безопасности между государствами-членами и региональными и субрегиональными организациями и в этой связи рекомендует углублять обмены и сотрудничество по линии Юг-Юг;

19. *подчеркивает* важность равноправного, эффективного и всестороннего участия женщин во всех этапах процесса реформы сектора безопасности с учетом их жизненно важной роли в предотвращении и регулировании конфликтов и миростроительстве и в укреплении мер по защите гражданского населения, принимаемых службами безопасности, включая организацию надлежащей учебной подготовки для сотрудников служб безопасности, увеличение числа женщин, принимаемых на работу в органы безопасности, и установление эффективных процедур проверки для недопущения к работе в секторе безопасности лиц, виновных в сексуальном насилии;

20. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7161-м заседании.

С. Общие вопросы

Решение

На своем 7170-м заседании 8 мая 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Сенегала для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Поддержание международного мира и безопасности».

Резолюция 2154 (2014)
от 8 мая 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на статью 24 Устава Организации Объединенных Наций, в которой на Совет Безопасности возлагается главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

признавая медали, вручаемые Организацией Объединенных Наций мужчинам и женщинам в форме, которые служат в полевых операциях Организации Объединенных Наций, и *ссылаясь* на свою резолюцию 1121 (1997) от 22 июля 1997 года об учреждении медали Дага Хаммаршельда как дань памяти тем, кто пожертвовал своей жизнью, участвуя в операциях по поддержанию мира под оперативным контролем и руководством Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на основополагающие принципы операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также на другие соответствующие принципы деятельности Организации Объединенных Наций на местах,

отмечая с глубокой признательностью, что во время геноцида в 1994 году в отношении тутси в Руанде, когда погибли также хуту и другие лица, выступившие против геноцида, капитан Мбайе Диань (Сенегал) из состава Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде без оружия и в крайне опасной обстановке своими действиями спас от смерти сотни, возможно даже тысячу, руандийцев,

признавая с глубоким сожалением, что после смерти капитана Дианя его семья так и не получила от Центральных учреждений Организации Объединенных Наций каких-либо выражений признательности за самоотверженный поступок, совершенный уважаемым членом их семьи,

помня о многих других доблестных поступках, с большим риском для жизни совершенных военными, полицейскими и гражданскими сотрудниками Организации Объединенных Наций и связанными с ней сотрудниками при выполнении мандатов их миссий или при исполнении их обязанностей,

1. *постановляет* учредить медаль «За исключительную отвагу» имени капитана Мбайе Дианя, к награждению которой будут представляться военные, полицейские и гражданские сотрудники Организации Объединенных Наций и связанные с ней сотрудники, проявившие исключительную отвагу в крайне опасной обстановке при выполнении мандатов их миссий или при исполнении их обязанностей на службе человечества и Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря разработать описание медали в течение шести месяцев после принятия настоящей резолюции и своевременно сообщить Совету Безопасности о порядке выдвижения и отбора кандидатов на награждение медалью на основе критериев, изложенных в предыдущем пункте;

3. *просит*, чтобы Генеральный секретарь вручал медаль награжденному или ближайшему родственнику на церемонии, для участия в которой приглашаются все государства — члены Организации Объединенных Наций;

4. *постановляет* обеспечить готовность к представлению на награждение этой медалью в течение шести месяцев после установления порядка награждения и возложить на Секретариат ответственность за административное обеспечение процесса награждения.

Принята единогласно на 7170-м заседании.

МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ В АФРИКЕ³⁸¹

Решения

На своем 7060-м заседании 15 ноября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Бурунди, Габона, Ганы, Кении, Маврикия, Мавритании, Намибии, Сенегала, Уганды и

³⁸¹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2007 году.

Эфиопии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Мир и безопасность в Африке

Идентичные письма Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций от 21 октября 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2013/624)».

На том же заседании Совет провел голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/2013/660. Голоса распределились следующим образом: за проект резолюции подано семь голосов (Азербайджан, Китай, Марокко, Пакистан, Российская Федерация, Руанда и Того) при восьми воздержавшихся (Австралия, Аргентина, Гватемала, Люксембург, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция), при этом никто не голосовал против. Данный проект резолюции не был принят, поскольку не набрал необходимых девяти голосов членов Совета.

26 ноября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁸²:

Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 19 ноября 2013 года³⁸³, касающееся выпуска доклада, запрошенного в заявлении Председателя Совета Безопасности от 13 мая 2013 года³⁸⁴ и содержащего всеобъемлющий обзор и оценку соответствующей деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам и субрегиональным и региональным субъектам в Африке в борьбе с терроризмом, было доведено до сведения членов Совета.

Члены Совета приняли к сведению факт задержки с представлением вышеупомянутого доклада и рассчитывают получить его как можно ближе к установленной дате его публикации.

На своем 7081-м заседании 12 декабря 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Мир и безопасность в Африке».

На том же заседании Совет постановил направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джиму Ён Киму, Президенту Группы Всемирного банка, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции, и г-ну Романо Проди, Специальному посланнику Генерального секретаря по Сахелю.

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тете Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций, и г-ну Мишелю Ревейрану де Мантону, Специальному представителю Европейского союза по Сахелю.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁸⁵:

Совет Безопасности вновь заявляет, что по-прежнему озабочен тревожной ситуацией в Сахельском регионе, и подтверждает свою сохраняющуюся решимость заниматься непростыми вызовами, с которыми этот регион сталкивается в сфере безопасности и политической сфере и которые взаимосвязаны с гуманитарными проблемами и проблемами развития, а также неблагоприятными последствиями климатических и экологических изменений. Совет вновь заявляет о своем решительном осуждении недавних террористических нападений, совершенных в регионе. Совет решительно осуждает также нарушения прав человека и акты насилия в отношении гражданских лиц, особенно женщин и детей, совершаемые в регионе террористическими и другими экстремистскими группами.

³⁸² S/2013/695.

³⁸³ S/2013/694.

³⁸⁴ S/PRST/2013/5.

³⁸⁵ S/PRST/2013/20.

Совет вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, территориальной целостности, политической независимости и единству стран Сахельского региона.

Совет особо отмечает, что для реагирования на угрозы миру и безопасности во всем Сахельском регионе, а также для устранения коренных причин этих проблем важен слаженный, всеобъемлющий и скоординированный подход, охватывающий такие аспекты, как государственное управление, безопасность, гуманитарная сфера, права человека и развитие, и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить скорейший прогресс в деле эффективного осуществления Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля³⁸⁶. Совет подчеркивает важность координации политических усилий и усилий в сфере безопасности, сфере развития и гуманитарной сфере по всему Сахельскому региону.

Совет приветствует тот факт, что 26 сентября 2013 года Генеральный секретарь созвал «на полях» шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи совещание высокого уровня по положению в Сахеле. Совет выражает признательность Генеральному секретарю и его Специальному посланнику по Сахелю за их усилия и личное участие в том, что касается повышения осведомленности о вызовах, стоящих перед Сахельским регионом, и мобилизации международной поддержки для региона.

В этой связи Совет положительно оценивает совместный визит, который Генеральный секретарь и Президент Группы Всемирного банка при участии Африканского союза, Европейского союза и Африканского банка развития нанесли 4–7 ноября 2013 года в Сахельский регион, чтобы поддержать страны региона и способствовать осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. Совет приветствует объявления о планируемом финансировании, которое призвано способствовать решению основных национальных и региональных приоритетных задач в области развития и позволит заниматься другими специфическими и непростыми вызовами, связанными с обеспечением безопасности и стабильности и созданием потенциала противодействия потрясениям, и призывает региональных, многосторонних и двусторонних партнеров активизировать и не прекращать свое участие в судьбе Сахельского региона, а также эффективно координировать усилия в целях недопущения их дублирования.

Совет особо отмечает важность национальной и региональной ответственности за осуществление комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля и признает необходимость того, чтобы ее осуществление происходило в тесной консультации с государствами-членами из Сахеля, Западной Африки и Магриба, а также с региональными, многосторонними и двусторонними донорами и другими партнерами. В этой связи Совет приветствует проведение 5 ноября 2013 года в Бамако совещания на уровне министров по данной стратегии как важный шаг в этом направлении, а также всемерную поддержку этой стратегии государствами-членами из региона.

Совет принимает к сведению итоги этого совещания на уровне министров, включая решение о создании координационной платформы, которая в предстоящие два года будет проводить совещания дважды в год под председательством Мали, а также объявление о том, что для содействия усилиям по координации деятельности в регионе учреждается гибкий технический секретариат, в котором сопредседательствуют Секретариат Организации Объединенных Наций и Комиссия Африканского союза и представлены Союз арабского Магриба, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Сообщество сахелосахарских государств, Группа Всемирного банка, Африканский банк развития, Исламский банк развития, Европейский союз и Организация исламского сотрудничества. Совет рекомендует всем вовлеченным сторонам, включая основных двусторонних доноров, обеспечить полноценное функционирование этой координационной платформы.

Совет вновь призывает государства Сахеля, Западной Африки и Магриба укреплять межрегиональное сотрудничество и координацию в целях выработки всеохватных и эффективных стратегий, позволяющих на всеобъемлющей и комплексной основе бороться с деятельностью

³⁸⁶ S/2013/354, приложение.

террористических групп, предотвращать распространение всех видов оружия и противостоять транснациональной организованной преступности в Сахельском регионе, включая такую незаконную деятельность, как наркобизнес, и ее усиливающемуся смыканию в некоторых случаях с терроризмом. В этой связи Совет приветствует проведение 13 и 14 ноября 2013 года в Рабате второй Региональной конференции сахельских и магрибских государств на уровне министров по вопросам безопасности границ и принимает к сведению итоги этой конференции³⁸⁷.

Совет положительно оценивает усилия, прилагаемые в настоящее время сахельскими государствами и соответствующими региональными организациями для решения гуманитарных проблем региона, а также для создания потенциала противодействия потрясениям. Совет положительно оценивает также поддержку, оказываемую странами региона и другими донорами, и призывает их и далее помогать сахельским государствам в этом отношении. Совет высоко оценивает усилия, которые курирующий Сахель региональный координатор по гуманитарным вопросам, опираясь на поддержку Управления по координации гуманитарных вопросов Секретариата и других гуманитарных субъектов и учреждений, прилагает для дальнейшего привлечения внимания к масштабу трудных задач, с которыми сталкивается Сахельский регион, для оказания гуманитарной помощи затрагиваемому населению, а также для формирования и наращивания потенциала противодействия потрясениям на местном, национальном и региональном уровнях в целях уменьшения последствий происходящих бедствий.

Совет приветствует усилия Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю, специальных представителей Генерального секретаря по Западной и по Центральной Африке, а также Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и других структур Организации Объединенных Наций, которые оказывают поддержку государствам Сахельского региона на местах.

Совет вновь заявляет о важности применения скоординированного подхода всеми соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, участвующими в осуществлении комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, для упрочения сотрудничества в целях получения максимальной кумулятивной отдачи. В этой связи Совет приветствует работу, которую Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки в координации с Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю и соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, действующими в Сахельском регионе, проделало для создания эффективного и детально проработанного механизма координации, который определял бы приоритетность мероприятий и обеспечивал скоординированное осуществление стратегии системой Организации Объединенных Наций.

Совет считает санкции важным орудием противодействия терроризму и подчеркивает важность оперативного и эффективного осуществления своих соответствующих резолюций, в частности его резолюций 1267 (1999) и 1989 (2011), как ключевых инструментов в борьбе с терроризмом. В этой связи Совет высоко оценивает инициативу Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и его Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, предусматривающую взаимодействие с государствами-членами из Сахельского, Магрибского и сопредельных регионов в рассмотрении способов, позволяющих санкционному режиму поддерживать затрагиваемые государства и способствовать увеличению их вклада, с тем чтобы органично интегрировать его в национальные и региональные меры по реагированию на угрозу, с которой регион сталкивается в лице «Аль-Каиды».

Совет приветствует усилия Контртеррористического комитета и его Исполнительного директора, направленные на обеспечение выполнения в полном объеме резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) и содействие оказанию технической помощи государствам-членам, в том числе государствам этого региона, и в связи с этим высоко оценивает проведение 20 сентября 2013 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций специального совещания с государствами-членами и субрегиональными, региональными и международными организациями по вопросам расширения сотрудничества с государствами Сахельского региона и оказания им технической помощи в целях укрепления их потенциала в рамках глобальной борьбы с терроризмом.

³⁸⁷ S/2013/707, приложение.

Совет с интересом ожидает письменного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, который должен быть представлен не позднее 30 июня 2014 года.

На своем 7090-м заседании 18 декабря 2013 года Совет постановил пригласить представителя Кот-д'Ивуара для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Мир и безопасность в Африке

Борьба с наркотрафиком в Сахеле и Западной Африке

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/728)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Юрию Федотову, Исполнительному директору Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и г-ну Саиду Джинниту, Специальному представителю Генерального секретаря по Западной Африке и главе Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тете Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление³⁸⁸:

Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность по Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности.

Все большую обеспокоенность Совета вызывает серьезная угроза международному миру и стабильности в Западной Африке и Сахельском регионе, которую представляют незаконный оборот наркотиков и связанная с ним транснациональная организованная преступность, как отмечено в комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона³⁸⁶. Совет подчеркивает, что оборот наркотиков и транснациональная организованная преступность, особенно в Сахеле и Западной Африке, — это один из факторов, которые подрывают власть государств, их безопасность и стабильность, систему управления и социально-экономическое развитие и законность.

Совет выражает также глубокую обеспокоенность наблюдающимся в некоторых случаях усилением связи между оборотом наркотиков и другими формами транснациональной организованной преступности в регионе, включая оборот оружия и торговлю людьми, и терроризмом, а также в связи с ростом масштабов насилия в результате деятельности преступных организаций, участвующих в обороте наркотиков в регионе. Он подчеркивает необходимость укрепления межрегионального сотрудничества и координации для выработки всеохватных и эффективных стратегий всестороннего и комплексного противодействия транснациональной организованной преступности, включая оборот наркотиков и оружия, и деятельности террористических групп.

Совет с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря³⁸⁹ и приветствует его рекомендации о борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков в Западной Африке и Сахельском регионе, представленные во исполнение положений заявления его Председателя от 21 февраля 2012 года³⁹⁰, и выражает обеспокоенность в связи с сохраняющимся в регионе оборотом кокаина, каннабиса и героина, ростом потребления наркотиков среди местного населения и увеличением производства синтетических наркотических средств.

³⁸⁸ S/PRST/2013/22.

³⁸⁹ S/2013/359.

³⁹⁰ S/PRST/2012/2.

Совет вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, территориальной целостности, политической независимости и единству стран региона.

Совет высоко оценивает инициативы и меры, предпринятые государствами региона для решения проблемы оборота наркотиков, в частности продление Плана действий Африканского союза по контролю над наркотиками (2013–2017 годы) и Регионального плана действий Экономического сообщества западноафриканских государств в связи с растущей проблемой незаконного оборота наркотиков, организованной преступности и наркомании в Западной Африке (2008–2015 годы), а также осуществление Региональной программы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для Западной Африки, подчеркивая, что противодействие обороту наркотиков — обязанность прежде всего самих государств. Совет с удовлетворением отмечает улучшение сотрудничества между Экономическим сообществом западноафриканских государств, Экономическим сообществом центральноафриканских государств и Комиссией Гвинейского залива, отраженное в декларации о морской безопасности в Гвинейском заливе, принятой в Яунде 25 июня 2013 года в соответствии с резолюцией 2039 (2012) Совета. Он также высоко оценивает инициативы по усилению безопасности и совершенствованию пограничного контроля в Северной Африке и Сахело-Сахарском регионе, такие как принятие плана действий по охране границ на первой Региональной конференции на уровне министров по вопросам безопасности границ, состоявшейся в Триполи 11 и 12 марта 2012 года, и создание регионального учебного центра для повышения квалификации персонала пограничных служб, объявленное на второй Региональной конференции на уровне министров по вопросам безопасности границ, состоявшейся в Рабате 13 и 14 ноября 2013 года, и другие субрегиональные инициативы, поддерживаемые Организацией Объединенных Наций.

Совет призывает государства, которые еще не ратифицировали и не осуществляют соответствующие международные конвенции, такие как Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными Протоколом 1972 года³⁹¹, Конвенция о психотропных веществах 1971 года³⁹², Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³⁹³, Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года и Протоколы к ней³⁹⁴ и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года³⁹⁵, ратифицировать и осуществлять эти конвенции.

Ссылаясь на Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков³⁹⁶, Совет подтверждает, что меры по борьбе с оборотом наркотиков должны полностью соответствовать целям и принципам Устава, нормам международного права и положениям Всеобщей декларации прав человека³⁹⁷.

Совет особо отмечает важность укрепления на основе принципа общей и совместной ответственности трансрегионального и международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков и связанной с ней преступной деятельностью и подчеркивает, что решение этой задачи требует комплексного, сбалансированного и междисциплинарного подхода.

Совет с удовлетворением отмечает решения государств региона о согласовании их национальных нормативно-правовых баз и институциональных механизмов в отношении ведения наблюдения за морским пространством и о выработке совместных оперативных процедур морской деятельности. Он одобряет также создание на Атлантическом побережье региональных и межрегиональных центров обмена информацией и координации усилий, призванных содействовать проведению морских операций по перехвату. Совет подчеркивает необходимость укрепления

³⁹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

³⁹² *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

³⁹³ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

³⁹⁴ *Ibid.*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

³⁹⁵ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

³⁹⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8 (E/2009/28)*, глава I, раздел C.

³⁹⁷ Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

трансграничного сотрудничества правоохранительных органов, в том числе путем включения морской безопасности в программы реформирования сектора безопасности и заключения двусторонних и региональных соглашений для содействия осуществлению в соответствии с международным правом различных мер по противодействию обороту наркотиков морским путем и преследованию лиц, подозреваемых в причастности к незаконному обороту, после операций по перехвату в открытом море. Совет призывает продолжать поддерживать усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и других соответствующих международных и региональных организаций. В этой связи он приветствует помощь со стороны Европейского союза и государств-членов и призывает продолжать международную поддержку предпринимаемых на региональном и национальном уровнях усилий в направлении укрепления морской безопасности и улучшения наблюдения для противодействия обороту наркотиков в регионе. Совет также рекомендует продолжать поддерживать Программу Управления и Всемирной таможенной организации по контролю за контейнерными перевозками в интересах повышения эффективности действий правоохранительных органов на море и в сухопутных портах.

Вновь подтверждая, что охрана границ является суверенной прерогативой государств-членов, Совет призывает государства-члены из Западной Африки и Сахельского региона усилить пограничный контроль в целях эффективного противодействия распространению трансграничных угроз, таких как оборот наркотиков. Для этого он рекомендует государствам-членам и соответствующим организациям, сообразно ситуации, улучшать сотрудничество и совершенствовать стратегии борьбы с трансграничным оборотом наркотиков и оказывать государствам-членам региона по их просьбе помощь в создании потенциала для установления режима пограничного контроля, позволяющего противодействовать незаконному трансграничному обороту, в том числе путем совершенствования национальных и региональных систем сбора, анализа и распространения сведений полицейской разведки. Совет рекомендует продолжать мероприятия в развитие решений проведенной в Рабате 13–15 марта 2013 года Конференции Организации Объединенных Наций по пограничному контролю и сотрудничеству в Сахеле и Магрибе. Он одобряет инициативы государств региона по восстановлению основных пограничных контрольно-пропускных пунктов и проведению совместного патрулирования. Совет одобряет также деятельность Европейского союза в Нигере и Ливии по укреплению потенциала этих стран и призывает продолжать поддерживать усилия Союза.

Совет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями об увеличении масштабов перевозки незаконных наркотиков воздушным транспортом и призывает поддержать Программу налаживания взаимодействия между аэропортами, осуществляемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Всемирной таможенной организацией и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол), и принимать дальнейшие меры по укреплению потенциала для перехвата наркотиков.

Совет призывает государства региона продолжать оказывать друг другу максимальную возможную помощь в предотвращении и расследовании случаев оборота наркотиков и связанной с ним трансграничной организованной преступной деятельности и в судебном преследовании и наказании виновных и предавать правосудию — в соответствии с нормами международного права — лиц, финансирующих, планирующих, поддерживающих или совершающих подобные деяния. Совет призывает соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и другие соответствующие международные и региональные организации содействовать становлению и укреплению национальных и региональных институтов, особенно правоохранительных органов, в том числе в целях совершенствования работы по осуществлению Инициативы для стран западно-африканского побережья, и судебных систем стран региона, с тем чтобы они могли предотвращать и расследовать деятельность лиц, причастных к обороту наркотиков и трансграничной преступной деятельности, преследовать их, предавать суду и наказывать, а также оказывать друг другу правовую помощь. Совет подчеркивает далее необходимость вести борьбу с коррупцией, поощрять транспарентность и усиливать ответственность в интересах эффективного противодействия обороту наркотиков и трансграничной организованной преступности в регионе.

Совет подчеркивает важное значение ответственного управления и необходимость противодействия коррупции, отмыванию денег и незаконному перемещению финансовых средств, в частности путем осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и

всеобъемлющих международных стандартов, закрепленных в пересмотренных сорока рекомендациях Целевой группы по финансовым мероприятиям, посвященных борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма и их распространением, в том числе с помощью законодательных и регулирующих мер, с тем чтобы компетентные национальные органы в интересах противодействия обороту наркотиков в регионе могли замораживать или арестовывать и конфисковывать активы, полученные преступным путем, и распоряжаться ими. Он также рекомендует государствам региона развивать взаимодействие в рамках Межправительственной группы по борьбе с отмыванием денег в Западной Африке.

Совет призывает государства содействовать борьбе с проблемой наркотиков в регионе в рамках национальных, региональных и международных стратегий, эффективно пропагандировать здоровые, продуктивные и обеспечивающие самореализацию формы поведения и способствовать их закреплению в противовес незаконному потреблению наркотиков и поощрять, разрабатывать, пересматривать или совершенствовать действенные, всеобъемлющие, комплексные и научно обоснованные программы уменьшения спроса на наркотики, направленные на укрепление здоровья и улучшение социального благополучия людей, семей и общин и ослабление негативных последствий наркомагии для людей и общества в целом.

Совет с признательностью отмечает поддержку усилий по борьбе с оборотом наркотиков в этом регионе, оказываемую двусторонними и многосторонними субъектами, включая Европейский союз, Африканский союз, субрегиональные организации, в том числе Экономическое сообщество западноафриканских государств, а также Интерпол, Всемирную таможенную организацию, Международную морскую организацию и Морскую организацию для Западной и Центральной Африки, и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций. Совет призывает государства-члены расширять международное и региональное сотрудничество на основе принципа общей и совместной ответственности, а также сотрудничество с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международным комитетом по контролю над наркотиками для противодействия незаконному производству наркотиков, спросу на них и их обороту и выявлять намечающиеся тенденции в обороте наркотиков.

Совет выступает за расширение сотрудничества между всеми соответствующими структурами, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Департамент операций по поддержанию мира Секретариата, включая Отдел полиции, и Программу развития Организации Объединенных Наций, которые отвечают за создание эффективного и развернутого механизма координации для определения приоритетности действий и обеспечения согласованности усилий по осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона, в том числе тех ее аспектов, которые касаются безопасности. Совет рекомендует включить борьбу с оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью в программы работы всех соответствующих структур Организации Объединенных Наций в регионе с учетом их конкретных мандатов и с установкой на достижение максимального эффекта синергизма.

Совет предлагает Генеральному секретарю рассматривать эти угрозы в качестве одного из факторов в стратегиях предотвращения конфликтов, анализа конфликтов, комплексной оценки миссий, планирования и содействия миростроительству и рассмотреть возможность включения в его доклады анализа роли этих угроз в различных ситуациях, рассматриваемых Советом. Совет признает, что Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует информировать Совет об угрозе, которую представляют оборот наркотиков и связанная с ним транснациональная преступность в контексте ситуаций, фигурирующих в повестке дня Совета, в частности при рассмотрении мандатов операций по поддержанию мира и политических миссий, и призывает Управление и Департамент по политическим вопросам Секретариата освещать на регулярных брифингах в Совете работу целевой группы системы Организации Объединенных Наций по транснациональной организованной преступности и обороту наркотиков как угрозам безопасности и стабильности.

30 апреля 2014 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо³⁹⁸:

Имею честь уведомить Вас о том, что Ваше письмо от 28 апреля 2014 года, касающееся принятого Вами решения назначить г-жу Хирут Гебре Селассие (Эфиопия) Вашим Специальным посланником по Сахелю и главой Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю³⁹⁹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они принимают к сведению намерение, выраженное в Вашем письме.

На своем 7203-м заседании 19 июня 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный

«Мир и безопасность в Африке

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля (S/2014/397)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Хирут Гебре Селассие, Специальному посланнику Генерального секретаря по Сахелю.

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И РЕГИОНАЛЬНЫМИ И СУБРЕГИОНАЛЬНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ПОДДЕРЖАНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ⁴⁰⁰

Решения

На своем 7015-м заседании 6 августа 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителей Армении, Боливии (Многонационального Государства) (министра иностранных дел), Ботсваны, Бразилии (министра иностранных дел), Венесуэлы (Боливарианской Республики) (министра народной власти по иностранным делам и временного Председателя Южноамериканского общего рынка), Вьетнама, Гаити (министра иностранных дел), Гондураса, Грузии, Египта, Индии, Индонезии, Катар, Колумбии (министра иностранных дел), Коста-Рики, Кубы (министра иностранных дел и временного Председателя Сообщества латиноамериканских и карибских государств), Кыргызстана, Литвы, Малайзии, Мексики, Нигерии, Новой Зеландии, Перу (министра иностранных дел), Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Соломоновых Островов, Судана, Таиланда, Турции, Уганды, Украины, Уругвая (министра иностранных дел), Фиджи, Чили (министра иностранных дел), Эквадора (министра иностранных дел и по вопросам человеческой мобильности), Эфиопии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/446)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашения на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Ахмеду Фатхалле, Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, и г-ну Иоаннису Врайласу, заместителю главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

³⁹⁸ S/2014/311.

³⁹⁹ S/2014/310.

⁴⁰⁰ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2007 году.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Хосе Мигелю Инсульсу, генеральному секретарю Организации американских государств.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴⁰¹:

Совет Безопасности напоминает о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях своего Председателя, в которых подчеркивается важность развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими уставными документами региональных и субрегиональных организаций.

Совет напоминает о целях и принципах Устава и вновь подтверждает свою главную ответственность согласно Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Совет далее напоминает о том, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, представляет собой составной элемент коллективной безопасности, как это предусмотрено в Уставе, и может способствовать укреплению коллективной безопасности.

Совет вновь отмечает, что возрастающий вклад региональных и субрегиональных организаций может быть полезным дополнением деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности, и в этой связи подчеркивает, что такой вклад необходимо вносить в соответствии с главой VIII Устава, включая необходимость того, чтобы региональные и субрегиональные организации неукоснительно представляли Совету комплексным и скоординированным образом полную информацию о проводимых или планируемых мероприятиях в связи с поддержанием международного мира и безопасности.

Совет заявляет о своем намерении изучить дальнейшие шаги для поощрения, при необходимости, более тесного и оперативного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, установления мира, поддержания мира и миростроительства и обеспечения согласованности, взаимодействия и коллективной эффективности своих усилий. В этой связи он приветствует уже осуществляемые инициативы в вопросе тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Совет высоко оценивает продолжающиеся усилия и вклад Секретариата в укрепление партнерских отношений с региональными и субрегиональными организациями и заявляет о своем намерении продолжать расширять, при необходимости, консультации и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями в соответствии с решениями Совета, отраженными в заявлении его Председателя от 13 января 2010 года⁴⁰² и записке его Председателя от 19 июля 2006 года⁴⁰³, а также в последующих документах и записках его Председателя по этому вопросу.

Совет признает, что благодаря своему знанию региона региональные и субрегиональные организации располагают прекрасными возможностями для того, чтобы разобраться в причинах вооруженных конфликтов, что может благотворно сказаться на усилиях, прилагаемых ими с целью повлиять на предотвращение или урегулирование этих конфликтов.

Совет подчеркивает важность согласованного международного реагирования на причины конфликтов и признает необходимость выработки эффективных долгосрочных стратегий и особо отмечает, что всем органам и учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо, действуя

⁴⁰¹ S/PRST/2013/12.

⁴⁰² S/PRST/2010/1.

⁴⁰³ S/2006/507.

в рамках своей компетенции, реализовывать превентивные стратегии и принимать меры по оказанию государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям содействия в искоренении нищеты, укреплении сотрудничества в целях развития и расширении помощи, а также в поощрении уважения прав человека и основных свобод.

Совет подтверждает обязанность всех государств-членов разрешать споры и урегулировать конфликты в соответствии с Уставом и призывает международное сообщество поддержать, при необходимости, предпринимаемые региональными и субрегиональными организациями усилия, направленные на мирное разрешение споров и предупреждение и урегулирование конфликтов согласно Уставу и соответствующим резолюциям Совета.

Совет поощряет продолжение участия, при необходимости, соответствующих региональных и субрегиональных организаций в мирном разрешении споров, в том числе в виде усилий по предотвращению конфликтов, укреплению доверия и посредничеству, и подчеркивает важность использования существующих и потенциальных возможностей региональных и субрегиональных организаций в этом отношении.

Совет подчеркивает ценность продолжения развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями в целях создания условий для оперативного реагирования на разногласия и возникающие кризисы и усиления роли Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов.

Совет признает важную роль добрых услуг Генерального секретаря и рекомендует Генеральному секретарю продолжать как можно чаще использовать механизм посредничества в содействии мирному разрешению конфликтов, работая при этом в соответствующих случаях в координации и тесном взаимодействии с соответствующими региональными и субрегиональными организациями.

Совет приветствует неустанные важные усилия и возросшую миротворческую роль региональных и субрегиональных организаций в соответствии с Уставом и резолюциями и решениями Совета в целях предотвращения и урегулирования конфликтов и оказания посреднических услуг для этих целей.

Совет признает, что, осуществляя миротворческие операции, санкционированные Советом, региональные и субрегиональные организации вносят вклад в поддержание международного мира и безопасности, действуя в соответствии с положениями главы VIII Устава.

Совет предлагает Секретариату и всем региональным и субрегиональным организациям, имеющим тот или иной миротворческий потенциал, укреплять их рабочие отношения и продолжать изучение возможных путей повышения вклада их сотрудничества в выполнение мандатов Организации Объединенных Наций и достижение ее целей, с тем чтобы обеспечить согласованную основу для деятельности по поддержанию мира.

Совет подчеркивает важность партнерства и сотрудничества с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и механизмами в соответствии со статьей VIII Устава в содействии осуществлению миротворческих операций, в том числе в вопросах, касающихся защиты гражданских лиц, с учетом соответствующих мандатов операций по поддержанию мира и в осуществлении миростроительства и укреплении принципа региональной и национальной ответственности.

Совет признает ту роль, которую региональные и субрегиональные организации могут играть в процессах постконфликтного миростроительства, восстановления, реконструкции и развития, и подтверждает важность взаимодействия и сотрудничества между Комиссией по миростроительству и региональными и субрегиональными организациями и механизмами. Совет рекомендует Комиссии продолжать работать в тесной консультации с региональными и субрегиональными организациями и механизмами для обеспечения придания более последовательного и комплексного характера стратегиям постконфликтного миростроительства и восстановления.

Совет признает необходимость тесного сотрудничества, в том числе через его вспомогательные органы, соответственно с региональными и субрегиональными организациями для активизации

последовательного и эффективного осуществления его резолюций, в том числе по тематическим вопросам, имеющим отношение к широкому кругу конфликтных ситуаций. В связи с этим Совет далее рекомендует региональным и субрегиональным организациям в полной мере сотрудничать с комитетами по санкциям Организации Объединенных Наций и их группами экспертов в решении поставленных перед ними задач.

Совет вновь подтверждает жизненно важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, проведении мирных переговоров, миростроительстве, поддержании мира, оказании гуманитарной помощи и постконфликтном восстановлении, вновь подтверждает также важность предотвращения сексуального насилия и защиты от него в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях и подчеркивает стоящую перед Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями необходимость работать над обеспечением полноценного учета женской и гендерной проблематики во всех усилиях в области мира и безопасности, прилагаемых Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, в том числе за счет наращивания необходимого потенциала.

Совет признает ценный вклад соответствующих региональных и субрегиональных организаций и механизмов в дело защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами. В этой связи Совет рекомендует обеспечивать дальнейший учет проблематики защиты детей в информационно-пропагандистской деятельности, политике, программах и планировании миссий таких организаций и механизмов, а также подготовку персонала и включение сотрудников, занимающихся вопросами защиты детей, в состав их миротворческих и полевых операций и формирование в их секретариатах механизмов по защите детей, в том числе посредством назначения координаторов по защите детей.

Совет подчеркивает важную роль региональных и субрегиональных организаций в решении проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и необходимость учитывать в мандатах операций по поддержанию мира, когда это необходимо, региональные документы, что позволяет государствам выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения. Совет рекомендует при необходимости создавать или укреплять субрегиональные или региональные механизмы сотрудничества, координации и обмена информацией, прежде всего трансграничного таможенного сотрудничества и информационных сетей, в целях предотвращения незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, борьбы с ней и ее искоренения.

Совет призывает к поддержанию международного и регионального сотрудничества в деле выявления происхождения и передачи стрелкового оружия и легких вооружений, с тем чтобы не допустить их перенаправления, в том числе в руки «Аль-Каиды» и других террористических групп. Совет подчеркивает важные шаги, предпринимаемые государствами-членами и международными и региональными организациями в этом направлении. Обязанность государств-членов обеспечивать соблюдение введенного Советом оружейного эмбарго должна быть подкреплена активизацией международного регионального сотрудничества в сфере экспорта вооружений.

Совет признает необходимость укрепления надлежащим образом координации усилий на национальном, региональном, субрегиональном и международном уровнях в целях усиления глобального реагирования на серьезный вызов и угрозу международному миру и безопасности, порождаемые распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки.

Совет осознает необходимость продолжения изучения совместно с международными, региональными и субрегиональными организациями и механизмами возможности обмена опытом и извлеченными уроками в областях, охватываемых резолюцией 1540 (2004), и разработки программ, которые могут содействовать осуществлению указанной резолюции и выявлению областей, в которых они способны оказать содействие, в том числе на основе создания контактного центра или назначения координатора по осуществлению резолюции 1540 (2004).

Совет приветствует усилия, предпринимаемые его вспомогательными органами, на которые возложены обязанности по борьбе с терроризмом, по укреплению сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, и с признательностью отмечает усилия по борьбе с терроризмом, предпринимаемые все большим числом региональных и субрегиональных организаций. Совет настоятельно призывает все соответствующие региональные и субрегиональные организации

повышать эффективность своих усилий по борьбе с терроризмом, действуя в рамках своих соответствующих мандатов и в соответствии с нормами международного права, в том числе с целью укрепления своего потенциала по оказанию государствам-членам помощи в их усилиях, направленных на ликвидацию угроз международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами.

В этой связи Совет также с удовлетворением отмечает осуществляемую в области укрепления потенциала и предоставления и расширения технической помощи деятельность учреждений Организации Объединенных Наций, включая Исполнительный директорат Контртеррористического комитета и Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий, в координации с другими соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями для оказания государствам-членам по их просьбе помощи в деле осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций⁴⁰⁴ и призывает Исполнительный директорат и Целевую группу обеспечить предметное содействие укреплению потенциала и предоставлению и расширению технической помощи.

Совет напоминает о том, что правосудие и верховенство закона имеют решающее значение для содействия установлению и поддержания мира, стабильности и развития во всем мире. В этой связи Совет особо отмечает, что пресечение безнаказанности существенно важно для усилий, предпринимаемых обществом в условиях конфликта и на постконфликтном этапе, которые направлены на то, чтобы разобраться с совершенными ранее серьезными преступлениями по международному праву и чтобы предотвратить серьезные преступления по международному праву в будущем. С учетом этого Совет подчеркивает, что региональные и субрегиональные организации и механизмы могут способствовать обеспечению ответственности путем поддержки мер по укреплению потенциала национальных систем правосудия, когда это необходимо, и посредством сотрудничества с международными механизмами, судами и трибуналами, в том числе с Международным уголовным судом.

Совет признает важность укрепления потенциала соответственно региональных и субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов и преодоления кризисов и в деле постконфликтной стабилизации. Совет подчеркивает важность укрепления региональными и субрегиональными организациями их миротворческого потенциала и ценность оказания международной поддержки их усилиям. Совет призывает все государства-члены вносить, по возможности, более активный вклад в этой области.

Совет вновь заявляет о том, что региональные организации несут ответственность за обеспечение себя людскими, финансовыми, материально-техническими и другими ресурсами, в том числе за счет взносов их членов и поддержки со стороны их партнеров. Совет подчеркивает необходимость повышения предсказуемости, надежности и гибкости финансирования региональных организаций при проведении ими миротворческой деятельности в соответствии с мандатами Организации Объединенных Наций и приветствует ценную финансовую поддержку, оказываемую партнерами в этой области.

Совет рекомендует региональным и субрегиональным организациям и механизмам укреплять и развивать сотрудничество между собой, в том числе усилия по наращиванию их собственного потенциала, в деле поддержания международного мира и безопасности. Совет подчеркивает в этой связи важность политической поддержки и технических экспертных услуг Организации Объединенных Наций.

Совет отмечает неустанные усилия Секретариата по расширению и активизации регулярного взаимодействия, консультаций и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами и подчеркивает важность активизации усилий в этой области.

Совет рекомендует Секретариату и региональным и субрегиональным организациям и механизмам в надлежащих случаях продолжать изучение возможностей обмена информацией

⁴⁰⁴ Резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи.

относительно их соответствующего потенциала и извлеченных уроков в деле поддержания международного мира и безопасности и продолжать обобщать передовой практический опыт, в частности в области посредничества, добрых услуг и поддержания мира. Совет также рекомендует укреплять сотрудничество и диалог между региональными и субрегиональными организациями в этой связи.

Совет подчеркивает важную роль региональных и субрегиональных организаций и механизмов и важность сотрудничества с ними в соответствии с главой VIII Устава в области предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и миростроительства, включая поддержание конституционного порядка, поощрение прав человека, демократии, верховенства права и борьбы с безнаказанностью. Совет призывает развивать сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами по широкому кругу вопросов, представляющих общий интерес.

Совет далее призывает расширять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в целях поощрения глобального диалога, терпимости и мира и содействия улучшению понимания между странами, культурами и цивилизациями.

Совет высоко оценивает усилия Генерального секретаря по включению в его регулярные отчеты Совету аналитической информации о состоянии сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями и просит его не прекращать таких усилий. Совет далее просит Генерального секретаря включить в его следующий двухгодичный доклад Совету и Генеральной Ассамблее о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями рекомендации относительно путей расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями и механизмами.

На своем 7050-м заседании 28 октября 2013 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности

Укрепление партнерского взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/588)».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Экмеледдину Ихсаноглу, Генеральному секретарю Организации исламского сотрудничества.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴⁰⁵:

Совет Безопасности напоминает о целях и принципах Устава Организации Объединенных Наций и вновь подтверждает свою главную ответственность согласно Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Совет вновь заявляет, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности, и сообразно с главой VIII Устава может повысить коллективную безопасность.

Совет напоминает о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях своего Председателя, в которых подчеркивается важность развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в

⁴⁰⁵ S/PRST/2013/16.

соответствии с Уставом и соответствующими уставными документами региональных и субрегиональных организаций.

Совет выражает свою признательность за брифинги Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Пан Ги Муна и Генерального секретаря Организации исламского сотрудничества г-на Экмеледдина Ихсаноглу.

Совет признает и всемерно поощряет активное участие Организации исламского сотрудничества в работе Организации Объединенных Наций на благо реализации целей и принципов, провозглашенных в Уставе.

Совет констатирует продолжение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества в области установления мира, превентивной дипломатии, поддержания мира и миростроительства. Совет высоко оценивает неизменную приверженность государств — членов Организации исламского сотрудничества международной деятельности по поддержанию мира и миростроительству, выражающуюся, в частности, в предоставлении воинских контингентов в миротворческие операции Организации Объединенных Наций.

Совет вновь подтверждает свою приверженность достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке и стремление к всестороннему урегулированию арабско-израильского конфликта и в этой связи ссылается на свои предыдущие соответствующие резолюции. Совет отмечает, что Организация Объединенных Наций и Организация исламского сотрудничества разделяют общие цели в деле поощрения и облегчения урегулирования израильско-палестинского конфликта и в достижении политического решения в сирийском конфликте в соответствии с Женевским коммюнике от 30 июня 2012 года⁴⁰⁶, а также в содействии урегулированию других конфликтов в соответствии с Уставом и соответствующими резолюциями Совета.

Совет отмечает проведение 1–3 мая 2012 года в Женеве общего совещания по вопросам сотрудничества между секретариатами Организации Объединенных Наций и Организации исламского сотрудничества и их специализированных учреждений. Совет констатирует выраженное представителями обеих организаций намерение укреплять сотрудничество в областях общей заинтересованности, как то предотвращение конфликтов и посредничество в них, права человека, гуманитарная помощь и положение беженцев, межкультурный диалог и борьба с терроризмом.

Совет отмечает общую приверженность Организации Объединенных Наций и Организации исламского сотрудничества налаживанию глобального диалога с целью поощрения терпимости и укрепления мира и призывает к активизации сотрудничества в интересах улучшения понимания между странами, культурами и цивилизациями.

Совет признает важность укрепления сотрудничества с Организацией исламского сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности.

Совет просит Генерального секретаря включить в его следующий двухгодичный доклад Совету и Генеральной Ассамблее о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями рекомендации относительно путей расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией исламского сотрудничества.

На своем 7112-м заседании 14 февраля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности

Европейский союз».

На том же заседании Совет постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры баронессе Эштон, Высокому представителю Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности.

⁴⁰⁶ Резолюция 2118 (2013), приложение II.

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴⁰⁷:

Совет Безопасности ссылается на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и подтверждает свою главную ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Совет вновь заявляет, что осуществляемое в соответствии с главой VIII Устава сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, может способствовать укреплению коллективной безопасности.

Совет с признательностью отмечает брифинг, проведенный Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности баронессой Эштон, и высоко оценивает существенный вклад, который Европейский союз вносит в поддержание международного мира и безопасности.

Совет высоко оценивает участие Европейского союза в международных переговорах и посредничестве, в частности:

a) Совет приветствует совместный план действий от 24 ноября 2013 года, согласованный тремя представителями Европейского союза плюс «тройка» других государств и Исламской Республикой Иран и вступивший в силу 20 января 2014 года, и отмечает координирующую роль Европейского союза в достижении договоренности по этому плану действий. Совет подчеркивает важность дальнейших дипломатических усилий по выработке путем переговоров всеобъемлющего решения, которое позволило бы обеспечить исключительно мирный характер иранской ядерной программы в соответствии с резолюциями Совета;

b) Совет приветствует существенный вклад Европейского союза в обеспечение экономического развития и стабилизации в регионе Западных Балкан с целью дальнейшего содействия демократии, экономическому процветанию, стабильности и региональному сотрудничеству согласно соответствующим резолюциям Совета и призывает все стороны к дальнейшему конструктивному взаимодействию.

Совет приветствует комплексный подход Европейского союза к поддержанию международного мира и безопасности и воздает должное Европейскому союзу и его государствам-членам за их неизменную приверженность международной деятельности по поддержанию мира, миростроительству, оказанию гуманитарной помощи, а также финансовой и материально-технической поддержки, в частности:

a) Совет высоко оценивает роль Европейского союза в борьбе с пиратством у берегов Сомали, в особенности на основе осуществления операции «Атлант» и содействия развитию потенциала региона в области обеспечения безопасности морского судоходства в рамках осуществления миссии ЕВКАП «Нестор», и в этой связи воздает Европейскому союзу должное за его работу в качестве нынешнего председателя Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Совет приветствует усилия, прилагаемые Европейским союзом для содействия стабилизации в Сомали, в частности подготовку сотрудников сомалийских сил безопасности на основе осуществления Миссии Европейского союза по подготовке для Сомали, и его существенный вклад в деятельность Миссии Африканского союза в Сомали;

b) Совет приветствует активную работу Европейского союза в Центральноафриканской Республике, в особенности оказываемую им гуманитарную помощь, его финансовый вклад в развертывание Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике, а также его решение создать временную операцию для поддержки Миссии. Совет отмечает важную роль механизмов координации деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике и Миссии и операции Европейского союза в Центральноафриканской Республике;

⁴⁰⁷ S/PRST/2014/4.

с) Совет приветствует поддержку Европейским союзом целей и задач Организации Объединенных Наций в Мали и Сахельском регионе в целом, как они сформулированы в Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля⁴⁰⁸, в частности работу, проводимую Миссией Европейского союза по подготовке в Мали в сотрудничестве с Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, а также более масштабные усилия Европейского союза в регионе, прилагаемые на основе осуществления Стратегии Европейского союза по содействию безопасности и развитию в Сахеле и в рамках деятельности миссии ЕВКАП-Сахель в Нигере.

Совет отмечает широкомасштабное сотрудничество между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в этой области, в частности:

а) Совет приветствует оказание Европейским союзом существенной гуманитарной помощи пострадавшему населению в Сирийской Арабской Республике и соседних с ней странах, а также своевременной помощи натурой в оперативном создании Совместной миссии Организации по запрещению химического оружия и Организации Объединенных Наций по ликвидации программы Сирийской Арабской Республики по химическому оружию. Совет и Европейский союз подтверждают свои общие цели, связанные с содействием политическому урегулированию сирийского конфликта в полном соответствии с Женевским коммюнике от 30 июня 2012 года⁴⁰⁶;

b) Совет отмечает роль Европейского союза в ходе встречи главных участников «четверки» по Ближнему Востоку, проведенной 1 февраля 2014 года в Мюнхене, Германия, и подтверждает свою приверженность достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

с) Совет приветствует вклад Европейского союза в содействие безопасности, управлению и развитию в Афганистане, в частности помощь в становлении Афганской национальной полиции и институтов правового государства, оказанную Полицейской миссией Европейского союза и Европейскими жандармскими силами.

Совет высоко оценивает роль Европейского союза в оказании поддержки операциям Организации Объединенных Наций в областях, представляющих взаимный интерес, в частности:

а) Совет приветствует осуществляемое в настоящее время сотрудничество в повышении эффективности мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций для содействия сотрудничеству в целях развития и поощрения и защиты прав человека и основных свобод;

b) Совет признает ценную поддержку Европейским союзом усилий по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности его работу по обеспечению защиты женщин и детей, затронутых вооруженными конфликтами, а также его участие в деятельности по предотвращению сексуального насилия и защите от него и поддержку им важнейшей роли, которую женщины играют во всех усилиях по обеспечению мира и безопасности, в том числе направленных на предотвращение и урегулирование конфликтов и смягчение их последствий;

с) Совет напоминает, что правосудие и верховенство права имеют ключевое значение для достижения и поддержания мира и стабильности, а также для развития. В этой связи Совет особо отмечает, что Европейский союз может содействовать привлечению к ответственности на основе оказания в надлежащих случаях поддержки укреплению потенциала национальных судебных систем и на основе сотрудничества с международными механизмами, судами и трибуналами, включая Международный уголовный суд.

Совет приветствует тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом и призывает эти две организации продолжать укреплять организационные связи и стратегические отношения партнерства, в том числе на основе регулярного проведения брифингов. Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности для членов Совета.

⁴⁰⁸ S/2013/354, приложение.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИВИИ⁴⁰⁹

Решения

На своем 7031-м заседании 16 сентября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2013/516)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тареку Митри, Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На своем 7059-м заседании 14 ноября 2013 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Фату Бенсуде, Прокурору Международного уголовного суда.

27 ноября 2013 года Председатель Совета Безопасности направил Генеральному секретарю следующее письмо⁴¹⁰:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 21 ноября 2013 года относительно создания охранного подразделения с целью обеспечить возможность решения задач, предусмотренных мандатом Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии⁴¹¹, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Совет принимает к сведению содержащуюся в Вашем письме информацию и предложенные в нем процедуры.

На своем 7075-м заседании 9 декабря 2013 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тареку Митри, Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На своем 7083-м заседании 16 декабря 2013 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴¹²:

Совет Безопасности подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии. Совет выражает свою серьезную озабоченность ухудшением положения в плане безопасности и политическими разногласиями, которые чреваты подрывом процесса перехода к демократии, отвечающего чаяниям ливийского народа.

Совет вновь заявляет о своей поддержке народа Ливии и приветствует его неизменную и твердую приверженность укреплению демократии и созданию стабильного и процветающего

⁴⁰⁹ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2011 году.

⁴¹⁰ S/2013/705.

⁴¹¹ S/2013/704.

⁴¹² S/PRST/2013/21.

государства, основанного на принципах национального примирения, правосудия, уважения прав человека и верховенства права.

Совет приветствует усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Тарека Митри по содействию, под руководством Ливии, конструктивному национальному диалогу в Ливии и настоятельно призывает к дальнейшим шагам в этой области. Совет подчеркивает важность того, чтобы такой национальный диалог был единым и всеохватным, что позволит достичь консенсуса в отношении первоочередных задач, которые необходимо решить для перехода к демократии, и обеспечить надлежащий учет всех точек зрения в Ливии.

Совет вновь выражает поддержку выборным политическим институтам в Ливии. Совет отмечает огромное значение, которое имеет принятие конституции, поскольку этот шаг заложит основу для будущей безопасности и процветания в Ливии, и подчеркивает неотложный характер и важность дальнейшего прогресса в конституционном процессе.

Совет решительно осуждает расправу над безоружными демонстрантами 15 ноября 2013 года в Триполи и подчеркивает, что все стороны обязаны отказаться от насилия в отношении гражданского населения и уважать право всех ливийцев на свободу мирных собраний. Совет, отмечая вывод ряда вооруженных групп из Триполи, что представляет собой позитивное событие, призывает в самое ближайшее время разработать всеохватный национальный подход к их разоружению, демобилизации и либо реинтеграции в гражданскую жизнь, либо интеграции в состав государственных вооруженных сил и сил безопасности. Совет призывает Миссию продолжать оказывать Ливии консультационную и практическую помощь в технических вопросах, чтобы содействовать ее усилиям в области демобилизации и реинтеграции.

Совет подчеркивает срочную необходимость укрепления военных и полицейских институтов в Ливии. В соответствии с потребностями и желаниями ливийского народа Совет поддерживает усилия государственных вооруженных сил Ливии по восстановлению общественной безопасности на всей территории Ливии и противодействию насилию со стороны экстремистских групп, в частности в Бенгази и Дерне. Совет выражает обеспокоенность в связи с применением силы вооруженными группами против государственных учреждений, в том числе незаконным захватом объектов сектора энергетики и незаконным вывозом природных ресурсов, настоятельно призывает вновь поставить все объекты под контроль компетентных властей и приветствует и поощряет дальнейшие усилия правительства Ливии по мирному решению проблемы перебоев с экспортом энергоносителей.

Совет выражает свою обеспокоенность угрозой, которую создают неконтролируемые вооружения и боеприпасы в Ливии и их распространение, что создает угрозу для стабильности, в том числе посредством их передачи террористическим и экстремистским группам, и призывает правительство Ливии принять конкретные меры для установления контроля над запасами оружия и боеприпасов в Ливии, обеспечив надлежащее управление, безопасное хранение и, по мере необходимости, эффективное уничтожение оружия и связанных с ним материальных средств, а также укрепив безопасность на границе, и в этой связи настоятельно призывает соседние государства оказывать содействие усилиям ливийских властей по обеспечению защиты своих границ. Совет поддерживает активизацию международных усилий и усиление координации со стороны Организации Объединенных Наций с целью оказания помощи правительству в этой области.

Совет осуждает случаи пыток, плохого обращения и гибели от пыток в незаконных центрах содержания под стражей в Ливии. Совет указывает на недопустимость практики пыток и внесудебных казней в Ливии. Совет выражает свою серьезную обеспокоенность продолжающимися случаями произвольного заключения под стражу без доступа к надлежащим правовым процедурам тысяч лиц вне контроля государства и повторяет свой призыв к их немедленному освобождению или к передаче центров содержания под стражей под контроль государства. В этой связи Совет приветствует недавно принятый Всеобщим национальным конгрессом Ливии закон об отправлении правосудия в переходный период и призывает к его полному осуществлению. Выражая свою обеспокоенность всеми нарушениями прав человека и их ущемлением, Совет призывает ливийские власти провести расследование таких случаев и привлечь виновных во всех таких актах, в том числе совершенных в отношении детей.

Совет призывает все стороны в Ливии содействовать переходу к демократии в стране, включая выработку договоренности о дальнейших шагах, которые необходимо предпринять в ближайшее время, участвовать в политическом диалоге и воздерживаться от насилия и действий, ставящих под угрозу стабильность государства.

На своем 7130-м заседании 10 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Ливии

Записка Председателя Совета Безопасности (S/2014/106)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2014/131)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тареку Митри, Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На своем 7136-м заседании 14 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Положение в Ливии

Записка Председателя Совета Безопасности (S/2014/106)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2014/131)».

Резолюция 2144 (2014) от 14 марта 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года, 1973 (2011) от 17 марта 2011 года, 2009 (2011) от 16 сентября 2011 года, 2016 (2011) от 27 октября 2011 года, 2017 (2011) от 31 октября 2011 года, 2022 (2011) от 2 декабря 2011 года, 2040 (2012) от 12 марта 2012 года и 2095 (2013) от 14 марта 2013 года, а также на заявление своего Председателя от 16 декабря 2013 года⁴¹²,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,

вновь подтверждая свои резолюции 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

выражая надежду на то, что будущее Ливии будет основываться на национальном примирении, правосудии, уважении прав человека и верховенстве права,

подчеркивая важность содействия равноправному и всестороннему участию в политическом процессе всех слоев ливийского общества, включая женщин, молодежь и меньшинства,

особо отмечая важность достижения согласия в отношении безотлагательных последующих шагов для осуществления демократического переходного процесса в Ливии и в этой связи вновь подтверждая центральное значение проведения заслуживающих доверия выборов, осуществления всеохватного и

транспарентного процесса разработки конституции и налаживания общенационального и транспарентного диалога с участием всех слоев общества,

приветствуя усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специального представителя Генерального секретаря по Ливии по содействию проведению плодотворного национального диалога под руководством ливийцев, настоятельно рекомендуя принять дальнейшие шаги в этом отношении и вновь подтверждая, что Организации Объединенных Наций следует играть ведущую роль в координации усилий международного сообщества по поддержке в соответствии с принципами национальной самостоятельности и ответственности переходного процесса и процесса укрепления институционального потенциала под руководством ливийцев в целях создания мирной, демократической, независимой и единой Ливии,

приветствуя также проведение 20 февраля 2014 года выборов в Ассамблею по разработке конституции и настоятельно призывая политических лидеров завершить формирование этой ассамблеи и проводить работу с общинами меньшинств для обеспечения их надлежащего участия в процессе разработки конституции,

выражая серьезную озабоченность по поводу ухудшения обстановки в плане безопасности и усиления политических разногласий в Ливии, включая похищения, убийства и ожесточенные столкновения между вооруженными группами, в частности в восточной части Ливии и возле ее южных границ, которые угрожают подорвать переход к демократии, отвечающей чаяниям ливийского народа,

выражая поддержку усилиям правительства Ливии по мирному урегулированию проблемы перебоев с экспортом ливийских энергоносителей и вновь заявляя о том, что контроль над всеми объектами должен быть вновь передан соответствующим властям,

напоминая о своем содержащемся в резолюции 1970 (2011) решении передать вопрос о ситуации в Ливии на рассмотрение Прокурора Международного уголовного суда и о важности сотрудничества для обеспечения привлечения к ответственности тех, кто виновен в совершении нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, включая нападения на гражданских лиц,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия надлежащих судебных процедур по связанным с конфликтом делам лиц, содержащихся под стражей, включая детей, многие из которых по-прежнему удерживаются вне государственных учреждений, и по поводу сообщений о нарушениях и ущемлении прав человека в центрах содержания под стражей, включая пытки и сексуальное и гендерное насилие, и подчеркивая в этой связи, что всем сторонам в Ливии следует в полной мере сотрудничать с Миссией по всем вопросам, касающимся поощрения и защиты прав человека,

приветствуя принятые правительством Ливии меры по решению вопросов прав человека, включая промульгацию закона о правосудии переходного периода от 8 декабря 2013 года, закона против пыток и дискриминации от 9 апреля 2013 года и указа об урегулировании положения жертв изнасилования и насилия, принятого 19 февраля 2014 года,

вновь заявляя о том, что добровольное, безопасное и стабильное возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц станет одним из важных факторов укрепления мира в Ливии,

выражая озабоченность по поводу угрозы, которую создают неконтролируемые вооружения и боеприпасы в Ливии и их распространение, вследствие чего возникает опасность подрыва стабильности в Ливии и регионе, в том числе ввиду их передачи террористическим и применяющим насилие экстремистским группам, и подчеркивая важность оказания Ливии и региону согласованной международной поддержки для решения этих вопросов,

отмечая в этой связи важный вклад, который санкционированное Советом Безопасности оружейное эмбарго может внести в дело оказания Ливии помощи в противодействии незаконной передаче стрелкового оружия и легких вооружений и поддержки в областях постконфликтного миростроительства, разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности,

напоминая всем государствам-членам об обязанностях, предусмотренных в его резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными в его последующих резолюциях, в частности об обязанностях, касающихся вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов,

поддерживая намерение правительства Ливии укреплять региональную безопасность, приветствуя в этой связи продолжающееся взаимодействие со странами региона и проведение конференции в Рабате 13 и 14 ноября 2013 года и вынесенные на ней рекомендации по урегулированию вопросов безопасности границ, включая осуществление Триполитского плана действий, и заявляя о своей поддержке дальнейших усилий Миссии Европейского союза по содействию пограничному контролю в Ливии, направленных на усиление контроля за ливийскими границами,

приветствуя координацию усилий международного сообщества в поддержку переходного процесса в Ливии на состоявшейся 6 марта 2014 года Римской конференции, проведенной после Парижской конференции, состоявшейся 12 февраля 2013 года, одобряя приоритетные задачи и рекомендации, принятые на этих конференциях, и заявляя о поддержке их скорейшего осуществления,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о Миссии⁴¹³, включая рекомендацию о продлении мандата Миссии на 12-месячный период,

принимая к сведению также заключительный доклад Группы экспертов по Ливии, представленный во исполнение пункта 14 d резолюции 2095 (2013)⁴¹⁴, и содержащиеся в нем выводы и рекомендации,

приветствуя усилия, предпринятые Секретариатом для расширения и совершенствования реестра экспертов для Сектора по делам вспомогательных органов Совета Безопасности с учетом руководящих указаний, содержащихся в записке Председателя Совета Безопасности от 22 декабря 2006 года⁴¹⁵,

напоминая о своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

действуя на основании главы VII Устава,

1. *поддерживает* своевременное налаживание в Ливии общенационального и транспарентного диалога с участием всех слоев общества и осуществление всеохватного и транспарентного процесса разработки конституции и вновь заявляет о необходимости того, чтобы в основе переходного периода лежала приверженность демократическим процессам и институтам, благому управлению, верховенству права, национальному примирению и уважению прав человека и основных свобод всех людей в Ливии;

2. *призывает* правительство Ливии поощрять и защищать права человека, в том числе права женщин, детей и лиц, относящихся к уязвимым группам, и соблюдать свои обязательства по международному праву, право прав человека, призывает обеспечить, чтобы те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и права прав человека, включая сексуальное насилие и нарушения и злоупотребления в отношении детей, были привлечены к ответственности в соответствии с международными стандартами, и настоятельно призывает все государства-члены тесно сотрудничать с правительством Ливии в рамках его усилий, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности за такие нарушения;

3. *призывает также* правительство Ливии продолжать поддерживать всестороннее сотрудничество с Международным уголовным судом и его Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь в соответствии с резолюцией 1970 (2011);

4. *осуждает* случаи пыток и жестокого обращения и случаи смерти в результате пыток в центрах содержания под стражей в Ливии, призывает правительство Ливии предпринять все необходимые шаги для ускорения проведения судебных разбирательств, передачи лиц, содержащихся под стражей, государственным властям и предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав человека, призывает все ливийские стороны участвовать в усилиях правительства в этом отношении, призывает к немедленному освобождению всех лиц, которые были произвольно арестованы или заключены под стражу в Ливии, включая граждан иностранных государств, и подчеркивает, что правительство несет главную ответственность за поощрение и защиту прав человека всех лиц в Ливии, особенно африканских мигрантов и других граждан иностранных государств;

⁴¹³ S/2014/131.

⁴¹⁴ См. S/2014/106, приложение.

⁴¹⁵ S/2006/997.

5. *призывает* Ливию и соседние государства продолжать усилия по поощрению регионального сотрудничества, направленного на стабилизацию ситуации в Ливии, и препятствовать использованию элементами бывшего ливийского режима и применяющими насилие экстремистскими группами территории Ливии или таких государств для планирования, финансирования или совершения насильственных или иных незаконных актов в целях дестабилизации положения в Ливии или государствах региона, и отмечает, что такое сотрудничество способствовало бы обеспечению стабильности в регионе;

Мандат Организации Объединенных Наций

6. *постановляет* продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии до 13 марта 2015 года под руководством Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и постановляет далее, что, в полном соответствии с принципами национальной ответственности, мандат Миссии в качестве интегрированной специальной политической миссии должен заключаться в оказании поддержки усилиям правительства Ливии, направленным на:

a) обеспечение, в качестве первоочередной задачи, перехода к демократии, в том числе путем поощрения и облегчения проведения общенационального и транспарентного диалога с участием всех слоев общества, осуществления избирательных процессов в Ливии и подготовки, составления проекта и принятия новой конституции Ливии, а также оказания в этой связи технической консультационной и иной помощи, поощрения расширения прав и возможностей и политического участия всех слоев ливийского общества, в частности женщин, молодежи и меньшинств, и путем предоставления добрых услуг для поддержки всеохватного политического урегулирования в Ливии и содействия созданию благоприятных политических условий для включения бывших комбатантов в состав национальных сил безопасности Ливии или их демобилизации и вовлечения в гражданскую жизнь;

b) поощрение верховенства права и наблюдение за положением в области прав человека и обеспечение их защиты в соответствии с обязательствами Ливии по международному праву, особенно в отношении женщин, детей и представителей уязвимых групп, таких как меньшинства и мигранты, в том числе путем оказания правительству Ливии помощи в обеспечении гуманного обращения и надлежащего отправления правосудия в отношении содержащихся под стражей лиц, включая детей, и в полном осуществлении своего законодательства, касающегося правосудия переходного периода, и в реорганизации и укреплении независимой судебной системы и транспарентных и подотчетных правоохранительных и исправительных систем;

c) установление контроля над неконтролируемыми вооружениями и связанными с ними материальными средствами в Ливии и противодействие их распространению посредством принятия мер по обеспечению доступа к вооружениям и связанным с ними материальным средствам, обеспечения надлежащего управления ими и их безопасного хранения и, при необходимости, их эффективной утилизации, поддержки согласованных усилий партнеров в этом отношении, включая координацию и содействие оказанию международной помощи, а также укрепления безопасности границ, создания эффективно действующих ливийских учреждений и действенной координации усилий по обеспечению национальной безопасности;

d) укрепление потенциала системы управления в рамках координируемых международных усилий и использования сравнительных преимуществ страновой группы Организации Объединенных Наций посредством оказания поддержки министерствам, национальному законодательному органу и местным органам управления в целях повышения эффективности деятельности по предоставлению услуг и обеспечению транспарентности и координации в рамках всех структур управления;

Оружейное эмбарго

7. *подчеркивает*, что государства-члены, уведомляющие Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1970 (2011), в соответствии с пунктом 13 *a* резолюции 2009 (2011) с изменениями, внесенными пунктом 10 резолюции 2095 (2013), о поставках, продаже или передаче Ливии вооружений и связанных с ними материальных средств, включая соответствующие боеприпасы и запасные части, должны обеспечивать, чтобы в таких уведомлениях содержалась вся соответствующая информация;

8. *подчеркивает также*, что вооружения и связанные с ними материальные средства, включая соответствующие боеприпасы и запасные части, поставляемые, продаваемые или передаваемые

правительству Ливии в рамках оказания помощи в области безопасности или разоружения в соответствии с пунктом 13 *a* резолюции 2009 (2011) с изменениями, внесенными пунктом 10 резолюции 2095 (2013), не должны перепродаваться, передаваться или предоставляться для использования сторонам, иным, чем обозначенные конечные пользователи;

9. *настоятельно призывает* правительство Ливии продолжать повышать эффективность мониторинга поставляемых, продаваемых или передаваемых Ливии вооружений или связанных с ними материальных средств в соответствии с пунктом 9 *c* резолюции 1970 (2011) или пунктом 13 *a* резолюции 2009 (2011) с изменениями, внесенными пунктом 10 резолюции 2095 (2013), в том числе на основе использования сертификатов конечных пользователей, и настоятельно призывает государства-члены и региональные организации оказывать правительству Ливии помощь в укреплении существующих механизмов и инфраструктуры для этих целей;

10. *осуждает* продолжающиеся, по сообщениям, нарушения мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными в них последующими резолюциями, и напоминает о сформулированном в пункте 24 резолюции 1970 (2011) мандате Комитета, касающемся рассмотрения информации о предполагаемых нарушениях или невыполнении этих мер и принятия надлежащих мер в связи с такой информацией;

Замораживание активов

11. *порукает* Комитету в консультации с правительством Ливии на постоянной основе проводить обзор остальных мер, введенных резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюцией 2009 (2011), в отношении Ливийского инвестиционного управления и Ливийского африканского инвестиционного портфеля и вновь подтверждает свои решения о том, что Комитет должен, в консультации с правительством, отменить санкции в отношении этих субъектов, как только это будет практически целесообразно, с тем чтобы обеспечить свободный доступ к активам в интересах и на благо народа Ливии;

12. *поддерживает* усилия ливийских властей по возвращению средств, расхищенных при режиме Каддафи, и в этой связи рекомендует ливийским властям и государствам-членам, в которых хранятся активы, замороженные во исполнение резолюций 1970 (2011) и 1973 (2011) с изменениями, внесенными резолюцией 2009 (2011), провести консультации друг с другом в связи с претензиями в отношении похищенных средств и по связанным с этим вопросам собственности;

Группа экспертов

13. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов по Ливии, учрежденной в соответствии с пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюцией 2040 (2012), до 13 апреля 2015 года, выражает намерение провести обзор мандата и принять надлежащие меры в отношении его дальнейшего продления не позднее чем через 12 месяцев с момента принятия настоящей резолюции и постановляет, что Группа будет выполнять следующие задачи:

a) оказывать Комитету помощь в выполнении его мандата, определенного в пункте 24 резолюции 1970 (2011);

b) собирать, изучать и анализировать поступающую от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информацию об осуществлении мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и настоящей резолюцией, и особенно о случаях несоблюдения;

c) выносить рекомендации в отношении действий, которые Совет, Комитет, правительство Ливии или другие государства могут рассмотреть в целях совершенствования процесса осуществления соответствующих мер;

d) представить Совету не позднее чем через 180 дней после назначения Группы промежуточный доклад о ее работе, а не позднее 10 марта 2015 года представить Совету после обсуждения с Комитетом окончательный доклад, включающий ее выводы и рекомендации;

14. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая Миссию, и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой экспертов, в том числе посредством предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и настоящей резолюцией, в частности о случаях их несоблюдения;

15. *рекомендует* Группе экспертов продолжать и ускорить расследование случаев несоблюдения санкций, включая незаконную передачу вооружений и связанных с ними материальных средств Ливии или из нее и активов физических лиц, на которых распространяется действие мер по замораживанию активов, введенных резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и настоящей резолюцией, и призывает Миссию и правительство Ливии оказывать Группе помощь в проведении ее расследований на территории Ливии, в том числе, при необходимости, путем обмена информацией, содействия транзиту и предоставления доступа к складам для хранения оружия;

16. *рекомендует также* Группе экспертов регулярно представлять Комитету обновленную информацию, в том числе идентифицирующую информацию, вместе с подтверждающей документацией в отношении физических и юридических лиц, на которых распространяется действие мер, введенных пунктом 15 резолюции 1970 (2011) и/или пунктом 17 резолюции 1970 (2011) или пунктом 19 резолюции 1973 (2011), включая, при необходимости, сведения об их деятельности, передвижениях и местонахождении и любую информацию относительно возможного лишения свободы или смерти обозначенного лица;

Представление докладов и обзор

17. *заявляет* о своем намерении провести обзор мандата Комитета в случае, если меры, введенные резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и настоящей резолюцией, будут отменены в будущем решением Совета;

18. *просит* Генерального секретаря каждые 90 дней представлять Совету доклад о выполнении настоящей резолюции, включая все элементы мандата Миссии;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7136-м заседании.

Решение

На своем 7142-м заседании 19 марта 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

Резолюция 2146 (2014) от 19 марта 2014 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года, 1973 (2011) от 17 марта 2011 года, 2009 (2011) от 16 сентября 2011 года, 2016 (2011) от 27 октября 2011 года, 2017 (2011) от 31 октября 2011 года, 2022 (2011) от 2 декабря 2011 года, 2040 (2012) от 12 марта 2012 года, 2095 (2013) от 14 марта 2013 года и 2144 (2014) от 14 марта 2014 года, а также на заявление своего Председателя от 16 декабря 2013 года⁴¹²,

вновь подтверждая твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,

напоминая, что международное право, отраженное в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁴¹⁶, устанавливает правовые рамки, применимые к деятельности в океане,

⁴¹⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

подчеркивая главную ответственность ливийских властей за принятие соответствующих мер по предотвращению незаконного экспорта сырой нефти из Ливии и вновь подтверждая важность международной поддержки суверенитета Ливии над ее территорией и ресурсами,

отмечая письмо правительства Ливии от 10 марта 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности и выражая озабоченность в связи с тем, что незаконный экспорт сырой нефти из Ливии ослабляет правительство Ливии и создает угрозу для мира, безопасности и стабильности Ливии,

заявляя о поддержке усилий правительства Ливии по мирному устранению препятствий, мешающих экспорту энергоресурсов из Ливии, вновь подтверждая, что контроль над всеми объектами следует вернуть соответствующим властям, поддерживая намерение правительства заниматься вопросами обеспечения безопасности границы, включая осуществление Триполийского плана действий, и отмечая важность Миссии Европейского союза по содействию пограничному контролю в Ливии для укрепления системы управления ливийской границей,

определяя, что положение в Ливии по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* попытки незаконного экспорта сырой нефти из Ливии;
2. *призывает* правительство Ливии, чтобы оно, действуя на основе любой информации относительно такого экспорта или попыток такого экспорта, для урегулирования этого вопроса прежде всего оперативно вступало в контакт с государством флага соответствующего судна;
3. *просит* правительство Ливии назначить координатора, отвечающего за поддержание с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1970 (2011), связи в отношении мер, предусмотренных настоящей резолюцией, и уведомить Комитет об этом, а также просит, чтобы этот координатор правительства уведомлял Комитет о любых судах, которые перевозят сырую нефть, незаконно экспортированную из Ливии, одновременно представляя имеющуюся и относящуюся к делу информацию, а также о любых усилиях, предпринимаемых в соответствии с пунктом 2 выше;
4. *порукает* Комитету немедленно информировать все соответствующие государства-члены о таких уведомлениях, поступивших от координатора правительства Ливии;
5. *уполномочивает* государства-члены инспектировать в открытом море суда, обозначенные Комитетом в соответствии с пунктом 11 ниже, и уполномочивает государства-члены принимать все меры с учетом конкретных обстоятельств в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и международного права прав человека, проводить такие инспекции и давать указания такому судну, чтобы были приняты соответствующие меры по возвращению сырой нефти Ливии с согласия правительства Ливии и в координации с ним;
6. *просит*, чтобы до принятия мер, санкционированных в пункте 5 выше, государства-члены пытались сначала заручиться согласием государства флага соответствующего судна;
7. *постановляет*, что любое государство-член, которое проводит инспекцию на основании пункта 5 выше, должно оперативно представить Комитету доклад, содержащий соответствующие сведения, в том числе информацию об усилиях, приложенных в целях получения согласия государства флага соответствующего судна;
8. *заявляет*, что разрешение, предусмотренное в пункте 5 настоящей резолюции, применяется только в отношении инспекций, осуществляемых военными кораблями и другими судами, принадлежащими государству или эксплуатируемыми им и состоящими только на некоммерческой государственной службе;
9. *заявляет также*, что разрешение, предусмотренное в пункте 5 настоящей резолюции, применяется только в отношении судов, обозначенных Комитетом в соответствии с пунктом 11 ниже, и не затрагивает прав, обязательств и обязанностей государств-членов по международному праву, в том числе прав или обязательств согласно Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴¹⁶, включая общий принцип исключительной юрисдикции государства флага над своими судами в открытом море, в отношении других судов и в какой-либо иной ситуации, и подчеркивает, в частности, что настоящая резолюция не должна рассматриваться как устанавливающая нормы международного обычного права;

10. *постановляет* ввести следующие меры в отношении судов, обозначенных в соответствии с пунктом 11 ниже:

a) государство флага судна, обозначенного Комитетом в соответствии с пунктом 11 ниже, должно принять необходимые меры для того, чтобы приказать судну не загружать на борт, не перевозить и не сливать сырую нефть из Ливии, находящуюся на его борту, без указания координатора правительства Ливии;

b) все государства-члены должны принимать необходимые меры, запрещающие судам, обозначенным Комитетом в соответствии с пунктом 11 ниже, заходить в их порты, за исключением случаев, когда такой заход необходим для проведения инспекции, в случае возникновения чрезвычайной ситуации или в случае возвращения в Ливию;

c) все государства-члены должны принимать необходимые меры, запрещающие предоставление их гражданами или с их территории бункеровочных услуг, таких как предоставление топлива или предметов снабжения, или иных услуг судам, обозначенным Комитетом в соответствии с пунктом 11 ниже, за исключением случаев, когда такие услуги необходимы для гуманитарных целей или в случае возвращения в Ливию; в этом случае государства-члены должны уведомлять Комитет;

d) все государства-члены должны принимать необходимые меры, запрещающие их гражданам и юридическим и физическим лицам на их территории производить какие-либо финансовые операции в отношении сырой нефти из Ливии, находящейся на борту судов, обозначенных Комитетом в соответствии с пунктом 11;

11. *постановляет также*, что Комитет может на индивидуальной основе обозначать суда на предмет применения к ним некоторых или всех мер, предусмотренных в пункте 10 выше, на 90-дневный срок, который может продлеваться Комитетом;

12. *постановляет далее*, что Комитет может в любое время распорядиться о снятии с судна такого обозначения и может делать изъятия из некоторых или всех мер, предусмотренных в пункте 10 выше, если это может оказаться необходимым и уместным;

13. *напоминает* о создании в соответствии с пунктом 24 резолюции 1973 (2011) Группы экспертов по Ливии для выполнения под руководством Комитета задач, предусмотренных в указанном пункте, постановляет, что этот мандат должен применяться в отношении мер, введенных настоящей резолюцией, и поручает Группе следить за осуществлением мер, введенных настоящей резолюцией;

14. *просит* Генерального секретаря, должным образом учитывая расширение мандата Группы экспертов, увеличить состав Группы до шести членов и принять необходимые финансовые меры и меры безопасности для поддержки работы Группы;

15. *постановляет*, что предусмотренные настоящей резолюцией разрешения и введенные ею меры прекращают действовать спустя год после даты принятия настоящей резолюции, если только Совет не постановит продлить их;

16. *постановляет также* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7142-м заседании.

Решения

На своем 7173-м заседании 13 мая 2014 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-же Фату Бенсуде, Прокурору Международного уголовного суда.

На своем 7194-м заседании 9 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ливии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тареку Митри, Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На своем 7218-м заседании 17 июля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Ливии (министра иностранных дел и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение в Ливии».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тареку Митри, Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

СИТУАЦИЯ В МАЛИ⁴¹⁷

Решения

На своем 7043-м заседании 16 октября 2013 года Совет Безопасности постановил пригласить представителя Мали (министра по вопросам примирения и развития северных районов) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Мали»

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2013/582)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Альберту Кундерсу, Специальному представителю Генерального секретаря по Мали и главе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

На своем 7095-м заседании 16 января 2014 года Совет постановил пригласить представителей Кот-д'Ивуара и Мали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Мали»

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2014/1)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Альберту Кундерсу, Специальному представителю Генерального секретаря по Мали и главе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

На своем 7099-м заседании 23 января 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в Мали».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴¹⁸:

Совет Безопасности подтверждает свою твердую приверженность суверенитету и территориальной целостности Мали.

⁴¹⁷ Резолюции или решения по этому вопросу впервые были приняты Советом Безопасности в 2012 году.

⁴¹⁸ S/PRST/2014/2.

Совет приветствует успешное проведение мирных и транспарентных парламентских выборов, состоявшихся в Мали 24 ноября и 15 декабря 2013 года, и воздает должное народу и властям Мали за то, как они были проведены. Совет высоко оценивает усилия по поддержке избирательного процесса, приложенные национальными и международными наблюдателями и двусторонними и международными партнерами. Совет и выражает признательность Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали за содействие безопасности и оказание материально-технической поддержки в ходе избирательного процесса. Совет подчеркивает, что, дополняя успешное проведение в июле и августе 2013 года президентских выборов, проведение парламентских выборов знаменует собой очередной шаг на пути к восстановлению демократического управления и полному возврату к конституционному порядку в Мали.

Совет высоко оценивает изначальные усилия правительства Мали по организации серии общенациональных консультаций, посвященных ситуации на севере Мали, в целях содействия благому управлению, реформированию государственных институтов и социально-экономическому развитию и укреплению национального единства и безопасности. Совет призывает предпринять дальнейшие шаги для укрепления стабильности, развития всеохватного национального диалога и процесса примирения и содействия укреплению социальной сплоченности. Совет подчеркивает необходимость устранения коренных причин, вызвавших череду кризисов, затронувших Мали, включая проблемы государственного управления, безопасности и развития и гуманитарные проблемы, а также необходимость извлечь уроки из ранее заключенных мирных соглашений.

Совет вновь призывает организовать всеохватный и внушающий доверие процесс переговоров, открытый для всех общин, проживающих на севере Мали, с целью добиться прочного политического урегулирования кризиса и установления долгосрочного мира и стабильности на всей территории страны при уважении суверенитета, единства и территориальной целостности малийского государства. Совет полностью поддерживает усилия Специального представителя Генерального секретаря по Мали, который в тесной координации с международным сообществом оказывает добрые услуги с целью способствовать восстановлению мира и безопасности на всей территории Мали в рамках всеобъемлющего соглашения, которое положило бы конец кризису.

Совет ссылается на свою резолюцию 2100 (2013) и в этой связи призывает все стороны, подписавшие Уагадугское предварительное соглашение от 18 июня 2013 года, и те вооруженные группы на севере Мали, которые порвали все связи с террористическими организациями и безоговорочно поддержали это соглашение, быстро и в полном объеме выполнить его положения, включая положения о выводе вооруженных групп в пункты сбора, восстановлении органов государственного управления на всей территории страны и скорейшем начале всеохватных и внушающих доверие мирных переговоров.

Совет вновь требует, чтобы вооруженные группы в Мали сложили оружие и отказались от насилия. Совет призывает все соответствующие стороны в Мали согласовать активные меры по содействию выводу вооруженных групп в пункты сбора, что является существенно важным шагом на пути к организации эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в рамках всеобъемлющего мирного урегулирования. Совет вновь заявляет о своей поддержке активной роли Миссии в содействии укреплению вышеупомянутых процессов.

Совет подчеркивает необходимость обеспечения полного, равноправного и реального участия и представительства женщин на всех уровнях и на самом раннем этапе процесса стабилизации, включая процессы реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в общенациональном политическом диалоге и избирательных процессах.

Совет выражает обеспокоенность по поводу неустойчивой обстановки в плане безопасности на севере Мали, включая недавние инциденты, свидетельствующие о том, что террористы и другие вооруженные группы провели реорганизацию и в определенной мере восстановили свою способность к боевым действиям. Совет подчеркивает, что главную ответственность за обеспечение стабильности и безопасности на всей территории Мали несет правительство страны. Совет особо отмечает важность обеспечения без дальнейших промедлений полного оперативного развертывания Миссии для стабилизации обстановки в ключевых населенных пунктах и защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, особенно на севере Мали, и для дальнейшего содействия восстановлению органов

государственного управления на всей территории страны и обеспечению верховенства права и защиты прав человека. Совет призывает все государства-члены содействовать скорейшему завершению процесса развертывания Миссии. Совет настоятельно призывает все стороны в Мали всецело способствовать развертыванию и деятельности Миссии, в частности обеспечивая для этого охрану и безопасность.

Совет принимает к сведению, что малийские судебные органы провели расследования в отношении ряда военнослужащих, включая генерала Амаду Айя Саного, в связи с актами насилия, совершенными в 2012 году. Совет подчеркивает важность сохранения в Мали гражданского контроля и надзора за Малийскими силами обороны и безопасности в качестве одного из ключевых элементов общего процесса реформирования сектора безопасности и высоко оценивает в этой связи вклад международных доноров, включая Европейский союз, который в рамках своей общей политики в области безопасности и обороны направил в Мали Миссию Европейского союза по подготовке.

Совет напоминает, что те, кто виновен в нарушении норм международного гуманитарного права, а также в нарушении и ущемлении прав человека, должны привлекаться к ответственности, и в этой связи призывает правительство Мали проводить расследования таких деяний и оперативно предавать виновных правосудию, продолжая сотрудничать с Международным уголовным судом. Совет решительно осуждает акты сексуального насилия в Мали, совершаемые в условиях вооруженного конфликта, в том числе в отношении детей, признает усилия правительства Мали, направленные на то, чтобы в приоритетном порядке проводить судебные расследования в отношении актов сексуального насилия, совершенных в условиях вооруженного конфликта, и поощряет усилия, направленные на скорейшее возобновление работы судебных органов на севере страны.

Отмечая, что тысячи беженцев и внутренне перемещенных лиц вернулись в родные места, Совет высоко оценивает усилия правительства Мали по решению гуманитарных проблем и призывает правительство добиться долгосрочного решения проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе путем создания условий, благоприятствующих их добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению. Совет по-прежнему серьезно обеспокоен масштабами продовольственного кризиса и призывает международное сообщество продолжать увеличивать объем помощи, оказываемой пострадавшему населению, в частности женщинам и детям, и восполнить нехватку средств для финансирования мер в рамках Совместного призыва в отношении Мали.

Совет приветствует усилия международного сообщества, а также правительства Мали по выполнению взаимных обязательств, взятых на конференции под названием «Вместе за обновление Мали», состоявшейся 15 мая 2013 года в Брюсселе. Совет призывает все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и международное сообщество более активно поддерживать усилия правительства по осуществлению его планов социально-экономического развития, в том числе содействуя оказанию основных услуг населению, в частности на севере Мали.

Совет призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку народу и правительству Мали в их усилиях по обеспечению прочного мира, стабильности и примирения в Мали и развития этой страны.

Совет вновь заявляет, что по-прежнему обеспокоен тревожной ситуацией в Сахельском регионе, и подтверждает свою неизменную приверженность решению сложных проблем безопасности и политических проблем в этом регионе, которые тесно связаны с гуманитарными вопросами и вопросами развития. В этой связи Совет вновь просит Генерального секретаря обеспечить достижение скорейшего прогресса в реальном осуществлении комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля⁴¹⁹.

На своем 7158-м заседании 23 апреля 2014 года Совет постановил пригласить представителя Мали (министра иностранных дел, африканской интеграции и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

⁴¹⁹ S/2013/354, приложение

«Ситуация в Мали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2014/229)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Альберту Кундерсу, Специальному представителю Генерального секретаря по Мали и главе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

На своем 7179-м заседании 20 мая 2014 года Совет постановил пригласить представителя Мали (министра иностранных дел, африканской интеграции и международного сотрудничества) принять участие в заседании в режиме видеоконференции без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Ситуация в Мали».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Альберту Кундерсу, Специальному представителю Генерального секретаря по Мали и главе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7202-м заседании 18 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителя Мали (министра иностранных дел, африканской интеграции и международного сотрудничества) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Мали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2014/403)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Эрве Ладусу, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

На своем 7210-м заседании 25 июня 2014 года Совет постановил пригласить представителя Мали для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Ситуация в Мали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали (S/2014/403)».

**Резолюция 2164 (2014)
от 25 июня 2014 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 2085 (2012) от 20 декабря 2012 года и 2100 (2013) от 25 апреля 2013 года, заявления своего Председателя от 12 декабря 2013 года⁴²⁰ и 23 января 2014 года⁴¹⁸ и свои заявления для печати от 23 апреля, 20 мая и 11 июня 2014 года,

вновь подтверждая свою решительную приверженность суверенитету, единству и территориальной целостности Мали,

вновь подтверждая базовые принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев, когда это делается для самообороны и защиты мандата, и признавая, что мандат каждой миссии по поддержанию мира конкретно учитывает потребности и ситуацию в соответствующей стране,

подчеркивая, что необходимо принимать меры для устранения коренных причин, вызвавших череду кризисов, затронувших Мали, включая проблемы государственного управления, безопасности и развития и гуманитарные проблемы, извлекая уроки из ранее заключенных мирных соглашений, и что любое

⁴²⁰ S/PRST/2013/20.

долгосрочное урегулирование кризиса в Мали должно вестись при ведущей роли самих малийцев, включая все аспекты политического процесса, в частности национальный диалог и примирение,

приветствуя успешное проведение мирных и транспарентных президентских выборов, состоявшихся в Мали 28 июля и 11 августа 2013 года, а также парламентских выборов, состоявшихся 24 ноября и 15 декабря 2013 года, что знаменует собой важный шаг на пути к восстановлению демократического управления и полному возврату к конституционному порядку в Мали, и воздавая должное народу и властям Мали за то, как они были проведены,

приветствуя также подписание 18 июня 2013 года Уагадугского предварительного соглашения, в котором, в частности, вновь подтверждаются суверенитет, территориальная целостность, национальное единство и светский характер малийского государства, провозглашается немедленное прекращение огня и начало процесса вывода комбатантов в пункты сбора и определяются рамки всеохватных мирных переговоров с участием всех общин, проживающих на севере Мали, но выражая обеспокоенность по поводу того, что сторонам Соглашения не удалось соблюсти согласованные сроки начала этих переговоров,

высоко оценивая усилия всех региональных и международных субъектов, в том числе тех, которые содействовали проведению обсуждений с вооруженными группами, подписавшими Уагадугское предварительное соглашение и присоединившимися к нему, по урегулированию кризиса в Мали, приветствуя в этой связи усилия Алжира, призванные содействовать запуску внушающего доверие и всеохватного переговорного процесса, и усилия Буркина-Фасо в качестве посредника Экономического сообщества западноафриканских государств, а также настоятельно призывая все эти субъекты поддерживать координацию для закрепления прогресса в политической сфере и сфере безопасности в Мали, тесно координируя свои действия со Специальным представителем Генерального секретаря по Мали и Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали,

приветствуя назначение президентом Мали 23 апреля 2014 года Высокого представителя по межмалийскому всеохватному диалогу и его первоначальные усилия по проведению консультаций, посвященных мирному процессу, с национальными и международными субъектами,

решительно осуждая ожесточенные столкновения, произошедшие в Кидале 17 и 18 мая 2014 года в связи с визитом премьер-министра Мали и приведшие к гибели военнослужащих Малийских сил обороны и безопасности, а также восьми гражданских лиц, включая шесть должностных лиц правительства, недопустимые захваты вооруженными группами, в частности Национальным движением за освобождение Азавада, административных зданий, включая здание областной администрации Кидала, последующий захват городов на севере Мали, сопровождающийся, судя по сообщениям, незаконным созданием там параллельных административных структур, захваты оружия и материальных средств, принадлежащих Малийским силам обороны и безопасности, что представляет собой нарушение договоренностей о прекращении огня, предусмотренных Уагадугским предварительным соглашением, а также нападения вооруженных групп на персонал Миссии, выражая серьезную обеспокоенность по поводу событий, произошедших в Кидале и других местах на севере Мали 21 мая 2014 года и приведших к новым людским жертвам и изменению обстановки в плане безопасности на севере Мали, и вновь обращаясь с призывом ко всем сторонам проявлять сдержанность и воздерживаться от любых новых актов насилия, которые могут поставить под угрозу гражданских лиц,

приветствуя подписание соглашения о прекращении огня от 23 мая 2014 года, заключенного под эгидой Председателя Африканского союза г-на Мохамеда ульд Абдель Азиза, Президента Мавритании, и Специального представителя Генерального секретаря по Мали, и приветствуя созыв саммита Экономического сообщества западноафриканских государств в Аккре 30 мая 2014 года, принимая к сведению то, что его участники поддержали соглашение о прекращении огня и призвали к политическому урегулированию на основе организации всеохватных мирных переговоров, а также к немедленному выводу вооруженных групп из общественных зданий и оккупированных районов и их возвращению на позиции, существовавшие до 17 мая, и приветствуя далее подписание 13 июня 2014 года соглашения об условиях соблюдения режима прекращения огня,

будучи по-прежнему обеспокоен нестабильной обстановкой в плане безопасности на севере Мали и продолжающейся активностью в Сахельском регионе террористических организаций, включая

Организацию «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, «Ансар ад-Дин», Движение за единство и джихад в Западной Африке и «Аль-Мурабитун», которые представляют угрозу для мира и безопасности в регионе и за его пределами, и вновь заявляя о своем решительном осуждении нарушений прав человека гражданских лиц, особенно женщин и детей, и актов насилия в отношении них, совершаемых террористическими группами на севере Мали и в регионе,

подчеркивая, что терроризм можно победить лишь с помощью последовательного и всеобъемлющего подхода, предполагающего активное участие и сотрудничество всех государств и региональных и международных организаций в сдерживании, ослаблении и локализации террористической угрозы, и вновь подтверждая, что терроризм не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией,

напоминая о том, что Движение за единство и джихад в Западной Африке, Организация «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, «Ансар ад-Дин» и ее руководитель Ияд Аг Гали и «Аль-Мурабитун» были включены в санкционный перечень по «Аль-Каиде», который составляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и вновь заявляя о своей готовности к тому, чтобы в рамках вышеупомянутого режима подвергнуть санкциям дополнительный круг лиц, групп, предприятий и структур, которые не разорвали всех связей с «Аль-Каидой» и связанными с ней группами, включая Организацию «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, Движение за единство и джихад в Западной Африке, «Ансар ад-Дин» и «Аль-Мурабитун», в соответствии с установленными критериями включения в перечень,

приветствуя дальнейшие действия французских сил, осуществляемые по просьбе малийских властей для сдерживания террористической угрозы на севере Мали,

отмечая с растущей обеспокоенностью транснациональное измерение террористической угрозы в Сахельском регионе и поддерживая необходимость применения согласованного регионального подхода к борьбе с этой угрозой,

выражая неизменную обеспокоенность по поводу серьезных угроз, создаваемых транснациональной организованной преступностью в Сахельском регионе, и ее крепнущими связями, в некоторых случаях, с терроризмом, решительно осуждая случаи похищения людей и захвата заложников, совершаемые для получения финансовых средств или политических уступок, вновь заявляя о своей решимости предотвращать похищение людей и захват заложников в Сахельском регионе в соответствии с применимыми нормами международного права, ссылаясь на свою резолюцию 2133 (2014) от 27 января 2014 года, включая свой призыв ко всем государствам-членам не допускать, чтобы террористы прямо или косвенно извлекали выгоду из уплаченного выкупа или политических уступок, и обеспечивать безопасное освобождение заложников, и отмечая в этой связи издание Глобальным контртеррористическим форумом Алжирского меморандума по наилучшей практике в области предотвращения и недопущения получения террористами выкупа при похищении ими людей в этих целях,

будучи по-прежнему серьезно обеспокоен значительными масштабами продовольственного и гуманитарного кризиса, продолжающегося в Сахельском регионе, а также небезопасной обстановкой, которая затрудняет гуманитарный доступ и усугубляется присутствием и деятельностью вооруженных групп и террористических и преступных сетей, сохраняющейся минной опасностью, а также продолжающимся распространением оружия внутри и извне этого региона, угрожающим миру, безопасности и стабильности государств в регионе,

подчеркивая, что всем сторонам необходимо отстаивать и уважать гуманитарные принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости, с тем чтобы обеспечивать непрекращающееся поступление гуманитарной помощи, безопасность гражданских лиц, получающих помощь, и охрану гуманитарного персонала, действующего в Мали, и особо отмечая важность того, чтобы гуманитарная помощь доставлялась исходя из потребности в ней,

решительно осуждая все ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе такие, как внесудебные казни, произвольные аресты и задержания и сексуальное и гендерное насилие, а также убийства детей, нанесение им увечий, их вербовка и использование и нападения на школы и больницы, и призывая все стороны положить конец таким нарушениям и ущемлениям и выполнять свои обязательства, вытекающие из применимых норм международного права,

вновь заявляя в связи с этим о том, что все лица, совершающие такие деяния, должны привлекаться к ответственности и что некоторые из указанных в предыдущем пункте деяний могут представлять собой преступления, подпадающие под Римский статут Международного уголовного суда⁴²¹, и отмечая, что по ходатайству переходных властей Мали от 13 июля 2012 года Прокурор суда 16 января 2013 года приступила к расследованию преступлений, предположительно совершенных на территории Мали в период с января 2012 года, и напоминая о важности оказания всеми соответствующими сторонами помощи Суду и их сотрудничества с ним,

подчеркивая, что малийские власти несут главную ответственность за обеспечение стабильности и безопасности на всей территории Мали, особо отмечая важность гражданского контроля и надзора за Малийскими силами обороны и безопасности в Мали, вновь заявляя, что подготовка, усиление и развертывание Малийских сил обороны и безопасности имеют жизненно важное значение для обеспечения долгосрочной безопасности и стабильности Мали и защиты народа Мали, и обращая особое внимание на важность того, чтобы Малийские силы обороны и безопасности взяли на себя полную ответственность за обеспечение безопасности на всей территории Мали,

признавая, что угроза для гражданского населения на севере Мали существует не только в ключевых населенных пунктах, но и в сельских районах,

вновь заявляя о своей решительной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и Миссии и выражая обеспокоенность по поводу медленных темпов развертывания Миссии,

высоко оценивая роль и вклад Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и соседних стран в дело стабилизации в Мали, включая вклад в усилия Миссии по достижению политического урегулирования,

высоко оценивая также роль Миссии Европейского союза по подготовке в Мали в проведении подготовки личного состава Малийских сил обороны и безопасности и оказании им консультационной помощи в целях содействия укреплению власти гражданских институтов и уважению прав человека и приветствуя решение Европейского союза о создании Миссии Европейского союза по укреплению потенциала в Сахеле-Мали в целях оказания стратегической консультационной помощи полиции, жандармерии и национальной гвардии в Мали и их подготовки,

рекомендуя международному сообществу оказывать широкую поддержку в целях урегулирования кризиса в Мали на основе скоординированных действий по удовлетворению неотложных и долгосрочных потребностей, в том числе в сферах безопасности, реформирования системы государственного управления и развития и в гуманитарной сфере, с признательностью отмечая взносы, уже поступившие в ответ на совместный призыв 2014 года в отношении Мали, и настоятельно призывая все государства-члены и других доноров вносить щедрые взносы на нужды гуманитарных операций,

определяя, что положение в Мали представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Рамки деятельности, направленной на обеспечение долгосрочного мира и стабильности в Мали

1. *настоятельно призывает* малийские власти и вооруженные группы, подписавшие Уагадугское предварительное соглашение и присоединившиеся к нему, выполнять свои обязательства в соответствии с этим соглашением и в этой связи настоятельно призывает далее стороны в Мали безотлагательно приступить в духе доброй воли к внушающему доверие и всеохватному процессу переговоров, уважая при этом суверенитет, единство и территориальную целостность Мали, и подчеркивает, что соглашение представляет собой надежную основу для обеспечения долгосрочного мира и стабильности в Мали;

2. *настоятельно призывает* стороны, подписавшие соглашение о прекращении огня от 23 мая 2014 года, полностью осуществлять его, незамедлительно выполнить его положения, в том числе об освобождении пленных и создании международной комиссии по расследованию, и предпринять шаги для содействия национальному примирению и просит Генерального секретаря содействовать скорейшему созданию этой комиссии в консультации со сторонами;

⁴²¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544

3. *настоятельно призывает* конкретно малийские власти безотлагательно приступить к всеохватному и внушающему доверие процессу переговоров с вооруженными группами, подписавшими Уагадугское предварительное соглашение и присоединившимися к нему, и теми вооруженными группами на севере Мали, которые порвали все связи с террористическими организациями и безоговорочно поддержали соглашение;

4. *вновь требует*, чтобы все вооруженные группы в Мали сложили оружие, немедленно прекратили боевые действия, а также отказались от насилия, и *настоятельно призывает* все группы, которые порвали все связи с террористическими организациями и без каких бы то ни было условий признают единство и территориальную целостность малийского государства, к участию во всеохватном диалоге, открытом для всех общин, проживающих на севере Мали;

5. *настоятельно призывает* все вооруженные группы в Мали возобновить процесс вывода комбатантов в пункты сбора при поддержке Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и под ее наблюдением в качестве немаловажного практического шага на пути к организации эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в рамках всеобъемлющего мирного урегулирования;

6. *заявляет о своей решительной поддержке* ключевой роли Специального представителя Генерального секретаря по Мали в мирных переговорах и просит Специального представителя продолжать оказывать добрые услуги и активно принимать меры, в том числе в координации с властями Мали и в поддержку их усилий, для организации всеохватного процесса, открытого для всех общин, проживающих на севере Мали, в соответствии с пунктами 13 b i и ii ниже;

7. *настоятельно призывает* стороны, участвующие в этом процессе переговоров, координировать свои действия со Специальным представителем с целью добиться долговременного политического урегулирования кризиса и установления долгосрочного мира и стабильности на всей территории страны при уважении суверенитета, единства и территориальной целостности малийского государства;

8. *настоятельно призывает* малийские власти продолжать борьбу с безнаказанностью и с этой целью обеспечивать привлечение к ответственности всех лиц, подозреваемых в нарушении и ущемлении прав человека и нарушении норм международного гуманитарного права, и продолжать сотрудничать с Международным уголовным судом в соответствии с обязательствами Мали по Римскому статуту Суда⁴²¹;

9. *приветствует* учреждение 20 марта 2014 года Комиссии по установлению истины, восстановлению справедливости и примирению и призывает малийские власти предпринять необходимые шаги для обеспечения нейтральности, беспристрастности, транспарентности и независимости Комиссии и скорейшего начала ею своей работы на благо всех малийцев;

10. *подчеркивает* важность дальнейшей координации действий Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейского союза, соседних с Мали стран и других ключевых субъектов по содействию обеспечению прочного мира, безопасности, стабильности и примирения в Мали и призывает эти субъекты координировать свои усилия в этом направлении со Специальным представителем и Миссией;

Мандат Миссии

11. *постановляет* продлить до 30 июня 2015 года мандат Миссии, сохранив ее санкционированную предельную численность, составляющую 11 200 военнослужащих, включая военнослужащих в составе резервных батальонов, способных быстро развернуться в стране, и 1440 полицейских;

12. *уполномочивает* Миссию использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата в пределах своих возможностей и районов развертывания;

13. *постановляет*, что мандат Миссии включает прежде всего следующие приоритетные задачи:

a) *обеспечение безопасности, стабилизации обстановки и защиты гражданского населения*

i) *в поддержку малийских властей принимать меры для стабилизации обстановки в ключевых населенных пунктах, особенно на севере Мали, и с этой целью отражать угрозы и предпринимать активные шаги для предупреждения возвращения вооруженных элементов в эти районы;*

- ii) обеспечивать, без ущерба для обязанностей малийских властей, защиту гражданских лиц, подвергающихся непосредственной угрозе физического насилия;
 - iii) обеспечивать особую защиту женщин и детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе на основе направления групп советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин, и удовлетворять потребности лиц, ставших жертвами сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта;
 - iv) расширять свое присутствие, в том числе осуществляя патрулирование на дальние расстояния, в пределах своих возможностей, на севере Мали за пределами ключевых населенных пунктов, особенно в тех районах, где гражданские лица подвергаются риску;
 - v) содействовать соблюдению режима прекращения огня и осуществлению мер укрепления доверия на местах в соответствии с положениями Уагадугского предварительного соглашения;
 - vi) усиливать оперативную координацию с Малийскими силами обороны и безопасности в пределах своих ресурсов и районов развертывания и в рамках Уагадугского предварительного соглашения, при условии проведения оценки риска и в строгом соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций⁴²²;
- b) содействие общенациональному политическому диалогу и примирению*
- i) координировать действия с малийскими властями и оказывать им поддержку в целях организации всеохватного и внушающего доверие процесса переговоров, открытого для всех общин, проживающих на севере Мали, в соответствии с пунктами 6 и 7 выше;
 - ii) оказывать добрые услуги, принимать меры укрепления доверия и оказывать содействие на общенациональном и местном уровнях в целях прогнозирования и предотвращения конфликтов, снижения их остроты и их урегулирования, в том числе на основе укрепления потенциала в области ведения переговоров и содействия участию гражданского общества, включая женские организации;
 - iii) содействовать выводу комбатантов вооруженных групп в пункты сбора, что является существенно важным шагом на пути к организации эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в рамках всеобъемлющего мирного урегулирования;
 - iv) оказывать помощь малийским властям и координировать международные усилия в деле разработки и осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции для бывших комбатантов и роспуска ополчений и групп самообороны в соответствии с положениями Уагадугского предварительного соглашения и с учетом особых потребностей демобилизованных детей;
 - v) содействовать, в пределах имеющихся ресурсов и своих районов развертывания, проведению всеохватных, свободных, справедливых и транспарентных местных выборов, в том числе на основе оказания соответствующей материально-технической помощи и принятия действенных мер по обеспечению безопасности, в рамках всеобъемлющего процесса децентрализации, который осуществляется при ведущей роли малийских властей и за который они несут главную ответственность;
 - vi) по мере возможности и необходимости оказывать поддержку усилиям малийских властей, без ущерба для их обязанностей, в предании правосудию лиц, которые несут ответственность за серьезные ущемления или нарушения прав человека либо нарушения норм международного гуманитарного права, в частности военные преступления и преступления против человечности, совершенные в Мали, принимая во внимание тот факт, что переходные власти Мали в январе 2012 года передали вопрос о ситуации в стране Международному уголовному суду;
 - vii) оказывать поддержку работе международной комиссии по расследованию, как это предусмотрено Уагадугским предварительным соглашением и соглашением о прекращении огня от 23 мая 2014 года;

⁴²² S/2013/110, приложение.

c) поддержка усилий по восстановлению государственной власти на всей территории страны, воссозданию малийского сектора безопасности, поощрению и защите прав человека и содействию оказанию гуманитарной помощи

i) оказывать поддержку малийским властям в распространении власти органов государственного управления и их восстановлении на всей территории страны, особенно на севере Мали, в соответствии с Уагадугским предварительным соглашением и соглашением о прекращении огня от 23 мая 2014 года;

ii) оказывать поддержку национальным усилиям и координировать международные усилия по воссозданию малийского сектора безопасности, прежде всего полиции и жандармерии, на основе осуществления программ технической помощи, укрепления потенциала, совместного размещения и наставничества, а также секторов обеспечения верховенства права и правосудия, действуя в пределах своих возможностей и в тесной координации с другими двусторонними партнерами, донорами и международными организациями, ведущими работу в этих областях, включая ЕС, в том числе на основе расширения обмена информацией между всеми субъектами и осуществления ими совместного стратегического планирования;

iii) оказывать помощь малийским властям, организуя подготовку и оказывая иную поддержку, в удалении и уничтожении мин и других взрывных устройств и управлении запасами оружия и боеприпасов;

iv) оказывать помощь малийским властям в их усилиях по поощрению и защите прав человека;

v) отслеживать любые случаи ущемления или нарушения прав человека либо нарушения норм международного гуманитарного права, совершаемые повсюду в Мали, оказывать помощь в проведении расследований в связи с ними и информировать о них Совет Безопасности, в соответствующих случаях, широкую общественность, а также содействовать усилиям по предупреждению таких ущемлений и нарушений;

vi) отслеживать конкретно нарушения и ущемления, совершаемые в отношении детей, а также нарушения, совершаемые в отношении женщин, включая все виды сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта, оказывать помощь в проведении расследований в связи с ними и информировать Совет о них;

vii) в поддержку малийских властей в тесной координации с субъектами гуманитарной деятельности содействовать созданию безопасной обстановки для оказания гуманитарной помощи в условиях безопасности под эгидой гражданских структур и в соответствии с гуманитарными принципами и для добровольного, безопасного и достойного возвращения либо местной интеграции или расселения внутренне перемещенных лиц и беженцев,

viii) в поддержку малийских властей содействовать созданию безопасных условий для осуществления проектов, направленных на стабилизацию обстановки на севере Мали, в том числе проектов с быстрой отдачей;

14. *постановляет также*, что мандат Миссии включает следующие дополнительные задачи:

a) защита персонала Организации Объединенных Наций

обеспечивать защиту персонала, сооружений и оборудования Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

b) содействие сохранению культуры

совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры оказывать малийским властям по мере необходимости и возможности помощь в охране культурных и исторических объектов в Мали от агрессивных действий;

15. *просит* Миссию в полной мере учитывать гендерные соображения, рассматривая их как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывать помощь малийским властям в обеспечении полного и реального участия, задействования и представительства женщин на всех уровнях и

на самом раннем этапе процесса стабилизации, включая процессы реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также процессы общенационального политического диалога и примирения и избирательный процесс;

16. *просит также* Миссию в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в пунктах 13 и 14 выше, когда она действует совместно с Малийскими силами обороны и безопасности, в строгом соответствии с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

17. *просит* Генерального секретаря обеспечивать полное соблюдение Миссией требований политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и надругательствам, проводимой Организацией Объединенных Наций, и полностью информировать Совет, если такие случаи ненадлежащего поведения имеют место;

18. *просит* Миссию, в пределах своих возможностей и районов развертывания и без ущерба для своего мандата, оказывать помощь Комитету Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) и Группе по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией 1526 (2004) от 30 января 2004 года, в том числе на основе передачи информации, имеющей отношение к принятию мер, о которых говорится в пункте 1 резолюции 2161 (2014) от 17 июня 2014 года;

19. *просит* Генерального секретаря учитывать экологические последствия операций Миссии при решении предусмотренных в ее мандате задач и в связи с этим рекомендует Миссии надлежащим образом контролировать их согласно применимым и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и правилам и положениям Организации Объединенных Наций и действовать осмотрительно вблизи культурных и исторических объектов;

20. *рекомендует* Миссии и далее активизировать свое взаимодействие с гражданским населением в целях повышения уровня его осведомленности о ее мандате и деятельности;

Развертывание Миссии

21. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для того, чтобы Миссия как можно скорее достигла своего полного оперативного потенциала в рамках перехода к новой конфигурации сил, в этой связи призывает государства-члены предоставить войска и полицейские контингенты, располагающие надлежащими возможностями и снаряжением, включая вспомогательные силы и средства, с тем чтобы Миссия могла выполнять свой мандат, и выражает признательность странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты, за их сотрудничество в этой связи;

22. *настоятельно призывает* все стороны в Мали всесторонне содействовать развертыванию и деятельности Миссии, в частности обеспечивая ее защиту, безопасность и свободу передвижения, включая беспрепятственный и незамедлительный доступ на всей территории Мали, с тем чтобы Миссия могла в полной мере выполнять свой мандат, и подчеркивает в этой связи важность содействия переходу Миссии к новой конфигурации сил, предусматривающей расширение ее операций на севере Мали в соответствии с пунктом 13 *a iv* выше в сложной обстановке в плане безопасности, отмечающей в том числе и асимметричными угрозами;

23. *призывает* государства-члены, особенно государства-члены, расположенные в регионе, обеспечивать свободное, беспрепятственное и оперативное перемещение в Мали и из Мали всего персонала, а также техники, материально-технических средств, принадлежностей и другого имущества, включая транспортные средства и запасные части, которые предназначены исключительно для официального использования Миссией;

24. *просит* Генерального секретаря в консультации с донорами ускорить выделение средств из целевого фонда Организации Объединенных Наций, учрежденного согласно его резолюции 2085 (2012) в поддержку Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали, в том числе для того, чтобы позволить Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали перейти к новой конфигурации сил;

Сотрудничество между миссиями в Западной Африке

25. *уполномочивает* Генерального секретаря предпринимать необходимые шаги для обеспечения сотрудничества между миссиями, в частности между Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, надлежащего перевода в Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали из других миссий Организации Объединенных Наций войск и их и средств при соблюдении следующих условий: i) если Совет был информирован и дал свое согласие, в том числе в отношении масштаба перевода и срока, на который он производится; ii) если на это согласны предоставляющие войска страны; и iii) если это допускает обстановка в плане безопасности там, где развернуты эти миссии Организации Объединенных Наций, и если это не наносит ущерба выполнению их мандатов, и в этой связи рекомендует предпринимать дальнейшие шаги для расширения по мере необходимости и возможности сотрудничества между миссиями в регионе Западной Африки и представления в надлежащих случаях информации о таком сотрудничестве для ее рассмотрения;

Мандат французских сил

26. *уполномочивает* французские силы использовать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, все необходимые средства до истечения срока действия мандата Миссии, определенного в настоящей резолюции, для принятия по просьбе Генерального секретаря мер в поддержку элементов Миссии в случае возникновения непосредственной и серьезной угрозы для них и просит Францию информировать Совет о выполнении этого мандата в Мали и координировать представление такой информации с представлением Генеральным секретарем докладов в соответствии с пунктом 33 ниже;

Вклад Европейского союза

27. *призывает* Европейский союз, в частности его Специального представителя по Сахелю и его Миссию по подготовке в Мали и Миссию по укреплению потенциала в Сахеле-Мали, тесно координировать свою деятельность с Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и другими двусторонними партнерами Мали, оказывающими малийским властям помощь в реформировании сектора безопасности;

Обязательства по международному гуманитарному праву и праву прав человека

28. *настоятельно призывает* все стороны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, связанные с уважением и защитой персонала и объектов гуманитарных организаций и грузов с чрезвычайной гуманитарной помощью, и предпринимать все необходимые шаги для обеспечения полного, безопасного, незамедлительного и беспрепятственного доступа гуманитарных организаций для доставки гуманитарной помощи всем нуждающимся, а также и для содействия такому доступу при соблюдении руководящих принципов осуществления гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций и применимых норм международного права;

29. *вновь заявляет*, что малийские власти несут главную ответственность за защиту гражданских лиц в Мали, ссылаясь далее на свои резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1296 (2000) от 19 апреля 2000 года, 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, свои резолюции 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года, 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, 2068 (2012) от 19 сентября 2012 года и 2143 (2014) от 7 марта 2014 года о детях и вооруженных конфликтах и свои резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности и призывает Миссию и все военные силы в Мали принимать их во внимание и соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права и в связи с этим напоминает о важности подготовки по соответствующим вопросам;

Международное сотрудничество в отношении Сахеля

30. *настоятельно призывает* все государства-члены, особенно государства Сахеля и Магриба, координировать свои усилия, направленные на предотвращение серьезной угрозы для международной и региональной безопасности, связанной с пересечением террористическими группами границ и поисками ими убежища в Сахельском регионе, расширять сотрудничество и координацию в целях разработки всеохватных и эффективных стратегий для борьбы, на всеобъемлющей и комплексной основе, с деятельностью террористических групп, в частности Организации "Аль-Каида" в странах исламского Магриба, Движения за единство и джихад в Западной Африке, «Ансар ад-Дин» и «Аль-Мурабитун», и предотвращения роста этих групп, а также ограничения распространения всех видов оружия и транснациональной организованной преступности;

31. *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить достижение скорейшего прогресса в реальном осуществлении комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля⁴¹⁹, охватывающей политический аспект, аспекты безопасности и развития и гуманитарный аспект, и приветствует в этой связи создание министерской координационной платформы, которая будет собираться два раза в год и в которой в период 2013–2015 годов будет председательствовать Мали, и принимает к сведению выводы, сделанные на ее первом и втором совещаниях, проведенных в Бамако 5 ноября 2013 года и 16 мая 2014 года⁴²³;

Стрелковое оружие и легкие вооружения

32. *призывает* малийские власти при поддержке Миссии, оказываемой согласно пункту 13 выше, и международных партнеров принимать меры в связи с проблемой распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с Конвенцией Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалах и Программой действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней⁴²⁴ в целях обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и их хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения избыточных, изъятых, немаркированных и находящихся в незаконном владении вооружений и подчеркивает далее важность полного осуществления его резолюций 2017 (2011) от 31 октября 2011 года и 2117 (2013) от 26 сентября 2013 года;

Доклады Генерального секретаря

33. *просит* Генерального секретаря представить Совету в течение трех месяцев с даты принятия настоящей резолюции доклад, в котором основное внимание будет уделено осуществлению Уагадугского предварительного соглашения, расширению присутствия Миссии на севере Мали и контрольным параметрам, которые позволяют оценивать прогресс в решении приоритетных задач, предусмотренных мандатом Миссии согласно пункту 13 выше, а затем каждые три месяца представлять доклады об осуществлении настоящей резолюции, в частности о ходе достижения контрольных параметров;

34. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7210-м заседании.

Решения

На своем 7227-м заседании 28 июля 2014 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в Мали».

На том же заседании по итогам консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁴²⁵:

Совет Безопасности приветствует начало 16 июля 2014 года в Алжире межмалийского переговорного процесса, организованного в соответствии с его резолюциями 2100 (2013) и 2164 (2014),

⁴²³ См. S/2013/748 и S/2014/390.

⁴²⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

⁴²⁵ S/PRST/2014/15.

заявлением его Председателя от 23 января 2014 года⁴¹⁸ и ранее изданными им заявлениями для прессы, а также Уагадугским предварительным соглашением от 18 июня 2013 года и направленным на выработку всеобъемлющего мирного соглашения, которое положило бы конец кризису.

Совет высоко оценивает посредническую роль, которую Алжир по просьбе малийских властей играет в организации этих официальных мирных переговоров и обеспечении участия в них правительства Мали и вооруженных групп, подписавших Уагадугское предварительное соглашение и присоединившихся к нему. Совет высоко оценивает также тесную координацию действий между Алжиром, Специальным представителем Генерального секретаря по Мали и главой Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, Африканским союзом, посреднической группой Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейским союзом и другими региональными и международными партнерами и призывает их продолжать эти важные усилия.

Совет высоко оценивает проведение сторонами в период с 16 по 24 июля 2014 года в Алжире конструктивного диалога и обсуждений, которые привели к принятию ими «дорожной карты» на основе консенсуса (*“Feuille de route des négociations dans le cadre du processus d’Alger”*). Совет призывает стороны полностью выполнить обязательства, изложенные в «дорожной карте», в том числе на основе участия во всеобъемлющих мирных переговорах в Алжире, которые планируется начать 17 августа 2014 года. Совет подчеркивает важность организации всеохватного и внушающего доверие процесса переговоров, открытого для всех общин, проживающих на севере Мали, с целью добиться прочного политического урегулирования кризиса и установления долгосрочного мира и стабильности на всей территории страны при уважении суверенитета, единства и территориальной целостности малийского государства.

Совет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу неустойчивой обстановки в плане безопасности на севере Мали и призывает все стороны обеспечить незамедлительно и в полном объеме выполнение соглашения о прекращении огня, подписанного 23 мая 2014 года, а также заявления о прекращении боевых действий, подписанного в Алжире 24 июля 2014 года. Совет вновь требует, чтобы все вооруженные группы в Мали немедленно прекратили боевые действия и отказались от насилия.

Совет призывает все стороны осуществлять все согласованные меры укрепления доверия и вновь призывает ускорить вывод вооруженных групп в пункты сбора, что является практическим шагом на пути к организации эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в рамках всеобъемлющего мирного урегулирования. Совет приветствует учреждение совместной комиссии под эгидой Миссии для содействия выполнению соглашения о прекращении огня и заявления о прекращении боевых действий. Совет призывает Генерального секретаря продолжать принимать меры для того, чтобы Миссия как можно скорее достигла своего полного оперативного потенциала, особенно в рамках перехода к новой конфигурации сил на севере Мали.

Совет вновь заявляет о своей полной поддержке ключевой роли и активных усилий Специального представителя, включая оказание им добрых услуг и обеспечение им тесной координации с международным сообществом, в деле восстановления мира и безопасности на всей национальной территории Мали.

ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ УКРАИНЫ

А. Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

Решения

На своем 7123-м закрытом заседании 28 февраля 2014 года Совет Безопасности постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

На своем 7123-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 28 февраля 2014 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Председатель пригласил представителя Украины принять участие в заседании.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председатель также пригласил г-на Оскара Фернандеса-Таранко, помощника Генерального секретаря по политическим вопросам, принять участие в заседании.

Совет заслушал брифинг г-на Фернандеса-Таранко.

Совет заслушал также заявление представителя Украины.

На своем 7124-м заседании 1 марта 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На своем 7125-м заседании 3 марта 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Оскару Фернандесу-Таранко, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7131-м закрытом заседании 10 марта 2014 года Совет постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

На своем 7131-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 10 марта 2014 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Председатель пригласил представителя Украины принять участие в заседании.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель также пригласил г-на Джеффри Фелтмана, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам, принять участие в заседании.

Совет заслушал брифинг г-на Фелтмана.

Совет заслушал также заявление представителя Украины.

С заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Литвы, Франции, Республики Корея, Австралии, Иордании, Китая, Чили, Аргентины, Чада, Российской Федерации, Руанды, Нигерии и Люксембурга.

На своем 7134-м заседании 13 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителя Украины (премьер-министра) для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7138-м заседании 15 марта 2014 года Совет постановил пригласить представителей Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Лихтенштейна, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Украины, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швеции, Эстонии и Японии для участия без права голоса на основании правила 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет провел голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/2014/189. Голоса распределились следующим образом: за данный проект резолюции было подано 13 голосов (Австралия, Аргентина, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чад, Чили) против 1 (Российская Федерация) при 1 воздержавшемся (Китай). Проект резолюции не был принят, поскольку один из постоянных членов Совета проголосовал против.

На своем 7144-м заседании 19 марта 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Ивану Шимоновичу, помощнику Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

На своем 7157-м заседании 16 апреля 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Ивану Шимоновичу, помощнику Генерального секретаря по правам человека.

На своем 7165-м заседании 29 апреля 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7185-м заседании 28 мая 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7205-м заседании 24 июня 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Тайе-Бруку Зерихуну, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

На том же заседании Совет постановил далее направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Ивану Шимоновичу, помощнику Генерального секретаря по правам человека, который принял участие в заседании в режиме видеоконференции.

На своем 7219-м заседании 18 июля 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителей Бельгии, Вьетнама, Индонезии, Канады, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Украины и Филиппин для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джеффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7221-м заседании 21 июля 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителей Бельгии, Вьетнама, Германии, Индонезии, Ирландии, Италии, Канады, Малайзии, Нидерландов (министра иностранных дел), Новой Зеландии, Украины и Филиппин для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)».

**Резолюция 2166 (2014)
от 21 июля 2014 года**

Совет Безопасности,

выражая сожаление по поводу того, что 17 июля 2014 года в Донецкой области, Украина, был сбит гражданский самолет авиакомпании «Малайзийские авиалинии», совершавший международный рейс МН17, в результате чего все находившиеся на борту 298 пассажиров и членов экипажа погибли,

вновь подтверждая нормы международного права, запрещающие акты насилия, которые представляют угрозу безопасности международной гражданской авиации, и особо отмечая важность привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушении этих норм,

ссылаясь на свое заявление для прессы от 18 июля 2014 года,

подчеркивая необходимость проведения полного, тщательного и независимого международного расследования этого происшествия в соответствии с руководящими принципами международной гражданской авиации, отмечая в этой связи решающую роль, которую играет в расследовании авиационных происшествий и инцидентов Международная организация гражданской авиации, и приветствуя принятое этой Организацией после обращения Украины в эту Организацию и к другим структурам с просьбой о помощи решение направить группу для работы по проведению этого расследования в координации с украинским Национальным бюро по расследованию авиационных происшествий и инцидентов с гражданскими воздушными судами,

выражая серьезную озабоченность в связи с тем, что вооруженные группы в Украине препятствуют немедленному, безопасному, гарантированному и неограниченному доступу соответствующих следственных органов, Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе на Украине и представителей других соответствующих международных организаций, оказывающих помощь в проведении расследования, к месту катастрофы и прилегающему району, как того требуют правила Международной организации гражданской авиации и другие установленные процедуры,

1. *самым решительным образом осуждает* действия, приведшие к тому, что 17 июля 2014 года в Донецкой области, Украина, был сбит самолет компании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс МН17, в результате чего трагически погибли 298 человек;

2. *вновь выражает глубочайшее сочувствие и соболезнования* членам семей жертв этого инцидента и народам и правительствам стран происхождения людей, ставших жертвами этой катастрофы;
3. *поддерживает* усилия, предпринимаемые с тем, чтобы организовать всестороннее, тщательное и независимое международное расследование этого инцидента в соответствии с руководящими принципами международной гражданской авиации;
4. *отмечает* прилагаемые Украиной, действующей в координации с Международной организацией гражданской авиации и другими международными экспертами и организациями, включая представителей государств места события, регистрации, эксплуатанта, разработчика и изготовителя, а также государств, граждане которых погибли в ходе рейса МН17, усилия с целью начать международное расследование этого инцидента и призывает все государства оказывать любую испрашиваемую помощь при проведении гражданских и уголовных расследований в связи с этим инцидентом;
5. *выражает серьезную озабоченность* в связи с сообщениями о недостаточном и ограниченном доступе к месту катастрофы;
6. *требует* от вооруженных групп, контролирующих место катастрофы и прилегающий район, воздерживаться от любых действий, которые могут представлять угрозу для неприкосновенности места катастрофы, в том числе от уничтожения, перемещения или повреждения крупных и мелких обломков, аппаратуры, личного имущества или останков, и немедленно предоставить соответствующим следственным органам, Специальной мониторинговой миссии в Украине Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и представителям других соответствующих международных организаций безопасный, гарантированный, всесторонний и неограниченный доступ к этому месту и прилегающему району, как того требуют правила Международной организации гражданской авиации и другие установленные процедуры;
7. *требует также* немедленно прекратить в районе, непосредственно прилегающем к месту катастрофы, все военные действия, в том числе ведущиеся вооруженными группами, с тем чтобы позволить обеспечить охрану и безопасность при проведении международного расследования;
8. *настаивает* на обеспечении достойного, уважительного и профессионального обращения с телами и извлечения останков жертв и призывает все стороны обеспечить незамедлительное выполнение этого требования;
9. *призывает* все государства и действующих лиц в регионе обеспечить всестороннее сотрудничество при проведении международного расследования данного инцидента, в том числе в отношении немедленного и неограниченного доступа к месту катастрофы, как предусмотрено в пункте 6 выше;
10. *приветствует* в этой связи заявление Трехсторонней контактной группы в составе старших представителей Украины, Российской Федерации и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе от 17 июля 2014 года и требует полностью выполнить обязательства, перечисленные в этом заявлении;
11. *требует* привлечь к ответственности лиц, виновных в этом инциденте, и обеспечить всестороннее сотрудничество всех государств в рамках усилий по установлению ответственных;
12. *настоятельно призывает* всех участников Конвенции о международной гражданской авиации самым неукоснительным образом соблюдать международные нормы, стандарты и практику в отношении безопасности гражданской авиации, с тем чтобы не допустить повторения подобных инцидентов, и требует, чтобы все государства и другие действующие лица воздерживались от актов насилия в отношении гражданских воздушных судов;
13. *приветствует* предложенную Генеральным секретарем всестороннюю помощь Организации Объединенных Наций в этом расследовании и просит Генерального секретаря определить возможные варианты оказания Организацией Объединенных Наций помощи в этом расследовании и представлять Совету Безопасности в этой связи доклады о развитии событий;
14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

Принята единогласно на 7221-м заседании.

**В. Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при
Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года
на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)**

Решения

На своем 7154-м заседании 13 апреля 2014 года Совет Безопасности на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)».

На том же заседании Совет также постановил направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Оскару Фернандесу-Таранко, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

На своем 7167-м заседании 2 мая 2014 года Совет на основании правила 37 своих временных правил процедуры постановил пригласить представителя Украины для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264)».

На том же заседании Совет постановил также направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Джефффри Фелтману, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

***Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся
Советом Безопасности***

**ДОКУМЕНТАЦИЯ И МЕТОДЫ И ПРОЦЕДУРА РАБОТЫ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

A. Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)

Решения

28 августа 2013 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴²⁶:

1. В 2010 году в записке Председателя Совета Безопасности от 26 июля 2010 года⁴²⁷ Совет заявил о своей приверженности осуществлению ряда мер в целях повышения своей эффективности и транспарентности, а также расширения своего взаимодействия и диалога с государствами, не являющимися членами Совета, и другими органами. Совет рассмотрел внесенные государствами-членами ценные предложения относительно путей дальнейшего совершенствования диалога с государствами, не являющимися членами Совета, и другими органами. Настоящая записка опирается на положения вышеупомянутой записки Председателя, а также на положения других аналогичных записок и призвана дополнить их.

2. Члены Совета преисполнены решимости:

a) эффективнее использовать, в соответствующих случаях, практику проведения открытых заседаний, неофициальных интерактивных диалогов и заседаний по формуле Аррии;

b) учитывать важность заблаговременного проведения неофициальных консультаций, как это предусмотрено в записке Председателя от 26 июля 2010 года⁴²⁸;

c) сохранять приверженность поддержанию регулярных контактов с Комиссией по миростроительству. Председатель Комиссии и лица, председательствующие на заседаниях Комиссии, посвященных конкретным странам, будут приглашаться, в соответствующих случаях, к участию в официальных заседаниях Совета. Кроме того, члены Совета поощряют проведение, в соответствующих случаях, неофициальных обменов мнениями с Председателем Комиссии и лицами, председательствующими на заседаниях Комиссии, посвященных конкретным странам, по линии неофициальных интерактивных диалогов;

d) поощрять вспомогательные органы к повышению транспарентности их деятельности, в том числе путем организации для государств, не являющихся членами Совета, интерактивных брифингов по вопросам существа, по согласованию со своими членами, в знак признания того факта, что проведение таких брифингов может явиться полезным дополнительным вкладом в работу этих органов;

e) поощрять вспомогательные органы к рассмотрению любых других возможностей для внесения государствами, не являющимися членами Совета, вклада в их работу;

f) опираясь на уже согласованные меры, продолжать совершенствовать механизм консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в знак признания важности таких консультаций;

g) продолжать расширять, в надлежащих случаях, механизм консультаций и сотрудничества с соответствующими региональными и субрегиональными организациями, как это было согласовано Советом в заявлениях его Председателя от 13 января 2010 года⁴²⁹ и от 6 августа 2013 года⁴³⁰ и в

⁴²⁶ S/2013/515.

⁴²⁷ S/2010/507.

⁴²⁸ Там же, пункт 43.

⁴²⁹ S/PRST/2010/1.

⁴³⁰ S/PRST/2013/12.

записке Председателя от 26 июля 2010 года, а также в связанных с этим вопросом последующих документах и записках Председателя;

h) продолжать обеспечивать возможности для заслушивания мнений более широкого круга государств-членов по вопросу о методах работы Совета, в том числе в ходе любых открытых прений по вопросу об осуществлении положений записки Председателя от 26 июля 2010 года, и приветствовать дальнейшее участие более широкого круга государств-членов в таких прениях;

i) рассмотреть методологию созыва итоговых заседаний и заседаний для проведения неофициальных брифингов, признавая тот факт, что такие заседания могут созываться Председателем Совета, как указано в его записке от 12 декабря 2012 года⁴³¹;

j) продолжать рассмотрение методов работы Совета с целью обеспечения их эффективного и единообразного применения.

На своем 7027-м закрытом заседании 29 августа 2013 года Совет в соответствии с правилом 55 своих временных правил процедуры постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря:

На своем 7027-м заседании, состоявшемся 29 августа 2013 года при закрытых дверях, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Осуществление записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)».

Председатель Совета Безопасности пригласил представителей Австрии, Армении, Бахрейна, Беларуси, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Вьетнама, Германии, Греции, Дании, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Испании, Канады, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Латвии, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Мексики, Монголии, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Парагвая, Перу, Португалии, Румынии, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Сенегала, Сербии, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Судана, Таиланда, Турции, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии, Эфиопии, Южной Африки и Японии принять участие в рассмотрении этого пункта согласно правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Председатель пригласил представителя делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций, представителя Постоянного наблюдателя Африканского союза при Организации Объединенных Наций и представителя Постоянного наблюдателя Международной организации франкоязычных стран при Организации Объединенных Наций принять участие в этом заседании на основании правила 39 временных правил процедуры Совета.

Председатель пригласил представителя государства-наблюдателя Палестина при Организации Объединенных Наций и представителя Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, принять участие в этом заседании.

Члены Совета провели обмен мнениями.

28 октября 2013 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴³²:

Члены Совета Безопасности напоминают, что консультации между Советом, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, призваны повысить способность Совета принимать надлежащие, эффективные и своевременные решения в порядке выполнения им своих обязанностей, и напоминают о функциях Рабочей группы по операциям по поддержанию мира в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года⁴³³.

⁴³¹ S/2012/922.

⁴³² S/2013/630.

⁴³³ S/2002/56.

В связи с этим члены Совета подтверждают свою готовность в полной мере использовать существующий механизм консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и совершенствовать его с целью обеспечения всестороннего учета Советом мнений и замечаний стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

Члены Совета считают, что следующие меры, дополняющие меры, изложенные в его резолюциях 1353 (2001) и 2086 (2013) и записке его Председателя от 26 июля 2010 года⁴²⁷, способствуют расширению взаимодействия и процесса консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты:

1. Секретариату предлагается до начала консультаций, посвященных той или иной операции по поддержанию мира, обращаться к странам с широким призывом о предоставлении сил для этой операции. После того как страны, потенциально готовые предоставить такие силы, сообщают об этом, Секретариат снабжает их всей информацией, необходимой им для принятия решения об участии в операции;

2. Рабочая группа по операциям по поддержанию мира будет и впредь регулярно проводить совещания по соответствующим вопросам со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты;

3. члены Совета подчеркивают важность проведения консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в том числе по их просьбе, в связи с экстренными ситуациями, затрагивающими операции, в которых они участвуют, в частности для обсуждения вопросов, касающихся обеспечения охраны их персонала на местах и его безопасности;

4. члены Совета подчеркивают также важность проведения консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в случае преобразования той или иной операции по поддержанию мира в операцию по миростроительству или относительно крупных преобразований в операции, включая вывод, сокращение численности сил или прекращение операции;

5. что касается возобновления мандатов операций по поддержанию мира, то Секретариат будет по мере возможности достаточно заблаговременно снабжать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, копией соответствующего доклада Генерального секретаря, чтобы оставить достаточно времени на подготовку и своевременное проведение совещаний со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, до обсуждения соответствующего вопроса членами Совета;

6. Председатель Совета Безопасности будет докладывать членам Совета о результатах консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты;

7. Совет может по мере необходимости проводить неофициальные заседания для содействия более активному диалогу между членами Совета и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

На своем 7052-м заседании 29 октября 2013 года Совет постановил пригласить представителей Австрии, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Венгрии, Германии, Египта, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Италии, Коста-Рики, Лихтенштейна, Малайзии, Мальдивских Островов, Мексики, Новой Зеландии, Португалии, Саудовской Аравии, Сингапура, Словении, Турции, Украины, Уругвая, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии для участия без права голоса в соответствии с правилом 37 своих временных правил процедуры в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Осуществление положений записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)

Методы работы Совета Безопасности

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 16 октября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/613)».

На своем 7122-м закрытом заседании 27 февраля 2014 года Совет в соответствии с правилом 55 своих временных правил процедуры постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря:

На своем 7122-м закрытом заседании 27 февраля 2014 года Совет Безопасности рассмотрел вопрос, озаглавленный «Осуществление положений записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)».

Председатель Совета Безопасности пригласил представителей Австрии, Азербайджана, Армении, Бахрейна, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Брунея-Даруссалама, Венгрии, Вьетнама, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Казахстана, Канады, Кении, Кипра, Колумбии, Ливана, Лихтенштейна, Мавритании, Малайзии, Марокко, Мексики, Монголии, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Саудовской Аравии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словении, Сомали, Таиланда, Того, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии, Эфиопии, Южного Судана, Южной Африки и Японии принять участие в заседании в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета.

Председатель пригласил представителя делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций принять участие в этом заседании на основании правила 39 временных правил процедуры Совета.

Председатель пригласил представителя Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, принять участие в этом заседании.

Члены Совета провели обмен мнениями.

На своем 7151-м закрытом заседании 31 марта 2014 года Совет постановил в соответствии с правилом 55 своих временных правил процедуры уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря:

На своем 7151-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 31 марта 2014 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Осуществление мер, изложенных в записке Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)».

Председатель Совета Безопасности пригласил представителей Австрии, Азербайджана, Белиза, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Брунея-Даруссалама, Венгрии, Вьетнама, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Канады, Кипра, Колумбии, Кубы, Латвии, Ливана, Лихтенштейна, Малайзии, Мальты, Марокко, Мексики, Монголии, Непала, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Румынии, Сенегала, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Сомали, Таиланда, Того, Турции, Украины, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Японии принять участие в рассмотрении этого пункта согласно правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Председатель на основании правила 39 временных правил процедуры Совета направил приглашение представителю делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций принять участие в этом заседании.

В соответствии с временными правилами процедуры Совета и прежней практикой в этом отношении Председатель направил приглашение представителю Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, принять участие в этом заседании.

В соответствии с временными правилами процедуры Совета и прежней практикой в этом отношении Председатель направил приглашение представителю Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, принять участие в этом заседании.

Члены Совета провели обмен мнениями.

14 апреля 2014 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴³⁴:

⁴³⁴ S/2014/268.

В дополнение к мерам, предусмотренным в записке Председателя Совета Безопасности от 26 июля 2010 года⁴²⁷ и в рамках дальнейших усилий по повышению эффективности и транспарентности работы Совета, а также расширению участия его членов в разработке проектов материалов Совета и повышению степени их ответственности за разработку проектов члены Совета достигли согласия о нижеследующем:

a) без ущерба для прав, предоставляемых Уставом Организации Объединенных Наций и временными правилами процедуры Совета, члены Совета, в случае необходимости, поддерживают неформальную процедуру, согласно которой один или несколько членов Совета (в качестве «составителя/составителей») инициирует/инициируют и возглавляет/возглавляют неформальный процесс составления проектов. Этот неформальный механизм, в случае необходимости, направлен на содействие своевременному принятию инициатив для обеспечения принятия Советом решений при сохранении элемента преемственности для повышения эффективности работы Совета;

b) любой член Совета может быть составителем. Членам Совета рекомендуется действовать в качестве составителя/составителей при разработке проектов документов, включая резолюции, заявления Председателя и заявления Совета для прессы;

c) члены Совета подтверждают свою приверженность делу расширения участия всех членов Совета в разработке проектов документов, включая резолюции, заявления Председателя и заявления Совета для печати. С этой целью члены Совета рекомендуют составителям как можно раньше в процессе разработки проектов обеспечивать обмен информацией между всеми членами Совета и своевременно подключаться к консультациям со всеми членами Совета;

d) кроме того, члены Совета намереваются и впредь на неформальной основе консультироваться с более широким кругом членов Организации Объединенных Наций, в частности с заинтересованными государствами-членами, включая страны, которые непосредственно затронуты, соседние страны и страны, которым предстоит внести конкретные взносы, а также региональные организации и группы друзей, при разработке проектов, в частности, в зависимости от обстоятельств, резолюций, заявлений Председателя и заявлений для прессы.

На своем 7166-м закрытом заседании 30 апреля 2014 года Совет в соответствии с правилом 55 своих временных правил процедуры постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря:

На своем 7166-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 30 апреля 2014 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Осуществление мер, изложенных в записке Председателя Совета Безопасности (S/2010/507).

Председатель пригласил представителей Азербайджана, Албании, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Венгрии, Гватемалы, Германии, Греции, Дании, Джибути, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Колумбии, Кубы, Латвии, Ливана, Лихтенштейна, Мавритании, Малайзии, Мальты, Марокко, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Португалии, Румынии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Таиланда, Того, Турции, Украины, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии принять участие в заседании в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Председатель направил приглашение представителю делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании.

В соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой Председатель направил приглашение представителю Государства Палестина, имеющего в Организации Объединенных Наций статус государства-наблюдателя, принять участие в этом заседании.

В соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой Председатель направил приглашение представителю Святого Престола, имеющего в Организации Объединенных Наций статус государства-наблюдателя, принять участие в этом заседании.

Члены Совета провели обмен мнениями.

На своем 7189-м закрытом заседании 29 мая 2014 года Совет постановил уполномочить своего Председателя опубликовать следующее коммюнике через посредство Генерального секретаря в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета:

На своем 7189-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 29 мая 2014 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Осуществление положений записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)».

Председатель Совета Безопасности пригласил представителей Азербайджана, Алжира, Армении, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Брунея-Даруссалама, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гватемалы, Германии, Греции, Дании, Египта, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Казахстана, Колумбии, Кубы, Латвии, Ливана, Лихтенштейна, Малайзии, Мальты, Марокко, Мексики, Мьянмы, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Португалии, Румынии, Сербии, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Таджикистана, Того, Туркменистана, Турции, Украины, Филиппин, Финляндии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии, Южной Африки и Японии принять участие в заседании в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета.

Председатель направил приглашение представителю делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета.

В соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом отношении практикой Председатель направил приглашение представителю Святого Престола, имеющего в Организации Объединенных Наций статус государства-наблюдателя, принять участие в этом заседании.

Члены Совета провели обмен мнениями.

5 июня 2014 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴³⁵:

Члены Совета Безопасности рассмотрели возможность принятия — без ущерба для порядка представления докладов Совета в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций и докладов вспомогательных органов Совету, а также в дополнение к мерам, о которых говорится в записке Председателя Совета Безопасности от 26 июля 2010 года⁴²⁷ и записке Председателя от 17 декабря 2012 года⁴³⁶, — описанных ниже практических мер, которые могли бы способствовать дальнейшему повышению эффективности работы Совета и обеспечению последовательности в работе его вспомогательных органов.

В этих целях члены Совета согласовали нижеследующие практические меры.

Приветствуется заблаговременное назначение председателей вспомогательных органов. С этой целью члены Совета будут начинать неофициальный процесс консультаций, о котором говорится в записке Председателя Совета от 17 декабря 2012 года, как можно скорее после избрания членов в составе Совета.

Без ущерба для порядка представления каждым вспомогательным органом годовых докладов, председателям вспомогательных органов предлагается представлять тем членам Совета, которые приступают к выполнению функций Председателя, в неофициальном порядке краткую письменную справку о работе, проделанной в период председательствования предыдущей делегации, а также предлагается по мере необходимости проводить неофициальные совещания с членами Совета, приступающими к выполнению функций Председателя.

К этой справке будут прилагаться документы, принятые в период председательствования предыдущей делегации, и все неофициальные и справочные документы, которые делегация, период

⁴³⁵ S/2014/393.

⁴³⁶ S/2012/937.

председательства которой заканчивается, считает необходимыми представить для информирования делегации, период председательства которой начинается, включая проекты документов, находящиеся на тот момент на рассмотрении соответствующего вспомогательного органа. Поскольку такие документы и информация не всегда находятся в открытом доступе, они будут представляться членам, которые должны взять на себя функции Председателя, сразу после принятия решения об их председательстве, насколько это возможно, и в течение шести недель, непосредственно предшествующих началу периода их членства, в случае с вновь избранными членами, как это оговорено в разделе XIII приложения к записке Председателя от 26 июля 2010 года.

Секретариат может оказывать помощь делегациям, период председательства которых заканчивается, в подготовке справочной информации, но при этом ответственность за ее подготовку будет нести соответствующая председательствующая делегация.

Председателям, срок полномочий которых заканчивается, рекомендуется проводить информационные совещания с председателями, срок полномочий которых начинается, в том числе при содействии со стороны Секретариата.

На своем 7231-м заседании 30 июля 2014 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный:

«Осуществление положений записки Председателя Совета Безопасности (S/2010/507)

Письмо Постоянного представителя Руанды при Организации Объединенных Наций от 22 июля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/526)».

В. Общие вопросы

Решения

23 сентября 2013 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴³⁷:

В соответствии с пунктом 4 *b* записки Председателя Совета Безопасности от 30 октября 1998 года⁴³⁸ и после консультаций между членами Совета было решено избрать председателей и заместителей председателей следующих вспомогательных органов на период, завершающийся 31 декабря 2013 года:

Комитет Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее

Председатель:	О Джун (Республика Корея)
Заместители Председателя:	Пакистан и Того

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям

Председатель:	Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместители Председателя:	Гватемала и Российская Федерация

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Председатель:	Мохаммед Лулишки (Марокко)
Заместители Председателя:	Российская Федерация, Руанда и Франция

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1518 (2003)

Председатель:	Коджо Менан (Того)
Заместитель Председателя:	Республика Корея

⁴³⁷ S/2013/2/Rev.1.

⁴³⁸ S/1998/1016.

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1521 (2003) по Либерии

Председатель: Масуд Хан (Пакистан)
Заместители Председателя: Люксембург и Руанда

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго

Председатель: Агшин Мехдиев (Азербайджан)
Заместители Председателя: Марокко и Пакистан

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Председатель: О Джун (Республика Корея)
Заместители Председателя: Азербайджан, Люксембург и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару

Председатель: Герт Росенталь (Гватемала)
Заместители Председателя: Австралия и Руанда

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану

Председатель: Мария Кристина Персеваль (Аргентина)
Заместители Председателя: Австралия и Азербайджан

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1636 (2005)

Председатель: Коджо Менан (Того)
Заместители Председателя: Австралия и Азербайджан

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Председатель: Сильви Лукас (Люксембург)
Заместители Председателя: Азербайджан и Того

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006)

Председатель: Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместитель Председателя: Того

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии

Председатель: Эжен-Ришар Гасана (Руанда)
Заместитель Председателя: Республика Корея

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1988 (2011)

Председатель: Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместители Председателя: Гватемала и Российская Федерация

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау

Председатель: Мохаммед Лулишки (Марокко)
Заместитель Председателя: Люксембург

Рабочая группа по операциям по поддержанию мира

Председатель: Масуд Хан (Пакистан)
Заместитель Председателя: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке

Председатель: Эжен-Ришар Гасана (Руанда)
Заместитель Председателя: Того

Рабочая группа, учрежденная резолюцией 1566 (2004)

Председатель: Мохаммед Лулишки (Марокко)
Заместители Председателя: Российская Федерация, Руанда и Франция

Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

Председатель: Сильви Лукас (Люксембург)
Заместитель Председателя: Аргентина

Неофициальная рабочая группа по документации и другим процедурным вопросам

Председатель: Мария Кристина Персеваль (Аргентина)
Заместитель Председателя: Пакистан

Неофициальная рабочая группа по международным трибуналам

Председатель: Герт Росенталь (Гватемала)
Заместитель Председателя: Австралия

24 апреля 2014 года Председатель Совета Безопасности распространил следующую записку⁴³⁹:

В соответствии с пунктом 4 *b* записки Председателя Совета Безопасности от 30 октября 1998 года⁴³⁸ и после консультаций между членами Совета было решено избрать председателей и заместителей председателей следующих вспомогательных органов на период, заканчивающийся 31 декабря 2014 года:

Комитет Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее

Председатель: О Чжун (Республика Корея)
Заместители Председателя: Иордания и Чад

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям

Председатель: Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместители Председателя: Российская Федерация и Чили

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Председатель: Раймонда Мурмокайте (Литва)
Заместители Председателя: Российская Федерация, Руанда и Франция

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1518 (2003)

Председатель: Махамат Зене Шериф (Чад)
Заместитель Председателя: Республика Корея

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1521 (2003) по Либерии

Председатель: Зейд Раад Зейд аль-Хусейн (Иордания)
Заместители Председателя: Люксембург и Руанда

⁴³⁹ S/2014/2/Rev.2. Ранее была распространена 2 января и 25 марта 2014 года в качестве документов S/2014/2 и Add.1 и S/2014/2/Rev.1.

*Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004)
по Демократической Республике Конго*

Председатель: Зейд Раад Зейд аль-Хусейн (Иордания)
Заместители Председателя: Литва и Чили

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Председатель: О Чжун (Республика Корея)
Заместители Председателя: Люксембург, Нигерия и Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии

*Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1572 (2004)
по Кот-д'Ивуару*

Председатель: Кристиан Баррос (Чили)
Заместители Председателя: Австралия и Руанда

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану

Председатель: Мария Кристина Персеваль (Аргентина)
Заместители Председателя: Австралия и Нигерия

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1636 (2005)

Председатель: Махамат Зене Шериф (Чад)
Заместители Председателя: Австралия и Литва

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Председатель: Сильви Лукас (Люксембург)
Заместители Председателя: Иордания и Чад

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006)

Председатель: Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместитель Председателя: Чад

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии

Председатель: Эжен-Ришар Гасана (Руанда)
Заместитель Председателя: Республика Корея

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1988 (2011)

Председатель: Гэри Фрэнсис Куинлан (Австралия)
Заместители Председателя: Российская Федерация и Чили

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2048 (2012) по Гвинее-Бисау

Председатель: У. Джой Огву (Нигерия)
Заместитель Председателя: Люксембург

*Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской
Республике*

Председатель: Раймонда Мурмокайте (Литва)
Заместитель Председателя: Иордания

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2140 (2014)

Председатель: Раймонда Мурмокайте (Литва)
Заместитель Председателя: Иордания

Рабочая группа по операциям по поддержанию мира

Председатель: Эжен-Ришар Гасана (Руанда)
Заместитель Председателя: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке

Председатель: У. Джой Огву (Нигерия)
Заместитель Председателя: Руанда

Рабочая группа, учрежденная резолюцией 1566 (2004)

Председатель: Раймонда Мурмокайте (Литва)
Заместители Председателя: Российская Федерация, Руанда и Франция

Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

Председатель: Сильви Лукас (Люксембург)
Заместитель Председателя: Нигерия

Неофициальная рабочая группа по документации и другим процедурным вопросам

Председатель: Мария Кристина Персеваль (Аргентина)
Заместитель Председателя: Литва

Неофициальная рабочая группа по международным трибуналам

Председатель: Кристиан Баррос (Чили)
Заместитель Председателя: Австралия

**РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА ДОКЛАДА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ**

Решение

На своем 7053-м заседании 30 октября 2013 года Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее».

Это решение Совета было отражено в следующей записке Председателя⁴⁴⁰:

На своем 7053-м заседании 30 октября 2013 года Совет Безопасности рассмотрел проект своего доклада Генеральной Ассамблее, охватывающий период с 1 августа 2012 года по 31 июля 2013 года. Совет принял проект доклада без голосования.

⁴⁴⁰ S/2013/635.

Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года

ПРИМЕЧАНИЕ: Совет Безопасности придерживается практики утверждения на каждом заседании повестки дня данного заседания на основе заранее распространенной предварительной повестки дня; повестка дня, принятая для каждого заседания, состоявшегося в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года, приводится в отчетах о 7015–7232-м заседаниях (S/PV.7015–7232).

В нижеследующем перечне указаны также заседания, на которых Совет постановил в этот период включить в свою повестку дня вопросы, не рассматривавшиеся в предыдущие годы.

<i>Пункт</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136).....	7123-е	28 февраля 2014 года
Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/264).....	7154-е	13 апреля 2014 года
Заседание Совета Безопасности с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты во исполнение положений разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)		
Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	7201-е	17 июня 2014 года

Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
2115 (2013)	29 августа 2013 года	Положение на Ближнем Востоке	5
2116 (2013)	18 сентября 2013 года	Положение в Либерии	59
2117 (2013)	26 сентября 2013 года	Стрелковое оружие	331
2118 (2013)	27 сентября 2013 года	Положение на Ближнем Востоке	8
2119 (2013)	10 октября 2013 года	Вопрос о Гаити	102
2120 (2013)	10 октября 2013 года	Положение в Афганистане	114
2121 (2013)	10 октября 2013 года	Положение в Центральноафриканской Республике	167
2122 (2013)	18 октября 2013 года	Женщины и мир и безопасность	337
2123 (2013)	12 ноября 2013 года	Ситуация в Боснии и Герцеговине	91
2124 (2013)	12 ноября 2013 года	Ситуация в Сомали	68
2125 (2013)	18 ноября 2013 года	Ситуация в Сомали	73
2126 (2013)	25 ноября 2013 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	431
2127 (2013)	5 декабря 2013 года	Положение в Центральноафриканской Республике	173
2128 (2013)	10 декабря 2013 года	Положение в Либерии	64
2129 (2013)	17 декабря 2013 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	348
2130 (2013)	18 декабря 2013 года	Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	98
2131 (2013)	18 декабря 2013 года	Положение на Ближнем Востоке	23
2132 (2013)	24 декабря 2013 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	437
2133 (2014)	27 января 2014 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	355
2134 (2014)	28 января 2014 года	Положение в Центральноафриканской Республике	185
2135 (2014)	30 января 2014 года	Положение на Кипре	43
2136 (2014)	30 января 2014 года	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	147
2137 (2014)	13 февраля 2014 года	Положение в Бурунди	109
2138 (2014)	13 февраля 2014 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	439
2139 (2014)	22 февраля 2014 года	Положение на Ближнем Востоке	24
2140 (2014)	26 февраля 2014 года	Положение на Ближнем Востоке	28
2141 (2014)	5 марта 2014 года	Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика	476
2142 (2014)	5 марта 2014 года	Ситуация в Сомали	82
2143 (2014)	7 марта 2014 года	Дети и вооруженные конфликты	210
2144 (2014)	14 марта 2014 года	Положение в Ливии	503
			543

Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
2145 (2014)	17 марта 2014 года	Положение в Афганистане	122
2146 (2014)	19 марта 2014 года	Положение в Ливии.....	508
2147 (2014)	28 марта 2014 года	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго	154
2148 (2014)	3 апреля 2014 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	445
2149 (2014)	10 апреля 2014 года	Положение в Центральноафриканской Республике	195
2150 (2014)	16 апреля 2014 года	Угрозы международному миру и безопасности	469
2151 (2014)	28 апреля 2014 года	Поддержание международного мира и безопасности: реформа сектора безопасности — вызовы и возможности.....	478
2152 (2014)	29 апреля 2014 года	Ситуация в отношении Западной Сахары	49
2153 (2014)	29 апреля 2014 года	Положение в Кот-д'Ивуаре.....	390
2154 (2014)	8 мая 2014 года	Поддержание международного мира и безопасности	484
2155 (2014)	27 мая 2014 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	449
2156 (2014)	29 мая 2014 года	Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану	456
2157 (2014)	29 мая 2014 года	Положение в Гвинее-Бисау	219
2158 (2014)	29 мая 2014 года	Ситуация в Сомали.....	87
2159 (2014)	9 июня 2014 года	Нераспространение	471
2160 (2014)	17 июня 2014 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	358
2161 (2014)	17 июня 2014 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами	369
2162 (2014)	25 июня 2014 года	Положение в Кот-д'Ивуаре.....	398
2163 (2014)	25 июня 2014 года	Положение на Ближнем Востоке	37
2164 (2014)	25 июня 2014 года	Ситуация в Мали.....	514
2165 (2014)	14 июля 2014 года	Положение на Ближнем Востоке	39
2166 (2014)	21 июля 2014 года	Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136).....	527
2167 (2014)	28 июля 2014 года	Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.....	53
2168 (2014)	30 июля 2014 года	Положение на Кипре.....	46
2169 (2014)	30 июля 2014 года	Ситуация в отношении Ирака.....	465

Проекты резолюций, которые были рассмотрены на официальном заседании, но не были приняты

<i>Проект резолюции</i>	<i>Предмет</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>	<i>Стр.</i>
S/2013/660	Мир и безопасность в Африке	7060-е	15 ноября 2013 года	485
S/2014/189	Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136).....	7138-е	15 марта 2014 года	526
S/2014/348	Положение на Ближнем Востоке	7180-е	22 мая 2014 года	36

Порядковый указатель заявлений, сделанных Председателем Совета Безопасности с 1 августа 2012 года по 31 июля 2013 года

<i>Дата заявления</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Стр.</i>
6 августа 2013 года	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и суб-региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности (S/PRST/2013/12).....	493
14 августа 2013 года	Укрепление мира в Западной Африке (S/PRST/2013/13)	473
23 августа 2013 года	Доклады Генерального секретаря по Судану (S/PRST/2013/14)	429
2 октября 2013 года	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/2013/15)	18
28 октября 2013 года	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и суб-региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности (S/PRST/2013/16).....	497
14 ноября 2013 года	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (S/PRST/2013/17)	144
25 ноября 2013 года	Регион Центральной Африки (S/PRST/2013/18).....	419
9 декабря 2013 года	Положение в Гвинее-Бисау (S/PRST/2013/19)	216
12 декабря 2013 года	Мир и безопасность в Африке (S/PRST/2013/20).....	485
16 декабря 2013 года	Положение в Ливии (S/PRST/2013/21).....	501
18 декабря 2013 года	Мир и безопасность в Африке (S/PRST/2013/22).....	488
10 января 2014 года	Ситуация в отношении Ирака (S/PRST/2014/1).....	463
23 января 2014 года	Ситуация в Мали (S/PRST/2014/2).....	511
12 февраля 2014 года	Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/PRST/2014/3).....	224
14 февраля 2014 года	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в поддержании международного мира и безопасности (S/PRST/2014/4).....	499
21 февраля 2014 года	Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности (S/PRST/2014/5)	415
26 марта 2014 года	Положение в Сьерра-Леоне (S/PRST/2014/6).....	141
7 мая 2014 года	Нераспространение оружия массового уничтожения (S/PRST/2014/7)	428
12 мая 2014 года	Регион Центральной Африки (S/PRST/2014/8).....	423
22 мая 2014 года	Ситуация в Сомали (S/PRST/2014/9).....	85
29 мая 2014 года	Положение на Ближнем Востоке (S/PRST/2014/10)	36
25 июня 2014 года	Положение в Афганистане (S/PRST/2014/11).....	137
25 июня 2014 года	Положение в Афганистане (S/PRST/2014/12)	138
28 июля 2014 года	Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос (S/PRST/2014/13).....	4
28 июля 2014 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами (S/PRST/2014/14).....	389
28 июля 2014 года	Ситуация в Мали (S/PRST/2014/15).....	523